

میکل ه. هارت

100

کاریگرترین که سایه‌تی

د دیروکی دا

وهرگیران ژینگیزی

دیان جه میل

مایکل ه. هارت

100

کاریگه‌رترین که‌سایه‌تی د دیروکی دا

وهرگیران ژ ئینگلیزی

دیان جه‌میل



# 100

## کاریگه‌رتترین که‌سایه‌تی د دیروکی دا

مایکل ه. هارت

- نافی پهرتووی ب ئینگلیزی: The 100: a ranking of the most influential persons in history
- وەرگیران ژ ئینگلیزی: دیان جه‌میل
- پیداجوونا زمانی: رهمه‌زان عه‌بدوللا
- دیزاین به‌رگی: بیوار موحه‌مه‌د
- دیزاین نافه‌روکی: دیان جه‌میل

مافی چاپی یی پاراستی یه بو وەرگیر

## نافەرۆك

7	گرنگترین رویدانیڧ دىروكى
14	موحه مه د پيغه مبه ر (س.خ)
21	ئيسحاق نيوتن
25	حه رزه تي مه سيح
28	بۇدا
32	كونفو شيوس
35	قه شه بۇلس
39	تسى ئاي لوون
41	يوهان گوته نيه رگ
43	كريستوفه ر كۇلومبوس
46	ئه لبي رت ئه نيشتاين
49	لويس پاسته ر
52	گاليلىو گاليلى
56	ئه پيستۇ
60	ئيقليديس
64	مووسا
67	چارلز داورين
71	شى هوانگ تى
74	ئوگوست قه يسه ر
78	نيكولاس كوبرنيكوس
81	لافوازي
84	قۇسته ننتينى مهن
87	جيىمس ۆات
90	مايكل فاراداي
93	جيىمس كلارك ماكسويل
96	مارتن لوته ر
100	جۇرج واشنتۇن
103	كارل ماركس

106	برايين رايىت
109	چەنگىز خان
113	ئادەم سىمىس
117	ويليەم شىكسپىر
120	دالتۇن
123	ئەسكەندەرى مەزن
127	ناپولىون بۇناپەرت
132	تۇماس ئەدىسون
135	فان لىقەنھۆك
139	ويليەم مۇرتۇن
142	ماركۇنى
145	ئەدۆلف ھىتلەر
150	ئەفلاتۇن
153	ئولىفەر كرۇمويل
156	ئەلىكساندەر گراھام بىل
158	ئەلىكساندەر فلامىنگ
162	جۇن لۇك
165	لودفيگ فان بىتھوفن
168	فىرنەر ھىزنىيىرگ
171	لويس داگىر
174	سىمۇن بۇلىقار
177	دىكارت
182	مايكل ئەنجىلو
184	پاپا ئۇربانى دوۋى
187	عومەرى كورى خەتابى
190	ئاشوكا
192	قەشە ئوگوستىن
195	ويليەم ھارفى
198	ئىرنەست رۇزەرفۇرد
202	جۇن كائىن
206	گرىگور مەندل
209	ماكس پلانك

212	جوزېف لېستەر
214	نيكولاس ئوگوست ئۇتۇ
218	فرانسىكو بېسارۇ
221	ھېرناندۇ كۇرتىس
224	تۇماس جېفەرسۇن
229	شاھزىن ئىزابېلا يا ئىكۇ
233	جوزېف ستالېن
238	يوليوس قەيسەر
242	ويلېمى جېھانگىر
248	سىگمۇند فرويد
251	ئىدوئەرد جېنەر
255	ويلېم كۇنارد رۇنگېن
259	يۇھان سىياسىيان باخ
262	لاو تزو
265	فۇلتېر
270	جۇھانس كېپلەر
274	ئىنرېكو فىرمى
278	ليونارد ئويلەر
281	جان جاك رۇسو
285	نيكولو ماكىياڧېللى
289	تۇماس مائۇروس
293	جۇن كەنەدى
296	گرېگۇر پېنكوس
300	مانى
304	لېنېن
307	سۇي ئوېن تى
310	فاسكو دا گاما
313	كۇرشى مەزن
316	پېتەرى مەزن
321	ماو تسى تۇنگ
324	فرانسىس بېيگۇن
328	ھېنرى فۇرد

332	.....	مەنشىۋوس
335	.....	زەرپادەشت
338	.....	شاھزىن ئەلىزابېتا ئىككى
343	.....	مىكائىل گۇرباشىف
346	.....	مىنا
348	.....	چارىلمان
352	.....	ھومىرۇس
355	.....	جوستىنياننى ئىككى
357	.....	ماھافىرا





## گرنگترین رویدانین دیروکی

بهری ژاینی	
3500	
3000	<p>نقیسان ژلایئ سۆمهریانقه هاته داهینان</p> <p>مانی هەردوو شاهنشینین مسرئ کرنه ئیک</p> <p>دهستپیکرنا چهرخئ برونزی ل روژههلاتا نافین</p>
2500	<p>درؤستکرنا نههرامین مسرئ</p> <p>سەردەمی سەرجونئ ئەگەدی یئ سمەری</p>
2000	
1500	<p>داهینانا ئیکهەم ئیلیفبیتکین زامنی</p> <p>سەردەمی حەمۆرابی</p>
1000	<p>سەردەمی ئەخناؤنی</p> <p>دیاربوونا پیغهەمبەر موسای ل مسرئ</p> <p>بکارئینانا ناسنی بوو تشتهکئ بهربهلاڤ ل روژههلاتا نافین</p> <p>شەری ترواده</p> <p>پیغهەمبەر داودی دهستههلات ل ئورشه‌لیمی دکر</p>
600	<p>Homer Isaiah</p> <p>چاخئ ناسنی ل چینی دهستپیکر</p> <p>سەردەمی زەرادەشتی شاهئ بابلیونی جودای پەرسنگەها سلیمان پیغهەمبەری</p>

ژنافېر	
سەردەمى ماھافىراي	
سەردەمى بوداي	
سەردەمى كونفۇشيوسى	500
شەرى ماراسون:	
پەرىكلىس	
ھىرودوتس	
سەردەمى ھىپوكراتى	
سەردەمى دېموكراتى	
مرنا سوكراتى	400
سەردەمى پلۇتوى	
سەردەمى ئەرىستوى	
سەردەمى ئەلىكساندەرى مەزن	
مەنكلوس لاو تسو	
سەردەمى ئەقلىدىسى	300
سەردەمى ئاشوكاى	
سەردەمى ئەرخىمىدىسى	
شى ھوانگ تى ئىمپاراتورىا چىنى كرە نىك	
رۇما د شەرى دوى يى دا شكەست	200
شاھنشينا	
	100
يوليوس قەيسەرى دەستھەلات ل	
ئوگوست قەيسەر: ئىكەم ئىمپراتورى رۇمانى	
زايىنى	پىشتى
دەرگەفتنا پېغەمبەر عىساي	
سەردەمى نقيسەر و شىرەتكار قەشە پاول	
تسى ئاي لوونى وەرەقە داھىيان	100
پېشكەفتنا ھىزا ۆمانيان	
Ptolemy galen	
	200
ب دومامى ھاتنا ل چىنى	
مانى ل دەقەرا مىزوپوتاميا دەرگەفت	
	300

قۇستەنتىننى مەزن: ئىكەم ئىمپراتۇرى كرىستيان ل رۇما	
گوزيك كافارى لەشكەرى پىادەيى رۇمانى د شەرى ئەدرىانوپىلدا شكاند	
كەفتنا رۇما	400
سەردەمى قەشە ئوگستىنى	
داگىركرنا ئىنگلتەرا ژلايى ئەنگلو ساكسون	
بدوماھى ھاتنا ئىمپراتۇرىا رۇمانى يا رۇژنافا	500
سەردەمى جوستىنىيانى	
سو ئوين تى دووبارە چىن كرە ئىك و رىكىئىخست	600
دەرگەفتنا پىغەمبەرى ئىسلامى موحەمەد (س.خ)	
عومەرى كورى خەتابى، خەلىفى دوى يى مۇسلمانان، ولاتىن مىسىرى و عىراق و فارسان	
داگىركر	
دەستپىكرنا چاپكرنا بلوكى ل چىنى	700
مۇسلمانان ولاتى ئىسپانىا داگىركر	
مۇسلمان ل فرەنسا دىشەرى تاور دا شىكەستن	
خىزانا دەستھلاتدار ل چىنى گەھىشتە گوپىتكى	
چارلىمەنگى تاجا ل رومان دانا سەر سەرى خۇ	800
سەردەمى ھارۇن رەشىدى	
گوپىتكى سەردەمى خەلىفە مەئمونى ل بەغدا	
گوپىتكى سەردەمى ئەسكودىنافى ل ئەورۇپا	900
پەيدا بونا ولاتى ئەسكودىنافى ل نورماندى	
سەردەمى لىف ئىرىكسونى دەريافان	1000
ويلپىمە مەزن ل ئىنگلتەرا د شەرى ھاستىنگدا ب سەرگەفت	
بابا ئوربانى دووى ھەوا خاچپەرئىسى دەستپىكر	1100
زىدەبونا بكارئىنانا تىركوفانان د شەران دا	
زىدەبونا دەستھلاتا پاپاى ل ژىر دەستھلاتا ئىنوسنى سىي	1200
سەردەمى ماگنا كارتا	
سەردەمى جەنگىز خانى	

دەستپېكرنا ھېرشېن مەنگولى بو سەر رۇسيا	
سەردەمى توماس ھېرشېن مەنگولى بو سەر چىنى و گوپىتكا فەرمانرەوايا	
مەنگولىان: كوبيلاى خان	
دەستپېكرنا سەردەمى رېناسانس ل ئىتاليا	1300
سەردەمى دانتى دەستپېكرنا بكارئىنانا توپھافىژان ل ئەورۇپا	
تىركوفانھافىژېن ئىنگلىز وەلاتى فەرنسا ستاند،	
نەخۇشيا تاعونا رەش ئەورۇپا ويرانكر	
تەمىمورلەنگى ھېرش كرە سەر وەلاتى، ھندى و فارسان	1400
سەردەمى دەريافان ھېنرى	
جان دارك	
	1450
دەستپېكرنا دەستھەلاتا عوسمانيان ل قوستەنتىنيە و ب دوماھى ھاتنا بىزەنتيان.	
گوتەنبەگى ئامىرى چاپى داھىنا	
فېردىناند و ئىزابېللاى ئىسپانيا كرە ئىك دادگەھىن بېشكىنىنى ل ئىسپانيا دەستپېكرن.	1475
رۇسيا سەربەخويا خۇ ژ مەنگوليا وەرگرت	
كولومبوسى ئەمىرىكا ئاشكەراكر	
فاسكو دى گامای رىكا ھندى ئاشكەراكر	1500
سەردەمى ليوناردو داڧنشى	
سەردەمى مايكا ئەنجولى	
رىفۇرما پىرۇتستانتى ژ لايى مارتىن لوسەرى فە دەستپېكر	
سەردەمى ماگىلانى كورتىسى مەكسىك داگىركر	
پىزاروى وەلاتى پىرو داگىركر	1525
سەردەمى ھېنرى يى ھەشتى	
سەردەمى كوپەرنىكوسى	
ئەلېزابېت بو فەرمانرەوايا ئىنگلتەرا	1550
ل فى دەمى وېڧە چەك د شەران دا زالبوو	
	1575
گەشتىيىن ئىسپانى ژ لايى ھىزا دەريايى يا ئىنگلىز فە ھاتنە شكاندن	
سەردەمى وولىيەم شكسپىرى	1600
سەردەمى كىپلەرى	
داھىنانا تىلسكوپى	
سەردەمى گالىلىوى	

سەردەمى فرانسىس باكونى	
ئاشكەراكرنا زفرۇكا خويىن زلايى ھارفى ڧە	1625
ئەلمانىا ژبەر شەرى سىھ سالى ويران بوو	
يابانى ھىرش بەرھە رۇژئافى ڧە برن	
سەردەمى رېنى دىكارتى	
ئافاكرا تاج مەھەل	
دەستپىكرنا شەرى نافخوۋى يى ئىنگلتەرا: ئولىڧەر كرۇموۋىل	1650
لىڧنھوكى بەكتريا ئاشكەراكرن	1675
شورشا سەربلند ل ئىنگلتەرا دەستپىكر	
سەردەمى ئىسحاق نيوتنى	
سەردەمى جون لوكى	
سەردەمى پېتەرى مەزن	1700
پەيدابوونا بزوينەرېن ھەلى يىن دەستپىكى	1725
ڧولتېر نامە نفىسىن: دەستپىكا سەردەمى رەوشەنگەرى ل فرەنسا	
سەردەمى جواھن سىباستيان باخى	
سەردەمى مونتيسكيوى	1750
سەردەمى بىنجامىن فرانكلېنى	
شورشا پىشەسازى ل ئىنگلتەرا دەستپىكر	
جېمس واتى بزوينەرى ھەلى پېشنىڧست	1770
جېفرسونى بەياننامەيا سەرخەبونى نفىسا	
ئادەم سىمىسى پەرتووكا "سامانى مللەتان" نفىسى	
سەردەمى جورج واشنتونى	1780
سەردەمى ئىمانوېل كانتنى	
كولومبى ياساين ئەلىكترىكى ئاشكەراكرن	
سەردەمى لافوازى	1790
دەستپىكرنا شورشا فرەنسى	
سەردەمى جېنېرى	
سەردەمى مالتوسى	
ڧولتاي يەكەم پاترىا كارەبايى داھىنا	1800
ناپليون بوناپەرت	
جون دالتون	1810
ئىنگلتەرا بازىرگانى ي كويلەيان قەدەغەكر	
شەرى واتەرلوو	
سەردەمى بتھوڧنى	
برىتانىا ھند داگىركر	1820
بولىڧار د شەرى بويكا دا ب سەركەڧت	
رېكېن شەمەندەڧەرى بەرەلەڧبون	1830
مايكل فاراداي پېلېن كاروموگناتىسى ئاشكەراكرن	
داھىنانا تېلىگرافى	
داگوراي وېنەيېن فوتوگرافى داھىنان	1840
مورتونى بەنج د نشتەگەريان دا بكارئىنا	1850



1860	داروینی پەرتوکا "بنەمایى رهگەزان" بەلافکر کاتلینگی دەبانجەیا فیشەکان داھینا سەردەمى جیمس کلارك ماکسوئىلى شەرى نافخووى یى ئەمریکا: لینکولن مەندلى یاسایىن بوماوەزانى نەفسین
1870	فەگەراندنا سەردەمى میژى ل یابانى سەردەمى پاستەرى لیستەر کارل ماکس بیلى ئامىرى تیلەفونى داھینا
1880	
1990	نەدیسونى گلوپا رۇناھىی داھینا فەرەنرەوايا ئینگلتەرا بەرەف دوماھىی فە جوو بۆ یەكەمجار ترۆمبیل ب شیوى بازىرگانی ھاتە فروتن (داپەلەر، بینز) وینەیین لفوك ھاتنە داھینان رونگینى تیشکا نیکس داھینا مارکونى رادىو داھینا سیگموید فرید ماکس پلانك برایین رایت فرۆكە داھینان ئەنیشتاينى تیورەکا تایبەت ل دور ریژمى نەفسى ھینرى فوردى ترۆمبیل مودیل تی دروستکر
1910	رۆزەلفوردى ھیزا نافەكى ئاشکەراکر شەرى جیھانى یى یەكى دەستپىکر شورەشا رۇسیا: لینین
1920	ئامیرپن کوانتەمى ھاتنە دروستکرن: دى برۆگلی ھیسنبیرگ، شرۆدینگەر فلامینگى پەنسیلین ئاشکەراکر
1930	سەردەمى بیکاسوى فرانکلین دى رۆزفیلت ستالین کینیس ھیتلەر
1940	شەرى جیھانى یى دووى فیرمى یەكەم کارگەھا نافكى ئافاکر بەرەبابكى یەكى یى کومپیتەرا دروستکرن بۆمبا ئەتومى
1950	داھینانا ترانسىستەر: شوکلى ماو زیدونگ بکارئینانا تیلەفزیونى دەستپىکر داھینانا بۆمبا ھایدروچینى گریک و واتسونى بیکھاتەیا DNA ئاشکەراکر پینکوسى ھەبکین دزى دووگیانىی پىششخستن

جون كهنه دى پشته فانيا پروژى ئېپولوى كر	1960
شهرى فیتنامى	1970
يەكەم روونشتا سەر بانى ھەيڧى (ئەپولوو دوو)	
جىنن دەستگرد دناڧ بەكترىيى دا ھاتنە چاندن	1980
گوربا چىڧ	
ب دوماھى ھاتنا شەرى ساڧ	1990
ژنافچوونا يەكيتيا سوفيه تى	

# 1. موحه مەد پېغەمبەر (س.خ) The Prophet Muhammad

(570ز. – 632ز.)

## موحه مەد پېغەمبەر (س.خ)

### مەزنىرەن و كارىگەرترىن كەس د دىروكا مروفايه تىي دا

مە پېغەمبەرىي خودىي موحەمەد (س.خ) ل سەرىي لىستا 100 كارىگەرترىن كەسايەتى د دىروكىي دا دانايە، چ پېنەفىت گەلەك كەس دىي حېبەتى مېنن ژبەر قىي چەندىي، لى ئەگەرىي سەرەكىي كو مە ئەف پېغەمبەرە وەك كارىگەرترىن كەسايەتى د دىروكا مروفايه تىي هەمىي دا دانايي ژبەر هندىي بوويە كو ئەو كەسىي ئىكەنەيە شىاي سەرگەفتنەكا مەزن و بىي وېنە ل سەر ئاستىي دىن و دنيايىي تومار بىكەت كو د دىروكىي دا چ كەسىن وەكىي وى دووبارە نەبوويەنە.

موحه مەد ئەو پېغەمبەر بوو يىي بانگەوازي ژبو ئاينىي ئىسلامىي دكرى و بەلاق دكرى كو ئىكە ژ مەزنىرەن و بەربەلاقترىن ئاينان ل سەرانسەرى جىهانىي و شىايە ب بىتە سەرگەردەيەكىي سىياسىي و لەشكەرىي و دىنىي، هەتا بورىنا پتر ژ 14 سەدەيان ل سەر وەغەركرنا وى ژى لىي هېشتا كارىگەريا وى ل سەر موسلمانان گەلەك يا بەيژە و رۇژ بو رۇژىي هژمارا وان كەسىن باوەريي ب ئىسلامىي دىنين د زىدەبوونىي دايە.

پترىا ئەو كەسىن مە نافىن وان د قىي لىستىي دا ئامازە پىكرى، ل هندەك دەقەرەن ژ دايكبوويەنە و ژياينە كو نافەندىن شارستانىي يىن هەپە پىشكەفتى بوويەنە يان ژى دىبىت هندەك وەلاتىن پىشكەفتى ژ لايىي سىياسىي و هزرى و ئابورىي قەبوويەنە، لى ژ فان كەسان موحەمەد تىي نەبىت كو ل سالا 570 زايىن ل باژپرىي مەكەهىي ل باشورىي گزىرتا عەرەبىي ژ دايكبوويەنە كو ل وى سەرەدمى باژپرهكىي پاشقەمايى بوو و يىي دوور بوو ژ شارستانىا مروفاان و سەنتەرىن بازارگانىي و رەوشەنبىرىي و هونەرىي.

هەردىسان دەمىي بابىي وى وەغەركرىي هېشتا ئەو نەهاتبوو سەر دنيايىي. دەمىي دەيكا وى ژى وەغەركرىي ژيىي وى ب تنىي شەش سال بوون، ل دويف دا ل دەف باپىرىي خو و

پاشى ل دەق مامى خۇ دناڧ ھندەك كاودانىن ئاسايى و سادە دا ژيايە و كەسەكى  
نەخواندەقان بوو، بارى وى يى ئابورى ژى ھند يى باش نەبوو ھەتا ژيى وى گەھشتيە 25  
سالىي دەمى بۇ خۇ "خەديجا" ئيناي كو ژنەكا دەولەمەند و بازرگان بوو. ل وى دەمى ژيى  
وى نيزيكى 40 سالان بوو.

دەمى ژيى پيغەمبەرى گەھشتيە نيزيكى 40 سالىي، خۇدانى كەسايەتيەكا گەلەك  
ب ھيژ و ئىكانەبوو، ل وى سەردەمى عەرەبان پەرستنا بتان "سەنەمان" دكر، لى ھژمارەكا  
كيىم يا جوھى و فەلەيان ل مەكەھى ھەبوون و موخەمەدى پيژانين ل سەر قان ھەردوو  
ئاينان ھەبوون.

بەرى ھاتنا وەحيى، موخەمەد بەردەوام دچوو شكەفتا "ھەرا" يى و ھەرا خۇ د  
قى گەردونى مەزن و دنيايى دا دكر، د ژيى 40 سالىي دا ژبو ئىكەم جار ل قى شكەفتى  
وەحي بۇ ھاتە خوارى و ھەر ژ وى دەمى دلى وى پرى باوهرىا خۇدايى ئىكانە بوو. ژ وى  
رۇژى خودايى مەزن ئەو ھەلبىزارت وەك دومايەك پيغەمبەر ژبو مرۇقان داکو پەياما وى ل  
سەر عەردى بەلاق بکەت.

ل ھەرسى سالىن دەستپىكى يىن ھاتنا وەحيى، پيغەمبەرى ب شيوہيەكى نەينى  
بانگەوازا ئىسلامى دناقبەرا كەسوكارىن خۇ يىن نيزيك دا بەلاق دكر، ھەتا وى دەمى  
ھژمارەكا كيىم يا خەلكى باوهرى پى ئىنابوو. ل سال 613 زايىنى برىار دا ئيدى ب ئاوايەكى  
ئاشكەرا بانگەوازا ئىسلامى بەلاق بکەت. ئەق چەندە ژى بوو ئەگەر بىباوهرىن مەكەھى  
گەلەك نەخۇشى و زيان گەھاندە وى و ھەقالين وى.

پشتى ھژمارەكا خەلكى مەدينى، ئەوا دكەڧيتە باكورى باژيرى مەكەھى ب  
دووراتيا 200 كيلومەتران، باوهرى ب ئاينى ئىسلامى ئيناي، وان ھاريكاريا موخەمەدى و  
ھەقالين وى كر ل سال 622 زايىنى بەرەق مەدينى مشەخت ببىن و پشتى ھينگى رۇژ بۇ  
رۇژى ئاينى ئىسلامى ب ھيژتر لى ھات و ھژمارەكا مەزن يا خەلكى باوهرى پى ئينا.

ئەم دشىن بىژين كو مشەختبوونا پيغەمبەرى ئىسلامى ژبو مەدينى خالا  
وەرچەرخانى بوو د ژيانا وى و ديروكا ئىسلامى دا، چونكى وەختى ل مەكەھى ھژمارەكا  
گەلەك كيىم يا مرۇقان باوهرى پى ئىنابوو، لى ل باژيرى مەدينى ھژمارەكا مەزن يا خەلكى  
باوهرى پى ئينا و بوونە موسلمان.

هەر د ماوهیهکی کیم دا پیغمبهر و ناینی ئیسلامی شیان هیژدهکا مهزن ب دهستخوڤه بینن، ل وی دهمی و ویڤه پیغمبهر شیا مهزترین و کویرترین کارتیکن ل دلین مروڤان بکته. پشتی چهند سالی ل دویف دا رۆژ بۆ رۆژی هژمارا مشهختی و نهنسانان د زیدهبوونی دابوو و ئەف ههردوو کومه پیکشه شیان شهزین بیابوهرین مهکههی بکهن و گهلهک سهرکهفتنن مهزن تومار بکهن.

ئەف شهزیه ههمی ل سالاً 630 زاینی ب دوماهی هاتن ئەوژی پشتی موحهمده شیای ب سهرکهفتیان بهیته دناف مهکههی دا و بهری دوو سال و نیقان ژ ودهگرکنا وی خه لکی ژ ههمی دهفهران قهستا وی دکر و باوهری پی دینا تا وی رادهی ئیسلام گهلهک بهیز کەفت، دهمی ودهگرکنا وی ژی ناینی ئیسلامی ل ههمی گزیرتا عهرهبی بهلاق ببوو.

ل وی سهردهمی خه لکی گزیرتا عهرهبی ب هندئ ب نافودهنگ بوون کو ژبو شهزان گهلهک د زیرهک و میرخاس بوون، ههرچهنده هژمارا وان ب خو ژی یا کیم بوو ل وان ب خو ژی ههفرکی و دوژمنی دناقههرا ههفدوو دا ههبوو لهوړا نهشیابوون چ ئیمپراتوریین بهیز ئافا بکهن، به لکو خه لکی وئ ب چاندنا شینکاتی و کشتوکالی فه د مژویل بوون.

ل پیغمبهری خودی موحهمده شیا ژبو ئیکهم جار وان بکته ته ئیک و دلین وان ب باوهریا ب خودایی ئیکانه تزی بکته و مللهتهکی مهزن و بهیز ژی دروست بکته. ژبهرفی چهندی لهشکهری موسلمانان ههرچهنده یی بجووک زی بوو ل شیا سهرکهفتنی د مهزترین شهزان دا توماربکته و دوو ژ مهزترین ئیمپراتوریین مهزن یین وی سهردهمی کو ئیمپراتوریا فارسان ل رۆژهلاتی و ئیمپراتوریا رۆمان ل رۆژئافای بشکینن و ب فی چهندی شیان گهلهک وهلاتان رزگار بکهن و ناینی ئیسلامی ل بهلاق بکهن.

هژمارا عهرهبان گهلهک ژ یا وان وهلاتان کیتر بوو یین وان ناینی ئیسلامی ل بهلافکری، ل سالاً 642 زاینی موسلمان شیان وهلاتی مسری ل ژیر دهستهلاتا بیزهنتیان بینه دهری، ههردیسان ل سالاً 637 زاینی ژی شیابوون ل شهری "قادسیه" و ل سالاً 642 ل شهری "نهینهوا" هیزین فارسی بشکینن، ئەف سهرکهفتنه ل سهردهمی ههردوو خهلیفه یین موسلمان نهبویهکری کوری سهدیقی و عومهری کوری خهتابی هاتبوونه تومارکرن.



ڦان سه ركه فتنان دوماهى ب به لافكرنا ئيسلامى ل وان وهلاتان نه ئينا، بهلكو ل سالا 711 زايىنى هيژين ئيسلامى شيان باكورى كيشوهرى ئهفريقيا ههتا زهريا ئهتلهسى ب تهمامى داگير بكه. ل دويث دا ڦان هيژان بهرى خو دا گهروىي "جهبهل تارق" و چوونه دناف وهلاتى ئيسپانيا دا.

ل وى سه ردهمى ههمى وهلاتين ئهروويى ههست ب وى مهتپسيى كر كو هيژين ئيسلامى دى شين وهلاتين جيهانا مهسيحي ل ئهروويى داگيركه و دوماهى ب ئاينى مهسيحيان ئين.

ل سالا 732 ل دهفهر "تور" ل فرهنسا هيژين موسلمانان تووشى شكهستنى بوون ئهوزى پشتى كو لهشكهريى پتريا وهلاتين ئهروويى خو كريه نيك و بريار دى دژى هيژين لهشكهريى موسلمانان شهري بكه. سه رهراى قى چهندي ل باوهريا موسلمانان ب خودى و بيغهمبهريى وى و قورنانا پيروژ شيان ئيمپراتوريا ئيسلامى ژ وهلاتى هندي تا دوماهى زهريا ئهتلهسى ب دامهزرينن كو دهيتته هژمارتن مهزنترين ئيمپراتورى د ديروكى دا كو ههتا سه ردهمى ئهفروكه هاتبهتته دامهزراندن.

عهرب نه شيان ژبو ماوهيهكى دريژ سنوريى قى ئيمپراتوريى بپاريزن، چونكى ههر زويكا وهلاتى فارسان شيا ژيغهبيت لى ههر خهلكى وى ل سهر ئاينى ئيسلامى مان، ههرديسان پشتى ههفت چهرخان ژ فهزمانهواييا عهربان ل وهلاتى ئيسپانيا، پشتى هژمارهكا شهريى مهزن و خويناو لهشكهريى مهسيحي شيان ل دوماهى ئيسپانيا ژ دهستى موسلمانان بينه دهري. ههرديسان ههردوو وهلاتين عراق و مسرى كو دهينه ههژمارتن لاندكا شارستانينى مروفايهتيى ژ قى ئيمپراتوريى هاتنه دهري، زيدهبارى پتريا وهلاتين كيشوهرى ئهفريقيا لى ههتا نوكهژى خهلكى وان ل سهر ئاينى ئيسلامى مايه.

ئاينى ئيسلامى رۆژ بو رۆژى بهلاف دبوو و هژمارا خهلكى باوهري پى دنينايى بهرهف زيدهبوونى دجوو، ل سه ردهمى ئهفروكه هژمارا موسلمانان ژ مليار مروقان بوريه، مليونه ها خهلكى وهلاتين نافهراستا كيشوهرى ئهفريقيا و پاكستان و ئهندونوسيا بووينه موسلمان، تا وى رادهى ئيسلام شيا ههمى گزيرتهيى وهلاتى ئهندونوسيا بكهته نيك كو بهرى هينگى گهلهك ئاين و دياليكتين زمانى لى ههبوون لهوړا زى ئهفروكه مهزنترين وهلاتى ئيسلامى ژلايى هژمارا موسلمانان قه ئهندونوسيايه.

ل وەلاتى ھىندى ژى ئاينى ئىسلامى ھاتە بەلاقىرن و ھەقچى دگەل ئاينى دى  
يىن وى وەلاتى گر، ھەروەكى ھەمى ئاينى دى يىن ئەسمانى، ئاينى ئىسلامى ژى  
كارتىكرنەكا مەزن و كویر ل سەر ژيانا موسلمانان كرىه.

ھەرچەندە ھژمارا وان كەسىن باوهرى ب ئاينى مەسىحيى ئىناى ئەقروكە گەلەك  
پترە ژ ھژمارا وان كەسىن باوهرى ب ئاينى ئىسلامى ئىناى ل سەرانسەرى جىھانى، ژبەر  
ھىندى دبىت ژبۇ گەلەك كەسان يا سەیر بیت كا بوچى مە ناڤى موخەمەدى ل پىزا ئىكى  
دانا و ناڤى ھەزەرەتى عىسای ل پىزا سىى دانا و یى موسای ل پىزا 16 دانا.

ئەگەرئى قى چەندى ژى بۇ ھىندى دزقپىت كو رۇلى موخەمەدى گەلەك مەزنىر و  
مەتپسیدارتەر بوو ل دەمى بەلاقىرنا بانگەوازا ئىسلامى، ھەردىسان شىا پتر پىنما و  
شەرىعەتى ئاينى ئىسلامى بگەھىنتە خەلكى و موسلمانان و باوهرى ژبۇ دروست بکەت و  
كەسى ئىكى بوو د ئاينى دا ئىسلامى دا.

ھەرچەندە ھەزەرەتى عىسای ژى بەرپرسى ئىكى بوو ژ دانانا بنەمايىن رەوشتى د  
ئاينى مەسىحيەتى دا، لى قەشە "بۆلس" بوو یى شىای پىنمايىن شەرىعەتى مەسىحيەتى  
بدانىت و بەلاقى بکەت و بەرپرسىار بوو ژ نقىسىنا بىشكەكا مەزن ژ پەرتووكا پىروز  
ئىنجىلى.

لى بەروفاژى، موخەمەد كەسى ئىكى و ئىكانە بوو یى بەرپرسىار ژ دانانا یاسا و  
بنەمايىن شەرىعەتى و سەردەرىا جفاكى و رەوشتى و بنەمايى كاروبارىن دەولەتى و  
كاروبارىن خەلكى يىن د ژيانا وان يا دىنى و دىنايى دا، ھەردىسان قورئانا پىروز ژبۇ وى ب  
تنى ھاتبوو خوارى كو ھەر تىشتى موسلمان پىدقى بووینی ژبۇ ژيانا خو يا دونىايى و  
ئاخرەتى د قورئانى دا ھاتىہ بەحسكرن.

قورئانا پىروز ب شىوہىەكى تەمام ژبۇ پىغەمبەرى ھاتبوو خوارى و ھىشتا ئەوژى  
یى ساخ ھەمى ئايەتین قورئانى ھاتبوونە ژبەرکرن و پاشى بىشتى ھىنگى برىار ھاتەدان  
قورئان بەیتە نقىسىن و نقىسانا وان گەلەك يا تازە و پىكوپىك بوو كو ھەتا نوکە دەقى وى  
یى پەسەن نەھاتىہ گوھورین.

ل د ناینی مهسیحیه تی دا چ تستین ب فی رهنکی نینن چونکی پهرتووهکا ب تنی و ئیکگرتی نینه بهحسی رپنمایین مهسیحیه تی بکته، ژبه ر فی چهندی ژی کارتیکرنا موحه مدهی گهلهک مهزنتره ژ وئ کارتیکرنا عیسای ل دویفکهفتیین خو کری.

ل سهر ناستی دینی، کاریگه ریا موحه مدهی گهلهک یا بهیز بوو د دیروکا مروفایه تی دا، ههر دیسان کاریگه ریا هه زه تی عیسای ژی گهلهک یا بهیز بوو، ل موحه مده نه ب تنی کهسه کی دینی بوو بهلکو کهسه کی دنیایی ژی بوو و خیزان پیکئینابوو و زاروک هه بوون، ههر دیسان کارئ شفانی و بازارگانی ژی کر بوو، پشکداری د شه راندا دکر و بریندار دبوو و نه ساخ دبوو هه تال دوماهی ژی جوویه بهر دلوفانیا خودی وهکی هه می مروفتین دی یین ل سهر روئی عه ردی ب مرنه کا ناسایی و سروشتی وهغه رکر.

ژبلی کارئ پیغه مبه رایه تی، ئەم دشین بیژین کو موحه مده مهزنتین سهر کردی سیاسی بوو کو دیروکی نیاسی.

ئه گهر ئەم بهر په رپن دیروکی هه لدهین دئ بینین گهلهک رویدانین مهزن هاتینه تومار کرن ل ئەم نزانین کا قاره مانین وان یین راسته قینه کیبوون، بو نمونه رهنکه وهلاتین کی شوهرئ ئەمریکا باشوری شیا بان خو ژ بن زولما داگیر که رپن ئیسپانیا قورتال بکهن خو هه که سهر کرده "سیمون بولیفار" نه بایه ژی چونکی ههر کهسه کی دی دشا بهیت و وی کاری ئەنجام بهت.

ل گهلهک یا ب زهحه ته ئەم فی چهندی ل سهر عه ره بان و خه لکی بیابانی بیژین کو بشین ئیمپراتوریه کا مهزن وهکی یا ئیسلامی بدامه زرینن هه که کهسه کی وهکی موحه مدهی نه هاتبایه، چونکی د دیروکی هه می دا چ زه لامین وهکی وی یین مهزن بهری هینگئ نه هاتبوونه نیاسین، ژبه ر فی چهندی ژی ئەگهر ئەو نه بایه عه ره یین بیابانی چ جارن نه دشیان ببه ئیک و پتریا وهلاتین وی سهر دهمی یین کی شوهرئ ئەفریقا و ئاسیا رزگار بکهن و فه رمانه رپوایی ل بکهن.

دبیت هندهک دیروکنقیس بهحسی هندهک شه رپن مهزن یین دیروکی بکهن، بو نمونه ئەو شه رپن لهشکه رئ مهنگولیان ل چه رخی 13 زاینی ئەنجامدین گهلهک ژ وان شه ران مهزنتربوون یین لهشکه رئ موسلمانان ئەنجامدین، ل کاریگه ریا فان شه ران گهلهک

کیمتربوو و ژبو ماوهیهکی کورت فهکیشان ههتا ل دوماهی هیژین وان لاواژبووین و پتریا وهلاتین خو ژدهستداینهفه.

لی ئه و شهپین موسلمانان ئهجامداین ژ عیراقی ههتا وهلاتی مهغربی عهرب لی د ئاکنجیبوون و ئهف دهفهره ههمی ژ وهلاتین عهربان پیکدهاتن و ئیسلامی ب تنی ئه و نهکربوونه ئیک، بهلکو زمان و شارستانی و دیروکا وان زی پیکفه هاته گریدان وهکی وهلاتهکی ئیکگرتی لیّهاتن. ههلبهت باوهریا عهربان ب قورئانی ب شیوهیهکی مهزن و کویر بوویه نهگهر ئه و زمانی خو یی رهسهن کو زمانی عهربهیه ژ گهلهک دیالیکت و زمانین بیانی ب پارپین.

د سهردهمی ئهفروکه دا گهلهک ههفرکی و ههفدزی دناقههرا وهلاتین عهربان دا ههنه و ئهف چهنده زی تشتهکی ئاساییه، لی دگهل جاران زی ههلویستی وان یی ئیکگرتی بوویه، بو نموونه دهمی ل سالا 1973 و 1974 وهلاتین ئیران و ئههوندونوسیا بهردهوام بوون ل سهر فروشتنا پهترولی بو وهلاتین روژنافای، لی گشت وهلاتین عهربهی یین پهترول ههی بریاردا گازی نهفروشنه وهلاتین روژنافایی، ئهف ههلویستی ئیکگرتی یی عهربان هندی رادگههینیت کو ئه و شهپین عهربان ل چهرخ حهفتی زاینی کرین هیشتا کاریگهریا وان ل سهر ژیا نا نهفرو مایه.

ئهف پیکفهگریدانا دناقههرا دین و دنیایی دا بوویه نهگهر ئه م گههینه وی باوهریی کو موحهمهه (س.خ) مهزنین و کاریگهترین مروف بوویه د د دیروکی ههمیی دا.

## 2. ئىسحاق نيوتن Isaac Newton

(1642ز – 1727ز)

### ئىسحاق نيوتن

#### ئەو زانايى بەررى بنىياتى زانستى فېزىيائى دانايى

ئىسحاق نيوتن ئەو زانايە يى كو ھەر دەمى نافى ۋى دەھتە گوھىن مە، چىرۇكا كەفتنا سىقى ژ دارى دەھتە بىرا مە، ئەو سىقا بوويە ئەگەر كو نيوتن بىتە ئىك ژ مەزنىرىن ۋ كارىگەرترىن مروفان د دىروكى دا.

نيوتن ل جەژنا كرېسمسا سالاً 1642 زايىنى ل دەقەرا ئولزۇرب ل ئىنگلتەرا ژدايكبوويە، ئەفە ھەر ئەو سال بوو يا زانايى فەلەكى يى ئىتالى گالىلو تىدا ۋەغەرگى، ئەۋزى ۋەكى پىغەمبەر موخەمەدى (س.خ) پىشتى مرنا بابى خۇ ژ نوو ھاتىە سەر دونىايى. نيوتن دەھتە ھەژمارتن ئىك ژ مەزنىرىن زانايىن كارتىكرنەكا بى ۋىنە ل سەر ژيانا مروفايەتتى كرى ژبەركو ۋى ياسايەك دانا كو بوو ئەگەرى گوھورىنا گشت بواريىن زانستى ۋ كارىگەريا ۋى ھەتا ئەفروكەژى يا بەردەوامە.

دەمى نيوتن ھىشتا يى بچووك، چ نىشانىن زىرەكى ۋ بىرتىژى ل دەف ۋى دىيار نەبوون، ل دىيا ب شىۋەيەكى چالاک ۋ باش دەستىن خۇ ب كارىبىنىت، لەۋرا دەيكا ۋى ھزركر دكر ئەو ل پاشەرۋژى دى بىتە شەرۋانەكى چەلەنگ يانزى دارپاشەكى دەستپەنگىن. ھىشتا ل قۇناغا سەرەتايى ۋ د ژىي 10 سالىي دا دەيكا ۋى ئەو ژ قوتابخانى ئىنا دەر ژبەركو قوتابىيەكى تەمبەل بوو ۋ گوھى خۇ نەددا ئاخفتىن ماموستايىن خۇ.

ل ژىي ۋى ھىشتا نەگەھشتبوو 12 سالىي دەمى شىايى ب شىۋەيەكى گەلەك باش فىرى خۋاندن ۋ نفىسىنى بيت ۋ ھەر تىشتەكى ھاتبايە بەر دەستى ۋى ب سانەھى د خۋاند. دەمى گەھشتىە قۇناغا گەنجاتىي د ژىي 18 سالىي چوو زانكۇيا كامبرىج، ل ۋىرى دەرفەت ژبۇ ۋى پەيدا بوو ھژمارەكا مەزن يا پەرتووكان بخوينىت ب تايبەت پەرتووكىن زانستى ۋ ماتماتىكى.



ل دووڤدا نيوتنى ب شيوميهكى سهر به خو دهرست ب نه نجامدانا هندك فكهولينا  
 كر و د ماوى دناقهرا ژيى 21 ههتا ژيى 27 ساليى دا وى بنياتى هندك تيوريى زانستى  
 دانا كو پشلى هينگى بوونه نه گهرى گوهورينا بنياتى پرانيا تيوريى زانستى يى وى  
 سهردهمى و بوونه بهرى بنياتى دانانا زانستى فيزيائى يى سهردهم.

نه وهكى زانايى دى، نيوتنى تيوريى خو گهلهك ب نهينيقه ددانان و بو كهسى  
 ئاشكهرا نه دكرن ههتا ب تهمامى ژى ب دومامى نه هاتبا يانزى ههتا فكهولين ل سهر  
 نه نجامدبان و سهد ژ سهدى يى ژى پشست راستبا ژ نوو دا ژبو كهسپى دى دمه دياركرن و ل  
 روظنامهيان بهلاق كهت، لى تشتى نه خوش نهو بوو ل دهستپيكى كهسى گرنگى نه ددا تيوريى  
 وى باوهر ژى نه دكر ههتا چه ندين سالان پشلى هينگى.

پشلى نه نجامدانا چه ندين تافيكردان ل سهر روظناهيى، نيوتن شيا ئيكهم تيورا خو  
 ل سهر سرؤشتى روظناهيى بدانيت، نهوژى پشلى هزمارةكا تافيكردان ل سهر تايبهتمه نديى  
 رهنقه دان و شكهستنا تيشكين روظناهيى نه نجامداين، ژبو وى دياربوو كو روظناهي سى ژ  
 ههمى رهنگين سرؤشتى پيكدهيت. ههر ل دويف بنياتى فان تيوران، نهو شيا ل سال 1668  
 تيلسكوپهكا پيشكهفتى دروست بكهت كو دهيت ههزمارتن ئيكهم تيلسكوپا رهنقه دهر.

ههرديسان ئيك ژ مهزنترين ژ وان ياسايى نيوتنى دانايى، نهوژى ياسايى  
 جووداكارى و تهمامكرنى<sup>(1)</sup> بوون كو هيشتا ژيى وى ژ 24 ساليى نه بورى بوو، نهف ياسايه  
 دهينه ههزمارتن بهرى بنياتى ههمى زانستى تيورى يى سهردهم، نه گهر نيوتنى نهف  
 داهينانه ب تنى نه نجامدبان، دا نهو ژ ههژى فى شانازى و ريزگرتنا مهزن بيت و دا بو وى  
 بهس بيت كو نافى وى دگهل فى ليستى بهيت ههتا دانان.

(1) جووداكارى و تهمامكرن Calculus لقهكى زانستى ماتماتيكي يه و گرنگى دمهت خاوندانا گوهورينا، ههرديسان  
 گرنگى دمهت خاوندانا دوماميك و بيكهاتن و زنجيرميى بى دوماميك، نهف زانسته د چه ندين زانستى دى يى و هك  
 نه نديانزايى دا دهيت ب كارئينان.

لې مەنزىرە داھىيانا نيوتننى ئەۋبۇ دەمى ھەردوۋ ياساينى لىقنى يا ئىككى و يا دوۋى و ياسايا راكىشانى گەردونى يا نيوتننى<sup>(2)</sup> دانان، ئەو سەردەمى نيوتن تىدا ژايىى بتايىبەت نافەراستا چەرخى ھەقدى زايىنى، گەلەك زانايىن مەزن تىدا ژايابوون و گەلەك داھىيانا و دەستكەفتيىن زانستى يىن مەزن ئاشكەرا كرىبوون و داھىيانابوون، لې ئەم دىيىن بىژىن ياسايا نيوتننى ل سەر تاۋدانى يان ژى ھىزا راكىشانى مەنزىرە داھىيانا زانستى بوو ل وى سەردەمى و بوو ئەگەرى گۇھورىنا گشت بنەمايىن زانستى.

نيوتن بەھسى سەرھاتيا خۇ دگەل دارا سىقى دكەت، ئەۋۋى دەمى رۇژەكى ل بن دارەكا سىقى روينىشتىە خوارى ل قى دەمى نيوتننى ھزرىن خۇ د ياسايا راكىشانى دا دكرى، ژ نىشكەكىفە سىقەك كەفتىە سەر عەردى، نيوتننى ھزرىن خۇ كرن ئەرى كا بوچى ئەف سىقە ب شىۋەيەكى ستونى كەفتە سەر عەردى، ئەرى بوچى بەرەف ئەسمانى نەدچوۋ يانزى بەرەف ئاراستەكى خۇار نەدچوۋ، قى چەندى بۇ وى دوۋپاتكر كو دقېت ھىزەك دناف سەنتەرى عەردى دا ھەبىت و ئەف سىقە كىشايىتە خۇ.

ھەرچەندە گەلەك كەس د وى باۋەرى دانە كو ئەف چىرۇكە ب تنى ۋەك سەرھاتىەكى يە و چ راستى بۇ نىنە ژبەركو ھزا دانانا ياسايەكا مەزن ۋەك ياسايا راكىشانى ھەما ھوسا ب سانەھى پەيدانايىت بەلكو دقېت بەرى ھىنگى گەلەك تاقىكرن ل سەر ھاتىنە ئەنجامدان، لې ھەقالەكى نيوتننى يى نىزىك ب نافى وىليام ستوكولى د پەرتوۋكا خۇدا بەھسى راستىا قى چەندى دكەت و ديار دكەت كو ل وى رۇژى ئەو و نيوتن پىكفە چوبوونە ناف وى باخچى سىقان و پىشتى وى رويدانى نيوتننى بوچوونىن خۇ ل سەر پەيوەندىا دنافبەرا كەفتنا سىقى و ھىزا راكىشانى عەردى ژبۇ وى گوتبوون.

دبىت گەلەك كەسپىن دى ھەبن كارتىكرنەكا مەزن ل سەر ژيانا مروقان كرىبىت، لې دانانا نيوتننى ل رىزا دوۋى د لىستا كاريگەرتىرەن 100 كەس د دىروكى دا ژبۇ ھندى دزقريت كو نيوتن بوويە ئەگەرى دانانا بنەمايىن زانستى فىزىيائى و ماتماتىكى و ژيانا

(2) ياسايا راكىشانى گەردونى يا نيوتننى Newton's Law of Universal Gravitation دياردكەت كو ھەر تىشتەكى دناف كەردونى دا تىشتەكى دى ب رىكا ھىزەكى بۇ لايى خۇ رادكېشيت، ئەو ھىز راستەخۇ يا ھەقريزەيە دكەل دكەل بىسەنكا وان ھەردوۋ تىشتان و بىروفاژى ھەقريزەيە دكەل مەۋدايى دنافبەرا واندا يى دوۋجاركى ئەۋۋى ب ھى رەنگى:

$$F = G \frac{m_1 m_2}{r^2}$$

خەلکى پىشتى ھىزروبىرېن نىيوتنى ب تەمامى ھاتىنە گوھۇرىن. نىيوتن ل سالا 1727 دەغەر  
کرىه و ئەو ئىکەم کەس بوو ل گۇرستانا کەسېن مەزن و بناقودەنگ ل لەندەن ھاتىه  
فەشارتن.

### 3. حەزرىتى مەسىھ

(6 بەرى زاینى – 30 زاینى)

#### حەزرىتى مەسىھ

#### خۇدانى پەياما رۇحانى يى ئاینى مەسىھى

حەزرىتى مەسىھى كارىگەرلەرگە مەزن ل سەر مەرۇفان کریه، لەورا ژى کەس نەشیت نەپازىبوونا خو دیار بکەت کو نافى ل سەرى لیستا کارىگەرترین مەرۇف د دیروکى دا ھاتیه دانان. لى پرسىار ئەوہ ئەرى کا بوچى من نافى حەزرىتى عىسایى خۇدانى دىانەتا مەسىھى یاکو پتر ژ ھەمى ئاینى دى کارتیکرن ل سەر خەلکى کری، نەکریه کەسى ژمارە ئىک و ل دەستپىکا فى لیستى نەدانایە؟

گومان تیدا نینە کو ئاینى مەسىھى دگەل بورینا دەمى بوویە ئىک ژ ئاینى کارىگەر و ھژمارەکا مەزن یا خەلکى باوہرى پى ئینایە و چووینە سەر فى ئاینى، لى د فى فەکۆلینا خۇدا ل سەر کەسین کارىگەر د دیروکى دا من گرنگى نەدایە کارتیکرنا ئاینان ل سەر خەلکى بەلکو من گرنگى یا دایە وان کەسین ئەف ئاینە ب رېفە دبرین و کا چەند شیانە کارتیکرنى ل سەر خەلکى بکەن. ئاینى مەسىھى ژ گەلەک لایەنافە یى جوودایە ژ ئاینى ئىسلامى، چونكى ئاینى مەسىھى ژلاى کەسەکی ب تنى فە نەھاتیه دانان بەلکو دوو کەس رابووینە ب رېفەبرنا فى ئاینى فە ئەوژى حەزرىتى عىسایى و قەشە بۆلس بوون، لەورا پېلفیە ئەم شانازیا فى ناسنافى ل سەر فان ھەردوو کەسان پارفە بکەین.

حەزرىتى عىسایى بنەمايىن رەوشتى یىن ئاینى مەسىھى یىن دانان، زیدەبارى بوچوونىن خو یىن رۇحانى و ھەر تىشتى پەيوەندى ب رەوشت و رەفتارىن مەرۇفى فە ھەى، لى بنەمايىن ئاینى مەسىھى ژلاى قەشە بۆلسى فە ھاتینە دانان، عىسى خودانى نامەيەکا رۇحانى بوو لى قەشە بۆلسى عەبدینیا مەسىھى ل سەر زیدەکریه، ھەرديسان قەشە بۆلسى پشکەکا مەزن ژ پەرتووکا پەیمانان نوو (ئىنجیل) دانایە و مزگینگەھانى ئىکى یى ئاینى مەسىھى بوو ل چەرخى ئىکى زاینى.

دهمى عيسى چوويه بهر دلوڤانيا خودى هيشتا يى گهنج بوو (نه وهكى پيغهمبهري ئىسلامى موخه مهدي (س.خ) و بۇدايى)، لى وى هژمارهكا حهوارىيان ل پشت خو هيلان، و پشتى مرنا وى دويڤكهفتيىن وى هوزهكا يههودى يا بجووك دروستكر، لى قهشه بۇلس شيا قى هوزا يههودى يا بجووك هيدى هيدى پيشبخت و مهزن بكهت كو كهسين يههودى و نه يههودى ژى دناڤدابوون، ههتا وى رادهى ئاينى مهسيحيى بوويه نيك ژ مهزنترين ئاينان ل سهر رۇيى عهردى.

ژبه ر فان نهگهريىن مه دياركرى، گهلهك قهكۆلهر د وى باوهرى دانه كو دانهرى ئاينى مهسيحيى قهشه بۇلس بوويه نهك عيسى (س.خ)، لهورا پيدى بوو مه دقى ليستى دا نافى قهشه بۇلسى ل بهرى نافى عيسى ب دانين، ل قيىرئ ئهم نزانين نهگهر قهشه بۇلس نهبايه دا ئاينى مهسيحيى گههيتيه چ راده، لى تشتى ئهم ژى د پشت راست ئوه كو نهگهر عيسا نهبايه ئاينى مهسيحيى ژى نهذبوو لهورا مه نافى عيسى ل بهرى نافى بۇلسى دانايه.

تشتهكى نهى بهرئافله كو ئهم چهزهرت عيسى بهرپرسيار بدانين دهربارهى وان تشتين ديىر يان زهلامين ئاينى مهسيحيى دناڤ قى ئاينى دا زيدهكرين، ژبهركو گهلهك ئهو تشتين ل سهر قى ئاينى هاتينه زيدهكرن دگهل ريىنما و بيروباوهرين چهزهرت عيسى ناگونجن، بو نمونه شهرين دناقبهرا هوزين مهسيحيان و سهريكرنين درندانهيين جوهيان ژلايى مهسيحيانقه گهلهك ژ وان تستان د دوورن يين چهزهرت عيسى بانگهوازي بو دكر، و تشتهكى مهحاله كو بيژين چهزهرت عيسى ئهو ژبو فان كاران راسپارد بن.

ههرديسان نهگهر دناڤ جيهانا مهسيحيى يا رۇژئافايى دا زانست و زانين پيشكهفت بيت، نهيا بهرئافله كو بيژين چهزهرت عيسى بهرپرسياره ژ سهرهانا شوهرشا زانستى ل رۇژئافاي د ماوى بيست چاخين بوريدا، ژبهركو ئهڤ چهندهزى دناڤ ريىنمايىن ويدا نهبوو، ئهڤ چهنده دناڤ بهرتووكين تهفسيرى يين زهلامين ئاينى مهسيحيى دا نههاتينه ديتن. بهلكو گوهورينا ئيمپراتوريا رۇمانى بو سهر ئاينى مهسيحيى ههڤدمبوويه دگهل وى پيشكهفتنا ههره مهزن د بواريى زانست و تهنولوژيايى دا،

د راستى دا سهرهلانا شوهرشا زانستى ل نهوړوپا ژبو هندى قهدهگهرت كو ميراتى رهوشهنبيرى و هزرمهندي يى رۇژئافايى دگهل شيوازيى زانستى يى هزركرنى د گونجا، و ئهڤ

چهندهژی دناف پښنمايښځن هه زړه تي عيسايي دا نه بوو به لكو ژ نه نجامي هزروبيريښ ميسكي گريكي و يوناني بوو ب تايبه ت به ره همين هيله سوفې بنا فودهنگ نه ريس تو و نه دنازيار نه قليدسي. زانست و زانين ل سهرده مي هه زړه تي عيسايي پهيده نه بوو به لكو ل سهرده مي شوړشا زانستي به ربه لاقبوو و نه فده زي نهو سهرده م بوو يي كو نه وروپا دووباره ل نايښ مه سيحيي زفري و زيندي كړيه فقه.

لي چيروكا ژيانا هه زړه تي مه سيحي يا به رچافه هه روه كي كا چه وا د بهرتووكا پيروز "ئينجيل"ي دا هاتيه دياركرن، لي پتريا وان پيزانينين ل بهر دهستي مه دهرباري ژيانا وي د پشتراست نين، بو نموونه نه م ژ نافى وي يي دروست د پشتراست نينين، لي پتريا بوچوونان دگل هندى نه كو وي نافه كي يه هودى هه بوو د گوتني "يه شرع". ههرديسان سالا ژدايكبوون و وهه ركرنا ويژى نه يا پشتراسته، ههرديسان هه زړه تي عيسايي ب خوژى چ دهسته تيښ نفيسي ل پشت خو نه هيلايښه و نهو پيزانينين مه ل سهر ژيانا وي ب دهسته ئينانين، مه ژ بهرتووكا (په يمانا نوو) وهرگرينه. ب مخابنيقه نهو بهرتووكين پيروز يين ل بهر دهستي مه ژى هندهك هه فده زي تيډا هه نه، بو نموونه هه ردوو بهرتووكين "مونا" و لوقا" هه فده زي دهرباري په يقين دوماهيي يين هه زړه تي مه سيحي هه نه به لكو نه ف بهرتووكه په يقين وي بشپوهيه كي هه رفي ژ په توكا په يمانا كهفن "ته ورا تي" يين وهرگرين.

نه وه كي پيغه مبه ري ئيسلامى موحه مده ي، هه زړه تي عيسايي چ دهسته لاتيښ سياسي يان نايښ نه بوون و د ژيانا خو دا چ رولين سياسي نه گيړايښه، ههرديسان نايښ مه سيحيي زي چ كارتيكرنين سياسي ل جفاكي نه كربوون، له ورا ژ بهر فان نه گهران من نافى وي نه كره د ريزا ئيكي دا ژ ليستا كاريگه رترين مرو ف د ديروكي.

#### 4. Buddah بۇدا

(563 ب.ز - 483 ب.ز)

##### بۇدا

##### ئەو كەسى بىنەمايىن ئاينى بودى دانائىن

گواتاما بۇدا كوناڧى ۋى يىڧى دروست "شاھ سىدھارتا" يە دەيتە ھەژمارتن دانەرى ئولا بۇدى كو ئىكە ژ ئولېن ھەرە مەزن ل جىھانى، بابى ۋى دەستەھلاتدارى دەقەرا "كاپىلاڧاستۇ" بوو ياكو دكەڧىتە باكورى ۋەلاتى ھندى ل سەر سنورى دگەل شاھنشىنا نىپالى. د ژىي شازدە سالىي دا خىزان دگەل كچ مامەكا خۇ پىك ئىنا كو ئەۋزى د ھەمان ژى دا بوو.

ھەرچەندە دەمى ژدايكبوۋى ژ خىزانەكا دەۋلەمەند و زەنگىن و حالخۇش بوو، لى ۋى بەردەوام ھەست ب بېھن تەنگى و نەخۇشىي دكر، ۋى ددېت كو پترىا خەلكى د ھەژارن و ژبەر سادەترىن پىلڧى يىن ژيانى دنالڦ و نەشىن ب دەستخۇڧە بىنن، ھەرۋەسا ئەو كەسېن دەۋلەمەند ژى ھەست ب خوشى و ساخلەمىي ناكەن و ل دوماھىي ھەمى دېنە قوربانىيىن ئىش و نەخۇشى و مرنى.

بۇدايى گەلەك ھزرىن خۇ دڧان جورە بابەتاندا دكرن و ل دوماھىي گەھشتە ۋى باۋەرىي كو دڧىت ل ڧى ژيانى دا تشەك ھەبېت ژ ھەمىان گرنگتر بېت و يى نەمر بېت.

پشتى ژىي ۋى بوۋىە 21 سال، ئانكو پشتى ژدايكبوۋنا كورى ۋى يى نەخرى، برىاردا ب تەمامى ژ ڧى جىھانى دووركەڧىت و ب تنى لجهكى بژىت داکو دەلىڧە ژبۇ ۋى پەيدابىت ھزرىن خۇ د راستيا ژيانى دا بکەت و نەپنىا ۋى ئاشكەرا بکەت. پشتى ھىنگى دەست ژ ھەمى تشتان بەردا. بۇدايى لېەر دەستى چەندىن ماموستا و زانايىن ئولى يىن ۋى سەردەمى خاندىيە لى ب دىتنا ۋى ھەمى ئەو بوچوون و چارەسەرىيىن ژلايى ڧان ماموستايانڧە دھاتنە پىشنىاركرن چ راستى ژبۇ نەبوون و بوچوونىن كەسى ب دلى ۋى نەبوون.

لهوړا وی دیت کو باسترین چاره‌سهری ژبو پزگارېوونى ژ ناپیشه و نه‌خوښيږ  
 دنيایى نه‌وه کو نه‌و خو ژ ههمی تښتان دوورېکته و ب تنى بږیت و دهستان ژ ههمی  
 کاروبارېن ژيانى به‌ردهت. چهند سال بورین وی تیکه‌لیا کسى نه‌دکر و چ نه‌دخوار و  
 شه‌خوار ب تنى بره‌کا کیم نه‌بیت، لى پښتى هينگی ژبو وی دیاربوو قى چهندى ژى چ مفا  
 تیدا نینه و ب تنى نه‌و یى له‌شې خو نه‌شکه‌نجه‌ددهت و بهرى خو ژ دیتنا راستيى د  
 وەرگيریت، ژبه‌ر هندى برپاردا دوماهیی ب قى چهندى بینیت و دووباره دهست ب خوارن و  
 شه‌خوارنى بکته و تیکه‌لیا خه‌لکى بکته.

شه‌فه‌کى دهمى یى پروونښتى لبن داره‌کا هژيرى، ههمی نه‌خوښى و ژانين دنيایى  
 که‌فته‌نه به‌ر پيڼ وی، ويژى ب کويراتى هزرا خو دفان ناپیشه‌يان داکر و هيډى هيډى د  
 ميشکى خوډا ل چاره‌سهریه‌کى دگه‌ريا، وى شه‌قى هه‌تا سپيډى بوډا ما هشيار و هزرا خو د  
 وان ناپیشه‌ياندا دکر و دهما بوويه سپيډه نه‌و گه‌هسته وى باوهریى کو چاره‌سهریا وان  
 ناپیشه‌يان ل دهف وی هه‌یه، له‌وړا هه‌ر ژ وى رپوژى وهره ببوو که‌سه‌کى بوډى نانکو  
 که‌سه‌کى رپوناککه‌ر.

رېنمايېن ئولى بوډى چوار راستيېن پيروز بخوځه‌دگريت، نه‌وژى نه‌فه‌نه:

- نیک: ژيان د بنه‌کوکا خوډا یا نه‌خوښ و پرې ناپیشه‌یه.
- دوو: نه‌گه‌رى قى نه‌خوښيى ژى دزفريت ژبو خوځپه‌رستى و هه‌ز و نارهم‌زوييږ  
 مروځى.
- سى: مروځ دښت وی دهمى ل سهر خوځپه‌رستى و هه‌زيڼ خو زال ببیت دهمى  
 دگه‌هسته‌نه حاله‌تى "نيرفانا" نانکو دهستا ژ ههمی تښتان به‌ردهت خو ژ  
 ره‌هورپشالان.
- چوار: رپکا پزگارېوونى ژ خوځپه‌رستى و هه‌زيڼ دلى نه‌وه مروځ ل دويځ هه‌شت  
 راستيان بجيت نه‌وژى نه‌فه‌نه: (دیتنه‌کا دروست، هزرکرنه‌کا دروست، په‌یقه‌کا  
 دروست، کاره‌کى دروست، ژيانه‌کا دروست، خه‌باته‌کا دروست، تيگه‌هسته‌نه‌کا دروست  
 و هيڅ‌خواسته‌نه‌کا دروست).



دەرگەھى ئاينى بۇدى ژبو ھەمى كەسان يى قەكرىه بىي جوداھيا رەنگى پىستى وان يان زمان و نەتەوھيا وان و ئەف چەندەژى بەروفاژى رېنمايېن ئاينى ھندوكى يى رەگەزپەرستە.

پشتى چەندىن سالان ژ مرنا بۇدايى، ئاينى بۇدى ب شىوھىەكى ھىدى و ل سەرخۇ بەربەلاق دبوو، ل چەرخى سىي پىش زايىنى، ئىمپراتورى ھندى "ناشوكا" چوو سەر ئاينى بۇدى و ئەف چەندەژى بوو ئەگەر ئەو ئاينى بۇدى بكتە ئاينى ھەرمى يى ئىمپراتورىا خۇ و ل دووقدا ژى ئەف ئاينە ل وەلاتىن دەوروبەر ژى بەربەلاقبوو ھەتا ل لايى باشورى گەھشتىە دەقەرا "سىلان" و ل رۇژھەلاتى گەھشتىە وەلاتى "بۇرما"، "مەلايو" و "ئەندونوسيا" و ل باكورى ژى گەھشتە وەلاتى ئەفگانىستانى، ھەرديسان ئەف ئاينە گەھشتە وەلاتى "چىن" ئى كو ل وپرى ھژمارەكا مەزن يا دويكەفتيان ھەبوون. ل دووقدا ژى ژ چىنى بەرەف وەلاتىن يابان و كورىايى قە چوو.

پشتى دەمەكى ھەر ل وەلاتى ھندى ب خۇ، ئاينى بۇدى بەرەف كىمبوون و بەرزەبوونى چوو ھەتا ل سال 1200 زايىنى ب ئىكجارى بەرزەبووى، ل ئەف ئاينە ل وەلاتىن چىن و يابانى ھەر يى بەربەلاق بوو ھەتاكو دەيتە ھژمارتن ئاينى ھەرمى ل دەقەرا "تبت" و ھندەك وەلاتىن دى يىن كىشودەرى ئاسيايى.

رېنما و شىرەتېن ئاينى بۇدى نەھاتىبوونە توماركرن ھەتا پشتى مرنا وى ب دەمەكى درىژ، ژ نوو ھندەك دويكەفتيىن وى رابوون ب توماركرنا فان رېنمايان، ئەف چەندەژى ببوو ئەگەر كو ھەر كەسەك ب كەيفا خۇ بنقىسىت لەوراژى وەكى پترىا ئولېن دى، ئەف ئاينە ژى ژىكفەبوو و چەندىن چەقولى ژى قەبوون.

گومان تىدا نىنە كو بۇدا وەك ئىك ژ دانەرېن ئاينى بۇداتىي، يى ژھەژىيە نافى وى دگەل كارىگەرترىن 100 كەسېن د دىروكى دا بەيتەدانان، ھەرچەندە ھژمارا دويكەفتيىن فى ئاينى ل سەرانسەرى جىھانى ژ 100 مليون مرۇقان نابوريت، ل دەمەكى كو ھژمارا موسلمانان ژ مليار مرۇقان پترە، ئەف چەندەژى ھندى دگەھىنىت كو كارىگەريا وى گەلەك كىمترە ژ كارىگەريا ھەر ئىك ژ پىغەمبەرى ئىسلامى موخەمەدى (سلاقېن خودى ل سەربىن) و پىغەمبەرى مەسىحيان ھەزەرەتى عىسايى.

لِ ئەرئى كا بوچى ئاينى بۇدى ل وەلاتى ھندى ب خۇ كو بنەكوکا بەلاقبونا فى ئاينى بوو بەرھە نەمانى جوو، ئەگەرئى وئ ژبو ھندى دزفون كو ئاينى ھندوكان گەلەك رېنما و بنەمايىن ئاينى بۇدى بخۇفە دگرتن، ئەف چەندەژى بوو ئەگەر خەلك ب ئاينى ھندوكى فە بەيتە گرېدان و ھىدى ھىدى بۇداتىي ژبىرىكەن.

دگەل فى چەندى ژى، ئاينى بۇداتىي ژى وەكى ئاينىن ئىسلام و مەسىھىەت داخازا ئاشتى و تەناھى و پىكفە ژيانى دكەت، گومان تىدا نىنە ژى كو بنەمايى ئاشتى و پىكفەژيان و ھىلانا دووبەرەكى و كەربى كارتىكرنەكا كوير ل سەر ژيانا سىياسى يا وان وەلاتان ھەبوو يىن باومرى ب فى ئاينى ئىنايى.

ئەو چەندە ناھىتە فەشارتن ئەگەر جارەكا دى حەزپەت عىساى فەگەریتە ژيانى، دى گەلەك تۆرەبىت ژبەر وان تاوانىن ب نافى وى ھاتىنە ئەنجامدان ب تايبەت وان شەرپن مەزن و خويناوى يىن دناقبەرا جفاكىن مەسىحى ل ئەورۇپا پەيدا بووین، د ھەمان دەمدا ئەگەر بۇدا ژى ب زفپتەفە ژيانى دى بىنىت كو گەلەك تىشت ژ زاردەفى وى ھاتىنە گوتن و ئەو يى ژى بى گونەھە، ھەردىسان ئەو شىوازىن دويفكەفتىيىن وى گرتىن د ھزرا ویدا نەبوون و وى ئاگەھ ژى نەبوو.

ھەردىسان گومان تىدا نىنە كو ئەو كارتىكرنا بۇدايى ل دويفكەفتىيىن خۇ كرى گەلەك مەزنىر و كويرتربوويە ژ وئ كارتىكرنا رېنمايىن ئاينى حەزپەت مەسىحى ل دويفكەفتىيىن خۇ كرى، ئەم دىشېن بىژىن كو ئەو كارتىكرنا بۇدايى ل وەلاتى ھندى و كونفۇشىوسى ل وەلاتى چىنى كرى ھندى ئىك بوويە يان نىزىكى ئىكە.

د فى لىستى دا ژبەر دوو ئەگەرەن مە بۇدا دانايە بەرى كونفۇشىوسى،

• ئىك: ل وەلاتى چىنى شوعىياتى يانژى كومىونىزم شىايە ب سەر ئاينى كونفۇشىوسى بکەفیت و ب فى چەندى ھژمارا دويفكەفتىيىن ئاينى بۇدى پتر ماینە و كارتىكرنا وئ ب ھىزتربوو.

• دوو: ئاينى كونفۇشىوسى نەشیاوو ژ وەلاتى چىنى دەرکەفیت و كارتىكرنى ل خەلكى وەلاتىن دى بکەت، ئەف چەندە خالا جووداھىي يا سەرەكى بوو دناقبەرا فان ھەردوو ئاينان دا.

## 5. كونفۇشيوس Confucius

(551 ب.ز. – 479 ب.ز.)

### كونفۇشيوس

ئەو فەيلەسوفى شيايى بۇ پتر ژ ھزار سالان كارىگەرىيى ل خەلكى چىنى بكتە

كونفۇشيوس دەيتە ھەژمارتن ئىكەم فەيلەسوفى چىنى كو شياي ب سەرگەفتيانە رېبازەكى ب دانىت كو دەرپرېنى ژ گشت ھزروبىر و بوچوونىن چىنى دەربارەى رەفتارىن جفاكى و رەوشتى بكتە. فەلسەفا كونفۇشيوسى پشت بەستنى دكەتە سەر بەھايىن رەوشتى يىن كەسايەتى، زىدەبارى ھندى كو دقئىت حكومت خزمەتا خەلكى بكتە نەك بەروفاژى. فان ھزروبىران شيان كونترۆل ل سەر رەفتارىن خەلكى چىنى بكتە بۇ ماوى پتر ژ ھزار سالان.

كونفۇشيوس ل سال 551 بەرى زايىنى ل ويلايەتا "لو" ل باكورى چىنى ژدايكبوويە، ھىشتا زاروك بوو دەمى بابى وى وەغەرا دوماهيى كرى لەورا دگەل دەيكا خۇ د ژيانەكا گەلەك ھەژار و بزدەحمەت ژيايە، پشتى مەزن ژى بووى وەك فەرمانبەر ل سەر ميلاكى حكومەتى ھاتىيە دامەزراندن و كاركرىيە لى پشتى ھىنگى دەست ژ كارى فەرمانبەرىيى بەردايە و ل دويقدى ژبو ماوى نيزىكى 16 سالان ل گەلەك باژىر و دەفەران گەريا و بەردەوام ژبو خەلكى د ئاخفت و گوتار پىشكىشكرن لەورا ژى ھژمارەكا مەزن يا خەلكى ب دويفكەفت و گوھداريا ھزروبىرېن وى دكر.

دەمى گەھشتىيە ژيى 50 سالىي، دووبارە فەگەريا سەر كارى خۇ وەك فەرمانبەرىيى حكومەتى، لى ھندەك نەيارېن وى يىن كو چاف ب شيانېن وى نەرادبووين شيان ھندەك پىلانان دژى وى ب دارپژن و ژ كارى وى دووربىخن، ژبەر قى چەندى كونفۇشيوسى ب ئىكجارى وەلاتى خۇ بجه ھىلا و ل دويقدى دووبارە ژبو ماوى پتر ژ 13 سالان ژ وەلاتەكى دچوو وەلاتەكى دى و ل سەر پىشكىشكرنا گوتارىن خۇ ژبو خەلكى يى بەردەوام بوو. ل

دوماهی زږې بؤ ولاتئ خو چینی و پینچ سالیڼ دوماهی ژ ژیی خو ل ویرئ بوراندن ههتا کو ل سالا 479 بهری زاینی وهغر کری.

گهلهک کهسان کونفوشیوس هوسا دایه نیاسین کو نیکه ژ دانهړین ئاینهکی مهزن، لی نهگهر ب شیوهیهکی کویرتر تماشهی فی چهندی بکهین دی ژبو مه دیاربیت کو پېبازا وی چ بنهمایین ئاینی یان ئولی تیدا نهبوون بهلکو پېبازهکا کهسایهتی و سهربهخو بوو ژبهړکو وی د گوتارین خؤدا بهحسی ههبوونا خودی و ئهرد و ئهسمانان نهډکر. لی بهروفازی، پېبازا وی دهربرین ژ پیکهکا تایبته یا ژیانئ و رهفتارین جفاکی و سیاسی ډکر، ههرديسان فی پېبازئ دووپاتی ل سهر چهژيکرن و پیزگرتن و هاریکاریا دناقبهرا خهلکی دا ډکر، زیدهباری سهردهمیا وان دگهل ئیکودوو و ب کارئینانا شیوازهکی ههفهیهیئینی یی نهرم و جوان و زمان و دهست پاقریئ.

ههرديسان پېبازا وی خهلهک شیرته ډکر کو پیزئ ل کهسین مهزن و خؤدان بها بگرن، خیزان د ئیکگرتی و ب هیژبن و زاروک پیزئ ل مهزنان بگرن و مهزن زی دلوفانی و فیانی ب زاروکان ببهن، ژن خزمهت و گوهداریا ههفزیئ خو بکته، د ههمان دهمدا ویژي گهلهک کهرب ژ زؤردار و ستهمکاران قهډبون.

کونفوشیوسی باوهری ب هندئ ههبوو کو دقیت حکومهت د خزمهتا خهلکی دا کاربکته نهک زؤریئ لی بکته و مافیئ وان بخوت، ههرديسان کهسی دهستههلاتدار و فهرمانپروا دقیت نموونهیا ههره بلند و باش بیت ژبو خهلکی و خؤدان رهوشتهکی بلند بیت، ب کورتی ههمی هزروبوچوونین کونفوشیوسی د وی گوتنی دا کوم ډبوون یا دبیزت (ته چهند ژبو خو بقیت، دقیت ته هند ژبو کهسین ډیژي بقیت).

تشتی کونفوشیوس ژ گهلهک فهیلهسوفین دی جووداکری نهووبو کو ب شیوهیهکی جوودا دهربرین ژدیتنا خو بؤ ژیانئ ډکر، وی هزرکر کو چهرخئ زیړین یی مروفایهتیئ نهو چهرخ بوو یی بووری ئانکو چهرخین رابردوویی، د ههمان دهمدا وی گهلهک هزرا سهردهمین بهرئ و رابردوویی خو ډکر و پشتهفانیا خهلکی زی ډکر هزرا خو د ژيانا رابردوویی دا بکهن، لی دهستههلاتدارین وی سهردهمی دژی فان هزرویران بوون و ب بوچوونا وان نهووبو دقیت ههردهم بهرئ مروفی ل پاشهپوژئ بیت و رابردوویی ب تنئ ژبو مفا وهرگرتن ژ سهربوران بکاربینیت.

ئەف چەندە ببوو ئەگەر گو گەلەك كەس دژی هزرویرین کونفۆشیوسی ب پراوەستن  
و ب کەسەکی نەزان ل قەلەم بدن، ئەف نەپازیبوونە هەتا پستی مرنا ویزی ژبو ماوی  
چەندین چەرخان بەردەوام بوون هەتا بوویە ئەگەر ئیک ژ شاھین چینی بپاردا هەمی  
پەرتووکی وی بهینه سووتن و دویفکەفتنا رپبازا وی دناف ولاتی بهیته قەدەغەکرن.

سەرپای فان پەخنە و دزایەتیان، لی رپبازا کونفۆشیوسی هەر یا بەردەوام بوو و  
شیا ژبو ماوی پتر ژ بیست چەرخان ئانکو هەر ژ چەرخ ئیکی بەری زاینی هەتا دوماهیا  
چەرخ نوزدی زاینی کارتیکنی ل ژیا نا خەلکی بکەت.

باوەریا خەلکی چینی ب رپبازا کونفۆشیوسی بو دوو ئەگەرەن دزقپیت، ئەوژی  
ئەقەنە:

- ئیک: کونفۆشیوس کەسەکی راستگوو و دلسوز بوو دگەل خەلکی.
- دوو: کونفۆشیوس کەسەکی چەلەنگ و خۆدان بریار و کارکەر بوو، ئانکو رپبازا  
وی ب تنی پەيام نەبوو بەلکو وی ب خو و بەری هەمی کەسان کار ب پەياما خو  
دکر و ئەف چەندەژی دگەل حەز و ئارەزوویین جفاکی چینی د گونجیا و ئەو  
تشتی وان دقایای دناف فی رپبازی دا هەبوو، هەر ئەف چەندەبوو گو بوویە ئەگەر  
رپبازا وی زویکا دناف خەلکی دا بەلاق بیت و بو ماوەیەکی درێژ کار پی بهیتهکرن.
- لی پستی ولاتی چینی هاتیە گوهورین ژبو جفاکەکی شیوعی و خەلکی بەری خو  
دایە پاشەپروژی، هیدی هیدی ئەف رپبازەژی بەرهف لاوازبوونی چوو هەتا ل دوماهیی ب  
ئیکجاری بەرزمبووی.

## 6. قەشە بۆلس St. Paul

(4:ز64ن)

### قەشە بۆلس

ئەو پەيامنېر مەسىھىيەت ژ رېپازەكا سادە كرىيە ئاينەكى مەژن

قەشە بۆلس ئەو پەيامنېر بوو يى ل سەردەمى ھەزەرەتى عىساي ژيايى و دەيتە ھۆمارتن مەزەنترىن مەزگىنگەھىنەرى ئاينى مەسىھىيەتى ژبەرکو كارتىكرنا وى ل سەر قى ئاينى كرى گەلەك يا مەزەن بوو، ھەتا وى پادەمىي كۆ پىترىا دىروكنقىسان د وى باوەرى دانە كۆ بۆلس مەزەنترىن و گەنگەرتىن كەس بوو يى ئەف ئاينە بەلاق كرى و رېنمايىن وى پاراستىن.

بۆلس، ھەردىسان دەيتە نىياسىن ب "شاوول" ل باژىرى "تەرسۆس" ل وەلاتى توركىا كەفن ژدايىكبوويە، ھەرچەندە كەسەكى پۇمانى بوو لى ل سەر ئولا جوھيان بوو، ھىشتا دژىي گەنجەتايى دا زمانى عبرى خواند و بەرەف باژىرى قودسى چوويە و ل وىرى زانست و زانين وەرگرتىە، دەمى چوويە قودسى ببوو قوتابى ل بەردەستى حاخامى جوھى يى مەزەن "جەمالىل"ى، ھەرچەندە قەشە بۆلسى ل سەردەمى ھەزەرەتى عىساي سەردەانا قودسى كرىبوو لى وى ب خۇ چاف ب عىساي نەكەفتبوو.

بىشتى ل خاچدانا ھەزەرەتى عىسايى، دويفكەفتيىن وى تووشى ئەشكەنجەدانەكا مەزەن ببوون ب تاوانا دەرگەفتنى ژ دىنى جوھيان، ل وى سەردەمى قەشە بۆلسى ب خۇ گەلەك كەس ئەشكەنجەددان و دژى وان كەسان دراوہستيا يىن باوەرى ب ئاينى مەسىھى ئىناى. لى د سەردەانەكا خۇ دا ژبۇ باژىرى قودسى، بۆلسى ھەزەرەتى مەسىھى د خەوا خۇدا دىت و ئەف خەونە بوو ئەگەر ئەو باوەرى ب ئاينى مەسىھيان بىنىت، ئەف چەندە ببوو خالا وەرگەيانى د ژيانا بۆلسى و دىروكا ئاينى مەسىھىيەتى ژبەرکو ئەو زەلامى ل رۆژەكى مەزەنترىن و دژوارترىن دوژمنى ئاينى مەسىھيان ئەفروكە بوويە ئىك ژ نىزىكتىن كەسىن پىشتەفانیا قى ئاينى دكەن و بەربەلاق دكەن.

پشتی هینگى قەشە بۆلسى ژيانا خۇ ھەمى ب نقيسنا ئاينى مەسىحيەتى قە بوراند و دەست ب بەلاقكنا وى دكر و بوو ئەگەر ھژمارەكا مەزن يا خەلكى بەيئە سەر فى ئاينى. فى قەشەى سەردانا گەلەك وەلات و دەقەرەن دكر و بەردەوام ژبو خەلكى د ناخفت و داخاز ژى دكر بەيئە سەر ئاينى مەسىحيەتى، وى سەردەنا تورکيا كەفن و وەلاتين گريكى و سوريا و فەلەستينى كى. دەمى بۆلس ل سەر ئاينى جوهيان كەسەكى بانگخواز نەبوو و داخاز ژ خەلكى نەدكر بەيئە سەر ئاينى جوهيان لى بەرؤفاژى پشتى ھاتنا وى بو سەر ئاينى مەسىحيەتى ببوو كەسەكى بانگخواز يى زيرەك و چەلەنگ كو كەس بەرى وى و پشتى وى نەشبابوو وەكى وى فى ئاينى بەلاق بکەت لەوراژى ژيانا وى كەفتبوو د مەتپسەكا مەزندا.

رؤلى قەشە بۆلسى ژبو ھندى د زقريت كو ئەو شيا ب شيوہيەكى جوان و باوہرپىكرى گەلەك تستان ل سەر ئاينى مەسىحيەتى بنقيسيت و رينما و شەپيەتتى مەسىحيەتى پيش بيخت و ھژمارەكا مەزن يا خەلكى بينتە سەر فى ئاينى، ژ سەرجمى 27 سەفەرپن پەرتووكا پىروز ئىنجىلى " پەرتووكا سەردەمى نوو"، دى بينين كو بۆلسى ب تنى 14 سەفەر نقيسايئە.

ژ گرنگترين بوچوونين قەشە بۆلسى: ھەرزەتى عيساى ب تنى پيغەمبەرەكى مزگینگەھينەر نەبوو بەلكو خوداوندەكى راست ژى بوو، ئەوى ژيانا خۇ گورى مروقان كر داکو گونەھين وان بەيئە ژيبرن، لەورا مروف نەشين فى گونەھژيبرنى ب دەستفە بينن ئەگەر ئەو ب تنى باوہرى ب پەرتووكين پىروز بينن بەلكو دقيت ئەو باوہرى ب ھەرزەتى عيساى ژى بينن، لەورا ئەگەر مروقان باوہرى ب ھەرزەتى عيساى ئينا دى گونەھين وان ھينە ژيبرن، ھەرديسان قەشە بۆلس ئەو كەس بوو يى ھزرا گونەھا رەسەن "گونەھا ئىكى" شروفەكرى ئانكو ئەو گونەھا بو ئىكەم جار ئادەمى ب بەھەشتى كرى دەمى سيفا ھەرامكرى خارى و كو ب ديتنا وى ئەف گونەھە بو ھەمى مروقان دزقريت.

ھەرديسان قەشە بۆلسى ئەو چەندەژى راگەھاندبوو كو پيدفى ب ھندى ناکەت مروف خۇ ب گەلەك رپورەسمين ئاينى جوهيان دەربارەى خوارن و پافزى قە گريبدەت، ھەرديسان دقيت خۇ ب رينمايىن موساى ژى قە گريدەنەت ژبەرکو ئەنجامدانا فان

رېږوسمان بهس نينه مروځ ژگونهها بهيته پاڅوگرځن بهلکو باوهريا راست ب تنى دشيټ لهش و گيانى مروځى قورتال بکته.

قهشه بولسى دژيانا خوځا خيزان پيکنهئينابوو، ههتا نيزيکى چ ئافرهتان ژى نهبوو، وى بوچوونهکا تاييهت و جودا دهربارهى ئافرهت و ژن ئينان و کريارا سيکسى ههبوو و ځى بوچوونى کارتيکرنهکا مهزن وگوير ل سهر هزرا نهوړوپيان کر.

بولس د ناما خو يا ئيکى دا بو خه لکى "کروڼوسوس"ى دبېژيت:

(نهز بيژمه کهسيڼ زگورد و ژنکيڼ زهلامين وان مريڼ و زهلامين ژنيڼ وان مريڼ بو وان باشتره نهو وهکى من بمين و ژيانا ههڅريني پيک نهئين، لى ئهگهر نهشيان کونترول ل سهر خو بکهن بلا ژيانا ههڅريني پيک بين چونکى ههڅرينى ژبو وان باشتره، شيرهتا من بو کهسيڼ خيزاندار ژى نهوه بلا ب چ رهنگان ژنک زهلامين خو نههيلن، ئهگهر زهلامين وان مرن ژى بلا ئيدى شوى نهکهن، ههرديسان زهلام ژى ب ههما شيوه بلا ژنيڼ خو بهرنهدهن و نههيلن).

ههرديسان قهشه بولس د ناما خو دا بو "تيوساوس"ى دبېژيت:

(پيدفيه ژن فيربيهته بيدهنگى و گوهدان و خو شکاندى، نابيت ب چ رهنگان نهو دهستهلاتى ل سهر زهلامى خو بکته چونکى ئادهم بهرى ههوايى يى هاتيه ئافراندى).

ههرچهنده قهشه بولسى گهلهک بوچوون ل سهر دهمى خو بهلاق دکرڼ لى حهرزمتى مهسيحى بهحسى چ ژ فان بوچوون و هزاران ل سهر دهمى خو نهکربوون.

بولسى پهيامنير نهو کهس بوو يى شيايى ئاينى مهسيحيهتى ژ رېبازدهکا جوهى يا ساده بکته ئاينهکى مهزن ل جيهانى لهوړاژى هندک فهيلهسوفين مهسيحى دوى باومرى دانه کو قهشه بولس ئيکهم کهس بوو يى ئاينى مهسيحيهتى بهلاق کرى، لى هم دشين بيژين بولس نهديشيا ځى کارى هندى مهزن بکته ههکه حهرزمتى مهسيح ب خو نههاتبا لهوړا رول سهرهکى و گرنکتر ههر دى بو حهرزمتى مهسيحى زځرپت.





## 7. تسى ئاى لوون Ts'ai Lun

(دەۋرىيەمىرى ساللا 105 زايىنى ئايپاھ)

### تسى ئاى لوون

ئەۋفەرمانبەرئى بۇ ئىكەم جار كاغەزئىن نقيسىنى داھىيانى

تسى ئاى لوون ئەۋ داھىيەنەرە يى ژبۇ ئىكەم جار كاغەز يانزى ۋەرەقە داھىيانىن،  
ھەرچەندە نافي قى داھىيەنەرى گەلەك كىم د پەرتووك ۋ ژىدەراندە دەيتە ديتن لى ئەف  
چەندە رامانا ھندى نادات كو چ راستى بۇ ھەبوونا ۋى نينن يانزى ۋى ئەف داھىيانە ئەنجام  
نەدابيت.

تسى ئاى لوون كەسەكى چىنى بوو ۋ ل سەردەمى خۇ ۋەك فەرمانبەر ژبۇ  
ئىمپراتۇرىا چىنى كاركرىيە ۋ قى چەندى ھارىكارىا ۋى كر ئەۋ كاغەزان دروست بكتە ۋ  
ئەف چەندەزى بوو ئەگەر ئەۋ ژلايى ئىمپراتۇرىا چىنى فە بەيتە خەلاتكرن ۋ رىز لى بەيتە  
گرتن.

بەرى داھىيانا كاغەزان، مروف نەچاربوون ديروكا خۇ ۋ كاروبارپىن خۇ يىن رۇژانە  
ل سەر پارچەيىن دار ۋ بەران ۋ بىستى گيانەۋەران تومار بكتە، ل ھندەك ۋەلاتان ۋەك  
فیرەۋونى ۋ گرىكيان نامەيىن پۇستان ھەبوون، لى داھىيانا تسى ئاى لوونى ب تەمامى پويى  
ديروكى ۋەرگىپا ۋ گوۋورپنەكا گەلەك مەزن پەيداكر ژبەركو داھىيانا ۋى دەيتە ھەژمارتن  
ئىك ژ مەنزىرەن داھىيانىن مروفایەتى د ديروكى دا.

مللەتى عەرەب ل چەرخى شەشى زايىنى شيان كاغەزئىن چىنى ب دەستخوۋە بىخن،  
پشتى ماۋەيەكى كىم خەلكى دەقەرا رۇژھەلات ل ۋەلاتى سەرمەرەقەندى شيان كاغەزان ل  
سەر شىۋازى چىنيان دروست بكتە ۋ ل دويقدا عەرەبان زى بۇ خۇ ئەف كاغەزە دروستكرن  
ۋ ل دووۋدا ژبۇ ۋەلاتىن ئەۋرۇپى زى ھاتنە فەگۇھاستن، لى ھەر زوى دروستكرنا كاغەزان  
گەلەك پىشكەفتن ب خۇفە ديت ۋ ب پىكىن ب سانەھىتر ۋ بلەزتر ھاتنە دروستكرن ژ وان  
پىكان يىن ل چىنى د ھاتىنە دروستكرن.

ل سەردەمى ئەفروكەزى كاغەز بووينە ئىك ز پىدقى يىن ھەرە سەرەكى و گىرنگ  
د ژيانا مەرقاندا و دبىت يا بزمەت بىت بۆمە ئەم ھىزا خۇ د وى ژيان و شارىستانيا  
مەرقاندا بىكەين ئەگەر كاغەز نەھاتىبانە دروستىكرن، ھەلبەت ئىمپىراتۇرىا چىنى يا وى  
سەردەمى رۇلەكى مەزن و كارىگەر ھەبوو ل سەر پىشتەقانى و پىشئىخستنا رىكىن  
دروستىكرنا كاغەزان و ھەگۇھاستنا وان ژ بەربابىكەكى بۇ بەربابىكىن ل دويف خۇ دا.

ل وى سەردەمى، زاناپەكى چىنى دا پىدقى ب عەرەبانەكا گەلەك مەزن بىت ژبۇ  
ھندى بشىت پەرتووكەكا خۇ ژ دەفەرەكى ب گەھىنىتە دەفەرەكا دى، ل د سەردەمى  
ئەفروكە دا ھەر كەسەك دىشىت پەرتووكەكى بىكەتە د بەرىكا خۇدا كو ژ ھىزار لاپەران  
پىكەھىت، ھەردىسان دىشىت پەرتووكخانەيەكا پەرتووكان كو ژ ھىزار پەرتووكان پىكەھىت  
بىكەتە د بەرىكا خۇدا ئەگەر ل سەر CD يان فلاش مېمورىيەكى ب ھەلگىرىت

## 8. جوهان گوتنهبرگ Johann Gutenberg

(1400ز – 1468ز)

### یوهان گوتنهبرگ

نډو کسې ژبو نیکه م جار بیت ل سهر کاغهزان چاپکړین

نهری کیژ ژ وان یی ژ ههژیره نافی وی ل بهراهیا یی دی دناډ لیستا 100  
کاریگه‌رتیرین کس د دیروکی دا بهیته دانان، داهینهری کاغهزی تسی ئای لوون، یانزی  
داهینهری نامیری چاپکړنی گوتنهبرگ؟

زانایی نه‌لمانی یوهان گوتنهبرگ نیکه م کس بوو شیایی نامیری چاپکړنی  
دروست بکهت، نانکو نهو نامیری دشیټ پیتان دانیه ب رهخ نیک فه ب دووراتیه‌کا یه‌کسان  
و ریکخستی، ل دویقدا دی کاغه‌زه‌کی دانیه سهر فی نامیره ی و پستی فشاری دئیخته سهر  
دی کاغه‌زمکا چاپکری دروست بیت. ههرچنده نه‌ف داهینانا گوتنهبرگی ژی گه‌له‌ک یا  
مه‌زن بوو لی نه‌گهر کاغه‌ز نه‌بان داهینانا ویژی چ مفا نه‌دبوو، له‌ورا نه‌م دشین بیژین  
گرنگیا کاغه‌زی بهری یا نامیری چاپکړنی دهیت ژبهر فی چهندي مه‌زی نافی داهینهری  
کاغه‌زی ل بهری نافی داهینهری نامیری چاپکړنی یی دانایی.

جوهان گوتنهبرگ ل سالا 1400 زاینی ل باژیری "مینسی" ل نه‌لمانیا  
ژدایکبوویه، نه‌فی زانایی شیا نامیره‌کی ب داهینیت کو دشینین ویدابوو پیتان ب  
شیوه‌یه‌کی زراف و ژیکفه‌بوویی بنفیسیت، ل دویقدا نه‌ف نامیره دی رابیت ب شداندن و  
گریدانا پیتان پیکفه و ده‌می کاغه‌زه‌کی دانیه سهر نامیره دی وان پیتان ل سهر کاغه‌زی  
چاپکه‌ت، ب فی داهینانی گوتنهبرگ شیا دیروکی به‌ره‌ف ناسویه‌کی گه‌ستر پالده‌ت.

گوتنهبرگ زه‌لامه‌کی بازارگان بوو لی د کاری خو یی بازارگانیی دا یی سهرکه‌فتی  
نه‌بوو له‌ورا ژی نه‌شیا چ پارویه‌کی ب هاریکاریا فی داهینانا خو ب ده‌ستقه بینیت، بو  
نموونه ده‌می ژبو نیکه م جار په‌رتووکا پیروژ "نینجیل" چاپکری، ژبیرکر نافی خو ل سهر  
لاپه‌رین په‌رتووکی بنفیسیت له‌ورا کسې ناگه‌ه ژ داهینانا وی نه‌بوو.

پشتی ھینگى چەندىن ئارپىشە و نەخۇشى بۇ گوتەنبەرگى پەيدا بوون و مژىلبوونا  
وى ب چارەسەركرنا فان ئارپىشەيانقە بوو ئەگەر ئەو ژىيرىكەت كو وى داھىيانەكا  
مروفايەتى يا مەزن يا كرى. ئۇ پشتى داھىيانا وى وەلاتىن ئەورۇپى د ماودىيەكى كىمدا ب  
شېوھىيەكى بەرچاڭ گەلەك پېشكەفتن ب رەنگەكى كو دەھ چەرخىن بەرى ھىنگى وان ھند  
پېشكەفتن بخۇفە نەدىتبوو.

دبىت ئەگەر ئەم بىژىن ھەكە داھىيەنەرى تىلەفونى گراھام بىلى تىلەفون دروست  
نەكربا، رەنگە كەسەكى دى ھاتبا و تىلەفون دروست كىربا، بۇ گوتەنبەرگى ژى ئەم دىشېن  
ھەمان تىشت بىژىن، ئۇ جوداھى ئەو ئەگەر كەسەكى دى پشتى چەند چەرخەكان ژ نوو  
ئامىرى چاپكرنا پىتان دروستكربا رەنگە ئەو پېشكەفتنا ئەفروكە ژبۇ ماوى چەندىن  
چەرخىن دى گىرو ببا، ژبەر رۇلى داھىيانا وى يا گرنگ مە ژ ھەژى دىت ناڧى گوتەنبەرگى  
دناڧى ڧى لىستى دا ب دانىن.

## 9. کریستوفەر کۆلومبوس Christopher Columbus

(1451-1606ز)

### کریستوفەر کۆلومبوس

ئەو گەرۆکی کیشورئ ئەمریکا ب شاشیفە ئاشکەراکری

کریستوفەر کۆلومبوس ئەو گەرۆکی دەریایی بوو یی کو بزاف دکر ب ریکا زەریا ئەتلەسی بچیتە وەلاتی چینی ژبو بدەستفەئینانا بهاراتان لی وی هند دیت ئەو یی ل کیشورئ ئەمریکا، ئەف ئاشکەراکرا وی بو ئەگەر ئەو دەرگەهی لبر چەندین ئاشکەراکرنی دی و داگیرکنا جیهانا نوو فەکەت.

هەلبەت کارتیکرنا فی گەریانا وی ل سەر دیروکا مرؤفایەتی گەلەک ژ وی چەندی مەزنتەرە یا مرؤف پېشبینی بۆ دکەت ژبەرکو ئەو شیا دوو کیشورئ دی ژبو کیشورئ ئەوروپا زیدە بکەت، ئەو چەندەزی ژبەر هەبوونا ژیدەرکی گرنگ و هژمارەکا مەزن یا گلکەنن زېر و زېف و کەرەستین سرۆشتی و خاف.

کۆلومبوس گەرۆکەکی دەریایی یی ئیتالی بوو، ل سالا 1451 ژدایکبوویە. هیشتا یی گەنج کارئ گەریانی ب ریکا پاپوران دکر، پشتی هینگئ هزرەک بوو وی چیبوو ئەوژی ب هاریکاریا زەریا ئەتلەسی ریکەکا نوو بەرهف وەلاتین رۆژەهلاتی ب تاییبەت چینی دیاربکەت ژبەرکو ل وی سەردەمی ریکا ئیکانەیا ئەوروپا ب وەلاتین رۆژەهلاتی فە گریددا ب تنی وەلاتی تورکیا بوو کو ل ژیر دەستەهلاتا عوسمانیان فەبوو، ل وی سەردەمی ژ عوسمانیان ریک نەددا خەلکی مەسیحی ل سەر ئاخوا وەلاتی وانرا هاتنوجوون و بازارگانی بکەن لەوړا کۆلومبوسی بزافکر ریکەکا نوو ئاشکەرا بکەت.

ل دویفدا کۆلومبوس شیا شاھزنا وی سەردەمی یا وەلاتی ئیسپانیا کو ئیزابېلا بوو رازی بکەت هاریکاریا درافی ژبو فی گەریانا وی یا چارەنقیس بکەت، هەرچەندە ل دەستپیکئ شاھزنا رازی نەبوو لی پشتی چەندین دیداران دگەل کۆلومبوسی رازیبوو هاریکاریا وی بکەت.

كۆلۈمبوسى ئىكەم گەريانا خۇ يا دەريايى ل پىكەفتى 3 تەباخا 1492 دەستپىكر،  
 ل دەستپىكى پاپۇرا وى لېر لىقېن گزىرتا "كونترىا" ل كىشورەئ ئەفرىقىا راولەستيا، ل  
 دويىقدا ل رۇزا 6 ئىلونى گەريانا خۇ بەرمە رۇزئافايى دەستپىكر، ئەف گەريانا وى گەلەك  
 درىژبوو و ھەتا بوويە ئەگەر تېرساندنا ھەمى گەمىفانېن دگەل وى ژبەركو بەرى ھىنگى  
 وى گوتىبوو گەمىفانان كو گەشتا وان ب تىنى دى دوو ھەفتيان فەكىشيت لەورا ھەفالىن وى  
 فشار لىكر ئەو ب زقنەفە، لى پىشتى ھىنگى ئەو شيا ھەفالىن خۇ رازى بكت ول سەر  
 گەشتا خۇ بەردەوام بوون ھەتا ل رۇزا 21 چرىا ئىكى ل سالا 1492 گەھشتىنە سەر ناخا  
 كىشورەئ ئەمريكا.

پىشتى قى گەريانا درىژ فەگەريا ولەتتى ئىسپانيا و پىشوازيەكا مەزن لى ھاتە كرن،  
 ل دويىقدا زى سى گەشتىن دى ئەنجامدان لى ھەر ب رىكا دەريايى نەگەھشتە ولەتتىن چىن و  
 يابانى كو خەونا وى يا ھەرە مەزن بوو. ھەرچەندە ل دەستپىكى شاھزنا ئىزابىلايى  
 سوزدابوو وى كو ھەر جەھكى نوو يى ئەو ئاشكەرا بكت دى وى كەتە دەستھەلاتدارى وى  
 دەفەر، لى ژبەركو ژلايى كارگىرىفە كەسەكى سەرکەفتى نەبوو لەورا ھەر زوى ئەو  
 زقراندەفە ولەتتى ئىسپانيا و دەست و پىن وى د كەلامچەكرى بوون.

ھەتانوكە زى گەلەك گومان و بوچوون ل سەر قى سەرکەفتنا مەزن يا كۆلۈمبوسى  
 توماكرى ھەنە، بۇ نموونە ھندەك دىروكنقىس د وى باومرە دانە كو گەرۇكى دەريايى يى  
 نەرويجى "لايف ئەريكسون" بەرى كۆلۈمبوسى كىشورەئ ئەمريكا ئاشكەرا كرىبوو لى قى  
 ئاشكەراكرنا وى چ شۆرەشىن مەزن د ژيانا سىاسى و ئابورى و ھزرى يا ولەتتىن ئەورۇپى دا  
 نەكرن.

لى بەروفازى كۆلۈمبوس ب گەشتا خۇ يا دەريايى شيا كىشورەئ ئەورۇپا ب  
 ھەژىنىت ژبەركو ئەو شيا رىكى ل ھەمبەر جىھانەكا نوو فەكەت كو ژىدەرىن گرنگ يىن  
 كەرەستىن خاف و زىر و زىف و شارستانىن كەقن لى ھەبوون. كۆلۈمبوس كەسەكى دژوار و  
 زۆردار بوو، ھەروەسا ژلايى جەستەيى فە گەلەك يى زراف و زەعيف بوو، ھىشتا يى گەنج  
 وى دقيا قى پىرۇژى خۇ ئەنجامبەدە لى ژبەر ھەقركىيەكا دژوار دناقبەرا وى و شاھزنا  
 ئىسپانيا ئەف پىرۇژە گىروبوو، ھەرديسان كۆلۈمبوسى سەردەريەكا گەلەك رەق و نەخۇش  
 دگەل ھندوكىن سۆر ل كىشورەئ ئەمريكا دكر.

ئەگەر مە قافارتنا ڤان كەسین مەزن و داهینەر ل دویش پەوشت و سەردەریا وان  
ئەنجامدا، چ پی نەقیئت دا نافی کۆلومبوسی ل دوماهیا فی لیستی هیئت، لی قافارتنا مە ژبو  
ڤان كەسان ل سەر بنەمای کارتیكرنا وان ل سەر دیروكا مروڤایهتی بوویه لەوړا ناف  
ویژی ل دەستیكا لیستی هاتیە.



## 10. ئەلبېرت ئەينشتاين Albert Einstein

(1879-1955ز)

### ئەلبېرت ئەينشتاين

#### ئەو زانايى بەرى بىياتى زانستى فيزىا سەردەم دانايى

ئەينشتاين دەيتە ھەژمارتن مەزىنترىن و بىناۋدەنگىرتىن زانايى چەرخى بىستى، دەمى نايى ۋى دەيتە گوھىن مە ئىكسەر ھىزا مە ل تىورا "پېژەيى" ئى دەيتە، ھەرچەندە دوو تىورىن دىزى ب ھەمان ناي ھەنە، ئىك ژ وان ل سالا 1905 ھاتىبوو بەلاقىرن ل ژىر نايى "تىورا پېژەيى يا تايىبەت" و يا دوئ زى ل سالا 1915 ل ژىر نايى "تىورا پېژەيى يا گشتى". ئەف ھەردوو تىورە ھىند ئالۋز و ب زەحمەتن چ كەس نەشىن ب شىۋەيەكى ئاسايى د گوڧارمكى دا شروڧە بىكەت يانزى ژبو خەلكەكى ئاسايى شروڧە بىكەت خو ھەكە ئەو چەند شىانين خوژى ب مەزىخىت.

ئەم دىشەن تا رادەيەكى تىورا پېژەيى يا ئەينشتاينى شروڧە بىكەين ئەوژى ب نمونەكى، ھەلبەت ئەف نمونەزى يا ب زەحمەتە و گەلەك كەس تىناگەھن ئى ئەف چەندەزى بەلگەيە ل سەر ئالۋزى و زەحمەتيا قى تىورى، نمونە ب قى رەنگى يە:

ئەم دى ھىزىكەين كو گەمىەكا ئەسمانى ب لەزاتيا (1000 مىل\چىركە) ژ ئەردى دووركەفت، ئەف لەزاتىە ھاتە پىڧان ژلايى دوو كەسان، ئىك يى د گەمىي دا و ئىك زى يى ل سەر ئەردى و ئەنجامىن ھەردووكان وەكى ئىك بوون. ئى ھەكە گەمىەكا دىزى بەرەف ھەمان ئاراستى گەمىي ئىكى ژ ئەردى دووركەفت ب لەزاتيا (1800 مىل\چىركە) دا، ھەردىسان ئەنجامىن ھەردوو كەسىن ل سەر ئەردى و د گەمىي دا ژبو پىڧانا لەزاتىي دى وەكەف بن.

ل قىرى ئەم دى ھىزىكەين كو گەمىا ئىكى ب (800 مىل\چىركە) ل بەرى گەمىا دووى دچىت، ئى تىورا ئەينشتاينى دىبىزىت ئەف چەندە ب تنى خاپاندەكە، بەلكو دىراتيا دىناقبەرا ھەردوو گەمىان دا 1000 مىلن نەك 800 مىل. ئەف چەندە نەينىيا تىورا ئەينشتاينى بوو ياكو ھەمى زانايىن چەرخى بىستى واستاندىن و مەندەھوش كرىن، كەس

نەشیا راستیا وى ب سەلمىنيت ھەتا پىشتى دەھ سالان ژبەلاقىرنا وى ئەوۋى پىشتى كو  
فەلەكناس شىاين ھندەك وىنەيان ژبۇ دياردا رۆژگىرانى ل جھىن جودا جودا يىن جىھانى  
بگرن.

ئەنىشتاينى ھندەك تيورين دژى ھەبوون كو زانستين بيركارى و فيزيائى  
ھەژاندىبون، لى دگەل فى مەزناھيى ژى نافى ئەنىشتاينى پىشتى نيوتنى دفى لىستى دا  
ھاتىە دانان چونكى نيوتن شيا ب دروستاھى تيورا خو ژبۇ زاناينى وى سەردەمى  
شروڧەبەكتە و باومەريى ژبۇ وان دروست بەكتە، لى سەرمەرى ھندى كو ئەنىشتاين كەسەكى  
گەلەك زىرەك بوو لى نەشيابوو راستيا تيورا خو ژبۇ خەلكى ب سەلمىنيت، ھەرديسان  
گەلەك كەسىن دىژى بەرى وى ھزرا فى تيورى كرىوو.

ئەنىشتاين ئىكەم كەس بوو داخاز ژ ھكومەتا ئەمريكا كرى كو لەزى د دروستكرنا  
بۆمبا نافۆكى دا بەكن بەرى كو ئەلمانى وى بۆمبى دروست بەكن، لى پىشتى ھىنگى گەلەك  
ل سەر فى داخازا خو پەشيمان بوو ئەوۋى كو پىشتى ھژمارەكا مەزن يا خەلكى ھىرۆشوما و  
ناگاساكى سەرا بۆمبىن نافۆكى يىن ئەمريكا گيانى خو ژ دەستداين.

ھەرديسان ئەنىشتاين خۇدانى وى ھاوكىشا بناقودەنگە يا دىيژيت:

تيهن (ووزە) = سەنگ(بارستە)  $X$  لەزاتيا رۆناھيى<sup>2</sup>

ئەڧ ھاوكىشە برا تيھنا دەرکەفتى ژ گەردىلەكا تۆخمى يۆرانيومى دياردەكتە، ئانكو  
دەمى گەردىلەك دەيتە گوھورين ژبۇ تيھنا گەرماتىي.

ئەنىشتاين ل سال 1879 ل باژيرى "ئولەم" يى ئەلمانى ژدايكبوويە و خۇاندنا  
خو ل وەلاتى سويسرا ب دوماھى ئىنايە و شيا رەگەزناما سويسرى ب دەستخوڧە بينيت، لى  
پىشتى بەلاقىرنا تيورا خو يا رېژەيى يا ئىكى كو ھىشتا ژيى وى نەگەھشتبوو بىست سالىي،  
چوو وەلاتى ئەلمانىا و ل زانكۆيەكا وى كاركر و ل دويڧدا بوو رېڧەبەرى پەيمانگەھا  
ئىمپراتورى ژبۇ زانستين فەلەكى.

ئەنىشتاين شيا خەلاتى نوبل ل سال 1921 د زانستى فيزيائى دا وەربگريت، لى  
ژبەركو ئەو كەسەكى جوھى بوو لەورا ل سال 1933 ژبەر ھكومەتا نازى يا ئەلمانى رڧى

و چوو وەلاتی ئەمریکا و ڕەگەزناما ئەمریکی ژێ وەرگرت و بوو ماموستا ل زانکۆیا "نیستون" هەتا وەغەرکری.

ئەنێشتاین د ژيانا هەڤزینیا خۆ یا ئیکێ دا یی سەرکەفتی نەبوو، ل ژ هەڤزینا خۆ یا دووی دوو زاروک هەبوون، جوهیان داخاز ژیکر ئەو ببیتە ئیکەم سەرۆکی دەولهتا ئیسرائیلی ل وی ئەڤ داخازە ڕەتکر، هەرچەندە کەسەکی جوهی یی ڕەگەزپەرست بوو ل د هەما دەمدا کەرب ژ تیرۆری ڤەدبوون، و باوەریا وی ب ئاینی پتر وەکی یا سۆڤیان بوو و وی بەردهوام دگوت (میشکی مەرۆڤی هند یی بچووکه نەشی ب دروستاهی د گەردونی و دیاردهیین ڤەلهکی بگەهیت، ڤیجا چەوا دی شیت د ئاڤراندەری ڤی گەردونی گەهیت؟).

هەردیسان کەسەکی سادە و ئاسایی بوو د ژيانا خۆدا، گەلەك حەز ژ موزیکێ و ژەنينا ئامیری کەمانی دکر، هەتا وی ڤادەیی وی هزردکر کو موزیک بیرکاری یه و بیی هەبوونا بیرکاری موزیک ژێ نابیت و هەکه موزیک ژێ نەبیت ئەم نەشین هەست ب جوانیا بیرکاری بکەین، لەوڤا هەر جارەکا ئەو د بابەتەکی بیرکاری دا مابا ئاسی دا چیت گوهداریا موزیکا "موزارت" ی کەت.

## 11. لويس پاستەر Louis Pasteur

(1822ز. - 1895ز.)

### لويس پاستەر

#### ئەو زانا ئىلىمىيەتچىسى مۇشۇ ئىلىمىيەتچىسىنى كۆزەتكەن ئىلىمىيەتچىسى

كىمىيازنى فرەنسى لويس پاستەر دەپتە ھەژمارتن مەزىنە زانا دىروكا زانستى پىزىشكىدا ژبەركو كار و داھىيانىن وى بووينە ئەگەر پىشكەفتىن ھەرە مەزىنە زانستىن سەردەمدە، ئى رۇلى وى يى سەرەكى و گىرگى ژبۇ ھندى دىزىپىت كۆ ئىكەم كەس بووينە زىندەمەن ھویر وەكى مىكرۇبان ئاشكەرا كىرىن، زىدەمبارى پەيوەندىا قان مىكرۇبان د پەيداكرنا نەساخىاندا و ب كارئىنانا چەندىن رىكىن خۇ پاراستىنى ژ نەخۇشيان.

پاستەر ل ساللا 1822 ل باژىرى "دۆل" ل وەلاتى فرەنسا ژداىكبووينە و خۇاندنا خۇ ل پارىسى تەمامكرىيە. ئى نەوەكى ھندەك زانايىن، چ زىرەكى و بىرتىزى ل دەمى گەنجاتىنى و د ماوى سالىن خۇاندنا وىدا ل دەف دىارنەبوون، ھەتا ئىك ژ ماموستايىن وى دىاركرىبوو كۆ ئەو قوتابىيەكى گەلەك ئاسايى و سادە بوو د بابەتى كىمىيى دا و چ زىرەكىا ھوسا ل دەف نەبوو وى ژ قوتابىيىن دى جودا بىكەت، ئى پىشتى باومەنما دىكتورايى ل ساللا 1847 د زانستى كىمىيى دا وەرگىرتى، ھەمان ماموستايى وى ل بوچوونا خۇ لىقەبوو و دىاركر كۆ ئەو يى شاش بوو.

ھىشتا د ژىي بىست سالىي دابوو دەمى شىيى ناپۇدەنگىيەكا زانستى يا باش ژبۇ خۇ پەيداىكەت، ل دويىقدا ئاراستى خۇاندنا گوھارت و فەكۆلىن ل سەر كىرارا گەنىبوون و تىرشبوونا شىرى كىرن. پاستەرى ھەمى گاڭفا ھىزا خۇ د ھندى دا دىكر ئەرى بوچى دەمى مۇشۇ خۇانىنى ژبۇ ماومەكى بەھلىتە لىبەر ھەوايى دى گەنى بىت يان شىر دى تىرش بىت، ئەف ھىزىن وى يىن بەردەوام ھارىكارىا وى كر ئەو ل دومايى ئەگەر ئى چەندى دىاربەكەت، ئەوۋى كۆ ئەگەر تىرشبوون و گەنىبوونا خورانى ژبۇ ھندەك زىندەمەن گەلەك ھویر و بچووك دىزىپىت كۆ ئەم ب چاڭ نابىنىن دىژنى مىكرۇب.

ل دويڤدا پاستەر گەهشە وى ئەنجامى كۆ د شيانپىن ڤان مىكرۇباندە ھەيە زيانئ بگەھينە ساخلەميا مرؤقى و گيانەوهران و نەخۇشيان پەيدابكەن، ھەرچەندە پاستەر ئىكەم كەس نەبوو تىببىنيا ڤى چەندى كرى لى ئەو ئىكەم كەس بوو ب تاقىكرن راستيا ڤى تيورى سەلماندى و شيائى باوهرىي ژبو ھەمى زانايپىن ل سەردەمى ڤو دروست بکەت.

ئەگەر مىكرۇب بېنە ئەگەر پەيداكرنا نەخۇشيان، پا دڤىت كوشتن يان نەھيلانا ڤان مىكرۇبان بېنە ئەگەر چارەسەركرنا نەخۇشيان ڤى. پاستەرى ھەرا ھندى كر كا چەوا دى شىن ڤو ژ ڤان مىكرۇبان پارپىزىن و كارتىكرنا وان نەھيلين، پشتى پاستەرى زانايەكى دى ھات ب ناڤى "جوزيف پاستەر" كۆ ل دويڤ رېبازا پاستەرى چوو ھەتا شيائى ھندەك تەكنىكىن ڤوپاراستنى دڤى مىكرۇبان ل دەمى ئەنجامدانا نشتەگەريان ب كاربىنيت.

بەكتريا و مىكرۇبپىن دى يپىن زيانبەخش دشىن ب رېكا خوارن و ڤەخوارنى بچنە دناڤ لەشى مرؤقىدا و نەخۇشيان پەيدابكەن، ژبو نەھيلانا ڤى چەندى، پاستەرى رېكەكا نوو يا ڤوپاراستنى داھينا كۆ ھەر ب ناڤى وى دەيتە نياسين ئەوڤى "تەكنىكا پاستەركرنى" يە ژبو كونترۆلكرنا گەشەكرنا مىكرۇبان دناڤ شلەمەنيان دا ب تايبەت شىرى دەيتە بكارئيىنان، ب ڤى تەكنىكى پاستەر شيا ب تەمامى گەشەكرنا وان مىكرۇبپىن شىرى پيس دكەن و دېنە ئەگەر تېشبوونا شىرى بكوڤيت.

دەمى ژيى وى چووۋە د پىنجيان دا، پاستەرى ڤەكۆلين ل سەر نەخۇشەكا كۆڤەك و مەترسدار كرن كۆ تووشى گيانەوهران دبىت و ل دويڤدا ژبو مرؤقى دەيتە ڤەگوھاستن ئەوڤى نەخۇشيا "ئەتراكسا پيس" بوو كۆ دبىتە ئەگەر كوشتنا مرؤڤ و گيانەوهران، پاستەر شيا ھندەك ڤاكسىنان ژ وى جورى بەكتريائى دروست بکەت يپىن ڤى نەخۇشپى پەيداكەن و ل دويڤدا ھندەك گيانەوهرپىن دى يپىن ساخلەم ب ڤان ڤاكسىنان دەرزيكدان، ئەڤ چەندە بوو ئەگەر پەيدابوونا حالەتەكى نەخۇشپى يى سڤك ل دەڤ وان گيانەوهران، لى ھەر زوى لەشى وان گيانەوهران بەرگريەكا بەيىز دڤى نەخۇشپى پەيداكر و ژ نەخۇشپى ساخبوونەڤە.

ئەڤ داھينانا نوو يا پاستەرى ناڤەندپىن زانستى يپىن وى سەردەمى ھەژاندن ژبەرکو ھەر زوى ژبو زانايان دياربوو كۆ ئەڤ رېكا پاستەرى دڤى نەخۇشيان دشىت ژبو چارەسەركرنا گەلەك نەخۇشپىن دى يپىن كۆڤەك بەيتە بكارئيىنان. لەورا پشتى ھينگى زانا

شیان گەلەك جورېن فاكسىنان دروست بىكەن دژى نەخۇشى يېن تىفوىي و ئەنفلومىزايى و گەلەك دى كو تا سەردەمى ئەفروكەژى زانا ل دويىف فى رېيازى دچن.

پاستەر ئىك ژ وان زانايان بوو يېن پىتريا وەختى خۇ ب ئەنجامدانا فەكۆلىنانفە بوراندى و گەلەك كار دكر لەوړاژى شيا گەلەك تستان د بوارى پزىشكىي دا ئاشكەرا بىكەت، ھەرديسان ئىك ژ كارېن دى وى ئەوېوو دەمى دياركرى كو ھندەك زىندەوېرېن ھوير ھەنە پىدقى ب ھەوايى و ئوكسىجىنى نابن ژبو ژيانا خۇ، وى ناقى وان كرە "زىندەوېرېن نەھەوايى".

ھەرديسان فەكۆلىنېن وى ل سەر كرمى ھەريرى Silk worm كو دافىن قوماشى ھەريرى ب شىوېھەكى سرۆشتى دروست دكەت بو ئەگەرئ ب دەستفەئىنانا ئەنجامېن ئابورى يېن ھەرە مەزن. زىدەبارى داھىنانا وى يا مەزن دەربارەى فاكسىدانا مريشكان دژى نەخۇشيا كوليراى.

لويس پاستەر ل سالاً 1895 ل دەقەرەكا نىزىكى پارىسى وەغەركر.

پشتى داھىنانېن پاستەرى و كارېن وى يېن ھەرە گرنگ، رېژەيا نەخۇشيان و ئەو كەسېن ژبەر نەخۇشيان گيانى خۇ ژ دەستداين ل جىھانى گەلەك كىمبوو، ئەف چەندەژى بوو ئەگەر كو ھىدى ھىدى ھىمارا ئاكنجىي سەر رويى ئەردى زىدە بيت و خەلك ئىدى پىر خۇشىي ب ساخلەميا خۇ ببەن چونكى بەرى ھىنگى ھىمارەكا مەزن يا خەلكى ژبەر نەخۇشيان گيانى خۇ ژ دەستددا، ئەگەرئ فى زىدەبوونى ژبو كارېن پاستەرى دزفريت يى شيايى مىكرۇبان ئاشكەرا بىكەت و شەرئ وان بىكەت و مروقى ژ نەساخيان قۇرتال بىكەت.

ھەكە بابەتى فى پەرتووكى ل سەر كارىگەريا وان مروقان بايە يېن كارتىكرن ل سەر ساخلەمى و ژيانا خەلكى كىربايە، بىگومان دا ناقى لويس پاستەرى ل رېزا ئىكى ھىت، لى فافارتنا فان كەسان ل سەر بىنەمايى كارىگەريا وان ب شىوېھەكى گشتى بوويە نەك لايەنى ساخلەمىي ب تنى لەوړا ناقى پاستەرى ل فى رېزى ھات.

## 12. گالیلیو گالیلی Galileo Galilei

(1564ز. – 1642ز.)

### گالیلیو گالیلی

#### ئەو زانایی دياركری ئەرد نەیی پەحنە و ل دور پوژی دزفیت

زانایی ئیتالی گالیلیو گالیلی دەیتە هەژمارتن ئیک ژهەرە مەزنترین زانایین کو د دیروکی دا کەسین وەکی دووبارە نەبوویە چونکی بەرپرسیاری ئیکی بوویە ژ پیشنیختنا سیستەمین زانستی پتر ژ هەر کەسەکی دی.

گالیلی ل سالاً 1564 ل باژیری "بیزا" یی ئیتالی ژدایکبوویە و هەر ل زانکۆیەکا وی باژیری خۆاندیە، لی ژبەر هەژاری و ئەگەرین دارایی نەشیایە خۆاندنا خۆ تەمام بکەت، سەرپەرای قی چەندی ژ لی ل سالاً 1589 شیا وەک مامۆستا ل زانکۆیی کاربکەت. پشتی چەند سالەکی د چوو زانکۆیا "بادوا" و هەتا سالاً 1610 ما ل ویری، دناقبەرا وی ماوهی دا گالیلی مەزنترین کارین خۆ یین زانستی بەرهم ئینان و مەزنترین دەستکەفتنا وی ژی دەربارە زانستی میکانیکی بوو.

فەیلەسوفی گریگی ئەپستۆ دبیژت: تشتین گران دەمی دکەفنه سەر ئەردی زویتر دگەهن ژ تشتین سفک، پشتی وی ب سەدەها زانا هاتن و هەمی ل دویف ریبازا وی دچوون، لی گالیلی باوەری ب قی چەندی نەبوو لەوا گەلەك فەكۆلین ئەنجامدان ژ پیخەمەت راستیا قی چەندی دیاربکەت، ل دوماهی قی گەهشتە وی ئەنجامی کو بوچوونا ئەپستۆی نەیا دروستە و وی دیارکر لەزاتیا کەفتنا تشتین سفک و گران هندی ئیکە ئەوژی هەکە تووشی هیژا لیكخشانندی دگەل هەوایی نەبیت ئانکو ئەگەری گروبوونا کەفتنا تشتین سفک ژبو لیكخشانندا وان دگەل هەوایی دزفیت.

تشتی نوو د فەكۆلینین گالیلی دا ئەو بوو کو وی هەندەك یاساین بیرکاری ب کاردئینان و فان یاسایان لقین و لەزاتیا کەفتنا تشتان شروقه‌دکر، ل دویفدا وی یاسایا سستبوون یان خافبوونا خۆی Inertia دان.

بهري هينگى خەلكى ھوسا ھزردكر كو ھەر تىشتەك دەمى د لقلشيت ھىدى ھىدى لەزاتيا وى كىم دبیت ب تنى ئەگەر ھىزمكا دى قىنەكەفیت و جارمكا ب لفينیتەفە. لى گالىلى بەروفازى قى چەندى دووپاتكر كو ھەر تىشتەك د گەردونى دا بەردەوام ى د حالەتى لفينى دا ب تنى ئەگەر ھىزمكا دى نەھىت و لفينى وى ب راوہستيت وەك ھىزا لىكشاندنى دگەل ھەواى يان دگەل نەردى. ئەف داھىنانا گالىلى بوو ئەگەر پىشتى ھينگى زانا نيوتن بھىت و بکەتە "ياسايا ئىكى لفينى". ھەرچەندە ئەف داھىنانە گەلەك يا مەزن و گرنگ بوو لى داھىنانىن گالىلى يىن مەزنىر ئەو بوون يىن د بوارى فەلەكى دا بەلاقكرين.

بهري گالىلى، دوو تيورىن فەلەكى ھەبوون: تيورا ئىكى دگوت كو پوژ سەنتەرى گەردونى يە، ئەف تيورە زلايى زانا "كوبرنيكوس"ى فە ھاتبوو دانان، تيورا دوى دگوت نەرد سەنتەرى گەردونى يە. ل سالا 1659 گالىليوى ب بەلگەفە دياركر كو تيورا زانا كوبرنيكوسى يا دروستە و پوژ سەنتەرى گەردونا مەيە و ھەر تىشتەكى دق گەردونى دا ھەى ل دور پوژى دزفريت نەك ل دور نەردى.

پىشتى گالىلى زانى كو ل ھولەندا تىلسكوپەك يا ھاتىە دروستكرن، وى شيا تىلسكوپەكى ب دەستخوفە بىخيت و چەندىن گوھورىنان تىدا بکەت و پىش بىخيت، ل دويفدا ب قى تىلسكوپا نوو وى تەماشەى ئەسمانى كر و گەلەك تىشتىن نوو ئاشكەرا كرن، ل دويفدا وى تەماشەى ھەيفى كر و دياركر كو ھەيف نە تەنەكى راست و پەحنە، نەك ھەيف ب تنى بەلكو ھەمى تەنن ئەسمانى د راست و پەحن نين.

ھەرديسان وى دياركر كو ھەيف زى وەكى نەردى يا گرؤفرە و گەلەك دول و نەھال و چيا يى ل سەر ھەين، ل دويفدا وى تەماشەى گالاكسيا "پىكا شىرى" Milky Way ل ئەسمانى كر و دياركر چ راستى بو قى پىكى نين و چ پەنگى شىرى زى لى نينە بەلكو كومەكا ستىرانە كو ھىمارا وان گەلەك يا مەزنە و گەلەك د دوورن كو مروف نەشيت ب چاقين خو يىن ئاسايى بىنيت.

ل دويفدا وى ب تىلسكوپا خو تەماشەى ئەختەرا ئورانوسى كر و دياركر كو ھىمارەكا خوگەيان ل دور قى ئەختەرى دزفرن، ھەرديسان وى دياركر چوار ھەيف ل دور ئەختەرا موشتەرى دزفرن، قى چەندى باوہرى بو وى چىكر كو پەنگە ھەندەك ھەيفىن



دیژی ههبن ل دور ئهختهريڻ دی دزقڤن، ئانکو نهک ب تنی ئهختهرا ئهردی ههيفهک ل دور دزقڤیت بهلکو ئهختهريڻ دیژی ههيف يڤن ههبن ل دور دزقڤن.

گالیلی تهماشهی پوژی کر و دیت کو پنیهکا رهش یا ل سهر پوژی ههی، ههرچهنده گهلهک زانايڤن دی بهری هینگى تیبینیا فی پنیا رهش ل سهر پوژی کربوو لی گالیلی ب شیومهیهکی بهرفرهتر و پتر پیزانین بهحسی فی پنیی کر. ههرديسان وی دیارکر کو ئهختهرا فینوسی دهندهک قوناغین جودا ژ ئهختهريڻ دی دبوریت ههر وهکی وان قوناغین ههيف تیڤا دبوریت. ئهف چهنده ههمی بهلگههوبون ل سهر راستیا تیورا کوبرنیکوسی کو دیارکر بوو پوژ سهنتهري گهردونی یه و ئهختهريڻ دی ل دور پوژی دزقڤن.

پشتی گالیلی ئهنجاميڻ فهکولینین خو بهلاقڤرن، زانايڤن ئولی يڤن دیڤی ل وی سهردهمی دژی وی راوهستیان و ئهنجاميڻ وی ب درهو دانه زانین ژبهرکو ل وی سهردهمی دیڤی دهستههلاتداری ل ئهوروپا دکر، پشتی فهرمانرهوایی وی سهردهمی یی دیڤی مری، کهسهکی نوو ل جهی وی هاته دانان کو ئیک بوو ژ داخباريڻ کاریڻ گالیلی لهوڤا دهرهفت دایی ب ئازادی فهکولینین خو يڤن زانستی ئهنجام بهدت.

گالیلی ژبو ماوی پتر شهش سالان مژیلی دانانا پهرتووکا خو یا بنافودهنگ "ههفیهیفین دهبارهی دوو سیستهمیڻ فهلهکی يڤن بنافودهنگ" بوو. لی ههر زوی ئهف پهرتووکه بوو جهی رهخنهیی و ژلایی دیڤی فه هاته قهدهغهکرن و نههیلا بهیته بهلاقڤرن.

لی دیڤی گالیلی ژبهر فان فهکولینین وی زیندان نهکر، بهلکو ئهه نهچار کر بمینته د مالقه و نههیلا کهس زی سهرهدانا وی بکهت، لی د ههما دهمدا سزایهکی دژی ل سهر سهپاند ئهوژی گوتی دقیت تو خهلی ههمی کومبکهیی و بیژیی کو چ راستی ژبو ئهنجاميڻ فهکولینین ته نینه و پوژ سهنتهري گهردونی نینه بهلکو ئهرد سهنتهري گهردونی یه و هندی تشتهکی د فی گهردونی دا ههی ل دور ئهردی دزقڤن، ل وی دهمی ژیی وی 62 سال بوون دهمی ئهف کاره ژ نهچاری کری، لی وی تهماشهی ئهردی دکر و هییدی دگوت ئهرد ل دور پوژی دزقڤیت.

تشتی سهرنجراکیش ئه وه کو ل فان سالتین دوماهی ب تایبته پستی تهکنولوژیا  
 پیشکتهفتی و گهمی هاتینه فرپکرن ژبو ئهسمانی و زانایان دیارگری کو راسته ئهرد یی  
 گرؤفره و رۆژ سهنته ری گهردونی یه، ژ نوو ل وهلاتی فاتیکانی دادگهههکا تایبته ل دور  
 گالیلی هاته ئهجامدان و بی گونههیا وی دیارگر و دیری پستی چهندین سالان ژ مرنا وی  
 بیگونههیا وی دیارگر و ژ نوو داخازا لیبورینی ژ گالیلی کر.

### 13. ئەپىستۇ Aristotle

(384ب.ز – 322ب.ق)

#### ئەپىستۇ

#### ئەمۇ فەيلەسۇفى بەرى بىناتى شارستانىا پۇرۇنئافايى دانايى

ئەپىستۇ دەيتە ھەژمارتن مەزىنترىن زانا و فەيلەسۇفى چەرخىن دىرىن ژبەرگو شىايە بەرى بىناتى زانستى لوژىكى بدانىت كو كارىگەرپەكا راستەخۇ ل سەر فەلسەفى ھەيە، ھەردىسان شىايە گەلەك رېنما و بىنەمايىن ھەمى زانستىن مروفايەتى پىش بىخىت.

ھەرچەندە پىتريا وان تيورىن ژلايى ئەپىستۇ فە ھاتىنەدانان ل سەردەمى ئەفروكە كار پى ناھىتە كرن و يىن ھاتىنە لادان، لى ئەمۇ تىشتى ئەپىستۇ ل دويىف خۇ ھىلاي ئەوۋە كو بەردەوام مىشكى مروقى ل ھەمى راستىان بگەرپىت دوور ژ كارتىكرىن ئايدولوژى و فانتازى رەفئارى بكتە.

ئەپىستۇ ئەمۇ كەس بوو يى شىايى ھەمى كار ۋەزىر و بىروباۋەرىن مروقى ب دانىتە ژىر مىشكى مروقى، ھەردىسان ۋى بزاف ژبۇ ھندى دكرن باۋەرى بۇ خەلكى چىكەت كو ئەف گەردونە ژنىشكەكىفە يان ژلايى خودى فە يان سىربەندى فە نەھاتىە ئافراندىن، بەلكو ل دويىف ھندەك ياساينى لوژىكى يىن جىگىر ھاتىەدانان كو ل دويىف ھەزىن مروقان ناھىتە گوھورىن، ئەف شىۋازى ھەزركرىن بوۋىە بەرى بىناتى ئافاكرا شارستانىا پۇرۇنئافايى دژى شىۋازىن كلاسكى يىن سوفىگەرى و سىرەندى و ئەفسانەيى يىن كو ھەمى چەرخاندا ھەين.

ئەپىستۇ ل سال 384 بەرى زانىنى ل باژىرى "ستاگىرا" ل ۋىلايەتا مەقدونىا ژداىكبۋويە، بابى ۋى نوژدارەكى بىناقودەنگ بوو ل ۋى سەردەمى، دەمى ژىي ۋى گەھىتىە 17 سالىي چوو باژىرى ئەسینا داکو ل سەر دەستى فەيلەسۇفى مەزىن ئەفلاتۇنى بخوينىت. ھەرچەندە ئەپىستۇ گەلەك تىببىنى و پىزانىن ژ بابى خۇ ۋەرگرتن، لى ژ ماموستايى خۇ ئەفلاتۇنى فىرى ھەزركرا فەلسەفى ببوو.

ل سال 432 بەرى زايىنى، ئەپىستۆ قەگەريا ويلايەتا مەقدونىيا و بوو ماموستايى سەرکردى ب نافودەنگ ئەسكەندەرى مەقدونىيى كۆ پىشتى ھىنگى ب ناسنافى "ئەسكەندەرى مەزن" د ھاتىيە نىاسىن و ل وى دەمى تىنى ژيى وى 13 سال بوون. ل سال 335 بەرى زايىنى ئەسكەندەرى مەقدونى ھاتە سەر تەختى ھوكمرانىيى، ل وى دەمى ئەپىستۆ ژى قەگەريا باژيىرئ ئەسسىنا و قوتابخانەك ب نافى لىسىوم Lyceum قەكر و بۆ ماوى پىر ژ 12 سالن ما ل ئەسسىنا.

ھەرچەندە پىشتى ئەسكەندەر بوويە قەرماندەوا ئىدى داخازا چ شىرەتان ژ ئەپىستۆى نەكر لى پارەيەكى مەزن كرە دىارى ژبو وى داکو بەردەوامىيى بدەتە قەكۆلىن و پىشنىخستنا رىبازا خۆ يا قەلسەفى و ئەم دىشېن بىژىن ئەف چەندە ئىكەم جاربوو د دىروكى دا كۆ زانايەك پىشتەقانىا كەرەستى و دارايى ژ ھوكومەتى وەرېگىرىت.

ئەپىستۆ كەسەكى زىدە دىموكراتى بوو دگەل ئەلكساندەرى و ئەف چەندەژى بوو جەئى باوەريا خەلكى ئەسسىنا، ئەف پەيوەندىا ب ھىزا ئەپىستۆى دگەل قى سەركرەدى ببوو ئەگەر شاھى وى سەردەمى گەلەك كەرب ژ ئەپىستۆى قەبن و پىشتى مرنا ئەلكساندەرى ل سال 323 بەرى زايىنى گەلەك زيان گەھاندە ئەپىستۆى و ب كەسەكى خودى نەناس و بىباوەر گونەھبار كر.

مرنا ئەلكساندەرى مەزن ئەو چەندە ئىنا بىرا ئەپىستۆى دەمى يا بەرى 26 سالن ب سەرى قەيلەسوفى مەزن سوكراتى ھاتى دەمى ژلايى دەستەھلاتدارىن وى سەردەمىقىيە ھاتىيە گونەھباركرن و سزادان و نەچاركرى خۆ ب ژەھرى بكوژىت، لەورا ئەپىستۆى برىار دا ژ باژيىرئ ئەسسىنا ب رەقىت و گوت ئەز ناھىلم جارەكا دى خەلكى ئەسسىنا گونەھەكا د دەرھەقى رىبازا قەلسەفى دا بكنەن ژبەركو وى د زانى مانا وى ل وپىرئ دى بىتە ئەگەرى مرنا وى.

لى پىشتى ئەپىستۆى باژيىرئ ئەسسىنا ب جە ھىلاى، پىشتى چەند ھەقىقەكان د ژيى 62 سالىي گىانى خۆ ژدەستدا، ئەپىستۆى د ژيانا خۆ دا 170 پەرتووك دانابوون لى ب تىنى دىروك شىايە 47 پەرتووكىن وى ژبو مە ب پارىزىت. ھەلبەت قى ھژمارا مەزن يا پەرتووكان چ گرنگىا خۆ د مەزنىيا وى دا نەبوو بەلكو ئەو كارىگەريا ئەپىستۆى ل دويىف

خۇ ھىلاى بها و گرنگيا وى ديار دكەت كو وەكى وى كارىگەرىيى د دىروكا شاپستانيا مرقۇقاندا نەبوويه.

ئەپىستۇى پەرتووك بابەتتېن جوداجودا نقيسايىنە و قەكۆلېن دچەندىن بواراندا ئەنجامداينە، پەرتووكېن وى دەربارەى زانستېن فەلەكى و زىندەوهرزانى و جوگرافيا و فيزيا و زانستى سوريكلانزانى و فرمانېن ئەندامېن لەشى مرقۇى بوويىنە، زىدەبارى ھەمى بوارېن دى يېن زانستى يېن وى سەردەمى، ھەرچەندە ئەق قەكۆلېنېن وى ئەنجام دداين ھندەك ھەقالتېن وى ھارىكاريا وى دكر لى وى ب تنى ئەنجامېن قان قەكۆلېنان لىككدان و كورت دكرن.

د زانستى فەلسەفى ژى دا، ئەپىستۇ ماموستا و ھزرمەندەكى مەزن بوو، د قى بوارى دا وى چەندىن پەرتووك دەربارەى زانستېن سروشتى و دەرۇنناسى و رەوشت و ئابورى و سياسى و ئاينزانىي بوون. ھەرديسان ئەپىستۇ ئىكەم كەس بوو بەرى بنىياتى زانستى لوژىكى دانايى، ھەرديسان وى چەندىن بابەت دەربارەى ھونەرى گوتارىيىي و دەستوران نقيسايىنە لى تووشى گەلەك شاشيان بوويه، لى ئەم دشىن بېژىن قان شاشيىن وى كرىن چ كارتىكرنەكا نىگەتيف نابيت ئەگەر ئەم ھەقەبەركەين دگەل كارېن وى يېن دى و ئەو راستيىن وى د ھەمى بواران دا دياركرىن.

يا ژ ھەمىي مەترسېدارتر ئەو كارىگەرى بوو يا ئەپىستۇى ل سەر شارستانيا رۇژنافا و رۇژھەلاتى كرى تا وى رادەى كەس نەشايە ب سانهى خۇ ژبن كونترۇلا فەلسەفا وى ل سەر مېشكى دوور بكەت.

فەيلەسۇفى ئىسلامى "ئىبن رۇشىدى" بزاڤكر فەلسەفا وى كوپى بكەت و ھندەك تىشتان ل سەر زىدەكەت ھەروەكى كا چەوا فەيلەسۇفى جوھى "موسايى كورى مەيمونى" بزاڤكرى فەلسەفا وى كوپى بكەت و ب قەگۇھىزىت ب تايبەت دەمى بزاڤكرى ل دويف رۇناھيا فەلسەفا وى بچىت ژبو شروڤەكرنا ئاينى جوھيان و كارتىكرنا وى.

پەرتووك و بەرھەمىن ئەپىستۇى ژبو چەندىن زمانېن جىھانى ھاتىنە وەرگىران، ھەرچەندە قان پەرتووكان كارتىكرنەكا مەزن ھەبوو لى د ھەمان دەمدا ژى گرېيەك بوون د رېكا ھزركرنا فەلسەفى دا ژبەركو ئەپىستۇى بزاڤا و نازادكرنا ھزرا مرقۇى دكر ژ ھندەك بنەما و بىروباوهرېن كلاسكى يېن ھزركرنى.

ھەردىسان ناھىيە فەشارتن كو ئەپىستۆى گەلەك بىر باومرېن شاش ژى ھەبوون، بۇ  
نموونە ۋى ھزر دكر كويلايەتى و بەندەيى و دوورئىخستن تىشتەكى نۆرمال و پىدقپە،  
ھەردىسان ۋى ھزر دكر ئافرەت ژلايى پىكھاتنا لەشى ھزر كرنى فە گەلەك يا جودايە ژ  
زەلامى و يا پاشقەمايە، ئى ئەپىستۆ گەلەك يى راست بوو دەمى گووتى "رەخنەگرتن كلىلا  
سەرەكى يا ھەمى شۆرەشانە" و "شارستانى ژ فىركرن و پىشتەفانىا گەنجان" دەست پى  
دكەت.

## 14. ئېقلیدیس Euclid

(بوون و مرن؛ 300 بەری زاینی)

### ئېقلیدیس

ئەو زانایی بەری بنیاتی زانستی ئەندازاری دانای

کیم کەس ژ مروفین بنافودەنگ شایینە ژبۆ ماوەیەکی درێژ بژین هەروەکی کا چەوا زانایی ئەندازاری یی گریکی ئەقلیدیس ژای، گەلەك کەسین مە نافئی وان د پەرتووکی دا دانین هیشتا دزیندی بوون دەمی بنافودەنگ بووین، ئی ژيانا ئەقلیدیس یا فەشارتی بوو و کەسی نەدنیا سی ئی پشتی مرنا وی ب چەندین سالان ژ نوو خەلکی نیاسی و بنافودەنگ کەفت.

سەرپرای فی نافودەنگیا ئەقلیدیس، ئی دیروکی کیمەك ژ ژيانا وی بۆمە هەلگریته و پیزانینن مە ل دور وی دسنوردان، تشتی زانا ئەووە کو وی وەك ماموستا ل ئەسکەندەریه نیژیکی سالاً 300 بەری زاینی کارگریه، ئی دیروکا بوون و مرنا وی نەیا دیاره. هەردیسان جەئ ژداکیبوونا ویژی کا ئەورۆپا یان ئەفریقیا بوو نەهاتیە پشتراست کرن.

فی زانای د ژيانا خودا گەلەك پەرتووک نفیساینە، ئی ب تنی پەرتوووەکا وی بوو ئەگەر ئەم فی جەئ بلند دناف کەسین کاریگەر دا ب دەینی ئەوژی پەرتووکا وی یا ب نافئی (بنەمایین ئەندازیاری)بوو.

گرنگیا فی پەرتووکا بۆ وان تیور و شروڤەکران نافەگەریت یین تیدا بەحس ئی هاتینە کرن، چونکی پتیا وان تیوران بەری هینگی هاتبوونە زانین و گەلەك بەلگە و سەلماندن زی ل سەر راستیا پیزانینن وان هاتبوونە دیارکرن، ئی سەرکەفتنا ئەقلیدیس ئەو بوو کو شیای فان تیوران هەمیان د پەرتوووەکی دا کوم بکەت و پیکفە گرێدەت و ەندەك بەلگەیین باوەرپیگیری ل سەر راستیا وان دیاربکەت، ئەف سەرکەفتنە بۆ ەندی

دزفڼ کو ټو شيا گهلهك ژ بنه مایین زانستی ټندازیاری بدانیت و پاشی ټهف تیوره ټيك ل دویف ټيك د ږيځستن هه تا کو شياي هه میان ب شیوهیه کی لوژیکی پيځفه گريډهت. ههرديسان وی گهلهك بهلگه یين نوو کو بهری هينگی که سی هزرتيدانه کربوو یارکرن.

ههرچه ندی فی پهرتووکا وی بهحسی بنه مایین ټندازیایی دکر، لی وی هندهك هاوکی شه یين بیرکاری و زانستی جهبری کرنه تیدا. ټهف بنه مایین ټندازیی یين وی داناین بوونه بنیاتی خواندنن ټندازهیی بو ماوی پتر ژ هزار سالان و رهنکه چ پهرتووکین دی هوسا نه بن کو مروقه کی دانابیت و بو ماوهیه کی هنده یی دريژ بهیته خواندن و کار پی بهیته کړن. ههرچه نده چاپا سهره کی یا فی پهرتووکا ټهف لیدسی ب زمانی گریکی یی که فن بوو لی ههر زوی هاته وهرگیران بو سهر گهلهك زمانین دی یين جیهانی، ټیکه م چاپا فی پهرتووکي ل سالاً 1482 زاینی دهرکهفت ټهوژی پستی 30 سالان ژ دهمی گوته نبرگی نامیری چاپی داهینای، پستی وی دهمی ب هزاره ها چاپین وی ب سده ها زمانان دهرکهفتن.

ژبه رکو ټهف پهرتووکا راهینانه کا پراکتیکی ل سهر هزرکرنه کا لوژیکی بوو، له وړا کاریگه ریه کا مه زنتر ژ پهرتووکا ټه ریسټوی یا بنافی "لوژیک" هه بوو ژبه رکو دهیته هه ژمارتن باشرین نموونه ژبو ږيځستن لوژیکی یا هزارا مروقی، ژبه ر فی چه ندی هه می هزرمه ندین وی سهرده می پشت بهستن کره سهر.

نابیت ټهم وی چه ندی ژبیربکه یین کو ټهف پهرتووکا ټهف لیدسی فاکته ره کی بهیژبوو ژبو زیندیکرنا زانستین سهرده م، ژبه رکو زانست نه ب تنی خرځه کرنا پیژانینانه بهلکو بهلکو پشت بهستنی دکه ته سهر پیژانینن گهلهك هویر و ټه نجامین مه زن و گشتی ژی دهردنځیخت.

مه زنترین سهرکهفتنن زانستی سهرده م ژ ټه نجامی پيځفه گريدانا تاقیکرینن مروفايه تی دهیت پستی کو ټه نجامین وان دهینه شروقه کړن و دبه ټه گهری دانانا گریمان و تیوران.

دبیت تا نوکه ټه گهرین وی چه ندی بو مه دیارنه بن کا بوچی شوړه شا زانستی ل ټه وړوپا دهستپیکر نهك ل چیني، هه لبهت ټهف چه نده زی ژ نیشکه کیځه نه هاتیه، چ پیڼه فیټ دفیټ هندهك ټه گهرین بهیژ و باوه رپیکری و رو هن و ئاشکه را هه بن ژبو



پیشقهچوونا زانستی ل ئه‌وړوږا نهك ل چ جهین دی، هه‌لبه‌ت ئه‌ف چهنده‌زی بوو ئه‌گه‌ری  
دهرکه‌فتنا هندهك زانایین مه‌زن وهك زانایئ ئیتالی گالیلی و یئ پوله‌ندی کوبرنیکوسی.

گومان تیډا نینه کو هندهك ئه‌گه‌ریښ بهیز یین هه‌ین هه‌تا ئه‌ف کهسه دیاربووین.  
ئیک ژ ئه‌گه‌ریښ هه‌ره سهره‌کی ئه‌بوو کو ئه‌وړوږا ب هزرا گریکی داخبار و کاریگه‌ربوو ب  
تایبه‌ت ب وان تیوریښ د زانستئ ماتماتیکئ دا داناین.

ناهیته فه‌شارتن کو چین ژ سهر ئاستئ دروستکرنا دهرمان و ئامیره‌یان ژ ئه‌وړوږا  
پیشکه‌فتیتره، لی نه‌شیایه بگه‌هیته وئ پیشکه‌فتنا ئه‌وړوږا دهرباروهی ئاشکه‌راکرنا تیوریښ  
ماتماتیک و زانستی، د دیروکا چینئ دا چ زانایین ئه‌ندازیاری یین وهکی ئه‌قلیدسی  
په‌یدانه‌بووینه. هه‌رچه‌نده چینئ گه‌لهك بزافین ئه‌ندازیاری هه‌بوون لی نه‌شیایه خو  
تیوره‌کا ب تنئ ژ ب دانیت، ئانکو وئ ب تنئ تافیکرنین پراکتیکی هه‌بوون نهك فه‌لسه‌فا  
تیوریښ زانستی.

کارتیکرنا ئه‌قلیدسی ل سهر نیوتنی ژ گه‌لهك یا بهیز بوو و ئه‌ف کاریگه‌ره د  
په‌رتووکا نیوتنی یا ب نافئ "بنه‌ما" دا کو ب زمانئ لاتینی هاتیه نفیسین گه‌لهك یا  
ئاشکه‌رایه ژبه‌رکو په‌رتووکا وی ب شیوه‌یه‌کئ ئه‌ندازه‌یی یئ ته‌مام وهکی یا ئه‌قلیدسی  
هاتیه نفیسین.

ههردیسان پستی هیڅکئ گه‌لهك زانایین دئ یین ماتماتیکی مفا ژ په‌رتووکا  
ئه‌قلیدسی وهرگریته و ل دویف ریږازا وی چوونه وهك فه‌یله‌سوفین ئینگلیزی "رؤسل" و  
"هوايتد" و فه‌یله‌سوفئ هؤله‌ندی "ئه‌سبینوزا"

د ماوئ هه‌ردوو چه‌رخین بوریدا زانایین ماتماتیکی گه‌هشتنه وئ راستی کو  
ئه‌ندازا ئه‌قلیدسی نمونه‌کا لوژیکی یا ب تنئ نینه، یانزی وینه‌یه‌کئ دروست ژبو هه‌می  
هزریښ مروقی یانزی په‌یوه‌ندیا دناقه‌را تشتان یان دناقه‌را مروقی یان دناقه‌را گه‌ردونی  
دا بیت، به‌لکو گه‌لهك په‌یوه‌نیښ دی و وینه‌یښ دی یین هه‌ین کو گه‌لهك دجودانه ژ وان  
وینه‌یان یین هه‌ر ژ سهرده‌مئ ئه‌قلیدسی کونترؤل ل سهر میشکئ مروقی کری، بو نمونه  
تیورا ریژه‌ی یا زانایئ ماتماتیکی ئه‌لبرت ئه‌نیشتانینی وینئ کلاسیکی یئ ئه‌ندازا ئه‌قلیدسی  
ژنافر.

د بوارپن مه گناتيسی يپن ستيرپن دوور و نه ختەر و لفينين واندا، ئەم نه شين  
ئەندازا ئەقليسې ل سەر بسەپينين ژبه رکو ئەندازا وی ب تنن دگهل هندهك بوارپن  
سنوردار ب کاردهيت.

سەرەای هەبوونا تيورپن زانستی يپن سەردەم دەربارەى ئەندازيارى و ماتماتيك و  
فيزيائي، لئ ئەف چەنده هندئ ناگههينيت ئەم گرنگى و رول زانا ئەقليدسى ژبيركهين يئ  
كو كاريگهريا زانستى وى هەتا 22 چەرخان ژى شياى بريت.

## 15. مووسا Mosses

(بوون و مرن: بهری زاینی)

### مووسا

ئەو پێغەمبەرێ دناڤ ھەمی ئایناندا خۆدان جەھەکی بلند

ب درێژاھیا دیروکی مرۆڤان پێز ل چ مرۆڤان نەگریته ھندی پێز ل پێغەمبەرێ خودی مووسای (سلاڤ ل سەر بن) گرتی، ھەرچەندە تانوکە ب دروستاھی سالا ژدایکبوونا وی نەھاتیە زانین ئی پتریا دیروکنفیسان دوێ باوەرێ دانە کو ل چەرخێ سیی بەری زاینی ژیا بیت چونکی ئەو فیرعەوئی مووسا ژبو ھاتە فرێکرن ل سالا 1237 بەری زاینی وەغەرکربوو. پشتی شەش چەرخین ل دویڤدا مووسای ببوو کەسەکی گەلەک خوشتقی و خۆدان پێز ل دەڤ جوهیان.

ل سالا 500 بەری زاینی ئەڤ حەژیکرنە پتر ئی ھات ب تایبەت پشتی بەلاقبوونا ئاینی مەسیحیان ل وەلاتین ئەورۆپی و پشتی ھینگێ ب چەرخەکی ئاینی ئیسلامی ژێ دەرکەفت و ب شیوەیەکی راستەخۆ دانپێدان ب پێغەمبەرینیا مووسای کر.

پشتی بەلاقبوونا ئاینی ئیسلامی، مووسا پتر ھاتە نیاسین و پێز ئی ھاتە گرتن ب تایبەت دناڤ جیھانا ئیسلامی دا و پشتی بورینا نیژیکی 32 چاخان ژ بوونا مووسای یان وەغەکرنا وی، ئی ھیشتا جھێ وی دناڤ جوهی و مەسیحی و موسلمانان دا گەلەک یی بلندە و ب چاقەکی مەزن تەماشە وی دکن، ئی ھندەک کەسان ئەڤ حەژیکرنە ژ رادی پیدقی بریە دەرئ و ب چاقەکی گەلەک مەزنتر بەرئ خو ددەنئ ئەوژی ژبەرکو پێغەمبەرەک بوو ژبو جوهیان ھاتبوو ھنارتن.

سەرپرای وی نافودەنگیا مووسای ل سەرانسەری جیھانی و دناڤ ھەمی ئایناندا ھەمی، ئی ئەو پێزانینین دەربارە وی گەھشتینە مە گەلەک دکیمن یانژی پتریا وان پێزانینان نەھاتیە پشترست کرن و مرۆڤ نەشیب ب تەمامی پشت بەستنی بکەتە سەر.

هندك ديروكښتیس هزردهن مووسا كهسه كی فیرعه ونی بوو چونکی ب دیتنا وان ناځی "مووسا" یانزی ب ټینگلیزی "موزس" یان "موزیس" ههمی ناځین فیرعه ونی نه و راما نا وان زی ئانكو "كور" دهیت.

د پەرتووکا پیرۆز دا گەلەك بەحسێ ئایەت و سەرھاتی و موعیجیزەییی مەوسای  
ھاتیە كرن، ئی موعیجەزەیا ھەرە مەزن ئەو بوو دەمی د ھەشپكەكی دا دگەل سێرەبەندیی  
فیرەمونی دارێ خۆ ھافیتیە سەر عەردی و بوویە ئەژدەھایەكی مەزن و مارێ ھەمی  
سێرەبەندان داعیراین. ھەردیسان موعیجیزەیا قورتالكرنا مللەتی جوھى ژبن زۆلم و  
زۆرداریا فیرەمونی ئەوژی دەمی دارێ خۆ ل دەریایا "سۆر" دای و كریە دوو نیف و خەلك  
تێرا دەریازبووینە لایى دى یی ئافى.

ئەف موعجىزەيە ھەمى ل وى دەمى رويدابوون دەمى ژيى مووساى نيزىكى 80 سالان، دەمى عومرانى ژ مسرې دەرکەفتين و قورتال بووين، بەرمق دەرە "سینا" يى جوون، ب ھەزا خودى ئەو چل سالان ل وى دەرەى مان و تەرا و بەرا بوون!

هندهك ديروكنقيس دبیژن پتیا ئەو موعیجزەییی مووسای یی د تەوڕاتی دا  
هاتینە بەحسکر وەك 12 جوړین تاعونئ یی تووشی خەلكئ مسړئ یی وی سەردەمی  
بووین، شەقبوونا ئاڤا دەریایی و دەربازبوونا مللەتئ مووسای و ئەو دارئ بوویە ئەژدەها،  
ئەڤ موعیجزەمیە هەمی د سەرھاتی و ئەفسانەییی کەڤن یی بابلیندا هەنە. ئی تشتئ  
پشتراست و گومان تیڤا نەئ ئەو بوو کو مووسا شیاوو سئ سەرکەفتنیی هەرە مەزن ب  
دەستفە بینیت لەوړا مەژئ ناڤئ دناڤ ڤی پەرتووکی دا دانایە، ئەو سەرکەفتن زی ب ڤی  
رەنگی بوون:

ئىك: مووسا سەركردەيەكى سىياسى يى بەيژ و خودان شيان بوو كو شيا مللەتى جوهيان ژ بن زۆلم و زۆرداريا فەرعەونى قورتال يكەت.

دوو: مووسا خودانی پینج پهرتووکین مهزن بوو د تهوراتی دا <sup>(1)</sup> د فان پهرتووکاندا دا مووسای ههمی رینمایین ناینی جوهیان تیدا نفیسابوون کو کونترۆل ل سهر رهوشت و سهردهدریا جوهیان یا کهفن دکر. تشتی ههره گرنگ ژی ئهوه کو ههر 10"

(1) ئەم ھەر بىنچ بەرتۆك ئەفەندىيىسى (سەفەر) دروستىيىسى، دىمكەتتى، لاويون، ھىماران، دووبارمىن

وهسيهت" تين مووساي تيدا هه نه. ژ بهر فان په رتووك و رينمايان هم دشين بيزين مووسا كه سه كي گه لك بيهن فرمه بوو و كاريگهري ل سهر مليونه ها جوهيان كړيه.

د مبراهي قى چهندي ژي چ جوداهي دناقهرا بوچوونين ديروكنقيساندا نين كو مووساي ب تني نهف په رتووكه نقيسان ب له كو گه لك كه سين دي پشكداري د نقيسان وندا يا كړي و فان كه سان پستي ومغه كرنا مووساي ژ نوو نهف كار ه يي كړي.

سي: هندهك قه كوله ر گه هشتينه وي باوهر يي كو مووسا ب خو "ابو التوحيد" بوو، نه وزي ژبو قى بوچوونى پست به ستنى د كه نه سهر وان به لگه يين د ته وراتي دا هاتين، لي ته ورات ب خو ژبو مه ديار دكه ت كو "ابا التوحيد" مووسا نه بوو به لكو ئيبراهيم پيغه مبر (سلا ل سهر) بوو. لي هم دشين دبيزن نهف ته وحيده يا به رده وام نه دبوو نه گهر مووسا نه هاتبا ژ بهركو نهو شيا دووباره زيندي بكه ت و بهي ليته ساخ و د دلي جوهيان دا جيگير بكه ت.

مووساي باوهر ي ب خودايي ئيكانه و بي هه قيشك ئينا و نهف باوهر ي بوو نه گهر جهي وي دناف ئاينين نهسماني و ديروكي دا هر مه زن و بلند بمينيت.

## 16. چارلز داروین Charles Darwin

(1809ز. - 1882ز.)

### چارلز داروین

#### ئەو زانايى گوتى مروڤ يېن ژ مەيمىنكان پەيدا بوو

چارلز داروین ل 12 شواتا 1809 زاینی ل وەلاتى ئینگلتەرا ژدايکبوویە ئانکو د هەمان رۆژدا یا سەرۆکی ئەمریکا ئەبراهام لینکولن ژداکیبووی. ل ژیی 16 سالیی دا چوویە زانکۆیی ژبو خواندنا زانستین پزیشکی لی پستی هینگى هاتیه فهگۆهاستن بو زانکۆیهکا دی ژ پێخه مەت خواندنا زانستى ئاینزانىی یانژى لاهوتى<sup>(1)</sup>. ل وى زانکۆیى ئەو چەندە ژبو وی دیاربوو کو هەندەك چالاکیین دیژی هەنە وەك سیاربوونا هەسپی و نیچیکرن و مەلهفانی ژ خواندنا زانکۆیى فەرتن.

ل وی دەمی ل زانکۆیى د خواند، داروینی ماموستایهکی خۆ رازیکر پشکداریی د گەشتا وان یا دەریای دا ب پاپۆرا "بیجل" بکەتن کو بریاربوو گەشتەکی ل دورماندوری دونیایى بکەت، داروینی د قى گەشتى خۆدا دا وەکی وەکی فهگۆله رەکی سروشتی دگەل وان کارکەت، لی بابی وی ل سەر قى چەندى رازی نەبوو چونکی وی هزرکر دکر مەرەما داروینی ب تنى ئەو ژ خواندنا کولیزى ب رەفیت و خواندنا خۆ ب دوماهیک نەئینیت. لی پستی وی باوهری بو بابی خۆ چیکری کو ئەف گەریانا وی یا زانستی کارەکی گەلهکی گرنگە ژبەرکو کەسى بەری وی د دیروکی دا ب چ گەشتین زانستی یین بقى رەنگی نەرابوو.

ل سالا 1831 پاپۆری دەست ب گەشتا خۆ کر و ل وی دەمی ب تنى ژیی داروینی 22 سال بوون، د ماوی پینچ سالتین خۆ یین گەشتکرنی دا، پاپۆر چوو کنارین گزیرتین ئەمریکا باشور و گزیرتا "کالا باجوس" یا فالاً و بی مروڤ، زیدەباری هژمارەکا مەزن یا گزیرتین زەریا هیمن و باشوری زەریایا ئەتلەسى.

(1) لاهوتى زانسته که فهکۆلینى ل دور وان باوهریان دکەتن یین باومری بخودئ شه هەبن .

د ماوئى ښى گهريانى دا داروينى گهلهك سهيروسه مهريڼ جيهانا گيانه وهر و روهك و زينده وهرين بهر دبوويى و زينده وهرين پيشهنگى ديتن، ل دوپيدا وى گهلهك نموونه و داتا ژ فان گيانه وهر روهكان وهرگرتن و تيبينين خول سهر دنقيسيان. ل دوپيدا نهف پيزانين و تيبينيه بوونه ژيدهرى ههمى وان بهرتووكين وى پشتى هينگى بهلافكرين، ههر ب هاريكارى و پشت بهستن ل سهر فان تيبينيان داروين شيا تيورا خول يا بنافودهنگ ل سهر بنياتى پهيدا بوونا زينده وهران ل سهر روپى ئهردى ب دانيت.

ل سالا 1836 داروين جارهكا دى ههگهريا وهلاتى و بو ماوئى پتر ژ 20 سالن ههكولين و تيورين خول بهلافدكرن و ښى چهندي ژى هاريكاريا وى كر ههر زوى بنافودهنگ بيت و ببته ئيك ژ مهزنترين و بنافودهنگترين زانايين بايولوزى ل جيهانى. ل سالا 1837 داروين ب تهمامى گههسته وئ باومريى كو نهف مروف و روهك و گيانه وهرين سهردهمى ئهفروكه ئهم دببين ل دهستپيكى دهوسا نهبوون بهلكو بهرى هزارها سالن گوهورين ب سهرداهاتينه ههتا گههشتينه شيوى وان يى ئهفروكه و دببت پشتى چهند هزار سالين دى شيويهكى دى وهربرگرن، لى ل وى سهردهمى وى نهشيا دياربكهت كا ئهگهرى ښى گوهورين وپهرهسهندي چيه.

داروينى ل سالا 1838 ههكولينهكا زانستى يا قهشه "توماس مالتوس"ى ب نافى "ههكولينهك ل دور بنياتى زيدهبوونا هژمارا ئاكنجيان" خواند، خواندنا ښى ههكولينى كليكا دهرگههقهه بوونى ل ههمبهر دانانا تيورا "ههلبزارتنا سروشتى ژ پيخه مهت مانا دزيانى" دانا. ههرچهنده داروين ههر زوى شيا تيورا ههلبزارتنا سروشتى ب دانيت لى وى لهز ل بهلافكرنا وئ نهكر چونكى وى پيشبينيا هندي دكر نهف تيوره دي گهلهك گهنگهشه و نهرازيبوونان ل دويف خول ئينيت لهورا وى برياردا ژبو ماويهكى دريژ ههكولينان ل سهر ښى تيورا خول بكهت و گهلهك بهلگهيان ل سهر راستيا وئ ب دهستخوفه بينيت بهرى بهلافبكهت.

ل دهستپيكى ل سالا 1842 مانشيټين سهرهكيين بهرتووكا خول نفيسان، لى پشتى هينگى ژبهر نهخوشيا خول دهست ژى بهردان ههتا ل سالا 1844 دووباره دهست ب نفيسينا بهرتووكى كرهفه، داروين بهرى بهرتووكا خول ب دوماهى بينيت ل سالا 1858 هندك نامهين دهستخهتى ژلايى زانايى برپيتانى "ئلفريډ رول والاس" گههشتنى كو ل وهلاتى

ھندى دژيا و تيدا به حسىٰ ئىنجامىن ڦەكۆلىنىن خۇ ل سەر بابەتئ گوهۆرىن و پەرەسندنا زىندەدوران كرىبوو داکو بوچوونا خۇ ل سەر ئىنجامىن وى دياربکەت وەك ئىك ژ زانايىن بایولوزى. تىستى سەیر ل ڦىرى ئوبوو كو ئەو ئىنجامىن والاس د ڦەكۆلىنىن خۇدا گەھشتى ھەر وەكى وان ئىنجامان بوون يىن داروینى ژى دەھمان دەمدا د ڦەكۆلىنىن خۇدا ب دەستڤەئىناين.

ھەلبەت ئەڤ چەندەژى رویدانەکا گەلەك نەخۇش و ب شەرم بوو ژبو داروینى چونكى ئىدى دى يا بزەحمەت بیت خەلك بزانیات كىژ ژ وان بەرى ھىنگى ئەڤ ئىنجامە ئاشكەراکرىنە ھەرچەندە داروینى بەرى ھىنگى ب كورتى بەحسىٰ ئىنجامىن ڦەكۆلىن و تیورا خۇ بو دەزگەھەكى زانستى یى وى سەردەمى كرىبوو، لى وى سەردەمى كەسىٰ گرنگى نەدا ڦى رویدانى و بو خەلكى يا گرنگ نەبوو كا كى بەرى كى تیورا ھەلبىژارتنا سرۆشتى دانایە، بەلكو رویدانا ھەرە مەزن ئەوبوو دەمى داروینى ل ساللا ل دویڤدا پەرتووكا خۇ يا بناڤودەنگ "بنیاتی جوران" بەلاقىرى.

د دیروكى دا چ جاران ھوسا روینەدایە كو دەرکەڤتتا پەرتووكەكى ھەرایەکا زانستى و جفاكى ل دویڤ خۇ بینیت ھندى وى ھەرایى يا ل دەمى دەرکەڤتتا پەرتووكا داروینى پەیدابوو دەربارەى بنیاتی جورى ھەر زىندەدەرەكى ب رىكا كریارا ھەلبىژارتنا سروشتى يان مانا زىندەدەرىن بەیز و ژناقچوونا زىندەدەرىن لاواز د ژيانى دا، ئەڤ گەنگەشە تا ھىنگى دبەردەوام بوون دەمى داروینى پشكا دوى ژ پەرتووكا خۇ ل ساللا 1871 زاینى ب ناڤى "بنیاتی مروڤى و ھەلبىژارتنا سروشتى يا پەیوھندى ب رەگەزى مروڤان ھەى"، د ڦى پەرتووكى دا داروینى ھوسا دابوو دیاركرن كو مروڤ ژ جورەكى مەیمینكان پەیدابووینە، ئانكو ل دەستپىكى مروڤ ل سەر شیوى خۇ یى نوکە نەبوون بەلكو گوهۆرىن ب سەر ھندەك جورین مەیمینكاندا ھاتیە و بووینە مروڤ، ھەلبەت ڦى چەندى ژى ھەرایەکا زانستى و تۆرەبوونەکا دینى يا مەزن ل دویڤ خۇ ئینا.

لى پىشتى دەرکەڤتتا ڤان پەرتووكان و گەنگەشەیی زانایان ل سەر ڦى چەندى، داروین یى ئامادەنەبوو بەرسفا كەسىٰ بدەت ژبەرکو تووشى نەخۇشیەکا گران ببوو، ئەڤ نەخۇشیە ھەر ل ھىنگى ھاتبوویى دەمى ژ گەشتا خۇ يا بناڤودەنگ ل دور دنیایی زڤرى ژبەرکو دەمى جووینە كیشوهرى ئەمریکا باشور ھندەك میشومورین زیانبەخش لەق



داناوونى و ئەف نهخوشيه دهم بو دهمى لى دزقپى ههتا دوماهيى ل سالا 1882 زايىنى گيانى خو ژدهستداى.

پشتى مرنا داروينى زاناىى بناقهدهنگ "توماس هكسلى" ل شويىنا داروينى بهرهفانى ژ بوچوون و تيورا وى دهربارهى پهرسهندننا زيندهوهران كر ئهوژى پشتى كو چهندين گوهورين و دهستكارى د تيورا ويدا كرين و هندهك شاشيىن وى بو راستقهكرين.

ئهم دشين بيژين كو داروين ب تنى خودانى تيورا پهرسهندننى نهبوو ژبهركو بهرى وى و پشتى وى گهلهك زاناىيىن دى بزافا قى چهنديى كربوو وهك زاناىى فرهىسى "لامارك" و زانا "نارازموس داروين" كو دبىته باپىرى چارلز داروينى.

## 17. شی هوانگ تی Shih Huang Ti

(259 ب.ز – 120 ب.ن)

### شی هوانگ تی

#### ئەو سەرکردەیی ئیمپراتۆری و دیواری چینی یی مەزن دانای

شی هوانج تی سەرکردەیهکی چینی یی مەزن و بنافودەنگ بوو، د ماوی نافبەرا سالتین 238 بەری زاینی هەتا 210 بەری زاینی فەرمانرەوایی ل ئیمپراتۆریا چینی یا مەزن دکر، ئەف سەرکردە شیا هەمی وان ویلایەتین چینی یین ژیکفەبووی و هەفرکی دناقبەرا واندا هەی بکەتە ئیک و ئیمپراتۆریەکا بهیز ب دامەزرینیت و پستی هینگ گەلەک گوھوین وچاکساری دفی ئیمپراتۆری دا کرن وەک نەهیلانا گەندەلی و دزی و ژیکفەبوون وکارین خراب. ئەف گوھورین و چاکسازی بوونە ئەگەر هەتا سەرردەمی ئەفروکە زی چین وەکی وەلاتەکی بهیز بمینیت و شارستانی و کەلتور و ئیکگرتنا خو یا جوگرافی بیاریزیت، ژبەر فی کاریگەر یا مەزن مە ناف فی سەرکردە دانای دفی لیستی دا.

بەری هاتنا فی ئیمپراتۆری، چین وەلاتەکی ژیکفەبووی و ویرانکی بوو ژبەرکو بەری هینگ چەندین شەڕین مەزن و خویناوی ل سەر ئەردی وی رویداوون، سەرکردە و میرین ویلایەتین چینی بەردەوام د شەڕی دابوون و ئیکودوو دکوشت لەورا زی ئەف ویلایەتە بو ماوەدیک دریز مابوونە د کاودانین شەڕی دا.

ل وی سەرردەمی ناف ئیک ژ وان ویلایەتان چین بوو، لی پستی سەرکردی فی ویلایەتی هەندەک بنەمایین رەوشتی یین گرنگ بەیرەو کرین، وەک فەلسەفە یا هەبوونا بنەمایین رەوشتی ژبو سەردەریا مروفی دگەل ئیک و دگەل وەلاتی، دبیت ئەف بنەمایە گەلەک بهیز و کارتیکەر بن و هەمی کەس د وەلاتی دا ژ سەرکردە هەتا بجووکتین کەس پیگیری یی بکەت. ئەف بنەمایە بوونە ئەگەر ویلایەتا چینی هیدی هیدی بهیز بکەفیت هەتا شیای هەمی ویلایەتین دی رزگاربکەت و ئیمپراتۆریا چینی ب دامەزرینیت و ل دویدا فی سەرکردە ناف خو کرە "شی هوانج تی" ئانکو سەرکردی چینی یی ئیکی.

قى سەرگىردى ھەر زوى ھىندەك گۇھۇرىنېن پىشە د ويلايەتا چىنى و ھەمى  
ويلايەتېن دى يېن ژ نوو رىزگار بووين ئەنجامدان و پاشى دووبارە ولاتى خۇ ل سەر 36  
ويلايەتېن نوو دابەشكر و بۇ ھەر ويلايەتەكى ژى مېرەك دانا و پاشى بۇ ھەر ئىكى  
لەشكەرەكى بېيىز و سەرگىردىەكى شەرى يى چەلەنگ دانا، وى ئەف پۇستە نە ل سەر  
بنەمايى بۇماوۋى و خىزمايى دانان بەلكو وى كەسىن ژ ھەزى و چەلەنگ ھەلبىزارتىن و  
دامەزىراندن. ل دوپىدا ژى وى شېرەتكارەك دامەزىراند ژبۇ ھەفەسەنگىرنا دەستەلاتى  
دناقبەرا دەستەلاتى مەدەنى و دەستەلاتى لەشكەرى داکو ھەر ئىك ژ وان بىزاقى  
نەكەت دەستەلاتى ھەمىيى بىگىرىت و بىيەتە كەسەكى دىكتاتور.

ل دوپىدا قى سەرگىردى بىرىاردا كەسىن زەنگىن و چىنا ئورستوكراتى ب  
شەگۇھىزىتە پايتەختى داکو ب شىۋەيەكى راستەخۇ ل بن كونترۇل وچاقىدىريا وى بن.  
ھەردىسان بىرىاردا ھەمى باژىر و گوند ب رېكىن فرەھ و بلەز پىكفە بېيەنە گىردان داکو  
خەلك ب سەنەھى سەردانا باژىرىن ئىكودو بىكەن ژ پىخەمەت بېيىزىرنا ھەستا نىشتىمان  
پەرۋەرى و بازىرگىنى. ل دوپىدا وى ب شىۋەيەكى فەرمى دىاركر كو ھەكە باژىر ھەمى  
پىكفە نەھىنە گىردان ل سەر فەرمانرەوايى ولاتى دى يا ب زەحمەت بىت كونترۇل ل سەر  
ولاتى خۇ بىكەت.

ھەرچەندە سەرگىردە ھوانجى ب شىۋەيەكى ژىرمەندانە سەرگىردەيىن لەشكەرى و  
مىرىن ويلايەتان د ھەلبىزارتىن و شىا باژىران ب شىۋەيەكى باش و بېيىز پىكفە گىرىدەت و  
چىنى ھەمىيى بىكەتە ئىمپىراتورىيەكا ئىكگىرتى، لى وى شاشىيەكا گەلەك تەمسار ئەنجامدا كو د  
دىروكى ھەمىيى دا چ سەرگىردەيان كارىن ب وى رەنگى نەكرىنە ئەۋزى رابوو ب سووتنا  
ھەمى پەرتووكىن وى سەردەمى ب تىنى ھىمارەكا كىم يا پەرتووكان نەبىت ل سەر بابەتېن  
كىشتوكال و پىشەسازىي.

دىروكنقىس دىيىژن وى دانەيەك ژ ھەر پەرتووكەكا وى سووتى د پەرتووكخانەيا  
سەرەكى يا ولاتى دا ھەلگىرت لى ھەتا نوكة چ بەلگەيىن باۋەرپىكرى ل دور قى چەندى  
نىنن. مەرەما قى سەرگىردە ب سووتنا فان پەرتووكا ئەۋبوو قىا ب ھەر رەنگەكى ھەبىت  
كونترۇل ل سەر ھەمى پاشمايىن كونفۇشىۋسى و رېنمايىن ئاينى وى بىكەت و نەھىلىت.

سیاسه‌تا دهره‌کی یا فی سهرکرده‌ی گه‌له‌ک یا دژواربوو، وی په‌یوه‌ندیین بهیز دگهل وه‌لاتین هه‌فسویین خو هه‌بوون، لی له‌شکه‌ری وی یی به‌رده‌وام بوو ل سهر داگیرکرنا وان وه‌لاتین دکه‌فتینه باکورئ چینئ و ل دویقدا بریاردا دیواره‌کی مه‌زن ل دورماندوری هه‌می ده‌فه‌رین لژیر ئیمپراتوریا چینئ ئافا بکه‌ت کو ب دیوارئ مه‌زنی چینئ یی نافداره و هه‌تا نه‌فروکه‌زی یی مای.

ئه‌ف شه‌رین مه‌زن و دژوار پیدفی ب پارمه‌یه‌کی مه‌زن هه‌بوون له‌ورا بریاردا باجی ژ خه‌لکی وه‌ربگریت، ئه‌ف چه‌نده ببوو نه‌گهر که‌ربین خه‌لکی ژ وی فه‌بن لی دگهل هندئ یا ب زه‌حمه‌ت بوو وی ژ ده‌سته‌ه‌لاتئ بیخن. هه‌رچه‌نده گه‌له‌ک که‌سان بزافا کوشتنا وی کر لی که‌س نه‌شیا بکوژیت هه‌تا ل دوماهیئ نه‌و دناف جه‌ین خو دا مری.

پشتی مرنا وی کورئ وی هاته سهر کوسیکا ده‌سته‌ه‌لاتئ لی ویزی خو لهر پیلین دژوار یین نه‌رازیبوونین خه‌لکی نه‌گرت له‌ورا پشتی چوار سالان نه‌وژی هاته کوشتن و پشتی هینگئ کاودانین ئیمپراتوریا چینئ تیکچوون.

دیروکنفیسان بوچوونین جوداجودا ده‌باره‌ی گرنگی و رۆلی سهرکردئ چینئ یی ئیکئ هه‌نه، شیوعی وی ب سهرکرده‌کی پیشکه‌فتی ل فه‌له‌م دده‌ن و نه‌ورۆپی ژ وی وه‌کی ناپولیونی دبینن، لی نه‌م دشین بیژین ئه‌ف سهرکرده شیابوو ئیمپراتوریه‌کا چینئ یا بهیز ب دامه‌زینیت و ناشتی و ئیمناهی و ریکوپیکیا کاروبارین وه‌لاتئ و له‌شکه‌ری بیارپیزیت لی چ سهرکرده‌یین دی یین چینئ نه‌شیابوون پشتی وی فی کاری ل ئیمپراتوریا چینئ بکه‌ن.

هنده‌ک که‌س سهرکردئ چینئ یی ئیکئ ب ئیمپراتورئ رۆمانی ئوگوست فه‌یسه‌ری کو ده‌یته هه‌ژمارتن دامه‌زیننه‌ری ئیمپراتوریا رۆمانی هه‌قه‌به‌ر دکه‌ن، لی ناهیته فه‌شارتن کو ئیمپراتوریا رۆمانی ژلایئ فه‌باره‌ی فه‌ یا بچووکت بوو و ماوه‌یه‌کی کیتر ژیاوو و کیتر یا پیکفه‌ گریدایی بوو، به‌روفاژی ئیمپراتوریا چینئ کو بو ماوه‌یه‌کی دریژ کاریگه‌ریا وی مابوو و هه‌تا سهرده‌می نه‌فروکه‌زی شینوارین وی ماینه.

## 18. ئوگوست قەيسەر Augustus Caesar

(63 ب.ز. – 14ز.)

### ئوگوست قەيسەر

#### ئەو سەرگەردى ئىمپىراتۇيا رۇمانى دامەززاندى

ئوگوست قەيسەر دەپمە ھەزمارتن ئىك ژ كەسايەتتىن ھەرە پېشچاڧ د دىروكى دا چونكى وى ئىك ژ مەزنتىن و بەيىزتىن ئىمپىراتۇرى ل سەر عەردى دانابوو ئەوژى ئىمپىراتۇرىا رۇمانى بوو. پىشتى ب دومامى ھاتنا شەپىن ناڧخۇيى يىن كو بووينە ئەگەرئ ژىكفەكرن و پارچەكرنا كومارا رۇمانى ل چەرخى ئىكى بەرى زايىنى، ئى پىشتى ھىنگى ئوگوست ھات و شيا دووبارە سىستەمى ناڧخۇيى يى ڧى كومارى رېكىبىخىت و بىكەتە ئىمپىراتۇرىەكا بەيىز كو بۇ ماوى چەندىن چەرخان بەردەوام بوو.

ناڧى وى يى دروست "مابوس ئوكتافىوس"بوو ئى پىشتى ژىي وى گەھىتىە 35 سالىي ژ نوو ناسناڧى ئوگوست<sup>(1)</sup> ژبو خۇ ھەلبىزارت. ئوگوست كورى يوليوس قەيسەرى بوو كو ئىك بوو ژ مەزنى بەرپىرسىن لەشكەرى يىن رۇمانى. ئى ژبەركو يوليوسى چ زاروك نەبوون لەوپا وى ئوكتافىوس وەكى كورى خۇ ب خۇدانكر و گەلەك ھەژىكر و وى بخۇ ئەو ل سەر رېبازمكا سىياسى پەرودەدەر، دەمى ل سالا 44 بەرى زايىنى يوليوس قەيسەر ھاتىە كوشتن ل وى دەمى ژىي ئوكتافىوسى ب تنى 18 سال بوون.

پىشتى كوشتنا يوليوس قەيسەرى، ھەڧرىكى و ناكوكىيىن مەزن و خويناوى كەفتەنە ناڧ سەرگەردەيىن لەشكەرى ل رۇما، پىشتى ھىنگى وان برباردا فەرمانرەوايا يوليوسى بىكەنە د دەستى كورى برايى وى ئوكتافىوسى دا و كەسى نەرازىبوونا خۇ ل سەرفى چەندى ديارنەكر چونكى كەسەكى گەنج و چەلەنگ بوو.

ئوكتافىوس نەك تنى ژبەركو برازايى يوليوس قەيسەرى بوو بەيىتە ھەلبىزارتن بەلكو وى ب زىرەكانە پىلانەك دارىژت داکو تەختى فەرمانرەوايى وەرېگىت. ئەو شيا

(1) ئوگوست ناڧەكى رۇمانى يى كەفتە ب رامانا "مەزن" دەيت.

هژمارهكا ههفالين مامى خو رازيبكهت كو پشتهفانيا وى بكه، پشتى هينگى لهشكهري روم چوونه پشتا "مارك ننتونيو"ى كو نيك بوو ژ هاريكارين يوليوس قهيسهري لى پشتى هينگى روم تووشى گهلهك شهري دريژبوو كو دناقبهرا پشتهفانين ننتونيوى و ئوكتافىوسى رويدان.

ل وى دهمى ننتونيو كهفته د عهشقا كليوپاترايى دا و فى چهندي وەل وى كر ئەو ب تەمامى ژ دەستەهلاتى دووركەفتى لى بهروفاژى ئوكتافىوسى بى بهردهوام بوو ل سەر زیدەکرنا پشتهفان و دويفكهفتين خو، ل سالا 31 بهري زاینی د شهري "ئوكتيوم" يى دەريایی دا هیزين ننتونيوى تووشى شكهستنى بوون و ل سالا 30 بهري زاینی شهركى دى يى مەزن دناقبهرا واندا رويدا كو هیزين ئوكتافىوسى سەرکهفتهكا مەزن توماركر و لهشكهري بهرامبەر شكاند، ئەف چهنده بوونه ئەگەر ننتونيو و كليوپاترا هەردوو خو بكوزن.

پشتى هينگى ئوكتافىوس شيا مەزناهى و سەرکهفتنى دووباره بو روم ب زفرينيت ئەوا مەزناهى ل سەردەمى مامى وى بو ماوى پتر ژ 15 سالان هەى، لى دهمى مامى وى يوليوس قهيسهري بزاڤ كرين خو بكهته شاهى نيكى ل سەر روم ب تايبەت پشتى سيستمى كومارى لاداي، ژلايى نهيارين خوڤه هاته كوشتن.

لى ئوكتافىوس سەرپراي پابه‌ندبوونا وى ب سيستمى كومارى لى شيا دەستى خو ب دانيتە سەر روم و دەستەهلاتى كونترۆل بكەت و خو بكهته فەرمانرەوايى نيكانه. لى نهشيا ناسناقى "شاه" ب دەستخوڤه بينيت، لى شيا بو ماوهيهكى دريژ حوكمى ل وەلاتى ئيسپانيا و سوريا و دمهريين "جال" بكەت، ل فان ويلايه‌تان يانزى وەلاتان هيزين رومانى شيان ب تەمامى كونترۆلى ل سەر خەلكى بكه.

ئوگوست ئەو كەس بوو يى شيایى ب سياستەتا خو يا هەڤهيمانيى هەمى وان برينان چارەسەربكهت يين ژ ئەنجامى شهري نافخويى تووشى روم بووين. وى بو ماوى پتر ژ 40 سالان فەرمانرەوايى ل روم كر و كارتىكرنا سياستەتا وى بو ماوهيهكى دريژ كاريگهري ل سەر فى ئيمپراتورى هەبوو. ل سەردەمى وى، لهشكهري روم شيا وەلاتين ئيسپانيا و سويسرا و توركيا كهفن و بهشهكى مەزن ژ وەلاتى "بەلقان" داگر بكەت،

سنوریڻ ئیمپراتوریا وی ل لایڻ باکوری گهشتنه هیلا "راین" و "دانوب" و ئەف سنوره بۆ ماوی چەندین چەرخان مان.

ئوگوست کەسەکی کارگیڤی یی زیرەك و سەرکەفتنی بوو، ئیکەم کەس بوو کو هزرا دانانا زیڤهفانیڻ تایبەت کری کو پستی هینگی فان زیڤهفانان رۆلەکی مەتپسیدار و مەزن هەبوو ل سەر هەلبژارتنا شاھ و فەرمانرەوایان.

هەردیسان ل سەردەمی وی گەلەك ریک هاتنە قەكرن و ئافاهی و خانینی جوان و مەزن هاتنە چیكرن، ئەف چەندە بوو ئەگەر رۆما ببیتە ئیک ژ جوانترین باژیریڻ دونیایی، هەروەسا ل سەردەمی وی پەرسگەھ هاتنە ئافاكرن و خەلك هانددا کو هەلكەفتنیڻ ئاینی ییڻ كەفن دووبارە زیندی بكەنەفە، وی هەندەك یاساییڻ تایبەت بو ژننیانیڻ دانان و پشتهفانیا خەلكی كر كو گەلەك زاروكان بەرھەم بینن.

ل سالا 30 بەری زاینی ئیمپراتوریا رۆمانی شیا ب دروستاهی ئافا ببیت و ئیمناهی و ئاسایش ل هەمی پارچەییڻ وەلاتی بەرقەرار بوو، ئەف چەندە بوو ئەگەر هەمی بواریڻ ژیانئ وەك هونەر و ئەدەب و زانست و بیناسازی پیشكەفتنەكا مەزن ب خوڤە بینن. ل سەردەمی وی دەیتە نیاسین ب چاخئ زیڤین یی ئەدەبی ژبەركو هژمارەكا ئەدیبیڻ مەزن پەیدابوون وەك "فرجیل" و "هۆراس" و "لیفی". لئ ئەدیب "ئوفید" ی قەیسەر تۆرەكر لەورا بریار هاتەدان ژ رۆما بەیتە دەرئێخستن.

ئوگوستی چ زاروك نەبوون، هەردیسان زاروكیڻ برایی ویزی بەری وی مرین لەورا نەچاربوو كورئ هەڤژینا خۆ "نیریوس" ی ل جەئ خۆب دانیت و بكەتە جەگري خۆ.

پستی هینگی بوو ماوی پتر ژ 100 سالان ئیمپراتوریا رۆمانی ب ئازادی و ئارامی دەرزابوو، دقئ ماوهی دا و لژیر سیبەرا قئ ئازادی هزرۆبیریڻ ئەدەبی و هونەری و فەلسەفی ییڻ مەزن پەیدابوون كو بەری هینگی د دیروکی دا نەهاتبوونە بەرجاڤ. هەردیسان ئەف پیشكەفتنە ل هەمی وان وەلاتان پەیدابوو ییڻ كەفتینە ژیر داگیركنا لەشكەری رۆمانی.

ئیمپراتوریا رۆمانی دەیتە هەژمارتن بناڤودەنگترین و مەتپسیدارترین و کاریگەرترین ئیمپراتوری د دیروكا مەروڤایەتیڻ دا، چونکی ل سەردەمی وی شارستانی

مرۆفان گەههشته گوپیتكى و بوو ئەگەر شارستانیین دى ییڭ دونیایى وەك شارستانیا مسر و بابل و جوھى و گریكان بهیڭە فەگواستن بۆ وەلاتیڭ پۆژئافای.

ئەگەر ئەم ھەقبەركرنەكى دناقبەرا ئوگوست فەیسەرى و مامى وى یولیوس فەیسەرى دا بکەین، چ جوداھى ژلايى بیرتیژى و جوانى و ھیزا کەسایەتى و سەرکەفتنڭ وان ییڭ شەرى دا نینە، لى مامى وى پتر یى چافنەتپس و زیرەك بوو، ھەرديسان مامى وى شيا فانتازيا سەردەم د میشكى خەلكى دا ب ئازرینیت.

لى ژلايى دیروكى فە، ئوگوست گرنگتر و کاریگەر تربوو، ھەرچەندە مامى وى ژ وى بنافودەنگتر بوو لى نافودەنگى نە پیفەرەكى مەزنە بۆ مەزناھى و نەمریا زەلامان. ھەرچەندە مەزناھیا ئوگوستى ژلايى لەشکەرېفە نەگەهشتبوو یا ئەلیکساندەرى مەزن، لى سەرکەفتنڭ ئوگوستى مەزنتربوون و کاریگەر یا وان بۆ ماودیهكى دریزتر مابوو و ئەف چەندە خالا جوادھيى بوو دناقبەرا واندا.



## 19. نیکولاس کوپرنیکوس Nicolaus Copernicus

(1473ز. - 1543ز.)

### نیکولاس کوپرنیکوس

ئەو زانايى بۈيۈك ئەگەر پەيدا بولسا شۇرەشەكە ھەلەكناسى

نیکولاس زانايەكى پۈلەندى يى مەزىن بوو، ل ساللا 1473 زانىنى ل باژىرى "تۇن" ل سەر رېبارى "فىستۇلا" ژدايکبوويە. ژبەرکو نیکولاس ژ خىزانەکا دەولەمەند و بناقودەنگ بوو لەورا ھەر زوى مالا وان ئەو فرېکرە بەر خواندنى و ل زانکۇيا "خاکوف" ھاتە وەرگرتن، ل وى دەمى نیکولاسى گەلەك ھەز ژ خواندنا زانستىن ھەلەكى دکر.

دەمى ژىي وى گەھشتىە 20 سالىي بەرەف وەلاتى ئىتالىا چوو و دەست ب خواندنا زانستىن پزىشكى و ياسايى ل زانکۇيىن پۇلۇنيا و بادوا کر. ل دویشدا شيا باوەرناما دکتورىيى د زانستى ياسايى دا ل زانکۇيا "فیرارا" ب دەستقە بىنىت. ھەرچەندە فى زانايى پتریا دەمى خۇ وەك ماموستا کارکریە، لى ب تنى وى دەمى ھەکۇلینىن خو ل سەر بواری ھەلەكى دکر دەمى يى بەتال لەورا ژى وەك ھەلەکناسەكى زیرەك نەھاتبوو نياسین.

دەمى ل وەلاتى ئىتالىا ئاکنجىبووى، دەست ب خواندنا ھەکۇلینىن زانايى گریگی "ئەپستاقوس" ی کر ئەوئ کو ل چەرخی سیي بەرى زانىنى ژيایى، ژ ھەکۇلینىن فى زانايى بۇ نیکولاس دیاربوو کو ھەمى ئەختەر و ستیری د گەردونى دا ل دور پۇژى دزقېن و وى باوەرى بقی بوچوونى ئینا.

دەمى ژىي وى گەھشتىە 40 سالىي دەست ب ئەنجامدانا ھەکۇلینەكى کر ژ پیخەمەت پشتراست کرنا تیورا خۇ. پۇختەيى ھەکۇلینا وى ل سەر ھندى بوو کو پۇژ ل چەقى گەردونى یە و یا راوەستیاپە و ھەمى ئەختەرین وى و ئەرد و ھەیف ژى ل دورماندورى پۇژى دزقېن و دگەل ھندى ژى وى چەندین تیبینى و بەلگە ل سەر فى ھەکۇلینى نامادەکر، وى ئەنجامین فى ھەکۇلینى نیشا ھەقالین خو ددان، و پاشى وى ئەف کارین خۇ ھەمى د پەرتووکەكى دا ب نافى "لفینا تەنن ئەسمانى" چاپکر.

ل سال 1533 و دەمى ژيى ۋى گەھشتيە 60 ساليى، ھژمارەكا وانەيان ل زانكۇيا رۇما پېشكېشكرن، ل ۋى دەمى شيا بنەمايىن تيورا خۇ بۇ زاناين ۋى سەردەمى شروڤە بىكەت بىيى كو ببىتە ئەگەرئ تۆرەبوونا دېرا كاسولىكى يا ۋى سەردەمى، ئى ھەتا پەرتووكا خۇ ب دوماھى ئىناى ژى ھەر يى دوو دل بوو ل سەر بەلاقكنا ۋى ژبەرکو ھزر دكر دى دېرا كاسولىكى دژى ۋى راوہستيت لەورا ژى برياردا پەرتووكا خۇ بەلاق نەكەت ھەتا گەھتشيە دوماھيا ژيى 60 ساليى ئى ۋى ب خۇ ئىكەم دانەيا پەرتووكا خۇ نەدیت ژبەرکو ئىكەم دانە ل رۇژا ومغەرکنا ۋى ل رېكەفتى 24 گولانا 1543 دەرکەفت.

د قى پەرتووكى دا نيكولاسى دياركر كو ئەرد ل دور خۇ ب خۇ دزقريت، ھەيف ژى ژى ل دور ئەردى دزقريت، ل ھەمان دەمدا ەرد و ھەمى ئەختەرپىن دى ل دور رۇژى دزقرن.

ھەرومكى زاناين بەرى ھىنگى، كوبرنيكوس نەشيا رۇبەر و بەرفرەھيا كوما رۇژى و دووراتيا ئەختەران ژ رۇژى دياربکەت، ھەرديسان ئەو تووشى شاشيەكى بوو دەمى بەھسى ئاراستى زقپينا ئەختەران ل دور رۇژى كرى، ۋى ھزرکر ئەختەر ب شيوەيەكى بازنەيى يان نيمچە بازنەيى ل دور رۇژى دزقرن، ئەف چەندە بوو ئەگەر كو تيورا ۋى نەك ب تنى ژلايى ماتماتيكيەف گەلەك يا ب زحمەت بيت بەلكو تيورەكا شاش ژى بوو. ئى دگەل ھندى ژى ئەف پەرتووكا ۋى بوو جەي گەنگەشى و فەبوونا دەرگەھەكى كو چەندىن فەلەكناسىن دى ژ خەو ھشياربن و بەردەوامىي ب فەكۇلىيىن ۋى و شوپشا فەلەكى بدەن ب تايبەت ژى فەلەكناسى دانيماركى "تيخو يەراھو" ئەوى كو شيايى تيبينينىي خۇ دەربارەى خۇلا زقپينا ئەختەران ل دور رۇژى ب شيوەيەكى ھويرتر و دروستر بەلاق بکەت.

ھەر ب ھاريكاريا تيبينى و پېزانينىن فەلەكناسى دانيماركى، فەلەكناسى ئەلمانى "يوھانس كېلېر" شيا ب شيوەيەكى گەلەگ ھوير و دروست شيوازى زقپينا ئەختەران ل دور رۇژى دياربکەت.

ھەرچەندە فەيلەسوفى گريكى ئەپستاگوسى ب ھەفت چەرخان بەرى نيكولاسى دياركربوو كو رۇژ سەنتەرئ گەردونى و ھەمى ئەختەر ل دور دزقرن، ئى ژبەرکو ئەو تشتى ئەپستاگوسى دياركرى ب تنى ۋەك ھزرکرنەك بوو و چ بەلگەيىن زانستى ل سەر ديارنەكربوون لەورا ژى ژلايى نافەندىن زانستيقە نەھاتبوو پېشوازيكرن و كەسى گرنگى

پى'نەددا، ژبەر قى' چەندى' ئەم دىيىن رۆلى سەرەكى بۇ نىكولاسى بىزقېرىن زېرەكو شيا قى' گرىمانا ئەپستوگوسى بىكەتە تيورەكا زانستى يا باوەرپېكرى ژلايى نافەندىن زانستېقە، ب رەنگەكى كو مروف دىيىت ب سانهى پېشېبىنيا لىقېن و هاتنوچوونا ئەختەران بىكەت و زېدەبارى هەقبەركنى' دىنافەرا قى' تيورى' دگەل تيورىن كەفن بىكەت يېن دگوتى كو رۆژ و ئەختەرىن دى ل دور ئەردى دزقېرن.

گومان تېدا نېنە كو تيورا كوبرنىكوسى وەكى شۆرەشەكى' بوو دەربارەى تېگەهشتنا مە بۇ زانستى' فەلەكى و لىقېنا ئەختەران ل دور رۆژى، هەردىسان بوو ئەگەرى' پەيدابوونا چەندىن گوهورىنېن رېشەى دەربارەى دىتتا مەيا فەلسەفى ژبۇ گەلەك تىستان. لى داکو ئەم پىتر د بەھايى' راستەقىنە يى' تيورا كوبرنىكوسى بگەھىن، دقېت ئەم بزانىن كو زانستى فەلەكى وەكى زانستېن فېزىيا و كېمىيا و بايۇلوژى يى' ب مەترسى نېنە، بۇ نموونە ئەم دىيىن ئامېرەكى' تېلەفزيونى' يان ترؤمبېلەكى' دروست بىكەين بېى' كو مە پېدقى ب تيورا وى هەبىت، لى گەلەك يا ب زەحمەتە ئەم بىيىن ئامېرەكى' ژ فان دروست بىكەين بېى' كو پېدقى ب تيورىن ھەندەك زانايىن دى وەك فاراداي، ماكسويل و لافواژى و نيوتنى' نەبېن.

لى' دگەل ھەندى' ژى ئەم نەشېن رۆلى زانا نىكولاس كوبرنىكوسى ل سەر پېشكەفتنا ئامېرىن سەردەم بەرزەكەين ژبەرەكو پەرتووكا وى وەك پېنگاڤا ئېكى' يا پەيدابوونا شۆرەشەكا فەلەكى بوو و پىشتى ھىنگى' چەندىن زانايىن دى يېن مەزن ھاتىن و بەردەوامى ب رېبازا وى دا ب تايبەت زانا گالىلى و كېلېر، كارېن فان ھەردوو زانايان ژى بوونە ئەگەر ھارىكاريا زانا نيوتنى بىكەن كو ياسايىن لىقېن و ھىزا راکېشان و تاودانى' بەھنە دانان.

## 20. ئەنتۆان لۋرېنت لافوازي Antoine Laurent Lavoisier

(1743ز. - 1794ز.)

### لافوازي

#### ئەو زاناينى بىنەمايىن زانستى كىمىيائى دانايىن

زانايى بىنافۇدەنگ ئەنتۆان لۋرېنت لافوازي دەيتتە ھژمارتن ئىك مەزىنترىن زاناينىن كو رۆلەكى بەرچاڧ د پېشنىخستنا زانستى كىمىيائى دا ھەي، ل ساللا 1743 زانىنى ل باژيرى پارىس ل فرەنسا ژدايكبوويە، ل ۋى سەردەمى زانستى فيزيائى گەلەك يى دوور و بى ئاگەھ بوو ژ زانستىن كىمىيا و ماتماتىك و فەلەكى، ھەرچەندە تا ۋى سەردەمى گەلەك راستى و پېزانىن كىمىيائى يىن مەزن ھاتبوونە ئاشكەراكرن لى چ زانا نەشبابوون ڧان ھەمى راستيان ل بن تيورەكا زانستى يا ئىكگرتى و گشتى خرقە بىكەن.

ل ۋى سەردەمى زاناين ھزردكر ھەوا ئىكە ژ تۆخمىن سىروشتى، ھەردىسان تا ۋى دەمى كەسى نەشبابوو پىكھاتەيىن ئاگرى ديار بىكەت. ئىك ژ شاشيىن دى يىن ھەرە بەربەلاق ل ۋى سەردەمى ئەو بوو ھزردكر ھەر كەرەستەكى شيانين سووتنى ھەبن دڧىت كەرەستەيەك دىناڧدا ھەبىت ب نافتى "كەرەستى ڧلوجىستون" و ئەڧ كەرەستە ل دەمى سووتنى دەرەكەڧىت.

ل ماۋى دىناڧبەرا سالىن 1754 ھەتا 1774 ھندەك زاناين كىمىيائى ۋەك "جوزيف بلاك" و "جوزيف برۇستل" و "ھىنرى كافىندىش" و گەلەكىن دى شيان ھژمارەكا گازان ئاشكەرا بىكەن ب تايىبەت گازىن ئوكسىجن و دووم ئوكسىدا كاربونى و ھايدروجىن. لى ژبەركو ڧان زاناين باۋەرى ب ھەبوونا كەرەستى ڧلوجىستونى ھەبوو لەورا ئەو نەشيان بەھايى وان كەرەستىن كىمىيائى بزانن يىن وان ئاشكەرا كرىن، بۇ نموونە وان ھزر دكر ئوكسىجن گازەكە ژ كەرەستى ڧلوجىستونى دەرەكەڧىت.

هەرديسان ل وی سەردەمی نەیا پۆھن و ئاشکەرابوو کا بوچی چەقەکی داری پتر دناڤ نافەندەکی دا دسوژیت هەکه گازا ئوکسجین ئی هەبیت نەک هەوایی ئاسایی. ئی لافوازی هات و شیا فان راستیئ کیمیایی هەمیان ل بن چارچوڤەکی زانستی یی دروست کومبکەت.

ئیکەم کاری لافوازی کری رەتکرنا هەبوونا کەرەستی فلوجیستونی بوو، هەرديسان دیارکر کو سووتن ژ نەگەرئ ئیکگرتنەکا کیمیایی دناڤبەرا ئوکسجین و کەرەستی سووتن دا پەیدادبیت، هەروەسا دیارکر کو ئاڤ نە تۆخمە بەلکو پیکهاتەیهکی کیمیایی یە و ژ ئوکسجین و هایدروجینی پەیدادبیت، د هەمان دەمدا هەوازی نە تۆخمە بەلکو ئەوژی ژ هەردوو گازین ئوکسجین و نایتروجینی پیکدەیت.

هەرچەندە ئەڤ راستیە ل سەردەمی ئەڤروکەدا گەلەک د پۆھن و ئاشکەرانە ئی ل سەردەمی لافوازی کەسی ئەڤ تشتە نەدزانین، هەتاکو هژمارەکا زانایین وی سەردەمی ژى باوەری ب فان راستیان نەبوو، ئی پشتی لافوازی پەرتووکا خو یا ب نافودەنگ "بنەمایین کیمیایی" ل سال 1789 بەلاقکری، ئیدی هژمارەکا مەزن یا زانایان باوەری ب کارین وی ئینا.

پشتی لافوازی دیارکری کو هەوا و ئاڤ نە تۆخمین کیمیاینە، وی لیستەکا نوو یا تۆخمین کیمیایی بەلاقکر. هەرچەندە فی لیستا ویژی ھندەک شاشی تیدا هەبوون ئی ژبەرکو ئیکەم کەس بوو هیمايین زانستی ژبو تۆخم و هاوکیشەیین کیمیایی داناین لەورا ئیدی خواندنا زانستی کیمیایی ب هەمی زمانان گەلەک ب سانهی کەفت.

ئەم دشین بیژین لافوازی ئەو زانای بەرپرسیارە یی کو زانستی کیمیایی کریە زانستەکی گرنگ و ب هویری ل سەر خواندی، ژبەرکو وی ڤەکۆلینین خو ب شیوەیهکی گەلەک پۆھن و ب هویریینی ل سەر کارلیکین کیمیایی ئەنجامدەدان.

ژلایەکی دیکە ڤەکۆلینین لافوازی هاریکاریا زانایین دی کر دکارین خو دا د سەرکەفتی بن ب تایبەت دیواری خواندنا زانستی جیولوجی و زانستی فرمانین لەشی مروڤی، ژبەرکو وی دیارکر کریارا هەناسەدانئ ژى کریارمکی سووتن یە، ژبەر فی چەندئ هەمی زیندەوەر و مروڤ و گیانەوەر تیھنا پیڤی ژبو لەشی خو ژ سووتنا کەرەستی ئەندامی ب هاریکاریا گازا ئوکسجینی وەردگرن.

ھەرەكى گەلەك زاناينى دى، لافوازى ژى ژىلى بوۋى كىمىيائى گەلەك زانستىن دى خواندن، بۇ نموونە ۋى ياسا خاند و باۋەرنامەكا زانستى ژى پى ۋەرگرت ئى پىشتى ھىنگى كار ب باۋەرناما خۇ نەكر، ھەرديسان ۋى گەلەك كارىن دى كرن ب تايىبەت ل ئەكادىمىيا زانستى يا شاھانە.

بۇ ماۋەيەكى ژى ل پىكخراۋا ۋەرگرتنا باجى ژ خەلكى كار دكر و دەمى شۆرەشا فرەنسى پەيدابوۋى ئەو دگەل 27 ھەفالىن خۇ ھاتنە گرتن و پىشتى ھىنگى ل رۇژا 8 گولانا 1794 ھاتنە دادگەھكرن ۋەربىار ھاتەدان بەينە سىدارەدان، ئى خىزاننا ۋى شىا ۋى ژ ۋەرىسى سىدارەدانى قۇرتال بكتە.

خىزاننا ۋى ژنەكا گەلەك زىرەك و بىرتىژبوو و گەلەك ھارىكارىيا ۋى دكر ل دەمى ئەنجامدانا قەكۆلىنان، لەۋرا داخازا ژ دادۋەرى كر ل ھەقژىنى ۋى بورىت، ئى دادۋەرى گوتى: شۆرەشا فرەنسى پىدقى ب چ زاناين نىنە. ئى پىشتى ھىنگى ھەفالىكى ۋى گوتە دادۋەرى "سىدارەداننا لافوازى بۇ ماۋى خولەكەكى زىدەتر نافەكىشىت، ئى 100 سال ژى تىرا فرەنسا ناكەن ھەتا كەسەكى ۋەكى ۋى دوۋبارە ئى پەيدادىبىت" و ب قى چەندى دادۋەر رازىبوو لافوازى نەھىتە سىدارەدان.

ژبەر فان كارىن گرنگ ئەم دىشىن ناسناقى "بابى كىمىيائى" بدەينە زانا لافوازى.

## 21. قۇستەنتىننى مەزىن Constantine the Great

(280 ز. - 337 ز.)

### قۇستەنتىننى مەزىن

ئەو ئىمپىراتۇرى رۇمانى يى مەسىھەت ئاينەكى نەپنى كرىيە ئاينەكى ئاشكەرا

قۇستەنتىننى مەزنى دەيتە ھىمارتن ئىكەم ئىمپىراتۇرى رۇمانى يى مەسىھى،  
ژبەر مەسىھىيىبونا وى و پىشتەقانىا وى بۇ قى ئاينى، ئاينى مەسىھى گەلەك بەربەلاق بوو  
لەورا دەيتە نىياسىن وەك خودانى مەزىنترىن رۇل د گوھۇرىنا ئاينى مەسىھىيەتنى ژ  
باوهرىيەكا سادە ژبۇ ئاينەكى فەرمى يى دەولەتنى يى كونترۇل ل سەر مليونەھا مروققان  
كرى.

قۇستەنتىن ل ساللا 280 زىنى ل گوندى "نىبىسى" ل وەلاتى يۇگىوسلافييا  
ژدايكىبويى، بابى وى ئەفەسەردەكى مەزىن بوو دىناق ھىزىن لەشكەرى ئىمپىراتۇرىيا  
"دىوقلوتيان"ى دا، ل ساللا 305 زىنى قى ئىمپىراتۇرى دەست ژ كارى خۇ بەردا لەورا  
قۇستەنتىن بۇ دەستەلاتدارى نىفەكا ئىمپىراتۇرىيا رۇمانى و دەمى ل ساللا ل دويقدى  
ئىمپىراتۇر مرى، قۇستەنتىن بوو ئىمپىراتۇرى رۇمى ھەمىي.

لەشكەرى وى ب ناسناقى شاھ گازى دكرى و ھەرچەندە ئەف ناسناقى ب دلى گەلەك  
سەركرەدە و ژەنەرالىن سەربازى نەبوو لەورا ئەف چەندە بوو ئەگەرى پەيدابوونا چەندىن  
شەرىن نىفخۇيى يىن مەزىن و درىژ. ئەف شەرىن نىفخۇيى ل ساللا 313 زىنى ب دوماھى  
ھاتن ئەوژى پىشتى قۇستەنتىننى دوماھىك ھىرش كرىيە سەر ھەفركى خۇ "ماكسىنتىوس"ى  
د شەركى دا ل نىزىك رۇما.

ماكسىنتىوس شىابوو دەستەلاتى ل سەر لايى رۇژئاقى يى ئىمپىراتۇرىيا رۇمانى  
بەكت، ل لايى رۇژھەلاتى ل ژىر دەستەلاتا "لىكىنيوس"ى فەبوو ھەتا ل ساللا 337  
قۇستەنتىننى ھىرش كرىيە سەر و ب قى رەنگى ئىمپىراتۇرىيا رۇمانى ب تەمامى كەفتە بن  
دەستەلاتا وى.

هەرچه‌نده تانوكه ب دروستاهی یا ناشكهره نینه كهنگی ئیمپراتۆریا رۆمانی هاتیه گوهۆرین بۆ سهر ئاینی مه‌سیحیه‌تی<sup>(1)</sup>، پشتی قۆسته‌نتینی باوه‌ریی ب ئاینی مه‌سیحیه‌تی ئینای بریار هاته‌دان ببیته ئاینی فهرمی یی وه‌لاتی و هوسا كه‌سین مه‌سیحی ژێ شیان دووباره مال و ملك و مافین خۆ ب زفرینن یین كو به‌ری هینگی ژ وان هاتینه ستاندن.

توندره‌ویا فی ئیمپراتۆری ژبۆ ئاینی مه‌سیحیه‌تی بوو نه‌گهر ههر ل ده‌ستپیکه ده‌سته‌لاتا خۆ دژی جوهیان ب راوه‌ستیت و نه‌خۆشی و ته‌عدایی لی بکه‌ت و کاریگه‌ریا فی چه‌ندی بۆ ماوی چه‌ندین چاخان ل نه‌وره‌و پاهه‌کیشا.

هەرچه‌نده قۆسته‌نتینی ل ده‌ستپیکه بریار نه‌دا كو مه‌سیحیه‌ت ببیته ئاینی فهرمی ل وه‌لاتی به‌لكو وی پشته‌فانیا به‌لافكرنا فی ئاینی كر هه‌تا كو هژماره‌كا مه‌زن یا خه‌لكی ب دويف كه‌فتین و هی‌دی هی‌دی چوو‌یه دناف داموده‌زگه‌هین میری دا، ژ به‌ر هندی ژێ ل سه‌رده‌می وی دیر بوو خودانا ده‌سته‌لاته‌كا مه‌زن و مافین زیده هه‌بوون. ل سه‌رده‌می وی چه‌ندین دیرین ب نافوده‌نگ هاتنه ئافاكرن وه‌ك دیرا "ئه‌له‌هه‌د" ل باژیری به‌یت له‌حم ل فله‌ستینی و دیرا "قیامه" ل باژیری قودسی.

قۆسته‌نتین ئیکه‌م ئیمپراتۆری مه‌سیحی بوو ل وه‌لاتی رۆما و نه‌ف چه‌نده بوو وی به‌سه كو نافی وی دگهل لیستا کاریگه‌رت‌ترین مرو‌ف د دیروکی دا به‌یته دانان، لی دگهل هندی ژێ وی چه‌ندین کارین دی یین مه‌زن نه‌نجامدا بوون وه‌ك دووباره ئافاكرن و به‌رفه‌ره‌كرنا باژیری بیزه‌نتی یی كه‌فن و ل دویفدا ب نافی وی هاته ئافاكرن ب قۆسته‌نتینی<sup>(1)</sup> و بۆ پایته‌ختی ئیمپراتۆریا رۆمانی هه‌تا سال 1453 و ل دووفدا ژبۆ ماوی چه‌ندین چاخان بوو پایته‌ختی ئیمپراتۆریا عوسمانیان.

قۆسته‌نتینی مه‌زن رۆله‌کی به‌رچا‌ف هه‌بوو د دیروكا دیرێ دا، ژ به‌ركو نه‌و شیا مایی خۆ د وی هه‌فركیا مه‌زن یا دناقه‌ره دوو دویفكه‌فتیین دیرێ دا بکه‌ت نه‌و‌ژی "ناریوس" و "ئیسناسیوس" بوون، له‌و‌پا ل سال 325 زاینی قۆسته‌نتینی كومب‌وونه‌ك ل دیرێ گریدا كو ده‌یت هه‌ژمارتن ئیکه‌م كومب‌وونا دیرێ د دیروکی دا و د فی كومب‌وونی دا

(1) دیروكنفیس وی چه‌ندی دبیزن كو ل شه‌فا دوماهی ده‌می قۆسته‌نتینی شه‌ر دگهل هه‌فركی خۆ ل نیزیك رۆما دكری ل نه‌سمانی خا‌جك رۆهن بوو و نه‌ف كوتنه سه‌ر بوو: ب نافی خا‌جی هوین دی ب سه‌ركه‌فن.

(1) ل سه‌رده‌می نه‌ه‌رۆكه دا ده‌یته نیاسین ب باژیری ئیستانبولی پایته‌ختی وه‌لاتی تورکیا و ئیک ژ مه‌زترین باژیری كه‌فن ل جیهانی.



ئىمپراتورى پۇلەكى مەزن گىرا و برىارين وى بوونە ئەگەر دانانا ئاينى مەسىحى يى ئارسوزكسى.

ھەرديسان فى ئىمپراتورى ھىندەك برىارين دى يىن گىرنگ دان كو بوونە ئەگەر پەيدا بوونا چەندىن كار و شولەن باش وەك نانپىژى و جوتيارى و رەفانىي. ئەق كارىن وى بەرى بنىاتى ژيانا جفاكى ل ئەورۇپا ل چاخىن نافەراست دانا.

ژبەر چەند ئەگەرەن نەدىار كو د دىروكى دا نەھاتىە زانين، فۇستەنتىنى ل سالا 326 زايىنى ھەفژىنا خۇ و كورى خۇ يى مەزن سىدارەدان،

دبىت ھىندەك پرسىار بىكەن ئەگەر ئەق ئىمپراتورە نەبا مەسىحى دا چ ل ئاينى مەسىحىەتى ھىت؟ ھەلبەت ئەق ئىمپراتورە ببوو ئەگەر كو ئاينى مەسىحىەتى ژ ئاينەكى كىم دوىفكەفتى و نەينى ببىتە ئاينەكى ئاشكەرا و گەلەك بەيتە بەلاقىرن ھەتاكو بوويە ئىك ژ مەزىنەن ئاينان د دىروكى دا لەورا ئەگەر ئەق ئىمپراتورە نەبايە رەنگە ب زەحمەت كەسەكى دى ھاتبا و ئەق كارە كىرا.

## 22. جیمس وات James Watt

(1736ز. – 1819ز.)

### جیمس وات

داهینەری ئامیرئ ھەلئ یئ بوویە ئەگەری پەیدابوونا شوڤشا پێشەسازی ل ئەوروپا

جیمس وات ئەو زانایی ئوسکوئەلندی یە یئ کو د دیروکی دا وەك داهینەری ئامیرئ ھەلئ و ئیك ژ پێشەنگین شوڤشا پێشەسازی ل ئەوروپا دەیتە نیاسین، ھەر چەندە ئەو ئیکەم کەس نەبوو ھزر د داهینان ئامیرئ ھەلئ دا کری ژبەرکو گەلەك زاناین دی ل بەری وی بزافین قی چەندی کربوون و چەندین ئامیرین دەستیکی یین سادە دروست کربوون ب تایبەت ژێ ھیرۆنی ئەسکەندەری ل چەرخێ ئیکی بەری زاینی.

ل سال 1698 زانا "تۆماس ساندی" ئامیرەکی ھەلئ داهینا کو دەتە ب کارئینان بۆ پالدا ناڤی. ھەردیسان ل سال 1712 ژێ زانایەکی ئینگلیزی ب ناڤی "تۆماس نیوکەر" ئامیرەکی دی یئ ھەلئ دروستکر، ل ئەف ئامیرە گەلەك د سادەبوون و شیانی وان د سنوردار بوون کو ب تنی ل کانپین پەژیی ژبۆ دەرختنا ناڤی دەتەنە بکارئینان.

ل سال 1764 جیمس واتێ گرنگی ب پێشئیختنا ئامیرین ھەلئ دا ب تایبەت ل وی دەمی بۆ ئیکەم جار ئامیرەکی ھەلئ یئ کەفن چاک دکر، ھەرچەندە وی گەلەك پراھینان ل سەر دروستکر و چاککرنا فان ئامیران نەکر ل شیانی وی یین مەزن بوونە ئەگەر ئەو ئامیرەکی ھەلئ یئ گەلەك باش دروست بکەت تا وی پادە ناسناڤی داهینەری راستەقینە یئ ئامیرئ ھەلئ بێ بەیتەدان.

ئیکەم گوھۆرینا واتێ ل سەر ئامیرین ھەلئ کری ئەو بوو دەمی جەھکی نوو ل سەر زیدەکری ژبۆ ھینکرنی یانژی تەزیکرنی، ھەردیسان وی ھندەك لوولەك ژێ ل سەر زیدەکر، و ل سال 1772 وی ئامیرەکی دی چیکر کو دگەل فان تایبەتمەندیان دشا ئوتوماتیکی ب کاری گفاشتن و پالدا نی ژێ رابیت..

پشتى چەندىن گوھۆرىنىڭ دى، ئىدى شيانېن ئامىرىن ھەلى گەلەك زېدەبوون و دگەل بواران دا ھانە ب كارئىنان. ژلايەككى دىيە وات شيا ئەو ئامىرىن ھەلى يىن وى دروستكرتن گوھۆرىنەكا دىزى تىدا بكتە ئەوژى كو بشىت ب شىوئەيەككى بازنەيى ل دور خو بزقپن، و بقى چەندى مفايىن فان ئامىران پتر لى ھاتن ب تايبەت پشتى شيايى ئامىرەككى دى يى بچووك دروست بكتە كو بشىت كونترۆل ل سەر كاركرنا ئامىرىن ھەلى بكتە.

وات بازركانەككى زىرەك نەبوو، ل سال 1775 شيا كومپانيەككى دگەل ئەندازيارەكى و ھژمارەكا كرپكاران شەكتە و ل سال ل دويقدا كومپانيا وان شيا ھژمارەكا مەزن يا فان ئامىرىن ھەلى بەرھەم بينيت و ھوسا ئەو و ھەفپشكى خو بوونە دوو كەسپن گەلەك دەولەمەند.

نابيت ئەم رۆل ئامىرىن ھەلى د پىشنىخستنا شۆرەشا پىشەسازى دا بكتەين ژبەركو ئەف شۆرەشە ببو ئەگەر پەيدبوونا چەندىن داھىنانىڭ دى. ھەرچەندە بەرى داھىنانا قى ئامىرە چەندىن داھىنانىڭ دى دەست دگەل پىشنىخستنا شۆرەشا پىشەسازى ھەبوو لى رۆل ئامىرى ھەلى ژ ھەميان مەزنتر و بەرچاقتر بوو ژبەركو بوو ئەگەر بەرھەم ئىنانا تېھنەكا مەزنتر ژبو كومپانيان،

ناھىتە فەشارتن كو راوستاندا فرپكرنا پەترۆل بۇ ولەتتېن رۆژئاقايى ل شەرى ئوكتوبەرا سال 1973 ولەتتېن رۆژئاقاي ھەست ب مەتپىسا كىمبوونا تېھنى ب شىوئەيەككى ژ نىشكەكقە كر و ئەف چەندەزى بوو ئەگەر ئەو ھزرا خو د ھندەك ژىدەرىن دى يىن تېھنى دا بكتەن، ئاھا ل قىرى ب دروستاھى رۆل داھىنانا واتى ل سەر شۆرەشا پىشەسازى بومە خويا دبىت.

ھىدى ھىدى رۆل ئامىرى ھەلى د چەندىن بواريڭ ديدا دياربوو، ب تايبەت ژبو پالدا ھندەك بەلەمىن بچووك، ل سال 1804 "رېچارد تريفىك" شيا ئىكەم شەمەندەفەرا بازركانى كو ب ئامىرى ھەلى كاربكتە دروستكر، لى ل وى دەمى فان داھىنانان ژلايى بازركانىقە چ پىشكەفتن ب خۇقە نەدېت ھەتا چەندىن سالان پشتى ھىنگى ژ نوو پاپۇر و شەمەندەفەرىڭ ب ھەلى كاردكرى ھاتنە دروستكرن و ھوسا شۆرەشەك ل سەر ئەردى و ئىك ل سەر ئاقى دەستپىكر.

ئىك ز سوپرايزىن سەير ئەۋبوو ىو شۆرەشا پىشەسازى يا ەەدەم بوو دگەل  
شۆرەشا ئەمرىكى و شۆرەشا فرەنسى.

ەەرچەندە ل وى دەمى پۇل شۆرەشا پىشەسازى ەندى بەرچاڧ نەبوو و كەسى  
ەەست پى نەدكر لى ل سەردەمى ئەفروكە ب پۇھن وئاشكەرايى ئەم ەەست ب ەندى دكەين  
كا چەواڧى شۆرەشى كارىگەرى ل سەر ەەمى لايەننىڧ زيانا مرفى ەەبوويە پتر ز شۆرەشىن  
سەربەخۇبوونى يىن ل فرەنسا و ئەمرىكا، ژبەرڧى چەندى زى مە جىمس وات ەەلبىزارتىە  
وەك ئىك ز كارىگەترىن مرفۇد دىروكى دا.

## 23. مايکل فارادای Michael Faraday

(1791ز - 1868ز)

### مايکل فارادای

#### ئەو زانايى ئىكەم ئاميرى بەرھەم ئىنانا کارەبى دروستکرى

ئەف سەردەمە ب سەردەمى کارەبى دەيتە نياسين. رەنگە ھەندەك كەس ھەبن كو  
فى سەردەمى ب سەردەمى بۆمبىن نافۆكى يانژى سەردەمى گەشتىن ئەسمانى ناف بکەن،  
چەكى نافۆكى و پاپۆر و گەشتىن ئەسمانى، ئەگەر گرنگيا وان چەند يا مەزن بيت لى  
کارتىکرنەکا سنوردار ل سەر ژيانا مە يا رۆژانە کریه، بەروفاژى مفايىن کارەبى و کارتىکرنە  
وى ژبۆ سەر ژيانا مە يا رۆژانە چ سنور نينن لەوړا ژى ئەگەر ئەف داھىنانە نەبايە نوکە  
پتریا ئاميرىن بووينە ئەگەرى پيشکەفتنا شارستانيا مروفايەتیی ژ کارکەفتبان يانژى ھەر  
نەھاتبانە دروستکرن، ژبەر فى چەندى دى باشتر بيت ئەگەر ئەم فى سەردەمى ب  
سەردەمى کارەبى ناف بکەين.

ھەر ژ سەردەمىن بەرى وەرە گەلەك زانايان بزافىن مەزن ئەنجامداينە ژ  
پىخەمەت ھەندى بشين کارەبى ب شيوەيەكى ب سەنەھى ب کاربين و كونترۆلى ل سەر  
بکارئىنانا وى بکەن وەك زانا "شارل ئوگوستين"، "دى کۆلۆمب"، "کۆنت ئەلساندرو فۆلتا"،  
"ھانس کریستيان ئىرستد" و "ئەندرى ماری ئەمپير"، لى ب تنى دوو زانايىن بریتانى  
شيان ب شيوەيەكى سەرکەفتى کارەبى دروستبکەن ئەوژى مايکل فارادای و جيمس کلارک  
ماکسويل بوون.

ھەرچەندە کارين فان ھەردوو زانايان تەمامکەرپن ئىك و دوونە، لى يا سەير ئەوہ  
کو کەسى ژ وان ھاريکاريا يى دى نەدکر و ئاگەھ ژ کارين ئىکودوو نەبوو بەلکو ھەر ئىکى  
ژلايى خۆفە و ب تنى کاردکر، ژبەر ھەندى ئەف ھەردوو زانايە ژ ھەژینە بەيئەدانان د فى  
رېزبەندى دا ژ لیستا کاریگەرترین مروفە د دیروکى دا.

مايكل فاراداي ل سال 1791 ل وەلاتى ئىنگلتەرا ژ خىزانەكا هەژار و دەستكورت ژ دايكبوويه، ژبەر هەژاريى وى دەليفه نەبوو بچيته خۆاندگهه لهورا وى ب خۆ خۆ فيري خۆاندن و نقيسينى كرىه، دەمى ژيى وى 14 سال ل دوكانەكا بەرگكرنا پەرتووكان كاردكر و قى چەندى پتر دەليفه ژبو وى پەيداكړ پەرتووكان بخوينيت و خۆ فيري خۆاندنى بكەت.

دەمى ژيى وى گەهشتيه 20 سالن شيا هەفنياسيني دگەل ھندەك زانايين مەزن يين وى سەدەمى پەيدابكەت و بەردەوام گوھى خۆ ددا وانەيىن وان يين زانستى، ب تايبەت وانەيىن زانايى برپيتانى "ھومفرى دافى"، پشتى ھينگى دەليفه ژبو فاراداي پەيدابوو وەك ھاريكار دگەل زانا ھومفرى كاربكەت و پشتى ھينگى ب چەندين سالن فاراداي شيا بگەھيتە ئيكەم داھينانا خۆ يا تايبەت.

ھەرچەندە فاراداي چ پيزانينين مەزن و بەگگراوھندەكى باش ل سەر بىركاريى نەبوو، لى وەك كەسەكى سەرکەفتى و خۆدان شيان تاقىكرنين خۆ يين فيزيايى نەجامدان.

ئيكەم داھينانا فاراداي ل سال 1821 بوو، بەرى قى ميژويى ب دوو سالن زانا ئورستيدى ئەو چەندە ئاشكەرا كړبوو كو ھەكە تەزوويەكى كارەبى ژ وائيرەكا لېر دمرزىكا قبيلەنمايەكا<sup>(1)</sup> موگناتيسى يا ئاسايى را بوريت دى بيتە ئەگەرى زفراندن و لادانا وى دمرزىكى، بو فاراداي ژ قى چەندى دياربوو كو ھەكە ئەو وى بوارى موگناتيسى جيگر بكەت دى بيتە ئەگەرى لقاندنا وى وائيرا كارەبى.

ب پشت بەستن ل سەر قى تيورى، فاراداي شيا ئيكەمين ئاميرە دروستبەكەت كو وائيرا كارەبى بەردەوام تيدا د لقلثيت ئەوژى دەمى تەزوويەكى كارەبايى ل نيژيك وى بوارى موگناتيسى را بوريت، ئەف ئاميرە دەيتە ھژمارتن ئيكەم ماتورى كارەبايى.

راستە كو ئەو ماتورى كارەبايى يين ل سەردەمى ئەفروكە دەينه ب كارئينان گەلەك د پيشكەفتى و ئالوزن و ھژمارەكا گوھورينان ل سەر ھاتينەكرن، لى ئەو ئاميرى دەستپيكى يى فاراداي دروستكرى، بەرى بنياتى ھەمى ماتورى كارەبايى يە. پشتى ھينگى

(1) قبيلەنما Compass ئاميرەكە دەيتە ب كارئينان ژبو دياركرنا ئاراستەيان، ب شيوەيكى گشتى ئاراستى مېلى قى ئاميرەى بەرمە جەمسەرى باكورىه و پشت بەستنى دكفتە سەر بوارى موگناتيسى يى ەمرى.

زانا فارادی هزرا هندئ کر کو پیلفیه نهو ل ریکهکی بگهریت ژبو بهرهمئینانا کارهبی ب هاریکاریا ب کارئینانا بوارهکی موگناتیسی.

فارادی بهردهوام تافیکرنین خو ل سهر بوارئ موگناتیسی نهجمادان و تیبینی خو د نفیسان ههتا ل سالاً 1831 تافیکرنهکا دی نهجمادی و بوویه نهگهرئ دانانا پرهنسیپن کارهبا موگناتیسی یان کارؤموگناتیسی کو دهیته نیاسین ب "یاسایا فارادی"<sup>(1)</sup> و نهف چهندهژی مهزترین دهستکهفت بوو د ژيانا وی دا، نهو تیبینی یین فارادی ل دهمئ نهجمادانا تافیکرنان ل دهف خو نفیسان و نهو یاسایین وی دانان بوونه نهگهر ئیکهم دینهموئی کارهبایی دروست بکهت.

ههرچهنده نهو نامیرین بهرهم ئینانا کارهبی یین ل سهردهمی نهفروکه دهینه ب کارئینان تا رادهیهکی نهوهکی وی دینهموئی کارهبی نه یی فارادی دروستکری، لی نهگهر نهو دینهمو نهبايه رهنکه نهو نامیرین نهفروکهژی نههاتبانه دروستکرن، ههرديسان نهف دینهمویه بوویه نهگهر چهندين داهینانین دی یین سهردهم پهبیدابن و پرهنسیپن زانستین بیرکاری و فیزیایی بهینهدانان، لهوړا ژی نهو دشین بیژین کو نهو دهستکهفتین ههره مهزن یین فارادی بدهستقه ئینان نه ب تنئ بوونه نهگهرئ داهینانا دینهمویین پهبداکرنا کارهبی بهلکو هاریکاریا زانایان کرینه چهندين داهینانین دی یین زانستی پهبدا بکهن.

فارادی نهک تنئ زانایهکی سهرکهفتی بوون بهلکو کهسهکی جوان و سهرنچراکیش و ماموستایهکی خوشتفی زی بوو، د ههمان دهمدا کهسهکی گهلهک ساده و فهکری بوو ژبهړکو وی گرنگی نهدهدا پاره و نافودهنگی و ناسناقین زانستی. بهلکه ل سهر قی چهندي ژی وی پیدانا ناسناقئ سیارچاکیی<sup>(1)</sup> رهتکر، ههرديسان وی رهتکر ببیته سهړوکی کومهلا شاهانه یا بهریتانی.

فارادی ژيانهکا بهختهوهر دگهل ههفژينا خو بوراند لی وی چ زاروک نهبوون، ل سالاً 1867 ل دهفهرهکا نیژیکی باژیرئ لهندهن دهغهرکر.

(1) یاسایا فارادی دهیته ههژمارتن بنهمایی دیاردا کاروموگناتیسی کو دیاردکته کا چها بوارهکی کارهبایی دی کارلیکی دگهل بازهمیهکا کارهبایی کت ژ پیخههمت بهرهمئینانا هیژهکا پاندانا موگناتیسی.

(1) ناسناقئ سیارچاکیی Knighthood بلندترین ناسناقئ شانازیی به دهیتهدان بو وان کهسین داهینانهکا زانستی یا مهزن نهجمادابیت

## 24. جیمس کلارک ماکسویل James Clerk Maxwell

(1831ز. – 1879ز.)

### جیمس کلارک ماکسویل

ئەز زانایی پەيوەندىا دناڤبەرا پېلېن کارەبايى و موگناتىسى دا ئاشكەراكرى

جیمس کلارک ماکسویل ل سالاً 1831 ل باژیرى "ئەدەنبەرا" ل وەلاتى ئوسكوتلەندا ژدايکبوويه، دەمى گەهشتیه ژيى 15 سالیى فەكۆلینەك پېشکیشى زانکۆيا شاهانە ل ئەدەنبەرى کر و پاشى ل زانکۆيا کامبريج هاته وەرگرتن و دەست ب خواندنى کر، ماکسویل دەيتە هەژمارتن مەزنترين زانايپن فيزيایى دناڤبەرا ماوى دەرکەفتنا نيوتن و ئەنیشتاينى دا.

زانايى بریتانى ماکسویل ل وى دەمى بناڤودەنگ کەفت پشتى کو شيايى چوار ياسايپن گرنگ دناڤبەرا کارەبى و موگناتىسى دا بدانيت.

هەرچەندە بەرى هاتنا ماکسویلى ب چەندین سالن، زانایان گەلەك فەكۆلین ل سەر بوارپن کارەبى و موگناتىسى دا کربوون، هەرديسان زانا شيابوون گەلەك راستى و نەينيان ئاشکەرا بکەن و ياسايپن گرنگ بدانن، لى ماکسویل زانايى ئىکانەبوو شيايى ياسايەکا گشتى بدانيت کو دەرپرپنى ژ پەيوەندىا دناڤبەرا بوارى کارەبى و موگناتىسى دا بکەت، و ب فى چەندى ئەم دشپن کارو بەرهنگارىا دناڤبەرا فان هەردوو بواراندا ب تيورەکا سادە دەستنيشان بکەين.

ئىك ژ گرنگترين ساحلەتپن هاوکيشەيپن ماکسویلى دانايين ئەووبو کو د گشتى بوون و هەمى لايەنان بخوڤه دگرن، ئانکو ئەم دشپن بېژين کو گەلەك هاوکيشە و تيبينپن دى دکەفنه بن هاوکيشەيا وى، ب هاريکاريا فان هاوکيشە و ياسايان زانا شيان لەرەلەرپن کارەبايى يپن موگناتىسى ب سانەهى شروڤه بکەن، ئانکو پېلېن کاروموگناتىسى بەردەوام



بهره‌لأف دېن هه‌تا دگه‌هنه رېگره‌کې کهره‌ستی يان تشه‌ک دگه‌فېته د رېکا واندې و فان پېلان دشکېنیت.

ماکسویل شيا وې چهنډې ديار بکه‌ت کو له‌زاتيا پېلېن کاروموگناتيسی دگه‌هېته 300 هزار کيلومه‌تران د چرکه‌کې دا (186 هزار ميلان د چرکه‌کې دا)، نانکو هنډی له‌زاتيا رڼاهيې، ههر ژبه‌ر فې چهنډې زانا شيان بگه‌هنه وې نه‌نجامی کو دناف رڼاهيې ب خۇدا پېلېن کاروموگناتيسی يېن هه‌ين و پشتي هينگې نه‌ف راستيه ب به‌لگه هاته پشتراست کرن.

هاوکېشه‌يېن ماکسویلی نه ب تنې بوونه بنيات ژبو بوارې کاره‌بې و موگناتيسی، به‌لکو بوونه بنيات بو زانستی نؤپتيکی<sup>(1)</sup> و ههمی ياسيايېن فې زانستی ب سانه‌هی نه‌م دشين ژ هاوکېشه‌يېن ماکسویلی يېن بناقونده‌ک وهربرگين. ههرديسان ماکسویل پېشبينيا هه‌بوونا هنده‌ک پېلېن دی يېن موگناتيسی کر کو ژلايې دريژاهيا پېلې و لهره‌له‌ريقه يا جوودايه ژ پېلېن کاره‌بايی و پشتي هينگې زانايې مه‌زن "هيرنس هرتس" شيا راستيا هه‌بوون فان پېلېن نه‌بينراو ب سه‌لینيت و پېشبينيا ماکسویلی راست دهرکه‌فت.

پشتي هينگې زانا "مارکونی" شيا فان پېلېن نه‌بينراو د ئاميرين گه‌هاندنې يېن وایه‌رلېسی دا بکاربينيت نانکو نه‌و ئاميرميېن گه‌هاندنې يېن بې تیل کاردکه‌ن ب تايبه‌ت ئاميری راديويی، ههرديسان هه‌مان پېل دهينې ب کارئينان ژبو به‌لأفکرنا په‌خشی تيله‌فزيونی. ههمی جورين تيشکين نيکس و گاما و تيشکين بن سوړی و سه‌ر موری دا هنده‌ک نمونه‌يېن تيشکين کاروموگناتيسی نه و زانا شيان ب هاريکاريا هاوکېشه‌يېن ماکسویلی فه‌کؤلينان ل سه‌ر فان تيشکان ژی بکه‌ن.

کارين ماکسویلی روله‌کې گرنگ د پېشنيخستنا چهندين زانستين ديژي دا هه‌بوو ب تايبه‌ت زانستين فه‌له‌کی و ديناميکی و تيورا لقينا فروکه‌يان، ههرديسان ماکسویل شيا بگه‌هېته وې نه‌نجامی کو گهردين گازان ب نيک له‌زاتی نالفلن به‌لکو هنده‌ک گهر د ژ هنده‌کا به‌زتر يان هيديتر د لفلن، هنده‌ک زی ب له‌زاتيه‌کا گه‌له‌ک مه‌زن د لفلن، ب فې چهنډې نه‌و شيا ياسايا لقينا گهردين گازان د پله‌يه‌کا گهرماتيی يا ده‌ست نيشانکری دا ب دانيت.

<sup>(1)</sup> نؤپتيک Optic لقه‌کې زانستی فيزيايی يه کو کرنکې ددقه خواندنا تايبه‌تمه‌نديين رڼاهيې.

لی ژ نیشکەکیفە بەری چەند پوژەکیڤ کیم کو بگەهیتە ژیی 48 سالی، وەغەرا  
دوماهیی کر ئەوژی پشتی تووشی نەخۆشیا پەنجەشیری بووی

## 25. مارتن لوتھر Martin Luther

(1483ز. – 1546ز.)

### مارتن لوتھر

ئەو ھەشەپ پېپازا پروتستانی دنا ئاینی مەسیحان دا دانای

مارتن لوتھر خوندانی بیروکەیا پروتستانی، ئەو کەس بوو یی ھەفکریا دیرا کاسولیکی یا رۆمانی کری، ژبەرکو وی بەردەوام گازندە ژ دیرۆ دکرن و خو ژئ نەپازی دکر. مارتن ل سالاً 1843 ل باژیرۆ "ئیسلیبین" ل ئەلمانیا ژدایکبوویە، بابی وی گەلەک پشەقانیای وی کر بجیتە زانکۆیی و یاسایی بخوینیت، ئی پشەتی ھینگۆ باوەرناما دکتورایی د ئاینزانیی دا ب تایبەت ئاینی مەسیحیان ل زانکۆیا "فیتبرگ" بەدەستخوڤە ئینا و پاشی ل ویرۆ وەک ماموستا کارکر.

گازندە و نەپازیبوونا وی ل سەر دیرۆ ب شیوەیەکی ھەرەمەکی و ھیدی ھیدی دەستپیکرن، ل سالاً 1510 چوو رۆما، ژبەر وان دیمەنین وی ب چاقین خو دیتین تووشی مەندەھوشی و سوپرایزەکا مەزن بوو ژبەر سەرۆبەرۆ زەلامین ئاینی ل ویرۆ، ئی تشتی پتر ئەو مەندوھش کری ئەو بازرگانی بوو یان زەلامین ئاینی ل ناف دیرۆ بەحس دکرۆ ئەوۆی "بازگانی سەکین گونەھژیرنی". ب راستی تشەکی سەیربوو چەوا ل جەھەکی وەکی کەنیسی بەھەشت دەیتە فروتن، ھەردیسان چەوا سەکین ژیرنا گونەھا و رزگارکرنا مروڤان ژ ئاگری دۆزەخی بەرامبەر برەکا پارە دەینەدان.

ل ھەیفە ئوکتوبەرا سالاً 1517 بەیانامەکا نەپازیبوونی ل سەر دەرگەھی دیرا باژیرۆ فیتبرگی دانا، ل دوپیدا 95 بەلگەنامین دی یین نەپازیبوونی یین ھەفشیوہ ھاتنە ھنارتن بۆ دیرا باژیرۆ رۆما. ل دوپیدا مارتنی ئەف پیل نەپازیبوونا خو ھیدی ھیدی بەرفرەھ و رۆژ بۆ رۆژی خەلک پتر دەھاتە پشەتی ھەتا وی رادەوی ئیدی خەلکی ل ھەمی باژیران خو ژ ڤان پەفتارین دیرۆ نەپازیکر.

پشتی هینگى پېلېن نه پرازیبونا باژیرى رۇما گهشتنه دیرا "لوتەر" و ل دویقدا بهر فرمهر لیهاتن ههتا گهشتینه دهف "سۆلتان پاپا"ی و جفاکى پاپایان. مارتنى بۇ وان دیارکر کو نابیت مروّف خو بۇ کهسى ب چه مینیت ب تنى خۇدانى پهرتووکا پیروز نه بیت، لى دیرى ژبه ر فان نه پرازیبونىن وی خو بیدهنگ نه کر به لکو ل دزی وی راوهرستیان و ب گونه ها ژ دهرکهفتنا دینی و گاوروبوونى تومه تبار کر و بریار دا هه می پهرتووکىن وی بهینه سووتن.

مارتن ل وی دهمى د گوپیٹکا چالاکى و بزافین خۇدا بوو دزی بریارین دیرى، وی گه لهگ پهرتووک و به یانامه به لافکر و گه هاندنه هه می جهان، مه زترین کارى وی ئه و بوو دهمى پهرتووکا پیروز و مرگیرایه سهر زمانى ئه لمانى، ب هاریکاریا قى چه ندی ئیدی بوو خه لکی ب سانه هی کهفت پهرتووکا پیروز بخوینن بیى کو پشت به ستنى بکه نه سهر کاهنین دیرى، ههر دیسان جوانیا دهر برینین مارتنى کاریگهری ل سهر ئه دهبى ئه لمانى یى هه فچه رخ کر.

مارتنى بۇ هندى به رهفانیى ژ نه پرازیبونىن خو بکهت، مفا ژ بوچوونین قه شه بۆلسى و مرگرتن دهمى گوتى: مروّف به رده وام شاشى و گونه هان دکهت لى ئه نجامدانا کارین باش نابيته ئه گهرى ژیرنا وان گونه هان به لکو باوهریا مروفى ب خودى ب تنى دشیت مروفى پاقر بکهت و گونه هین وی ژیههت ئانکو رازیبونا خو ب تنى دشیت مروفى ژ گونه ها ب پاریزیت، ژبه ر قى چه ندی ئه و دزی بریارین دیرا رۇما راوهرستیا ب تاییههت دهمى وان سه کین گونه هژیرنى فروتینه خه لکی، هه لههت ئه ف کاره دزی رپنمایین ئاینی یه و کارمکى گونه هه ژبه رکو نه دیرى و نه مروّفان ماف نینه بینه نافه ند دناقهه را خودى و مروفى دا به لکو په یوه ندیا مروفى دگه ل خودى یا راسته وخویه پیلقى ب چ نافه ران ناکهت.

ههر دیسان مارتنى ئه و چه نده ره تکر کو قه شه ب دریژاها ژيانا خو بمینیت زگورد و ژيانا هه فزینى پیکنه ئینیت، له ورا وی ل سال 1525 ره به نه کا دیرى بۇ خو خواست و شمش زاروک ژى هه بوون. مارتن ل سال 1546 د سهرمدانه کى دا ژبو وی باژیرى لى ژدایکبووی و ده ره کر.

مارتن ئیکه م کهس نه بوو دزی بریارین دیرا رۇمانى ب راوهرستیت به لکو ل بهر وی گه لهک که سین دیزى بزافین بقی رهنگى کر بوون ب تاییههت قه شه "هوینا هوس" ل

ويلايهتا "بوھيميا". ھەرديسان بەرى ۋى ڧەڭۋلەرى ئىنگلىزى "جۇن واىكلىف"ى زى ل چەرخى 14 ئەڧ بزاڧە كىربوون، ھەرديسان زانايى ڧرەنسى "بىرفالدو" ئەۋى ل چەرخى 12 زايىنى ژىاى، ئىك بوو ژ كەسىن دەستپىكى يىن ئەڧ نەپازىبوونە گەھاندىنە دىرا رۇمانى.

ئى پىلا نەپازىبوونا ڧام كەسان گەلەك مەزن نەبوون و ژ سنورىن نافخۋى دەرەكەڧتن. ل سال 1517 نەپازىبوون ل سەر دىرا رۇمانى گەلەك مەزنىر لىھاتن و ھەمى بوارب خۇڧە گرتن و خەلك دژى ھەر تىشتەكى كەڧن و كلاسكى پادەستىيان، ژبەر ڧى چەندى ئەم دىشېن بىژىن كو مارتىنى ماف ھەيە بىيىتە كەسى ھەرە مەزن يى دەرگەھى چاكسازى ل ھەمبەر ھزرا ئەۋرۇپىيان ڧەكرى.

ژ كارىگەرىيىن نەپازىبوونىن مارتىنى دژى دىرى ئەۋبوون كو پىشتى ھىنگى ھندەك شەرىن ئاينى ل ئەۋرۇپا پەيدابوون، ژ وان شەپان زى شەرى 30 سالى ل ئەلمانىا كو ھەر ژ سال 1618 ھەتا 1648 زايىنى ڧەكىشا، ھەلبەت ئەڧ شەرە ھەمى گەلەك د مەزن و خويناوى بوون، زىدەبارى پەيدابوونا چەندىن ھەڧرىكىن سىياسى يىن دژوار دناڧبەرا كاسولىك و پىرۇتستاناندا كو رولەكى گىرنگ و مەترسپىدار ل سەر دروستبوونا سىياسەتا ئەۋرۇپى ب دىرژاھىا چەرخىن بورى ھەبوو.

د ھەمان دەمدا ڧان چاكسازيان كارىگەرىيەكا مەزن ل سەر پىشڧەچوونا ھزرى ل ئەۋرۇپا رۇژناڧاى ھەبوو، بەرى سال 1517 ب تىن دىرەكا دەستھەلاتدار و بىراردەر ھەبوو ئەۋژى دىرا كاسولىكى بوو، ئى ھەركەسى خۇ ژى نەپازىكىرە دا ب كەسەكى گاور و خراب ھىتە ل ڧەلەمدان، ئى پىشتى وى چاكسازيا ب ھارىكارىا مارتىنى ھاتىە پىش و پىشتى كو گەلەك ۋەلاتان ئازادىا ئاينى داىە خەلكى خۇ، ئىدى چ ترس ل سەر لىزڧرىنا ھزروبىر و تىورىن كەڧن نەما ئانكو مرۇڧ ئىدى يى ئازادبوو بەھسى ھەرتىشتەكى بكتە خۇ ھەكە د چ بواردە بىت.

تشتى سەرنجراكىش ئەۋە پىترىا ئەۋ كەسىن مە ناڧى وان دناڧ ڧى لىستى دا دانايىن ژ ۋەلاتى بىرتانىا و پاشى ئەلمانىا بوون، ئانكو پىترىا ڧان كەسان ئەۋبوون يىن ل سەر ئاينى پىرۇتستانى ل باكورى ئەۋرۇپا و ئەمىرىكا، ئى ب تىن دوو كەسىن ڧان ۋەلاتان ل بەرى سال 1517 ژىابوون ئەۋژى شاھ چارلىمان و گوتەنبەرگ بوون.

ئى بەرى ساللا 1517، كەسىن نەمر يىن دناڧى ڧى پەرتووكى دا ل وەلاتىن دى يىن جىھانى بوون، ئى وەلاتىن پىرۇتستانى ئى بەلاقبوى كارىگەر يا مەزن ل سەر شارستانىا مەرقان كرىيە ب تايىبەت د ماوى ھەردوو چەرخىن بورىدا.

رېبازا پىرۇتستانى ب خۇ نەيا ميانرەبوو، بەلكو دەمارگىريا وى ببو ئەگەر پەيدابوونا چەندىن شەرىن خويىناوى ب تايىبەت ل ئەلمانىا، ئەڧ شەرە گەلەك دژواتر بوون ژ وان شەرىن ل وەلاتى بىرپىتانيا رويداين.

مارتن دەيتە ھەژمارتن مەزىنە دوزىنى جويىان، تا وى پادەى ئەم دىنىن بىژىن ئەو "بابى نازيان" بوون يىن كو ھژمارەكا مەزن يا جويىان ل چەرخى بىستى سووتىن و كوشتىن.

ھەردىسان شۇرەشا نەرازيبوونا مارتىنى دژى دىرا كاسولىكى ب تنى نەبوو بەلكو شۇرەشەكا نەتەوھىي ژى بوو چونكى شۇرەشا وى خەلكى خەلك ھاتە گوھورىن و ئىدى وەلاتى ئىتالىا و دىرا رۇمانىيان نەشيا كونترۆل ل سەر وەلاتى ئەلمانىا بكتە، ژبەر ڧى چەندى خەلكى ئەلمانى ب چاڧەكى مەزن تەماشەى ڧەلسەفەيا مارتىنى دكەن.

دبىت ھندەك كەس بىژن مادەم رۇل مارتىنى ھندە يى كارىگەر بوو ئەرى پا بوچى نافي وى ل جەھەكى نىزىكتىر يى لىستا 100 كارىگەرترىن مەرقە دىروكى دا نەھاتىيە دانان؟ ئەگەر ئى چەندى ژى بۇ ھندى دزىڧىت كو دبىت شۇرەشا مارتىنى ژبو وەلاتىن ئەورۇپا و ئەمىرىكا يا گرنگ بىت، ئى ڧى شۇرەشى چ گرنگىا خۇ ل وەلاتىن كىشومەرىن دى نەبوو ب تايىبەت ئەو وەلاتىن ئاينى مەسىحيەتى ئى نەى و دەڧ وان يا گرنگ نەبوو كا خەلكى مەسىحي ل وەلاتىن دى ل سەر چ رېبازا ئاينى نە، ھەروەكى كا چەوا نوكة بۇ خەلكى يابانى، چىنى يان ھىندىيان نەيا گرنگ بىت كا موسلمان ل سەر رېبازا شىيى يان سنى نە.

## 26. جورج واشنتون George Washington

(1732-1799ز.)

### جورج واشنتون

#### ئېكەم سەرۋىيە ۋىلايەتتىن ئېنگىزىيە پېن ئەمىرىكا

جورج واشنتون ل ساللا 1732 ل باژىرى فىرجىنيا ژدايىكبويە و كورى كەسەكى دەولەمەند بوو كو چەندىن زەفەيىن عەردى و چاندنى ھەبوون. دەمى گەھشتىە ژيى 20 سالىي ھۇمارەكا مەزن يا پارچەيىن عەردى ۋەك مىرات بوۋى مان و ل ساللا 1753 ھەتا 1758 گەھشتە رېزىن لەشكەرى و بەشدارى د شەرى فرەنسا و ھندى دا كر.

دناڤ لەشكەرى دا زانىنەكا باش دەربارەى كاروبارىن لەشكەرى ژبوۋى پەيدابوو و پەلەيەكا بلند ۋەرگرت. ل دومايە ساللا 1758 قەگەريا ۋىلايەتا فىرجىنيا و بوۋ خۇ بىژنەكا دەولەمەند ئىنا كو دوو زاروك ھەبوون، ئى ۋى ب خۇ چ زاروك نەبوون.

ژبوۋ ماۋى پتر ژ 15 سالان ۋى كار دناڤ باخچە و زەفەيىن خۇ دكر، ل ساللا 1774 ھاتە ھەلبۇارتن ۋەك بىركار ل پېش ۋىلايەتا فىرجىنيا ژبوۋ كونگرەيەكى نېڧدەولەتى ژبەركو ئەو زەنگىنترىن كەس بوو ل ۋى ۋىلايەت، ھەردىسان ل ساللا 1775 دوبارە بەشدارى ۋى كونگرەى بوو. ل ۋى كومبۇونى دا ب پراىيا دىنگان ھاتە ھەلبۇارتن ۋەك سەركردى لەشكەرى يىن كو شەرى ژبوۋ سەربەخۇبوونا ئەمىرىكا دكر.

ئى ئەگەرى سەركى يى ھەلبۇارتنا ۋى ژبوۋ سەربورا ۋى يا لەشكەرى و شەرى د زۇپريا زىدەبارى زەنگىنى و نافودەنگى و شىانىي ۋى يىن لەشى و كەسايەتيا ۋى يا بېيز د سەردەرىكرن و پېقەبرنى دا، ل دەمى شەرى دا ۋى بى بەرامبەر كاردكر و ئەڧ چەندە بېوو ئەگەر بىيەتە نمۇنەكا مەزن ژبوۋ ھەمى كەسان.

ئى مەزىنترىن سەركەفتىن ۋى ئەو بوون يىن گولانا 1775 زايىنى ب دەستقە ئىنانىن دەمى سەركىشيا لەشكەرى سەربەخۇبوونى د كرى، ل ئادارا 1779 ماۋى ۋى يى

سەرکردایه‌تی یی خۆلا دوی ژى ب دوماهى هات، ل هه‌یفا كانینا ئیكی ل سالا 1799 ل  
مالا خۆ ل "مونت فرنون" ل ویلایه‌تا فیرجینیا وه‌غهرکر.

جۆرج واشنتۆن ده‌یته هه‌ژمارتن ئیک ژ که‌سین کاریگهر د دیروکی دا ژبه‌رکو پۆلی  
وی یی به‌رحاڤ د دروستکرنا ویلایه‌تین ئەمریکی دا یی به‌رحاڤ بوو، ئەوژی ب ریکا سی  
کارین هه‌ره مه‌زن:

ئیک: واشنتۆن سه‌رکه‌هتیتین سه‌رکردی له‌شکه‌ری بوو د ماوی شه‌ری  
سه‌ربه‌رخۆبوونا ئەمریکا دا، ژبه‌رکو که‌سه‌کی زیره‌ک و خۆدان به‌گه‌راوه‌نده‌کی له‌شکه‌ری  
یی مه‌زن بوو، هه‌ردیسان سه‌رکرده‌یه‌کی قه‌ده‌ر نه‌بوو ژ له‌شکه‌ری خۆ هه‌روه‌کی هه‌نده‌ک  
سه‌رکردین دی مینا ئەسه‌که‌نده‌ری مه‌زن و یولیوس قه‌یسه‌ری. هه‌ردیسان پشه‌کا هه‌ره  
مه‌زن یا سه‌رکه‌هتین وی بو هندی د زف‌ریا کو هه‌ق‌رکین وی ژ سه‌رکردین به‌ریتانی که‌سین  
ناست نزم و لاواز بوون. ئەمریکیان گه‌له‌ک هی‌رشین مه‌زن کره‌ سه‌ر دوژمنین خۆ، هه‌تا  
واشنتۆن ب خوژی چه‌ندین جاران برینداربوو لی شیا به‌رامبه‌ر هی‌رشین دوژمنی یی  
خۆراگر بیت.

دوو: واشنتۆن سه‌رکردی لیژنا ده‌ستوری بوو، هه‌رچه‌نده ه‌زروبیرین وی نه‌بوونه  
ئه‌گه‌ر بو دانانا ده‌ستوری ئەمریکی لی پشته‌فانی و بو‌چوونین وی پۆله‌کی مه‌زن هه‌بوو ل  
سه‌ر رازیکرنا حکومه‌تا وی ده‌می. هه‌رچه‌نده گه‌له‌ک هه‌ق‌رکین د‌ژوار د‌ژی ده‌ستوری نوو  
هه‌بوون لی که‌سایه‌تیا واشنتۆنی بوو ئەگه‌ر شیا هه‌می به‌ندین ده‌ستوری وه‌کی خۆ به‌ی‌لیت  
و ئەگه‌ر ئەو نه‌با هه‌ر زوی ئەو ده‌ستور دا هی‌ته ژناڤرن.

سی: جۆرج واشنتۆن ئیکه‌م سه‌روکی ئەمریکا بوو، وه‌لاتی ئەمریکا گه‌له‌ک یی ب  
به‌خت بوو کو ئیکه‌م سه‌رکردی وان یی ب فی ره‌نگی بیت.

دیروک ل ئەمریکا لاتینی و ئەفریقا بۆمه دووپات دکه‌ت کو وه‌لاته‌کی ژ نوو  
په‌یدا‌بووی گه‌له‌ک ب سانا‌هی د‌شیت به‌یته گو‌هو‌رین ژبو وه‌لاته‌کی دک‌تاتوری یی له‌شکه‌ری،  
لی فی سه‌روکی شیا ب هی‌زو‌شیانی‌ن خۆ وه‌لاتی ئەمریکا بپا‌ر‌یزیت و ژ ژیک‌فه‌بوون و  
نا‌ف‌چوونی دوو‌ری‌خیت. وی ل‌به‌ر نه‌بوو هه‌تا دوما‌هیا ژیی خۆ ل سه‌ر ده‌سته‌ه‌لاتی بمینیت  
یان‌ژی ببیته شاهه‌کی دک‌تاتور له‌و‌را ئەف‌ کار‌ی وی‌ژی بوو بنیاتی سه‌ره‌کی یی ده‌سته‌ه‌لاتی ل  
ویلایه‌تین ئیک‌گرتی.



جۆرج واشنتۆن نه ژ كهسین هزرمه‌ند و ئەدیپ بوو ههره‌کی هندهك سهرکرده‌یین  
 پستی وی هاتین وهك جیفرسون و مادیسون و هاملتون و بنیامین فرانکلینی، ئی سهره‌پای  
 قی چهندی ژی ژ فان ههمی سهرکردان یی گرنگتر و سهرکه‌فتی تر بوو، ل شه‌پی و ناشتی  
 دا شیا بریارین ویره‌ك و دروست بدهت، دبیت رۆئی هاملتونی د دروستکرنا ویلایه‌تین  
 ئیگرتی دا یی مه‌زن بیت ئی رۆئی واشنتۆنی یی زیندی و کارا بوو.

دانانا نافی واشنتۆنی دناف لیستا كهسین کاریگهر دا به‌هرا پتر ژبو گرنگیا  
 ویلایه‌تین ئیگرتی دزقريت، سهره‌پای هندی کو وه‌لاتی ئەمریکا شیا ل نافه‌راستا چه‌رخ  
 بیستی ببیته سه‌نته‌ره‌کی له‌شکه‌ری و سیاسی یی مه‌زن و ببیته وه‌لاتی ئیکی ل جیهانی، ئی  
 نه‌یا پشت راسته کو ژیی قی وه‌لاتی هندی یی ئیمپراتۆریا رۆمانی دریژ بیت، ژبه‌رکو  
 هندهك وه‌لاتین دی شیاینه هندهك سهرکه‌فتنن مه‌زتر تومار بکه‌ن وهك داهینانا ئیکه‌م  
 فروکی و چوونا مروّفان بو سهر هه‌یقی و دروستکرنا بومبین نافۆکی.

که‌سایه‌تیا سیاسی یا واشنتونی نی‌زیکی که‌سایه‌تیا ئوگوست قه‌یسهری بوو، له‌ورا دا  
 یا گونجای بیت هه‌که مه‌ نافین وان دانابانه ب ره‌خ ئیکفه یان ل ل دویف ئیک، ئی ئەگه‌ری  
 نه‌دانانا قی چهندی بو هندی دزقريت کو ماوی ده‌سته‌ه‌لاتا واشنتۆنی گه‌له‌ك نه‌فه‌کیشا،  
 زیده‌باری کو گه‌له‌ك كه‌سین دی رۆل د دانانا ویلایه‌تین ئەمریکا دا کریه.

## 27. کارل مارکس Karl Marx

(1818ز. – 1883ز.)

### کارل مارکس

نەو فەیلەسووفی ژبەر هزر و بیرین خۆ ژ گەلەك وەلاتان هاتپە دەرئێخستن

کارل مارکس یی کو دەیتە نیاسین ب دانەرئ رېبازا "سۆشیا لیزما زانستی" ل سالاً 1818 ل باژیرئ "تەریر" ل ئەلمانیا ژدایکبوویه. بابی وی پارێزەر بوو، دەمی ژیی وی گەهشتیه 17 سالی، ل زانکۆیا "بۆن" یا ئەلمانیا هاتە وەرگرتن ل دووفا دا هاتە فەگۆهاستن ژ بۆ زانکۆیا بەرلینی و ل دوماهی شیا باوەرناما دکتورایی د فەلسەفی دا ژ زانکۆیا فیهنا وەرگیریت.

مارکسی د بواری پۆژمانەفانی دا کار دکر، ل دەمەکی سەرئێخسەرئ پۆژناما "راین" بوو کو ل دەفەرا کولۆنیا دمرکەفت ل هەر زویکا بوچوونین وی یین سیاسی نەو تووشی گەلەك ئارپشەیان کر، لەوړا پشتی هینگی بەرهف باژیرئ پارسی ل فرەنسا چوو و ل ویرئ هەقائلی خۆ یی نیزیك "فریدریك ئەنجل" دیت، ل پشتی هینگی ژ وەلاتئ فرەنسا ژى هاتە دەرئێخستن لەوړا چوو وەلاتئ بەلجیکا.

ل سالاً 1847 ئیکەم پەرتووکا خۆ ب نافئ "دەستفالا بونا فەلسەفی" بەلافکر، ل سالاً ل دووفا دا وی و هەقائلی خۆ ئەنجلی "بەیاناما شیوعی" بەلافکر، پشتی هینگی بەرهف دەفەرا کولۆنیا چوو، ل ویرئ ژى هاتە دەرئێخستن لەوړا نەچاربوو بچیتە باژیرئ لەندن و هەتا دوماهییا ژیا نا خۆ ل ویرئ ما.

مارکسی پتریا دەمی خۆ ب خواندن و نقیسنئ فە دبوران، هەقائلی وی یی نیزیك ئەنجلی بەردەوام ژلایی دارایی فە هاریکاریا وی دکر، چونکی کەسەکی ژمنگین بوو. ل سالاً 1867 کارل مارکسی پشکا ئیکئ ژ پەرتووکا خۆ یا ب نافودمەنگ "سەرمایه داری" بەلافکر و ل پشتی وەغەکرنا وی ژ نوو هەردوو پشکین دی هاتبوونە بەلافکر.

گومان تیدا نینه کو پهرتووکین مارکسی و نهو بنه‌مایین وی ژبو سیستمی شیوعیه‌تی داناین جهه‌کی بلند دایه وی دناڤ قی لیستی دا، لی پرسیار نهوه ئه‌ری ب دروستاهی ناڤی وی ژ هه‌زی ریزا چه‌ندی یه؟

هه‌لبه‌ت لایه‌نه‌کی مه‌زن ژ بهایی مارکسی پشت به‌ستنی دکه‌ته سهر بوچوونا وی یا تایبه‌ت ل دور شیوعیه‌تی، ههر دیسان فان بوچوونا کارتیکرنه‌کا مه‌زن ل سهر هزرا مروڤایه‌تی و شروڤه‌کرنا رپر هوئی میژویی و ئابوری و په‌یوه‌ندیین جفاکی کریه. پشتی پتر ژ 100 سالان ژ مرنا مارکسی لی ئه‌ڤروکه ل سهرانسهری جیهانی هژمارا نهو که‌سین باوه‌ریی ب ریبازا وی دئین پتره ژ ملیار مروڤان و نه‌م دشین بیژین نه‌ڤ هژماره مه‌زن‌ترین هژمارا دویکه‌فتیانه کو ریبازمه‌کا سیاسی ب دریزاهیا دیروکی شیا بیت ل دووڤ خو بیخیت.

لی که‌س نه‌شیت گرنتیا هندئ بدت کو نه‌ڤ ریبازه هه‌تا هه‌تا دئ وده‌کی خو مینیت چونکی گه‌له‌ک جوداهی و ناکوکیین دژوار و تی‌کچوون دناڤ قی ریبازی دا په‌یدابووینه.

ده‌می نه‌م دانپیدانی ب مه‌ترسیا ریبازا شوعیه‌تی ل جیهانی بکه‌ین، دقیت نه‌م پرسیارا گرنگیا هه‌بوونا مارکسی ب خو دناڤ قی ریبازی دا بکه‌ین ، ژبه‌رکو ئیکه‌تیا سوفیه‌تی یا به‌ری تا راده‌یه‌کی نه‌ڤ ریبازه پیش ئی‌خستبوو کو ب ته‌مامی یا جودابوو ژ وی ریبازا مارکسی نفی‌سای، ههر دیسان گه‌له‌ک ژ وان یاسا و جوارچووڤه‌یان یا دووربوو یین مارکسی داناین، له‌ورا چ شینوار ژبو وان تشان نامین یین مارکسی نافکرین وده‌ک: فه‌لسه‌فا مادده‌خوازی و بهایی سه‌رپرژ یان زیده.

ژبه‌ر قی چه‌ندی نه‌م دشین بیژین کو ریبازا شیوعی ل ئیکه‌تیا سوفیه‌تی یا به‌ری گه‌له‌ک ده‌ینداری هزروبرین ههر ئیک ژ "ستالین" و "لنین" ی یه پتر ژ ده‌ینداریا کارل مارکسی. د هه‌مان دم دا گه‌له‌ک ژ وان رینمایین مارکسی داناین به‌ری هینگی ژلای هژماره‌کا مه‌زن یا فه‌یله‌سوفین نه‌وروپی فه‌هاتبوونه دیارکر، لی بریتیژی و زیرمه‌کیا مارکسی د هنیرا دیاربوو کو نه‌و شیا فان رینمایان ب شیوه‌یه‌کی گه‌له‌ک به‌یز پیکفه‌ گریبده‌ت.

سه‌رکر دین شیوعی هه‌میان نه‌و چه‌نده ناشکه‌راکریه کو وان پهرتووک و بوچوونین مارکسی خواندینه و ل دووڤ چووینه و گه‌له‌ک تشت ژ ل سهر زیده‌کریه، ژ

وان كەسان ژى "لېنين" و "ماوتسى تونج" بوون يېن ئەف چەندە ئاشكەرا كرى، ھەرومكو كا چەوا ھندەك دويكەفتيېن ئاينېن ئىسلام و مەسىحى و بودى پېگىرى ب رېنمايېن ئاينى خۇ كرىنە و چەندىن تىشت ل سەر زېدەكرىنە.

گومان تېدا نىنە ھەقائى ماركسى، فریدريك ئەنجلى پشكدارى د دانانا پەرتووكا وى يا ب نافى "سەرمايەدارى" دا كرىە، و وى ب خۇژى چەندىن پەرتووكېن تايبەت بەلاقكرىنە، ئى ھزروبيرېن ماركسى گەلەك كويرتر و بەيترربوون، ئى نابيت دەمى ئەم بەحسې ماركسى و رېبازا وى دكەين ئەم رۇل ئەنجلى ژى ژبىربكەين چونكى وىژى تا رادەيەكى كاريگەرى ھەبوويە ل سەر ھزرا سياسى يا جىھانى.

ماركسى د پەرتووكېن خۇ دا پېشبينيا گەلەك تىشتان كرىبوو، ئى گەلەك ژ فان پېشبينيان راست دەرنەچوون، بەلكو ھندەك ژ وان ب تەمامى بەروفاژى دەركەفتن، ماركسى پېشبينى دكر كو تەخا كاركەران ل ناف جفاكېن پيشەسازى و سەرمايەدارى دى بەرف ھەژارىي چن، ئى ئەف چەندە راست نەدەركەفت، ھەرديسان وى پېشبينى دكر كو چىنا نافەراست ژى دى ووندابيت و دى ژبو ھەتا ھەتايى ژنافچيت ئەوژى ژ ئەگەرى زېدەبوونا چىنا كرېكار و ھەژاران، ھەلبەت ئەف چەندەژى وەكى وى نەدەركەفت.

ديسان ماركسى ھزركر كو ب كارئىنانا تەكنيك و ئاميرېن پېشكەفتى دى بيتە ئەگەرى ھەژاربوون و ژدەستدانا پارى سەرمايەداران ئى ئەف پېشبينيا وى ب تەمامى بەروفاژى راست دەركەفت و سەرمايەردار زەنگىنتر ئى ھاتن.

كارتىكرنا فەلسەفا ماركسى يان ھەر فەيلەسوفەكى دى ل سەر بنەمايى وان شاشيېن ئەو كەفتيى ناھيتە ھەلسەنگاندن بەلكو ل سەر بنەمايى وى كاريگەريا ل سەر خەلكى دەيتە كرن دەيتە ھەلسەنگاندن خۇ ھەكە ھندەك شاشى ژى تېدا ھەبن، لەورا ژى ئەم دشىن بېژىن كارل ماركس ئىكە ژ مەنترىن فەيلەسوفىن جىھانى و مە نافى دانايە دگەل قى لىستى.

28. براییڻ پائیت wright brothers

ئورفیل پائیت (1871ز- 1948ز.)

ویلبر پائیت (1867ز- 1912ز.)

### براییڻ پائیت

ئەو ھەردوو براییڻ ئیکەم فرۆکە ل جیھانی دروستکری

ژيانا فان ھەردوو براییڻ ژ گەلەك لایەنانشە یا پیکشە گریدایە و ھەردووکان د ئیک بواردا کارگریە و سەرکەفتنا وان یا وەکەشە بوو لەوێ ئەم دئ بەحسێ ھەردووکان پیکشە کەین ھەروەکی کەسەکی ب تنی، ئەف ھەردوو براییە پیکشە چووینە قوناغا سەرمتایی و نافنجی ئی پشتی ھینگی وان ھەردوو خواندن ھیلا و نەگەشتنە قوناغا زانکۆیی، ئی وان ھەردووکان پیکشە کارەك کر کو ھەتا ھەتا نافی وان نەمریت.

ئورفیل و ویلبر ھەردوو براییڻ ئیک بوون و ھەر ژ بچووکتای گەلەك ھەز ژ ھونەرئ میکانیکی دکر و بەردەوام ھەرا خو د ھندئ دا دکر کارەکی بکەن یان ئامیرەکی دروست بکەن کو ھاریکاریا مرۆفی بکەن بشیڻ بفرن.

ل سالاً 1892 وان ژبوو خو دوکانەك قەکر ژبوو فروشتنا پایسکلان و پارچەییڻ وان، ئەو پارئ بوو وان ژ فئ دوکانی ھاتی ھاریکاریا وان کر ئەو بشیڻ دەست ب پرۆژئ خو بکەن و خەونا خو بکەنە راستی، ل دەستپیکئ وان قەکوئین و پەرتووکیڻ زاناییڻ بەری ھینگئ خواندن ییڻ بەحسئ فرینیڻ دکر وەك بەرھەمیڻ زانا "ئوفیل لینەتال" و "ئوکناف" و "ساموئیل لانگی". ل سالاً 1899 ژی وان دەست خواندنا وان ئارپشەیان کر ییڻ دبنە رێگر ھەمبەر فرینی.

ل ھەیفە کانونا دوئ ل سالاً 1903 زایینی، و پشتی چوار سالیڻ خواندن و قەکوئینان ئەو ھیدی ھیدی نیزیکی سەرکەفتنی بوون، راستی تشتەکی سەیر بوو کو ئەف ھەردوو براییە ھوسا ب سانەھی سەرکەفتنی توماربکەن ل دەمەکی گەلەك کەسیڻ دی ییڻ

بهري هينگي بزاڦا ڦي ڇهندي ڪري د سهرڪهفتني نهبوون، ههلبهت نهگهري ڦي ڇهندي  
ڙي ڙبو هندي دزڦريت ڪو دهمي دوو ميسڪ پيڪفه هزردهن باشتره ڙ هزرڪرنا ميسڪهڪي  
ب تني لهورا ڙي وان بهردهوام پيڪفه ڪاردڪر.

ڙبو فيربوونا فرين و هاڙووتنا فروڪههيان، ل سالا 1902 وان خو ل سهر  
فروڪههين پهری يين بي مهينه خو فيرڪر، وان نيزيڪي هزار جاران تافيرڪر ل سهر فان  
فروڪههيان ڪر و ههمي جاران ڙي تيدا د سهرڪهفتني بوون، ل وي سهردهمي نهڦ ههردوو  
برايه بوونه زيرهڪترين و بناڦودهنگترين فروڪههفانين پهری ل جيهانئ ههمي.

بهري فان ههردوو براييان گهلهڪ كهسان هزرا هندي دڪر ڪا ڇهوا دي شين  
فروڪههيهڪي ڙ سهر نهردی بلند ڪهن لي فان ههردوو براييان پتر هزرا خو د هندي دا دڪر ڪا  
ڇهوا دي شين ڪونترولي ل سهر فروڪي ڪهن دهمي ڙ نهردی بلند دبیت و ل دويڦدا نهو  
شيان بگهههه چارهسهری. ل دويڦدا نهو شيان فروڪههيهڪي دروست بڪهن نهوڙي پشتي پتر  
ڙ 100 ديزاينان بو پهرين فروڪي دانانين ڊاڪو خو لبر فشار و لهزاتيا ههواي بگريت.

ههرديسان نهو سهردهمي نهڦ ههردوو براييه تيدا ڙيائين يي هاريڪاربوو نهو بگهههه  
ڦي سهرڪهفتني ڙبهركو ل ڇهرخي نوڙدي زائيني ٿاميرين ههمي دهرڪهفتن، ههرچهنده نهڦ  
ٿاميره راستهخو ڙبو فروڪي نههاتنه ب ڪارئينان ڙبهه قهباري وان يي مهزن و سهنگا وان يا  
گران، لي فان ههردوو براييان پهيوهندي ب نهندازيارهڪي ميڪانيڪي ڪر ڊاڪو بزوينههڪي  
باش ڙبو فروڪههيان دروست بڪهت ڪو دگهل قهباري فروڪي بگونجيت و يي سڪ بيت.

ل رڙا 17 ڪانونا ئيڪي ل سالا 1903 وان دهست ب ئيڪهم گهشتا خو ب فروڪي  
ڪر و ههر ئيڪ ڙ وان د وي رڙي دا دوو گهشت نهنجامدان، گهشتا ئيڪي نورڦيل پي رابوو  
ڪو د ماوي 12 چرڪههياندا نيزيڪي 120 پييان فری. گهشتا دوي ڙي برايي وي ويلبور پي  
رابوو ڪو نهوڙي د ماوي 59 چرڪههياندا نيزيڪي 852 پييان فری.

فروڪا وان يا ئيڪي نيزيڪي هزار دولاران لي هاتبوونه مهزاختن و دريڙاهيا پهرين  
وي نيزيڪي 40 پييان بوون و گرانيا وي 750 پاوندان بوون و هيڙا بزوينهري وي 12  
ههسپ بوون و گرانيا وي 170 پاوندان بوون، نوڪه نهڦ فروڪه ل مؤزهخانا نهسماني ل  
واشتون هاتيه پاراستن.

ھەرچەندە خەلك يى ئامادەنەبوو دەمى قان ھەردوو برايان گەشتىن خۇ يىن ئىككى ئەنجامداين ب تىن پېنچ كەس نەبن، لەورا ژى ل رۇژا ل دويىقدا چ رۇژنامەيان بەھسى فرۇكا وان نەكر و چ پېزانين ل سەر بەلاق نەكرن ژبەر ھندى كەسى نەزانى بوو كو ئىدى د شيانين مروقى دا ھەيە ل ئەسمانى بقرىت.

ل سالا 1905 وان فرۇكەكا دى چىكر و نىزىكى 150 گەشتان پىكرن لى ھەر كەسى چ گرنگى پى نەدا، ب تىن رۇژنامەيەكا فرەنسى راپورتەك ل سەر بەلاقكر ب نافي "فرۇكەقان يان ژى درەوين"؟

ژبو ھندى ئىدى خەلك درەو و پرۇپاگندەيان ب دويىق قان ھەردوو برايافە نەبن، براياھكى ژ وان فرۇكا خۇ برە فرەنسا و ل پىشچاق پىن خەلكى چەندىن گەشت ئەنجامدان، پىشتى ھىنگى ھەر زوى ئەف دەنگوباسە بەلاق بوو و خەلكى ئىدى ب چاقىن خۇ دىت كو مروقى ژى دىشېن بقرن، وان كومپانيەكا دامەزراند ژبو فروشتنا قى داھىيانا خۇ.

براى ئورقيل ل ئەمريكا مابوو و تافىكرن ل سەر فرۇكەيان دكر ھەتا رۇژا 17 ئىلونا 1908 فرۇكا وى تووشى رۇيدانەكى بووى و پىيەكى وى شكەست و نەفەرەكى دگەل گيانى خۇ ژدەستدا. لى سەرکەفتنا قان تافىكرنان باوهرى ژبو حكومەتا ئەمريكا چىكر كو فرۇكەيىن وان ب بەيى 30 ھزار دولار ژى بكرن.

ل سالا 1912 ويلبور تووشى نەخۇشيا تىفويى بوو و ھەر ل وى سالى دژى 45 سالىي دا گيانى خۇ ژدەستدا و ل دويىقدا براىي وىزى بەھرا خۇ يا كومپانيا دروستكرنا فرۇكەيان فروت و لى ئەو ھەتا 1948 ژيا و ژيانا ھەقزىنىي پىكنەئىنا.

## 29. چەنگیزخان Genghis Khan

(1162ز. – 1227ز.)

### چەنگیزخان

ئەو سەرکردى شىاى ھەمى ھوزېن مەنگولى بىكەتە ئىك

چەنگیزخان سەرکردەيەكى مەنگولى يى بناقدونگ بوو، بابى وى سەروكى ھوزەكا مەنگولى بوو، دەمى ھىشتا يى زاروك نافى وى كرىوو تىموگىن. دەمى ژىي وى گەھشتىە نەھ سالىي بابى وى ژلايى ھوزەكا دىقە ھاتە كوشتن لەورا ھەمى ئەندامىن خىزانا وى د رەوشەكا نەخۇش و بترس و دوودلىي دا ژيان. لى پىشت ھىنگى تىموگىن ژلايەكى ھوزەكا دىقە ھاتە دزىن و زىنداكرن.

داكو تىموگىن بزافىن رەقىنى نەكەت قى ھوزى چارچوقەكى دارى يى گروفر و مەزن كرە ستويى وى، ئەق چەندە ببوو ئەگەر ھەر ژ بچووكاتى كەربوكىن و ھەفركى بچىتە دناق دلى وىدا و بوو ئەگەر بىيتە ئىك ژ بھىزترىن زەلامىن جىھانى.

ھىزا تىموگىنى وى دەمى دەستپىكر دەمى بزاف دكرىن وى چارچوقى دارى ژ ستويى خۇ بىنتە دەر و ژ زىندانى ب رەقىت، ل دويقدا رەقى دەق شىخەكى ھوزا خۇ ب نافى "توگريل" كو بەرى ھىنگى ھەقالەكى بابى وى يى نىزىك و دلسوز بوو.

چەندىن سال بورىن لى ھوزېن مەنگولى بەردەوام شەپ ئىكودوو دكرن و د كاودانىن دژوار و نەخۇشدا ژيان. د ماوى فان شەپىن خويناوى دا گەنجەكى بھىز و خودان شىان دەرکەفت و ھەمىان ھزرر كو ئەو دى بىتە سەرکردەيەكى چەلەنگ و پاشەرژا ھەمى ھوزېن مەنگولى دى كەقىتە د دەستىن وىدا داكو ھەمىان بىكەتە ئىك.

دىروك بومە دووپات دكەت كو سيارچاكىن مەنگولى زىرەكتىن شەپكەرىن سەردەمى خۇ بوون، لى دوژمنايەتى و ھەفركىا دناقبەرا فان ھوزاندا وەلى كرىوو وەلاتىن جىرانىن وان چ ھزرى بۇ نەكەن، لى تىموگىن ب زىرەكى و چاقنەترسى و دىلوماسيا خۇ شيا



شان هوزان هميان بکته نیک و ببیته سهرکردی وان. ل سالاً 1206 سهروکین همی هوزان خرڤه‌بوون و بریاردا تیموگینی بکهنه شاهی خو و ناسنافی وی کره جه‌نگیزخان، نانکو نیمپراتوری دنیایی!

پشتی جه‌نگیزخانی شیای شهرین نافخویی دناقبه‌را هوزین مهنگولی دا نه‌هیلیت و له‌شکهره‌کی نیگرتی دروستبکته، بریاردا شهری ببه‌ته دهرڤه‌ی وه‌لاتی خو، ل دستپیکی شهره‌کی مهن دگهل ویلايه‌ته‌کی ل باکوری چینی کر و شیا داگیربکته، ل وی دهمی کو هی‌زین وی ژلای باکور و رۆژنافایی ڤه هی‌رش دکرنه سهر چینی، هندک هی‌زین وی به‌ره‌ڤ وه‌لاتی فارسان هاتن و ل سالاً 1219 و پشتی شهره‌کی مهن هی‌زین وی شیان سهرکه‌فتنه‌کا مهن تومار بکهن و نیمپراتوریا فارسان ژناف ببه‌ن.

ههردیسان دهمی له‌شکهری وی به‌ره‌ڤ رۆسیا چووی داکو داگیربکته، د ریکا خو دا شیان کونترۆلی ل سهر وه‌لاتین نه‌فگانستان و باکوری هندکی بکهن و بیخنه ژیر دسته‌ه‌لاتا خو. ل سالاً 1225 جه‌نگیزخان زڤری وه‌لاتی خو مهنگولیا و ل سالاً 1227 ل وی‌ری وده‌ر کر.

به‌ری مرنا خو، جه‌نگیزخانی بریاردا دا پشتی مرنا وی کوری وی یی سیی "نوجادی" جهی وی بگریته، هه‌لبه‌ت نه‌ڤ بریارا وی گه‌له‌ک یا د جهی خو‌دا بوو چونکی بو وی دوویات بوو کو کوری وی دی بیه سهرکرده‌یه‌کی به‌یز و جه‌له‌نگ، پشتی هینگی کوری وی هی‌زین خو ژ چینی زڤراندن و به‌ره‌ڤ رۆسیا چوون و هه‌تا گه‌هشتینه نه‌وړوپا. ل سالاً 1241 له‌شکهری وی چوونه دناف وه‌لاتین نه‌لمانیا و پوله‌ندا. لی پشتی هینگی هی‌زین مهنگولی پاشفه زڤرین و کوری وی‌زی وده‌ر کر.

پشتی مرنا نوجادی هم‌ڤکی و دووبه‌ره‌کی که‌فته دناقبه‌را سهرکردین هوزین مهنگولی کا دی کی بیه سهرکردی وان، نه‌ری دی "مانجوخان" یانژی "کویلا‌ی خان" بیه سهرکردی هی‌زین مهنگولی کو ههردووژی نه‌ڤیین جه‌نگیزخانی بوون.

لی پشتی شان ههردوو نه‌ڤیان، هی‌زین مهنگولی دووباره زڤرینه وه‌لاتی چینی و شیان ب ته‌مامی داگیربکهن، ل وی دهمی مهنگولی شیان کونترۆلی ل سهر وه‌لاتین چین و کوریا و هند و تبت و ئاسیا نافه‌راست و باشوری رۆژه‌ه‌لاتی ئاسیا و رۆسیا و پوله‌ندا بکهن، نه‌ڤ چهنده‌ژی ده‌یته هه‌ژمارتن مهن‌ترین نیمپراتوری د دیروکی دا.

لې چ پېننه‌فیت نه‌ف ئیمپراتوریا مه‌زن کو هنده‌ك كه‌س ب شیوه‌یېن كه‌فن و ده‌ستپېكې ره‌فتار و ده‌سته‌لاتې بکه‌ن دې زویكا ژناف چیت، له‌وراژې وه‌لاتې چینی شیا ل سالاً 1368 هی‌زېن مه‌نگولی ژ وه‌لاتې خو‌ دهر‌بی‌خیت، لې ده‌سته‌لاتا وان هه‌تا چه‌رخې سازدې ل رۇسیا و هه‌تا سالاً 1783 گزیرتا قهره‌م ما.

هژماره‌كا شاهین نه‌فییېن جه‌نگیزخانی هی‌شتا مابوون ده‌سته‌لاتې ل ناسیا نافه‌راست و وه‌لاتې فارسان بکه‌ن، ل فان وه‌لاتان سه‌رکردې مه‌نگولی "ته‌یمور له‌نگ" کو نه‌فییېن جه‌نگیزخانی بوو ل چه‌رخې چواردې زاینی فهر‌ماړه‌وایی دکر لې پشتی هی‌نگې نه‌ف وه‌لاته ب ته‌مامی ژبن ده‌ستی وی دهر‌که‌فتن، لې نه‌ف چه‌نده دوماهیا مه‌نگولیان نه‌بوو ژبه‌رکو پشتی هی‌نگې نه‌فیه‌كې ته‌یموله‌نگی کو نافې وی "بابیر" بوو شیا شه‌رېكې مه‌زن دگهل وه‌لاتې هندې بکه‌ت و شاهنشینه‌كا نوو بو مه‌نگولیان ب دانیت، مه‌نگولیان ههر دنافه‌را ماوه‌یه‌كې بو نیكې دی شه‌رې هندې دکر هه‌تا چه‌رخې هه‌ژدې زاینی.

د دیروكې دا گه‌له‌ك كه‌سین دی یېن وه‌كې جه‌نگیزخانی هه‌بووینه کو هژماره‌كا مه‌زن یا وه‌لاتان داگیر‌كربیت و سه‌رکه‌فتنېن له‌شكه‌ری یېن مه‌زن تومار كړبن، ژ وان كه‌سین به‌رچاډ ژې نه‌لیكسانده‌رې مه‌زن و نابولیون و هی‌تله‌ر. لې دبیت هنده‌ك كه‌س بیژن بوچی نه‌ف ههر چوار كه‌سه هاتینه دانان دناف لیستا کاریگه‌رترین مروّف د دیروكې دا، نه‌رې ما پیدفې نه‌بوو ل شوینا وان هنده‌ك هرز مه‌ند و نه‌دیپ هاتبانه دانان؟

گومان تیدا نینه کو هه‌می گافان هی‌زا پینوسی گه‌له‌ك ژ یا شیرې و چه‌كې مه‌زنتربووینه، لې نه‌ف ههر چوار كه‌سه شیان عه‌رده‌كې مه‌زن داگیر‌بکه‌ن و حوكمی ل گه‌له‌ك نه‌ته‌وه و وه‌لاتان بکه‌ن، نه‌فې چه‌ندې ژې کاریگه‌ریه‌كا مه‌زن ل سه‌ر پاشه‌رپوژ و ژيانا خه‌لكې وان ده‌قرا هه‌بووینه ژبه‌ر هندې رپوژې وان ناهیته به‌رزه‌كرن. نه‌گه‌ر خو‌ هه‌ستی مه‌ به‌رامبه‌ر وان یې چه‌وان بیت، هه‌ژې بکه‌ین یان كه‌ربین خو‌ ژیفه‌كه‌ین، رپوژې لې بگرین یان ژبیر‌بکه‌ین.

لې پرسیار نه‌وه نه‌رې بوچی جه‌نگیزخان ژ هه‌سې كه‌سین دی گرنگتره؟

ژبه‌رکو کاریگه‌ریا وی درپژتر و مه‌زنتربوو ژ یا هه‌رسې كه‌سین دی، ژبلی فې چه‌ندې ژې نه‌و كارتیکرنا وی ل پشت خو‌ هی‌لای بو ماوه‌یه‌كې گه‌له‌ك درپژ مابوو، نابولیون و هی‌تله‌ر هه‌ردوو هی‌شتا زیندی و ساخ د شه‌رې دا شكه‌ستن، هه‌روه‌سا

ئەلىكساندەرى ژ جەگريڭ باش ل دويڧ خۇ نەھىلابوون لەورا ھەرزوى و پىشتى مرنا وى ئىمپراتۇرىا وى ژنافچوو، لى بەروفاژى وان ھەمىيان، جەنگىزخاننى شەرىڭ خۇ ب شىۋەيەكى گەلەك رېڭخستى ئەنجامدەن، ھەردىسان كورئ وى و نەقىيىڭ ويژى كەسىڭ سەرگەفتى و خودان شىيان بوون و شىيان بۇ ماوى چەندىن چەرخان حوكمى ل گەلەك وەلاتان بىكەن.

ل قىرى ژ ئەنجامى شەرىڭ جەنگىزخاننى ئەنجامەكى دىژى ب شىۋەيەكى نەراستەخۇ پەيدا بوو، ئەوژى بازىرگانى دىناقبەرا وان وەلاتاندا گەلەك ب ھىز كەفت يىڭ ژلايى لەشكەرى وىڧە ھاتىنە داگىركىن ب تايىبەت دىناقبەرا وەلاتى چىنى و ئەورۇپا. بازىرگانىڭ وەكى "ماركو پولو"ى شىيان بچەن چىنى و پاشى ڧەگەرنە ئەورۇپا و بەھسى چىرۆكىڭ ئەفسانەيى يىڭ وان وەلاتان بىكەن، ئەڧ چالاكىا بازىرگانى ببوو ئەگەر ھۇمارەكا مەزن يا ئەورۇپىيان بەرەڧ ئاسيا بچىن و تىشتىڭ نوو ئاشكەرا بىكەن.

جەنگىزخان دەيتە ھەژمارتن ئىك ژ وان سەركردىڭ مەزن يىڭ گوھورىڭ د رېرەوى دىروكا مرقۇاىيەتىڭ دا كرىن و ئەگەر ئەو نەبايە رەنگە چ كەسىڭ نەشىابان ھوزىڭ مەنگولى ھەمىيان بىكەتە ئىك و ئىمپراتۇرىيەكا مەزن ژى دروست بىكەت ژبەر ڧى چەندى مە نافي وى دگەل لىستا كەسىڭ كاريگەر دانايە.

### 30. ئادەم سميث Adam Smith

(1723ز-1790ز.)

#### ئادەم سميث

ئەو كەسى دۇى مائىتېكرنا حكومەتى د بازارگانى و بازارى ئازاد پراۋەستىيائى

ئادەم سميث ئەو كەس بوو يى شيائى تىيورپن ئابورى تا رادەيەكى مەزن پېشېخىت، ل سالأ 1723 زائىنى ل باژىرى "كىركلادى" ل ۋەلاتى ئوسكوتلەندا ژدايكبوۋىيە و ل دويقدال زانكۇيا ئوكسفۇرد خۇاندنا خۇب دومامى ئىنايە و د ماۋى دناقېھرا سالىن 1751 ھەتا 1754 ۋەك ماموستايى فەلسەفى ل زانكۇيا گلاسگو كاركرىە.

د ماۋى كارى خۇيى ماموستايەتتى دا پەرتووكا "تىورا ھەستىن پەۋشتى" بەلاقەر كو بوو ئەگەرى نافۇدەنگبۇونا ۋى دناق تەخا پەۋشنېيراندا ل ۋى سەردەمى. لى نافۇدەنگىا ۋى يا جىھانى پىشتى بەلاقبۇونا پەرتووكا ۋى يا نافدار "سامانىن مللەتان" ھات كو ل سالأ 1776 ھاتبۇو بەلاقكرن، ئەف پەرتووكە ھەر زوى گەلەك بەربەلاقبۇو و ئادەم ژبەر فى پەرتووكى ب درىژاھيا ژيانا خۇ بۇ كەسەكى نافدار.

ئادەم سميث ھەر ل ۋى باژىرى ۋەغەر كر يى لى ژدايكبوۋى و ژيانا ھەقژىنىي ژى پېكئەئىنابوۋ، ھەرچەندە ئادەم كەسى ئىكانەبوۋ يى ژيانا خۇ ھەمى تەرخاكرى ژبۇ پېشخستنا تىيورپن ئابورى، لى بوچوونىن ۋى تا رادەيەكى مەزن د باش نەبوۋن، ئىكەم كەس بوو يى شيائى رېبازەكا ئابورى يا پېشكەفتى ب دانىت، ئانكو ئەم دىشېن بىژىن ۋى بەرى بنىاتى ھەمى پېشكەفتەكا ئابورى دانا.

ھەردىسان ئەم دىشېن بىژىن كو پەرتووكا ۋى ل دور سامانىن مللەتان خالأ دەستپىكى يا خۇاندنا زانستى ئابورىا سىاسى يا سەردەمى ئەفروكە بوۋىيە.

ژ گرنگترىن ئەنجامىن فى پەرتووكى ئەبوۋ ئەو رابوۋ ب دروستكرن و راستقەكرنا گەلەك بوچوونىن شاش د زانستى ئابورى دا، ئادەم ل ھەمبەر تىورا بازارگانى يا كەفن

راوهستيا و دژايه تيا وى گر، ههرديسان دژى تيوريڻ ئابوريڻ كشتوكالى ژى راوهستيا كو ئهو كهسيڻ ل باوهر ب قى تيورئ هه هزرديكر "عهرد" ب تنئ ژيديرئ ب دهستقه ئينانا پارئي ژيانئ يه، لئ ئادهمى گرنگيا كارى دياركر و كو ههر كهسهك دقيت كار بكهت ژ پيخه مهت دابينكرنا پارئي ژيانا خو و هيړش كره سهر ههمى وان ريگران يځن حكومهتئ دژى پيشكهفتن و بهر فرمه بوونا پيشه سازي دانايڻ.

لئ نافهروكا قى بهرتووكا وى كو دهيتته نافكرن ب "بهره لايلا بازارئ نازاد"، دهربرينئ ژ نامرازهكي هوير و دروست دكهت يئ كو ئهو ب خو ب ريخهستنا خو رادبيت، و بازار ژى رادبيت ب ريخهستنا فروشتن و بهرچاكرنا ئهو تشتئ خهلك پيدفى دبيتئ.

بو نموونه: نه گهر ئهم بيژين هندك كهلوپهك وشتومهك ل بازاري كيښوون، ههر ئيكسهر دئ بهايئ وان بلند بيت، نهف بهايئ بلند ژى دئ بيته نه گهر ئهو كهسيڻ قان كهلوپه لان بهرهم دئنين پتر پاران ب دهستخوفه بينن، ژبهه ب دهستقه هاتنا قى پارئ زيده هندك كهسيڻ دى دئ رابن ب بهرهم ئينانا قان كهلوپه لان ب برهكا مهزنتر و هوسا نهف كهلوپه له ل بازاري دئ زيده بنهفه.

ههفركي دنافهه را خودانين قان كهلوپه لان بهرهم دئنين دئ بيته نه گهر نهف كهلوپه له ب سانهه بكهفنه بهر دهستئ گهلهك خهلكى ههتا وى رادهى بهايئ وان چارهكا دى دهيتته خوارئ ههتا د گههيتته بهايئ خو يئ ناسايى. لئ لقينا بازاري و بهرهم ئينان و ههفركى و بهرچاكرن و فروتن و داخوازيا كرينئ ب قى چهندي رادبيت، نانكو ب قى رهنگى ئهم دشين بيژين كو قى ئاريشئ خو ب خو چاره سهركر.

ئادهم سميس دبئزيت: ههر مروقهك ل دويف مفايئ خو و رزقئ خو دگهرت بيئ كو ئهو هزر بكهت د ههمان دمدا ئهو يئ ئارمانجا هندك كهسيڻ ديژى بجه دئنينت، نانكو ژبهركو مروقه بهر دوهام بزافئ دكهت ئارمانجين خو بجه بينيت، نهف خهباتا ي يا بهر دوهام دبته نه گهر ئهو ئارمانجين جفاكى خوژى بجه بينيت خو ههكه د هزرا ويژى دا نهبيت.

نهف هيژا راسته قينه يا مروقى پالدهت ئارمانجين جفاكى خو بجه بينيت د شياندا ههيه بهينه لادان يان راوهستاندن نه گهر هندك مهرج ل ههمبهري وى هاتنه دانان و ريگرى لئ هاتهكرن، لهورا ئادهمى باوهرى ب هه بوونا بازارئ نازاد هه بوو و دژى هندئ بوو بهايهكي مهزن ل گومركا بهيته وهرگرتن.

هەرديسان ئەوژى دژى مائىتىكرنا حكومهتّى بوو د كاروبارىن بازرگاني و لقينا بازاري دا ژبهركو ئەف مائىتىكرنا حكومهتّى دى بىته ئەگەرئ لاوازكرنا چالاكيا بازرگاني و بهرهم ئينانى و ل دوماهيى دى بىته ئەگەر بهكاربهەر ئانكو ئەو خەلكى ئاسايى يى پيدىقى ب فان كهلوپهلان دبىت باجا فى چەندى بدن.

هەندەك كەس د وى باوەرى دانە كو ئادەم سمىسى ب تنى گرنگى داىە مفايىن بازرگاني، ئى ئەف چەندە راست نينه ژبهركو ئەوب هەمى رەنگان دژى هەمى جورىن قورخكرنى بوو.

هەرديسان ئادەم دژى گەلەك بوچوونىن ئابورى يىن بەرى هينگى راوەستيا، ئى ئەو شيان دەستكارىي دقان بوچووناندا بكەت و رېكبىخيت و رېبازەكا ئابورى يا سياسى يا تەماكەر ژى دروستبەكت، پشتي وى چەندىن فەيلهسوفىن دى هاتن و شيان شاشيىن وى دروست بكەن وەك "تۆماس مالتۆس" و زانايى ئابورى "دافىد رېكاردو". هەژى گوتتى يە كو تيورىن ئابورى يىن كارل ماركسى تەمامكەرىن تيورىن ئادەم سمىسى نە.

پەرتووكا وى ل دور سامانىن ملەتان پېشبينى ب تيورىن مالتۆسى كرىە دەربارەى زىدەبوونا هژمارا ئاكنجىيىن جيهانى و كاريگەريا وان ل سەر ژيانا گشتى يا مروقان، ئى هەر ئىك ژ كارل ماركس و رېكاردوى هوسا هزرەكر كو فشارا جەماوەرى و زەحمەتا وان دەيتە گوهورىن بىي زىدەبوونا بهايى كريا وان. ئى ئادەمى هزرەر زىدەبوونا بهرهمى دى بىته ئەگەرئ زىدەبوونا كرىي و رۆزانين پشتي هينگى ئەو چەندە دووپاتكر كو ئادەم يى راستبوو و هەر ئىك ژ ماركس و رېكاردوى د شاش بوون.

هەرديسان ئادەم سمىسى كاريگەرى ل سەر دەستەهلاتا تەشرىعى و مائىتىكرنا حكومهتّى ژى هەبوو، ژبهركو وى پەرتووكا خو گەلەك ب رۆهن و ئاشكەرايى نقيسابوو و ب سانهى دشيا باوەريى ژبو خەلكى دروست بكەت و ب سانهى دكەفتنە بەر دەستى هەميان، تيورا ئادەمى دەربارەى نەمائىتىكرنا حكومهتّى د بازرگاني و بازاري ئازاد دا كاريگەريەكا مەزن ب دريژاهيا چەرخى نۆزدى هەبوو و هەتا سەردەمى ئەفروكه ژى ئەف كاريگەريە يا بەردەوامە.

هەرچەندە ل سەردەمى ئەفروكه گەلەك ژ تيورىن وى هاتينه گوهورىن و كاريگەريا وان لاواز بوويه تا وى رادەى گەلەك كەس هزر دكەن ئادەم سمىس نەژ هەژى فى

جھی یه دناڤ لیستا مروڤئین کاریگهر د دیروکی دا، لی ژبهړکو نهو شیاووو هزر و بوچوونئین  
خو و یین کهسین دی ریکبیخت و شیوازمکی لوژیکی یی ته مامکه دروست بکهت کو کهس  
بهری وی نه شیاووو فی کاری بکهت له وړا نهو یی ژ هه ژیه ل فی ریزی بهیته دانان.

### 31. ویلیهم شکسپیر William shakespeare

(1564ز-1616ز.)

#### ویلیهم شکسپیر

#### ئەو ھونەرمەندى ھەتائوگەزى شانوگەريپن وى دەڤنە زىندىكرن

ھوزانقان و نقيسەرى شانوگەريان يى مەزن ویلیهم شکسپیر کو ناڤى وى يى دروست (ئیدوارد دی ڤیری) ل سالا 1564 زاینی ل باژیری ئیسترانفۆرد ل سەر پۆیبارى ئافون ل ئینگلتەرا ژداکیبوویه. ھەرچەندە خواندنا وی یا ئاسایی بوو و قوتابیەکی ناڤنجی بوو ل ژبەر ھەزاریى نەشیابوو بجیتە زانکۆیى. ل ژبی 18 سالیى ژيانا ھەڤزینیى دگەل کچەکا 16 سالی پیکئینا و بەری ژبی وى ببیتە 21 سالی بوو بابی سى زاروگان.

پشتی ھینگى بەرھف باژیری لەندەنفە چوو و ل ویری بوو ئەکتەر و نقيسەرى شانوگەريان، دەمى گەھشتیە 30 سالیى چەندین سەرکەفتنن مەزن دیواری ھونەری دا تومارکرن و ل ژبی 34 سالیى بوو ئیک ژ ھونەرمەندیى نافودەنگ و خەلک بەردەوام ل ھیفیا بەرھەمىن وى بوون، پشتی دەھ سالیى دی یین ژيانا وى چەندین بەرھەمىن ئەدەبی یین مەزن پيشکیشکرن وەك شانوگەريپن پۆميو جولیی و ھاملیت و یولیوس قەیسەر و ماکبس و شاھ لیر.

د ماوی بیست سالیى ژيانا خو ل باژیری لەندن، ھەڤزینا وى مابوو ل باژیری ئیسترانفۆرد، شکسپیر ل جەژنا ژداکیبوونا خو یا 52 سالیى وەغەرکر و بیى کو د وى ماوەی دا زاروگین خو بینیت.

ئەو کارین ئەدەبی یین شکسپیری یین ئەڤروکە لبر دەستى مە نیزیکی 38 شانوگەریانە زیدەبارى چەندین شانوگەريپن دی یین ھەڤشک دگەل کەسین دی، ھەرديسان وى نیزیکی 145 ھوزانین کورت و سى ھوزانین گەلەك دریژ ڤەھاندینە.

سەرەرای زیرمکی و مەزناھیا ڤى ھوزانقانى مەزن، ل مە ناڤى وى نەدانایە دگەل دەستپیکا کەسین کاریگەر یین ڤى لیستى دا، بەلکو مە ناڤى وى ل ڤى پۆزی یى دانای و



مەرهم ژفى چەندى ئەكىمكرنا بها و مەزناھيا نافودەنگيا ويە ، لى ب بووچونا مە كەسىن ئەدىب و ھونەرمەند كاريگەرلەك ھوسا يا مەزن د دىروكى دا نينە.

لى د ھەمان دەمدا زەلامىن ئولى و زانا و سياستەقان و داھىنەر و فەيلەسوفان كاريگەرلەك مەزن ل سەر پىشكەفتنا و گوھورىنا ھىقيىن مروقاھەتلى ھەيە، بۇ نمونە داھىنانىن زانستى كاريگەرلەك مەزن ھەيە ل سەر پىشكەفتنا ئابورى و سياسى و كاروبارىن ئاينى و فەلسەفى و كاريىن ھونەرى.

دبىت ھونەرمەندەكى مەزن بشىت كاريگەرى ل سەر ھونەرى سەردەمى خۇ يان پشتى خۇ بكتە، لى مەرج نينە ھونەرمەندەكى شيوەكارى بشىت كاريگەرى ل سەر ھونەرى موزىكى يان بواری ئەدەبى و داھىنانىن زانستى و بوارین دى يىن مروقاھەتلى بكتە، ئەم دشىن فى ئاخفتنى ژبو ھوزانقان و موزىكژەن و نقىسەرەن ژى بىژىن. ژبەر فى چەندى ژى ب تنى نافى ھژمارەك كىم يا ئەدىب و ھونەرمەندان دناف فى لىستى دا ھاتىنە و نافىن وان دناف ھەر 30 كەسىن دەستپىكى ئەھاتىنە دانان.

لى دبىت ھندەك كەس پرسىار بكتەن بوچى نافىن ھونەرمەندان دناف فى لىستى دا ھاتىنە؟

ئەگەر لى چەندى بو ھندى دزفريت كو ھونەرى كاريگەرلەك راستەخۇ ل سەر وى كەسى ھەيە يى ھەز ژ ھونەرى بكتە، مروق ھندەكى ژ دەمى ب تەماشەكرنا كەقالىن ھونەرى و شانوگەريان و گوھدانا مزىك و ستراناقە د بورىنىت يانژى ھندەك داستان و ھوزانان دخوينىت، لى ژبەركو ژيانا مروقان ھەمى ب ھونەرى فى يا گرپداى نينە لەورا كاريگەرلەك وان ژى ۋەكى يا داھىنانىن سياسى و كاودانىن سياسى و ژيانا ئولى قە كىمترە.

گومان تىدا نينە كو شكسپىر ژ گەلەك ھوزانقان و ئەدىبىن دى مەزنىر و كاريگەرتر بوويە ۋەك ھۆمىروس و چوسر و فرجىلى، دبىت كەسى بەرھەمىن قان كەسان ئەخوينىت يان ل دويىف نەچىت ئەگەر تايىبەتمەندىا وى نەبىت، لى بەروفاژى رەنگە كەس ژمە نەبىت شانوگەرلەك شكسپىرى نەدىت بىت يان تەماشەق فلمەكى سىنەمايى يى ل سەر شانوگەرىن وى ھاتىنە چىكرىن نەكرىت.

ژبلى فى چەندى ژى شكسپىرى چەندىن گوتن وپەيىن جوان و پرى رامان ل پشت خۇ ھىلاينە و خەلك رۆژانە قان گوتىن وى د قەگوھىرن بىى كو بزەن كا خۇدانى قان

گوتنان کیه. سه‌ره‌پای بورینا چهن‌دین سالان ل سهر مرنا ویژی لی هه‌تا سه‌رده‌می  
ئه‌فروکه‌ژی کارین وی ب به‌ده‌وام دهینه زیندی‌کرن و خه‌لک ته‌ماشه‌ی شانوگه‌ریین وی  
دکه‌ن.

هه‌ژی گوتنی یه‌ کو شکسپیری کارین خو ب زمانئ ئینگلیزی دنقیسان، لی کارین وی  
یین هونه‌ری و شانوگه‌ریین وی ژبو پتریا زمانین جیهانی هاتینه وهرگی‌ران.

گه‌له‌ک ئه‌دیپ و هونه‌رمه‌ند هه‌نه کارین وان که‌فتینه به‌ر ره‌خنه‌یین دژوار و  
ره‌خنه‌گران بو‌چوونین جوداجودا ل سهر هه‌بووینه، لی ب تنئ شکسپیر نه‌بیت کو کی‌متر  
که‌فتیه به‌ر پیلین ره‌خنه‌کران، به‌روفا‌ژی کارین وی بووینه ئه‌گه‌ر ریزه‌کا مه‌زن لی به‌یته  
گرتن و گه‌له‌ک به‌ره‌باکان کارین وی یین هونه‌ری خواندینه و تا ئه‌فروکه‌ژی کارین وی  
بابه‌یتین سه‌ره‌کینه ل په‌یمانگه‌ه و نافه‌ندین هونه‌ری. ژبه‌ر فئ کاریگه‌ریا وی یا مه‌زن و  
نافوده‌نگیا وی یا به‌رفه‌ره‌ه مه‌ نافئ شکسپیری دانایه دگه‌ل که‌سین کاریگه‌ر د دیروکی دا.

## 32. جۆن دالتون John Dalton

( 1766 - 1844 )

### دالتون

#### ئەو زانا ئىكەم تىورا ئەتومان داناي

جۆن دالتون ئەو زانا ئىكەم تىورا ئەتومان گەردى "ئەتوم" ئىنايە دناڧ ڧەكۆلىنىن زانستى دا، ژ ھىنگى وەرە ئەتوم بووینە كىلىكىن پىشكەفتنا زانستى كىمىيائى.

دالتون ئىكەم كەس نەبوو يى دياركرى كو ھەر كەرەستەك ژ ھندەك دندكىن گەلەك بچووك پىكەھىت تا وى رادەى كو ئىدى ئەڧ دندكە ناھىنە پرت پرت كرن كو ئەوژى ئەتومىن وى كەرەستەينە، بەرى وى گەلەك ڧەيلەسوفان ئەڧ چەندە دياركرىبوو ب تايبەت ڧەيلەسوفى مەزن دىموكرىتس (460 - 370 ب.ز) زى زىدەبارى گەلەك زانا و ڧەيلەسوفىن دى يىن كەڧن.

ھەردىسان ئەتوم ئىك بوو ژ وان تىوران يىن ڧەيلەسوفى گرىكى "ئەبىقور"ى پىشت بەستىن دكرىە سەر دكارىن خۆ يىن زانستى دا، بەرى ڧان ڧەيلەسوفان ژى نڧىسەرى رۇمانى يى نافدار "لوكرشوس" ئەوئى ل ساللا 550 ب.ز وەرەكرى د ھوزانەكا خۆ دا بەحسى ڧى چەندى كر بوو ب ناڧى "سروشى تىشتان".

ئەو تىورا ئەتومى يا دىموكرىتسى پىشت بەستىن دكرىە سەر، بەرى وى ژلايى ئەرستوى ژى دھاتە بكارىنان، لى ب درىژاھيا چەرخین ناڧىن ئەڧ تىورە يا بەرزەبوو لەورا چ كارتىكرن ل سەر پىشكەفتنا زانستى سەردەم نەبوو، لى دگەل ھندى ژى گەلەك زاناين چەرخی ھەڧدى پىشتەڧانیا تىورا ئەتومى دكر ب تايبەت زانا ئىكەم مەزن ئىسحاق نىوتنى لى دگەل ھندى ژى ھەتا وى سەردەمى چ تىورين ئىكگرتنى نەبوون كو ب شىوھىەكى بابەتى سەردەرىي دگەل ئەتومان بکەت و شروڧە بکەت، ھەردىسان كەس نەشیاوو پەيوەندیا

دناڤبەرا ئەو وێنەیی فەلسەفی یی بۆ ئەتۆمی دهااتە دانان دگەل سروشتی زانستی کیمیایی  
رۆهن بکەت.

دالتۆن ئیکەم کەس بوو یی شیاوی قی چەندئ بکەت، قی زانای شیا ب شیوەیەکی  
زانستی بەحسی ئەتۆمی بکەت و پیکهاتنا وی شروڤە بکەت، هەردیسان ب ریکا وی شیا  
کارلیکین کیمیایی ژێ شروڤەبکەت و وی ئەڤ چەندە د تاقیکرنین خۆ یین زانستی دا  
دووڤات کر.

هەرچەندە ئەو شیوازی دالتۆنی بکادرئینا بۆ شروڤەکرنا چالاکیا ئەتۆمی و  
لقینین ئەتۆمان گەلەك ژ وی شیوازی یی جودایە یی سەردەمی ئەڤروکە دەیتە بکارئینان،  
وی هەندەك پەیفین وەکی گەرد، گەردیلە، تۆخم و پیکهاتەیین کیمیایی بکاردئینان.

هەردیسان وی دیاکر هەرچەندە هژمارا ئەتۆمان دناڤ فەلەکی دا ناھینە هەژمارتن  
لی جورین ئەتۆمان دسنوردان، دالتۆنی ناماژی ب بیست تۆخمین کیمیایی یان جورین  
ئەتۆمان کربوو، لی دراستی ل سەردەمی ئەڤروکەدا پتر 100 جورین ئەتۆمان (تۆخمین  
کیمیایی) هاتینە ئاشکەرا کرن.

هەردیسان سەنگا ئەتۆمان د ژیکجودانە، هەر دوو ئەتۆمین ئیک جوری تۆخمی  
کیمیایی سەنگا وان هندی ئیکە و هەمی تایبەتمەندیین وان ژێ د وەکەڤن، هەردیسان  
دالتۆن شیاوو جوداھیا دناڤبەرا ئەتۆمین جوداجودا توماربکەت، ئەڤ چەندە ژێ ئیکەم  
جاربوو د دیروکی دا زانایەك بشیت جوداھیین جوری و چەندییتی یین ئەتۆمان  
توماربکەت.

دالتۆن شیا یاسایین تیورا دەربارە ی ئەتۆمی و پیکهاتەیین کیمیایی ب باشی شروڤە  
بکەت ب رەنگەکی هوسا پشتی بورینا 20 سالان ئیدی ئەڤ یاسایە بوونە بنەمایەکی ب هیژ  
د زانستی کیمیایی یی سەردەم دا، فان یاسایان دەرپرین ژ سەنگا جوری یا ئەتۆمان و  
شروڤەبوونا پیکهاتەیین کیمیایی و زانینا پیکهاتنا ئەتۆمان یین هەر تۆخمەکی دکر.

پشتی دیاربکرنا رۆلی ئەتۆمان ئیدی پیلقی ناکەت ئەم ب درپژاهی ل سەر باخقین  
چونکی ل سەردەمی ئەڤروکی ئەتۆم بووینە بابەتی سەرەکی یی زانستین کیمیا و فیزیایی،  
لی دانانا نافێ دالتۆنی ل قی جەبی بۆ هندی دزڤریت کو بەری وی گەلەك کەسان ب درپژاهی  
بەحسی ئەتۆمان کربوو.

جوڻ دالتون ل سال 1766 ل گونڊي ٽينگليز فيلڊ ل باڪوري وهلائي ٿيڻگهه راڙڊاڪبوويه، ڌڙي 11 سالي ڏا خواندن ب دوماهي ٿينا و پاشي ل سهر خواندنا پهرتو وکان يي بهردهوام بوو، دهمي ڙي وي بوويه 26 سال چوو باڙيري مانچيستر و ههتا مري ل ويري ڙيا ل ڙيانا ههڙيني پيڪنه ٿينابوو.

ل سال 1787 دالتوني دهست ب خواندنا ستير و نهخته ران ڪرو پاشي پهرتو وڪه ل دور به لافڪر، پاشي هندهڪ ڦهڪولين ل سهر ههوايي و گازان ڪرن ويزاف ڊڪر پيڪهاتنا ههوايي دياربڪهت و ڦي چهندي هاريڪاريا وي ڪر دوو ياسايان ب داريڙيت يين ڪو ڪونٽرولي ل سهر لڦينا گازان ڊڪهن.

ل سال 1801 دالتوني ديارڪر ڪو نهو ڦهباري گازي يي دبيله ناگر ڊگهل پلا گهرماتيا وي ڊگونجيت، نهڦ ياسايه يا نافدار بوو ب ياسا شاري، شارل زانايهڪي ڦرهني بوو بهري دالتوني نهڦ ياسايه دانابوو ل ودههڪر و نهگههشت ڦي ياسايا خو به لافڪهت و بو خهڪي شروڦه بڪهت. ياسايا دوي يا دالتوني د ههمان سالڊا به لافڪر ڪو يا نافدار بوو ب ياسايا فشارا پارچه يي.

ل سال 1804 دالتون دووباره ل تيورا نهتومي زڦري و ليستهڪا سهنگين نهتومان د پهرتو وڪهڪي ڏا به لافڪرن ب نافلي "سيسته مهڪي نوو ڙبو ڦهلسه ڦهيا ڪيميائي" ل نهڦ پهرتو وڪه ل سال 1808 شني هاته به لافڪرن و بوو نهگهري نافدار بوونا وي و گهلهڪ ناسناف و دياري ڙبهري ڦي پهرتو وڪي وهرگرتن.

تشتي سهير د ڙيانا دالتوني ڏا نهو بوو ڪو وي نهخوشيا ڪوره بوونا رهنگان<sup>(1)</sup> هه بوو، ڦي چهندي نهو پالڊا ڦهڪولينهڪي ل دور ڦي چهندي بڪهت ڪا بوچي نهو نهشيٽ ههمي رهنگان ب دروستاهي ببينيت، نهڦ ڦهڪولينا وي دهيت ههڙمارتن ٿيڪه ڦهڪولين د ديروڪي ڏا دهربارهي نهخوشيا ڪوره بوونا رهنگان.

(1) نهخوشيا ڪوره بوونا رهنگان نهخوشيهڪا بوماومي تووشي هندهڪ ڪسان دببتن ڪهسين توشوبووي نهشين جوداهي ڏناڦهرا هندهڪ رهنگاندا بڪهن بو نمونه دببت رهنگي شين ل جهي رهنگي ڪهسڪ ببينيت يانزي رهنگي سور ل جهي رهنگهڪي دي ببينيت.

### 33. ئەسكەندەرىي مەھەن Alexander the Great

(356 ب.ز. - 323 ب.ز.)

## نہ سکہ ندیری مہرن

## ۱۱. سہرکردی شیای شارستانیپن گریکی و فارسی بکہتہ نیک

ئەسكەندەرى مەقدوونى دەيتە نىاسىن وەك نافودەنگەرتىن شەپكەر د دىروگى دا،  
ل سالاً 356 بەرى زاینى ل باژیرى "بىلا" پايتەختى مەقدونیا ژداىكبوویە. بابى وى  
فیلیپ، دوودم شاهی مەقدونیا بوو و ژبەرکو كەسەكى زیرەك و چەلەنگ بوو لەورا شىابوو  
سنورین شانشینا خو گەلەك بەرفرەه بكت و لەشكەرەكى ب هیز دروست بكت.

ل دەستپێکی بابی ب هاریکاریا لەشکەری خۆ شیا شەڕی وەلاتین دەورووبەری خۆ بکەت ب تایبەت یین دکەفتینه باکورئ یونانی و ل دووقدا بریاردا شەڕئ ئیمپراتۆریا فارسان بکەت لەوڕا ژئ ل سالأ 336 بەری زاینی هیڕشەك دەستپیکر ئ دەمی ژیی وی گەهشتیه 46 سالیئ هاتیه کوشتن ل وی دەمی ژیی ئەسکەندەری ب تنئ 20 سال بوون و ب سانهی شیا ببیتە میراتگرئ بابی خۆ ژبەرکو بەری هینگئ هەمی بەرهەفی ژبو هاتبوونە کرن و شارەزاییەکا لەشکەری یا مەزن یەیداکر بوو.

هەرديسان بابی وی ئەو ژلایێ ڕەوشەنبیرکەنا میشکی ژێ قە ژبیرنەکربوو لەوێ  
باشترین فەیلەسوفی وی سەردەمی کۆ ئەرستۆ بوو کربوو ماموستایێ وی.

پشتی مرنا بابی وی فیلیپی، یونانی و ولاتیډ دی ییډ بجووک ییډ دسته‌لآتا ویکه هررکر نه‌فه باشرین ده‌لیقه‌یه بو وان ژبن کونترولا مه‌قدونیا دهرکه‌فن، لی ل دوو سالیډ ل دویشدا نه‌سکه‌ندر شیا ب ته‌مامی ده‌ستی خو بدانته سهر فان ده‌فهران و ب پاریزیت و خو ژبو شهرئ ئیمپراتوریا فارسان ئاماده‌بکه‌ت کو ل وی ده‌می ده‌سته‌لآتا وان ژ ده‌ریا سبی هه‌تا هندي یا به‌ریه‌لاقبوو.

هەرچەندە ل وی سەردەمی ئەف ئیمپراتۆریە نە د گوپیٹکا هیژا خۆدا بوو ل دگەب هندی ژى ب هیژترین و مەزترین و زەنگینترین ئیمپراتۆری بوو ل سەر رۆیی ئەردی.

پشتی هینگى ئەسكەندەرى بریارا دا ل سالاً 334 بەرى زاینی هیژشەکی بکەتە سەر فى ئیمپراتۆری و نیژیکی 34 هزار سەربازان دگەل خۆ برن ل هژمارەکا مەزن یا لەشکری ل پشت خۆژی هیلا. هەرچەندە هژمارا فان سەربازان ب هەقبەرکرن دگەل لەشکەرى فارسان گەلەگ یى کیمبوو ل ئەسکەندەر شیا سەرکەفتنى د هەمی شەپین دژی ئیمپراتۆیا فارسان تۆماربکەت.

سەرکەفتنا لەشکەرى ئەسکەندەرى ب وى هژمارا کیمشە ل سەر ئیمپراتۆیا فارسان ژبو سى ئەگران دزقريت:

- نیک: ئەو لەشکەرى بابى وی فیلیپی ل پشت خۆ هیلاى گەلەک یى پیکخستى و ب هیژ و خۆدان سەربوربوو و بەرى هینگى بەشداری د چەندین شەپان دا کربوو.
- دوو: ئەسکەندەر کەسەکی بیرتیژ و چەلەنگ بوو و لەبەر دەستى نافدارترین فەیلەسوفى چاخى خۆ مەزن ببوو.
- سى: چافنەتەرسیا وی یا بى وینە د شەپان دا، ئەسکەندەرى بەردەوام سەرکیشیا لەشکەرى خۆ دکر و ل پیشیا وان بوو و فى چەندى ژى مەتەرسیهکا مەزن ل سەر ژيانا وی هەبوو لەورا ژى د گەلەک شەپان دا ئەو بریندار دبوو ل فى چەندى کارتیكرنەکا ئەرینى ل سەر دەروونى لەشکەرى وی هەبوو.

ل دەستپیکى ئەسکەندەرى مەزن هیژشین خۆ بەرهف وەلاتى ئاسیا بچوو(1) ئینانین و هیژشکرە سەر وان هیژین فارسى یین کەفتینه د ریکا ویدا، ل دویقدا بەرهف سورى چوو و لەشکەرى فارسان ل ویرى ژى شکان و پاشى بەرهف باشورى چوو و نیژیکی حەفت هەیفان باژیرى سۆر(2) دورپیچکر و د فى ماوهی دا نامەك ژ دەف ئیمپراتۆرى فارسان گەشتە وی و داخازا ئاشتیی ژیکر بەرامبەر نیقەکا ئیمپرتۆریا فارسان.

(1) ئاسیا بچویک ئانکو وەلاتى تورکیا یى ئەفرۆکە

(2) باژیری سۆر ئەفرۆکە دگەفتە وەلاتى لوبنانى

ل وی سهردهمی ئیک ژ سهرکردین لهشکهری ئهسکهندهری ب نافی "بارمینو"ی گوت ئهگهر ئهز ل جهی ئهسکهندهری بام دا فی داخازی قهبیل کهم، ئی ئهسکهندهری ژی بهرسفا وی دا و گوت ئهگهر ئهز ژی ل جهی بارمینوو بامه دا فی چهندی قهبیل کهم، لهورا وی ئهف چهنده رهتکر وپاشی بهرهف باژیروی "غهزه" چوو و داگیرکر و ل دویفدا بی شهپ وهلاتی مسپی ژی داگیرکر و بریاردا بو ماوهیهکی بیهنا لهشکهری خو ل ل مسپی قهدهت. ل وی دهمی ب تنی ژیی وی 24 سال بوون.

ل دویفدا هیژین خو ریکخستن بهرهف ئاسیا ب ریکهفت و ل دهقهرا ئهربیلی<sup>(3)</sup> د شههرکی مهزندا دگهل هیژین فارسان ل سال 331 بهری زاینی سهرکهفتهکا مهزن تومارکر و ئیمپراتوریا فارسان شکاند.

پشتی فی سهرکهفتنی بهرهف باژیروین بابل و سوس و برسیولیس قه چوو، ل فی دهمی سهرکردین لهشکر فی فارسی شاه فی خو "واریوسی سی" ل سال 330 بهری زاینی کوشت داکو خو ب دهست ئهسکهندهری قه نهبهردهت. ئی دگهل هندی ژی ئهسکهندهر شیا ههمی هیژین فارسی بشکینیت و شاه فی وان یی نوو ژی سیداره بدهت و پشتی سی سال شیان ب ئیکجاری ههمی عهردی ئیرانی و ئاسیا نافهراست داگیربکهت.

پشتی ژنافرنا ئیمپراتوریا فارسان ل وی دهمی ئهسکهندهر دشا دووباره زفرپتهقه وهلاتی خو و ئاریشین خو یین نافخویی چارهسهریکهت ئی حهزا وی یا بهردهوام بو شهرا و سهرکهفتنان بهری وی دا ئهفگانستانی و ل دویفدا بهرهف هندی چوو و چهندین دهقهروین وی داگیرکر، ئی لهشکهری وی یی واستیای ئیدی بریاردا زیدهتر شهپ نهکهن لهورا ئهسکهندهر نهچاربوو ب زفرپتهقه وهلاتی فارسان.

پشتی ئهسکهندهر زفرپه وهلاتی فارسان دهست ب ریکخستنا ئیمپراتوریا خو کر، ژبهرکو بهری هینگ هوسا ژ ماموستایی خو ئهپرستوی فیروبوو کو شارستانیا گریکی شارستانیا ئیکانهیه ل جیهانی و ملهتین دی ههمی درنده، ئی دگهل هندی وی دیت کو فارس نه ملهتهکی درنده بهلکو مروفتین رهوشهنبیرو زیرهک یی دنافا و ههزی ریزگرتنی نه لهورا وی بریاردا ئهوه ههردوو شارستانیین گریکی و فارسی بکهته ئیک و

(3) ئهربییل یانزی ئهربانیلو ئهفروکه پایتهختی ههریما کوردستانی به.



بريارد ددهواتهكا ب كوم بهيٽه ئه‌نجامدان و ب هزاره‌ها كچيڻ فارسي ل له‌شكيري خؤ ماركن و وي ب خؤڙي كچه‌كا شاه داريوسي ل خؤ ماركر.

هه‌رچه‌نده ئه‌سکه‌نده‌ری پلانه‌ک دانابوو داکو هی‌رشێ بکه‌ته سه‌ر گزیرتا عه‌ره‌بان و پۆما و قه‌رتاجه و رۆژئاقایێ ده‌ریا سه‌یی، ئێ ل سالاً 232 به‌ری زاینی ل باژیرێ بابل تووشی تایه‌کا دژوار بوو و پشتی 10 رۆژان د ژیی 33 سالیێ دا گیانی خو ژده‌ستدا، ئێ ژبه‌رکو چ که‌سین زیره‌ک ل پشت وی نه‌مابوون له‌وپا هه‌ر زوی ئیمپراتۆریا وی دنایه‌به‌را سه‌رکردین وی یین له‌شکه‌ه‌ریدا هاته دابه‌شکرن و ده‌یکا وی و خیزان و زاروکین وی هاته کوشتن.

ئەسكەندەرى مەقدوونى ھەرچەندە كەسەكى دىنازك و نەرم بووم دگەل دوژمنىن  
خو ئى دگەل ھندى كەسەكى سەرپەق و ھاربوو ، پۇژەكى دەمى يى سەرخۇش ھەفالىھكى خو  
يى نىزىك ب نافتى كلاتيوس كوشت كو بەرى ھىنگى وى ھەفالى ژيانا وى ژ مرنى  
قۇرتالكربوو.

ئىك ژ مهزنترين كارين ئهسكهندهرى كرين ئهوبوو شيا شارستانا گريكى و شارستانيا فارسان ل ئاسيا نييزيكى ئيك بكهت و ئهف نييزيكبونه بوو ئهگهري زهنگيبوونا ههردوو شارستانيان و پشتا مرنا ويژى هيدي هيدي شارستانيا گريكى بهربهلاقبوو و هاته فهگوهاستن ژبو وهلاتين سوريا و عراق و فلهستين و مسري.

د ماوئ شەپښ خۇدا ئەسكەندەری مهقدونی چەندین باژیر ئافاكرن و باژیری ژ هەمیان نافداتر باژیری ئەسكەندەریه بوو ل وهلاتی مسړی كو هەر زوی بو ئيك ژ مه‌زترین باژیرین دونیای و سه‌نتەری ره‌وشه‌نبیری و خواندن، زیده‌باری ئافاكرنا باژیری هرات ل ئەفغانستان.

### 34. ناپولىون بۇناپەرت Napoleon Bonaparte

(1769-1821ز.)

#### ناپولىون بۇناپەرت

ئەو سەرگەردى لەشكەرى يى دىروكى دا دووبارە نەبوى

ئىمپىراتورنى فرەنسى يى نافدار ناپولىون بۇناپەرت ل ساللا 1769 زايىنى ل باژىرى "ئاجاكسىو" ل گزىرتا "كۆرسىكا" ژدايكبوو، بەرى ژدايكبوونا وى ب 15 ھەيقان ئەف گزىرتە ژلايى فرەنسا ھاتبوو داگىركن لەورا ھەر ژ بچووكاتى كەسەكى نىشتىمانپەومر و تۆندەرەو بوو و بەردەوام ئەو چەندە ل بىرا وى بوو كو فرەنسا وەلاتى وى يى داگىركى. لى دگەل ھندى ژى خىزانا وى ئەو فرېكربوو ئەكادىمىيا لەشكەرى ل فرەنسا، ل ساللا 1785 د ژىي 16 سالىي دا ب پلەيا ملازمى دووى دەرچوو.

پشتى چوار سالان ژ دەرچوونا وى شۆرەشا فرەنسى دەستپىكر و ل سالتىن ل دويقدا فرەنسا تووشى چەندىن شەرىن خوينايى بوو دگەل وەلاتىن دى.

ل وى دەمى دەلىقە ژبو ناپولىونى ھەلكەفت دەمى فرەنسىا ل ساللا 1793 باژىرى "تۆلۇن" دورپىچكىرى و ژ دەستىن برىتانىان رزگاركرى. ناپولىون سەركىشى چەكى توپاھاڧىژى بوو، ھەر ل وى دەمى دەست ژ تۆندەرەويا خۇ بەردا و بوو كەسەكى فرەنسى يى دلسوز، زىرەكىيا ناپولىونى دناڧ لەشكەرى دا و باشقەبرنا ھىزىن برىتانى ھەر زوى بوونە ئەگەر خەلك رېزەكا مەزن لى بگريت و پلەيا وى بەيتە بلندكرن. ل ساللا 1796 بوو سەرگەردى لەشكەرى فرەنسى ل ئىتالىا و گەلەك سەرگەفتىن مەزن توماركرن و ل دويقدا زڧرى باژىرى پارىس.

ل ساللا 1798 ناپولىونى ھەوا خۇ يا مەزن ل سەر مسرى دەستپىكر، ئەف ھەوە كارەساتەكا مەزن بوو، ھەرچەندە ھىزىن وى يىن سەر ھشكاتى د سەرگەفتى بوون، لى باپورىن وى يىن دەريايى ژلايى لەشكەرى برىتانى ب سەركىشىا "نيلسۇن"ى تووشى

شكەستنىڭ بۇ. لەۋرا ل سال 1799 ناپوليونى ھېزىن خۇ ھېلانە ل مسرى و ئەو زىرى  
فەرنسا.

ل فەرنسا ناپوليونى ھەست ب ھندى گر كو ھېشتا خەلك يى ھزرا سەركەفتىنى  
وى يىن ئەۋرۇپى دكەت و كەسى ئاگەھ ژ شكەستنا پاپۇرىن وى ل مسرى و ئەسكەندەرىيە  
نېنە، پىشتى چەند ھەيھەكا ناپوليونى دگەل كۈمەكا ھەفالىن خۇ پىشكدارى د كودەتەيەكا  
لەشكەرى دا كر و حكومەتەكا نوو پىكئىنا و ناپوليون بۇ كونسلى ئىكى، پىشتى ھىنگى  
دەستورى نوو يى ۋەلاتى ھاتە دانان و د پاپرسىنەكى دا خەلكى دەنگى خۇ دايى لى ھەر  
زوى ئەف دەستورە بەرەف دكتاتورىيە چوو و دەلىقە ژبۇ ناپوليونى ھەلەكەت كونترۇل ل  
سەر ھەمى دوژمىن خۇ بكەت و خۇ بگەھىنە كورسىكا دەستەلاتى.

ل سال 1793 و بەرى كو باژىرى تۇلۇن بەيتە دورپىچكرن، ناپوليون گەنجەكى  
فەشارتى بوو و ناسناما وى يا ديارنەبوو، ھەرچەندە فەرنسىيەكى پەسەن نەبوو لى پىشتى  
ھىنگى ب شەش سالان ئانكو دەمى ژىي وى گەھشتىيە 30 سالىي شيا بىي ھەفركى بىيتە  
دەستەلاتدارى فەرنسا و بۇ ماۋى 14 سالان ما ل سەر كورسىكا دەستەلاتى.

د ماۋى دەستەلاتا خۇدا، ناپوليونى چەندىن گوھۇرىنن پىشەيى ئەنجامدان ب  
تايبەت د بوارى سىستەمى ياسادانانى دا، ل دويقد شيا سىستەمى دارايى و قەزايى يى  
دەولەتى چاك بكەت و پاشى بەنك و زانكۇيا فەرنسا دامەزراند و دەستەلاتا دەولەتى كرە  
دەستەلاتەكا نافەندى. ھەرچەندە فان گوھۇرىنان كاريگەرىيەكا مەزن ل سەر فەرنسا ھەبوو  
لى چ گوھۇرىنن بەرچاقل سەر جىھانى نەبوون.

لى گوھۇرىنەكا ناپوليونى كاريگەرىيەكا مەزن ل سەر جىھانى ھەبوو ئەۋزى  
"دەستورى ناپوليونى" بوو، ژبەركو قى دەستورى ھەمى بنەمايىن شۇرەشا فەرنسى  
ھەمبىزكربوون، دقى دەستورى دا ھوسا ھاتبوو دياركرن كو ھەمى خەلك د ۋەككەف و  
يەكسانن د ھەمى ئەرك و مافاندا، دوور ژ بنەمايى ژ رەگەز و جور و پەنگى وان.

ئەف دەستورە يى ھەفسەنگ بوو و ب شىۋەيەكى گەلەك رۇھن و ئاشكەرا ھاتبوو  
نقىسىن. ئەف دەستورە نە ب تنى ل فەرنسا بەلكو ل جىھانى ھەمى ھاتە ب جەئىنان، ئەم  
دشېن بىژىن دەستورى ۋەلاتى فەرنسا يى سەردەمى ئەفروكە چ جوداھىيى مەزن ژ  
دەستورى ناپوليونى نېن.

سیاسەتا ناپولیونی ئەوبوو گو وی بەردەوام دووپاتی ل هندی دکر ئەو پارێزقانی شۆرەشا فرەنسیە، ئی دگەل هندی ژى وی ب خو ل سالاً 1804 خو کره ئیمپراتۆری فرەنسا و سى برايين خو کره شاهين وهلاتين نهوروپی و قى چەندی ژى نهپازیبونهکا مەزن ل ناف خەلکی پەیدا کر ژبەرکو وان هزرکر ئەف چەندە خیانهتە ل شۆرەشا فرەنسى، ئی ئەفی چەندی چ مەترسى ل سەر ناپولیونی پەیدانهکر بەلکو مەترسیا مەزن ئەوبوو یا ژ ئەگەرئ شەڕین وی دگەل وهلاتين بيانی پەیدابوو.

ل سالاً 1802 ناپولیونی ریکەفتنهکا ناشتی دگەل ئینگلتەرا ل باژیی "نامین" ئیمزاکر، ئی پشتی سالەکی ل سەر بورینا قى ریکەفتنامى فرەنسا تووشى هژمارەکا شەڕان بوو دگەل بریتانیا و وهلاتين دى، هەرچەندە ناپولیون شیا سەرکەفتنى د پتریا شەڕین سەر هسکاتی دا توماربکەت ئی پاپۆرین وی یین دەریایی ل سالاً 1805 ژلايى لەشکەرئ بریتانیقه تووشى شکەستنئ بوون، ئینگلتەرا شیا کونترۆلەکا بى سنور ل سەر دەریایی بکەت، هەرچەندە پشتی هینگی ب شەش هەیفان ناپولیون شیا سەرکەفتنى ل سەر لەشکەرئ نەمسا و رۇسیا توماربکەت ژى ئی قى سەرکەفتنى نەشیا شکەستنا وی یا دەریایی قەشیریت.

سەرگەرمیا ناپولیونی بوو ئەگەر ل سالاً 1818 هیرشى بکەتە سەر ئیسپانیا و ئەف شەڕە بوونە ئەگەر ئەو لەشکەرئ فرەنسى تووشى شکەستنهکا مەزن بکەت ژبەرکو بۆ ماوهیهکی درێژ قى شەڕى قەکیشا. ئی مەزنترین شاشیا وی ئەوبوو دەمى شەڕ دژى رۇسیا راگەهاندی، ل سالاً 1807 ناپولیون و قەیسەرئ رۇسى یى وی سەردەمى ل باژیرى "تلیست" هەفدیتنهک کر و هەردووکان سویند خوار هەفالینیهکا بەردەوام گریدەن ئی قى هەفالینیى بۆ ماوهیهکی درێژ نەفەکیشا چونکی ل سالاً 1812 ناپولیونی لەشکەرئ خو یى مەزن برە رۇسیا و داگیرکر.

لەشکەرئ رۇسى خو تووشى چ شەڕان نەکر و هەر زوی پاشقە زقپین لەورا ناپولیون ب سانهی چوو دناف وهلاتى رۇسیا دا و ل هەیفانیلونی باژیرى موسکو داگیرکر ئی خەلکی رۇسى بریاردا خو بدەستقە نەبەردەن و باژیرى خو سووت، هەرچەندە ناپولیونی نیژیکی پینچ حەفتیان چافەرئى وان بوو خو ب دەستقەبەردەن ئی خەلک ل سەر هەلوێستى خو یى بەردەوام بوو لەورا ناپولیونی بریاردا خو قەکیشیت ئی ئەف بریارا وی یا

درهنگ بوو ژبهړكو ل وی دهمی گهلهك ههڅهپیمانی دزی وی هاتنه گریډان. لهشكهړی  
رؤسی دهست ب شهرې كر و بارینا بهفرهكا مهزن ل سهنګهړین شهرې و نهمانا كهرهستین  
خوارنی و چهكي، زیانهكا مهزن گههاند لهشكهړی فرهنسا و پاشقه زفرین ل ب تنی 10%  
ژ لهشكهړی شیان قورتال بن و یین دی ههمی مرین.

ل دویځدا وهلاتین دی یین ژیر داگیركهړین فرهنسا نهڅه چنده ب دهلیځه دیت خو  
رڼگارېكهن، وهلاتین رؤسیا و نهمسا دزی ناپولیونی بوونه نیك، ل سال 1813 شهرهكي  
مهزن ل دهڅهرا "لیبزج" پهیدابوو و لهشكهړی ناپولیونی تیډا شكهت و هاتهگرتن و هنارتن  
بو گزیرتا "نیلبا" ل نیزیک كنارین ئیتالیا ل ل سال 1815 ناپولیون شیا ژ قی گزیرتی  
برهځیت و بچیته فرهنسا و پیښوازیهكا مهزن ل هاتهكرن و شیا دووباره هیژین خو  
رېكېځیت، ل پستی 100 رۆژان ژ دهستهلاتا وی یا نوو وهلاتین دی یین ئهوروځیا شهر  
دزی وی راگههاند و د شهرې "واترلو" دا دیسان شكهت و ژلای هیژین ئینگلیزی څه هاته  
گرتن و ل گزیرتا "سانت هیلان" هاته زیندانكرن كو گزیرتهكا بچووكه دكهځیته باشوری  
زهریا نهتلهنی، ل سال 1821 پستی تووشی نهخوشیا پهنجهشیرې بووی گیانی خو ژ  
دهستدا.

میژوویا لهشكهړی یا ناپولیونی یا پره ژ سهركهځتنین مهزن، ژبهړكو زانینهكا  
مهزن د نهتهتیکین شهرې دا ههبوو كو چ وهكهڅه وهكي وی د دیروكي دا نهبووینه، نهگهر  
نهم قی چهندي چهندي بكهینه پیځهر، نهم دشین بیژین كو ناپولیون مهزنترین سهركردي  
لشكهړی بوو د دیروكي دا. ل د ستراتیژیا شهرې دا وی هندهك شاشیین گهلهك مهزن  
كربوون ب تایبته ل شهرې مسرې و شهرې رؤسیا لهورا نهڅه شاشیین وی دپنه نهگهر نهم  
نافی وی نهدانینه دگهل سهركردين مهزن د دیروكي دا ژبهړكو ژ پیځهرین مهزناهیي نهوه  
نابیت وی كهسی چ شاشیین گهلهك مهزن كړین، ل ژبهړكو مروځ نزانیت كا نهو سهركردين  
مهزن د دیروكي دا تووشی ل دماهیي تووشی شكهستنې نهبووی چ د هزا وان دابوو وهك  
نهمسكهندهړی مهقدوونی و جهنگیزخان و تهیمور لهنگی. ل ژبهړكو ناپولیون ل دوماهیي  
تووشی شكهستنې بوو لهورا بریاردان ل سهر سهركهځتنین وی بوویه بابتهی گهنگهشه و  
گومانی.

پشتی شکهستنا ناپولیونی ل سالاً 1815، ئیدی فرهنسا ببوو خودانا عهردهکى  
کیمتر ژ وی عهردى بهرى شورهشا فرهنسى ل سالاً 1798 هه‌ی.

ناپولیون کهسهکى سهرگهرم ببوو گه‌لهک کهز ژ مه‌زناهیى دکر له‌ورا گه‌لهک کهس  
وی دگهل هی‌تله‌رى هه‌قبهر دکهن ل جوداهیه‌کا مه‌زن دناقبه‌را واندا هه‌ببوو ژبه‌رکو هی‌تله‌ر  
یى خودان فه‌لسه‌فه‌کا ساده ببوو ل ناپولیون کهسهکى ده‌لیقه‌بینى خودان هیقى ببوو. ل  
هژمارا له‌شکه‌رى دسه‌رپن ناپولیونی دا مرین نی‌زیکی نیف ملیون مرو‌فان ببوو ل هژمارا  
له‌شکه‌رى هی‌تله‌رى یین هاتینه کوشتن پتر ژ هه‌شت ملیون مرو‌فان ببوو.

ناپولیونی کارتی‌کرنه‌کا نه‌راسته‌خو ل سهر ئەم‌ریکا لاتینی هه‌ببوو ژبه‌رکو ده‌مى  
شه‌رى وه‌لاتى فرهنسا بو چهن‌دین سالان کرى، ئەف شه‌ره‌ ببوونه ئەگهر حکومه‌تا نیسپانى  
ئاگه‌ه ژ سهربازگه‌هین خو ل کیشوهرى ئەم‌ریکا لاتینی نه‌مینیت و ب شه‌ریقه‌ یا مژیل  
بیت.

ژ گرنگترین کارین ناپولیونی ئەنجام‌داین ئەوبوو ده‌مى رۆبه‌ره‌کى مه‌زن یى  
عه‌ردى فروتیه ویلایه‌تین ئیکگرتی یین ئەم‌ریکا ژبه‌رکو وی شیانین کونترۆلکرنا قى  
عه‌ردى دژى هیزین ده‌ریایى یین ئینگلتە‌را نه‌ببون، هه‌ردیسان ئەو پیدق ب ژیدهرکى  
دارایى ژى بوو، ئەف کریارا فروتتا عه‌ردى د دیروکى دا ده‌یتە نیاسین ب "سه‌وداگه‌ریا  
لو‌یزیانا" کو مه‌زترین کریارا فروتنى یه د دیروکى دا و پشتی هینگى ویلایه‌تین ئەم‌ریکا  
هاته گوهورین بو کیشوهره‌کى ئانکو بو وه‌لاته‌کى خودان کیشوهر.

دبیت بۆمه‌ یا ب زه‌حمه‌ت بیت هه‌را خو بکه‌ین کا ل سهرده‌مى ئەف‌روکه ئەم‌ریکا  
دا ل چ ئاست بیت هه‌که ئەف عه‌رده نه‌کریبا. هه‌رچه‌نده ناپولیونی ب تنى ده‌ست دگهل  
قى فروتتا عه‌ردى نه‌ببوو به‌لکو حکومه‌تا ئەم‌ریکا ژى تا راده‌یه‌کى مه‌زن یا هاریکار ببوو ل  
فروتتا عه‌ردى لو‌یزیانا تشته‌ک ببوو که‌سى نه‌دوو‌ریا به‌حسێ وى بکه‌ت ب تنى زه‌لامه‌ک  
نه‌بیت ئەو‌ژى ناپولیون ببوو.

### 35. تۆماس ئەدىسون Thomas Edison

(1847-1931ز.)

#### تۆماس ئەدىسون

#### ئەو زانا ئىھتاھتا جىھان پۇھن كرى

داھىيەنەرى مەزن تۆماس ئەدىسون ل سال 1847 زايىنى ل باژىرى مىلانو ل ويلايهتا ئوھايو يا ئەمىرىكى ژدايكبوويه، وى ب تنى ژبو ماوى سى ھەيقان ل خواندنگەھىن حكومى خوانديه، ماموستايىن وى ئەو ژ قوتابخانى دمرىخست ژبەركو وان ھزر دكر ئەو ژلايى مىكشيفە نہيى تەمامە.

ئىكەم داھىنانا ئەدىسونى ل ژيى 21 سالQيى بوو دەمى ئامىرەكى كارەبايى دروستكرى ژبو توماركرنا دەنگان ل ھەلبژارتنان ل كەسى چ گرنگى ب قى داھىنانا وى نەدا، قى چەندى ئەو پالدا كارەكى دى يى مەزن بكەت كو بشيت ل بازارى بفرۇشيت و پارەيەكى مەزن ژى ب دەستقەبىنىت. ل دويقدا وى ئامىرى خواندنا پليتىن شەمەندەفەران داھىنا و وى ئەف داھىنانا خو ب 40 ھزار دولاران فروت كو ل وى دەمى پارەيەكى گەلەك مەزن بوو.

ل دويقدا وى چەندىن داھىنانىن دى يىن مەزن ئەنجامدان كو بوونە ئەگەر ئەو ببىتە كەسەكى زەنگىن و نافدار، ھەتا وى سەردەمى مەزىنترىن داھىنانا ئەدىسونى "فونوگراف" بوو كو ل سال 1877 ب نافى وى ھاتبوو توماركرن. ل نافدارترىن داھىنانا وى گلۇپا كارەبايى بوو ل سال 1879.

ھەرچەندە ئەدىسون ئىكەم كەس نەبوو بزافا دروستكرنا گلۇپەكا كارەبى بكەت بەلكو گەلەك كەسان بەرى وى بزافا قى چەندى كرىبوو بوو نموونە بەرى ھىنگى ھندەك گلۇپىن كارەبايى ھاتبوونە دروستكرن ژبو پۇھنكرنا جادەيىن پارىسى، ل ئەو گلۇپا ئەدىسونى داھىناى دگەل وى سىستەمى بەلفكرنا كارەبى بوو ئەگەر ئىدى ب سانەھى گلۇپىن كارەبى ل ھەمى مالان بھىنە ھەلكرن.

كومپيانا ئەدىسون ل ساللا 1882 رابوو ب بەرھەمئىنانا كارەبى بۇ باژىرى  
نيويورك و ل دويقددا ھەر زوى گلوپىن كارەبى ل ئەمريكا و جىھانى بەلاقبۇون.

پشتى كو كارەب چوويە دناڧ ھەمى مالاندا، ئەدىسونى بنەمايى راستەقىنە ژبۇ  
پىشخستنا پىشەسازى دانان، زىدەبارى بنەمايىن بەلاقكنا كارەبى ب شىوہىەكى دروست و  
بى مەترسى ھەتا كو كارەب بوويە رويدانەكا مەزن د ديروكا مروڧايەتتى دا.

ھەرديسان ئەدىسونى رۇل ھەبوو د پىشخستنا كاميرىن سىنەمايى دا زىدەبارى  
ھاريكاريە وى د داھىنانا تىلەفونى دا ژبەركو وى كەرەستى كاربۇنى ب كارئىنا كو دىتە  
ئەگەرئ ڧەگۇھاستنا دەنگى. ئەدىسونى ئاميرىن تليگراف و ئاميرىن نقيسىنى داھىنان،  
زىدەبارى بەرھەمئىنانا پاترى يىن ھشك و مايكرۇفونان. ھەژى گوتنى يە كو نيزىكى  
1000 داھىنانان ب ناڧى ئەدىسونى ھاتىنە توماركرن كو چ كەسان د ديروكى دا ئەڧ كارە  
نەكرىە.

ئىك ژ ئەگەرئ سەرەكى يىن ھاريكاريە ئەدىسونى كرى ڧان داھىنانان ھەمىان  
ئەنجامبەدەت ئەووبو كو ھىشتا د ژيى گەنجاتىي دا بۇ خۇ كارگەھەكا بچووك ڧەكر و  
چەندىن كرپكار وەك ھاريكار ل دەڧ خۇ دابوونە كارى، ئەڧ كارگەھە وەك نموونە بوون ژبۇ  
وان كارگەھىن مەزن يىن پشتى ھىنگى ھاتىنە دامەزراندن.

ناھىتە ڧەشارتن دروستكرنا ڧان كارگەھان و كاركرنا ھژمارەكا مەزن يا خەلكى  
وەك ئىك تىم و گرۇپ دەيتە ھژمارتن ئىك ژ مەزنتىن داھىنانىن ئەدىسونى و ئىكە ژ  
نیشانىن پىشكەڧتنى و ئەڧ چەندە داھىنانا ئىكانەيە كو ناھىتە توماركرن يان دزىن.

ئەدىسون كەسەكى داھىنەر ب تنى نەبوو، بەلكو يى ھەڧشك بوو دگەل ھژمارەكا  
مەزن يا كارگەھىن پىشەسازى و ژ گرنگرتىن ڧان كومپانيان، كومپانيا جىنيرال ئەليكتريك  
بوو.

ئەدىسونى ب درىژاھيا ژيانا خۇ گازندە ژ ھەستا گوھليبوونا خۇ دكرن و ڧى  
چەندى ھاريكاريە وى كر ئەو شىانين خۇ ھەمىان د كارى و شولكرنى دا ب مەزىخيت و ب  
شىوہىەكى تەمام ژ جىھانا دەرەكى دەرەڧىت. ئەدىسونى د ژيانا خۇدا دوو جاران ژيانا  
ھەڧزىنى پىكىننا، ھەڧزىنا وى يا ئىكى د ژيەكى بچووك دا وەغەرەر و سى زاروك  
ھەبوون، لى ئەدىسون ب خۇ ل ساللا 1931 ل نيوجىرسى وەغەر.



مە گومان ل سەر زىرەكى و مەزناھيا ئەدىسونى نىنن و ئەم دىيىن بېژىن ئەو مەزىنترىن داھىيەنەر بوو د دىروكى دا، لى ئەگەر ئەم تەماشەى داھىياناينى وى يىن ئىك ل دويىف ئىكى بىكەين دى بىنين كو گەلەك د مەزن نەبوون و كاريگەرپەكا ھەرە مەزن ل سەر ھىزا مەروفايەتى و پىشەسازىي نەبوو، بۇ نموونە بەرى داھىيانا گلوپىن كارەبايى، ھىندەك ژىدەرپىن دى يىن پۇناھىي ھەبوون كو تىرا ھىندى دىر خەلك ب سەنەھى بىشەت بىخوينىت و جادەيان پۇھن بىكەت وەك گلوپىن گازى و شەمالكان.

ھەردىسان داھىيانا وى فۇنۇگراف گەلەك يا مەزن بوو لى ئەم نەشەن بېژىن بىي ھەبوونا قى داھىيانا ئىيان دا يا بىزەمەت بىت ژبەركو نەدگەھشە ئاستى تىلەفون و رادىو و تىلەفونى، ھەردىسان ل سەردەمى ئەفروكە ئەم گەھشەنە ھىندەك داھىياناينى دى ژبۇ توماركرنا دەنگى بىي كو پىدق ب توماركرنا دەنگى بىن ل سەر وان دىسكىن دەينە دانان دىناق فونوگرافى دا، ژبەركو نامرازين ئەفروكە پىشت بەستىن دىكەنە سەر دىسكىن موگناتىسى و لىزەرى لەورا بۇ سەردەمى ئەفروكە ھەبوونا فۇنۇگرافى نە گەلەك يا گرنگە.

ژبەر قى چەندى ئەم دىيىن بېژىن كو خۇ ئىك ژ داھىياناينى وى ھىند د مەزن نەبووينە ھەتا نافى وى بىكەينە دىناق لىستا كەسىن كاريگەردا، لى ژبەركو وى نىزىكى 1000 نامىران داھىيانە و ئەف ھۇمارا مەزن يا داھىيانان ئەم پالداينە نافى وى بدانىنە دگەل كەسىن كاريكەر د دىروكى دا لى دگەل ھىندى ژى نافى وى ل بەرى ھىندەك داھىيەرىن دى مە دانايە وەك داھىيەرى رادىويى ماركوونى و داھىيەرى تىلەفونى گراھام بىلى.

### 36. ئەنتۆنى فان لىقەنھۆك Antony Van Leeuwenhoek

(1632-1723ز.)

#### فان لىقەنھۆك

ئەمۇ زانا ئېزىۋېلىش ئىكەم جار جېھانا زىندەدومرېن ھوپر و مىكرويان ئاشكەرا كرى

ئەنتۆنى فان لىقەنھۆك يى كۇ ژېۇ ئىكەم جار ھەبوونا مىكروپ و زىندەدومرېن ھوپر ئاشكەرا كرى، ل سال 1632 ل باژىرى "دېفت" يى ھۆلەندى ژ خىزانەكا ئافىنجى و سادە ژدايىكبوويە. ۋى ژيانا خۇ ھەمى ۋەك فەرمانبەرەكى بچووك و ئاسايى دناف حكومەتى دا بوراندىە.

ئى ئەگەرى ئاشكەرا كرى ۋى ژېۇ مىكروپان بۇ ھندى دزفريت ل ۋى سەردەمى نەيا ب سانەھى بوو كەسەك بشىت مايكروپسكوپەكى ژ جەھەكى گشتى يان كومپانيەكى بىكرىت لەورا ئەو رابوو ب دەستىن خۇ مايكروپسكوپەك چىكر داکو ژېۇ كارىن خۇ يىن تايبەت ب كاربىنىت، ھەرچەندە ۋى چ پىزانىن ل سەر دروستكرنا ئاۋىنە و ھونەرى دروستكرنا شويشەيان نەبوو، ئى دگەل ھندى ژى شيا ھندەك ئاۋىنەيان چىكەت و ب رېكەكى ھوسا ب دانىتە سەر ئىك و مايكروپسكوپەكى ژى دروست بىكەت كۇ ھىزەكا مەزىنكرنى يا مەزىن ھەبوو، ھەتا ۋى سەردەمى د شىانېن چ مايكروپسكوپاندا نەبوو ھند تىشتان مەزىن بىكەت ھندى ۋى مايكروپسكوپا لىقەنھۆكى ژېۇ خۇ چىكرى.

ھەر ئىك ژ وان ئاۋىنەيىن لىقەنھۆكى چىكرىن د شيا ھەتا 270 جاران تىشتان مەزىنر لىبىكەت، ب قى چەندى ئەو شيا ھندەك ئاۋىنەيان دروست بىكەت كۇ شىانېن مەزىنكرنا وان بۇ تىشتان گەلەك ژ ئاۋىنەيىن دى ب چەند جارەكان باشتىبوو.

لىقەنھۆك كەسەكى بېھنفرەھ و خۇراگر و بىرتىزبوو و ب ھويراتى تىببىنيا تىشتان دكر، ب فان ئاۋىنەيىن ۋى دروستكرىن شيا تەماشەى گەلەك تىشتىن بچووك و ھوپر بىكەت ۋەك دافىن پىرچا مروقى و چىكىن خوينى و چىكىن ئافى و مىشومور و شانەيىن پىستى

لهشی مرقۇى و ھەستىكان، وى تىببىنى يىن خۇ ل سەر قان تىستان ب ھویری د نقيسان، ھەرديسان ئەو تىتى وى ل بن مايكرۇسكوپى د دىتى وینە دكر.

ھەر ژ سال 1673 وىقە لىقەنھۆكى تىببىنى و وینەيپن وان تىتىن وى د دانايىنە بن مايكرۇسكوپى ژبو كۆمەل شاهانە ل ئىنگلتەرا فرىدكرن كو ل وى سەردەمى كۆمەلەكا زانستى يا نافداربوو ل جىھانى ھەمىي، سەردەراى ھندى كو ئەو نەچوبوو زانكۆيى و ژبلى زمانى ھۆلەندى چ زمانىن دىژى نەدزانىن لى ھاتە ھەلبىزارتن وەك ئىك ژ ئەندامىن قى كۆمەل ل سال 1680، ھەرديسان بۇ ئىك ژ ئەندامىن پەيامنىران ل ئەكادىمىا زانستى ل پارىسى.

لىقەنھۆكى د ژيانا خۇدا دوو جارن ژيانا ھەقزىنىي پىكئىنا و شەش زاروك ھەبوون. ساخلەمىا وى گەلەك يا باش بوو و تووشى چ نەخۇشيان نەبوو و ھەتا بەرى بمرىت ب چەند دەمژمىرەكان ژى ب ساخلەمىەكا باش و لەشەكى چالاک كاردكر، ل سەردەمى وى گەلەك ژ زانا و سىياسەتمەدار و ئەدىبان سەردەدانا وى ل مال دكر وەك قەيسەرى رۇسى بۇترسى مەزن و شاھا ئىنگلتەرا، دژى 70 سالىي دا ھەر ل وى باژىرى وەغەر كر يى ل ژدايكبووى.

لىقەنھۆك ئىكەم كەس بوو پىكھاتنا سپىرمان<sup>(1)</sup> دياركرى، ھەرديسان ئىكەم كەس بوو تەپكىن سۆر يىن خوینی وەسفكرىن، ھەرديسان دژى تيورا ژدايكبوونا ژدەقخۇ<sup>(2)</sup> راوەستيا و چەندىن بەلگەيىن زانستى ژبو قى چەندى دياركرن، ديسان وى دياركر كو كىچ ژى ب ھەما رىك زىدەدبن يىن كو مىشومورىپ ب پەر وەكى مىش و پىشى و پەلاتىنكان پى زىدەدبن.

لى مەنزىرە كارى وى يى زانستى ئەو بوو دەمى ل سال 1674 تىببىنى يىن خۇ ل سەر مىكرۇبان بەلاقكرىن كو دەيتە ھەژمارتن مەنزىرە داھىنان د ديروكا مرقۇايەتتى دا،

(1) سپىرمان يانژى تووشى زەلامى، دئاف ھەر چىكەكا ئاھا زەلامى دا ب مليونەھا سپىرمان ھەنە و پشتى كىريارا سىكىسى ئىك ژ قان سپىرمان ب تىنى دىنىت ھىكا ژنكى ب پىتتىنىت و كو ژ ئەنجامى قى ئىكگرتنى زاروك ژى پەيدادىت.

(2) تيورا پەيدابوونا ژدەقخۇ دىبژىت كو ھەر زىندەوەرەك ژ جنەبى و ژ دەقخۇ دروست دىت، لى لىقەنھۆكى دياكر كو ھەر زىندەوەرەك ژ دەيكوبابىن خۇ پەيدادىت نەك ژ دەقخۇ.

ئەۋزى پىشتى كۈچكە ئاڧى ب تىڭ لىقەنھۆك ژ كەسەكى سادە كرىيە مەزىن تىن زانا د  
دىروكى دا.

ھەرچەندە ۋى ب دروستاھى نەدزانى كا ئەقە چىيە ۋى ئاشكەراكرى لى دگەل ھندى  
ژى قى ئاشكەراكرى ۋى گرنگىيەكا ھەرە مەزىن د دىروكا مرقاھىيەتى دا ھەبوو، ژبەركو  
لىقەنھۆك ئىكەم كەس بوو ب چاڧىڭ خۇ ژيانەكا دى ل سەر رۇيى عەردى دىتى و  
ئاشكەراكرى ئەۋزى ھەبوونا جىھانا زىندەۋەرىڭ گەلەك ھویر و بچووكە كو ب چاڧ ناھىيە  
دىتن. ئەق زىندەۋرە ل ھەمى جەيىنە دەۋرۋەرى مە دژىن ۋەك ناڧ ئاڧى و ھەۋاى و سەر  
ئاخى و ھەتا دناڧ لەشېن مەدا.

ل دويڧدا ئەۋ شيا گەلەك جورېڭ بەكتىيا ئاشكەرا بكتە و ل دويڧ قەبارى وان ب  
ڧاڧىرىت، لى ل ۋى سەردەمى خەلكى گەلەك گرنگىيا ڧان زىندەۋەرىڭ بچووك نەدزانى ھەتا  
زانايى ڧرەنسى لويىس پاستۇر ھاتى ئانكو پىشتى مرنا ۋى ب 100 سالان و پىشتى ھىنگى  
زانستى مىكرۇبان ما نقتى ھەتا چەرخى نۇزدى ئەۋزى پىشتى كو گەلەك جورېڭ  
پىشكەفتى يېڭ مايكرۇسكوپان ھاتىنە دروستكرن.

ئەم دىشېن بېژىن ھەكە لىقەنھۆكى ئەق مىكرۇبە ئاشكەرا نەكرىان رەنگە ئەق  
چەندە ببا ئەگەر لى گىروبوونا پىشكەفتى زانستى خواندنا مىكرۇبان يى دىيژنى  
مايكروبايولوزى، لى گەنگەشە ل سەر ھندى ناھىيە كرن كو ئاشكەراكرى ڧان مىكرۇبان  
بوۋىيە ئەگەر زانستى سەردەم پتر پىڭگافان بەرەڧ تىگەھشتىن باشتر دەربارەى چەۋانیا  
پەيداۋونا ژيانى و مرنى ل دەق مرقى ب ھافىژن و باشتر د قى چەندى بگەھن.

گەلەك كەس ھوسا ھەزردكەن كو ئاشكەراكرى مىكرۇبان ژ نىشكەكىڧەبوو، ھەلبەت  
ئەق چەندەژى بى بەختىيەكە ل قى زانايى دەھىتەكرن چونكى ئاشكەراكرى ۋى ژبۇ  
مىكرۇبان ژ ئەنجامى پىشكەفتى ناۋىنە و مايكرۇسكوپان ھاتىيە، زىدەبارى ھویربىنىيا ۋى د  
تەماشەكرى تىشتىڭ بچووك دا و تىببىنىكرى ۋى ژبۇ ڧان تىشتان و بېھن ڧرەھىيا ۋى يا زىدە  
ژبۇ دويڧچوونا ڧان تىشتان، ئانكو نەكو ب بەختى يان ژى ژ نىشكەكىڧە ۋى ئەق چەندە  
ئاشكەرا كرىيە.

ھەردىسان ئەم دىشېن بېژىن كو ئاشكەراكرى مىكرۇبان ئىك بوو ژ وان تىشتىڭ  
بەرچاڧ و گرنگ يېڭ مرقەكى ب تىڭ ئاشكەرا كرىن ئانكو كەسى پشكدارى دگەل نەكرىبوو

يان ھاريكارييا وي نەگربوو، چونكى ليشەنھۆكى ژ نەچارى و ھەژاريا خو بزاڤ كر بو خو  
مايكرۇسكوپەكا سادە دروست بكەت و ڤەكۆليناڤ ل سەر ئەنجامبەدەت، ژبەر ڤى چەندى مە  
نافى وي كرىه دگەل لیستا كەسین كاریگەر د دیروكى دا.

## 37. ویلیەم مۆرتۆن William T. G. Morton

(1819ز – 1868ز)

### ویلیەم مۆرتۆن

#### ئەو نوژدارى مړۇڤ ئىشانا ددانى قورتال كرىن

دبیت نافی قى كەسى بۇ گەلەك ژ مە یى نوو بیت و بەرى نوکە مە گوھ لى  
نەبیت، لى ئەو كارتىكرنا قى نوژدارى ل پشت خو ھىلاى ژ كارتىكرنا گەلەك كەسىن دى  
يىن زانا و بەرنىاس مەزىتربوويە، ژبەركو ئەو ئىكەم كەس بوو بەنچ د نشتەگەرياندا  
بكاريىناى كو بەرى ھىنگى ئەنجامدانا نشتەگەريان كاردەكى گەلەك نەخووش و ب ئىشان بوو.

رەنگە كىم جار د ديروكى تىشتەكى ھوسا پرويدابيت كو داھىيانەكا زانستى يا نوو  
بىتە ئەگەرى پەيدا بوونا چەندىن گوھورىينى مەزن و ژيانا گەلەك مړۇقان ژ مرنى  
قۇرتال كرىيت، ھەروەكى كا چەوا دەمى بەنچ ھاتىە ب كاريىنان ل دەمى نشتەگەريان،  
ژبەركو تىشتەكى گەلەك ب مەترسى و پرى ئىشان بوو دەمى كەسەك پىدقى ئەنجامدانا  
نشتەگەريەكى ببا، چونكى ل دەمى ئەنجامدانا نشتەگەريى دا چاڧىن وى د فەكرى بن و  
ئاگەھ ژ خو ھەبىت و نوژدار ل پىشچاڧ ىن وى دا زكى وى فەكەن و ھەستىكىن وى ئىنتە  
دەرى و كارى خو ئەنجامدەن.

ھەلبەت كەسى نەساخ ئەف تىشتە ھەمى ب چاڧىن خو دديتن و ھەست ب وى ئىشانا  
مەزن دكر و دەنگى گرى و ھەوارىن گەلەك بلند دبوو، لى خووشبەختانە داھىيانا بەنجى ئەف  
نەخوشىە ھەمى ب دوماھى ئىنان لەورا كەسى ئەف داھىيانە كرى ژ ھەزى سوپاسى و  
رېزگرتنەكا مەزنە.

ويلیەم مۆرتۆن ل رۇژا 9 تەباخا سال 1819 ل باژىرى شارلتۆن ل ویلايەتا  
ماساچوستس يا ئەمريكى ژ دايكبوويە، بابى وى جوتيار بوو لى ھاريكاريا كورى خو كر كو  
بجىتە زانىنگەھى بخوينيت، مۆرتۆن ل زانىنگەھا بالتيمۆرى ل پشكا نشتەگەريا ددانان ھاتە  
وەرگرتن.

ل سال 1842 پشتى زانينگهھ ب دوماھى ئىناى دگەل نۆزدارەكى دى يى ددانان ب نافي "ھۆراس ويل" كاركر، قى نۆزدارى ژى گەلەك گرنگى ددا ب كارئىنانا بەنجى د نشتەگەريان دا، لى كارى وى چ كارتىكرن و پەيوەندى ب داھىنانا مۆرتۆنى قە نەبوو.

قى نۆزدارى گازا ئوكسىدا نيتروژى<sup>(1)</sup> ژبو بەنجكرنا ددانان ب كاردئىنا و شيا سەرگەفتى تىدا بينيت، لى ژ بەختەشيا وى دەمى قىايى قى گازى ل پىشچاق پىن كومهكا دى يا نۆزداران د نشتەگەريەكى دا ب كاربينيت، قى گازى چ كارتىكرن ل كەسى نەساخ نەكر لەورا داھىنانا وى نەشيا جھى خۇ بگريت و كەسى دانپىدان پىنەكر.

دەمى مۆرتۆنى ددانى نەساخەكى ئىنابا دەر، پىدقى بوو ل دەستپىكى رھا ددانى قەتاندبا و پاشى ددانى كرمى ئىنابا دەر، ئەقى چەندى ژى ئىشانەكا گەلەك مەزن پەيداكى و كەسى خۇ لېر نەدگرت، ھەتا گازا كەنىي ژى نەدشيا ئىشانى قى نشتەگەريى كىم بكت، مۆرتۆن نەچاربوو ھزرا خو د تىستەكى نوو دا بكت ژ پىخەمەت كىمكرنا ئىشانى ئەوژى ب كارئىنانا كەرەستى ئيسەر بوو.

بەرى سەردەمى مۆتونى ب 300 سالان، نۆزدارى سويسرى پارسيلىسى كەرەستى ئيسەرى ئاشكەرا كرىبوو و گەلەك نۆزداران دزانى كو قى كەرەستەى كارتىكرنەكا مەزن ل سەر بەنجكرنى يا ھەى لى كەسى ھىشتا د نشتەگەرياندا ب كارنەئىنابوو، بەلكو مۆرتۆن ئىكەم كەس بوو ئەق كەرەستە ژبو بەنجكرنا سەيى خۇ ب كارئىنايى دەمى قىايى نشتەگەريەكى بۇ ئەنجام بەدت

ل رىكەفتى 31 چرىا دووى ل سال 1846 دەليقە ژبو مۆرتۆنى پەيدابوو قى كەرەستەى ژبو بەنجكرنا ددانى كەسەكى نەساخ ب كاربينيت، ئەوژى پشتى كو كەسەك ھاتىە دەق وى و گازندە ژ ئىشانى ددانەكى خۇ يى كرمى دكرن و يى ئامادەبوو خۇ لېر ھەر نەخۇشەكى بگريت ژپىخەمەت ھندى بەس ئەو ژ ئىشانى ددانى خۇ قورتال بيت، مۆرتۆنى ددانى وى يى كرمى ب كەرەستى ئيسەرى بەنجكر و پشتى ب دوماھى ھاتنا نشتەگەريى نەخۇشى گوتە مۆرتۆنى كو وى ھەست ب ئىشانى نەدكر ل دەمى نشتەگەريى.

(1) ئەق گازە دەيتە نياس ب گازا كەنىي Laughing Gas ژىمركو دەمى مرۇق قى گازى ھەلدكىشيت دېتە ئەكەر مرۇق دەست ب كەنىي بكت و كونترۇلا خۇ ژدەست بەدت

پشتى ھىنگى مۇرتۇنى گەلەك نىشتەگەريپ دى ل پېشچاڧ ڤن نوژداران ئەنجامدان كو تېدا كەرەستى ئەسېرى ژبو بەنجكرنى ب كاردئينا، ئەف داھيئانە ھەر زوى لناف نافەندېن زانستى و پۇژنامەيپن وى سەردەمى بەلاقبوو و ئىدى گەلەك نوژداران زى ئەف كەرەستە د نىشتەگەريپن خو دا بكارئينا، لى كەسى ئاماژە ب نافى مۇرتۇنى و پۇلى وى يى گرنگ نەكر و ئەو خەلات نەكر، لەوپا مۇرتۇن تووشى بى ئومىدىيەكا مەزن و ھەتا ل سال 1868 د زىي 49 سالىي دا ب ھەژارى و دەستكورتى وەغەركر.

ھەتا سەردەمى ئەفروكەزى چ گەنگەشە ل سەر گرنگيا بەنجكرنى د نىشتەگەرياندا نين، لى پرسىار ئەو: ئەرى ھەتا چ رادە كەرەستى ئەسېرى پۇل د گرنگيا بەنجكرنى دا ھەبوويه، زىدەبارى پۇلى نوژدار مۇرتۇنى د ئاشكەراكرنا گرنگيا فى كەرەستەى و ب كارئينا وى د نىشتەگەرياندا؟

تشتى گومان تېدا نەيى ئەو كو ئەو نىشتەگەريا مۇتونى ل سال 1846 ئەنجامدايى كو تېدا ژبو ئىكەم جار كەرەستى ئەسېرى وەك بەنج ب كارئيناىى بۇ ئەگەرى گوھۇرپنا ئاراستى زانستى پزىشكى و نىشتەگەريپان و پشتى ھىنگى زانا شيان كونترۇلى ل سەر ئىشانى بكەن، لى كەسى ژبەر فى فى كارى ئەو خەلات نەكر و ھەتا ل سەر گورى وىزى چ ئاماژەكرن بۇ داھيئانا وى نەھاتينە كرن.



### 38. گوليلمو ماركونى Guglielmo Marconi

(1874-1937ز.)

#### ماركونى

#### ئەمۇ زانايى ئىكەم ئامىرى پادىيوى دروستىرى

داھىنەرى پادىيوى گوليلمو ماركونى ل سالّا 1874 زايىنى ل باژىرى پۇلۇنيا ل  
وولاتى ئىتالىا ژ خىزانەكا دەولەمەند ژدايكىبويە، ماركونى خاوندنا خۇ ل مال وەرگىتە  
ژبەركو مالىباتا وى ماموستايىن تايبەت بۇ دىنانە مال، دەمى ژىي گەھشتىە 20 سالىي  
دەست ب خاوندنا قەكۇلىن و تاقىكرنن زانا "ھنىرى ھرجس" كر يىن كو بەرى وى ب  
چەندىن سالان ئەنجامداين، تاقىكرنن فى زاناي دياركربوو ھندەك پىلن كاروموگناتىسى  
يىن نەبىنراو يىن ھەين و ئەق پىلە دناق ھەواى دا بلەزاتيا رۇناھيا رۇژى د لقلن.

ماركونى بزافا ھندى كر كا چەوا دى شىت فان پىلان ب كارىنىت ژ پىخەمەت  
ھنارتنا ھىمايىن دەنگى بۇ جھىن دوور بىي كو پىدقى ب ھەبوونا گەھىنەدركى يان وائىران  
بىت. ئەق چەندەژى دى بىتە ئەگەر كرىارا پەيوەندىكرنى ب سانبەھىتر بىت ژ ئامىرى  
تەلەگرافى ئەوى ئەدىسونى داھىناى.

ھەردىسان ب رىكا فان پىلان دىياندايە نامەيىن دەنگى ژبۇ پاپۇرىن دناق  
دەرياياندا بھىنە ھنارتن، ل سالّا 1895 و پىشتى سالەكا تەمام ژ كاركرنەكا بەردەوام  
ماركونى شيا ئامىرەكى تايبەت ژبۇ خۇ دروست بکەت. ل سالّا 1896 چوو وولاتى ئىنگلتەرا  
و ل وىرى ئەق ئامىرە بەرچاقتىر وب ناقتى خۇ توماركر و ھەر زوى كومپانىيەك دامەزراند.

ل سالّا 1898 ھندەك پىل ب فى ئامىرە ھنارتن و ناقتى وان كرە "ماركونى  
گرام" و پىشتى سى سالان شيا نامەيىن وايەرلىس ئانكو بىي بكارئىنانا وایرەكى فرىكەت. ل  
دويقتا ماركونى يى بەردوام بوو ل سەر پىشخستنا ئامىرى خۇ.

ل سال 1901 شيا نامه يېن وايه رليسي بهر هڅه زهريپا يا نه تله سي ب هنيريت، گرنگيا هره مه زن يا في ناميره ي ل سال 1909 دياربوو دهمي پاپورا "ربليك" نقومبووي ژبه ركو ب هاريكاريا نامه يېن وايه رليسي يېن في ناميره ي شيان هژماره كا مه زن ژ ريفينگين في پاپوري قورتال بكنه. هر ل وي سالي ماركوني هاته خه لاتكرن ب خه لاتي نوبل ژبه ر في داهينانا وي يا مه زن. ل سال 1910 ماركوني شيا نامه يېن وايه رليسي بو جهين گه لك دوورتر ب هنيريت نه وزي پستي شيايي نامه يان دناقبه را ئيرله ندا و نه رهنه تيني ب گوهوريت نانكو نامه ب دووراتيا پتر ژ 1000 ميلان هنارتن.

ماركوني د وي هيقي دا بوو بشيت دهنگي خو ب شيوه به كي راسته خو بو جهين گه لك دوور ب هنيريت لي نهو نه شيا في چهندي بكت هه تا سال 1915، ل دويقدا ل سال 1920 ژ نوو بو نيكه م جار ده زگه هين راديو يي ل جيهاني په يدا بوون. ل سالي دوماهي يي يي ژي خو ماركوني شيا هنده ك پيلين كورت و هنده ك پيلين دي يي گه لك كورت ب كاريانيت، ماركوني ل سال 1937 ل بازي ري روم و دهر كر.

ماركوني وهك داهينه ري راديو يي نافدار بوو، هر چه نده وي ناميري تيله فزيوني دروستنه كر، لي ژبه ركو هزا دروستكرنا تيله فزيوني زي ب ته مامي پشت به ستن ديكته سهر ناميري راديو يي نه وزي پستي هنده ك تشين ساده ل سهر هاتينه زيده كن له ورا نه م دشين بيژين ناميري راديو يي بوويه نه گه ري په يدا بوونا تيله فزيوني زي.

گومان تيډا نينه ل سهرده مي نه فروكه دا ناميري راديو يي گرنگيه كا مه زن هه يه ديواري گه هاندني دا ژبه ركو راديو بوويه نامرازه كي سهره كي ژبو گه هاندنا دهنكو باس و خزمه تين پوليسي و فكهولينين زانستي و چهندين بواري دي يي گرنگ، هر چه نده ناميري ته له گرافي به ري راديو يي ب چهره ك و نيغان هاتبوو داهينان لي ب چ رهنگان نه شيت جهي راديو يي بگريت ژبه ركو ب سانه ي نه م دشين ناميري راديو يي دنا ف پاپور و ترومبيل و فروكه و گه مي ين نه سماني دا بدانين هه تا وي راده ل سهرده مي نه فروكه دنا ف ناميري تيله فوني هه لگر دا ناميري راديو يي ب سانه ي دنا فدا كاردكه ت ژبه ر في چهندي مه ناقي ماركوني دنايه به ري ناقي داهينه ري تيله فوني گراهام بيلي.

لي ژبه ركو ناميري راديو و تيله فزيوني دهربريني ژ كارئينانه كا پراكتيكي يا تيوريي فارادي و ماكسويلي دكن له ورا مه ناقي فان هه ردوو زانايان دنايه به ري يي ماركوني.

ههڙی گوتنیّ یه گهلهك كه سین سیاستمه دار ل جیهانی هه مان کاریگه ری ل سهر  
مروّقایه تیّ کریه یا مارکونی کری له ورا ریزبه ندا نافین وان دقّ لیستی نیژیکی ئیکه.

### 39. ئەدۆلف ھیتلەر Adolf Hitler

(1889ز. - 1945ز.)

#### ئەدۆلف ھیتلەر

ئەو كەسى ئىكەم چېرىسكا شەرى جىھانى يى دووى ھەلكرى

دقیق ئەم دانپیدانى ب ھندى بکەین کو ب لیبورینەکا مەزنقە مە نافى ھیتلەرى کریه دگەل لیستا کاریگەرترین مروۇف د دیروکى ژبەرکو وی کاریگەرکەکا خراب ل سەر مروۇفایەتیی بجھ ھیلايه، من لېەر نەبوو رېزى ل کەسەکی بگرم یى بوویە ئەگەرى کوشتنا پتر ژ 35 ملیون مروۇفان ل سەر رۆیى عەردى، لى نابیت ئەم ژبیربکەین کو کاریگەرکەکا فی مروۇفی ل سەر ھژمارەکا مەزن یا مروۇفان تا ئەفروکەزى یا بەدەوامە لەورا ئەم نەچاربووین نافى وی زى بدانیە دگەل فی لیستى.

ئەدۆلف ھیتلەر ل سالاً 1889 زاینی ل باژیرى "برادناو" ل وەلاتى نەمسا ژ دایکبوویە، ل دەستپىکا ژيانا وی گەنجەکی ھونەر مەندى شیوہکاری یى سەرکەفتى نەبوو، ھەردىسان کەسەکی نیشتىمانپەرورەى ئەلمانى یى تۆندەرەو بوو، ل شەرى جىھانى یى ئىکى وەك سەرباز دناف لەشکەرئ ئەلمانى دا کارکر و بریندار بوو لى ل دویقدا ب دوو مەدالیين رېزگرتنى ژبەر چافنەتړسيا وی د شەرى دا ھاتە خەلاتکر.

لى شکەستنا ئەلمانیا د فی شەرى دا بوو ئەگەر ئەو گەلەك تۆرەبیت و کەربین وی گەلەك ژ خەلکى ئەلمانیا و گەلین دى یین ئەورۇپى قەبن، ل سالاً 1919 چوو دناف رېزین پارتا یەمینی یا تۆندەرەو ل باژیرى میونیخ و ھەر زوى فی پارتى نافى خو گوھارت و کرە پارتا کارکەرین ئەلمانى یا نیشتمانی یا سوسیالیست و کورتیا وى دھیتە نیاسین ب پارتا "نازی" و پشتى دوو سالتین ل دویقدا ھیتلەر بوو سەرکردى فی پارتى کو دگوتنى فوھور.

ب سەرکیشیا ھیتلەرى ئیدى پارتا نازی ھیدى ھیدى ب ھیزکەفت، ل چریا دووى یا سالاً 1923 بزافکر ب کودەتایەکا لەشکەرى دژى حکومەتا وی سەردەمى یا ئەلمانى رابیت

کو نهف هاته نافکر ب "کوده تیا گازینوا میوینخ"، ل فئ بزافا وان سهرنه گرت و هیتلهر هاته گرتن و ب تاوانا خیانه تی هاته زیندان کرن، ل پستی کیمر ژ ساله کی هاته نازاد کرن.

ل سال 1828 پارتا نازی یا بچووک بوو، ل قهیرانا جیهانی وهل نه لمانیا کر کو کاودانین ههمی پارتین دی یین سیاسی بهرهف نه باشی قه بجیت، ل دگهل هندئ ژ پارتا نازی ههر د گه شه کرنی دا هه بوو، ل کانونا دوئ یا سال 1933 نانکو د ژیی 44 سالی دا هیتلهر شیا ببیته شیره تکاری نه لمانیا.

پستی بوویه شیره تکار نییدی نیشانین دکتاتوریی ل دهف هیتلهری دیاربوون و بزافکر کونترولی ل سهر ههمی نامرازین نه یینین دهوله تی بکته و ههر زوی گه هشته وی تشتی وی فیایی، وی گرنگی ب چ دادگه هان نه ددا و ههر که سی خو نه رازی کربا ژ ریکا خو ددا پاش یانژی دکوشت، بهری ده ستی کرنا شهری جیهانی یی دووی هیتلهر شیا ره زامه ندیا گهل نه لمانی ب ده ستخو فیه بینیت ژ بهرکو هه ژاری و بیکاری نه هیلا و گه شه کر نه کا نابوری یا بهیز ل وهلاتی په یدابوو.

هیتلهری چریسکا نیکی یا شهری جیهانی یی دووی هه لکر، ل ده ستی کی چهن دین سهر که فتنین ههریمی بیی شهر کرن تومار کرن. ل وی سهر ده می ههر دوو وهلاتین فرهنسا و بریتانیا نه شیان مایی خو د هیتلهری بکه ن و دژی وی ب راوهستن ژ بهرکو توووشی قهیرانه کا دارایی یا مهزن بیوون، له ورا هیتلهری په یمانا "فورسای" هه لوه شانند و له شکه ره کی مهزن دروستکر و ده فها "راین" ل سال 1936 داگیرکر، ههر دیسان ل سال 1938 نه مسا ئینا ب سهر وهلاتی نه لمانیا فیه، ههر دفی سالی دا ههر دوو وهلاتین فرهنسا و بریتانیا رازی بوون ده فها "سودیت" کو به شه ک بوو ژ ناخا وهلاتی چیکوسلواکیا بهیته ب سهر وهلاتی نه لمانیا فیه.

پستی هینگئ نهف ههر دوو وهلاته نه چاربوون ب ههر بهایه کی هه بیت په یمانه کا ناشتی دگهل نه لمانیا ئیمزا بکه ن، له ورا په یمانا میونخ یا بنافودنگ هاته ئیمزاکرن کو تیدا عهردی مای ژ ناخا چیکوسلواکیا هاته ب سهر وهلاتی نه لمانیا فیه.

ژ بهرکو هیتلهر که سه کی زیره ک و چه له نگ بوو له ورا ههر گاغا داخوازیین وی نه هاتبانه بجهینان وی گه فین شهری دکر و ژ بهر فئ چهن دی ژی گه له ک وهلاتین روظنافی ل بهر داخوازیین وی دهاتن، ل ههر دوو وهلاتین فرهنسا و بریتانیا ب هیچ رهنگه کی

رازینەبوون وەلاتی پۆلەندا بدەست ھیتلەریشە بەردەن کو خۆ بەرھەقدەر بچیت داگیربکەت، لەوێ ھیتلەری پەیمانەک دگەل ستالینی رۆسی گریدا کو پۆلەندا دناقبەرا خۆدا دابەش بکەن.

پشتی نەھ رۆژان ژ فی پەیمانی ھیتلەری ھیزین خۆ برنە سەر سنوری پۆلەندا و پستی 16 رۆژان رۆسیا زی ھیزین خۆ فریکرنە سەر سنوری پۆلەندا، ھەرچەندە فرەنسا و بریتانیا شەر دژی ھیتلەری راگەھاند لی دەم ب سەر قەچووو و وەلاتی پۆلەندا ب تەمامی کەفتوو. ل دویقدا ھیتلەری شەرەکی دی مەزن ل سال 1940 دژی دانیمارک و نەرویج ئەنجامدا و ھیزین وان شکاندن.

ل ھەیفە گولانا ھەمان سال شیا دەستی خۆ بدانی تە سەر ھۆلەندا و بەلجیکا و لوکسمبورگ و ل ھەیفە تیرمەھی زی وەلاتی فرەنسا داگیرکر. لی پستی ھینگی وەلاتی بریتانیا شیا خۆ لێر گەلەک ھیرشین ئەسمانی یین ئەلمانی بگریت، ئەف ھیرشین دژوار ھاتنە ناڤکرن ب "شەری بریتانیا" و دقان ھیرشاندا ھیتلەری نەشیا سەرکەفتنی تومار بکەت.

ل نیسانا 1941 لەشکەری ھیتلەری ھیرش کرە سەر وەلاتین یونان و یوگوسلافا و ل تیرمەھا ھەمان سال پەیمانە خۆ دگەل رۆسیا بەری ھەلۆەشاندا و ھیرش کرەسەر، ھەرچەندە لەشکەری وی شیا رۆبەرەکی مەزن ژ عەردی رۆسیا داگیربکەت لی ھەتا بەری ھاتنا وەرزی زفستانی و بارینا بەفری ھیزین وی نەشیان کونترۆلی ل سەر لەشکەری رۆسی بکەن.

ھەرچەندە ل وی دەمی ھیتلەری شەر دژی وەلاتین رۆسیا و بریتانیا پیکشە دکر، لی دە ھەمان دەمدا وی شەر دژی ویلایەتین ئیکگرتی یین ئەمریکا راگەھاند ئانکو پستی چەند رۆژمکان ل سەر ھیرشین لەشکەری ئەسمانی یی یابانی ژبو سەر گەشتی ئەمریکی ل بەندەری "بیرل ھاربور". ل نافەراستا سال 1942 ئەلمانی شیا دەستی خۆ بدانیە سەر نیفەکا کیشوهری ئەوروپا کو بەری ھینگی چ وەلاتان نەشیابوو فی چەندی بکەن، ھەردیسان شیاوو گەلەک دەقەرین باکووری کیشوهری ئەفریقا داگیربکەت.

لی خالا وەرگەریانی د شەری جیھانی یی دووی دا ل نیفا دووی ژ سال 1942 دەستپیکر دەمی ئەلمانی د دوو شەراند ل مسری و رۆسیا تووشی شکەستنی بووی، ل

دویشدا هیډی هیډی هیډی له شکرې ئه لمانی لاوزبوون، هه رچه نده یا پوهن و ناشکه رابوو کو ولاتئ ئه لمانیا ل سهر لیقا کهفتنئ بوو لئ هیتلهری قهت خو ب دهستفه بهرنه دا، سهره پای شکه ستنئ مهن و زیانئ له شکرې و کهرستی یئ مهن لئ ئه لمانیا شیا ژبو ماوئ دوو سائین دیز ل سهر شهرې یا بهرده وام بیت.

ل دوماهی ل 30 نیسانا 1945 هیتلهری خو کوشت و پستی هینگ ب حه فیه کی ولاتئ ئه لمانیا کهفت.

ل سهرده می دهسته لاتا هیتلهری، ئه لمانیا رابوو ب ژنافرنا ره گه زئ مرو فایه تی کو چ وده کهفه وکی وئ د دیروکی دا نه بوون، هیتلهر گه له ک یئ توند ره بوو ژبو ره گه زئ "ناری" و دزی جوهیان بوو، نارمانجا وی سهرکی نه و بوو هه می جوهیئ ل دونیای بکوژیت. ل سهرده می وی ئه لمانیا چه ندین سهر بازگه هیئ کوشتنا جوهیان فه کربوون، ل فان سهر بازگه هان چه ندین ژورئ مهن هه بوون و جوهی ب کوم دکر نه تیقه و ب گازین ژهرای د کوشتن، د وان سائین کیما وی نیزیکی شهش ملیون جوهیان کوشتن.

ل سهرده می وی جوهی ب تنئ نه بوونه نارمانجا وی، به لکو وی هژماره کا مهن یا سهر کرده و خه لکی دی یئ بیگونه هه هاتنه کوشتن، هه لبهت هیتلهری ئه قه چه نده د ماوئ شهرې دا نه نجام نه دا به لکو کوشتارگه هیئ وی ب شیوهیه کی هیمن و ل سهر خو کاردر کو ب شیوهیه کی ته مام د سهر به خو بوون و په یوهندی ب له شکه ریفه نه بوو، پتریا که له خین کوشتیان د پیشه سازیا دروستکرنا سابینئ دا دهاتنه ب کارئینان، هه تا ل وی ده می ئه لمانیا تووشی کی مبوونا ژیده رین سووته مه نیئ زی بووی لئ ترؤمبیلئ فه گوهاستنا که لخن مریان ب شیوهیه کی ریکوپیک کاری خو دکر.

ژبه ر چه ندین نه گهران، نافوده نگیا هیتلهری هه تا ده مه کی دریز دی مینیت:

ئیک: هیتلهر دهیته نیاسین ب درنده ترین مرو ف د دیروکی دا، هه که هه ردوو ئیمپراتور "نیرؤن" و "کالیگولا" هه تا بهری چه رخی بیستی زی درنده ترین مرو ف بن د دیروکی دا، لئ هه که نه م وان دگه ل هیتلهری هه قبه ر بکهین دی بینین کو کارئ وان ل بیس یئ هیتلهری فی وکی چکه کا ئافئ بوون ژ ده ریایی.

دوو: نافى ھىتلهرى د ديروكى دا ھاتيه توماركرن وەك ئىكەم كەسى چرىسكا  
شەپى جىھانى يى دووى ھەلكرى كو مەزىنترىن شەپبوو د ديروكى دا ھاتيه توماركرن و  
بوويه ئەگەر پىكى ل ھەلكرنا چەندىن شەپىن دى فەكەت.

سى: نافودەنگيا ھىتلهرى دى ژبەر چىرۇكا ژيانا وى يا سەير و پىر نەپىنى ھەر  
مىنىت ژبەرگو ئەو بۇ خۇ كەسەكى نەمساوى بوو نەك ئەلمانى، بەرى ھىنگى چ سەربورىن  
سىياسى و پارە و پەيوەندى نەبوون لى د ماوى كىمتر ژ 14 سالاندا شيا ببىتە سەركردى  
مەزىنترىن ھىزا لەشكەرى ل سەر وىي عەردى، ھەردىسان شىانىن وى يىن گوتارىبىژى  
گەلەك د مەزن بوون و ھەر زوى شيا كونترۆلى ل سەر خەلكى بكەت و ب خۇفە گرېدمەت  
لەورا ژى دەيتە نىاسىن باشتىن گوتارىبىژ د ديروكى دا.



#### 40. ئەفلاتون Plato

(427ب.ز.-370ب.ز.)

#### ئەفلاتون

ئەو فەيلەسوفى پەتر 23 چەر خان كارىگەرى ل سەر شارستانىا رۇژئاقايى كرى

ئەفلاتون ئەو فەيلەسوفى گرىگى بوو يى كو دەستپىكا فەلسەفا سىياسى ل رۇژئاقايى ل سەر ھىروبوپىن ۋى ھاتىيەدانان زىدەبارى دەستپىكا ھىزا رەۋىشى و خوداۋەندى. بۇ پەتر 2300 سالان ھىروبوپىن ۋى فەيلەسوفى ل سەرانسەرى جىھانى ھاتىنە خۇاندن لەۋرا دەيتە ھەژمارتن مەزىنترىن ھىرومەندى رۇژئاقايى.

ئەفلاتون ل سال 427 بەرى زايىنى ل باژىرى ئەسىنا ژدايكبوۋىيە. ھەر ژ بچوۋكاتىا خۇ فەيلەسوفى مەزن سوكرات نىاسى و بوۋنە ھەفالىن ئىك، ل سال 399 بەرى زايىنى سوكرات د ژىي 70 سالىي ژلايى دەستەھلاتدارىن ۋى سەردەمىقە ب تاۋانا سەردابىرنا مىشكى گەنجان ھاتە سىدارەدان، ۋى چەندى كارتىكرنەكا مەزن ل سەر ئەفلاتونى كر ژبەركو ب دىتە ۋى سىدارەدان سوكراتى ئانكو سىدارەدان دىموكراتىيى بوو.

پىشتى ھىنگى ئەفلاتونى باژىرى ئەسىنا بچە ھىلا و بۇ ماۋى پەتر 12 سالان ژيانا خۇ ل دەرۋە ۋەلاتى بوراند، ل سال 387 بەرى زايىنى جارەكا دى زۋى باژىرى ئەسىنا و قوتابخانەيەكا ئەكادىمى قەكر، ۋى ئەكادىمىيى بۇ ماۋى پەتر ۋ نەھ چەر خان كارى خۇ بەردەۋام دكر و ھىمارەكا مەزن يا قوتابيان ل د خۇاند، ژ مەزىنترىن قوتابىيىن ئەفلاتونى، فەيلەسوفى ناقدار ئەپىستو بوو كو دەمى ھاتىيە ۋى ئەكادىمىيى ژىي ۋى 17 سال بوون. ئەفلاتون د ژىي 80 سالىي دا ل سال 347 بەرى زايىنى ۋەغەركر.

د ژيانا خۇدا ئەفلاتونى نىزىكى 34 پەرتوۋكان بەلاقىربوون كو پەترىا وان دەربارە سىياسەت و رەۋىش و سەردەمى ۋ كاروبارىن ئولى و خوداناسىيى بوون، ئىك ۋ گرنگىر پەرتوۋكىن ئەفلاتونى ب ناۋى "كومار" بوو كو تىدا بەھسى جفاكەكى نمونە ۋ دكر يى كو ۋى خەۋن پىقە دىدەتن.

ئەفلاتۇنى ھزر دگر باشترین حكومت ئەو حكومەتنى ل سەر بنەمايەكى  
ئەريستوكراتى دەينە دامەزراندن، ل فیرى مەرەما وی ئەو نەبوو كەسین ئەريستوكراتى  
يانزى ئەو شاهین دەستەلات ب شیومیەكى بۆماویدی بوو ماى دەستەلاتى بگرە دەست،  
بەلكو مەرەما وی ئەريستوكراتىا ھزروبيران بوو ئانكو دەستەلات بکەفیتە د دەستى كەسین  
ژ ھەزى و چەلەنگدا.

ل فیرى نابیت ئەف كەسە ل سەر بنەمايى ھەلبزارتنان يان راپرسیان بەیتە  
دەستنیشانكرن بەلكو ب رپكا ھەلبزارتنەكا پيگگوھۆرك دناقبەرا دەستەلاتداران بخوڤە  
بیت، ئەف كەسین دەينە ھەلبزارتن دى بنە پارپزفانیڤ وەلاتى و دقیت ئەو كەسین دى ژبو  
ناف حكومەتى ل سەر بنەمايى ژيھاتى و زیرەكيا وان بەينە ھەلبزارتن.

ھەرديسان ئەفلاتۇنى ھزردگر دقیت دەلیقەيەكا يەكسان ژبو زەلام و ئافرمەتان  
بەیتەدان د رپقەبرنا كاروبارپڤ وەلاتیدا. ژبو پەيداكرنا دەلیقەيەكا يەكسان ل ھەمبەر  
ھەمى كەسان، ل سەر دەولەتى پیدقیە زاروكان ب خۆدان بكەت، دقیت ئەف زاروكە وانەيڤ  
وەرزشى و شيانیڤ لەشیفە وەرېگرن و نابیت ژ وانەيڤ موزيك و ماتماتيكى بەينە  
بیبەھرەكرن. ل دویشدا دقیت تافیكرن ل سەر فان زاروكان د ھەمى قوناغیڤ گەشەكرنا ژيى  
واندا بەينە ئەنجامدان، قوتابیڤ نەسەرکەفتى دقیت بەينە فەگۆھاستن ژبو خواندنڤ  
ئابورى و قوتابیڤ سەرکەفتى ژى دقیت بەردەوام ژلايى دەولەتیفە بەينە پەرودەكرن و  
زیدەبارى وەرگرتنا وانەيڤ ناسايى دقیت وانەيڤ فەلسەفى ژى بخوين.

بشتى ژيى فان زاروكان دگەھیتە 35 سالیى، دقیت دەولەت جارەكا دى بو ماوى  
15 سالان وان فیری ھونەرى كارگيرى و رپقەبرنا كاروبارپڤ وەلاتى بكەت و ئەو كەسین  
سەرکەفتى ب تنى دى ژ ھەزى ھندى بن ببنە پارپزفانیڤ وەلاتى.

دبیت كارى پارپزفانیڤ وەلاتى ب شيانیڤ ھەمى كەسانقە نەبیت يانزى ھەمى  
كەسان ھەز ل سەر نەبیت ژبەرکو نابیت ئەف پارپزقانه ببنە كەسین دەولەمەند بەلكو  
دقیت كیم پاره و مال ھەبیت، ھەرديسان دقیت مووچەكى كیم ژى بو بەیتە تەرخانكرن و  
نابیت وان ژيانا خو یا تايبەت ھەبیت و ژيانا ھەقزینیى پيکبین بەلكو دقیت ھەمى  
پيگقە بخون و بژين.

ئەگەر ئەق چەندە ھاتە بېھنئان ل وى دەمى كۇمارەكا نۇونەيى يان وەلاتەكى  
نۇونە دى ھىتە دروستكرن.

ئەق پەرتووكە بۇ ماوى پتر 23 سالان ژلايى خەلكىقە دەتە خۇاندن، سەرپراي  
ھەمەجورىا دەستەلاتى ھەر ژ سەردەمى ئەفلاتۇنى و ھەتا سەردەمى ئەفروكە، لى ھەتا  
نوكە چ كەسان ئەق سىاسەتا قى كۇمارا نۇونەيى بېھنەئىنايە ياكۇ ئەفلاتۇنى خەون پىقە  
ددىتن، د ھەما دەمدا ئەق كۇمارا ئەفلاتۇنى نەبوويە بنىياتى دانانا چ سىستەمىن سىياسى ل  
جىھانى.

لى نابىت ئەم وى چەندى قەشىرىن كۇ ھندەك حكومەتىن ئەورۇپى دەپرىنى ژ  
وینەيەكى سادە يى كۇمارا ئەفلاتۇنى دكەن، بۇ نۇونە ھەقچوونەك دناقبەرا كاودانىن دىرا  
كاسولىكى ل چەرخىن ناقەراست ل ئەورۇپا و تەخا پارىژقانىن وەلاتى ل كۇمارا ئەفلاتۇنى  
ھەيە، چونكى دىرا كاسولىكى ژ ھندەك قەشەيان پىكدەھات كۇ وان خۇ ئىكو دوو د  
ھەلبىزارت و ھەمى ل سەر فىربوون و خواندنا فەلسەفى مەزن بوون، ل دەستىكى قان  
كەسان بىي جوداھى دەست ب خۇاندنى كرىبوو پىشتى ھىنگى ژيانا خۇ ھەمى ژبو  
خزمەتكىرنا دىرى تەرخان كرىبوو و ژيانا ھەقزىنىي پىك نەدئىنا.

ژلايەكى دىقە پارتا شىوعى ل ئىكەيا سۇقىيەتا بەرى گەلەگ خالىن ھەقشك دگەل  
پارىژقانىن كۇمارا ئەفلاتۇنى ھەبوون، ھەردىسان لىكچوونەكا مەزن دناقبەرا دانەرىن  
دەستورى ئەمرىكا و دەستەلاتدارىن كۇمارا ئەفلاتۇنى ھەنە ژبەركو ئارمانجا قى دەستورى  
ئەو وە وان بەھرىيان ئاشكەرا بكەت يىن شىانين ب پىقەبىرنا كاروبارىن گەلى ئەمرىكا ھەين.

د قى لىستى دا مە نافى ئەفلاتۇنى دانايە پىشتى نافى قوتابىي وى ئەپىستوى،  
ئەگەرى وى بۇ ھندى دزقپىت كۇ ئەپىستۇ فەيلەسوفەكى خۇدان مىشكەكى زانستى و  
پراكىتكى بوو و ئىك بوو ژ وان زانايىن كارىگەرىەكا مەزن ل سەر ھىزا مۇقاپايەتى كرى،  
لى د ھەمان دەمدا نافى ئەفلاتۇنى بەرى نافى ھندەك ھىزمەندىن دى ھاتىە دانان وەك  
"جۇن لوك" يى ئىنگلىزى و "تۇماس جىفرسون" ئ ئەمرىكى و "فۇلتىر" ئ فەرنسى،  
ئەگەرى قى چەندى بۇ ھندى دزقپىت كۇ ھىزروبىرىن قان فەيلەسوفان ب تنى بۇ ماوى  
نيزىكى دوو ھەتا سى چەرخان كارىگەرى ل سەر ھىزا ئەورۇپى كرىە لى ھىزروبىرىن  
ئەفلاتۇنى بۇ ماوى پتر ژ 23 چەرخان كارىگەرى ل سەر شارستانيا رۇژئاقايى كرىە.

## 41. ئولىفەر كرۆمويل Oliver Cromwell

(1599-1658ز.)

### ئولىفەر كرۆمويل

ئەو سەرکردى ھۆكىم پەرلەمانى ل ئىنگىلتەرا دانائى

ئولىفەر كرۆمويل ئەو سەرکردى سىياسى بوو يى كوشايى ھېزىن پەرلەمانى ل شەرى نافخۇيى ل ئىنگىلتەرا سەربىخىت، دەھىتە ھەژمارتن بەرپرسىارى ئىكى يى كوشايى دېموكراتىا پەرلەمانى بىكەتە شىۋەيەك ژ شىۋەيىن ھۆكىمرانىي ل ئىنگىلتەرا.

كرۆمويل ل ساللا 1599 ل باژىرى "ھىنگتون"ل وەلاتى ئىنگىلتەرا ژدايىكبويە، دەمى گەھىشتىە ژىي گەنجاتىي وەلاتى وى تووشى گەلەك ھەفرىيىن ئاينى بوو و چەندىن شەرىن نافخۇيى پەيداىبوو، كرۆمويل كەسەكى گوندى بوو و گەلەك ب ئاينى قە ھاتبوو گرېدان. ل ساللا 1626 وەك ئەندام پەرلەمان ھاتە ھەلېژارتىن لى قى چەندى گەلەك نەقەكىشا ژبەركو شاھ چارلىزى ئىكى برىاردا پەرلەمان بەھىتە ھەلۋەشاندىن و ئەو بىيتە دەستەھلاتدارى ئىكانە ل وەلاتى و ژبلى وى كەس برىاران نەدەت.

قى شاھى نەشيا چ پەرلەمانىن دى ب دانىت ھەتا ساللا 1640 ئەۋزى پىشتى كو پىدقى ب پارمىەكى مەزن بووى و برىاردى شەرى دژى وەلاتى ئوسكوتلەندا بىكەت و لى قى پەرلەمانى نوو كو كرۆمويل زى ئىك ژ ئەندامىن وى بوو داخاز ژ شاھى كر ھۆكىمرانىا وەلاتى بەرھە دىكتاتورىەتى قە نەبەت لى وى گۈھنەدا قى برىارى لەۋرا شەرىكى نافخۇيى دىناقبەرا ئالىگرىن شاھى و پىشتەفانىن پەرلەمانى پەيداىبوو.

ل وى سەردەمى كرۆمويل بوو ئىك ژ وان كەسىن بەرھەفانى ژ دەستورى و پەرلەمانى كرى و دژى شاھى راۋەستىا، ل دويقدى قەگەرىا گوندى خۆ و ھىزەكا سىارچاكان دروستكر داکو شەرى شاھى بىكەن، د ماوى چوار سالىن شەرى دا زىرەكيا وى يا سىياسى و لەشكەرى دىاربوو. كرۆمويلى رۆلەكى گرىنگ د دوو شەرىن مەزىندا گىرا ئەۋزى شەرى

"مارستون" ل تيرمه‌ها سالاً 1644 و شه‌رئ "ناسی" ل خزیرانا یا سالاً 1645 و ئەف‌شه‌ره ب سەرکه‌فتنا کرۆموئیلی ل سالاً 1646 ب دوماهی هاتن و شاه هاته ئیخسیرکرن و کرۆموئیل بوو سەرکه‌فتیت‌ترین سەرکردئ پەرله‌مانی ل ئینگلتەرا.

ئۆ فۆ ئازادیی بۆ ماوه‌یه‌کی درێژ نه‌فه‌کیشا ژبه‌رکو هەر زوی گه‌له‌ک هی‌زین سیاسی و له‌شکه‌ری په‌یدابوون و دووباره شه‌رپن نافخوویی ده‌ستپیکرن، ل وی ده‌می شاه چارلزئ ئیکئ ره‌فی و بزافکرن دووباره هی‌زین خۆ ریکبێخیت ئۆ دووباره تووشی شکه‌ستنئ بوو و شاه ل سالاً 1649 هاته سی‌داره‌دان.

پشتی هینگئ بریتانیا بوو وه‌لاته‌کی کوماری کو ئەنجومه‌نئ ده‌وله‌تئ ب سەرکردایه‌تیا کرۆموئیلی هوکمرانی لیکر، ئۆ دووباره پشته‌فانین شاهی ل وه‌لاتین ئیرله‌ندا و ئوسکوتله‌ندا ب سەرکیشیا کورئ شاه چارلزئ ئیکئ کومبوون و بریاردی شه‌ری بکه‌ن ئۆ کرۆموئیلی ب هی‌زه‌کا له‌شکه‌ری یا مه‌زن هی‌رشکه‌ره سەر فان که‌سان و پشتی چه‌ندین شه‌رپن خویناوی شیا ل سالاً 1652 ب سەر هه‌می دوژمنین خۆ ب سەرکه‌فیت و ل وی ده‌می ده‌لیفه بۆ په‌یدابوو حکومه‌ته‌کا نوو ب دامه‌زرینیت، ئۆ ئاپیشه‌ک که‌فته به‌ر سینگئ وی ئەوژئ ئاریشا دانانا ده‌ستورئ فۆ حکومه‌تئ بوو.

سەرپرای سەرکه‌فتین مه‌زن یین کرۆموئیلی د ژيانا خۆدا تومارکین ئۆ هەر نه‌شیا ئاریشا ده‌ستوری چاره‌سەرکه‌ت و هه‌فرکیین دناقه‌را پشته‌فان و دوژمین خۆدا چاره‌سەر بکه‌ت.

ئه‌گه‌رئ فۆ چه‌ندئ ژۆ بۆ هه‌بوونا هه‌فرکیین ئاینی دناقه‌را رې‌بازین پرۆتستانتی و کاسولیکی دا دزفرین و ژ ئه‌گه‌رئ فان هه‌فرکیان سۆ جاران په‌رله‌مان هاته‌دانان. هه‌رچه‌نده پشتی هینگئ په‌رله‌مانی دوو ده‌ستور دانان ئۆ خۆ ئیک ژ وان نه‌هاته بجه‌ئینان. کرۆموئیل نه‌چاربوو وه‌ک سەرکرده‌یه‌کی له‌شکه‌ری یۆ دکتاتور ره‌فتارئ بدەت سەرپرای بزاقین وی یین به‌رده‌وام ژبۆ دامه‌زراندنا حکومه‌ته‌کا دیموکراتی و دانانا ده‌ستوره‌کی.

دناقه‌را سالتین 1653 هه‌تا 1658 ناسنافی لوردئ پارێزفانی وه‌لاتی ب کرۆموئیلی هاته‌دان، د ماوی فان پینچ سالاندا کرۆموئیلی هوکمرانی ل وه‌لاتین ئینگلتەرا و ئیرله‌ندا و

ئوسكوتلەندا دكر و بزاڤكرن تا رادەيەكى دەستەلەتەكا دادپەرۈمرانە بىكەت چەندىن ياساين كەڤن گوھارتىن و چەندىن چاكسازى د شىۋازى خواندىن و ڤىركرنى ئەنجامدان.

ڤى سەركردهى باۋەريەكا تەمام ب لىبورىنا ئاينى و پىكڤەڤيانى ھەبوو لەۋرا بىرياردا جوھى ب زڤرنە ۋەلەتتى ئنگلئەرا و ب شىۋەيەكى ئازاد رپورەسمين خۇ يين ئاينى ب گيرن كو بەرى ھىنگى ب سى چەرخان ڤلايى شاھ ئىدۋاردى ئىكى ھاتبۈۋنە دەرڤخستىن.

ھەرديسان كرۇمويل خۇدان سىياسەتەكا دەرڤە يا سەرکەفتى بوو، لى ل ساللا 1658 پىشتى توۋشى نەخۇشيا مەلاريايى بوۋى ۋەغەرگر.

پىشتى مرنا ۋى، كورئ ۋى يى مەزن "رېچارڤ كرۇمويل" ھاتە سەر كورسيكا دەستەلەتتى لى ساللا 1660 دووبارە شاھ چارلزى دوۋى شيا بېيئە سەر حوكمى لى ب چ رەنگان نەشيا ھەڤرېكا پەرلەمانى بىكەت.

ڤىدەرپن دىروكى خۇيا دكەن كو كرۇمويل كەسەكى دلسوزبوو و رېزەكا مەزن ل پەرلەمانى دگرت لى كاۋدانين ۋى سەردەمى ئەو نەچاركر ھندەك گوھورينان بىكەت يانزى نەشيا ھەمى كەسان ڤ خۇ رازى بىكەت، ھەرديسان ب چ رەنگان ھەز نەدكر بېيئە كەسەكى دىكتاتور لەۋرا خۇ نەكرە شاھى ئىكى ل ۋەلەتتى بەلكو سەركرديەكى لەشكەرى يى زىرەك و چەلەنگ بوو شيا سەرکەفتنن مەزن تومار بىكەت.

## 42. ئەلىكساندەر گىراھام بېل Alexander Graham Bell

(1847-1922ز.)

### ئەلىكساندەر گىراھام بېل

ئەو زانايى بۇ ئىكەم چار ئامىرى تېلېفونى داھىيانى

ئەلىكساندەر گىراھام بېل ل ساللا 1847 ل باژىرى "ئەدەنبەرە" ل ولاتى ئوسكوتلەندا ژداىكبوويه، ھەرچەندە ئەو ب شىۋەيەكى رېكوپىك نەدچو قوتابخانى ل پىشتى ھىنگى شيا خۇ ب خۇ فىرى خواندن و نقيسىنى بكت و بىيتە كەسەكى زىرەك و رەوشەنبىر، ھىشتا ل دەستپىكا ژىي خۇ گەلەك گرنگى ددا توماركرنا دەنگى خۇ و ئەف چەندەژى بۇ كەسەكى ۈكى ۈى يا ئاسايى بوو ژبەركو بابى ۈى ماموستايەكى تايبەمەند بوو د بوارى خواندنا دەنگى دا و چەوانيا فىركرنا ئاخفتنى.

ل ساللا 1871 گىراھام بەرەف باژىرى "بۆستون" ل ۈيلايەتا ماساشويست يا ئەمىرىكى چوو و ل ساللا 1882 شيا ناسناما ئەمىرىكى ب دەستخۇفە بىنىت، ل ئەمىرىكا گىراھامى ئىكەم پىنگاف بەرەف داھىيانا ئامىرى تېلېفونى ھافىت و ل ساللا 1876 ئەف داھىيانە ب نافى ۈى ھاتە توماركرن، ل تىشتى گەلەك سەير ئەۋبوو كەسەكى دى ب نافى "ئىليشا گراى" ھەمان داھىيان د ۈى رۇژى دا ب نافى خۇ توماركر ل ئەۋژى ب چەند دەمژمىرەكان پىشتى گىراھامى.

پىشتى گىراھامى باۋەرناما داھىيانى ب دەستخۇفە ئىناى، داھىيانا خۇ ل پىشانگەھا نىفدەۋلەتلى ل فىلادلفيا بەرچافكر كو ھەر زوى گرنگىەكا مەزن ژلايى زانا و بازرگانانفە پى ھاتەدان، ل دويقددا گىراھامى و ھەقالىن ۈى كومپانيەك ژبۇ بەرھەم ئىنانا ئامىرىن تېلېفونان دامەزراند و ھىدى ھىدى ئەف ئامىرە كەفتە بەر دەستى خەلكى.

ل وی سهردهمی گراهام و ههڤژینا خو خودانی 15% ژ پشکین فی کومپانیی بوون، لی ژبهړکو وان نه‌دزانی پستی هینگی داهاتی فی کومپانیی دی پارهیەکی گه‌له‌ک مه‌زن له‌وړا وان ههر پشکه‌کا خو ل کومپانیی ب 250 دولاران فروت، لی ژبهړکو وان گه‌له‌ک له‌ز د فروت‌نا پشکین خو‌دا کر له‌وړا نه‌و نه‌شیان پارهیەکی مه‌زن ب ده‌ستخو‌فه بی‌خن به‌روفا‌زی نه‌گهر وان ب تنی بو ماوی سا‌له‌کی خو گرت‌با دا به‌رام‌به‌ر ههر پشکه‌کا خو ملیون دولاران ب ده‌ست‌فه ئینن.

ههرچه‌نده داهینانا تیله‌فونی گراهام کره که‌سه‌کی گه‌له‌ک ده‌وله‌مه‌ند لی نه‌و ههر یی به‌رده‌وام بوو ل سهر فه‌کو‌لینن زانستی له‌وړا پستی هینگی شیا داهینانه‌کا دی یا زانستی تو‌ماربکه‌ت لی بهایی وی وه‌کی یی تیله‌فونی یی گرنگ نه‌وو. ئیک ژ وان کارین گراهام گه‌له‌ک پی‌فه مژیل بووی نه‌وو‌بو کا چه‌وا دی شیت هاریکاریا که‌سین که‌ر که‌ت دووباره بشین گو‌ه ل ده‌نگان بیت ژبهړکو هه‌ڤژینا وی یا که‌ر‌بوو له‌وړا ب دري‌ژاهیا ژيانا خو بزاقا دکر هاریکاریا وی بکه‌ت.

گراهامی دوو کور هه‌بوون و دوو کچ هه‌بوون لی هه‌ردوو کورین وی هیشتا ل ژیی زارو‌کینی و‌غه‌رکرن، لی وی ل سالا 1922 و‌غه‌رکر.

گرنگیا گراهام بیلی بو هندی دزفریت کو نه‌و شیا نامیری تیله‌فونی ب داهینیت کو نه‌فروکه بوویه ئیک ژ نامیرین هه‌ره گرنگ و پی‌لشی بو مرو‌فان و کاریگه‌ریه‌کا بی وینه ل سهر ژيانا مه‌ کریه. ل وی ده‌می داهینانا تیله‌فوونی هی‌زه‌کا مه‌زن و کاریگه‌ر ل سهر ژيانا مرو‌فان په‌یدا‌کر

دناف لیستا که‌سین کاریگه‌ر د دیروکی دا، مه‌ نافی گراهام بیلی دانیه پستی نافی داهینه‌ری نامیری رادیویی مارکونی، ژبهړکو نه‌و داهینانا مارکونی نه‌نجام‌دی گه‌له‌ک گرنگ‌تر و مه‌زن‌تر و کاریگه‌رتربوو ژ داهینانا گراهامی، زی‌ده‌باری هندی کو گراهامی مفایه‌کی مه‌زن ژ فه‌کو‌لین و نامیری رادیویی و‌ه‌رگرت هه‌تا شیا ئیکه‌م نامیری تیله‌فونی دروست بکه‌ت.



## 43. ئەلىكساندەر فلامىنگ Alexander Fleming

(1881ز-1955ز.)

### ئەلىكساندەر فلامىنگ

ئەو زانايى بۇ ئىكەم چار دەرمانى پەنسىلىنى ئاشكەراكرى

ئەلىكساندەر فلامىنگ ل سالأ 1881 ل باژيرى "لوگفيلد" ل ولأتى ئوسكوتلەندا ژدايكبوويه، پشتى دەرچوونا وى ژ قوتابخانەيەكا پزىشكى ل باژيرى لەندەن، ئىدى دەست ب ئەنجامدانا قەكۆلىنان كر.

ل دويقدادەك برىنپىچەك پشكدارى د شەرى جيهانى يى ئىكى دا كر. ل وى دەمى فلامىنگى تىببىنىا هندى كر كو پترىا ئەو كەرەستەيىن ژبۇ ياقژكرنا برىنپىن سەربازان دەينە ب كارئينان زيانين وان گەلەك مەزنترن ژ مفايىن وان ژبەركو ئەف كەرەستەيە زيانى پتر دگەهينە خانەيىن لەشى ژ بەكتريا و ميكروبان، لەورا وى هزرا خو د هندى دا كر كا چەوا دى كەرەستەيەكى دروست كەت ب تنى كونترۆلى ل سەر ميكروبان بكتە و د هەمان دەمدا زيانى نەگەهينتە خانەيىن لەشى مروقى.

ل سالأ 1922 و پشتى ب دوماهى هاتنا شەرى جيهانى يى ئىكى دووبارە چوو كارگەها خو و دەست ب قەكۆلىنان كر هەتا كو شىاي كەرەستەيەكى ئاشكەرا بكتە ب نافى "لايسوزايم" كو ئەف كەرەستىە ب شيوہيەكى سروشتى ژلايى لەشى مروقىقە دەيتە رپژتن، ئەف كەرەستەيە تىكەلەكە ژ تفى و رۆندكان كو زيانى ناگەهينتە خانەيىن لەشى بەلكو د دشىت هژمارەكا جورين ميكروبان بكوژيت لى نەخوشبەختانە ئەف كەرەستەيە نەشىت بەكتريايىن زيانبەخش و مەترسیدار بكوژيت. سەرەراي قى ئاشكەراكرنا وى لى دگەل هندى چ كارىگەريەكا مەزن نەبوو.

لى فلامىنگ وى دەمى نافدار بوو پشتى كو شىاي ب شاشيفە كەرەستى پەنسىلىنى ل سالأ 1928 ئاشكەرا بكتە.

فلامینگ کهسهکی گیز و بی خیرت بوو تاقیگهها وی یا بچوک ههمی گاڤا یا ب سهروبه ربوو، رۆژهکی دهمی کومهکا زانایان ل زانکویهکا دی سهرهدانا وی کری داکو ته ماشهی کارین وی بکهن ل وی دهمی فلامینگی چ تشتی بهر دهست نه بوون نیشا وان بدهت، به لکو بهری هینگی هندهک پلّیتین شینکرا بهکتریان چاندبوون و پشتی ژی ب دوماهی هاتی هافیتبوونه دناڤ ته نهکا گلّشی دا له وړا ههر زوی چوو نهو پلّیت ژناڤ گلّشی ئینانه دهر، ئاها ل څیرئ رویدانهکا سهیر په یدابوو نهوژی پشتی کو نهو پلّیت کیفکویی بووین و کهروو<sup>(1)</sup> ل سهر شینبووین.

ل سهر وی پلّیتا کیفکویی، ل دورماندوری کهروویان دهغه رهاک رۆهن په یدابوو و ههمی بهکتریاپن بهری هینگی ل سهر شینبووی مریبوون، ب فی چهندي ژبو فلامینگی دیاربوو کو فان کهروویان کهرستهک یی رپژتی ههتا بوویه نه گهرئ کوشتنا بهکتریان، پشتی هینگی نهو شیا پیکهاتنا فی کهرستهی ناشکرا بکهت و ناڤی وی کره "پهنسلین"<sup>(2)</sup> . ههرچهنده نهو پهنسلینه دشیته بهکتریاپن زیان بهخش بکوژیت ل چ کارتیکنین خراب ناکهته سهر مروږ و گیانه وهران.

ل سال 1929 فلامینگی نهنجامین څه کولینا خو به لافکر، ل ل دهستیکی کهسئ گرنگی نهدا فان نهنجامان. ههرچهنده فلامینگی دیارکر کو دشیانین فی کهرستهی دا ههیه د بوارین پزیشکی یین مه ترسیداردا بهیته ب کارئینان ل ژبه رکو نهو نه شیا بوو ریکهکا ب سانهی ژبو په یداکرنا فی کهرستهی یان چهوانیا دهرخستا وی ژ کهرووی پهنسیلیومی دیاربکهت له وړا بو ماوی پتر ژ 10 سالن فی ناشکرا کرنا وی چ گرنگیا خو نه بوو.

ل سال 1930 دوو زانایین بریتانی ب ناڤی "ههوارد فلوری" و "ئارنست چین"ی څه کولینین فلامینگی خواندن و دووباره تاقیکرنین وی نهنجامدن و نهو کهرستهی نوو ل سهر گیانه وهرین تاقیگههی تاقیکر، ل سال 1941 زی کهرستهی پهنسلینی ل سهر نه خو شان تاقیکر، پشتی هینگی بو وان دیاربوو نهو جورئ هه بکان کارتیکنهکا بی وینه د بواری پزیشکی دا یا هه.

(1) کهروو = فطریات

(2) وی ناڤی فی ماددهی کره پهنسلین ژبه رکو نهو ماددمیه ژلاین کهرووی پهنسیلیومی Penicillium څه دهیته دروستکرن.

ب هاریکاریا حکومه‌تین ئه‌مریکا و بریتانیا کومپانیین پزشکی دهست ب درخستن و به‌رهه‌مئینانا که‌رهستی په‌نسلینی ب بره‌کا ئیکجار مه‌زن کر، ل دویفدا کومپانی شیان هنده‌ک رپکین ب سانه‌هی ب کاربینن ژبو به‌ره‌م ئینانا فی که‌رهستی کارتی‌که‌ر وچالاک و ب رپژه‌یه‌کا مه‌زن فریکه بازاری.

ل دهستپیکي په‌نسلین وه‌ک چاره‌سه‌ری ژبو سه‌ربازین بریندار د شه‌پاندا هاته ب کارئینان و ل سالاً 1944 چه‌بکین په‌نسلینی ب سانه‌هی که‌فتنه به‌ر دهستی هاوالاتیین ئه‌مریکی و بریتانی و پشتی ب دوماهی هاتنا شه‌ری جیهانی یی دووی ل سالاً 1945 ئیدی ئه‌ف چه‌بکه که‌فتنه خزمه‌تا جفاکی دا و ل سه‌رانسه‌ری جیهانی هاته فروتن.

ناشکه‌راکرنا چه‌بکین په‌نسلینی هاریکاریا زانایان کر گه‌له‌ک جورین دی یین درمان و ئه‌نتیاب‌یوتیکان ناشکه‌را بکه‌ن و به‌ره‌م بینن لی هه‌تا سه‌رده‌می ئه‌فروکه زی په‌نسلین ب شیوه‌یی جوداجودا ده‌یته هه‌ژمارتن به‌ربه‌لا‌فترین درمان ل سه‌رانسه‌ری جیهانی.

گرنگیا چه‌بکین په‌نسلینی هه‌تا سه‌رده‌می ئه‌فروکه‌زی بو هندی دزفريت کو بوو گه‌له‌ک مه‌رده‌مین پزشکی ده‌یته ب کارئینان، بو چاره‌سه‌رکرنا نه‌خوشیین زه‌هری و سه‌یه‌لان و تایي و نه‌خوشیا دیفتیریا و هه‌ودانین چوک و گه‌هان و هه‌ودانین سیهان و ژه‌راویب‌وونا خوینی و نه‌خوشیین هه‌ستی‌کان و تی‌فوی و گه‌له‌کین دی ده‌یته ب کارئینان. د هه‌مان ده‌مدا چ مه‌ترسی ل زی‌ده ب کارئینانا چه‌بکین په‌نسلینی نینه ب تنی هنده‌ک که‌س نه‌بن یین هه‌ستیاری ژ درمانان هه‌ی ب تایبه‌ت که‌رهستی په‌نسلینی.

ژبه‌رکو په‌نسلین بوو ئه‌گه‌ری پرگارکرنا ملیونه‌ها مرو‌فان ل سه‌ر روپی عه‌ردی و کاریگه‌ریا وی ل پاشه‌پروژی زی دی یا به‌رده‌وام بیت له‌ورا ئه‌لیکسانده‌ر فلا‌مینگ دی هر مینیت که‌سه‌کی مه‌زن و نا‌فدار د دیروکا مرو‌فایه‌تی دا.

ره‌نگه هنده‌ک دیروکنقیس د وی باوه‌ریی دا بن کو رو‌لی وان نو‌زدارین شیان رپکین درخستن و به‌ره‌م ئینانا په‌نسلینی دیاربکه‌ن چ کی‌متر نینه ژ رو‌لی فلا‌مینگی، لی نا‌فی فلا‌مینگی دی هر ل پیشیا هه‌میان مینیت ژبه‌رکو ئه‌گه‌ر ئه‌و نه‌بایه ره‌نگه هه‌تا چه‌ندین سالیین دی په‌نسلین نه‌هات‌بایه ناشکه‌را کرن یانژی هه‌ما ب ئیکجاری نه‌هات‌با ناشکه‌را کرن.

فلامینگ د ژيانا خو يا ههڅزیني دا گهلهك يې بهخته وهر بوو و كوروكي ب تني  
هه بوو، ل سالا 1945 شيا خهلاتي نوبل ب دهستخوځه بينيت و ل دويځدا كومپانيهك ب  
ههڅپشكي دگهل ههردوو زانايان "فلوري" و "چين" ي دامه زرانند، ل سالا 1955 ودهرگر

## 44. جۆن لۆك John Locke

(1632-1704ز.)

### جۆن لۆك

#### ئەمەلىيەتسۇفۇ ئېنگېلىز دېموكراتىيەسىنىڭ دانائى

ئەمەلىيەتسۇفۇ ئېنگېلىزى جۆن لۆك ئىكەم كەس بوو بىنەمايىن دېموكراتىيە دەستۇرى دانائىن، فەلسەفە ۋى كارىگەرچە مەزىن ل سەر دامەزىنەرەين ۋىلايەتتىن ئىككىرىتى يىن ئەمەرىكا ۋ سەرگىردىن شۆرەشا فەرنسى ھەبوون.

جۆن لۆك ل سال 1632 زايىنى ل باژىرى "پىنگتون" ل ئىنگلىتەرا ژدايىكبويە، خۇاندنا خۇ ل زانكۇيا ئىكسفىرد ب دوماھى ئىنايە ۋ ل دويىقدا شيا باۋەرناما ماستەرى ل ھەمان زانكۇ بىدەستفە بىنىت. ھەر ژ گەنجاتىيا خۇ گەلەك گىرىكى ددا خواندن ۋ زانستى، دەمى ژىي ۋى بوويە 36 سال ھاتە ھەلبۇرتىن ۋەك ئەندام د كۆمەلە شاھانە ل ئىنگلىتەرا ۋ بوو ھەقائى كىمىيازانى نافتار "رۇبەرت بويل"ى ۋ ل دويىقدا بوو ھەقائەككى نىزىك يى زانائى مەزىن "ئىسحاق نيوتن"ى.

ھەرچەندە گەلەك ھەز ژ زانستى پىزىشىكى دكر ۋ شيا باۋەرناما بەكالورىوسى د زانستىن پىزىشىكى دا بىدەستفە بىنىت لى پىشتى ھىنگى بۇ دەمەككى كىم ۋەك نوزدار كاركر، خالا ۋەرچەرخانى د ژيانا لۆكى دا ھىنگى پەيدابوو دەمى لورد "شافتسبرى" نىاسى ۋ ل دويىقدا بوو سكرىتېر ۋ نوزدارى ۋى يى تايىبەت. شافتسبرى خۇدان كەسايەتەكا ب ھىز ۋ مەزىن ۋ ھەز قەكرى بوو، ھەرچەندە بۇ ماۋەيەكى شاھ چارلىزى ئەو زىندانكر لى ل سال 1682 شيا ب رەقىت ۋ بچتە ۋەلاتى ھۆلەندا ۋ ھەتا دوماھىيا ژيانا خۇ ما ل ۋىرى.

پىشتى ھىنگى جۆن لۆك ژى ژبەر ھەقائىنىيا ۋى يا ب ھىز دگەل لوردى ۋ ژبەر بوچوونىن ۋى يىن سىياسى رەقى ۋەلاتى ھۆلەندا ۋ ما ل ۋىرى ھەتا شۆرەشى شاھ "جىمىسى دوۋى" ئىخستى كو پىشتى شاھ چارلىزى دوۋى ھاتبوو سەر ھوكمى. پىشتى ھىنگى لۆك ل سال 1689 فەگەرىيا ئىنگلىتەرا ۋ ل سال 1704 ۋەغەركر لى ژيانا ھەقزىنىي پىكەنەئىنابوو.

ئەو پەرتووكا جۇن لۇك كرىيە فەيلەسوفەكى ئافشار، پەرتووكا "گوتارەك ل دور تىگەشتەن مەرقۇمى" كۇل سالام 1690 ھاتىبوو بەلاقىرن. دىق گوتارى دا فەكۇلىن ل سەر بنىيات و سىروشت و سىنورىن زانىنا مەرقۇمەتىن كىربوون، بوچوونىن لۇكى تاقىكرىن زانىستى بوون، لۇك ب فەلسەفە دوو كەسان يى داخباربوو ئەوژى فەيلەسوفى ئىنگىلىزى "فرانسىس بەيكۇن" و فەيلەسوفى فرەنسى "پىنى دىكارىت".

بوچوونىن لۇكى كارىگەرى ل سەر گەلەك كەسان كر وەك فەشى ئىنگىلىزى "جۇرچ باركلى" و فەيلەسوفى ئىنگىلىزى "دېفېد ھيوم" و فەيلەسوفى ئەلمانى "نوپل كۇنت". ھەرچەندە ئەف پەرتووكا لۇكى دەپتە ھەژمارتن باشترىن كارىن وى يىن فەلسەفى و ئىك ژ ئافشارترىن پەرتووكىن فەلسەفى د دىروكى دا، لى قى پەرتووكا وى كارىگەرىا گەلەك كىم ل سەر رويدانىن سىياسى ھەبوو، د فەكۇلىنەكا خۇ دا ب ئافى "نامەك دەربارەى لىبورىنى" كو ل سالام 1689 ھاتە بەلاقىرن، لۇكى دىاركىربوو كو نابىت ب چ رەنگان دەولەت مائى خۇ ئازادىا بىروباوھەران دا بىكەت.

ھەرچەندە لۇك ئىكەم ھاولاتىن ئىنگىلىزى نەبوو يى بانگەشە ژبو لىبورىنا ئاينى دىناقشەرا پىرۇتستانتا دا دىكرى، لى ئەو بوچوونىن نوو يىن وى پى بەرگرى و پىشتەفانىا لىبورىنا ئاينى دىكرى كارىگەرىەكا مەزن ل سەر ھەستىن خەلكى و بوچوونىن وان يىن سىياسى ھەبوو. لۇك شىا لىبورىنا ئاينى نەك تنى دىناقشەرا رىيازىن جوداجودا يىن ئاينەكى ب تنى دا بەلاقى بىكەت بەلكو شىا قى لىبورىن دىناقشەرا ئاينىن جوداجودا بەلاقى بىكەت، لۇكى دىگوت نابىت ئەم سەرەدەرىى دىگەل كەسەكى بىكەين ل سەر بىنەمايى بىروباوھەرىن وى يىن ئاينى قىچا چ مەسىحى يان جوھى يان موسلمان بىت.

ئافشارترىن كارىن لۇكى پەرتووكەك بوو بىناقى "دوو فەكۇلىن دەربارەى ھىكومەتى" كو ل سالام 1689 ھاتە بەلاقىرن، د قى پەرتووكى دا وى بوچوونىن خۇ يىن تايىبەت ل دور دىموكراتىا دەستورى دىاركىربوون، قى پەرتووكى كارىگەرىەكا مەزن ل سەر وان ملەتان ھەبوو يىن ب زىمانى ئىنگىلىزى د ئاخفتىن.

لۇكى باوھەرى ب ھەندى ھەبوو كو ھەر مەرقۇمەكى مافىن خۇ يىن سىروشتى يىن ھەين، ئەف مافە ب تنى نەبوون كو وى كەسى مافى ژيانى يى ھەى بەلكو مافى ئازادى و ژيانەكا خۇش و بەختەوھەرى يى ھەى. ھەردىسان لۇكى دىاركىر كو كارى ھىكومەتى ئەوھ

خەلكى ب پارېزىت و بەرهقاننىڭ ئازادى و سامانىن وان بىكەت و ى ئەف تيوره ئافكر ب  
"حكومەتا زېرهقاناب شەفى بۇ خەلكى"

فەلسەفا لۇكى كاريگەرى ل سەر وان بنەمايان ھەبوو يېن بووينە ئەگەرى  
پەيدا بوونا شۆرەشا ئەمريكى، ھەرديسان كاريگەريا وى ل سەر سەروكى ئەمريكى "تۆماس  
جېفرسون"ى گەلەگ يا رۆھن و ئاشكەرابوو، ھەرديسان بوچوونىن لۇكى ھاتنە فەگوھاستن  
بۇ فرەنسا و كاريگەرى ل سەر پەيدا بوونا شۆرەشا فرەنسى كر. ھەرچەندە گەلەك كەسىن  
ئافدارتر ئ لۇكى يېن ھەين وەك جېفرسون و قولتېرى ئ فەلسەفا لۇكى بەرى وان پەيدا بوو  
و كاريگەريا وى پتر بوو لەورا ئافى لۇكى بەرى وان ھاتىيە دانان.

## 45. لودفيگ فان بتهوفن Ludwig van Beethoven

(1170ز-1827ز.)

### لودفيگ فان بتهوفن

ئەو موزىكژەنى پىشتى كەربووى جۈانترىن سىمفونىيىن موزىكى دانايىن

لودفيگ فان بتهوفن دەيتە ھەژمارتن مەزىنترىن ھونەرمەندى موزىكژەن دىروكى دا، ل سال 1770 زايىنى ل باژىرى "بۆن" يى ئەلمانى ژدايكبوويه. ھەر ژ بچووكاتى بەرھەريا ھونەرى يا بى وىنە ل دەف دياربوويه لى ئىكەم كارى وى فەدگەریتە سال 1783.

بتهوفن ھىشتا يى گەنج بوو سەردانا باژىرى قىيەنا كر و ھەفنىاسىن دگەل موزىكژەنى نافدار موزاتى كر. ل سال 1792 دووبارە سەردانا باژىرى قىيەنا كر و لېەر دەستى موزىكژەن "ھايدن"ى دەست ب خۋاندنا موزىكى كر كو ل وى دەمى نافدارترىن موزىكژەنى قىيەنا بوو، لى موزرات بەرى ھىنگى ب سالھكى مربوو. پىشتى ھىنگى بتهوفن ھەتا دوماھيا ژيانا خۋ ما ل باژىرى قىيەنا كو دەھاتە ھەژمارتن پايتەختى موزىكى ل جىھانى.

بتهوفن د ژەنىنا ئامىرى پىيانويى دا گەلەك يى دەستزەنگىن بوو، د ھەمان دەمدا ماموستايەكى موزىكژەن يى زىرەك بوو لەورا ھەر زوى كارپىن وى يىن ھونەرى پىشكەفتن و بەرەلەقبوون، بۇ كەسەكى وەكى بتهوفنى يا ب زەحمەت نەبوو زويكا نافدار بيت ژبەرکو ھىشتا د ژيى 20 سالىى دا بوو گرنگىيەكا مەزن ب كارپىن وى يىن ھونەرى ھاتەدان و خەلكى ھەز ژى دكر د ھەمان دەمدا موزىكژەنى وى سەردەمى ژى پىشتەفانيا وى دكر، لى بەرى ژيى وى بگەھيتە 30 سالىى ھىدى ھىدى نىشانپىن كەربوونى و ژدەستدانا ھەستا گوھلىبوونى ل دەف دياربوون لەورا قى چەندى ئەو تووشى بارۇدوخەكى دەروونى يى نەخۇش كر و وى ھەز د خۇكوشتنى دا دكر.



ماوئى نافبەرا سالىن 1802 ھەتا 1815 ۋ دگەل زىدەبوونا كەپوونا ۋى ئىدى خۇ ژ ژيانا جفاكى دوور ئىخست ژبەركو ۋى ھزردكر ئەو كەسەكى كىم ئەندام ۋ نەتەمامە، ھەرچەندە ۋى دەمى ۋى گەلەك پەيوەندىيىن دلدارى ھەبوون لى دوماھيا فان پەيوەندىيان ھەميان يا خەمناك ۋ نەخۇش بوو. لى قى ئارشا ۋى چ كاريگەريىن خراب ل سەر بەھرەيا ۋى يا ھونەرى نەكر ۋ بەردەوام كاريىن جوان پيشكىشكرن.

دەمى ژيى ۋى گەھشتىە 40 سالىي ب تەمامى تووشى كەپوونى بوو لەورا ئىدى نەچوو چ ئاھەنگىن ھونەرى ۋ موزىكى ۋ ب شيۋەيەكى تەمام خۇ ژ خەلكى ۋ ژيانا جفاكى دووركەفت ۋ كاريىن ۋى يىن ھونەرى كىمتر لى ھاتن ۋ ئىدى ب زەحمەت دەھاتە ديتن. لى پشتى بتهۇفن مايە ب تنى ئىدى ۋى ھزرا خۇ ۋ بەرەباكى پشتى خۇ دكر ۋ بەلگە ل سەر قى چەندى ژى ئەبوو دەمى جارەكى گوتىە رەخنەگرەكى ئەز موزىكى بوتە نادروستكەم بەلكو ئەز بو بەرەبابكىن پشتى تە دروست دكەم.

ھەرچەندە جھى داخى يە مەزنىرەن مەزىكژەنى جىھانى تووشى كەپوونى بيت، لى پترىا رەخنەگر ۋ موزىكژەنان دگەل ھندى بوچوونى نە كو ئەو كاريىن بتهۇفنى د ماوئى ژيانا خۇ يا كەپوونى دا پيشكىكرين دەينە ھەژمارتن باشتىن كاريىن ۋى يىن ھونەرى. بتهۇفن ل سالا 1827 د ژيى 57 سالىي دا ودغەر كر.

كاريىن بتهۇنى پىكدهين ژ 9 سىمفونىيان ۋ 32 سوناتىن سەر بيانويى ۋ 5 كونسىرتىن سەر بيانو ۋ كەمانى ۋ ھژمارەكا كوراتىن ۋەتەرى ۋ موزىكا شانوگەريان ۋ گەلەك كاريىن دى.

بتهۇفن موزىكژەنەكى داھىنەرو چەلەنگ بوو ۋ گەلەك كاريىن ۋى يىن ھونەرى كاريگەريەكا كوير ۋ دريژ ل سەر بەرەبابكىن پشتى خۇ كريە، ژبەركو ئەو شيا چەندىن سىمفونىيان بدانىت ۋ بواريى وان بەرەرھە بكەت، ب ھاريكاريا شيانين ۋى يىن مەزن ل سەر بەرچاكرنا شيانين ئاميرى بيانويى، ئاميرى بيانويى كرە ئىك ژ ئاميرىن موزىكى يىن ھەرە گرنگ.

بىتهۇفن ئەو موزىكژەن بوو يى شيابى موزىكى ژ قۇناغا كلاسىكى ب قەگۇھىزىتە قۇناغەكا رۇمانسى ۋ ھەر ئەو بوو يى شيابى ھژمارا ئوركسترايى زىدەبكەت لەورا مەزناھيا بتهۇفنى بو ھندى دزقريت كو ئەو شيا جىھانا موزىكى بكەتە جىھانەكا رۇمانسى.

بتھوڻي ڪاريگهريه ڪا مهزن ل سهر ههمي موزيڪڙهنين پشتي هينگي هه ٻو ب  
تايبهت ل سهر شيان و ڀڙنگين وان يين هونهري وهڪ "برامز" و "فانجر" و "شوبرت" و  
"چايڪوفسڪي". ههرديسان وي ڀيڪ ل ههمبهر دهرڪهفتنا هندهڪ موزيڪڙهنين ديڙي ڦهڪر  
وهڪ "بهريوز" و "مالهر" و "ڀچارڊ ئيسٽراوس" و گهلهڪين دي.

ڙبهر ڦي ڇهندي ڙي تشتهڪي سروشتيه ڪو بتھوڻ ڙ فان ههمي موزيڪڙهنان  
سهرڪهفتيتر بيت و نافي وي ب سهر ههميان بڪهقيت. ههرچهنده موزيڪڙهن "يوهان باخ" ي  
ههمان ناستي ڙيرهڪي و گرنگيا بتھوڻي هه ٻو، ل ڪارين بتھوڻي پتر ببوونه جهي  
ڀڙامهنديا خهلڪي و خهلڪي پتر ههز ڪارين وي دڪر.

ناهيته ڦهشارتن نهو ڪاريگهريا سياسهتهدار و نهديبان ل پشت خو هيلاي گهلهڪ  
مهزنتر و ڪاراتر ٻو ڙ ڪاريگهريا موزيڪڙهنان لهورا نافي بتھوڻي ڙي پشتي نافي شڪسپيري  
هاتيهدانان.

نهگهر نه ههقبهرڪرنهڪي دنابقبهر ڪارين مايڪل نهنجلو و بتھوڻي دا بڪهين دي  
بينين ڪو خهڪ پتر گوهي خو ددنه موزيڪي ڙ چوونا وان بو تهماشهڪرنا پيشانگههين  
شيوهڪاري، ڙبهر ڦي ڇهندي نه دببين ڪاريگهريا موزيڪڙهنان ڙ يا هونهرمهندين  
شيوهڪاري مهزنتر بوويه.

## 46. فیرنهر هیزنبرگ Werner Heiseberg

(1901ز-1976ز.)

### فیرنهر هیزنبرگ

#### ئەو زانای یاساین سهرمکیڤن میکانیکا کوانتەمی داناین

ل سال 1932 زانای ئەلمانی فینەر هیزنبرگ شیا خەلاتی نۆبل د بواری فیزیایی دا بدهستخوڤه بینیت ژبەر رۆلی وی یی گرنګ د پېشخستنا بواری میکانیکا کوانتەمی کو دهیتە ههژمارتن ئیک ژ مەزنترین داهینانین مروڤایهتی د دیروکی دا.

فیرنهر هیزنبرگ ل سال 1901 زاینی ل ئەلمانی ژدایکبوویه، ل سال 1923 شیا باوهرناما دکتورایی د زانستی فیزیایی تیوری ل زانکۆیا میونیخ ب دهستخوڤه بینیت، ل سال 1924 ههتا 1927 وهک هاریکار دگهل زانای فیزیایی یی دانیمارکی "وینهلز بور"ی کارکر. ل سال 1925 فەکوئیلینن خو دهربارهی "تیورا کوانتەم"ی به لافکر و شیوازی "بنیاتی نهبوونا پشتراستی" ل سال 1927 دانا. ل سال 1976 د ژیی 74 سالیی دا ومغەرکر.

میکانیکا کوانتەمی ئەو لقێ زانستی فیزیایی یه یی کو گرنگیی ددهته یاساین گشتی یین کونترۆلی ل سهر لقینا تشتین کهرهستی دکەت. ل دهستپیکا سالیین چهرخێ بیستی یاساین میکانیکا کوانتەمی یین وی سهردهمی نه دشیان لقینا تشتین بچووک وهک گهرد و گهردیله یین کهرهستان شروڤه بکەت، ههلبەت ئەف چهندهزی جهی دوودی و مهندهووشیی بوو ژبهرکو ئەف یاسایه د شیان لقینا تشتین مەزنتر ژ گهرد و گهردیلهیان شروڤه بکەن لی چ یاساین تایبەت ژبو تشتین بچووک نهبوون.

ل سال 1925 هیزنبرگی هندەک یاساین نوو دانان کو گهلهک د جودابوون ژ وان یاساین بهری هینگی نیوتنی داناین، پستی هینگی هندەک زانایین دی هاتن و هندەگ گوهورین د تیور و یاساین هیزنبرگی دا کرن کو بوونه ئەگەر دشیانین فان یاسایاندا ههبوو لقینا تشتین مەزن و بچووک پیکڤه شروڤه بکەت.

ئىك گرنگرتىن بەرھەمىن تيورا ھېزىبېرگى د شىرۋفەكرنا لقينا گەرد و گەردىلەياندا، ئەو بنىات بوو يى د گوتنى "بنىاتى نەبوونا پىشپاستىي، ل سالا 1927 شىۋازى قى بنىاتى ھاتەدانان و ئەف بنىاتە دەيتە ھىمارتن مەزىرتىن بنىاتى كارتىكرن ل سەر دىروكا زانستى سەردەم كرى، ھەردىسان ئەف بنىاتە سنورەكى ژبو شىانين مروقى د پىقاننا تىستىن دەوروبەردا ددانىت.

پامانا قى بنىاتى ئەو ھە كو د شىانين مىشكى مروقىدا نىنە ھەمى تىستان بزانىت، ھەردىسان د شىانين ويدا نىنە ھەمى تىستان ب پىشپىت، بەلكو ھندەك تىست يىن ھەين مروقى نزانىت و نەشيت خو ژى پىشپاست ژى بىكەت. لى دگەل ھندى ژى ئەنجامين قى بنىاتى گەلەك د مەزن بوون.

ئەگەر ياساين سەرەككىن فېزىيائى رېگريى ل زانايەكى بىكەت ژبو بدەستفەئىنانا ھندەك پىزانينىن گرنگ و پىشپاست خو ھەكە كاودانين قى زانايى چەند د گونجايى و نموونەى بن، پامانا قى چەندى ئەو ھە نەشيت پىشپىنيا لقينا چ تىستان ل پاشەپۇژى بىكەت، ئەف چەندە ھندى راگەھىنىت كو ھەر گوھورىنەك يان پىشكەفتەك ل سەر ئامپازىن مەيىن زانست و زانينى دا بەيتەكرن، ھارىكاريا مە ناكەن ئەم ل سەر قى ئاريشى زال ببين.

بنىاتى نەبوونا پىشپاستىي وى چەندى خۇيا دكەت كو زانستى فېزىيائى نەشيت ژ ھندى زىدەتر ئەنجامبەدەت كو ھندەك پىشپىنى يىن سەرژمىريارى ب تنى ھەبن.

بۇ نموونە ئەو زانايى فېزىيائى يى د بوارى تىكشىن ئەتۇمى دا كاردكەت، ب تنى دىشيت پىشپىنيا ھندى بىكەت كو ژ ھەر 100 مليون ئەتۇمىن تۇخمى رادىيومى، ب تنى دوو مليون ئەتۇم دىشپىن ل رۇژا دوپىدا تىشكا گاما ب ھافىژن. ھەردىسان ئەو نەشيت پىشپىنيا ھندى بىكەت كا كىژ جورى فان ئەتۇمان دى فان تىشكان ھافىژىت.

لى ئەم دىشپىن بىژىن ھەر چەند ھىمارا ئەتۇمان زىدەبىت، نەبوونا پىشپاستىي دى زىدەتر لى ھىت، و ھەر چەند ھىمارا ئەتۇمان كىم ژى بىت، نەبوونا پىشپاستىي ھەر دى زىدەتر لى ھىت، ئەف تيورە گەلەك يا سەيربوو ھەتا زانايى مەزن ئەنىشتاينى ل دەستپىكى پەسەند نەكر كر و گوت: مىشكى من نەشيت ھىزا خو د ھندى دا بىكەت كو خۇدايى مەزن

ياريا تهپا سهر ميژى ب في گهر دونى دكهت. لى دگهل هندى زى چ پيكن دى لهر دهستى زانايان نه بوون له ورا نه چار بوون فى تيورى په سهند بكه ن ياكو زانا هيژن بيرگى داناي.

يا ناشكه رايه تيورا ميكانيكا كوانتېمى كاريگه ريه كا مه زنتر ژ تيورا پيژده يى يا نه نيشتاينى هه بوو، ههرديسان فى تيورى كاريگه ريڼى هه لسه فى زى هه بوون. ب هاريكاريا فى تيورى زانا شيان مايكروسكوپيڼ نه ليكترونى و تيشكا ليزر و ترانزستور ب كاربينن. ههرديسان ژ نه نجامين زانستى يين گرنگ يين فى تيورى، بواري فيزيا نافوكى و هيژا نافوكى بوون. زيده باري ب كارئينانا فى تيورى د بواريڼ زانستين هه له كى و كيميائى دا، ديسان زانا پشت به ستنى دكه نه سهر فى تيورى ژبو زانينا تايبه تمه ندينى توخمى هيليو مى د دوخى شل و پوهندا و پيكه اتنا نافخوئى يا ستيران و موگناتيسى ناسنى و تيشكين نافوكى.

ل فيرى رهنكه پرسياره ك بهي ته كرن نه وژى ماده م تيورا كوانتېمى هند يا گرنگ و كاريگه ربوو، بوچى مه نافى هيژن بيرگى نه دانا ل دهس تيكا ليستا نافين كه سين كاريگه ر ديروكى دا؟

نه گهرى فى چه ندى ژبو هندى دزفريت كو هيژن بيرگ زانايى ئيكانه نه بوو يى گرنگي ب تيورا كوانتېمى د بواري ميكانيكيى دا داي بهلكو بهرى هينگى گه له ك زانايين دى بزافين مه زن كربوون وهك "ماكس بلانك" و "نهلبيرت نه نيشتاين" و "وينه لز بور" و "لوى ديبروى". ههرديسان پشتى هينگى هندهك زانايين دى گوهورين د فى تيورا ويدا كرن وهك زانايى نه لمانى "نارفين شريد" و زانايى ئينگليزى "ديراك"، لى دگهل هندى زى نه م دشين بيژين كو هيژن بيرگ كه سى ئيكانه بوو يى شيائ ياسايين فى تيورى ب شيوهيه كى دروست و تهمام ب دانيت له ورا مه نافى وى دنا فى لىستى دا داناپه.

## 47. لويس داگير Louis Daguerre

(1787ز- 1851ز.)

### لويس داگير

#### ئەمۇ زانايى ئىكەم كاميرا فوتوگرافى داھىيانى

لويس داگير ئىكە ز وان كەسىن دەستپىكى يىن بزاڧىن مەزن كرىن ژبۇ داھىيانا كامىرەكا فوتوگرافى ھەتاكول سالۇ 1837 ئىكەم كامىرەيا گرتنا وینەيان داھىيانى.

لويس جاك كەندى داگير ل سالۇ 1787 ل باژىرى "كورجى" ل باكورى فرەنسا ژدايكبوويه، ل دەستپىكى ھەز ژ كارى وینەكىشانى دكر و دەمى گەھشتىه ژى 30 سالىي شىوازەكى نوو بۇ نىشاندا كەڧالين ھونەرى داھىيانا ئەوژى ب كارئىنانا رۇناھىي بوو، پىشتى وى ئەڧ شىوازە داھىيانى ھزر ل ھندى كر كا چەوا دى شىت شىوازەكى نوو داھىينىت ژبۇ ڧەگواھاستنا دىمەنن سروشتى بۇ وینەيەكى ئوتوماتىكى ئانكو وینەيان ب رپكا كامىرەيان بگريت نەك وینەيان ل سەر كەڧالان و ب دەستى بكىشيت وان.

بزاڧىن وى يىن دەستپىكى ھەمى ژبۇ داھىيانا ڧى شىوازى د سەر كەڧتى نەبوون، لى پىشتى ھىنگى ل سالۇ 1827 وى ھەڧنىاس دگەل كەسەكى دى كر ب نافى "جوزيف نىبس" كو وىژى ھەمان بىروكە ھەبوو و مژىلى دروستكرنا كامىرەيەكا فوتوگرافى بوو لى بزاڧىن وىژى د بى بەرھەم بوون لەورا وان ھەردووكان برىاردا پىكڧە كاربەكن و شىانين خۇ ب مەزىخن.

ل سالۇ 1833 نىبسى وەغەركر، لى ڧى چەندى ھىڧىي يىن داگيرى نەمراندن بەلكو وى برىاردا ئەو ب تنى كاربەكت ھەتا دگەھىتە ئارمانجا خۇ، بزاڧىن وى د بەردەوام بوون ھەتا ل سالۇ 1837 شىايى سىستەمەكى پراكتىكى ژبۇ كىشانا وینەيىن فوتوگرافى ب داھىينىت، وى نافى ڧى سىستەمى كرە سىستەمى داگيرى.

ل سال 1839 داگیری ئەف داهینانا خو ل پېشچاڤ ین خەلکی نیشاندا، ئی وی ئەف داهینانە ب نافئ خو تومارنەر، بەرامبەر فی کاری مەزن حکومەتا فرەنسا بریاردا موحەبەکی سالانە بو داگیری و کورئ نیبسی تەرخان بکەن وەک رېزگرتن بو خزمەتا وان پېشکیشی مروڤایەتی کرى. فی داهینانی داگیر کرە زانایەکی مەزن و ئیدی خەلکی وەک قارەمانەك چەلەنگ و سەردەم تەماشەى وی دکر، هەرديسان گەلەك نازناف و بروانامەيین زانستی بو وی هاتنە پېشکیشکرن و چەندین ئاهەنگین رېزگرتن ل گەلەك جهان بو هاتنە رېکخستن.

پشتی کو داگیر شیاپی بگەهیتە ئارمانجا و کامیرەيین فوتوگرافی داهینیت، ل دوماهی بریاردا دەستا ژ ژيانا زانستی بەردەت و ئەف وەختی مای ژ ژیی بیئنا خو قەدەت و د ژيانەکا سادە بژیت هەتا ل سال 1851 ل باژیرئ پاریس وەغەرکری.

فی داهینانی کاریگەرپەکا مەزن ل سەر ژيانا خەلکی هەبوو، پشتی هینگ ب شیوہیەکی بەرچاڤ وینەيین فوتوگرافی و سینەمای گەلەك پېشکەفتن مەزن ب خوڤە دیتن و هیدی هیدی گەلەك پینگاڤین مەزن هاتنە هافیتن و جورین جوداجودا یین کامیرەیان هاتنە دروستکرن کو تا ئەڤرۆکە ژى بەردەوم د پېشکەفتن و گوهورینى دانە ل ئەف چەندە هەمی ژبو رۆل داگیری دزڤریت.

هەژى گوتنى یە کو بەرى هینگى نیبسی کەرەستەك دروستکربوو، دەمی وی ئەف کەرەستە دانابا سەر بەرپەرەکی یان کەڤالەکی بچووک و پاشی دانابا دناڤ کامیرئ دا و دەمی کامیرە قەکربا بو هندی رۆناهی دناڤ ئاوینەکا ویدا چووبایە ژور دا بیتە ئەگەرئ هندی وینەپەك ل سەر فی کەرەستەى بەیتە کیشان، ژبەر فی چەندی گەلەك دیروکنڤیس دیاردکەن کو رۆل نیبسی ژ رۆل داگیری کیمتر نینە د داهینانا کامیرەیا فوتوگرافی دا.

د هەمان دەمدا زانایەکی دی یی بریتانی ب نافئ "تالیوت" شیوازەکی دی یین وینەکرنئ داهینا کو دەربرینئ ژ گرتنا وینەپەکی نەرینی دکر و ل دویدا ئەف وینەپە دناڤ شلەپەکی ترشدا دەیتە هەلگرتن و کوپیکرن.

ژ هینگ وەرە تانوکە گەلەك جورین کامیرە و ئاوینە و پەرین وینەکرنئ یین هەستیار یین تەر و هەشک و فەلمین خاڤ بو گرتنا وینەيین سادە یان وینەيین فوتوگرافی هاتینە دروستکرن، ل دووڤدا هەندەك وینەيین دی هاتنە دروستکرن دبیژنئ وینەيین

بۆلارويد كو ل دەستپيكي وینهیان دگرن پاشی دهینه دانان لبر ههتافی ههتا هشك دبن  
داكو رهنگین وان باش دیاربکهن، سهپرهای فان پینگافان ههمیان لی داهینانا داگیری کهس  
بهری هینگی نهگههشتبووی ژبهر هندی ئه و ب تنی ههژی هندی یه ئهف داهینانهب نافی  
وی بهیت تومارکرن.



## 48. سيمۇن بۇلىفار Simon Bolivar

(1783-1830)

### سيمۇن بۇلىفار

#### ئەو شۆرەشگىرى گشت وەلاتىن ئەمىرىكا لاتىنى رۇگار كرىن

كىم جازان د دىروكى دا كەسەكى وەكى بۇلىفارى پەيدا بويە كو شىابىت گشت وەلاتىن كىشورەكى ئازاد بىكەت، لەورا يى ژ ھەزى يە ناڧى وى دگەل مەزىنە كەسىن كارىگەر د دىروكى دا بەيتە دانان.

سيمۇن بۇلىفار دەيتە نىاسىن ب ناسناڧى "جورج واشىنتونى ئەمىرىكا لاتىنى" ژبەر رۇلى وى يى گرنگ د ئازاد كرىنا پىتريا وەلاتىن د كەفەنە كىشورە ئەمىرىكا لاتىنى ژبن دەستەھلاتا داگىر كەرىن ئىسپانى وەك وەلاتىن كۇلۇمبىيا، فەنزويلا، ئەكوادۇر، پىرۇ و بۇلىفيا.

سيمۇن بۇلىفار ل 24 تىرمەھا ساللا 1783 ل دەفەرا كاراكاس ل وەلاتى فەنزوبلا ژ خىزانەكا ئەپىستوكراتى يا ئىسپانى ژدايكىبويە. ھەر د ژيى 9 سالىي دا بويە ئىتىم. بۇلىفار ژ بچووكاتيا خۇب سىياسەت و بىروباوەرپىن تەڧگەرا رەوشەنگەرىي يا فەرنەسى<sup>(1)</sup> داخبار بويە. ھەردىسان ئىك بوو ژ خواندەفانپىن پەرتووكىن فەيلەسوفى ئىنگلىزى جۇنى لۇكى ھەردىسان فەيلەسوفپىن فەرنەسى وەك رۇسو و فۇلتىر و مۇنتىسكى.

ل دەمى ژيى گەنجاتىي، سەردانا وەلاتىن ئەورۇپى كرىە و ل ساللا 1805 ل رۇما ل سەر گرى "ئەفنىنتىنا" راوەستيا و سويند خوار كو وەلاتى خۇ ژبن دەستى داگىر كەرىن ئىسپانى رۇگار بىكەت.

(1) تەڧكەرا رۇھنكرنى يا فەرنەسى The Enlightenment in France زاڧەكە ل ل چەرخى ھەژدى زانىنى دناڧ فەلسەفەيا ئەورۇپى دا دا بەلاڧىبويە كو تىدا شۆرەشەكا رەۋشەبىرى و فەلسەفە پەيدا بويە و بەرەڧانى ژ ھىياريا مېشكى مروڧى دكر وەك بىنات ژبو دانانا سىستەمەكى ياساىي ژبو رەۋشت و زانىنى بىي مائىتېكرنا ئاينى.

ل سال 1808 ناپوليون بۇناپەرتى ۋەلاتى ئىسپانىا داڭىر كر و براىى خۇ كرە سەروكى حكومەتا وى سەردەمى. ناپوليونى دەرفەتەكا زىرين ژىبۇ ۋەلاتىن كىشومرى ئەمريكا باشور پەيداكر كو دۇ دەستەلاتدارىن ئىسپانى شەرى بكنە و ۋەلاتىن خۇ رزگار بكنە.

ل سال 1810 شۇرەشا گەلى فەنزويلا دۇ داڭىركەرىن ئىسپانى سەرھلدا و ل سال 1811 سەربەخۇيا خۇ ب شىۋەيەكى فەرمى راگەھاند، د ھەمان سالدا بۇلىقار ۋەك ئەفسەر دناڤ رىزىن لەشكەرى شۇرەشى دا ھاتە دامەزراندن، لى ل سال دويىدا داڭىركەرىن ئىسپانى شيان دووبارە ۋەلاتى فەنزويلا داڭىر بكنە و سەروكى شۇرەشى فرانسىسكو مىراندای دەستگىر بكنە و بكنە د زىندانى فە، لى بۇلىقار شيا خۇ رزگار بكتە و ب رەقىت.

پشتى ھىنگى چەندىن شەرىن دژوار دناقبەرا شۇرەشگىرىن فەنزويلا و لەشكەرى ئىسپانى دا رپودان و چەندىن كارەساتىن مەزن و رپودانىن دلەزىن پەيداۋون، ھەتا ل سال 1819 كو ب خالا گوھورىنى دەيتە نىاسىن ھاتى ئەۋزى دەمى بۇلىقارى سەركردايەتيا لەشكەرەكى بچووك دكر و ژ رويبار و گەلى و نەلىن جىايىن ئەندىزى را بورىن و ھىرش كرىە سەر ھىزىن ئىسپانى ل كۆلۇمبيا، ل شەرى ب نافودەنگ "بايۇكا" ل 7 تەباخا 1819 شيا سەركەفتەكا مەزن ل سەر لەشكەرى ئىسپانى تومار بكتە و ئەف شەرە دەيتە ھەژمارتن خالا گوھورىنا راستەقىنە د شۇرەشا گەلى فەنزويلا دا ل سەر ئىسپانىا.

ل سال 1821 ۋەلاتى فەنزويلا دووبارە ھاتە ئازادكرن و ل سال 1822 ۋەلاتى ئىكوادور ژى ھاتە ئازاد كرن.

شۇرەشگىرى ئەرژەنتىنى "خوسىە دى سان مارتىن" شيا ۋەلاتىن ئەرژەنتىن و جىلى ژبن دەستەلاتا داڭىركەرىن ئىسپانى رزگار بكتە، ھەروەسا سوزدابوو كو ۋەلاتى پىرو ژى رزگار بكتە. ل ھافىنا سال 1822 ھەردوو شۇرەشگىران دى مارتىن و بۇلىقارى ل باژىرى گواياكىل ل ۋەلاتى ئىكوادور ئىكوو دوو دىت، لى ئەف ھەردوو شۇرەشگىرە نەشيان پىكەپىن ژبەر ھزرو بوچوونىن وان يىن ژىكدوور لەۋرا پشتى ھىنگى دى مارتىنى بىرپار دا ب ئىكجارى دەست ژ شەرى بەردەت و ئەو ۋەلاتىن وى رزگار كرىن بەسن.

ئىل سال 1824 لەشكەرى بۇلىقارى بەردەوام بوون ل سەر شەپرى ھەتا شيائىن  
وہلاتى پىرو و وہلاتى پىروىى بلند (وہلاتى بۇلىقارى يى نوکە) رزگار بکەن و ب ئىكجارى  
ھىزىن ئىسپانى ژناف ببەن.

## 49. رېنى ديكارت Rene Descartes

(1650-1596)

### ديكارت

زانايي ماتماتيكي يې بهري بنياتي زانستي نهندازياريا شروفه كړنى دانای

رېنى ديكارت فەيله سوفه كې ماتماتيكي و زانايه كې فېرنسي يې نافداره ل سال 1596 ل باژيرى لاهای ژدايكبوويه كو ل وى دهمى هيشتا گوند بوو، ديكارتى خواندنا خو ل قوتابخانا گوندى دستپېكر و دهمى بويه 20 سال شيا باوهرناما ياسايى ل زانكوييا "بواتى" بدهستخوفه بينيت لى وى كار ب قى باوهرنامى نه كړ.

دهمى هيشتا يې گهنج، ديكارتى دزانى كو نهوى چ پېزانين ل سهر چ بواريې زانستى نين ب تنى بواري ماتماتيكي نه بيت له وړا وى برياردا ل گه لك وولاتين جيهانى بگهرت داکو فيرى هندك تشتين نوو ببیت. ژبه ركو نهو ژ بنه مالكا دهوله مه ند بوو له وړا قى چهندي هاريكاري وى كر بشيت نارمانجا خو بجهبينيت و پتريا دهمى خو ل دهرقه وولاتى فېرنسا ب گهريانان فه بوراند.

ديكارتى په يوه ندى ب رېزين سى له شكه ران كر: نهوژى له شكه رى هوله ندا و بافاري و مه جهر، لى وى به شدارى د چ شهران دا نه كړ. ههرديسان وى سهره دانا وولاتين ئيتاليا و پوله ندا و دانيمارك زى كربوو، د قان گهريانيې وى دا نهو گهه شته راستيه كى نهوژى رېبازا ليگهريانا راستيى بوو.

ژيى وى 32 سال بوو دهمى نهو ب دروستاهى ل سهر قى رېبازى ههلبووى ياكو بزاډ دكر ب رپكا وى ناشناى ههمى زانيارينى مروفايه تىي بيت بهلكى نهف چهنده هاريكاري وى بكهت بگه هيته راستيى د ههمى تشتاند، ديكارت بو ماوى پتر ژ 20 سالن ل وولاتى هوله ندا ئاكنجى بوو، وى گه لك همز ژ قى وولاتى دكر و ههلبژراتنا وى بو هندي دزفېرى كو وى ديت نازاديا ل وولاتى هوله ندا نه وهكى وولاتين دى يا سنورداره بهلكو خهلكى وى

ژلايى نازاديا بيروبوچوونان و هزرگرنى د نازادن، لى ئەف جورى ژيانى و ئيمناھيا  
كەشوههواي ل باژيرى پاريسى نەبوو.

ل سالا 1629 ديكارتى دەست ب نقيسينا پەرتووگەكى ب نافى "ياسايىن  
ئاراستەكرنا مېشكى" كر كو تيدا ياسايىن رېبازا خو يا نوو تيدا دياركربوون، ديكارتى  
برياردا بوو فان ياسايىن د دوو بەرگاندا بەلاق بگەت لى ئەو نەگەهشتبوو بەرگى دووى  
تەمام بگەت لەورا بەرگى ئىكى زى ب نيف تەمامى پىشتى مرنا وى ب 50 سالان ژ نوو ھاتە  
بەلاقكرن.

دنافبەرا سالىن 1630 ھەتا 1634 و ب ھاريكاريا رېبازا خو، ديكارتى برياردا  
فەكۆلىنى ل سەر چەندىن بواريىن زانستى بگەت، ل دەستپىكى وى بەرى خو دا زانستى  
فرمانزانى و كەلاشتنا لەشى مروقى، بو فى چەندى وى برياردا ئەو ب خو فەكۆلىنان ل  
سەر لەشى گيانەوهران ئەنجامدەت و ئەو ب خو لەشى وان ب كەلېشيت. ھەرديسان  
ژلايەكى دىفە ديكارتى وەختى بو خواندنا چەندىن زانستى تەرخان كربوو وەك زانستى  
ئوپتيكان، گەردونناسى، ماتماتيك و گەلەك زانستىن دى.

ديكارتى برياردابوو ھەمى كارو فەكۆلىنيىن خو خرفە بگەت و د پەرتووگەكى ب  
نافى "جېھان" دا بەلاق بگەتن لى پىشتى ل سالا 1633 ئەو ژ ئامادەكرنا فى پەرتووگى  
بدوماھى ھاتى، دەنگوباس گەهشتەنە ديكارتى كو ل وەلاتى ئىتاليا زەلامىن دىرى يىن ل  
سەر رېبازا كاسولىكى برياردايە گشت كارىن زانايى بنافودەنگ گالىلى ب سوژن ژبەركو  
گالىلى ب شيوەيەكى فەرمى و ئاشكەرا پىشتەفانيا تيورىن زانايى گەردونانس  
"كوبەرنىكوسى" دكر ئەوى بەرى ھىنگى ب چەند چاخەكا دياركرى كو رۆژ سەنتەرى  
گەردونا مەيە و عەرد و گشت ھەسارەيىن دى ل دور رۆژى دزقېرن نەكو عەرد يى پەحنە و  
رۆژ ل دور دزقېريت.

ھەرچەندە وەلاتى ھۆلەندا ژ دەستەلاتدريىن وەلاتى ئىتاليا و ھوكمى دىرا  
كاسولىكى يا دىربوو، لى ديكارت تېرسيا زيان بگەھيتە وى و كارىن وى بەيەنە ژنافېرن لەورا  
وى برياردا فى پەرتووگا خو ل فى دەمى بەلاق نەگەت، پىشتى ھىنگى ل سالا 1637  
ديكارتى پەرتووگەكا دى بەلاقكر كو نافەرۇكا وى باشت و زەنگىنتربوو ژ پەرتووگا بەرى

نوکه، وی نافى ځي پهرتووکى کره "گوتارهک ل دور رېبازا باشرليکړنا ناراسته کرنا ميشکي  
رېپخه مهت بدهستفه ئينانا راستيى د زانستى دا".

ديکارتى ئەف پهرتووکا خو ب زمانى فرهنسى به لافکر نهک زمانى لاتينى، مهرما  
وى ژفى چهندي نهو بوو داکو هژمارهکا مهزن يا که سين خواندهفان و رهوشه نير بشين  
پهرتووکا وى بخوين نهک تنى نهو که سين دچنه زانکويان ژبه رکو ل وى سهرده مى زمانى  
لاتينى نه هند يى بهر به لاف بوو ب تايبهت ل وهلاتى هولهندها، پشتي هينگى دیکارتى سى  
پاشه بهند ل سهر پهرتووکا خو زيده کړن هندهک نمونه بوون ژ وان ل سهر نه نجامين وان  
فه کوليان يين وى ب ريکا ځي رېبازى بدهستخوځه ئينان.

پاشه بهندى ئيکى ل سهر زانستى نوپتيکان بوو، دځي پاشه بندى دا وى به حسى دياردا  
شکه ستنا روناھيى دکر دهمى لبر تشتهکى دکه فیت يان دچيته دناف نافي دا، زيده بارى  
گهنگه شه کرنا چهندين جورين ناوينه يان و که رهستين دهينه ب کارنيان د زانستى  
نوپتيکان دا. ههرديسان وى فه کولين ل سهر پيکھاتنا چافي و فرمانين وى و نهو  
نه خوشيىن تووشى چافا دبن کربوو، ل دويځدا وى تيورهک دهر باره دى سروشتى پيکھاتنا  
روناھيى پيشکيشکر کو ته مامکه را تيورا پيلين روناھيى بوو کو هه تا وى دهمى ژى هيشتا  
نهف پيله نه هاتبوونه ناشکه را کړن به لکو پشتي هينگى ب چهند ساله کان ژ نوو هاتنه  
ناشکه را کړن.

د پاشه بهندى دووى دا، دیکارتى به حسى ستپرو نه ختەر و عهور و بارانى دکر کو  
دهينه هه ژمارتن ئيکه م فه کولينين زانستى دځي بوارى دا، ههرديسان دیکارت ئيکه م که س  
بوو ب شيوهيه کى زانستى به حسى دياردا که سک وسورى بکهت نهوا بو ماوى چهند  
خوله کان پشتي بارينا بارانى ل پشت عهوران دروست دبیت.

پاشه بندى سى ژى يى تايبهت بوو ژبو زانستى نه ندياريى، ئيک ژ گرنه گرتين  
داهينانين دیکارتى دبواري نه ندياريى دا تومارکرى په يوه ندى ب نه ندياريى شروفه کړنى  
فه هه بوو، ژلايى زانستى ځي ځي داهينانين گرنه گيهکا مهزن هه بوو کو پشتي هينگى رپک  
لبر گه لهک زانايان کورتر هندهک داهينانين دى تومار بکهن ب تايبهت زانايى نافدار  
نيوتنى گه لهک مفا ژ ځي داهينانين و مرگرتن ژبو داهينانا خو يا ماتماتيکى نهوا په يوه ندى  
ب هه ژمارتنا جودا کړن و ته مامکړنى فه هه.

ئىك ژ وان تشتىن هه ره سهير يين ديكارتى د هزركرنا خو يا زانستى دا باوهرى پى  
ئىناى نهو بوو كو دقتى مروژ ژ هه مى تشان گومان بكه قيت هه تا ب گه هيته راستى ژ بهركو  
راستى ل وى دهمى ديار دبیت دهمى مروژ گومانى ژ وان تشان هه لدگريت و نهف گومانه ل  
دوماهى بهرى مروژى ددهنه راستى، ديكارتى نهف گومانه ژ وان تشان دهه لگرت يين وى  
ژ ماموستايين خو وهر دگرت يان د پهرتووكان دا دخواند.

ل دويشدا ديكارت بهره لايه نى فهلسه فى و ل دهستپىكا كارين خو دگوت: نهز يى  
هزر دكه م، پامانا وى نهو وه من هه بوونا خو د ژيانى دا يا هه، مهردما وى ژ فى گوتنى  
نهو بوو كو ب تنى وى دهمى مروژين زيندى هه بوونا خو ديار دكه ن دهمى نهو هزرا خو د  
هه مى تشان دا دكه ن، ههرديسان ديكارت ئىك ژ وان كه سان بوو يين باوهرى ب تشتىن  
نهفسانه يى نه يى ب تاييهت دبواري زانستى دا له ورا وى بزاف كر فان نهفسانه يان ژ زانستى  
دوور بيخيت. ههرچه نده ديكارت كه سهكى ديندار و باوهرى ب هه بوونا خودى هه بوو لى  
ژ بهركو وى گومان ژ هه مى تشان دهه لگرت، زه لامين ديرو ژ بهر هزروبيرين وى د نارام  
نه بوون و وان هزدكر روزهك دى هيت نهو دى دژى وان ژى راوهستيت.

پشتى هينگى ديكارتى پهرتووكه كا دى ب ناڤى "هيفى خواستن" به لافكر، لى  
زه لامين ديرو ديت نهف چه نده دى خه لكى دژى وان هاندمت له ورا بريار هاته دان گشت  
پهرتووكين وى بهينه قه دهغه كرن، ژلايه كى ديفه پهرتووكين وى هند باوهكا مه زن دناف  
خه لكى نه بوو، ههرچه نده شيوازى وى يى نقيسينى يى ب سانه مى بوو لى ژ بهركو نهو  
گه لهك ب هوپرى و كويرى دجوو دناف بابيه تين زانستى دا له ورا ژبو خه لكى يا ب زه حمهت  
بوو د مهردمين وى بگه هن.

ل سالا 1649 داخازنامه ك ژلايى شاهزنا هولهندا "كريستينا" يى بو وى هات و  
داخواز ژى كر ببته ماموستايى وى يى تاييهت، ل دهستپىكى فى چه ندئ كه يفا وى گه لهك  
ئينا لى فى كه يفا وى گه لهك نهفه كي شا ژ بهركو شاهزن هه مى گاڤا دهمزير پينجى سپيدى  
ژخه و هشير دبوو هه زدكر ل وى دهمى وانه وهر گرتبان، لى ديكارت كه سهك بوو گه لهك  
هه ز ژ خه وى و ژورين گهرم دكر و درهنگ ژ خه و هشير دبوو، نهفى چه ندئ ژى ب  
شيوه يه كى نه ريئى كارتى كرن كره سهر ساخه لميا وى هه تا تووشى نه خوشيا هه ودانا سيهان  
بووى و پشتى جوار هه يشان ل شواتا 1650 وهغه ركر.

ديڪارٽ ئيڪ ژ وان زاناڻيان ٻوو پيڻ ڙيانا ههڙيني پيڪنه نيناى ، هندهڪ ڙيڊمر  
دياردڪهن ڪو وي ڪچه ڪا نه شهري هه ٻوو ئي هيشتا يا زاروڪ ودهه رڪريوو.

ديڪارٽ ئيڪ ژ وان زانا و فهيله سوفان ٻوو پيڻ گهلهڪ دڙايه تيا وي هاتيه ڪرن، ئي  
دڦي پهريو وڪي دا مه گرنگي نه دا يه هندى ڪا هه تا چ راده بوچوونين وي د راست يان شاش  
بوون، ڙبه رڪو مه زنا هيا هه فهيله سوفه ڪي ل سهر هندى دهيت هه لسه نگاندن ڪا چهند  
ڪارتيڪرن ل سهر خه لڪي ڪريه، له ورا ديڪارٽ دهيت هه ڙمارتن ئيڪ ژ وان ڪه سا يه تيڻ  
ڪارتيڪرنه ڪا مه زن ل سهر خه لڪي ڪري، نه گهرئ سهره ڪي پي دانانا نافى ديڪارتي لهر  
هندهڪ فهيله سوفين دي وهڪ فولتير و جان جاك روسو و فرانسيس نيڪوني بو هندى  
دزفريت ڪو ڙبلى ڪارين وي پيڻ فلهه فى، نه انداز ياريا شروقه ڪرنى داهينابوو



## 50. مايكل ئەنجلو Michelangelo

(1475ز-1546ز.)

### مايكل ئەنجلو

#### نافداترين ھونەرمەندى پەيكەرتاش و نىگار كېش د دېروكى دا

ھونەرمەندى چەرخى سەرھلدانا مەزن مايكل ئەنجلو دەيتە ھەژمارتن ئىك ژ ھونەرمەند و كەسايەتتىن ھەرە نافدار د دېروكا ھونەرىن شېوەكارى دا، ئەنجلو نىگار كېشەكى دەستەنگىن ،پەيكەرتاشەكى بەھرمەند و ئەندازىارەكى بىناسازى يى مەزن بوو و ژبەركو ئەو كارىن وى ل پشت خۆ ھىلاين كاريگەرى بۆ ماوى پتر ژ چوار چەرخان ل سەر خەلكى كرىيە و كارىن وى يىن ھونەرى شونتبلەكا كوير ل سەر ھەمى كارىن ھونەرى ل ئەورۇپا ھەبوويە.

مايكل ئەنجلو ل سال 1475 زاينى ل باژيرى "كابرېزا" يى كو مىلەكى ژ باژيرى فلورەنسا دوور ژدايكبوويە. ھەر ژ بچووكاتى بەھرىيا ھونەرى ل دەف دياربوويە. د ژيى 13 ساليى دا چوو بەر دەستى ھونەرمەندى نافدار "گىرلانديو" ل باژيرى فلورەنسا، دەمى ژيى وى بوويە 15 سال چوو مالا "لورنتزو مديچى" كو حاكىمى فلورەنسا يى وى سەردەمى بوو و ژيانا خۆ دگەل فى خىزانا زەنگىن و نافودەنگ بوراند.

ھەر زوى بەھرىيا وى يا ھونەرى دياربوو و بوو ئىك ژ ھونەرمەندىن نافدار لەورا گەلەك ژ شاھ و خىزانين زەنگىن داخاز ژى دكر بۆ وان ويئەيان ب كىشيت و پەيكەران دروست بكتە و نەخشى ئافاھيىن وان ب دانيت. سەرەپراى ھندى كو گەلەك ھاتنوجوون دناقبەرا باژير و وەلاتاندا دكر لى وى پترىيا ژيانا خۆ ل باژيرىن رۇما و فلورەنسا بوراند.

مايكل ئەنجلو ل سال 1564 ھەر ل باژيرى رۇما د ژيى 89 ساليى وەغەركر لى ژيانا ھەفژىنيى پىكنەئىنابوو.

هه‌رچه‌نده ماییکل ئه‌نجلو وه‌کی هونه‌رمه‌ندی سه‌رده‌می خو لیوناردو دافینشی یی نافدار نه‌بوو، لی به‌هره‌یا وی یا هونه‌ری یا بی سنوور بوو، ئه‌م دشیین بیژین هونه‌رمه‌ندی ئیکانه‌بوو یی کو شیای د دوو بواریین هونه‌ری دا ب گه‌هیته گوپی‌تکا سه‌رکه‌فتنی ئه‌وژی بواری نیگارکیشی و ئه‌ندازیاریی دا و کاریگه‌ری ل سه‌ر چه‌ندین هونه‌رمه‌ندیین پشتی خو هه‌بوویه.

ئهو وینه‌ییین ل سه‌ر دیواریین دی‌را قه‌شه بو‌ت‌رسی ل فاتیکانی ده‌ینه هه‌ژمارتن ئیک ژ مه‌زنترین کاریین هونه‌ری د هه‌می چه‌رخاندا، سه‌ره‌پای فان نیگارین جوان لی مایکل ئه‌نجلوی خو وه‌ک په‌یکه‌رتاشه‌ک ددیت و ئهو کاریین وی یین په‌یکه‌رتاشی ئه‌نجامداین وه‌کی وان د دیروکی دا نه‌بووینه، هه‌ردوو په‌یکه‌ریین "موسا و داوودی" و په‌یکه‌ری "دلوفانی" ده‌ینه هه‌ژمارتن باشتین کاریین په‌یکه‌رتاشی د دیروکی دا.

هه‌ردیسان مایکل ئه‌نجلو ئه‌ندازیاره‌کی چه‌له‌نگ و بی هه‌ف‌ک بوو، ئیک ژ مه‌زنترین کاریین وی یین ئه‌ندازه‌ی ئافاهیی دی‌را "مدیچی" بوو ل باژیری فلورنسا، هه‌ردیسان ئه‌نجلوی بو ماوه‌یه‌کی درێژ وه‌ک ئه‌ندازیار کار ل سه‌ر دی‌را قه‌شه بو‌ت‌رسی ل فاتیکانی دکر، د هه‌مان ده‌مدا مایکل ئه‌نجلو که‌سه‌کی هوزانفان بوو و نیژیکی 300 هوزانان یین قه‌هاندین کو هه‌تا نوکه‌ژی د پاراستینه، لی وی ئه‌ف هوزانه به‌لاق نه‌ک‌ربوون به‌لکو پشتی مرنا وی شنی هات‌بوونه به‌لاق‌کرن، ئه‌ف هوزانه تا راده‌یه‌کی مه‌زن ده‌رپ‌رینی ژ که‌سایه‌تیا وی دکه‌ن.

هه‌روه‌کی به‌ری نوکه‌ دگه‌ل هوزانفانی نافدار شک‌سپیری مه‌ دایه دیارکرن کو هونه‌ر و هونه‌رمه‌ندان کاریگه‌ریه‌کا مه‌زن ل سه‌ر ژیا‌نا خه‌لکی نه‌ک‌ریه وه‌کی وی کاریگه‌ریا سیاسه‌ت و زه‌لامین ئولی و زانایان کری، ژبه‌ر قی چه‌ندی زی مه‌ مایکل ئه‌نجلو سه‌ره‌پای به‌هره‌یا وی یا بی وینه لی نافی وی مه‌ ل قی پ‌ر‌ر‌ی دانایه کو نافی وی پشتی هندک که‌سین زانا و داهینه‌ر هاتیه ره‌نگه نافوده‌نگیا وان د دیروکی دا کی‌مه‌تر‌بوویه ژ نافداریا مایکل ئه‌نجلوی.

## 51. پاپا ئۆربانى دوئ Pop Urban II

(1042ز- 1099ز.)

### پاپا ئۆربانى دوئ

ئەو پاپايى بوويە ئەگەرى پەيدا بونا شەرىن سەد سالى يېن خاپەرىسان

رەنگە گەلەك كەسان گوھ ل نافی قى پاپاي نەبىت، لى ئەف پاپايە ئىكە ژ وان  
كەسىن كىم يىن كو شىاي كاريگەرىەكا مەزن ل سەر ئاينى مەسىحەتنى د دىروكى دا ب  
جە- بھىلىت. كاريگەرىا قى پاپاي ل سەر جىھانا مەسىحەتنى گەلەك يا بھىز و راستەخۇ بوو  
ژبەركو ئەو بوو ئەگەرى پەيدا بونا شەرىن خاچپەرىسان و قەگەراندنا عەردىن پىروز يىن  
مەسىحيان.

نافى وى يى دروست "ئۇدو دلاگرى" بوو، ل سالا 1042 زايىن ل نىزىكى باژىرى  
"شاتيون" ل سەر رۇبىبارى "مارن" ل فرەنسا ژداىكبوويە، ل وى سەردەمى مالباتا وى يا  
نافدار و زەنگىن بوو ژبەر ھندى شىا ھەر زوى بچىتە خواندنگەھى و خواندن و زانىنەكا  
باش فىرىبىت، ھەر ل دەستپىكا گەنجاتىي خۇ بەرەف ژيانا قەشاتىي چوو ھەتا ل سالا  
1088 بوويە پاپايى كاسولىكيان.

ئەف پاپايە خۇدان كەسايەتەكا ب ھىز و كاريگەر بوو، لى ئەف تايبەتمەندىە ب تنى  
بەس نىنن كو ئەم نافی وى ب دانىە دگەل لىستا كەسىن كاريگەر د دىروكى دا، بەلكو  
نافۇدەنگى و مەزناھيا وى پشتى وى گوتارا وى يا نافدار ھات ئەوا ل رۇژا 27 چرىا دوئ يا  
سالا 1095 زايىن پىشكىشكرى.

ل قى رۇژى پاپا ئۆربانى داخازا كومبونەكا مەزن ل دىرا باژىرى "كلرمون" لى كر  
كو ب ھزارەھا خەلك لى ئامادەبوون، د قى كومبوونى دا پاپاي مەزنىرىن و كاريگەرترىن  
گوتار د دىروكى دا پىشكىشكر كو كاريگەرىا وى بۇ ماوى چەندىن چەرخىن ل دويقددا  
قەكىشا. د كومبوونى دا پاپاي داخازا ژ خەلكى مەسىحى كرى شەرى سەلجوقى يىن ترك  
بەكەن كو عەردى پىروژى مەسىحيان داگىركىبوو و دىر و پەرسىتگەھىن وان خرابكىربوون.

وی داخاز ژ مهسیحیان کر شه‌پری بکه‌ن ژ پی‌خه‌مه‌ت رزگارکرنا فان جه‌ین پیروز ژ ده‌ستی  
موسلمانان.

وی ئەف چهنده ب تنی داخاز نه‌کر به‌لکو وی داخازا ژ مهسیحیان کر پشته فان  
جهان رزگار دکه‌ن ل وی‌ری ئاکنجی ژی بن ژبه‌رکو ئەو جه گه‌له‌ک ژ ئەوروپا پیروتر و  
زه‌نگین‌تر، ل دویفدا وی دیارکر ئەو دی داخازا گونه‌ه‌ژپ‌رنی ژ خدایی مه‌زن که‌ت ژبو  
همی وان که‌سان یی‌ن پشکداریی دفان شه‌رین خاچپه‌ریساندا دکه‌ن.

به‌ری ئۆربان گوتارا خو ب دوماهی بینیت خه‌لکی ههمیان کره هه‌وار و گوت: ئەف  
چهنده هه‌زکرنا خودی یه، ئەف گوتنه بوو دروشمی شه‌رین خاچپه‌ریسان ژبو ماوی  
چهن‌دین چه‌رخان و هه‌ر گا‌فا ئەو چووبانه شه‌رەکی دا بی‌زن ئەف شه‌رکره‌ ژ هه‌زکرنا  
خودی یه ئەو دی مه ب سه‌رئ‌یخت.

پشته چهنده هه‌یقه‌کان ژ گوتارا وی، شه‌ری خاچپه‌ریسان یی ئیکی ده‌ستپ‌کر،  
پاشی شه‌ری خاچپه‌ریسان یی دوی و سیی ژ ده‌ستپ‌کره هه‌تا بووینه هه‌شت شه‌ر، فان  
شه‌ران بو ماوی پتر ژ 100 سالان فه‌کیشان.

پاپا ئۆربان ب خو ل سالاً 1099 ئانکو پشته دوو هه‌فتیان ژ ده‌ست سه‌ردا‌گرتنا  
با‌ژیری قودسی ژلایی خاچپه‌ریسانقه وه‌ه‌رکر، لی ده‌نگوباسی فی سه‌رکه‌فتنا مه‌زن  
نه‌گه‌ه‌شته پاپای.

هه‌لبه‌ت مه‌ترسی و کاریگه‌ریا فان شه‌رین خاچپه‌ریسان و کاریگه‌ریا وان ل سه‌ر  
ئه‌وروپا و ئاسیا و ئەفریقا بو مه ههمیان یا دیاره، زی‌ده‌باری کاریگه‌ریا فان شه‌ران ل سه‌ر  
خه‌لکی وان ده‌فه‌رین پشکداری د فان شه‌راندای دکر و وی خه‌لکی به‌ره‌فانی دکر، ئەف شه‌ره  
بوونه ئەگه‌ری لیکن‌یزیکرنا رۆژه‌لات و رۆژئافای، د هه‌مان ده‌مدا بو خه‌لکی رۆژئافای  
دیاربوو کو شارستانیا رۆژه‌لاتی گه‌له‌ک یا پی‌شکه‌فتی و ئەف لیکن‌یزکبوونا رۆژه‌لات و  
رۆژئافای بوونه ئەگه‌ری په‌یدا‌بوونا سه‌رده‌می شو‌ره‌شا ئەوروپی و پی‌شکه‌فتنا وان.

هه‌ژی گوتنی یه ئەگه‌ر کاودانی‌ن وی سه‌رده‌می د گونجای نه‌بانه، گوتارا پاپا  
ئۆربانی ژ چ کاریگه‌ریا خو نه‌دبوو، هه‌ردیسان بو هشیارکرنا هه‌روبه‌رین خه‌لکی و لفاندنا  
هه‌ست و سوزین وان، ئەف چهنده دی پیدفی ب هه‌بوون که‌سایه‌تی‌ه‌کا به‌یز بیت و ل وی

سەردەمى چ كەسپىن سىياسى يېن زىرەك وەكى پاپاى نەبوون كو بشىت تا فى رادەى  
كارتىكرنى ل سەر خەلكى بكەت.

ل وى سەردەمى كەسەك ب تنى ھەبوو كو شىايى ب كويراتى بچىتە دناڤ دلىن  
خەلكى دا و كاريگەريەكا ريشەى ل دل و مىشكى وان بكەت ئەوژى پاپا ئۆربانى دووى بوو،  
ئەڤ ئەڤ كەسە و شىواژى وى يى گوتاربىژىي نەبايە چ سەرگردىن دى يېن سىياسى نەھاتبەنە  
و ئەڤ كارتىكرنە ل خەلكى كىربايە و رەنگە شەپىن خاچپەرپىسان ژى پەيدانەبانە، لەورا يا  
ژ ھەژىيە ناڤى فى كەسايەتیی ئاينى دناڤ لیستا كاريگەرترین مروڤ د دیروكى دا بهیته  
دانان.

## 52. عومهرئ كورى خهتابى 'Umar ibn al-Khattab

(586ز. – 644ز.)

### عومهرئ كورى خهتابى

ئەو خەلىفى بۈيۈك ئەگەر ئاينى ئىسلامى ل گەلەك وەلاتان بەيتە بەلاقىرن

عومهرئ كورى خهتابى (پازىبوونا خودئ ل سەر بىت) دووهم خەلىفى موسلمانان بوو پىشتى ئەبۇبەكرئ كورئ سەدىقى، عومەر ژ پىغەمبەرى بچووكىتر بوو و ئەوژى ل مەكەھئ ژدايكبوو، ئى ب دروستاھى سالآ ژدايكبوون و مرنا وى نەھاتىە زانين.

عومەر ئىك ژ دژوارترين و مەزنترين دوژمنين پىغەمبەرى و ئاينى ئىسلامى بوو، ئى پىشتى ھاتىە دناڤ ئىسلامى دا و موسلمان بووى بوو ئىك ژ زىرەكترين و چاڤنەتېسترين بانگخوازين ئاينى ئىسلامى، ئەم دىيىن بىژين ھاتنا عومەرى بو نائ ئىسلامى وەكى ھاتنا پەيامنير بۆلسى بوو بو نائ ئاينى مەسىھىەتئ. عومەر ھەتا ھاتىە شەھىدەر ئىك بوو ژ نىزىكترين ھەڤالين پىغەمبەرى.

ل سالآ 632 زايىنى و پىشتى مرنا پىغەمبەرى، پىغەمبەرى چ خەلىفە يانژى جەگەر پىشتى خۆ نەھەلبژارتبوون ئى عومەرى ئىكسەر بەيە دا ئەبۇبەكرئ كورئ سەدىقى و كرە خەلىفى موسلمانان، ئەڤ بەيە بوو ئەگەر ھەڤرىكى و شەر دناڤبەرا موسلمانان ب خۆدا پەيدانەبن، ھەرچەندە ئەبۇبەكر خەلىفەيەكى سەركەفتى و زىرەك بوو ئى ماوئ خەلافەتا وى ب تنئ دوو سالان ڤەكىشا و پاشى چوو بەر دلوقانیا خودئ.

ئى بەرى مرنا خۆ، ئەبۇبەكرى عومەر وەك خەلىفە ھەلبژارت، ل وى سەردەمى ھەلبژارتنا عومەرى برىارەكا وپەرەكانەبوو و ڤئ چەندئ ژى رېگىرى ل ھەمبەر پەيدابوونا شەرى و ھەڤرىكان دناڤ موسلماناندا گرت. ل سالآ 634 زايىنى عومەرى كورئ خهتابى ھاتە ھەلبژارتن وەك دووهم خەلىفى موسلمانان و ماوئ خەلافەتا وى ھەتا سالآ 644 ڤەكىشا پىشتى كو ل مەدىنى ژلايئ عەبدەكى فارسيڤە ھاتىە شەھىدەرن.

دهمى عومەر كهفتيه بهر پېلېن مرنى ب چهندين دهمزيرهكان، كومهكا  
موسلمانان ل دور خو كومكرن كو ژ شەش كەسان پيكدەها داکو پشتي وی خەلیفەیهکی بو  
موسلمانان هەلبژێرن ژ پيخەمەت ئيکگرتنا موسلمانان و رېگرتنى ل هەمبەر هەفرکي  
سەرا خەلافەتی. فان كەسان ژى ب كودەنگى عوسمانى كورى عەفانى وەك سېيەم خەلیفی  
موسلمانان هەلبژارت كو ماوى خەلافەتا وی ژ سالاً 644 هەتا 656 فەكيشا.

د ماوى خەلافەتا عومەرى دا كو نيزيكي 10 سالان فەكيشابوو، هيژين ئيسلامى  
سەرکەفتين مەزن تومارکربوون و گەلەك وەلات رزگاركرن، ل دەستپيكي هيژين  
موسلمانان وەلاتين سوريا و فەلەستيني ژبن دەستى بيزەنتيان رزگاركرن، ل شەرى  
يەرموكى ل سالاً 636 موسلمانان سەرکەفتەكا مەزن ل سەر هيژين بيزەنتيان توماركر  
وهر ل وى سالى باژيرى ديمەشقى هاته نازادكرن و پشتي هينگى ب دوو سالان باژيرى  
قودسى ژى هاته نازادكرن. ل سالاً 639 لەشكەرى موسلمانان بەرهف وەلاتى مسرى فە چوون  
كو ئەوژى ل ژير دەستەهلاتا ئيمپراتوريا بيزەنتيهبوو و پشتي بورينا سى سالان ژ  
شەركنى وەلاتى مسرى ژى ب تەمامى هاته رزگاركرن.

بەرى كو عومەر ببيته خەلیفە ب ماوہيەكى كيم، هيژين موسلمانان بەرهف عيراقى  
چوبوون كو هينگى ل ژير دەستەهلاتا ئيمپراتوريا ساسانى و سەفەويقە بوو، لى هيژين  
موسلمانان ل سەردەمى عومەرى ل سالاً 637 د شەرى "قادسيە" دا شيان هيژين سەفەويان  
بشکينن و هەتا سالاً 642 وەلاتى عيراقى ب تەمامى كەفتە ژير دەستى موسلمانان ئەوژى  
پشتي شەرەكى دريژ و خويناوى ل دەقەرا "نەهاوہند" ل هەمان سال.

ل سالاً 644 عەبدەكى فارسى عومەر ل باژيرى مەدينى ل مزگەفتى فە شەهيد  
كر، لى پشتي وەغەكرنا وی شەرىن موسلمانان نەراوہستيان بەلكو پشتي هينگى بەرهف  
وەلاتى ئيرانى و باكوړى كيشوهرى ئەفريقياقە چوون و سەرکەفتين مەزن توماركرن و  
گەلەك وەلات رزگاركرن و ئاينى پيروژى ئيسلامى لى بەلاقكر.

عومەر خەلیفەیهكى دادپەرور و سەرکردەيهكى سياسى يى چافنەترس بوو، وی  
برياردا هيژين موسلمانان دناف باژيراندا نەمينن و ل ناف خيفەتان ل دوورى باژيران بمينن،  
هەر ديسان ل كەسین مەسيحى ژى فەرز كر ئەگەر نەهيته دناف ئيسلامى دا دقيت زەكاتى  
يان ژى جزيى بدن. ئەف چەندەژى هندى ديار دكەت كو وان ئاينى ئيسلامى ل سەر كەسى

ب زۆرى نەسەپاند ئەف چەندەزى بەلگەيە كو شەپىن عەرەبان شەپىن نىشتىمانى بوون  
نەك شەپىن ئاينى و سەپاندنا ئىسلامى ب شىرى.

ئەو سەرگەفتىن عومەرى تومارگرين گەلەك د مەزن بوون، پىشتى ودغەكرنا  
پىغەمبەرى زى عومەر ئەو كەسايەتتى بوو يى شىاي ئاينى ئىسلامى بەلاق بکەت، ئەگەر  
ئەف شەرە نەهاتبانە كرن رەنگە ئاينى ئىسلامى ل فان دەفەرین مەزن و بەرفرەھ نەهاتبا  
بەلاقكرن. پترىا ئەو ولاتىن هاتىنە رزگاکرن بووینە ولاتىن عەرەبى يىن ئىسلامى هەتا  
سەردەمى ئەفروكە.

راستە رۆلى هەرە مەزن بو پىغەمبەرى ئىسلامى موخەمەدى (س.خ) د زقپىت  
ژبەر كەسايەتيا وى يا مەزن و كاريگەريا وى يا بى وینە د دىروكى دا مە ئەو ژ هەزى دىت  
نافى وى ل رپزا ئىكى دناف لیستا كاريگەرترين مرؤف د دىروكى دا بهیتە دانان. ئى عومەرى  
كورى خەتابى زى رۆلەكى مەزن د بەلاقكرنا ئىسلامى ل پىشتى وى گىرايە.

ژبەر زیرەكى و بىرتىزا عومەرى وى شىا هەر زوى ئاينى ئىسلامى ب گەهیتە  
گەلەك ولاتان. دبیت كەسايەتيا عومەرى نەھند يا بەرنیاس بیت ل دەف جفاكىن رۆژنافى  
وەكى يا ھندەك سەرکردىن دى مینا "چاريلمان" و "يولويوس قەيسەر"ى، ئى مە نافى  
عومەرى دانیه بەرى نافى وان ژبەرکو ئەو شەپىن وى ئەنجامداين و ئەو كاريگەريا وى ل  
پىشت خو ھىلاى گەلەك ژ يا فان كەسان مەزىتربوويه.



## 53. ئاشوكا Asoka

(300ب.ز. - 232ب.ز.)

### ئاشوكا

#### ئەو كەسنى ئاينىڭ بۇدى كرىيە ئىكەن مەزىنەن ئاينان ل جىيەننى

ئاشوكا دەپتە ھەژمارتن مەزىنەن شاھ د دىروكا ۋەلاتى ھندى دا، ئەو سىيەم شاھى خىزانان "موريا" بوو كو دبوو نەقىيى دانەرى قى خىزانى يى دگوتنى "شاندىرا جوبتا موريا". شاندىرا سەرگىدىيەكى لەشكەرى يى چەلەنگ بوو و پىشتى ب دوماھى ھاتنا شەرىن ئەسكەندەرى مەزن ل پۇژھەلاتى، شيا دەقەرەن باكورى ھندى رىزگارېكەت و ئىكەم ئىمپراتورىا مەزن د دىروكا ۋەلاتى ھندى دا ب دامەزىنىت.

رەنگە ساللا ژدايىكبوونا ئاشوكاى يا بەرزەبىت لى پىترىا ژىدەرىن دىروكى ساللا ژدايىكبوونا ۋى بۇ نىزىكى ساللا 300 بەرى زايىنى قەدگەرەن، لى ئاشوكا ل ساللا 273 بەرى زايىنى ھاتبوو سەر تەختى دەستەھلاتى و ل سەر شىۋازى باپىرى خۇ ھوكم ل ۋەلاتى دىر و بىزاق دىر ب ھارىكارىا لەشكەرى سىنورىن ئىمپراتورىا خۇ بەرفەرە بىكەت.

ل ساللا ھەشتى ژ ھوكمى ۋى شەرىكى مەزن دژى ۋىلەيتا "كالىنجا" ل سەر كىنارىن پۇژھەلاتى ھندى (نوكە ۋىلايەتا ئورىسا ل ۋى دەقەرە ھەيە) بىكەت. لى پىشتى بۇ ۋى دىاربوۋى كو ژ ئەنجامى قان شەران گەلەك كەسەن بىگۈنەھ ل بەر پىيان دچىت ئەو گەلەك ب خەم كەفت ژبەركو د ۋى شەرى دا نىزىكى 100 ھزار كەس ھاتنە كوشتن و ھىمارەكا مەزن ژى بىرىندار بوون لەۋرا ئىدى ئاشوكاى بىرىاردا چ كىرىرىن دى يىن لەشكەرى ئەنجام نەدەت و ھاتە سەر ئاينى بۇدى كو بانگەۋزى بۇ دىلوفانى و راسىتگوىى دىر و دژى كىرىن توندوتىژ و شەران بوو.

باشى ئاشوكا پىتر دىناڧ قى ئاينى دا چوو خوارى و ئىدى ژ خۇارنا گوشتى دووركەفت و بوو كەسەكى شىنكاتى، ل دوىقدا نەخۇشخانەيىن تايىبەت بۇ گىيانەۋەران قەكرن و پاراستىگەھىن گىيانەۋەران دامەزاندن و گەلەك بىرىار و ياسايىن بەرى ھىنگى

هه‌لوه‌شاندن و ل دویڤدا هژماره‌کا مه‌زن ژ دیندارپن بودی دامه‌زراندن داکو دلوفانی وڤیانئ دناڤ خه‌لکی دا به‌لاڤ بکه‌ن و لی‌بورین دناڤه‌را هه‌می ئایناندا به‌لاڤکر ئی دگهل هندئ ژئ گرنگیه‌کا مه‌زن ب ناینئ بودی ددا.

ب هاریکاریا ڤی ئیمپراتووری هه‌ر زوی ناینئ بودی گه‌له‌ک به‌ربه‌لاڤ بوو هه‌تا وی راده‌ی هژماره‌کا دیندارپن بودی چوونه دهرڤه‌ی وه‌لاتئ هندئ داکو ڤی ناینئ دناڤ خه‌لکئ وه‌لاتین دیدا به‌لاڤ بکه‌ن ب تایبه‌ت ل گزیرتا "سیلان" کو خه‌لکئ وی هاتنه‌ سهر ڤی ناینئ.

ل دویڤدا ئاشوکای بریاردا چیرۆکا ژيانا وی و سهرکه‌فتنن وی ل سهر دیوارپن په‌رستگه‌هان و مال و ملکئ وی به‌یته‌ تومارکرن و هه‌تا سهرده‌مئ نه‌ڤروکه ژئ نه‌ڤ په‌رستگه‌هه وه‌کی خو ماینه، نه‌و په‌رستگه‌هه رادئ به‌رڤره‌ه‌بوونا ئیمپراتوریا ئاشوکای بو مه‌ دیاردکه‌ن، هه‌رديسان نه‌و نه‌خشه‌یپن ل سهر دیوارپن ڤان په‌رستگه‌هان به‌لگه‌یپن ئیکانه‌نه ل سهر کارو سهرکه‌فتنن وی. نه‌ڤ نه‌خش و نیگاره دهربرینئ ژ پيشکه‌فتنا هونه‌رئ بیناسازی ل سهرده‌مپن که‌ڤن دکه‌ت، پشتی پینچی سالن ژ مرنا ئاشوکای ئیدی ئیمپراتوریا موریا ژئ ژناڤ چوو و ئیکی چ که‌سین دی نه‌هاتن و نه‌ڤ ئیمپراتوریه نه‌ڤه‌گه‌راند.

کاریگه‌ریا ئاشوکای ل سهر جیهانی گه‌له‌ک یا مه‌زن بوو، به‌ری نه‌و به‌یته‌ سهر ده‌سته‌ه‌لاتئ ناینئ بودی گه‌له‌ک یئ سنورداربوو و هژماره‌کا کیم یا خه‌لکی باوه‌ری پئ هه‌بوو، هه‌رديسان ب تنئ ل باکوړئ هندئ یا به‌ربه‌لاڤ بوو ئی پشتی ئاشوکا هاتیه سهر حوکمی و هه‌تا مرنا ویژئ ئیدی ناینئ بودی هند به‌ربه‌لاڤ بوو هه‌تا دویکه‌فتین ڤی ناینئ ل هه‌می ده‌ڤه‌رپن هندئ و وه‌لاتین ده‌ورو به‌ر ژئ هه‌بوون.

ئه‌م دشین بیژین ئاشوکا به‌رپرسیارئ ئیکانه‌بوو ژ به‌لاڤکرنا ناینئ بودی هه‌تا بوویه ئیک ژ مه‌زنترین ئاینان ل جیهانی له‌وړا یئ ژ هه‌ژئ ئه‌م ناڤئ وی د گهل لیستا که‌سین کاریگه‌ر د دیروکئ دا ب دانینن.

## 54. قەشە ئوگوستىن St. Augustine

(354ز. - 430ز.)

### قەشە ئوگوستىن

ئەو قەشەيى كارىگەرەكا مەزىن ل سەر ئاينى مەسىحى د چەرخىن ئافەراستدا كرى

قەشە ئوگوستىن ل دوماهيا سالىن كەفتنا ئىمپراتۇيا رۇمانى يى ژياى، ل وى سەردەمى دەتە هەژمارتن ئىك ژ مەزىنرەن زەلامىن ئايزانى ل وەلاتى ژبەرکو قەلسەفا وى كارىگەرەكا مەزىن ل سەر ئاينى مەسىحى و ژيانا خەلكى ل چەرخىن ئافەراست كر و هەتا سەردەمى ئەفروكە ژى كارىگەرەيا وى يا بەردەوامە.

ئوگوستىن ل سالا 354 زايىنى ل باژىرى "سوق ئەھراز" ل وەلاتى جەزائىرى ژدايىكىبوويه، بابى وى كەسەكى بى باوهرىبوو لى دەيكا وى ل سەر ئاينى مەسىحىيەتى بوو، هېشتا يى گەنج بوو دەمى نىشانىن زىرەكىي ل دەف دياربوون و دەمى ژىي وى بوويىنە 26 سال مالا وان ئەو فرېكرە زانكۇيا "قەرتاجە" و ل وىرى پەيوەندىن دلدارى دگەل كچەكى گرېدان پاشى زاروكەكى نەيى شەرىعى ژى بوو. پىشتى بوويە 19 سال برىاردا دەست ب خواندنا قەلسەفى بكتە و ھەر زوى چوو سەر ئاينى "مانىشيزم"ى ئەوئى ھاتىەدانان ژلايى كەسەكى ب ئافى "مانى" ل سالا 240 زايىنى.

ل وى سەردەمى ئاينى مەسىحىيەتى سەرنجا وى نەپراكىشا لەورا چوو سەر ئاينى مانىشيزمى و پىشتى 9 سالان ل سەر فى ئاينى ماى تىدا ھەمى ھىقىيىن وى ھاتنە كوشتن. دەمى ژىي وى بوويە 29 سال بەرەف باژىرى رۇما چوو و ل وىرى بو ماموستايى گوتاربىژىي و دەست ب خواندنا قەلسەفا گرىكى كر بتايىبەت قەلسەفا ئەفلاتۇنىي يا نوو كو ژلايى قەيلەسوفى ئەسكەندەر "ئەفلۇتىنى" قە ھاتبوو دەستكارىكرن و گوھۇرىن و چەندىن چاكسازى تىدا كرىبوون.

ل وى سەردەمى كەسەكى رەوشەنبىر ل باژىرى مىلانو ھەبوو دگوتنى قەشە "ئەمىرۇزو"، ئوگوستىنى ب كويراتى گوھداريا شېرەت و رېنمايىن فى قەشەى دكر كو

بنه‌کوکا ئاینی مەسیحیەتی بۆ وی دیارکر لەوێ دەمی ژیی وی بوویە 32 سال چوو دناڤ ئاینی مەسیحیەتی دا و بوو مەسیحی، ل سال 387 دووبارە زڤری باژیری ئەهرازی ل جەزائیر.

ل سال 391 ئوگوستین بۆ هاریکاری قەشەیی باژیری "عینایە" و پستی بورینا پیچ سالان فی قەشەیی وەغەرکر لەوێ ئوگوستین ل پیش ویشە بۆ قەشە و هەتا وەغەکرنا ویژی ل سەر فی کاری یی بەردەوام بوو.

هەرچەندە باژیری عینایە نە گەلەک یی مەزن و گرنگ بوو لی هەر زوی نافودەنگیا ئوگوستینی دەنگفەدا هەتا بوویە مەزنی کەس ل دیری، سەرەرای نەباشیا ساخەلمیا وی لی ب هاریکاریا هەندەک کەسان شیا هژمارەکا مەزن یا گوتارین ئاینی بەلاقبەکت. ئوگوستینی نیژیکی 500 شپەت و گوتارین ئاینی دانابوون کو هەتا نوکەژی د پاراستینە، هەر دیسان وی نیژیکی 200 نامەیان ژیی بۆ قەشەیی وەلاتین دی هەنارتبوون. لی نافداترین بەرهەمین وی یین ئاینی دوو پەرتووک بوون ب نافین "باژیری خودی" و "دانپیدان". پەرتووکا دانپیدان د ژیی 40 سالی دا بەلاقربوو.

پتریا شپەت و نامەیین ئوگوستینی ل دور قارەمانین ئاینی مانیشیزی و رپبازین دی یین ئاینی هاتبوو نقیسن.

ئوگوستینی هەڤرکیا قەشەیه‌کی ئینگلیزی بنافی "بلاجیوش" کربوو دەمی ل سال 400 زاینی هاتیە رۆما، بلاجیوشی دیارکر کو گونەها باب ئادەمی نەیا بۆماوەییە و مروڤ دشیّت خو ژ گونەهان بپارێزیت ئەوژی ب ریکا ئەنجامدانا کارین باش لی ئوگوستینی ب دژواری هەڤرکیا فی قەشەیی کر هەتا هاتیە دەرئێخستن ژ دیری، ئوگوستینی هوسا هزرەکر نەیا ب ساناھیە مروڤ خو ژ گونەها ئادەمی قورتال بکەت بەلکو ئەڤ گونەهە ب شیوەیه‌کی بۆماوەیی بۆ مروڤی دمییت.

هەردیسان ئوگوستینی دیارکر کو بەری هینگی خودی دزانیت کا کی دی شیت خو ژفی گونەهێ قورتال کەت، پستی هینگی دیرا رۆمانی ژی دانپیدان بفی بوچوونا وی کر و ل دووقدا زەلامین دی یین ئاینی ژی بفی بوچوونا وی داخاربوون وەک قەشە "تۆماس ئەکوپنی" و قەشە "جۆن کالڤن".

پشتی هینگى ئوگوستىنى پېنگافېن مەزنىر ھافىتن دەمى كىرارا سىكىسى  
ھەرامكرى و گوتى كو ئەنجامدانا كىرارا سىكىسى ئىكە ژ گونەھىن ھەرە مەزن و فى  
بوچوونى كاريگەرى ل سەر ژيانا مليونەھا مروڧان كر و ھەتا نوکەژى ئەف كاريگەرىيە يا  
بەردەوامە.

ل سالىن دوماهيى يىن ژيى ئوگوستىنى ئىمپراتۇيا پۇمانى ژنافچوو، ئوگوستىنى  
ئەگەرى فى ژنافچوونى ژى بۇ ھندى زڧراند كو خەلكى پۇمانى تىشتى ھەرام بۇ خۇ ھەلال  
كر و ژ خودى دوور كەفتن لەورا ئەف چەندە ھاتە سەرى وان.

ھەژى گوتنى يە پەرتووكا "باژيىر خودى" يا قەشە ئوگوستىنى بەرەفانىى ژ  
ئايىن مەسىحيەتى دژى دوژمنىن وى دكەت، د فى پەرتووكى دا وى فەلسەفا خۇ ب  
شيوەيەكى پۇھن و ئاشكەرا يا نقيىساي و ئەو فەلسەفە بۇ ئەگەرى پېشكەفتنا ئەورۇپا،  
پشتى هینگى ئوگوستىنى دياركر كو چ راستى بوو ھەبوونا ئىمپراتۇريا پۇمانى نينن و  
باژيىر پۇماژى چ بەھايى خۇ نينە لى ئەو باژيىر ژ ھەميان ب بەھتر باژيىر خودى يە ئانكو  
ئەو باژيىرە يى بەردەوام د پېشكەفتن و بەرەف پېشكەچوونى دابيت و ل دور پەرنىسپ و  
بنەمايىن خودايى مەزن ھاتىبىتە ئاڧاكرن، ھەرديسان وى دياركر كو چ رېك نينن مروڧ ژ  
گونەھا باب ئادەمى قورتال بيت ب تنى ب رېكا ديىر نەبىت.

قەشە ئوگوستىنى دياركر كو ئىمپراتور و شاھان چ بەھايى خۇ لىبەرامبەر پاپايىن  
ئايىن نينە و ب فى رەنگى كەيفا پاپايىن ديىر گەلەك بقى بوچوونا وى ھات، لى ئەف  
بوچوونا وى بوو ئەگەرى پەيداكرنا ناكوكى و ھەڧركيى دنافبەرا شاھ و سەركرەدە و  
زەلامىن ئايىن و ديىر و بۇ ماوى چەندىن چەرخان ڧەكىشا.

ئوگوستىن ل سالا 430 زايىن ل باژيىر عىنايە ل وەلاتى جەزائىر د ژيى 76  
سالىى دا وەغەركر، لى پشتى ھۇزا "ئەندال" ھيىرش كرىيە سەر فى باژيىر و ھەمى باژيىر  
سووتى ب تنى ھندەك تىشېن كىم يىن بەھا نەھاتبوونە سووتن كو ئىك ژ وان پەرتووكخانا  
قەشە ئوگوستىنى بوو.

## 55. ویلیهم هارڤی William Harvey

(1578ز-1657ز.)

### ویلیهم هارڤی

ئەو نوژدارى بۆ نیکەم جار زڤړوکا خوینى دناڤ لەشى مرؤفیدا ئاشکەراکری

ویلیهم هارڤی ئەو نوژدارى ئینگلیزی بوو یی زبۆ نیکەم جار زڤړوکا خوینى<sup>(1)</sup> دناڤ لەشى مرؤفیدا و کارین سەرەکی یین دلى ئاشکەرا کرین، ل سالا 1578 ل باژیرى "فولکستون" ژدایکبوویه.

هارڤی پەرتووکا خۆ یا نافدار "قەکۆلینەکا کەلاشتنى ل دور زڤړوکا خوینى و دلى ل دەف گیانەوهران" ل سالا 1628 بەلاقەرن کو گرنگیەکا مەزن دبواری پزیشکیدا ل وی سەردەمى هەبوو ژبەرکو زانایان بدیتنا زانایین وی سەردەمى ئەڤ پەرتووکه باشتەین پەرتووکا فرمانزانيا لەشى مرؤفی بوو.

هارڤی ل سالا 1600 چوو ئیتالیا و ل زانکۆیا "پادوا" دەست ب خواندنا زانستین پزیشکی کر کو ل وی سەردەمى باشتەین زانکۆیا پزیشکی بوو ل جیهانى و زانایى نافدار گالیلى ماموستابوو ل ویرى و پاشى قەگەرپا لەندن و وەك نوژدار دەست بکارى خۆ کر.

هەلبەت ئەڤ پەرتووکه دەیتە هەژمارتن ژ پەرتووکیڤ دەستپیکى یین ل سەر فرمانین ئەندامین جوداجودا یین لەشى مرؤفی هاتینە نقیسین، گرنگیا ویرى بۆ هندى دزڤریت کو بۆ نیکەم جاربوو زانایەکی وەکی هارڤی ب بەلگە بەحس فرمانین لەشى مرؤفی ب تایبەت فرمانین دلى و زڤرینا خوینى دناڤ لەشى مرؤفیدا بکەت، ژبەرکو هەتا

(1) مەبەست ژ زڤړوکا خوینى یان خولأ خوینى ئەو دەمى خوين ژلایى چەپى یى دلى دمردکەفیت و خوارنى و گازا ئوکسجینی بۆ هەمى خانە و شانەیین لەشى مرؤفی دبەت، پاشى ماددەیین ژهراوى و گازا دوهم ئوکسیدا کاربونى ژ شانە و شانەیان و مرډکریت و دزڤریتە لایى راستى یى دلى.

وی سهردهمی زانایان نه‌دزانی کو خوین دناڤ له‌شی مرؤفیدا دهیّت و دچیت و زفرۆکه‌کا ته‌مام یا هه‌ی.

به‌ری زانا هارڤی په‌رتووکا خو به‌لاڤ بکه‌ت، گه‌له‌ک بوچوونین جوداجودا ل ده‌ف زانایین سهردهمی وی و زانایین به‌ری هیئگی ل دور فرمانین له‌شی مرؤفی و خوینی هه‌بوون، ژ گرنگترین وان بوچوونان:

- زانایان هزر دکر پشتی مرؤف خوانی دخۆت، دناڤ دلی ئەڤ خوارنه دهیته گوهورین بو خوینی.
- ل دووڤدا دل رادبیت ب گهرمکرنا خوینی
- بورپیکین هه‌وای ژ ی پر ن ژ هه‌وای نه‌ک خوینی
- ههردیسان زانایان هزر دکر کو رح و گیانی مرؤفی دناڤ دلی دا دپاراستینه
- ئەو خوینا دناڤ بوپین خوینی دا هنده‌ک جاران بلند دبیت و هنده‌ک جاران نرم دبیت، ئانکو هنده‌ک جاران نیژیکی دلی دبیت و هنده‌ک جاران ژ ی دلی دوور دکه‌فیت.

نوژداری گریکی یی که‌فن "گالین"ی گه‌له‌ک فه‌کۆلین ل سهر بوپین خوینی یین له‌شی مرؤفی کریوون لی وی قه‌ت پيشبینیا هندئ نه‌کربوو کو خوین دناڤ له‌شیدا دهیّت و دچیت، ههردیسان هه‌تا سهردهمی هارڤی ژ ی و پشتی به‌لاقبوونا په‌رتووکا وی گه‌له‌ک زانایان باومری ب هندئ نه‌بوو کو خوین به‌ردهوام دچیته دناڤ دلی دا و پاشی ژ ی دهر دکه‌فیت و وان نه‌دزانی کو خوین دناڤ سیسته‌مه‌کی گرتیدا دزفریت. لی هارڤی شیا فی راستیی به‌لگه‌یی زانستی دووپات بکه‌ت ئەوژی پشتی چه‌ندین که‌لاشتن ل سهر بوپین خوینی و له‌شی مرؤفی ئەنجامداین.

هارڤی دیارکر کو ههر جاره‌کا دلی مرؤفی خو قوتیت نیژیکی دوو وه‌قین خوینی دهر دئخیت، ژ به‌رکو د ههر خو له‌که‌کی دا دلی مرؤفی نیژیکی 72 جاران خو دقوتیت له‌ورا دل د ههر دهمز می‌ره‌کی دا نیژیکی 540 پاوندین خوینی ده‌افیژته دناڤ بوریاندا. هه‌لبه‌ت ل قیری ئاریشه‌ک په‌یدادبیت ژ به‌رکو ئەڤ چه‌نده گه‌له‌ک ژ سه‌نگا له‌شی مرؤفی مه‌زنتره و

چەوا لەشی مەرۆفی دشیته هنده خوینی هه‌لگريت له‌ورا دقيته في چەندی نه‌ينيه‌ك ل پشت هه‌بيت.

ه‌ر‌في بۆ ماوي 9 سالان ب هوي‌ري فه‌كو‌لين ل سه‌ر دلي مەرۆفی نه‌نجامدان و ل دو‌ماهيي گه‌هسته وي راستي کو خوين به‌رده‌وام ده‌مي ژ دلي مەرۆفی ده‌رده‌گه‌قيت له‌برامبه‌ر وي هنده‌ك خوين د زفريته ناف دلي دا فه‌ نه‌و‌زي پشتي کو لناف له‌شي هه‌ميي دگه‌رييت. لي دگه‌ل في چەندی زي هه‌تا وه‌غه‌ر‌كري زي كه‌سي باوه‌ري ب في ئاشكه‌راكرنا وي نه‌بوو هه‌تا پشتي وي هنده‌ك زاناين دي هاتين و نه‌ف راستيه دووپات ك‌ري.

هه‌ر‌ديسان وي‌ليه‌م ه‌ر‌في گه‌له‌ك فه‌كو‌لين ل سه‌ر زانستي سو‌ريلانكزانيي<sup>(1)</sup> زي نه‌نجامدبوون، نه‌و پيزانين و تيبينيين دپه‌رتوو‌كا خو يا ب نافي "ژدايكبوونا گيانه‌وه‌ران" ل سال 1651 به‌لاف‌كربوون و ده‌ينه هه‌ژمارتن ده‌ستپيكا گه‌شه‌كرنا في زانستي. ه‌ر‌في دزي وي تيوري راوه‌ستيا يا دگوتي له‌شي سو‌ريلانك ده‌مي هيشتا د زكي ده‌يكا خو‌دا وه‌كي له‌شي زاروكه‌كي پيگه‌هسته لي ب تني قه‌باري وي بچوو‌كت‌ره. ه‌ر‌في ديار‌كر كو سو‌ريلانك هيدي هيدي دروست دبیت و د چەندین قوناغانرا ده‌ربازدبیت هه‌تا به‌ري ژدايك بیت ژ نوو دبیته زاروكه‌كي ته‌مام.

ژيانا خي‌زاني يا ه‌ر‌في يا ساده و ئاسايي بوو و كه‌سه‌كي سه‌ر‌كه‌فتي بوو د ژيانا خو‌دا، هه‌ر‌چه‌نده ژيانا هه‌فزيني پيكتينابوو لي چ زاروك نه‌بوون، ل سال 1657 وه‌غه‌ر‌ ك‌ر.

---

(1) سو‌ريلانكزاني يانزي كوربه‌له‌زاني Embryology نه‌و زانسته يي ك‌رنكيي دمه‌ته خو‌اندنا قوناغين جودا‌جودا يين په‌يدا‌بوونا مەرۆفی، هه‌ر ژيكه‌م ر‌وژا دروستبوونا مەرۆفی د زكي دميكي دا كو دبیزني سو‌ريلانك هه‌تا ژي وي دكه‌هسته نه‌ه هه‌يشان دناف زكي دميكي و پاشي ده‌يته سه‌ر دونيايي.



## 56. ئېرنەست رۇزەرفۆرد Ernest Rutherford

(1871-1937ز)

### ئېرنەست رۇزەرفۆرد

ئەو زانائى شىيايى كىلىكا چېكرنا چەكى ئەتومى ئاشكەرا بىكەت

ئېرنەست رۇزەرفۆرد دەيتە نىاسىن ب مەزىنترىن و نافدارترىن زانائى فىزىيائى ل چەرخى بىيىتى، ژبەركو ئەو بوو ئەگەر پىزانىيىن مە ل سەر چالاكىيىن تيشكەيى يىن كەرەستەيان زىدەبن، ھەرۋەسا ئەو ئىكەم كەس بوو زانستى فىزىيا نافكەيى پىشنىخستى. سەرپەرى ھندى وى گەلەك تىيورپىن زانستى دانايىنە لى دگەل ھندى ژى ئەو تىشتىن وى ئاشكەرا كرىن گرنگىيەكا مەزن ھەنە كو پىكىدھىن ژ چەكى ئەتومى، نافەندىن ھىزا نافكى، تراسەرىن تيشكەچالاكى و دىروكا تيشكەچالاكى. ئەف كارىگەرىا وى ل سەر جىھانى كرى ھىشتا يا بەردەوامە و رۇژ بۇ رۇژى يا د گەشەكرنى دا.

رۇزەرفۆرد ل سال 1871 زايىنى ل وەلاتى نيوزلەندا ھاتىيە سەردىيائى و مەزن بوويە و ھەر ل وپرى چوويە زانكۇيا كانتەربىرگ و ھىشتا ژيى وى 23 سال سى باۋەرنامە بدەستخۇفە ئىنان. ل دووقدا ھاتە ھنارتىن بۇ زانكۇيا كامبرىج ل ئىنگلتەرا و پاشى بۇ ماۋى سى سالان ل كارگەھا كافىندش لژىر سەرپەرىشتيا زانائى نافدار و ئاشكەراكرەئى ئەلىكترونان "جوزيف جۇن تۆمسون"ى كاركر و فەكۆلىن ل سەر وان تيشكىن ژ تۇخمى رادىيومى دەردكەفن كرن.

دەمى ژيى وى بوويە 27 سال بوو ماموستايى فىزىيائى ل زانكۇيا ماك جىل ل كەنەدا و بۇ ماۋى نەھ سالان ما ل وپرى. ل سال 1907 دووبارە زقپى ئىنگلتەرا و بۇ سەروك بەشى فىزىيائى ل زانكۇيا مانچستەر. ل سال 1919 چوو زانكۇيا كامبرىج و ئەف جارە بوو پىقەبەرى كارگەھا كافىنداش و ھەتا دوماھيا ژيانا خۇ ما ل وپرى.

چالاکیا تیشکەیی ل سالا 1896 ژلایى زانایى فرەنسى ھینرى بیکریلى قە ھاتبوو  
ئاشکەراکرن دەمى ۋى تافیکرن ل سەر تۆخمى يورانيومی دکرى. لى پشتى ھینگى ۋى ج  
گرنگى نەدا قى چەندى لەۋرا پترىا ئەو تىشتىن ھاتىنە ئاشکەراکرن ل سەر چالاکیا  
تیشکەیی ژ ئەنجامى وان قەكۆلىنىن بەرفرەھ بوو يىن روزمرفۆردى ئەنجام داین<sup>(1)</sup>.

ئیکەم ئاشکەراکرن روزمرفۆردى ل سەر ھندى بوو کو ئەو تیشکىن ژ تۆخمى  
يورانيومی دەردکەفن دوو بیکەتەيىن تەمام ژیکجودا بیکدھىن، ۋى نافىن وان کرنە  
تیشکىن ئەلفا و تیشکىن بىتا و ل دوو قدا ۋى سرۆستى سەردەمريکرن ھەر ئىک ژ فان  
تیشکان دیاکر و ل دوماھىي ۋى تیشکەکا دىژى ئاشکەراکر و نافى کرە تیشکا گاما.

ئىک ژ تايبەتمەندىي تۆخمىن تیشکەر ئەو تىھنەکا مەزن يا دنا قدا ھەى. بەرى  
ھینگى بىرکلى و کورى و گەلەك زانايىن دى ھوسا ھزردکر کو تىھنى ژیدەرەكى دەردەكى يى  
ھەى، لى روزمرفۆردى ديارکر کو تۆخمىن تیشکەر تىھنەکا گەلەك مەزن يا ھەى و گەلەك  
ژوى تىھنى پترە يا ژ کارلىکىن کىمىايى دەردکەفیت. ئەف تىھنە ژ ژیدەريىن دەردەكى ناھىت  
بەلکو يا دنا ق ئەتومىن تۆخمى يورانيومی بخۇدا ھاتىە ھەلگرتن و بقى چەندى ئەو شيا  
تىگەھى ھىزا ئەتومى بدانىت.

زانايان بەردەوام ھزدر کر کو ھەر ئەتومەك ژناف ناچىت و ناھىتە گوھۆرىن، لى  
روزمرفۆردى ب ھارىکاریا زانايەكى دى يى گەنج ب نافى "فريدريك سودى" شيا قى چەندى  
راستقەكەت و دياربکەت کو دەمى تیشکىن ئەلفا يان تیشکىن بىتا ژ ئەتومەكى دەردکەفن،  
ئەو ئەتوم دى ھىتە گوھۆرىن بۆ ئەتومەکا دى يا جىاواز. ھەرچەندە ئەف چەندە يا ب  
زەحمەتبوو ژلایى کىمىازانافە بەيتە باۋەرکرن، لى روزمرفۆرد و ھارىکاری خۇ ھزمارەکا  
تافیکرنان ل سەر سرۆفەبوونا تیشکەريىن نافكى يىت تۆخمى يورانيومی کرن و بۆ وان  
ديارکر کو تۆخمى يورانيومی دەيتە گوھۆرىن بۆ تۆخمى قۇرقۇشى.

ھەروەسا ئەو شيا لەزاتىا سرۆفەبوونا تۆخمىن تیشکەر بىيقيت و ب قى چەندى  
ۋى بنىاتى تىگەھى "نېفا ژيانى" دانا و ئەف چەندە ھەر زوى بۆ ئەگەرى داھىنانا دىروکا  
تیشکەرى کو بوو ئىک ژ ئامپازىن زانستى يىن ھەرە گرنگ و ل سەردەمى ئەفروکە دا

<sup>(1)</sup> ھەردوو زانايان ماری کورى و پىرى کورى ژى ھەردوو تۆخمىن تیشکەر پۆلونيوم و راديوم ئاشکەرا کربوون. لى ئەف  
ئاشکەرا کرىن وان نەبوونە ئەگەرى ئاشکەرا کرىنا چ دەستکەفتىن مەزن.

دگهلهك بواراندا دهیته بكارئینان بتایهبت بوارین حیولوجی و شوینهوارزانی و گهردوناسی و گهلهك بوارین دی.

ئهف داهینان و ئاشكهراكرنن روزرهفوردی بوونه ئهگهر ئهول سال 1908 خهلاتی نوبل بدهستخوفه بینیت، ههروهسا پشتی هینگی ههفالی وی سودی زی شیا فی خهلاتی بدهستفه بینیت. لی مهزترین کاری وی ئهول بوو یا پشتی بدهستفهینانا فی خهلاتی ئاشكهراکری.

روزرهفوردی تیبینیا هندئ کر کو تیشکین ئهلفایی یین بلهز دشین ب شیوهیهکی راست دناف تهخهكا تهنگ یا کانزایی زیری دا بورن بیی کو چ کونان یان شوینوارین بچووک زی لدویف خو بهیلن، ههروهسا ئهف تیشكه گهلهك کیم ژ پرهوی خو لاددهن. فی چهندی پیشنیارکر کو ئهتومین زیری (سهپرهای هندئ تو کانزایهکی رقه و چ تشت دنافر ناچن کو بهری هینگی زانایان ئهف چهنده ئاشكهراکربوو) دناف خودا د نهرم. ئانکو دندکین بچوکیتر و رهتر یین ئهلفا دشین شیوهیهکی راست دناف ئهتومین زیری رابون.

لی روزرهفوردی دیت کو هندهك دندکین ئهلفایی ب دزواری ژ پرهوی خو دهینه لادان دهمی دناف تهخهكا کانزایی زیری را دهرباز دبن لهورا وی بریاردا تاقیکرنین خو گهلهك جارین دی دووباره بکهت ههتا کو بشیت بشیوهیهکی هویر هژمارا وان دندکان بههژمیریت یین بهرهف ههرا لایهکی دهینهلادان و ل دوماهی ب هاریکاریا ریکهكا ماتماتیکی ئهنجامین خو شروقهبکهت، وی دیارکر کو ب تنی ریکهكا ههی ئهول ئهنجامین تاقیکرنا خو بی شروقهبکهت نهوژی بهی رهنگی بوو: ئهتوما زیری ژ فالاهیهكا بهتال پیکدهیت و ههمی بارستهیا ئهتومی دناف نافکهکی دا کو دکهفیهته سهنتهري ئهتومی دا خرپهبوویه. و ل سال 1911 دیارکر رهترین تشتی لدهوروبهري مه نافخویا وان یا فالایه.

ئاشكهراکرنا روزرهفوردی ل دور نافکا ئهتومان بوو ئهگهری دانانا ههمی تیورین سهردهم ل دور پیکهاتنا ئهتومان. پشتی هینگی ب دوو سالان زانا "نیلز بوهر"ی مفا ژفی ئهنجامی روزرهفوردی دیت و تیورا خو یا نافدار بهلاقرا یا کو دبیزیت پیکهاتنا ئهتومان زی وهکی پیکهاتنا سیستهمی رۆژی یه کا چهوا رۆژ دکهفیهته سهنتهري و ئهختهري ل دور دزقن، ئاها هوسازی نافکا ئهتومی دکهفیهته سهنتهري وی و ئهلیکترون ل دور دزقن.

ئەف كاري روزمرفوردى بوو ئەگەرى فەكرنا لقەكى نوو يى زانستى فيزيائى ئەوۋى  
خاندنا نافكا ئەتومان بوو، ھەروەسا ل سالاً 1919 روزمرفوردى تاقىكرنەكا دى ب  
سەرگەفتيانە ئەنجامدا دەمى شيايى نافكەكا تۆخمى نايترۆجىنى ب گوھورىت بو نافكەكا  
تۆخمى ئوكسىجىنى ب رېكا بومبەبارانكرنا وان ب تيشكىن ئەلفا يىن گەلەك بلەز و ب فى  
رېكى ئەو شيا خەونا كەفن يا گەلەك كىمياگەران بكەتە راستى.

روزمرفوردى دياركر كو دبىت گوھورىنا نافكى ژىدەرى پەيدا بوونا تېھنا رۆژى بىت  
و پشتى ھىنگى ئەو ھەر زوى شيا بگەھىتە وى ئەنجامى كو گوھورىنا نافكى كلىكا سەرەكى  
يا دروستكرنا چەكى ئەتومى و نافەندىن ھىزا نافكى.

ژبلى ژيانا وى يا ئەكادىمى و پرى دەستكەفتن، روزمرفورد شيا كاريگەرى ل سەر  
ھەر كەسەكى بكەت يى دجوويە ديدارا وى، ئەو كەسەكى مەزن بوو و دەنگەكى بلند و  
باومرەكا تمام ب خو ھەبوو و ب چ رەنگان خو مەزن نەدكر.

## 57. جۆن كالڤن John Calvin

(1509ز.-1564ز.)

### جۆن كالڤن

ئەو كەسى پىرۇتستانتى كرىيە ئىك ز پېبازېن ئولى يېن مەزىن ل جىيەنى

جۆن كالڤن ئەو زەلامى ئولى يى ل سەر پېبازا پىرۇتستانتى دىيىتە ھەژمارتن ئىك  
ژ كاريگەرتىن زەلامىن ئولى د دىروكا ئەورۇپادا، نافودەنگيا ويژى بۇ بابەت و شيانىن وى  
يىن بى سنور د زانستىن ئاينزانى و پىكخستنا دەستەلەتتى و رەوشت و رەفتارىن مەرفان و  
شىوازين كاركرنى دا د زقپىت، كاريگەريا قى كەسى بۇ ماوى پتر ژ چوار چەرخان يا  
بەردەوام بوو و بوچوونىن وى كاريگەرى ل سەر ژيانا مليونەھا مەرفان ل سەر پۇيى  
عەردى كرىيە.

نافى وى يى دروست جان كوفانە، ل سالا 1509 ل باژىرى "تويون" ل فرەنسا  
ژدايكبوويه، لدەستپىكى ل كوليزا لومونتى ل پاريسى دەست ب خودانى كرىيە و پاشى  
چوويه زانكۇيا ئورليان بۇ خواندنا ياساى. ژيى كالڤنى ھەشت سال بوون دەمى مارتىن  
لوتەرى خونيشاندانا دژى دەستەلەتتا دىرى كرى و 95 داخوازى ل سەر دىوارى دىرا باژىرى  
فىتەزىرگ ھەلاويستىن كو دەتە ھەژمارتن ئىكەم خونيشاندانا ئاينى يا پىرۇتستانتى.  
ھەرچەندە لدەستپىكا گەنجانيا خۇ كالڤن ل سەر پىچبازا كاسولىكى بوو لى پىشتى ھىنگى  
چوو سەر پېبازا پىرۇتستانتى.

ژبەر قى گوھورىنا پېبازا ئاينى بىرارا گرتنا وى ھاتەدان لى داکو ئەو خۇ ژ  
دادگەھا كاسولىكى قورتال بکەت نەچاربوو بەرەف باژىرى پاريسى بچىت و پاشى چەندىن  
جارىن دى جەئى ئاكنجىبوونا خۇ گوھارت ھەتا ل دوماهيى ل باژىرى "بازل" ل سويسرا  
ئاكنجى بووى و نافەكى دى بۇ خۇ دانا و دەست ب خواندنا ئاينزانى كرى، ل سالا 1536 د  
ژيى 27 سالىي باشتىن بەرھەمى خۇ بەلافكر لژىر نافى "پەنسىيىن ئاينى مەسىحى" و

ئەف پەرتووكە وەك ژیدەرەكی گرنگ بوو ژبو پرنسیپین رېبازا پروتستانی و ئەف چەندە بوو ئەگەر گەلەك نافدار بیت.

ل دووقدا بەرهف باژیرئ جنیف ل سویسرا چوو کو لوی سەردەمی رېبازا پروتستانی رۆژ بۆ رۆژی پتر بەربەلاف دکر و رۆژانە ب هزارها خەلک دەاتنە سەر فئ رېبازا ئاینی، خەلکی وی باژیری داخاز ژیکر بمینتە لباژیرئ وان و ببیتە ماموستا ل دەف وان ئی هەر زوی هەقپکی دناقبەرا وی و خەلکی باژیری دا پەیدابوون لەورا نەچاربوو ب ئیکجاری ویڕئ بجە بهیلیلت.

ل سال 1541 دووبارە داخاز ژئ هاتەکرن بقەگەریتە جنیف، پشتی زقپە جنیف بوو سەرکردەیهکی ئاینی و سیاسی و هەتا دوماهیا ژيانا خو مال ویڕئ.

لباژیرئ جنیف کالڤن نەکەسەکی دیکتاتوربوو، پتریا خەلکی باژیرئ ژ مافی دنگدانئ هەبوو و دەستەلاتا سیاسی یا وی سەردەمی لباژیرئ جنیف د دەستی 25 کەساندبوو ئی ژبەرکو کالڤن ئەنەندامی فئ جقاتی بوو لەورا ئەو بەردەوام د مەترسیا دەرئێخستنئ دابوو هەتا ل سال 1938 ب دروستاهی هاتیە دەرئێخستن ئی پشتی هینگئ پتریا ئەندامین جقاتی چوونە پشتا وی و زقپاندنە باژیری و کرە سەرکردئ ئیکانە یئ وەلاتی و هیدی هیدی دەستەلات هەمی کەفتە د دەستین ویدا.

ب سەرکیشا کالڤنی ئیدی باژیرئ جنیف بوو مەلەبەندی رېبازا پروتستانی ل ئەوروپا، هەردیسان کالڤنی بزافکرن پشتهفانی رېبازا پروتساتی ل وەلاتین دیژی بکەت ب تایبەت وەلاتئ فرەنسا، گەلەك کەسان لوی سەردەمی نافئ جنیفئ کربوو "رۆمایا پروتستاتی" هەروەکی کا چەوا باژیرئ رۆما ب خو مەلەبەندی رېبازا کاسولیکی بوو.

پشتی کالڤن زقپە باژیرئ جنیف هەندەک بریارین نوو دانن ئیک ژ وان بریارین نوو ریکخستنا دیڕئ و دەستەلاتا وی بوو کو ئەف چەندە وەکی پینگافەکا دەستپیکی بوو ژبو گەلەك دیڕین دی ل ئەوروپا. هەر لباژیرئ جنیف ب خو وی گەلەك گوتار دەربارە ی ئایزانی و پەرتووکا پیرۆز ژبو خەلکی پێشکێشکر و چەندین جاران ل پەرتووکا خو یا ب پرنسیپین ئاینی مەسیحیەتئ زقپئ.

ئ کالڤنی هەندەک بریارین نوو و بهیز دەرئێخستن وەك قەدەغەکرنا مەیی و قوماری و سەمایئ و سترانین ئەفینیی، هەردیسان سزایین گەلەك دژوار بو وان کەسان دانان

يېن پېل ښان بریاران بدانیت، د هه مان دهمدا هاتنا خه لکی بؤ دیرئ کره تشته کی نه چاری و لدویف یاسای هاتبوو ریڅخستن. ئیک بریارین دی یېن کالښی دانای نه ووبوو کو ماوی پېشکیشکرنا گوتارین ناینی ژلای قه شه یانفه بهیته دریژکرن و چرکرن.

کالښی پشته فانی خه لکی دکر گه نګه شی دګه ل زهلامین ئولی بګه ن و داخازا زانست و زانینی ژئ بګه ن له وړا ل سهرده می وی زانکویا جنیف هاته دامه زراندن. کالښ که سه کی توندروبوو ژبه ر قئ چهندي وی سزایین گه له ک دژوار بؤ که سین بیباوهر و که مته ر دهریڅستن. نوژداری ئیسپانی یی نافدار "سرفیتوس" کو باوهری ب سیانیه یا پیروز<sup>(1)</sup> نه بوو ده می گه هشتیه باژیرئ جنیف ژلای کالښی قه هاته ده ستګیرکرن و ب تومه تا بیباوهری ل سالا 1553 ب ساخی هاته سووتن، ههر دیسان وی بریاردا هژماره کا مه زن ژ که سین سپر به بند و نقش تیان بؤ خه لکی دروست دکرین بهینه سووتن.

کالښ ل سالا 1564 وده رکر، ئی هه فزینا وی بهری وی ل سالا 1549 وده رکر بوو و ب تنی وی زاروکه ک هه بوو ئی نه وژی ده می ژدایکبوونی مربوو. گرنگیا کالښی ژبؤ خه باتا وی یا ناینی نافه گهریت به لکو ژبؤ چالاکیین وی یېن سیاسی و هزرویرین وی قه ده گهریت یېن بووینه نه گهرئ هشیارکرن خه لکی. وی گه له ک دووپاتی ل سهر گرنگی و دهسته لاتا په رتووکا پیروز دکر، ههر دیسان ویژی وکی مارتن لوتهری داپیدان ب بریارین رږما و دیرا کاسولیکی نه دکر.

کالښی ژئ وکی لوتهر و قه شه ئوګوستی و قه شه بؤلسی هزرکر دکر کو هه می مروف گونه ها باب ناده می ب شیوهیه کی بؤماوهی د هه لګرن، وان هزرکر دلسوزی ب رپکا نه نجامدانا کارین باش ناهیت به لکو ب رپکا باوهریه کا راستګو دهیت و وی باوهری ب هندي هه بوو کو خودای مه زن ل پېشیی دزانیت دئ دلوفانیی ب کی بهت و دئ کی سزاده ت.

ماده م خودئ دزانیت دئ دلوفانیی ب کی بهت و دئ کی سزا دت با بوچی خه لک لدویف پرهنسییین رهوشتی و ناینی دچن؟ کالښی هزرکر نه و که سی خودئ هه لېژارتی داکو دلوفانیی پئ ببهت ههر نه و که سی دلسوز و دلوفانه یی ژ هه زی دلوفانیا خودئ، له وړا دلسوزیا مه ب هندي بجه ناهیت کو نه م کارین باش بګه ن به لکو خودئ یا هه زګری نه م کارین باش بګه ن ژبه رکو ههر وی نه م یېن هه لېژارتین داکو دلوفانیی ب مه ببهت.

<sup>(1)</sup> سیانیه یا پیروز Trinity نانکو باب و کور و روحا پیروز

شان بوجوونین وی کاریگه‌ری ل سهر ملیونه‌ها مرؤفان کر و هژمارا دویکه‌فتیین وی گه‌له‌ک ژ دویفکه‌فتیین مارتن لوته‌ری پتر بوو، ههرچه‌نده وه‌لاتین ئه‌لمانیا و ئه‌سکه‌ندنافی لدویف لوته‌ری دجوون ئی وه‌لاتین هۆله‌ندا و سویسرا و هنده‌ک ژ خه‌لکی پۆله‌ندا و ئه‌لمانیا و هنگاریا لدویف کالڤنی دجوون.

لوی سه‌رده‌می، باژیری جنیف ده‌سته‌لآتا وی نه‌یا دیموکراتی بوو به‌لکو ده‌سته‌لآته‌کا سیوکراتی<sup>(1)</sup> بوو، ئی مه‌ره‌ما کالڤنی ئه‌وبوو ملله‌ت بوؤ خو ده‌سته‌لآتی ل خو بکه‌ت له‌ورا نه‌یا به‌ربه‌لاڤه‌ کو ئه‌م وه‌لاته‌کی بینین جهی به‌ربه‌لاڤبوونا ری‌بازا کالڤنی بیت و پاشی ئیکسه‌ر ببیته ده‌قه‌ره‌کا دیموکراتی وه‌کی وه‌لاتین سویسرا و هۆله‌ندا و بریتانیا.

گرنگیا کالڤنی بوو کاریگه‌ریا وی یا کویر و مه‌زن ل سهر جفاکین ئه‌ورۆپی و ئه‌مریکی بجه‌ هی‌لای، راسته‌ کو مارتن لوته‌ر ئیکه‌م که‌س بوو پشته‌فانیا ری‌بازا پرۆتستانی کری ئی کالڤن هات و هاریکاریا وی کر ل سهر به‌لاڤکرنا فی ری‌بازا ئایینی و یاسایین وی داناین له‌ورا مه‌ نافی ویژی دانا پستی یی مارتنی ئی دگهل هندئ ژی نافی وی به‌ری یی فولتیر و ڤوسوی هاتیه‌ دانان ژبه‌رکو کاریگه‌ریا وی یامه‌عه‌وی گه‌له‌ک ب هیزتربوو.

(1) سیوکراتی Theocracy ئه‌و جوړی ده‌سته‌لآتی یه‌ ده‌می زه‌لامین ئولی حوکمی ل خه‌لکی دکه‌ن.



## 58. گریگور مەندل Gregor Mandel

(1822ز.-1884ز.)

### گریگور مەندل

ئەو زاناينى دياركرى كا چەوا ساخلەتەين بۇماوھىي ژ دەيكوبابان بۇ زاروكين وان دەينە  
فەگۇھاستن

گریگور مەندل ئەو كەس بوو يى شيای بۇ ئىكەم جار ياسايين بۇماوھزانينى  
ئاشكەرا بکەت و ئىكەم كەس بوو دياركرى كا چەوا ساخلەتەين بۇماوھىي ژ دەيكوبابان بۇ  
زاروكين وان دەينە فەگۇھاستن، قى قەشەيى نەمسای گەلەك حەز ژ فەگۇلينين زانستى  
دكر لى ئەو تشتين وى شاكەراكرين نەبوونە جەي سەرنجراكيشانا زاناين دى ھەتا پشتى  
مرنا وى ب ماوھيەكى.

گریگور جۇھان مەندل ل 22 تيرمەھا سالاً 1812 ل گوندی "ھينزندورف" ژ  
دايکبويە کو دکەفیتە دەفەرەكى ل سەر سنوورئ دناقبەرا دانيمارک و ھنگاريا دا دبیزنى  
"مۇرافيا". دايکوبابين وى جوتيار بوون و د ھەژار بوون، مەندل قوتابىھەكى زیرەك نەبوو  
و دوو جارەن دەمى قيايى بچیتە قوناغا نافنجى د تاقیکرەناندا ب سەرنەكەفت. ل سالاً  
1838 بابى وى د رویدانەكى دا ھاتە کوشتن، لەورا ئیدى ئەو نەشیا خواندنا خو یا  
نافنجى تەمامبکەت چونكى نەدشیا پارى خواندن ب دەستفە بینیت، ھەرچەندە پشتى  
ھینگى بزافکرەن کار بکەت بۇ ھندى پاران ب دەستفە بینیت لى ساخلەمیا وى و جۆرئ کارى  
وى بوونە ئاستەنگ د ریکا وى دا.

ژبەرکو پتریا مامۇستايين وى سەردەمى رەبەن بوون، لەورا ھاریکاریا وى کر کو  
بچیتە دیرى بخوينیت. ل سالاً 1843 مەندل چوو دیرا "قەدىس تۆماس" لباژیرى  
"برۆن" يى نەمسايى و وى دەمى ژيى وى ب تنى 21 سال بوون و وەك رەبەن ل دیرى  
کارکر.

و ل ساللا 1851 دېرى ئەو ھېچىرە زانكۇيا "قىيەننا" بۇ ھندى زانستى بېرگارىي  
بخونىت و ل ساللا 1853 چارەكا دى قەگەريا دېرى و ل قوتابخانەپەكا سەر ب دېرى قە  
بوو ماموستا<sup>(1)</sup>

پاشى دەست ب خواندنا زانستى بايۇلۇژى و فیزیایى کر و بۇ ماوى 14 سالان  
قەكۇلین ل سەر پۇمكى بەزالیاىى دکرن کو ئەف بەزالیاپە دناف باخچېن دېرى دا دچاندن  
پشتى ھینگى ل سەر قەكۇلینان یى بەردەوام بوو ھەتا شیاى ل ساللا 1865 یاسایین  
بومازەنزانیى یېن نافدار بدانىت.

ل ساللا 1868 مەندل ھاتە ھەلبۇراتن ببیتە سەرۇكى دېرى و ژ وی دەمى کارى  
وی پتر لى ھات لەورا نەدشیا ئیدى وەكى بەرى قەكۇلینان ئەنجامبەدت.

لوی سەردەمى مەندلى ئەنجامین قەكۇلینین خۇ د ھندەك گوڧارین زانستى یېن  
نافدار دا بەلاقنەکرن لەورا کەسى ئاگەھ ژ وان ئەنجامان نەبوو یېن وی بدەستقە ئینانین،  
ھەرديسان وی بەردەوام قەكۇلینین خۇ بۇ زانایین نافدارین وی سەردەمى ھېچکر لى  
کەسى گرنكى پى نەددا ژبەرکو لوی سەردەمى پتریا زانایان مژیلی گەنگەشەکرنا تیورا  
داروینی بوون ئەوا بەحس پەرەسەندنا مرۇف و زیندەوهران دکرى.

ھەتا دەمى ل ساللا 1844 مەندلى وەغەکر کرى ژى کەسى نەزانى کا فى زەلامى چ  
قەكۇلین ئەنجامداینە و چ تىشتى نوو ئاشکەرا کرپە لەورا وەكى کەسەكى بەرزە ژيانا خۇ  
بوراند و ھەتا مری ژى کەسى ئاگەھ ژى نەبوو.

ئەو ئەنجامین مەندلى ل سەر قەكۇلینین خۇ بدەستقە ئینانین، ل ساللا 1900 سى  
زانایین دى ل سى جھېن جوداجودا ھەمان ئەنجام بدەستقە ئینان، ئەوژى زانایى ھولەندى  
"دفریس" و زانایى ئەلمانى "کورنس" و زانایى نەمسایى "فون چرماك" بوون، ھەرچەندە  
فان زانایان ئاگەھ ژ کارپن ئیکودوو نەبوو و ھەر ئیکى ب شیۋەپەكى سەربەخۇ کاردکر لى  
ئەو قەكۇلینین وان ئەنجامداین ئەو ھەرسى گەھاندە ئىك ئەنجام ئەوژى یاسایین  
بۇماوھىی بوون کو بەرى ھینگى ب چەند سالەکان مەندلى گەھشتبوو فان ئەنجامان.

(1) ل وی دەمى دېر نەك تىنى جھې پەرستى بوو بەلكو نافەندەكا زانستى ژى بوو، لەورا مەندل شیا ھەفنیاسینى دگەل  
ھۇمارەكا مەزن یا زانایین بنافودەنگ بکەت

ئەو ياسايىن بۆماۋەيى يىن مەندىل دانايىن ئەفەبوون؛ مەندىل ئاشكەرا كر كو  
 ھىندەك ساخلەتەن بۆماۋەيى يىن ھەين ژ دەيكوبابان بۆ زاروكىن وان دچن، ئەفە ساخلەتە  
 بەردەوام ژ بەرەبابكەكى بۆ بەرەبابكى ل دووقدا دەينە فەگۇھاستن. ئەو فەكۆلىنىن  
 مەندىل ل سەر بەزالىيى ئەنجامداين دياركر كو ھىندەك ساخلەت ۋەك رەنگى بەلگىن فى  
 رۆمكى و شىۋە و قەبارى وان، ھەرديسان رەنگى توفى و قەبارى وان ژ بەرەبابكەكى بۆ  
 بەرەبابكى ل دووقدا دەيتە فەگۇھاستن

ل فىرى دوو فاكترەين بۆماۋەيى كونترۆلى ل سەر فى چەندى دكەن. لى ئەرى كا  
 چەوا مەندىل شيا فى چەندى ئاشكەرا بكتە. ھەلبەت ئەفە چەندەزى ژ ئەگەرى ئەنجامدانا  
 فەكۆلىنان ل سەر فى رۆمكى و بېھنفرەھيا ۋى يا بى ۋىنە و ھىزا شروڧەكرن و  
 تىبىنىكرنى، ھەرديسان ژبەركو بەرى ھىنگى زانستى ماتماتىكى خواندبوو لەورا فى  
 چەندى گەلەك ھارىكاريا ۋى كر ب سەنەھى فان ئەنجامان لىكبەدەت.

بۆ ماۋى پتر ژ ھەشت سالان، مەندىل شيا تاقىكرنان ل سەر پتر ژ 30,000 رۆمكىن  
 بەزالىيى بكتە، ئەو شيا فەكۆلىنى ل سەر ھەتا ھەفت بەرەبابكىن ھىندەك رۆمەكان بكتە.  
 مەندىل ئەو رۆمەك دگەل ئىك كۆم دكرن يىن ساخلەتەكا گەلەك تايبەت ھەي و پاشى ۋى  
 ھژمارا وان رۆمكىن نوو پەيدادبووين دخواندن و ل دەف خۇ تۆمار دكرن يىن ساخلەتەن  
 نوو ل دەف پەيدا دبووين، پاشى ۋى ھىلا رۆمكىن دوورەگ و بەرەبابكىن وان ئەو ب خۇ  
 ئىكودوو ب پىتىنن. ل دوماھىي ۋى رىكىن ماتماتىكى بكارىنان ژبۇ دياركرنا ھىندى كا  
 چەوا ساخلەتەن جوداجودا ژ رۆمكىن دايكوباب دەينە فەگۇھاستن بۆ زارويىن وان.

بەرى مەندىل بەيت كەسى چ پىزانين دەربارەي زانستى بۆماۋەزانىي نەبوون لەورا  
 ئەم دشىن بىژين مەندىل بەرى بنىاتى فى زانستى دانا، سەرپەراي ھاتنا گەلەك زانايان پشتى  
 مەندىل و فەكۆلىنىن وان يىن گرنگ لى مەندىل شيا ئىكەم پىنگاڧ دەربارەي دەستپىكرنا  
 زانستى بومازانىي ل دور گيانەۋەر و رۆمەكان بەافىژىت. ژبەر فى چەندى زى رۆلى ھەرە  
 سەرەكى بۆ فى زاناي دزفريت.

## 59. ماكس پلانك Max Planck

(1835ز-1947ز.)

### ماكس پلانك

#### ئەو زانايى شۆرەشەكا مەزىن د زانستى فيزييائى دا ھەلكرى

ل ساللا 1900 زانايى فيزييائى يى ئەلمانى ماكس پلانكى نافەندىن زانستى مەندەھوشكرن دەمى ئاشكەرا كرى كو تېھنا پىلېن دەنگى بشۆۈپەككى نەيى پىكشەگرىدائى خۇ دەفائىزىت و ئەف تېھنە ژ ھندەك يەكەيىن بچووك پىكشەيت دىبىزنى كوانتەم. ئەف تيورا نوو يا ژلايى پلانكى قە ھاتىەدانان بۇ ئەگەرئ دانانا ھەمى ياسا و پىرەنسىيىن تيورىن كوانتەمى يىن كو بوويىنە ئەگەرئ پەيدا بوونا شۆرەشەكا مەزىن دزانستى فيزييائى دا.

ماكس پلانك ل ساللا 1858 ل باژىرى "كىل" يى ئەلمانى ژدايكبوو، ل زانكۆيىن بەرلىن و ميونيخ خواندنا خۇ بدوماھى ئىنا و ل دووفا شيا باوەرناما دكتورايى ل زانكۆيا ميونيخ بدەستفە بينىت. دەمى ھىشتا د سالىن بىستان ژ ژيى خۇ ۋەك ماموستا ل زانكۆيا ميونيخ كاركر و باشى چوو زانكۆيا كىل و ل ساللا 1889 ۋەك ماموستا ل زانكۆيا بەرلىن ھاتە دامەزراندن و ل وىرى ما ھەتا ساللا 1928 دەمى د ژيى 70 سالىي دا دەست ژ كاركىشائى.

پلانكى ۋەكى گەلەك زانايىن دى گرنگى دا خواندنا وان تيشكان يىن ژ تەنن پەش دەردكەفن دەمى دەينە گەرمكرن<sup>(1)</sup>. لى ھندەك زانايىن فيزييائى شىابوون ھندەك تيشكىن ژ قان تەنن پەش دەردكەفن توماربەكن بەرى كو پلانك ھزرا خۇ دقچى چەندى دا بىكەت و قى ئاريشى چارەسەر بىكەت.

(1) تەنن پەش ئەو تىشتن يىن چ تيشك ژى نەدمركەفن بەلكو ژ ئەنجامى كەفتنا ھندەك تىشتىن دى بۇ سەر قان تەنان شىنوى ديار دىن.

ئىكەم كارى پلانك پى رابووى دانانا ھاۋكىشەيەكا جەبرى يا ئالۇز بوو كو رادبىت ب توماركرنا لئينا تيشكىن دەرگەفتى ژ تەنن رەش، ئەف تيورا ۋى ئاشكەراكرى ھەتا ل سەردەمى ئەفروگەژى د زانستى فيزىيا تيورى دا دەيتە بكارئىنان. لى ل فيرى ئارپىشەك ھاتەپىش ئەۋژى ياسايىن فيزىياى بۆمە دياردەكن كو ھندەك ھاۋكىشەيىن دى يان شىۋازىن دى يىن دەرگەفتنا تيشكان ژ تەنن رەش يىن ھەين.

پلانكى گەلەك ھزرا خۇ د فى ئارىشى دا كر ھەتا ل دوماھىيى تيورەكا نوو داناي كو دگوت "تېھنا تيشكەر ل سەر شىۋى ھندەك يەكەيىن پىكفەنەگرېداى دەرگەفتى و ۋى نافى ھەر ئىك ژ فان يەكەيان كرە كوانتەر"، بېشت بەستن ل سەر فى تيورى بۆمە دياردبىت كو برا تيشكا دەرگەفتى ل سەر درىزاهيا پىلى يان رەنگى ۋى دىمىنىت.

ئەف تيورا پلانكى ھاتە نافكر ب تيورا "جىگريا پلانكى" كو ژ ھەمى وان تيورىن بەرى ھىنگى بەرەلەف د فى بوارى دا يا جودابوو.

پشتى ھىنگى پلانك ب خۇ شيا برا ۋى تېھنا ژ تەنن رەش دەرگەفت ب پىقتى و لوى سەردەمى ئەگەر پلانك زانايەكى نافدار و خۇدان رېز نەبايە رەنگە ھەر زوى ئەف تيورا ۋى ھاتبا لادان، لى ژبەر نافودەنگيا ۋى زانايىن رېزەكا مەزن لى دگرت و بەرەف تيورا ۋى ھاتن و ھزرا خۇ ب شىۋەيەكى كوير د تيورا ويدا دكر ھەتا بۆ وان ب بەلگە دياربووى كو ئەف تيورە يا راستە.

ھەردىسا گەلەك زانايان ھزردكر ئەف تيورا پلانكى سەرھاتىەكا وەرزشىە و ھەتا پلانكى ب خۇژى ھندەك جارن گومان ژ تيورا خۇ دېر لى پشتى دەمەكى كىم ئەو شيا ب بەلگە بۆ زانايان دياربەكت كو تيورا كوانتەمى دىت گەلەك بواريىن دى يىن زانستى دا بېيتە ب كارئىنان.

ل سال 1905 زانا ئەنىشتاين شيا ب ھاريكاريا كاريگەريا وېنەيىن رۇناھىي ئاشكەرا بكت، ھەرديسان ب ھاريكاريا فى تيورى زانا نيلز بور ل سال 1913 شيا بىكھاتنا نافكا تۇخمان دياربەكت. ل سال 1918 زانا ماكس پلانك شيا خەلاتى نۇبل ب دەستخۇفە بىنىت ئەۋژى پشتى شىاي راستيا تيورا خۇ 100% ب بەلگەفە دياربەكت.

ھەلوپستى زانا پلانكى دژى دەستەھلاتدرىن نازى يىن ئەلمانى ژيانا ۋى ئىخستە دەمەتپسىي دا، ل سال 1914 كورئ ۋى ھاتە سىدارەدان ژبەركو پشكدارى د ھەۋەكا

سهرنه كهفتى دا كړبوو ژ پېڅه مهت كوشتنا هیتلهرى لى پلانك ب خو ل سال 1947 د ژيى  
89 ساليى دا وهغه ركر.

مهنترين سهركهفتنا چه رځى بيستى پيشخستنا زانستى "ميكانىكا كوانتمى" بوو  
كو گه لك ژ تيورا رپژهيى يا نه نيشتاينى مهنتر و گرنگتره. تيورا "نه گورئ پلانكى"  
روله كى مهن د تيورين تيشكى دا هه بوو زيده بارى هژماره كا مهن يا تيورين فيزيايى و  
تيورا دروست بوونا نافكا توخمين كيمايى، زيده بارى كاريگه يا وى ل سهر "پرهنسيى"  
نه بوونا باوهريى "يى زانا هيژن بېرگى.

نهم دشين بيزين پلانك بابى زانستى ميكانيا كوانتمى يه، هه رچه نده روللى وى  
يى لاواز بوو دپيشخستن و گوهورينا تيورا ويدا لى نه يا دروسته نهم روللى وى ژبه رځى  
چهندي كيم بكهين ژبه ركو نهو شيا ميشكين زانا يين باوهري ب تيورين كهفن هه ي نازاد  
بكهن و هاريكاري زانا يان كر بهرى خو بدمنه هندهك تيورين نوو كو دگهل راستين سهردهم  
ب گونجيت.

## 60. جوزېف لیستەر Joseph Lister

(1827ز. - 1912ز.)

### جوزېف لیستەر

نەو برېنېچې بۇ ئېكەم چار كەرمستېن پاقژكرنى د نشتهگهرياندا بكارئېناين

جوزېف لیستەر نەو برېنېچې برېتانی بوو یی شیای بۇ ئېكەم چار كەرمسته و ماددېن پاقژكرن و تافيلكرنى د نشتهگهرياندا بكاربينيت. لیتسەر ل سالاً 1827 ل باژيرئ "نابتون" ل ئینگلتەرا ژ دايكبوويه، ل سالاً 1852 شيا پلهيهكا پزیشكى ل زانكویا لهندهن بدهستفه بينيت ژبهركو قوتابيهكى زیرهك و بههرمهههه بوو. ل سالاً 1861 وهك برينېچ ل نهخوشخانا "گلاسكو" يا شاهانه هاته دامهزراند و پشتی ماوهيهكى شيا ماددېن پاقژكرن تافيلكرنى دنشتهگهرياندا بكاربينيت.

بهري لیستەر فان ماددهيان ب كاربينيت، هژمارهكا مەزن يا خەلكی پشتی ئەنجامدانا نشتهگهريان دمرين، ئەگهري قی چەندی ژى بۇ هندی دزقري كو برينين وان تووشی ميكروبان دبوون و هیدی هیدی كيموعهءا دكهفته برينين وان ههتا دمرين. لیستەری بزاقكرن نەو ژورين نشتهگهريين خو لی ئەنجامدهت گهلهك د پاقژبن.

لی پاقژيا ژورا نشتهگهريی ب تنی نهبوو ئەگهري كيمكرنا هژمارا وان كهسان يين پشتی نشتهگهريی گيانی خو ژ دهستددهن. هندهك نوژداران هزردكر نەو دويكيل و ههلا ل نيزيك نهخوشخانهيان بلد دبیت نهوه يا دبیته ئەگهري مرنا خەلكی لی لیستەری باوهري ب قی چەندی نهبوو بهلكو وی دزانی تشتهكى دی یی ههی دبیته ئەگهري مرنا وی خەلكی.

ل سالاً 1865 لیستەری فهكۆلینهكا زانا لويس پاستەری خواند و بو وی دياربوو كو زيندهوهريين هویر و ميكروب دبنه ئەگهري پهيداكرنا نهخوشيان بو مروقی، پشتی قی چەندی لیستەری كلیكا قی ئاریشی دیت و زانی كو پشتی ب دوماهی هاتنا نشتهگهريی ب سانهی ميكروب دچنه دناف برينين نهخوشخان و نهخوشيان پهيداكههه.

ژبهړكو ميكروب دېنه نه‌گهړئ پەيدا‌بوونا نه‌خوښيان، چ پېنه‌فېت د‌فېت ړېكه‌ك هەبېت ئەم پي ځان ميكروبان بكوژين د‌كو پښتې ب دوماهي هاتنا نشته‌گهريان نه‌چنه د‌ناڤ برينين نه‌خوښاندا.

ليسته‌ري ترشي "فارموليك" وەك مادده‌په‌كي پافكرنا برينين نه‌خوښان بكارئينا، هەرديسان وي دهستين خو و جلوبه‌رگ و هەمي كه‌لوپه‌لېن دهينه ب كارئينان د ژورا نشته‌گهريي ځه ب ځي ترشي پافزكرن. د هەمان دهمدا وي هەوايي ژورا نشته‌گهريي ب ترشي "كاربوليك" ي پافزكر. پښتې ځي چەندئ لسته‌ري ديت ئيدي هژمارا وان كه‌سين پښتې نشته‌گهرياندا نه‌نجامدەن دمرين هيدى هيدى به‌ره‌ځي مېوونى چوون.

ل دووقدا لسته‌ري ځه‌كولينين خو ل دور بكارئينانا ماددين پافزكرنى به‌ري نه‌نجامدانا نشته‌گهريان به‌لا‌فكرن لي چ زانا و نوژداران باوه‌ري ب ځه‌كولينين وي نه‌بوو و گرنگي پي نه‌دا، له‌ورا لسته‌ر نه‌چار‌بوو پښتې هينگي بچيته وەلاتين نه‌لمانيا و نه‌مريكا و ل زانكوپين وي هنده‌ك گوتاران پيشكيش بكه‌ت ل دور گرنگيا پافزكرنا دهست و جلك و كه‌رهسته و ژورين نشته‌گهريان و ل ويري زانايان باوه‌ري ب كارين وي ئينا و لدويځ ړيكا وي چوون.

ژبه‌ر تيورين وي و ب كارئينانا ماددين پافزكه‌ر د نشته‌گرياندا، لسته‌ري گه‌له‌ك باوه‌رنامين ريزليناني وەرگرتن و پښتې هينگي بو ماوي پينچ سالن بو سه‌روكي كومه‌لا شاهانه و ل دووقدا بوو برينپيچي تايبه‌ت يي شاهزن فيكتوريايي.

ليسته‌ري ژيانا هەڅزيني پيكنينابوو لي چ زاروك نه‌بوون، ل سال 1912 د ژي 85 ساليي دا وەغه‌ركر.

ئەو تشتي لسته‌ري نه‌نجامداي بوو نه‌گه‌ري رزگاركرنا گيانى مليونه‌ها مروځان ژ مرنه‌كا مسوگەر بتايبه‌ت نه‌وين نشته‌گه‌ري نه‌نجامداين.

راسته‌كو ړيک و ماددين پافزكرنى ل سه‌رده‌مي نه‌ځروكه گه‌له‌ك يين پيشكه‌فتين لي ئەم دشين ړولي سه‌ره‌كي بو لسته‌ري و ځه‌كولينين وي ب زځرينين زيده‌باري ئەو گوتارين وي ل نه‌وروپا و نه‌مريكا پيشكيش كرين.



## 61. نيكولاس ئوگوست ئۆتۆ Nikolous August Otto

(1823ز-1891ز.)

### نيكولاس ئوگوست ئۆتۆ

ئەو داھىنەرى بەرى بىياتى ئىكەم ترومبېل ل جېھانى دانى

نيكولاس ئوگوست ئۆتۆ ئەو زاناى ئەلمانى بوو يى شىاي بۇ ئىكەم جار ترومبېلەكا سادە ب چوار تائىران كو ب ئامىرەكى سووتنا ناخخوئى كاردكر دروست بكت كو پشتى هينگى ئەف ترومبېلە بۇ بنەمايى دروستكرنا ھەمى جورپىن ترومبېلپىن دى ل جېھانى.

ئەف ئامىرى سووتنا ناخخوئى دناف پاپۇر و بەلەم و ماتۇرسكلاندا زى ھەيە، ھەرديسان دناف گەلەك ئامىرىن دى يىن جوداجودا ل كارگەھان ھەيە و ل دووودا ئەف ئامىرە بوونە ئەگەرى پەيدابوونا فرۆكەيان، ئەف جورى فرۆكەيان ھەتا سالا 1939 زى دەھاتنە بكارئىنان لى پشتى هينگى فرۆكەيپىن ب دويكىل و خەلوزى كاردكر ھاتنە ب كارئىنان.

ھەرچەندە بەرى نيكولاسى گەلەك زاناىپىن دى بزافىن دروستكرنا ترومبېلان كربوون وەك زانا "سىمرى كاركوس" ل سالا 1875، "ئوستىن لوفور" ل سالا 1862، "نيكولاس كونيو" ل سالا 1769، ئەف زاناىە ھەمى شىابوون ھندەك نمونەيپىن سەرکەفتى يىن ترومبېلان دروست بكتەن لى كەس ژ وان نەشبابوو پىكەكى يان ئامىرەكى سووتنا ناخخوئى ب داھىنىت كو بىتە ئەگەر ترومبېل ب وئى گرانيا خۇفە بلەز بچىت.

پشتى 15 سالان ل سەر داھىنانا ئامىرى سووتنا ناخخوئى ژلايى نيكولاس ئۆتۆى فە، دوو داھىنەرىن ئەلمانى ب نافىن "كارل بنزووگو" و "تليپ ديملەر" شىان ئامىرىن ترومبېلان دروستبكتەن و فرپىكەنە بازارى، پشتى هينگى ھندەك جورپىن دى يىن ترومبېلان دەرکەفتن كو ب ھىزا ھەلى و پاتريپىن كارەبايى كاردكرن، لى ئەو ترومبېلپىن ب ئامىرى نيكولاسى كاردكرين ژ ھەميان سەرکەفتيتروبوون ب پەنگەكى ل چەرخى نوزدى دا نيزىكى 90% ژ وان ترومبېلپىن ھاتىنە دروستكرن ب ئامىرى سووتنا ناخخوئى كاردكرن.

پتریا داهینانین ھاتینہ ئەنجامدان بووینہ ئەگەرئ باشترکنا ژيانا خەلکی و  
مفایەکی مەزن ژئ ھاتیە وەرگرتن ب تنی چەک و تەقەمەنی نەبن. بوو نموونە داهینانا  
حەبکین پەنسلین و نامیرئ بەفرگرئ نەبووینە ئەگەرئ کوشتنا چ مرۆفان ئی بەروفاژئ  
مفایین ھەرە مەزن گەھاندینە مرۆفی، ژلایەکی دیقە دبیت ژ ئەگەرئ ب کارئینانا  
ترۆمبیل و فرۆکە و پاڤۆران پویدانین دلتەزین ژئ پەیدا بووینە و ژینگەھئ پیس دکن، ئی  
دگەل ھندئ کەس داخازا ھندئ ناکەت کو ئەف ئامیرە بھینە قەدەغەکرن و ئیدی کەس  
بکارنەئینیت.

ل سەردەمئ ئەفرۆکەدا گەلەک کومپانیین دروستکنا ترۆمبیلان دەرکەفتینە و  
بووینە مارکەیی جیھانی و ھەر ئیک ژلای خۆقە ھەفرکیئ ل سەر بەرھەم ئینانا  
ترۆمبیلین بچووکت و بلەزتر و باشتر و جوانتر دکتە. ھەردیسان ترۆمبیل بویونە ئەگەر ب  
ھزارەھا کرپکار ل فان کومپانیان کاربکەن زیدەبارئ کرپکارین چاککنا ترۆمبیلین  
ژکارکەفتی و پانزیخانە و پارکین راوەستاندا ترۆمبیلان. ئانکو د سەردەمئ ئەفرۆکە  
ترۆمبیل بویە ئیک ژ پیدفییین ھەرە گرنگ و سەرەکی یین ژيانا مرۆفی.

نیکولاس ئوگوست ئۆتۆ ل سالآ 1832 ل باژیرئ "ھولسھاوزن" یئ ئەلمانئ  
ژدایکبویە، ھیشتا یئ زاروک بابئ وی وەغەرکر لەوړا نەشیا خۆاندنا خۆ تەمام بکەت، د  
ژیئ 16 سالیئ دا بەرەف کارین بازرگانیشە چوو و بۆ خۆ دوکانەکا فروتتا فیقی قەکر و  
پاشی ل کومپانیەکی وەک نفیسەر کارکر.

ل سالآ 1860 نیکولاسی زانی کو ئامیرەکی سووتنا ناخخویئ ژلایئ داهینەرئ  
فەرەنسی ئوستین لوفواری (1900-1922) فە یئ ھاتیە دروستکرن ئی نامیرئ وی ب غازئ  
کاردکر، نیکولاسی ھزرکر ئەگەر لشوینا غازئ شلەمەنیەکی شل وەکی گازئ یان پانزینئ یان  
گازواییلئ بھیتە بکارئینان دئ بیتە ئەگەر ئەف ئامیرە باشتر کاربکەن و د گەلەک بواریئ دیدا  
بھینە بکارئینان. نیکولاسی نامیرئ کاربوراتوری داهینا ئی ئەف داهینانا وی ژلایئ  
نقیسینگەھا تومارکنا داهینانین زانستیفە نەھاتە تومارکرن ب ھیجەتا ھندئ کو گەلەک  
ئەندازیارین دی داخازا تومارکنا ھندەک ئامیرین وەکھەفی وان کریە.

لئ نیکولاس بی هیفی نه‌بوو به‌لکو یی به‌رده‌وام بوو ل سهر پیش‌خستنا وی نامیری لوفواری داهینای، ل سال 1861 شیا نامیره‌کی نوو دروستبکته کو ب چوار تائیران کاردکر لئ نهو نامیری لوفواری دروستکری ب دوو تائیران کاردکر.

ل دوو‌فدا نیکولاسی دگهل هنده‌ک که‌سین دی کومپانیه‌ک ژبو دروستکرنا فان تائیران دامه‌زrand، ل سال 1867 نه‌ف نامیره شیا مه‌دالیا زیری ل پیش‌انگه‌ها نیفده‌وله‌تی ل پارسی وهریگریته، ل سال 1872 نه‌ندان‌زیاره‌کی دی یی چه‌له‌نگ ب نافئ دیمله‌ر هاته کومپانیا وان و هاریکاریا وان دکر.

نیکولاس یی به‌رده‌وام بوو ل سهر پیش‌خستنا نامیری سووتنا نافخویی کو رادبیت ب کومکرنا هه‌وایی و سووته‌مه‌نیی به‌ری ده‌ست بکاری بکته، ل سال 1876 نی‌زیکی 30 هزار نامیرین ژفی جوری که‌فتنه بازاری. هه‌رچه‌نده ل هه‌مان سال زانایه‌کی فرهنسی ب نافئ "فونس دروشا" نامیره‌کی وه‌کی یی نیکولاسی دروستکر ل فی نامیری وی ده‌نگه‌نده‌ا و که‌سی ژئ نه‌کری له‌ورا نامیری وی چ کاریگه‌ری ل سهر فرهنسا و نه‌ورؤیا نه‌بوو.

نیکولاس ئوتؤ ل سال 1891 وهرغه‌کر کو لوی ده‌می زه‌نگین‌ترین که‌س بوو ل نه‌لمانیا، به‌ری مرنا خو ب ماوه‌یه‌کی کیم کومپانیا خو راده‌ستی نه‌ندان‌یار "گوتلیب دیمله‌ر" ی کر، دیمله‌ری ل سال 1893 نه‌ف نامیره گه‌له‌ک پیش‌نیخست و شیانین وی پترلیکرن بره‌نگه‌کی نهو نامیری نیکولاسی دروستکری 180 خؤل د خؤله‌که‌کی دا دبرین لئ نامیری دیمله‌ری دروستکری ژ 700 هه‌تا 900 خؤلان د خؤله‌که‌کی دا د برین، پشتی هینگئ شیا فه‌بارئ فان نامیران بچوکر وسفکتر ل بکته هه‌تا شیا ئیکه‌م ماتورسیکل د دیروکی دروست بکته.

د هه‌مان ده‌مدا نه‌ندان‌زیا‌ه‌کی دی ب نافئ "کارل بنز" شیا نامیره‌کی دروست بکته کو سی تائیره هه‌بوون و گه‌له‌ک یی بله‌ز و سفک بوو کو د هه‌ر خؤله‌که‌کید 400 خؤل د برین. پشتی هینگئ هه‌ردوو کومپانیین بنز و دیمله‌ر بوونه ئیک و کومپانیا مارسیدس بنز یا نافدار دامه‌زrand.

هه‌ردیسان که‌سه‌کی دی‌زی ده‌ست دگهل پیش‌خستنا نامیرین ترؤمبیلئ هه‌بوو نه‌و‌زی داهینه‌ری نه‌میریکی "هینری فورد" بوو کو ئیکه‌م ترؤمبیللا فورد ل جیهانی ل سال 1908 ب به‌ایه‌کی گه‌له‌ک نه‌رزان نیخسته بازاری، ل به‌ری وی چه‌ندین ترؤمبیلین دی یین

ئەزىزان ھاتىبىيە فروتىن ۋەك ترومبىيلا ئۆلدىزموبىل بىھايى 650 دولاران و ترومبىيلا كادىلاك بىھايى 875 دولاران. ئۇ ئەو ترومبىيلا فوردى دروستىكى گەلەك باشىبوو دىزايىنا وئۇ يا ئافخۇيى جىھاننى سەرانسەرى جىھاننى بەلاق بوو و ھاتەفروتىن.

راستە پۇلى داھىيانا ترومبىيلى بۇ گەلەك كەسان دىزىپىت و ھەمى ھەزى پىزگرتىنى نە، ئۇ پۇلى ھەرە مەزىن بۇ نىكولاس ئۆتۈى دىزىپىت ژبەركو ئەو ئامىرى سووتىنا ئافخۇيى يى وى دروستىكى بوو ئەگەر زويكا ترومبىل بىھىنە دروستىكى و ل دووقدا فروكە زى بىھىنە دروستىكى، دىبىت ئەگەر ئەو نەبا كەسەكى دى ھاتىبا وئەق چەندە كرىا ئۇ دا ئەق چەندە گىروپىت لەورا نىكولاس ئۆتۈ دەيتە ھەژمارتن ئىك ژ وان كەسىن ژيانا سەردەم ئافاكىرى.

## 62. فرانسيسكو پيسارو Francisco Pizarro

(1475ز-1541ز.)

### فرانسيسكو پيسارو

ئەو سەرکەش ب 200 چەكداران شىاى ئىمپىراتۇرىا ئەنكاسى ژناف بىت

فرانسيسكو پيسارو ئەو سەرکردى ئىسپانى بوو يى شەرى ئىمپىراتۇرىا "ئەنكاس"<sup>(1)</sup> ل ولاتى پىرو كرى و ژنافىرى، پيسارو ل سال 1475 ل باژىرى "تروجيلو" ل ئىسپانىا ژدايكبوويه. ھەر ژ بچووكاتيا خو ھەز ژ نافودەنگى و زەنگىنى دكر و بەردەوام ژبو قى مەرمى خەبات دكر ھەتا مرى.

ل ماوى دناقبەرا سالىن 1502 ھەتا 1509 پيسارو ل سەر گزىرتا "ھىسبانيولا" ل سەر دەريا كارىبى دژيا كو ھەردوو كومارپن ھايتى و دومنيكان ل وپرى بوون، ل سال 1513 زى ئىك ژ وان كەسان بوون يپن ب ھەومكى ب سەرکەشيا فاسكو توينسى گزىرتا ئارام ئاشكەرا كرى، ل سال 1519 ل ولاتى بەنەما ئاكنجىبوو، ل سال 1522 و د ژى 47 سالىي دا پيسارو زانى ئىمپىراتۇرىەك ب نافى ئەنكاس ل ولاتى پىرو يا ھەى كو بەرى ھىنگى گەرۆكى ئىسپانى "پاسكال ئەنداگوي" سەردانا وپرى كىرو لھورا بىرىادا بچىت شەرى وان بکەت و ولاتى وان داگىربکەت.

بزاڤا ئىكى يا پيسارو دناقبەرا سالىن 1524 و 1525 دا يا سەرکەفتى نەبوو لھورا بىرىادا ھەردوو پاپۇرىن خو بزقپىنتەفە ، بزاڤا وى يا دووى دناقبەرا سالىن 1526 و 1528 دا سەرکەفتى بوو شيا كنارپن دەريايى ل ولاتى پىرو داگىربکەت و گەلەك زىر و گيانەومر و ھندوكپن سۆر دگەل خو بىنيت.

(1) ئەنكاس يانزى ئەنكا Inca ئىمپىراتۇرىەكا كەڭن بوو ژلايى ھندوكپن سۆرڤە ل كىشومرى ئەمىرىكا ھاتىبوو دانان و روبەرەكى بەرڤرەھ ھەبوو كو ولاتىن بۆلىشيا و پىرو و ئىكوادور و جىلى و ئەرژەنتىن ب خوڤە دكرتن، پايتەختى وان باژىرى "كوسكو" بوو.

ل سال 1528 فەگەریا وەلاتی ئیسپانیا، ئی پستی سی سالن شاھ کارلوسی پینچى ئەو راسپارد داکو بچیت وەلاتی پیرو داگیریکەت لەورا پارەیکى مەزن و زەلام و پاپۆر دانە دگەل، ل سال 1531 کو هینگى ژیی وی 56 سال بوون ژ وەلاتی ئیسپانیا ب ریکەفتن، هژمارا ئەو زەلامین دگەل وی ب تنی 200 کەس بوون ئی هژمارا ئەو ئیمپراتۆریا دا چن داگیریکەن پتر بوو ژ شەش ملیون مروڤان.

ل نیلونا 1532 ب هەڤالینیا 177 زەلام و 62 هەسپان بەرهڤ ئیمپراتۆریا نانکاسی ڤه چوو و هیژین خۆ ل چیاى ئەندیس بەلاقرن هەتا دگەهەنە باژیری "کاخامر" کو ل ویڤ 40 هزار شەپکەرین لەشکەری ئەنکاسی ل هیڤیا وان بوون. ل چریا دوئ یا هەمان سال گەهشتەنە وی باژیری و پاشی لدویڤ داخازیا بیساروی هیژین ئەنکاسی خۆ ڤهکیشان و پاشی سەرکردی ئیمپراتۆریا ئەنکاسی دگەل 5000 شەپکەران بی چەک هاتنە دهڤ بیساوی داکو هەڤهیمانیهکی دگەل گریڤەن.

کەسی نەدزانی کا بوچی سەرکردی ئەنکاسی بی چەک چوو دهڤ بیساوی و بوچی هیلا هیژین ئیسپانی بهینه دناڤ وەلاتی واندا و دەلیڤه دایی هەتا دگەهەنە پایتەختی وان ژبەرکو ئەو دشیان ئیکسەر زەلامین بیساروی هیشتا ل سەر لیڤین دەریایی بکوژن، دیروکنڤیس د وی باوهری دانە کو مللەتی ئەنکاسی گەلەک د دانا تەلھاندا دشارەزابوون و دبیت وان هزرکر بیت پیلانەکا ژفی رەنگی بو هیژین ئیسپانی بدانن. تشتی سەیر ل ڤیری ئەووبو بیساوی ئەڤ چەندە بدەلیڤه دیت و هەر ئیکسەر سەرکردی ئیمپراتۆریا ئەنکاسی دەستگیر کر و د ماوی نیڤ دەمژمیڤ هەمی لەشکەری وی یی بی چەک کوشت بیی کو خۆ زەلامەکی وی بهیتە کوشتن، ئی بیسارۆ ب تنی بریندار بوو دەمی بزاڤ کرین سەرکردی وان بپاڤیزیت.

ئەڤ ڤیلا بیساروی بوو ئەگەری سەرکەڤتنەکا مەزن ژبەرکو خەلکی ئەنکاسی بوو دەستەڤلاتداریی پشت بەستن دکره سەر کەسەکی ب تنی و هزرکر دکر ئەو خۆداوهندی وانە، هەرچەندە سەرکردی ئەنکاسی کو ناڤی وی "ئانا ڤولایا" بوو یی ئامادەبوو دیاریهکی بدەتە بیساروی ب بهایی 28 ملیون دولاران ئی بیساروی پستی بورینا دوو هەیشان ژ دەستەسەرکنا وی ئەو سیداردەدا.

پشتی سیداردانا وی هیژین ئیسپانی شیان بیی شهر بچنه د پایتهختی ئەنکاسی بازیری "کوسکو" دا. ل سال 1535 وان بازیری لیما دیت کو ههتا سهردهمی ئەفروکه زی بوویه پایتهختی وهلاتی پیرو. ل سال 1536 شوڤهشەك دزی ئیسپانیا هاتهکرن لی هیژین ئیسپانی ههر زوی شیان فی شوڤهشی بیدەنگ بکهن و جارهکا ئیمناهیئ بو وهلاتی بزقرینهفه ب تایبەت پشتی مرنا بیساروی.

بیسارو ژلایی هیژین ئیسپانی بخوڤه هاته کوشتن ب تومهتا هندی کو کهسهکی تهماع بوو وهه می تشت بو خو دهه لگرتن و چ تشت نه دانه هه فالین خو یین دگهل وی شهر دکر، ژبه ر فی چهندي سال 1541 هیرش کره سهر مالا وی ل بازیری لیما و د ژیی 66 سالیی دا کوشت، نانکو پشتی ههشت سالن ژ داگیرکنا وهلاتی پیرو.

بیسارو زهلامهکی چافنه ترس و دلرهق بوو له ورا هه می ئەو شهرین ب سهرکیشیا وان هاتینه ئەنجامدان د خویناوی بوون، د هه ما دهمدا کهسهکی گه له ک دیندار زی بوو، دیروکنقیس دبیزن ده می ئەو هاتیه کوشتن و کهفتیه سهر عهردی ب خوینا وی وینی خاچهکی هاته کیشان و دوماهیك په یفا وی ئەو بوو گازی حه زه رتی مه سیحی دکر.

ئه گهری سهره کی یی دانانا نافی بیساروی دگهل لیستا که سین کاریگهر د دیروکی دا ژبو هندی دزقریت کو ئەو شیا ئیمپراتوریا ئەنکاسی ژناف ببهت کو پشتی هینگی خه لکی فی ئیمپراترویی نه شیان خو لهر هیرشین هیژین ئیسپانی و ئەو روپی بگرن، ئەف دهقه ریڻ به رفهره ب شارستانی و رهوشه نبیریا ئیسپانیا داخبار بوون، لی هندوکیڻ سوڤ شیان خو ل هندەك جهین تهنگ و ئاسی ل کیشوه ری ئەمریکا فه شیرن و ژ ئیدی وپقه هندوکیڻ سور چ دهسته هلات نه ما ب تنی به رفهانی ژخو دکر و خو دهقه شارتن، ژبه ر فی چهندي زمانین ئەو روپی و ئاینی مه سیحی و شارستانی وان لقان دهقه ران به ربه لاق بوون.

سهرکه فتنین بیساروی ل سهر هیزه کا مه زن بوونه ئەگهر نافی وی د دیروکی دا بهیته تومارکرن، ئەگهر هیژین ئیمپراتوریا ئەنکاسی چه کی خو دگهل خو ئینابا رهنگه بو ماوهیه کی دریژ کو ب سالن فه کیشابا هیژین ئیسپانی نه شیابان وهلاتی وان داگیر بکهن، لی بیساروی ئەف چهنده بده لیقه دیت و سهرکیشی وان گرت و هه می له شکه ری بی چهك کوشت، ئەفی چهندي ریکه کا به رفهره لهر داگیرکنا کیشوه ری ئەمریکا لاتینی فه کر.

## 63. ھېرناندو كورتيس Hernando Cortes

(1485ز-1547ز.)

### ھېرناندو كورتيس

#### ئەو گەرۇكفانى شىاي وەلاتى مەكسىكى داگىركەت

گەرۇكى جىھانى ھېرناندو كورتيس يى كو بۇ ئىكەم جار وەلاتى مەكسىكى داگىركى، ل سال 1485 ل باژىرى مەدەلین ل وەلاتى ئىسپانیا ژ خىزانەكا ھەزار و دەستكورت ژدايكبوویە. ل ژىي گەنجاتىي كورتىسى ل زانكویا سالامانكا دەست بخواندنا ياسايى كر، دەمى ژىي وی گەھشتیه 19 سالىي وەلاتى ئىسپانیا بجە ھیلا و دگەل گەرۇكىن دەریایى بەرەف وان جەھان چوو ییپ شنى ھاتینە ئاشكەراكرن ب تایبەت كیشوهرى ئەمىرىكا لاتینى. ل سال 1504 گەھشتە دەفەرا "ھیسپانیولا" و بۇ ماوی چەندین سالن ما ل ویرى و سال 1511 د بەشدارى د شەرى ئىسپانیا دژى وەلاتى كوبا دا كر، پشتى ھینگى ژيانا ھەفژینیي دگەل خویشكا ئیمپراتورى كوبا پىكئینا لەورا وەك پارپىزگەھى باژىرى "سانتیاگو" ھاتە دامەزراندن.

ل سال 1518 كورتيس ژلايى ئیمپراتورىقە ھاتە ھەلبىزارتن داکو سەركیشیا وی لەشكەرى بکەت يى كو دى چیت وەلاتى مەكسىكى داگىركەت، ھەرچەندە پشتى ھینگى ئیمپراتور ژقى بریارا خۇ پەشیمان ببوو لى دەم بسەرقە چوبوو چونكى كورتىسى ل ھەیفشا شواتا سال 1519 گەشتا خۇ دگەل 11 پاپۆر و 110 دەریافان و 553 كەسان دەستپىكربوو كو 13 ژ وانان خودانىن تەھەنگان و 32 خودانىن تىركوفانان و 10 ل سەر توپھافىژین گران و 4 خۇدان توپھافىژین سفك بوون زیدمبارى ھندى 16 ھەسپ دگەل بوون. پشتى ھینگى ئەو گەھشتە كارین دەریایى و ل ویرى مان ژبەركو كورتىسى دقیا گەلەك پىزانینان ل سەر وەلاتى مەكسىكى كوم بکەت كو ھینگى لژىر دەستەھلاتا ھوزین "ئەزەتیک" قە بوو و گەلەك بەر كانزایین باھگران لى ھەبوون.



هەرچەندە كۆرتىسى بىر ياردا شەپى قان ھوزان بىكەت لى لەشكەرى ۋى توۋشى  
تەرسى ۋ دوۋىلىق بوو ژبەركو قان ھوزان لەشكەرەكى گەلەك مەزن ئىنا بەر سىنگى ۋان ۋ  
گەلەك ژ لەشكەرى ۋى ھاتنە كوشتن.

داكو كۆرتىس خۇ ژ قى ئارىشى قۇرتال بىكەت رابوو ب سووتنا ھەمى ۋان پاپۇرىن  
دگەل ۋى داكو لەشكەرى خۇ نەچارىكەت پاشقە نەزقۇن ۋ شەپى ھىندوكىن سور بىكەن  
چونكى ئىدى ۋان چ ھەلبىزارتن ژبلى شەپى نەمان.

پشتى ھىنگى شەپكى دژوار ۋ خويناۋى دناقبەرا شەپكەرىن قان ھوزان ۋ  
لەشكەرى ئىسپانى دا ھاتنەكرن، لەستىكى ۋان بىر ياردا شەپى ھوزىن ھىندوكىن سور  
نەكەن ژبەركو ھىندوكانزى ھەز ژ دەستەلەتا ھوزىن ئەزەتىكى نەدكر لەورا ھەر زوى  
ھاتنە پىشتا لەشكەرى ئىسپانى ۋ ھارى ۋان شەپى دژى ئەزەتىكان بىكەن

لوى سەردەمى شاھەكى ب نافتى "مونتيزوما يى دوۋى" دەستەلەت ل ھوزىن  
ئەزەتىكى دكر، لەشكەرى ئىسپانى شىان قى شاھى بگرن ۋ لەشكەرى ۋى بشكىن ۋ  
پايتەختى ۋان كو ل سەردەمى ئەفروكە دكەفىتە باژىرى مەكسىكى داگىرىكەن.

پشتى ھىنگى ھىندەك ھىزىن لەشكەرى يىن ئىسپانى گەھشتە مەكسىكى ۋ  
ھاتبۇونە راسپاردن كو كۆرتىسى ب ھەر رەنگەكى ھەبىت بگرن ۋ ب زقۇرپىنە فە ئىسپانىا  
قىچا چ يى مرى يان يى ساخ بىت، پىشتى كۆرتىسى ئەف چەندە زانى ھىندەك ژ لەشكەرى خۇ  
كومكر وشەپى قى لەشكەرى ئىسپانى يى ژ نوو ھاتىە وىرى كر ۋ شىا بشكىنىت لەورا ئەو  
كەسىن ماينە ساخ ھاتنە دگەل ۋى ۋ دوۋبارە كۆرتىس بەرەف پايتەختى چوو.

ئىك ژ رويدانىن ھەرە سەير د دىروكى دا ئەوۋو دەمى سەركردەپەكى ۋەكى  
كۆرتىسى ب ھژمارەكا كىم يا لەشكەرى شەپى ھوزەكا مەزن بىكەت ۋ بشكىنىت، ھەلبەت  
ئەگەرى قى چەندى ژى بۇ ھەبوونا توپھافىزان ۋ ھەسپان دزقۇرپىت زىدەبارى دانانا پىلانين  
شەپى يىن سەركەفتى ۋ زىرەكى ۋ چافنەتەرسىا لەشكەرى.

لى ئەگەرى دى يى سەركەكى ھەپە كو رەنگە د ھزرا كەسى دا نەبىت ئەۋزى ئەوۋو  
كو ھىندەك چىفانوكىن مللەتى ئەزەتىكى ھاتنە فەگىران ۋ دگوتن ل دوماھىي خۇداۋەندى  
ۋان يى راستەقىنە دى ھىت ۋان قۇرتال كەت كو خۇدان بەژنەكا بىند ۋ رېھىن سىى نە،

لهورا وان هزرگر كۆرتيس ئەو خوداۋەندە، كۆرتىسى ھەر زوى ئەو فىرى چاندن و پىشەسازيا كانزايان كرن لهورا وان گەلەك ھەز ژى كر و ھەڤركيا ۋى نەكر.

كۆرتىسى بزاڤىن مەزن دكرن شەپى ھندوكىن سۆر نەكەت بەلكو ئارمانجا قى ھەوا ۋى ئەۋبوو وان فىرى ئاينى مەسىحىيەتى بكەت، ئەو ب خۆژى كەسەكى ئايندار و زىرەك بوو، دەمى شاھى ئىسپانيا ئەو ژ پۆستى ۋى ئىخستى و زڤراندىە ۋەلاتى ئىسپانيا، ھىڤيا ۋى يا ھەرە مەزن ئەۋبوو جارەكا ب زڤرىتە ۋەلاتى مەكسىك.

كۆرتىس ل سال 1547 ل باژىرى "نەشبىلە" ل ئىسپانيا ۋەغەكر كو ھىنگى كەسەكى گەلەك زەنگىن و خۇدان مالموك بوو، لى مالموكى ۋى يى بەرفرەھ ل ۋەلاتى مەكسىكى ھەمى بۆ كورى ۋى ما.

بەرى مرنا خۆ، كۆرتىسى د ۋەسىەتناما خۇدا بۆ كورى خۆ نڤىسابوو: ئەز نزانم كا گونەھە يان زى دروستە مروقى ھژمارەما كولەيىن ھندوكىن سۆر ھەبن، لەورا ۋى داخاز ژ كورى خۆ كر ھزرا قى چەندى بكەت و چارەسەر بكەت داکو ئەو د گۆرى خۇدا يى ئارام بىت. ئەڤ ھەستا ئىكانەيا كۆرتىسى ل دەف ھەردوو گەرۆكفانىن دى يىن ئىسپانى بىسارۆى و كرىستوفەر كولبوسى نەبوو.

لى دگەل ھندى ژى ھندەك ۋەكەھى دناڤبەرا بىسارۆى و كۆرتىسى دا ھەبوون، ھەردوو ژ ئىك خىزان بوون و جەئ ژدايكبوونا وان 50 ميلان يى ژىكدوور بوو، و جوداھيا ژىي وان ب تنى 10 سال بوون ئانكو بىسارۆ 10 سالان ژ كۆرتىسى مەزىنربوو، ھەردىسان ئەڤ ھەردوو گەرۆكە شيان رۆبەرەكى بەرفرەھ يى عەردى داگىربكەت كو رۆبەرى وان ھندى يى كىشۋەرەكى بوو، د ھەمان دەمدا شيان زمانى ئىسپانى و ئاينى مەسىحىيەتى ل سەر مللەتى، داگىركى ب سەپىنن، لەورا ھەر ژ ھىنگى ۋەرە ئىدى شارستانى و سىياسەتتا ئىسپانيا شيا كونترۆلى ل سەر دەڤەر و ۋەلاتىن جىھانى بكەت.

ئەو سەرکەفتىن بىسارۆى و كۆرتىسى پىڤكە توماركرىن گەلەك مەزىنربوون ژ سەرکەفتنا سىمون بولىقارى، ژبەرکو ئەڤ ھەردوو كەسە شيان دەستەھلاتى ژ دەستى ھندوكىن سۆر ل كىشۋەرى ئەمريكا لاتىنى بىنە دەرى و بكەنە د دەستى ئەۋرۇپياندا.

## 64. تۆماس جېففېرسۇن Thoman Jefferson (1743\_1826)

### تۆماس جېففېرسۇن

### سىيەم سەروكى ۋىلايەتتىن ئىگىرتى يېن ئەمىرىكا

تۆماس جېففېرسۇن سىيەم سەروكى ۋىلايەتتىن ئىگىرتى يېن ئەمىرىكا و خودانى بەلگەناما "راگەھاندنا سەربەخۇبونى"<sup>(1)</sup> ل سال 1743 ل دەقەرا "شادول" ل ۋىلايەتا فىرجىنا ژدايكبويە، بابى ۋى پوپىقەر و خودانى ھژمارەكا مەزن يا زەقىيىن عەردى بوو و ئەق سامانە ھەمى پىشتى مرنا ۋى بۇ كورۋى ۋى جېففېرسۇنى مان. جېففېرسۇنى ل زانكۇيا ۋىليەم مارى ھاتە ۋەرگرتن لى نەشيا چ پلەيىن زانستى بدەستخۇفە بىنىت ژبەركو پىشتى بورىنا دوو سالن زانكۇ بچە ھىلا.

پىشتى بورىنا چەند سالەكان ژ نوو دووبارە زقۇرى زانكۇيى و باۋەرناما ياسايى ل سال 1767 ۋەرگرت و بۇ ماۋى ھەفت سالىن ل دويقدى كارى پارىزەيى دكر و دگەل ھندى و سەربەرشتيا عەردى خۇ يى چاندنى دكر، ژبەر زەنگىنيا ۋى ھاتە ھەلبۇرتن ۋەك ئىك ژ ئەندامىن جقاتا نوينەران ل ۋىلايەتا فىرجىنيا.

جېففېرسۇنى ئىكەم فەكۇلىنا خۇ ل سال 1774 ب نافى "دېتنەكا پۇختەيى ل دور مافىن ئەمىرىكى يېن بەرپىتانى" بەلاقكر، ل سال ل دووقدا ژلايى ۋىلايەتا فىرجىنياقە ھاتە ھەلبۇرتن داکو نوينەرانتيا وان بکەت ل كونگرى دوۋى يى كىشۋەرى ئەمىرىكا. ل سال 1776 ۋى بەلگەناما "راگەھاندنا سەربەخۇبونى" نفىسا و پاشى زقۇرى ۋىلايەتا فىرجىنيا داکو ھندەك گوھۇرىنان د سىستەمى حوكمرانىي دا بکەت. ۋى دوو گوھۇرىنن گەلەك

(1) بەلگەناما سەربەخۇبونى ئەمىرىكا ئەۋا ژلايى تۆماس جېففېرسۇنىقە ھاتىە نفىسەن ل 4 تىرمەھا 1776 ژلايى كونگرېسى ئەمىرىكاقە ھاتە پەسەندىكرن، برىارھاتەدان ئەۋ ھەر 13 مېتىنگەھىن (مستعمرات) ئەمىرىكى يېن ناكوكى ھەي دگەل برېتانىا دى بنە ۋىلايەتتىن سەربەخۇ و ئىدى نامىننە لژر حوكمرانىا برېتانىياقە.

گرنگ ئه‌نجامدان ئه‌وژى ياسايا رېځخستنا ئازادايا بيروباوهران و ياسايا رېځخستنا پروگرامين خواندنې بوو.

د ياسايا رېځخستنا پروگرامين خواندنې دا وى برياردا خواندنا سهرهتايى بې بهرامبهر ژبو همى كهسان بهيټه دابينكرن، ههرديسان برياردا زانكو وپهيمانگهه بهينه ئافاكرون و پشتهفانيا قوتابيين زيرك كر بچنه دهرقهى ويلايهتئين دى بو تهمامكرنا خواندنا خو، ههرچهنده لدهستيكي هندهك دهنكين نهرازيوونى دژى فان بريارين وى بلند بوون، لى پشته هينگى ب ماوهيهكى كورت نهف برياره نهك تنى ل ويلايهتا فيرجينيا بهلكو ل گهلهك ويلايهتئين ديژى هاتنه بجهئينان.

د ياسايا رېځخستنا بيروباوهران دا ژى وى بزاډ دكرن گيانى لېبورينى دناف تهخوجين و ثاينين جوداجودا بهلاق بكهت و برياردا ئيدى دير مايى خو د كاروبارين دهولهتى دا نهكهت، ههرديسان هندهك كهس دژى قى ياسايى ژى بوون لى ل سال 1786 نهف ياسايه چوو دناف دهستورئ ويلايهتا فيرجينيا دا و هيدى هيدى ل ويلايهتئين ديژى هاته بجهئينان ههتا چووويه دناف دهستورئ همى ويلايهتئين وهلاتى دا.

دنافهرا سالتين 1779 ههتا 1781 حيفهرسون بوو دادوهرئ ويلايهتا فيرجينيا لى پشته هينگى دهست ژيانا سياسى بهردا، دقى ماوهى دا وى پهرتووكا خو يا ئيكانه ب نافى "چهند تيبينهك ل دور ويلايهتا فيرجينيا" بهلاقكر كو تيدا ب توندى رهخنه ل بازرگانيا بهندهيان دگرت. ل سال 1782 ههقرينا وى ومعهكر، ههرچهنده نهو هيشتا يى گهنج بوو دهمى ژيانا ههقرينى بېكئيناى لى بهرههمى ههقرينيا وان يا نيزيكى دهه سالان وان شەش زاروك ههبوون لهوړا وى بريارا ئيدى چ ژنين دى نهئينيت.

پشته هينگى وى برياردا دووباره بجيټه دناف ژيانا سياسى دا و قى جارى هاته ههلبزارتن وهك ئيك ژ نهندامين كونگريسي ئهمريكا، ئيكهم پروژى وى پيشكيشى كونگريسي كرى، پروژى ب كارينانا "سيستهمى دهى" بوو ژبو درافى، نهف پروژى وى ژلايى كونگريسيفه هاته پهسهندكرن، لى ههمان پروژى وى ژبو ب كارئينانا سيستهمى دهى بو كيشان و پيقانى و پروژى نههيلانا بازرگانيا بهندهيان ل ويلايهتئين نوو ژلايى نهندامين كونگريسيفه هاته رمتكرن.

ل سال 1784 جیفه‌رسون ژبو کاره‌کی دیپلوماسی به‌ره‌ف وەلاتی فرەنسا چوو، پستی هینگی وەک بالیوزی ئەمریکا ل فرەنسا هاته هەلبژارتن ل شوینا بالیوزی به‌ری کو ئەوژی سیاسەتمەدارو زانیی ئەمریکی "بنیامین فرانکلین" بوو. جیفه‌رسون بۆ ماوی پینچ سالان ما ل فرەنسا، لی دفی ماوه‌یی دا پتریا دەستوری ئەمریکی هاته نقیسین و پەسەندکردن بئی کو جیفه‌رسون پشکداریی تیدا بکەت.

ل سال 1789 دوباره زفپی وەلاتی ئەمریکا و وەک ئیکەم وەزیری دەرڤه یی ئەمریکا هاته هەلبژارتن، لی هەر زوی ناکوکی کەفتە دناڤه‌را وی و وی وەزیری دارایی "ئەلیکساندر هاملتون"ی دا ژبه‌رکو هەر ئیکی ژ وان هەندەک بوچوونین سیاسی یین هەفجودا هەبوون، هاملتونی دگەل پشته‌فانین خۆ پارتەک ب نافی "پارتا ئیکەتی" دامەزراند و جیفه‌رسونی زی دگەل پشته‌فانین خۆ پارتەک ب نافی "پارتا دیموکراتی" دامەزراند.

ل سال 1796 جیفه‌رسونی خۆ کاندید کر ژبو سەروکاتیی لی پریزبەندا وی یا دووی هات پستی یا "جۆن ئادەم"ی لەو‌را لدویف دەستوری، جیفه‌رسون بوو جیگری سەروکی ویلایه‌تین ئیکگرتی یین ئەمریکا و پاشی ل سال 1800 دوباره خۆ کاندید کر و ئەف جاره شیا پتریا دەنگان بدەستخۆڤه بینیت و ببیتە سەروک.

پستی وەک سەروک دەستکاربووی، هەر زوی فەلسەفەیا وی د حوکمرانیی دا دیاربوو، ژبه‌رکو ئەو کەسەکی دادپەرودەر و ئاستیخواز بوو لەو‌را دگەل هەف‌رکین خۆ پیکهات و ناکوکی نەهیلان، لی مەزنتین کاری جیفه‌رسونی د ماوی سەروکاتیی دا ئەنجام‌دا، گریبەستا "لویزیانا"<sup>(1)</sup> یا نافدار بوو کو بوو ئەگەر پۆبه‌ری وەلاتی ئەمریکا دوو جارا پتر لی به‌یت و ببیتە خودان هیژەکا مەزن.

هەرچە‌نده یا پوهن و ئاشکەرا نینه کا جیفه‌رسون خودانی فی بیروکی بوو یانزی ناپولیون بۆناپەرت ژبه‌رکو ناپولیونی بریاردابوو فی عەردی ئەمریکی ئەوژی ژلای فرەنسافه هاتیه داگیرکردن بفروشی و ل وی دەمی بالیوزی ئەمریکا ل وەلاتی فرەنسا

---

(1) گریبەستا لویزیانا Louisiana Purchase دناڤه‌را ویلایه‌تین ئیکگرتی یین ئەمریکا و فرەنسا ل سال 1803 هاته نیمزاکرن ژبو کرینا عەردی لویزیانا یی فرەنسی کو روبەری وی نیژیکی 2 ملیون کیلومەترین دوو‌جابو ب بهایی 60 ملیون فرەنکی فرەنسی و بییلانا 18 ملیون فرەنکی دی ژلای ئەمریکافه. د سەردەمی ئەفرۆکه دا ئەف عەردە 15 ویلایه‌تین ئەمریکی پیکدینیت.

جيفهرسۇن رازىكر قى عەردى بىكرىت، د ھەماندا دەمى جىفهرسۇن بەھسى دەستكەفتىن خۇ بۇ ۋەلاتى ئەمىرىكا دىكەت ب چ رەنگان بەھسى قى گرېبەستى نەكرىبوو.

ل سالا 1804 زى ۋى خۇ كاندىد كر بۇ سەروكاتىي و دووبارە ھاتە ھەلبزارتن لى ل سالا 1808 ۋى ماف نەبوو بۇ جارا سىي خۇ كاندىد بىكەت لەورا ل سالا 1809 ۋى دەست ژ سەروكاتىي بەردا ھەروەكى كا چەوا بەرى ھىنگى جۇرج واشنتونى ب تنى بۇ دوو خولان خو كاندىد كرىبوو و يى ئامادە نەبوو بۇ جارا سىي خۇ كاندىد بىكەت.

پشتى ھىنگى جىفهرسۇنى زانكۇيا فىرجىنيا ل سالا 1819 دامەزراند، ل رېكەفتى 4 تىرمەھا 1826 پىشتى 83 سالىن دوور و درىژ ژ كارى سىياسى ۋەغەكر كو رۇژا ۋەغەركرنا ۋى يا رېكەفت بوو دگەل سالرۇژا پىنجى سالىا سەربەخۇبوونا ئەمىرىكا.

ژبلى كارى سىياسى، جىفهرسۇنى گەلەك بەھرەيىن دىژى ھەبوون، ۋى شيانىن ئاخفتنى ب شەش زمانان ھەبوون، ھەردىسان گەلەك گرنگى ددا گىانەۋەر و شىنكاتى و زانستى ماتماتىكى، دھەمان دەمدا دەستەكى زىرىن ھەبوو دكارىن دەستى يىن ھونەرى دا و دھەمان دەمدا ئەندازىارەكى بىناسازى يى چەلەنگ بوو.

ژبەركو جىفهرسۇنى گەلەك بەھرە و شيان ھەبوون لەورا دىروكنقىس زى رۇلى ۋى ب مەزنى د نرخىنن، لى گومان تىدا نىنە كو رۇلى ۋى يى سەرەكى بۇ نقىسىنا بەلگەناما راگەھاندنا سەربەخۇبوونى دزقپىت، دقپىت ئەم بزانىن كو ئەف بەلگەنامە نەك پىشكەك بوو ژ دەستورى ئەمىرىكا بەلكو بەلگە بوو ل سەر فەلسەفەيا قى كەسايەتى و گىانى ۋى يى لىبورىنى.

ھەرچەندە گەلەك ئەو ھزرىن دقپى راگەھاندنى دا ھاتىن بەرى ھىنگى فەيلەسوفى ئىنگلىزى جۇن لۇكى ئامازە پىكرىبوو، لى مەرەما ۋى ژ قى چەندى ئەۋنەبوو فەلسەفەيەكا نوو ب راگەھىنىت بەلكو ۋى دقيا وان ھزروبىران دووپات بىكەت يىن گەلى ئەمىرىكا باۋەرى بى ھەى، ئەو شىۋازى دەربرىنى يى جوان و ھوېرىن يى جىفهرسۇنى ب كارئىناى بۇ نقىسىنا قى بەلگەنامى پالدىرى ھەرە مەزن بوو كو ئەمىرىكا سەربەخۇبوونى ب راگەھىنىت.

ئەو شۇدەش و شەرىپ بەرى ھىنگى ھاتىنە ئەنجامدان ژبۇ ئازادكرنا عەردى ئەمىرىكا يى ھاتىە داگىركن ژلايى ھىزىن ئىنگلىزىشە، مەتسىيەكا مەزن ل سەر ئەمىرىكا

ب خۇزى ھەبوو چۈنكى ئىنگلىزان ب ھەمى رەنگان دژايەتيا وان دكر، لى ئەمريكا برباردا بگەھتە رېكەفتنەكا نافنجى دگەل برېتانىا و پاشى جىفەرسۇن ھاتە ھنارتىن داکو دانوستاندى دگەل ئىنگلىزان بگەت. ئەندامىن كونگرېسى ھەمى بېكفە ل سەر پرۇژى سەربەخۇبوونى رازىبوون، پاشى وان گەنگەشە ل سەر وى راگەھاندنى كر يا جىفەرسۇنى نقيساي و ھندەك گوھۇرىن تىداكرن و ل رېكەفتى 4 تىرمەھا 1776 ئەف چەندە راگەھاند.

ئەگەر سەرەكى يى دانانا جىفەرسۇنى ل قى رېزىيەندى نە ژبەر پەرتووكىن وى يان نقيسيا دەقى بەلگەناما راگەھاندنا سەربەخۇبوونى بوو، بەلكو ژبەر كارىگەريا ھزروبىرىن وى بوو ل سەر كەسىن پىشتى وى، ھەرچەندە وى ئەف ھزروبىرە ژ فەيلەسوفىن ئەورۇپى وەك قۇلتىر و لۆكى وەرگرتبوون، لى رەفتارىن كەسايەتى يىن جىفەرسۇنى كارىگەريا درىزخايەن ھەبوو. رەۋشا وى يا سىياسى و شيانىن وى ل دەمى ھوكمپرانىي بوونە ئەگەر ئەم ئاقى وى پىشتى سەروكى ئەمريكا جۇرج واشنتونى د قى لىستى دا ب دانىن.

## 65. شاهژن ئيزابيلا يا ئىككى Queen Isabella I

(1451ز. - 1504ز.)

### شاهژن ئيزابيلا يا ئىككى

ئەو شاهژن شىاى وەلاتى ئىسپانىا يى پارچەبوى بىكەتە ئىك

شاهژن ئيزابيلا يا ئىككى ئەو شاهژن بوو ياكو ھاريكاري گەرۇكفانى جىھانى كرىستوفەر كۆلومبوسى ژلايى ماددىقە كرى ھەتا شىاى كىشورى ئەمىرىكا ئاشكەرا بىكەت. ئەف شاهژنە خۇدان كەسايەتەكا ب ھىز و كاريگەر بوو و شىا ھندەك بريارىن گەلەك گرنگ و چارەنقىس بدەت كو بۇ ماوى چەندىن چەرخان كاريگەرى ل سەر وەلاتى ئىسپانىا و ئەمىرىكا لاتىنى ھەبوو و ھەتا سەردەمى ئەفروكەژى كاريگەرىا وى ل سەر مليونەھا مروقان يا بەردەوامە.

ھەرچەندە پىريا ئەو بريارىن فى شاهژنى دداين ب ھاريكاري ھەفژىنى وى "فرناندو"ى بوون لەورا پىدقى بوو مە نافتى وان ھەردوو پىكشە دناف فى لىستى دا دانا، لى مە جھى ئيزابيلايى بلندتر دانايە ژبەرکو ئەو ھەمى گاغان خۇدان بىروكە و ھزرىن جوان بوو لى ھەفژىنى وى ھاريكاري وى ژبۇ شروڤەكرنا فان بىروكەيان و بجھىنانا وان دكر.

ئيزابيلا ل ساللا 1451 ل باژىرى "مادريگال" ل شاھنشينا كاستيلا ژدايىكبويە. لدەستپىكى چوويە بەر خواندانىن ئاينى يىن توندپەو ھەتا بوويە كەسەكا كاسولىكى و گەلەك ب ئاينى فە ھاتىە گرېدان، برايى وى ھىنرى يى چوارى ژ ساللا 1454 ببوو فەرمانپروايى كاستيلا ھەتا مرنا وى ل ساللا 1974. ل وى سەردەمى ئىسپانىا شانشىنەكا ئىكگرى نەبوو بەلكو ل سەر ھژمەرەكا شانشىنېن بچووك ھاتبوو دابەشكرن، كاستيلا مەنزىرىن شانشىنە ئىسپانىا يا وى سەردەمى بوو، شانشىنە "ئاگون" دكەفتە باكورى رۆژھەلات و شانشىنە "گرناتە" دكەفتە باشورى و شانشىنە "نافارا" دكەفتە باكورى.

ل ساللا 1460 ئيزابيلا شاهژن چافەپىكرى يا شانشىنە كاستلى بيت كو ل وى سەردەمى زەنگىنترىن شاهژن بوو ل ئەورۇپا ھەمىي، ژبەر ھندى ژى گەلەك ژ سەركردە



و دهسته لاتدارين نه ورؤپي داخازا هه فزیني ژي دکر، هه رچهنده برایی وئ هیئری یی چواری دقیا وئ بدهته شاهی پورتوگالی لی وئ نهف چهنده رهتکر و رهفی و ژ که ریپن برایی خو دا شوی ب فیرناندی کر.

دهمی برایی وئ وهغه رگری، ئیزابیلائی داخزکر بیته شاهزنا شانشینا کاستیلائی له ورا چهندين شهرپن نافخوئی نه جامدان و هیژین وئ شیان سرکهفتنی بدهسته بینن، پشتی هینگی شاهی شانشینا ئاراگوانی "خوانی دووی" وهغه رکر له ورا هه فزینی وئ فیرناندو بوو شاهی شانشینا ئاراگونی و بقی چهندي نهو و هه فزینی وئ شیان بو ماوی پتر ژ 25 سالن دهسته لاتلی ل پتريا عهردی ئیسپانیا بکهن.

نهف ههردوو شانشینه ژلایی کارگیری و سیاسیه د ژیکجودابوون. هه رچهنده وان گه لهک بزاڤ دکرن ئیسپانیا هه میی بکه نه ئیک و گه لهگ کار پیکفه نه جاممدان وهک شهرئ وان یی هه فیشک دژی شانشینا گرنا ته کو هه تا هینگی د دهستی موسلماناندا بوو، فی شهرئ هه فیشک ل سال 1841 دهستی کر هه تا سال 1892 ب سرکهفتنا ئیزابیلا و فیرناندوی بدوماهی هات و شیا پتريا عهردی وهلاتی نه فروکه یی دبیزنی ئیسپانیا داگیر بکهن. لی ب تنی شانشینا نافارا مابوو کو پشتی مرنا ئیزابیلائی هه فزینی وئ فیرناندو شیا ل سال 1512 داگیر بکهت.

ئیکهم کاری ئیزابیلا و هه فزینی وئ کری پشتی گرنا دهسته لاتلی، دامه زانندا "دادگه هیئ پشکینن" بوون. فان دادگه هان درنده ترین کار د دیروکی دا نه جاممدان کو بیی دادگه هکران یان هه بوونا به لگه یان خه لک دکوشت، نه گهر وان تا رادهیه کی بجووک ژي ژلایی ناینیقه گومان ژ که سه کی بر بایه دا دادگه ه ئیکسه ر وی تاوانبار کهت و حوکی سیداردانی یان سووتنی یان نقوومکرنا د ئافی دا بو دهریخت، ژبه ر فی چهندي ب هزاره ها خه لکی بیگونه هه هاتنه کوشتن.

ئیزابیلائی ب ریقه برنا فان دادگه هان کربوو د دهستی قه شه یی نافدار "توماس تورکومیدا"ی دا و مه رهم ژ فان دادگه هان نهو بوو خه لک ژلایی سیاسی و ئاینی قه خزمه تا شاه و شاهزنی بکهن. له ورا هه ر که سه کی خو نه رازی کر بایان بوچوونه کا ئاینی یان سیاسی یا هه فدژ هه بایه هه ر ئیکسه ر ب خائین دا هیته تاوانبارکر و کوشتن.

مەرەما ئاشكەرا يا قان دادگەھان ئەۋبۇو كونترۆل ل سەر موسلمان و جوهيان ل ئىسپانيا بكەن، ھەرچەندە وان خەلك نەچار دكر ب زۆرى بەيئە سەر ئاينى مەسىحيەتى لى ب شىۋەيەكى نەينى قە ھەر ل سەر ئاينى خۇ مابوون ورپورەسمىن خۇ دگىران.

ل سال 1492 بىر ياردەك ھاتەدان كو دقئىت ھەمى جوهى ببنە مەسىحى يان زى د ماوى چوار ھەيقاندا دقئىت ۋەلاتى ئىسپانيا بچە بەيلىن و مائۇملكى خۇزى لپاش خۇ بەيلىن و دگەل خۇ نەبەن، ژبەر ھندى نىزىكى 100 ھزار جوهيان ئىسپانيا بچەيلا و گەلەك ژ وان ب رېكىفە مەرىن دەمى دچوۋىنە ۋەلاتىن دى، لى دەمى ئىزابىيلا و ھەقزىنى وى شانشىنا گرناۋە داگىركى، ئازادى دا موسلمان ل سەر ئاينى خۇ بىمىن و رپورەسمىن خۇ يىن ئاينى بگىرن لى ھەر زوى ژ قى بىر يارا خۇ لىفەبوون و ئەۋزى نەچارگىر يان دقئىت ببنە مەسىحى يان ۋەلاتى دەرگەقن.

ئىك ژ گرنگىر بىر يارن ئىزابىيلا د ماوى دەستەھلاتا خۇدا داى ئەۋبۇو دەمى ل سال 1492 ھارىكارىا گەرۇكفانى جىھانى كرىستوفەر كۆلومبوسى كرى بچىت كىشورمى ئەمىرىكا ئاشكەرا بكەت.

ئىزابىيلا ل سال 1504 ۋەغەرگىر كو كورەك و چوار كچ ھەبوون. كورمى وى "خوان" ل سال 1497 مر. كچا وى يا مەزن ژى "خوانا" ل سەر داخازا دەيكوبايىن خۇ شوى "فېلىپپى ئىكى" كورمى ئىمپىراتورى نەمسا كر. ژبەر قى ھەقزىنى نەقىي ئىزابىيلايى "كارلوسى پىنچى" بوو زەنگىنترىن و زىرەكتىر شەھى ئەۋرۇپا ھەمى لوى سەردەمى ژبەرگى شىا دەستەھلاتى ل ۋەلاتىن ئىسپانيا و ئەلمانىا و ھۆلەندا و بەلچىكا و نەمسا و سويسرا و گەلەك دەقەرپن ئىتالىا و فرەنسا و چىكوسلوفاكىا و پۆلەندا و مەجەر و يۇگوسلاۋىا بكەت. كارلوسى پىنچى ھەمى مائۇملكى ژ كىشورمى ئەمىرىكا دھاتن ژبۇ دژايەتىكرنا پرۇتستانتان د مەزاخت.

ژبەر قى چەندى ئەم دشىن بىژىن ھەقزىنى ئىزابىيلايى دگەل فېرناندوى كارىگەرەمكا مەزن ددىروكا ئەۋرۇپا بۇ ماوى چەندىن چەرخىن پىشتى مرنا وان ژى ھەبوو. ژبەرگى ئەۋ شىان ۋەلاتى ئىسپانيا بكەنە ئىك و سنورپىن وى دەستىنىشان بكەن كو ھەتا نوگەزى سنورپىن ەردى ۋەلاتى ئىسپانيا ھەر ئەۋن يىن قان ھەردوۋ كەسان دانىن.

ژلايهكى ديقه ئەو رابوون ب دانانا دادگەھىن پشكنينى ژبۆ موكمكرنا رېبازا كاسولىكى ل ئيسپانيا و بىدەنگكرنا دەنگىن نەرازىبوون و ئازادىي، ژبەر قى چەندى ژى وەلاتى ئيسپانيا پىچەكى درەنگتر ژ وەلاتىن دى يىن ئەورۇپى گەھشتە شۆرەشىن ھزرى و زانستى و پىشكەفتنى.

دىسان گەريانا كۆلومبوسى و ئاشكەراكرا كىشورى ئەمريكا بوو ئەگەر ئيسپانيا بچىت قى كىشورى داگىركەت و خىروبيرىن وى بۆ خۆ بينيت و شارستانيا خۆ ل وىرى بەلاق بکەت كو بوو ئەگەر ب مليونەها كەس بکەفنه ژىر كاريگەريا قى وەلاتى و ئەف چەندەژى ژ ئەنجامى وى ھاريكارى و پشەقانىي ھات يا ئىزابىلايى بۆ كۆلومبوسى كرى.

## 66. جوزېف ستالین Joseph Stalin

(1879ز.-1953ز.)

### جوزېف ستالین

#### مہنترين ديكتاتور د ديروکا مروځايه تي دا

ستالین دهيت هه ژمارتن نیک ژ سهرکيشين ديکتاتور ل نيکه تيا سوفيه تا بهر، نافى وى يى دروست جوزېف فيساريونوفيتچ گوگاشفيلی يه، ل سال 1879 ل باژيرى "گورى" ل ويلايه تا جورجيا ل قهوقازى ژدايکبويه، زمانى وى دهيكى زمانى جورجى بوو کو ب ته مامى ژ زمانى روسى يى جودا بوو کو پشتمى هينگى خو فيرکربوويى.

ستالین ژ خيزانه کا گه له ک هه ژاربوو و بابى وى بهر دم مهى قه دخار هه تا سهرخوش دبوو د که فته عهردى، و گه له ک جاران کورى خو ستالین د قووتا هه تا پوژده کى ب گراني قوتای کو بوو چهندين پوژا خوين دگهل ميزا وى دمردکه فت. دهمى ژيى وى گه هشتيه 11 ساليى بابى وى مر له وړا ستالینى دهست ب خواندن ل نيک قوتابخانه يين سهر ب ديړى قه کر و دهمى مه زن بووى بهر دهوامى دا خواندنا خو يا نايينى ل باژيرى "تيفليس"، ل ژبه رکو بوچوونين نه رخوا و ويرانکهر دناف قوتابياندا به لاقدرن له وړا ههر زوى ل سال 1899 هاته دمرخستن ژ قوتابخانې.

ل دويشدا په يوه ندى ب بزافه کا شيوعى يا نهينى کر و دهمى نه ق بزافه تيکچووى، ستالین چوو دگهل ناليى "بولشفيك" و تيدا بوو نه ندامه کى کارا هه تا سال 1917 کو شهش جاران ژلايى پوليسانقه هاتبوو گرتن. ل ماوين زيندانکرنا وى د کورتبوون و سزايين سفک ل سهر دهاته سه پاندى، ههرديسان گه له ک جاران شيا ژ زيندانى بره فتي رهنه گوما تيدا هه يه کو نه و هه قالى پوليسان بوو، ل د قى ماوهى دا وى نافى "ستالین"<sup>(1)</sup> بو خو هه لېزارت.

<sup>(1)</sup> په يفا ستالین د زمانى روسى دا ب رمانا زه لامي ناسنى يى دلره ق دهيت.

ھەرچەندە ستالینی پۇلەكى گەلەك مەزن د شۆرەشا شیوعى يا پۇسى ل سالا 1917 نەگىرا ل دوو سالىن پىشتى ھىنگى جالاگىيىن گەلەك مەزن ئەنجامدان و ل سالا 1922 بوو سكرتيرى گىشتى يى پارتا شیوعى و ئەف چەندە بوو ئەگەر ئەو پۇلەكى مەزن د رېكخستنا فى پارتى دا بگىرىت و سەرکەفتىن مەزن د ژيانا خو يا سياسى دا تومار بکەت ب تايبەت ئەو ئارپىشەيىن پىشتى مرنا لينىنى كەفتىنە د رېكا ويدا.

يا خويابوو كو لينىنى دقيا پىشتى وى "ليون تروتسكى" بەيتە جەي وى ژبەركو وى ھزردكر ستالين كەسەكى گەلەك دلەق و زۆردارە، لەورا وى بزاف دكرن ستالینی ژ پۇستى وى لادەت ل پىشتى مرنا لينىنى ل سالا 1924 ستالینی جەي وى گرت و ھەسيەتناما لينىنى بجە. نەئينا، پىشتى ھىنگى ستالینی دوو كەسىن دى يىن مەتپسیدار ژى ل پارتا خو زیدەكرن ئەوژى "كامینوف" و "زیتوفيف" بوون و ھوسا بەرەپەكى سى كەسى پىكئينا و شيان ب سانەھى خو ژ تروٹسكى خولاس بکەن.

ل دووقدا ستالینی خو ژ فان ھەردوو كەسان ژى خولاسكرن و وى ب تنى دەستەھلات ب رېفەبر، ژ سالا 1930 وېقە ستالين بوو دەستەھلاتدارى ئىكانە ل ئىكەتيا سوفیەتا بەرى.

پاشى ستالینی دەست ب قافارتەكا خويناوى كر و لدەستپىكا كارپن خو رابوو ب كوشتنا ئىك ژ شپەتكارپن خو يىن نىزىك بنافى "سرچى كىروف" ل سالا 1934، ل دويفدا ستالینی گونەھا غيانەتتى دا پال ھەمى سەرکردىن شۆرەشا شیوعى ل سەردەمى لينىنى و ئەو نەچاركرن دانپیدانى ب فى تاوانى بکەن و ھىدى ھىدى خو ژ ھەميا قورتال كر ھەروەكى كا چەوا سەروكى ئەمريكى جيفرسونى ھەمى ئەو كەسىن پەيمانا پزگاربوونى دگەل ئىمزاكرى گونەھباركرن و پاشى پىكفە سیدارەدان.

ل سالا 1938 ستالینی ئەو كەسى بەرپرس ژ كوشتنا فان سەرکردان ژى كوشت پىشتى كو نەچاركرى دانپیدانى بقان تاوانپن خو بکەت. ئەف قافارتنا خويناوى ژ سەرکردىن پارتا شیوعى بەرەف ھىزپن چەكدارى چوو و ستالینی ھژمارەكا مەزن ژ دويفكەفتىپن فى پارتى كوشتن كو ھژمارا وان دوو جارا پتر بوو ژ يىن قەيسەرى كوشتين. تىشتى جەي كەنىي ئەوبوو د ماوى فان كوشتناندا ستالینی دەستورەكى ديموكراتى بۇ ئىكەتيا سوفیەتا بەرى دانا.

ل سەردەمى ستالىنى، سىستەمى كاركرنا تىروى ب كۆمەل ل سەر خەلكى ھاتە سەپاندن، ھەردىسان ل سالاً 1930 و وېقە ب بىرلەك ستالىنى نىزىكى سى مىليون جوتياران د زىندانافە ژبەر برسى گيانى خۇ ژدەستدا لەورا ئىدى ئاستى بەرھەم ئىنانا كشتوكالى ل رۇسىا ھەمىي گەلەك ھاتە خوارى.

ھەر ل سەردەمى ستالىنى سىياسەتا پىشەسازى يا گشتگر ل رۇسىا ھاتە بجھىنان، ئەف سىياسەتە ب گەلەك شىواز و رەنگان ھاتە ئەنجامدان و نافى وى كرە پىلانا پىنچ سالىا ئىكى و دووى و سىي و پشتى ھىنگى گەلەك ولاتىن بىانى ژى ئەف پلانىە بجھىنا ب تايبەت پشتى ولاتى رۇسىا شىاي سەركەفتى د بوارى پىشەسازى دا توماربكەت، سەردەراى وان زىانين مەزن يىن تووشى ئىكەتيا سوفىەتا بەرى بووين ل شەرى جىھانى يى ئىكى ل شيا خۇ ل سەر پىن خۇ بگريت و ببىتە ولاتى دوى ل سەر ئاستى جىھانى پشتى ولاتى ئەمريكا.

ل تەباخا سالاً 1939 ھىتلەرى و ستالىنى پەيمانەكا ئاشتى ئىمزاكر، پشتى بورينا دوو ھەفتيان ل سەر فى پەيمانى ھىتلەرى شەرى ولاتى پۆلەندا ژلايى رۇژنافاى ۋە كر و پشتى ھىنگى ب چەند ھەفیتەكان ئىكەتيا سوفىەتى ژى بەرەف پۆلەندا جوون و ژلايى رۇژھەلاتىقە داگىركر. ل دوماهيا وى سالى ئىكەتيا سوفىەتى گەف ل ھەر سى ولاتىن لاتىقىا و لىزوانيا و ئەستونيا كرن و بىي شەركرن ئەف ولاتە داگىركرن، ل ولاتى فىنلەندا خۇ ب دەستقە نەبەردا و بىرلاردا شەرى بكەت.

مەرەما ستالىنى ژ داگىركرنا فان ولاتان ئەووبو دقيا سنورەكى بۇ مەتپسىا ھىزىن نازى ب دانىت، پشتى ب دوماهى ھاتنا شەرى جىھانى يى دووى و ژنافچوونا پارتا نازى ل ئەلمانىا، ئىدى نە ستالىن و نە كەسىن ل دووقدا نەشيان كونترۆلى ل سەر مىترەكا ەردى فان ولاتان بكەن يىن داگىركرين.

ل دوماهيا سالىن شەرى جىھانى يى دووى ئىكەتيا سوفىەتى شيا پترىا ولاتىن ئەورپا رۇژھەلاتى داگىربكەت و ستالىنى ئەف چەندە بدەلىقە دىت فان ھكومەتىن شوعى يىن ھەقال ژبۇ ئىكەتيا سوفىەتى بدامەزىنىت، لوى دەمى ھكومەتەكا ماركسى ل ولاتى يوگىوسلافىا دامەزراند ل ژبەركو فى ھكومەتا شىوعى چ پىتە ب ولاتى رۇسىا نەدكر وبريارىن وى ب جھ نەدئىنان لەورا ستالىن نەچاربوو پىكى لەمبەر ولاتىن دى يىن

نەورۇپى بگرىت داکو لدويف حكومەتا شيوعى يا يۇگوسلاڧيا نەچن و بۇ قى چەندى  
بزاڧىن مەزن و خويناوى ئەنجامدان.

پشتى بدوماھى ھاتنا شەپى جىھانى يى دووى، ئىدى شەپى ساپ دناڧبەرا رۇسيا و  
ئەمريکادا دەستپىكر، ھەرچەندە ھندەك كەس دىيىزن "ترۇمان" ئەگەرى سەھرەكى يى  
پەيدابوونا قى شەپى سارپوو لى د راستى دا ستالىنى رۇلەكى گەلەك مەزنىر ھەبوو رۇبۇ  
پەيدابوونا قى شەپى.

ل سال 1953 حكومەتا سوفىيەتى راگەھاند وان ھندەك نوژدار يىن گرتىن رۇبەركو  
وان بزاڧ كرىبون ھندەك سەركردەيىن سوفىيەتى بكوژن و بقى چەندى بۇ جىھانى خرى  
دياربوو كو ستالىنى دڧىت ھندەك ڧاڧارتىن نوو بكەت و تومەتان بۇ ھندەك كەسان  
دروست بكەت داکو رۇناڧ بىبەت.

ل 5 ئادارا 1953 ستالىنى دڧى 73 سالى دا ل موسكو دەغەرەر، گورى وى ب  
رەخ گورى لينىنى ل گورستانا مەيدانا سۇر ل موسكو ھاتەدانان.

ستالىنى رۇبانەكا خىزانى يا سەركەڧتى بوراند، ل سال 1904 رۇانا ھەڧزىنىي  
پىكىنىابوو لى پشتى سى سالان ھەڧزىنا وى رۇبەر نەخۇشيا سلى دەغەرەر و كورەك ب تنى  
ھەبوو ب ناڧى "جاكوب" كو ل شەپى جىھانى يى دووى رۇايى ئەلمانىاڧە ھاتبوو  
ئىخسیركرن و پشتى ھىنگى حكومەتا ئەلمانى راگەھاند ئەو بەرھەڧن جاكوبى بەرامبەر  
ھۇمارەكا ئىخسیرين ئەلمانى نازاد بكەن لى ستالىنى ئەڧ داخازە رەتكر لەورا جاكوب ل  
زىندانەكا دەلاتى ئەلمانىا ڧە مر.

ستالىنى دووبارە ل سال 1919 رۇانا ھەڧزىنىي پىكىنىاڧە و كچەك و كورەك رۇي  
ھەبوون، كورى وى بۇ سەركردەيەكى لەشكەرى يى ڧرۇكەڧانى ل ئىكەتيا سوفىيەتا بەرى  
ھەتا ل سال 1962 رۇبەر ھوگريا وى يا زىدە رۇبۇ ماددىن بېھوشكەر گيانى خۇ رۇدەستدا،  
كچا وى "سڧلتانا" رۇ ل سال 1967 رەڧى چوو ئەمريكا، ل سال 1932 ھەڧزىنا وى يا  
دووى رۇ دەغەرەر، ھندەك رۇدەر دياركەن كو وى ھەڧزىنا خۇ يا دووى كوشت بىت

ستالىن كەسەكى دلرەق بوو و دلوقانى ب كەسى نەدەر و گومان رۇ ھەمى كەسان  
دېرن، د ھەمان دەمدا كەسەكى چالاک و ھزرمەند بوو بىرتىزىيەكا زىدە ھەبوو. ستالىنى بۇ  
ماوى چارپىك سەدەى دەستەلاتدارى ئىكانەيى ئىكەتيا سوفىيەتا بەرى بوو و كارىگەرى ل

سەر ژيانا مليونه‌ها مرۆفان كړېوو له‌ورا ده‌يته نياسين ب مه‌زن‌ترين ديكتاتور ديروگي دا ژبه‌ركو نه‌و يوو نه‌گه‌ري كوشتنا نيزيكي 20 مليون مرۆفان.

هه‌رچه‌نده پشته مرنا ستاليني ئيدي پيچه‌گي زوداريا سياسي ل رۇسيا به‌ره‌ف كي‌مبووني چوو، لي يا پشته نه‌و يوو كو نازاديا تاكه‌كه‌سي و ديموكراتي د ده‌ستوري ئيكه‌تيا سوفيه‌تا به‌ري دا نه‌بوو و چ شينوارين ريزگرتنا مرؤقي د ژيانا وان يا جفاكي دا ديار نينن. ستاليني به‌رده‌وام بانگه‌شا هندي بو خو دكر كو نه‌و ئيكه‌م كه‌س بوو شوړه‌شا پيشه‌سازي ل رۇسيا راگه‌هاندې لي نه‌ف چهنده بانگه‌شه‌يه‌كا دره‌و يوو ژبه‌ركو به‌ري وي شوړه‌شا پيشه‌سازي ل رۇسيا ده‌ستي‌كړېوو و نه‌گه‌ر خو ستالين نه‌هاتبايه زي نه‌ف شوړه‌شه هه‌ر دا ده‌ستي‌كه‌ت.



## 67. يوليوس قەيسەر Julius Caesar

(100ب.ز-44ب.ز)

### يوليوس قەيسەر

ئەو سەرکردى بويە ئەگەر چەندىن چەرخان ئىمپراتۇرىا رۇمانى د ئىمناھىي دا بۇيت

سەرکردى لەشكەرى و سەركىشى سىاسى يى رۇمانى يوليوس قەيسەر ل سال 100 بەرى زايىنى ل باژىرى رۇما ژدايكبوويه كو لوى سەردەمى ھەفركىين سىاسى و جفاكى د ئاستەكى ھەرە خراب و نەباشدا بوون.

ل چەرخى دووى بەرى زايىنى و پشتى سەرگەفتين رۇمانيان د شەپين خۇدا دگەل قرتاجە توماركرىت ئىدى ئىمپراتۇرىا رۇمانى بۇ خۇدانا ەردەمكى بەرفرەھ و ژ ئەنجامى شى بەرفرەھبوونا باژىرى رۇما گەلەك زەنگين بوو و دەھمى بواراندا پيشكەفت.

لى ژلايەكى ديفە ئەف شەرە بوونە ئەگەرى ژنافرنا جفاكى و ورەيا خەلكى ھاتە خوارى و كەسين زەنگين گەلەك ژ مالملىكى خۇ ژدەستدا، ھەرديسان ژبەر بەرفرەھبوونا ەردى ئىمپراتۇرىا رۇمانى ئىدى جفاقا پيران ژى ئەوا دەستەلەت د دەستاندا نەشيا كونترۇلى ل سەر ھەمى دەفەران بکەت، ئەو وەلاتين دكەفتينە سەر دەريا سىي يا نافەراست تووشى گەندەلى و لاوازيى بوون.

ھەرديسان رۇما ب خۇژى پشتى سال 133 بەرى زايىنى كەفتە بەر پيلين دژوار و چەندىن سەرگەردەين سىاسى بزاڭ دكر خۇ بگەھينە دەستەلەتلى لەورا ئىدى لەشكەر ژى ھەمى بەرمق رۇما چوو و ل دەفەرين دى نەما و ئەف چەندە بەلگەبوون ل سەر ھندى كو رۇما پيتقى ب سىستەمەكى نوو يى دەستەلەتلى يە.

يوليوس قەيسەر رەنگە ئىكەم كەسايەتلى سىاسى يى مەزن بيت دياركرى كو سىستەمى ديموكراتى ل رۇما ئىدى نەشيت خۇ لىەر فان كاودانين دژوار و سەخت بگريت لەورا پىدفيە گوھورين د فى سىستەمى دا بەينەكرن ژ پىخەمەت قورتالكرنا رومى ژنافچوونى.

ژبهركو يوليوس قهيسەر ژ خيزانهكا دهوله‌مه‌ند و نافداربوو له‌ورا هيشتا يي زاروك چوو بهر خواندنې و لېهر دهستې باشتريين ماموستايين وي سهرده‌مي رابوو و گه‌له‌ك زانين و زانست بدمستقه‌ئينا، ده‌مي بوويه گه‌نج چوو دناف جيهانا سياسه‌تې دا، ل سالا 58 بهري زاييني بوو حاكمي سي ويلايه‌تان نه‌وژي باكوري ئيتاليا و يوگيوسلافيا و باشوري فرېنسا، ل وي سهرده‌مي نيزيكي 20 هزار سهربازان لبن فرمانا ويقه بوون.

دنافهر ساليين 54 هه‌تا 51 بهري زاييني شيا ب قى هيذا له‌شكه‌ري هنده‌ك ده‌قهرين ديژي بيخته لبن ده‌سته‌ه‌لاتا خو‌فه نه‌وژي ته‌مامه‌تيا وه‌لاتي فرېنسا و به‌لجيكا و سويسرا و ئه‌لمانيا و هوله‌ندا بوون، هه‌رچه‌نده هيژين وي گه‌له‌ك ژ هيژين هوزين قان ده‌قهران كي‌متربوون لي نه‌و ب شيا ب زيره‌كي و شاره‌زايا خو و پيلانين خو يين سهركه‌فتي ده‌ستې خو ب دانيته سهر قان ده‌قهران و بسانه‌هي داگريكه‌ت، پشتي هينگي دوو هه‌وين مه‌زن برنه سهر وه‌لاتي برېتانيا يي نه‌فروكه لي نه‌ف هه‌وين وي د سهركه‌فتي نه‌بوون.

قان سهركه‌فتنان يوليوس كره قاره‌مانه‌كي بنا‌فوده‌نگ ل روما، ده‌مي هيذا وي يا له‌شكه‌ري لاواز بووي و كونترولا وي ل سهر كي‌مبووي، جقاتا پيران ل روما داخازا ژيكر نه‌و ب تني ب زقريته باژيري روما، يوليوس قهيسه‌ري زاني كو نه‌ف چه‌نده پيلانه‌كه دوژمين وي دزي وي گيري له‌ورا بريارا نه‌و ب خو سهركي‌شيا له‌شكه‌ري خو بكه‌ت و بچته روما، نه‌ف چه‌نده بو نه‌گه‌ري په‌يدابوونا شه‌رهي نافخويي دنافهر له‌شكه‌ري وي و هيژين جقاتا پيران و نه‌ف شه‌ره بو ماوي پتر ژ چوار سالان قه‌كي‌شا و ل دوماهيي شيا سهركه‌فتني توماربكه‌ت ل ده‌قهر "موندا"<sup>(1)</sup> ل روجا 7 ئادارا سالا 45 بهري زاييني.

ل دووقدا يوليوس قهيسه‌ري زاني نه‌و نه‌شي‌ت چاره‌سهر يا قان كاودانان بكه‌ت نه‌گه‌ر نه‌و ب خو نه‌مينته ل روما، له‌ورا ئيدي ما ل باژيري و وه‌ك ده‌سته‌ه‌لاتدري ئيكانه ل وه‌لاتي هاته ده‌ستنيشانكرن. ل سالا 44 بهري زاييني تانجه‌كا زي‌ري بو هاته پيشكي‌شكرن لي وي نه‌ف چه‌نده په‌تكر ژبه‌ركو وي هزركر نه‌ف تانجه چ مفاي و زيره‌كيي لوي په‌يداناكه‌ت به‌لكو ب تني دي دوژمين وي سياسي زي‌ده‌تر ليكه‌ت.

يوليوس قهيسه‌ر 15 نيسانا سالا 44 زاييني ل ئا‌قاهيي جقاتا پيرانقه هاته كوشتن ژبه‌ركو گه‌له‌ك دوژمن بو وي په‌يدابوون وه‌مميانژي بزا‌فا كوشتنا وي دكر.

(1) ل سهرده‌مي نه‌فروكه ده‌قهر "موندا" بوويه وه‌لاتي ئيسپانيا.

ل سائين دوماھي ژ ژيانا خو گەلەك چاكسازى ئەنجامدان، لدەستپيكي شەپكەرپن كەفن و خودان ئەزمون ئينانە دناڤ رپزپن لەشكەرى خوڤا و گەلەك خانى و جەپن حەواندى بۆ خەلكى ھەزار و كيم دەرامەت ئاڤاكرن و موچە بۆ وان تەرخانكرن، ھەرديسان ناسنامەپين رپومانى بۆ گەلەك كەسپن بيانى دەريخست و پيلانەكا نوو ژبو پيشخستنا سيستمى ب رپقەبرنا بازپرفانىپن ھەر دەڤەرەكا ئيتالى دانا. سەرپەراي فان چاكسازپن مەزن گرنگ لى نەشيا دەستورەكى جىگىر بۆ رپومايى بدانيت و ئەڤ چەندە ئەگەرئ سەرەكى يى كەفتن و كوشتنا وى بوو.

پشتى كوشتنا وى ئيدى گەلەك بريارپن وى ھاتنەلادان و كەسى بجھ، نەدئنان، لى تشتى ئيكانە يى پشتى وى ماى و ھەتا سەردەمى ئەڤروكە ژى كار پى دەيتەكرن ئەوژى دانانا سائنامى بوو كو ھەتا نوكەژى ب تنى ھندەك گوھورپنپن بچووك ل سەر ھاتينەكرن و دەيتە بجھئنان.

يوليوس قەيسەر ھەژمارتن ئيك ژ زيرەكترين و چافنەترستين سەرگردەپن لەشكەرى د ديروكى دا ژبەرگو كەسەكى سىاسى يى سەرگەفتى و سەرگردەپەكى زيرەك و گوتاربيژەكى كاريگەر و نقيسەرەكى دەستەنگين بوو. ئەو پەرتووكا وى ل سەر شەپن ھوزپن "گال" ئ نقىساي دەيتە ھەژمارتن ئيك ژ شاكارپن ئەدەبى يپن ھەرە باش، ھندەك ديروكنڤيس دياردكەن كو ئەڤ پەرتووكة پرفروشتين پەرتووكا ئەدەبى لاتينى يى كەفن بوو .

يوليوس قەيسەر كەسەكى كەشخە و رپكوپيك بوو و لەشەكى بەيز ھەبوو، ھەرديسان كەسەكى ئەڤيندار ژى بوو و نافداترين چيروكا وى يا ئەڤينى دگەل "كليوپاترا" يى بوو

گەلەك كەسان رەخنە لى دگرن ژبەرگو دەستەلەت ھەمى ئيخستبوو بن دەستى خو و گەلەك ئاسنكارى بوو زەنگينان دكرن، ھەرديسان د شەپان دا ژى كەسەكى دلرەق بو چ رەوشتين شەپى بجھ نەدئنان، ھەرديسان گەلەك پړوپاگندە و سەرژميرپن نەدروست ل دور دوژمنپن خو بەلاڤدكرن ب تايبەت ئەو زيانپن وى دگەھاندپنە دوژمنپن خو گەلەك مەزنىر ليدكرن.

يوليوس قەيسەر گەلەك ژ كورمامى خۇ ئوگوست قەيسەرى كو دەيتە ھەژمارتن دانەرى ئيمپراتوريا رۇمانى نافدارتريوو، ھەرديسان ئەو كاريگەريا يوليوس قەيسەرى ل پشت خۇ ھىلاى گەلەك كىمترە ژ وى نافودەنگيا وى دديروكى دا بدەستخۇفە ئيناي، دبیت ئەف نافداريا وى ژبەر ھندى ھاتبیت كو ل سەر دەستى وى كومارا رۇمانى ژنافچوو، لى ب ج رەنگان نافداريا وى ب تنى نەبوويه ئەگەر ئەم نافى وى دگەل كەسین كاريگەر د ديروكى دا بدانين.

مەزىنترن سەرکەفتنا يوليوس قەيسەرى ئەبوو دەمى شەر دگەل ھوزین گالى كرى و سەرکەفتى، ھەرديسان ئەو وەلاتین وى ئىخستينه بن دەستى خۇ بۇ ماوى پتر ژ پینچ چەرخان مانە لژیر دەستەلآنداريا رۇمانيافە، د فى ماوہى دا خەلكى فان وەلاتان ب رەوشت و تيتالين رۇمانيا ئانكو لاتينيان داخباربوون ل دووفا ژى ب ئاينى مەسيحيەتى داخباربوون و بوونە مەسيحى، ھەرديسان زمانى فرەنسى ژى پترىا وى ژ زمانى لاتينى يى كەفن ھاتىە ھەرگرتن.

سەرکەفتنا يوليوسى ل سەر ھیزین گالى بوو ئەگەر بۇ ماوى چەندين چەرخان ئيتاليا دناف ئاشتى و ئیمناهیى دا بژیت، ھەرديسان بوو ئىك ژ ئەگەرین سەرەكى كو ئيمپراتوريا رۇمانى بمینتە ساخ، ژبەر فى چەندى يوليوس قەيسەر شيا جہى خۇ دناف فى لیستى دا بکەت.

68. ویلیهمی جیهانگیر William The Conqueror  
(1087-1027)

ویلیهمی جیهانگیر

نەو شاهی کاریگەریەکا درێژخایەن ل سەر ئینگلیزان کری

ل سالاً 1066، شاهه‌کی نورماندی ب نافای ویلیام دگەل لەشکرەکی پیکهاتی ژ چەند هزار سەربازان شیان ژ سنورین وەلاتی ئینگلتەرا دەر بازین و بچە دناڤ ئاڤا وی وەلاتی دا داگیر بکەت و خو بکەتە دەستەڵاتدار، وی سەرکەفتن دڤی بزافا خوڤا چافنەتەرسی دا ئینا و ئەڤە دوماهیک جار بوو د دیروکا وەلاتی ئینگلتەرا دا کەسەکی بیانی بشت وەلاتی وان داگیر بکەت.

داگیر کرنا وەلاتی ئینگلتەرا ژلای نورماندیانڤه رویدانەکا بی وینەبوو د دیروکا فی وەلاتی دا، ژبەرکو کاریگەریا وی نە ب تنی ژلای شەپڤه و هژمارا قوربانیانڤه بوو بەلکو کاریگەریەکا درێژخایەن ل سەر دیروکا فی وەلاتی کر کو هەتا نوکەژی شینوارین وی ددیارن.

ویلیهمی جیهانگیر ل سالاً 1027 ل باژیری "فالیس" یی نورماندی ئەوی دکه‌ڤیتە باکوژی فرەنسا ژدایکبوویه، ویلیهم کوری نەشەری یی میری نورماندیا "رۆبەرتی ئیکی" بوو، ئەوی ل سالاً 1035 ل دەمی ڤه‌گەریانا خو ژ باژیری قودسی وەغەرکری، بابی وی بەری فی گەشتی بکەت کوری خو ویلیهم لڤه‌ی خو دانابوو و کربوو جەگژی خو، ژبەر فی چەندی هیشتا ژیی وی ب تنی هەشت سال بوون دەمی بوویه میری نورماندیا.

بشتی مرنا بابی وی، ویلیام دناڤ هەندەک کاودانین نەخۆش و دژواردا ژیا چونکی هیشتا دژی زاروکینی دا بابی وی ئەو بجە هیلا و ئیخستە دناڤ هەڤرکیا گەلەک کەسین خانەدان و دەستەڵاتدار یین دڤیا بهینە سەر تەختی حوکمرانی، ژبەر فی چەندی گەلەک پیلان دژی وی هاتنەدانان و گەلەک کەس هاتنە کوشتن، لی ب هاریکاریا شاهی فرەنسا

"هينرى يى ئىكى" شيا ژ گەلەك پىلانين ژبۇ كوشتنا وى ھاتىنەدانان قورتال بيت و  
بىمىنتە ساخ و ھوكمېرانيى ل نورماندىا بىكەت.

ل سالا 1042 ھىشتا كو ژيى وى نەگەھشتىبوو 20 ساليى، وىليەمى سەرگىشيا  
لەشكەرى كر و ھەر زوى شيا ھەبوونا خۇ ب سەلىنىت و دژى وان كەسان ب راوھستىت يىن  
پىلان ژبۇ كوشتنا وى دانايىن و دفيان جھى وى بگرن، پىشتى بورىنا ماومىھەكى كىم شيا  
كونترۆلى ل سەر ولەتتى خۇ يى بچووك بىكەت و ھەمى ئەو نەپارىن دھاتنە د رىكا ويدا ژناف  
ببەت. ژبەركو ئەو نە كورەكى شەرىى بوو، فى چەندى گەلەك ئارپىشە و نەخۇشى ژبۇ وى  
پەيدادكرن لى دگەل ھندى ژى فى چەندى كارتىكرن لوى نەكر پاشقە بزقريت بەلكو يى  
بەردەوام بوو ل سەر توماركرنا سەرگەفتنان.

ل سالا 1063 وىليام شيا ھندەك دىفەرېن دەوروپەرى ولەتتى خۇ داگىربىكەت و  
دەستى خۇ بدانىتە سەر و ل سالا 1064 ب ناسنافى "سەرورەى ھەرىما دەوروپەرى  
بىرتانىا" ھاتە نافكرن.

د ماوى دناقبەرا سالىن 1042 ھەتا 1066 شاھ ئىدواردى دانپىدەر ھوكمېراني ل  
ولەتتى ئىنگلتەرا دكر، ژبەركو فى شاھى چ زاروك نەبوون لەورا گەلەك كەسان بزاف دكر  
جھى وى بگرن، وىليام ژى ئىك بوو ژ وان كەسىن بوو يىن بزافا فى چەندى دكرى ب  
بەھانەيا ھندى كو دىكا ئىدووردى خويشكا باپىرى وىليامى بوو، فى چەندى باووردى بو  
شاھ ئىدووردى دروستكر كو وىليام ژ ھەر كەسەكى دى ژھەزىترە ببىتە جھگرى وى.

ل سالا 1064 ئىك ژ لوردېن ھەرە ب ھىز و نافودەنگ يىن ئىنگلىز ب نافى  
"ھارۆلد گودوين" بۇ ئىخسىر لەردەستى لەشكەرى وىليامى، لى وىليامى بىرىاردا وى ئازاد  
بىكەت ب مەرچەكى ئەو ھارىكارىا وى بىكەت جھى ئىدووردى بگريت، ھەرچەندە دقان  
كاودانىن دژوار دا گودوينى چ رىك نەبون ژبلى كو سوزى بدەتە وىليامى، لى پىشتى ئازادكرنا  
وى ھەر زوى ژ سوزا خۇ لىفەبوو، ھەر د وى دەمىدا شاھ ئىدووردى ژى وەغەركر لەورا  
گودوينى بىرىاردا ئەو ببىتە شاھى ئىنگلتەرا، جقاتا كوچكا شاھى ل سەر فى چەندى  
رازىبوون و ھارۆلد گودوين وەك شاھى نوو يى ئىنگلتەرا ھەلبىزارت.

ئەف چەندە بوو ئەگەر ئۆرەبوونا وىليامى لەورا وى بىرىاردا ئەو شەرى دژى  
ئىنگلتەرا ب راگەھىنىت و داگىربىكەت، ل تەباخا سالا 1066 وى پاپورېن خۇ يىن شەرى ل

نیزیکی کناریں دہریایی ل فرہنسا کومکرن داکو ہیڙشی بکھنہ سہر ولاتی ئینگلتہرا، لی  
ہاتنا ہرؤباییں بھیڑ بوونہ ئہگہر ئہو ژفانی شہری پاشیخیت.

د ہمان دہمدا شاہی نہرویچ "ہارؤلد ہاردريد" ی ہیڙشہکا دی ژلایی دہریایا  
باکوریفہ کرہ سہر ئینگلتہرا. ل فی دہمی ل سہر شاہی ئینگلتہرا یا پیدقی بوو ئہو ہیڙین  
خؤ بکھتہ دوو بہش، بہشہک ژ وان بہرہف باشوری ئینگلتہرا چوون داکو شہری دژی ہیڙین  
نورماندیان بکھن و بہشہکی دی بہرہف باکوری چوون داکو بہرسفا ہیڙشین لہشکہری  
نہرویجیان بدن، ل ریکہفتی 20 ئیلونا ہمان سال شاہی نہرویچ ہاتہ کوشتن و ہیڙین  
ویژی ہاتنہ دورپیچکرن.

پشتی ہینگی ہرؤبایی دژوار نہما، لہورا شاہی ئینگلتہرا بیی بیہنفہدانہکی بدہتہ  
لہشکہری خؤ یی واستیایی، بریاردہ ہەر ئیکسہر ہہمی لہشکہری خؤ فریکہتہ باشوری  
داکو شہری دژی نورماندیان بکھن، لہشکہری ئینگلیز ب سہرکیشیا گودوینی و لہشکہری  
نورماندیان ب سہرکیشیا ویلیامی ل ریکہفتی 14 چریا ئیکی یا سال 1066 د شہری نافدار  
"ہاستینگ" دا کہفتنہ بہر سینگ ئیک، ل دوماہیا رؤژی سیارچاکین نورماندی شیان  
لہشکہری ئینگلیزی دورپیچ بکھن و شاہی ئینگلتہرا یی نوو و برایی وی و گہلہک  
کہسایہتیپ دی یپن نافدار بکوژن تا وی رادہی ئیدی کہسی ئہو میږخاسی نہبوو بہیتہ  
بہرامبہر نورماندیان و شہری بکھت. ل شہفا سہری سال 1067 ویلیامی جیہانگیر بوو  
شاہی ئینگلتہرا.

د ماوی پینچ سائین ل دووقدا گہلہک پیلانین جوداجودا ژبو کوشتنا ویلیامی  
ہاتنہ داریژتن لی ویلیام شیا ہہمیان ژناف ببہت، ہەر دقان سائین کیمدہ ویلیام شیا خانہدان  
و لوردین ئینگلیز ژ جہی وان راکہت و لوردین فرہنسی بدانیٹہ جہی وان، لی فی چہندی  
کارتیکرن کرہ سہر رہوشا جوتیاران ژبہرکو زہنگینین ئینگلیز ہیڈی ہیڈی بہرزہبوون و  
یپن فرہنسی ل شوینا دیاربون کو وان ژی چ گرنگی نہددا جوتیاران و کہسین ہہزار،

شاہ ویلیامی ہہمی گافا ہوسا خؤ بہرچاف دکر کو ئہو کہسہکی ژ ہہزیہ و ژبو  
جہہکی ژ ہہژی ہاتیہدانان و ئہو ژ ہہمی شاہین ئینگلتہرا بکیږہاتیرہ، دبیت تا  
رادہیہکی ئہف بوچوونا وی یا دروست بیت ژبہرکو ئہو رابوو ب گوہورینا گہلہک یاسا و  
سیستہمین حوکمرانیی یپن بہری ہینگی، ہہرديسان رابوو ب تومارکرنا گشت مالوسامانی

گه لئ ئینگلیز و ههمی د پهرتووکه کی دا نفیسین کو ههتا نوکه زی وهك ژیدهره کی دیروکی یی گرنګ دهیته بکارئینان، ئەف پهرتووکه ل نفیسینگه ها تومارین گشتی ل لهندهن هاتیه پاراستن.

ویلایمی ژایانا هه فزینی پیکئینا و چوار کور و پینچ کچ هه بوون، ل سال 1078 ل باژیری "روان" یی فرهنسی ودهرکر، پشتی مرنا وی ههمی میراتگری وی بوونه شاهین ئینگلته را. هه رچهنده ویلیام ئیک بوو ژ نافدارترین و گرنګترین شاهین ئینگلته را، لئ ئەو ب خو کسه کی فرهنسی بوو ل وهلاتی فرهنسا ژدایکببوو و ههر ل ویی ودهر زی کر، ههر دیسان وی ب ئینگلیزی زی نه دناخفت و کسه کی نه خوانده فان بوو.

هه زی گوتنی یه کو ویلیهمی جیهانگیر کاریگه ریه کا مه زن ل سهر دیروکا وهلاتی ئینگلته را کریه، دبیت یا ب زهمهت بایه بو فرهنسا شه ری ئینگلیزان بکه نه هه که ویلیام نه هاتبایه، ههر دیسان ویلیهم ئیکه م کسه بوو بشیت پشتی رۆمانیان شه ری ئینگلیزان بکهت کو بهری وی ب هزار سالن شیابوون ئینگلته را داگیر بکه نه، به لکو ههمی ئەو بزافین د ماوی چهرخین پشتی هینگی دا هاتینه کرن بو داگیر کرنا ئینگلته را شکهستن.

ئه گهر ئەم پرسیار بکهین ئه ری کا کارتی کرنا فی شه ری جبوو ل سهر دیروکا ئینگلته را ل دهمه کی هژمارا فرهنسیان ب خو گه له ک یا کیم بوو، هه له بهت ئەف شه ره بو ئه گهر ئیدی رهوشه نبیریا فرهنسی و ئینگلیزی تیکه لی ئیک ببیت ژبه رکو بهری هاتنا ویلیامی رهوشه نبیریا ئینگلته را گه له ک ب رهوشه نبیریا نه ورؤپافه یا گریدایی بوو و ئه گهر ئەف شه ره نه بایه دبیت ئەف هه ردوو وهلاته تیکه ل نه بانه.

پشتی ویلیام هاتیه سهرته ختی حوکمرانیی ل ئینگلته را، بریاردا سیسته مه کی دهره به گیاه تی یی پیشکه فتی بکاربینیت، ههر خانه دانه کی دهره به گ ماف هه بوو له شکه ره کی رپکسختی هه بیت داکو به رفهانیی ژ عه رد و مالوسامانی خو بکهت، هه له بهت که سین فرهنسی ل رپزا ئیکی دهاتن ژبو برپفه برنا فان کاران، ژبه ر هندی ئەو شیان هنده ک حکومه تین ئینگلیزی یین ب هیژ نه ک ب تنی ل ئینگلته را به لکو ل سهرانسه ری نه ورؤپا بدامه زربنن.

ئیک ژ تشین هه ره سهیر یین ژ نه نجامی فی شه ری په یدابووی نه و بوو کو ئیدی خه لکی ب زمانه کی ئینگلیزی یی نوو دناخفت ژبه رکو گه له ک په یفین فرهنسی و لاتینی



هاتنه دناڤ زماڻى ئىنگليزى دا، ئەگەر ئەم تەماشەى فەرھەنگىن ئىنگليزى يىن سەردەمى ئەڧروكە بکەين دى بىنين کو هژمارا وان پەيڧىن ئىنگليزى يىن بنىاتى وان فەرەنسى گەلەك پترن ژ وان پەيڧىن بنىاتى وان سەكسونى و ئەلمانى و سويدى. هەرديسان ئەو بوو ئەگەر ئىدى رېزمانا زماڻى ئىنگليزى ژى ب سەنەھى بکەڧىت.

هەرديسان گەلەك شەپىن دى دناڧبەرا شاھىن ئىنگلتەرا رويدان ئەوڧىن مائوسامان ل وەلاتى فەرەنسا هەين ژبەرکو د بنىاتدا ئەو خەلکى فەرەنسا بوون، ئەگەر ويليامى جىهانگىر ئىنگلتەرا داگىر نەگريا دبىت ئەڧ شەپەژى پەيدانەبان ژبەرکو بەرى سالاً 1066 چ شەپ دناڧبەرا ئىنگلتەرا و فەرەنسا دا نەرويدا بوون.

هەژى گوتنى يە کو ئىنگلتەرا وەلاتەكە ژ هەمى وەلاتىن دى يىن فەرەنسى يى جودايە ژبەرکو سامانەكى گەلەك بەرفەرە يى هەى و شىواژى وى يى حوكمپرانى ژى ديموكراتىيە، لى ئەڧ كاريگەريا مەزن يا وەلاتى ئىنگلتەرا ل سەر جىهانى كرى دگەل قەبارى وى يى بجووك ناگونجىت لەورا ل ڧىرى پرسىار ئەو ئەرى هەتا چ رادە ئەم دشىن ڧى رۆلى هەمى بۆ ويليەمى جىهانگىر بزڧرىنين؟

هەتانوكە ديروكنڧىس ل سەر ھندى رېكنەكەڧتىنە كا بوچى ئىنگلتەرا بويە وەلاتەكى ديموكراتى و وەلاتەكى دى يى وەكى ئەلمانىا نەبوويە، جەڧى ناماژە پىكرنى يە کو رەوشەنبىريا ئىنگليزى تىكەلەكە ژ رەوشەنبىريا فەرەنسى و ئەلمانى، لى رەوشەنبىريا فەرەنسى نەچو بوو دناڤ ئىنگلتەرا هەتا پشنى نورماندى چووينا دناڤ ئاڧا وى دا، لەورا ب دىتنا نڧيسەرى ڧى پەرتووكى مايكل ھارڧى، نەيا بەرئافلە ئەڧ رۆلە هەمى بوو كەسەكى دكتاتورى وەكى ويليەمى بزڧرىت ژبەرکو هەتا پشنى داگىركنا ئىنگلتەرا ژلايى ويليەمىڧە ژى لى ھىشتا ھندەك سىستەمىن ديموكراتىي ل وىرى مابوون.

دەربارەى پەيدا بوونا ئىمپراتورىا ئىنگليزى، گومان تىدا نينە كو ويليەمى رۆلەكى كاريگەر تىدا هەبوو، بەرى سالاً 1066 وەلاتى ئىنگلتەرا ل قوناغا دوماھىي دا بوو كو ئىدى تووشى چ شەپىن بىانى نەبىت لى پشنى سالاً 1066 كاودان بەروڧاژى هاتنە گوھورىن، ئەگەر ڧى چەندى ژى بۆ ھندى دزڧرىت كو حكومەتەكا رېكخستى يا بەيژ ل سەر دەستى ويليامى جىهانگىر ھاتەدانان و ھەر كەسى پشنى ويژى دەھاتە سەر حوكمى بزاف دكر ڧى سىستەمى بەيژ بپارېزىت لەورا ئىدى چ وەلات نەشيان شەپى ئىنگلتەرا بکەن.

دهمى ههڤولهلاتين ئه‌ورۆپى رابوين ب به‌رفه‌ره‌كرنا عه‌رد و ملكى خو ل دهرقه‌ى سنورين  
خو ب تايبه‌ت ل پشت دهرىايان، وه‌لاتى ئينگلته‌را ژى ئه‌ڤ چهنده كر تا وى راده‌ى وان  
ميتانگه‌هين خو ژ هه‌مى وه‌لاتين دى يين داگيركه‌ر پتر به‌لاقكرن.

ژبه‌ر هندى نابيت ئه‌م فان پيشكه‌فتنان هه‌ميان ژبو رۆلى ويليامى جيهانگير ب  
تنى بزفرينين و په‌نج و خه‌باتا كه‌سين دى ل پيشچاڤ نه‌وه‌رگرين ل ب تنى دى بيژين كو  
داگيركرنا ئينگلته‌را ژلايى نورمانديانقه‌ خاله‌كا به‌يزبوو ژبو پيشكه‌فتنا ئينگلته‌را و ئه‌ڤ  
كارتىكرنا دوورخايه‌ن يا ويليهمى كرى گرنگيه‌كا مه‌زن هه‌بوو ژبه‌ر هندى مه‌ ئه‌و ژ هه‌ژى  
ديت بكه‌ينه دناڤ ليستا 100 كه‌سين كاريگه‌ر د ديروكى دا.

## 69. سيگموند فرويد Sigmund Freud

(1856ز-1939ز.)

### سيگموند فرويد

ئەمۇ زاناڭى كراسەكى نوو ژبۇ زانستى سايكولوژىيى دروستىرى

سيگموند فرويد يىڭ كۇ دەيتە نياسين ب دانەرى زانستى "شروڧەكرنا سايكولوژى" ل ساللا 1856 زايىنى ل باژىرى "فرايبورگ" ل وەلاتى چيكوسلوفاكيا ژدايكبويە، ئەڧ باژىرە لوى سەردەمى بەشەك بوو ژ ئىمپراتۇرىا نەمسا. دەمى ژىيى وى بووينە چوار سال مالباتا وان ھاتە ڧەڭۋھاستن ژبۇ باژىرى ڧيەنا كۇ پترىا ژيانا خۇ ل وېرى بوراند، ھەر ژ بچووكاتى فرويد قوتابىەكى زىرەك بوو و دەمى مەزن بووى ل ساللا 1881 ل زانكۇيا ڧيەنا دەست ب خواندنى پزىشكى كر.

پشتى دەرچوونا وى ژ زانكۇيى بۇ ماوى 10 سالان خواندنا خۇ تەرخانكر بۇ زانستى ڧسيولوژى يىڭ كۇ پەيوەندى ب خواندنا فرمانين لەشى مرۇڧى ڧە ھەيە، ل دووڧدا ژى بوارى خواندنا خۇ ژ ڧسيولوژى گۇھارت بۇ بوارى چارسەريا دەماران و وان نەخۇشيپ پەيوەندى ب سيستەمى دەمارى يىڭ لەشى مرۇڧى ڧە ھەي، ل دووڧدا ل پارسى دگەل نوژدارى ڧرەنسى يىڭ نافدار "جان شاركو"ى كاركر و پاشى دگەل نوژدارى نەمساوى "جوزيف بروير"ى كاركر

تيورپن فرويدى دەربارەى زانستى سايكولوژى ھىدى ھىدى پيشكەفتن، ل ساللا 1895 پەرتووكەك ب نافى "ھىستىريا" ب ھەڧيشكى دگەل نوژدار برويرى بەلاڧكر. لى پەرتووكا وى يا ب نافى "شروڧەكرنا خەونان" ئەوا ل ساللا 1900 ھاتىە بەلاڧكرن دەيتە ھەژمارتن ژ گرنگترين و باشترين كارين وى، ھەرچەندە ئەڧ پەرتووكا وى زوى بەلاڧ نەبوو لى ببوو ئەگەرى نافودەنگيا وى. ھەرچەندە فرويدى پشتى ھىنگى گەلەك پەرتووكين دى بەلاڧكرن لى نەشيا نافداريەكا جىھانى بدەستقە بينيت ھەتاكو چوويە وەلاتى ئەمريكا چەندىن وانە و دىدار ل زانكۇيىن وى ئەنجامداين.

ل سالاً 1902 كومه‌لەك بۆ گەنگەشەكرنا زانستى سايكولوژى ل قىيەنا هاته دامەزراندن و دناڤ قى كومه‌لى دا دوو ژ نافودەنگرتين زاناين شروڤه‌كارين سايكولوژى هەبوون ئەوژى "ئەلفرېد ئەدلەر" و "مارل يونگ" بوون.

ل دووڤدا فرويدى ژيانا هەڤزىنيى پيكنينا و شەش زاروك هەبوون، ل سالاً 1923 تووشى نەخۇشيا پەنجەشېرا پيدى بوو، هەرچەندە هەتا بەرى وەغەركەر بکەت ژى نيزىكى 30 نشتەگەريين مەترسیدار ئەنجامدان ژ پيخەمەت راوەستاندا گەشەكرنا پەنجەشېرا وى لى نشتەگەريين وى د بى مفاوون. سەرەپاى قى نەخۇشيا دومدريژ لى فرويد يى بەردەوام بوو ل سەر كارى خۆ و د قى ماوى نەخۇش دا هژمارەكا مەزن يا كارين هەرە باش و گرنگ ئەنجامدان.

ل سالاً 1938 هيزين نازى وەلاتى نەمسا داگيركر لى ژبەرکو فرويد كەسەكى جوھى بوو لەوړا د ژيى 88 ساليى دا رەقى باژيړى لەندەن و پشتى سالەكى ل ويړى وەغەكر.

دبیت بومه يا ب زەحمەت بيت ئەم ب كورتى بەحسى كارين فرويدى و پۇلى وى د زانستى سايكولوژى دا بکەين ژبەرکو وى ئەڤ زانستە تا رادەپەكى مەزن پيشنيخت و گەلەك تشت ل سەر زيدهكرن، فرويد شيا گرنگيا ميشكى فەشارتى يانژى نەهەستيارى د چالاكيين هەستپيكر يين مروڤى دا بکەت يين كو پەيوەندى ب هزركرن و رەوشتين مروڤى فە هەى. زيدهبارى هندى كا چەوا ئەڤ نەهەستيارى ب خۆ كارتىكرنى ل پيکھاتنا خەونين مروڤى دكەت و دبیتە ئەگەرئ پەيدا بوونا هندەك شاشيין ئاسايى د ژيانا مە يا رۆژانەدا وەك ژبيركرنا نافان و هلنگفتنين زمانى (ئەزمانى تر ترى).

فرويد ئەو زانابوو يى كو رابوو ب پيشخستنا شروڤه‌كرنا سايكولوژى وەك ريبازەك ژبۆ چارەسەكرنا نەخۇشيין ميشكى. هەرديسان رابوو ب دانانا تيورا خۆ يا نافدار دەربارەى ئافاكرنا كەسايەتيا مروڤى زيدهبارى دانانا چەندين تيورين دى ژبۆ شروڤه‌كرنا دوودلى و خەموكى و بەرهفانى ژخوكرن و گريپين دەروونى و القمع والتسامى و چەندين ئارپيشەيپين دى يين سايكولوژى و نەخۇشيין ميشكى، لى پتريا بوچوونين فرويدى بوونە جەئ نەپازيبوون و گەنگەشەكرنى و تا ئەڤروكەژى گەنگەشە ل سەر بوچوونين وى د بەردەوامن.

فروید خودانی وی تیوری یه یا دبیزیت کپرکرنا ههستین سیکسی پۆلهکی گرنګ د نهخۆشییښ میښکی و دهماری دا دگپیریت، ههردیسان دیارکر کو ههست و چهزین سیکسی دگهل ژدایکبوونا مروقی پهیدادبن نهک ل ژیی سنیلهی دا.

ژبهړکو ههتا نوکهژی هیشتا بوچوونین فرویدی جهی گهنگهشی نه دناف زانایین سایکولوژی دا لهوړا ئەم نهشین ب دروستاهی جهی د دیروکی دا دهستنیشان بکهین لی ناهیته فهشارتن کو کهسهکی خۆدان شیان و بهرههمهاند بوو و شیا کراسهکی نوو ژبو زانستی سایکولوژی دروست بکهت. ههردیسان تیورین فرویدی وکی تیورین هندهک زانایین دی وهک باستور و داروین و گهلهکین دی ژلای پتیا زانایانقه نههاتینه پشت راستکرن لهوړا یا بزهحمهته بۆمه ئەم بشین دیارکهین کیژ تیورا وی یا دروسته و کیژک یا شاشه.

سهرپای ههبوونا فان گهنگهشه و بوچوونین ههفدژ ل دور تیورین وی، لی ههمی زانا ل سهر هندئ ههفرانه کو فروید گوپیتکهکه ژ گوپیتکین هزارا مروقی. ئەگهر گهنگهشه ل سهر وان تشتین فرویدی ل سهر زانستی سایکولوژی زیدهکرین چهند د مهزن و ب هیز بن لی ئەم دشین بیژین کو کاریگهریا فرویدی ههتا سهردهمی ئەفروکه ژی گهلهک یا ب هیزه لهوړا مه نافئ ژ ههژی دیت دگهل نافین کاریگهترترین مروقی د دیروکی دا بهیته دانان.

پشتی فرویدی هندهک زانایین دی هاتن و دیارکر کو چهزین سیکسی کارتیکنهکا کیمتر ل سهر رهوشتین مروقی ههیه، دیسان هندهک زانایین دی دیارکر کو میښکی فهشارتی یی مروقی چ پۆلین گرنګ د ژیا نا مروقی دا نینه.

## 70. ئىدومرد جېنەر Eswadr Jenner

(1749 ز - 1823 ئ)

### ئىدومرد جېنەر

#### ئەو نوژدارى مرقۇ ئ نەخۇشيا خۇرىكان قورتالكرين

نوژدارى ئىنگلىزى ئىدومرد جېنەر ئەو كەس بوو يى شىيى ھىندەك شىوازىن نوو و پىشكەفتى يىن فاكسىدانى دژى نەخۇشيا خۇرىكان Smallpox ئەوا كو بوويە ئەگەرئ كوشتنا ھىمارەكا مەزن يا مرقۇان ب داهىيتىت، ل سەردەمى ئەفروكە نەخۇشيا خۇرىكان بەردە نەمانى يا چووى و خەلك ژ فى نەخۇشيا كوژەك يىن قورتال بووين لەورا يا ل سەر مە پىدقىيە ئەم بىرا خۇ لوى كەسى بىنين يى بوويە ئەگەرئ نەمانا فى نەخۇشىي.

خۇرىك نەخۇشەكا قەگر و كوژەكە كو دىيە ئەگەرئ كوشتنا مرقۇان، بەرى داهىنانا فى فاكسىنى ئەف نەخۇشە گەلەك بەربەلاق بوو ب تايبەت ل ئەورۇپا و نىزىكى 10% ھەتا 20% ژ كەسىن تووشى فى نەخۇشىي دبوون گيانى خۇ ژدەستدا و ئەو كەسىن ژفى نەخۇشىي قورتال زى دبوون لەشى وان تىكدچوو يانژى ئەف نەخۇشە بو ھىندەك كەسىن دى يىن ساخلەم د قەگۇھاست.

ئەف نەخۇشە ل ئەورۇپا ب تنى يا بەربەلاق نەبوو بەلكو ل گەلەك وەلاتىن دى وەك ئەمريكا باكورى و چىن و ھىندى ژى يا بەربەلاقبوو و لقان وەلاتان ژى گەلەك كەس ببوونە قوربانىيىن وئ.

ھەرچەندە نوژدارىن وى سەردەمى گەلەك بزاڭ دكرن فى نەخۇشىي بىنر بكنە يانژى ھەر چنەبىت بەلاقبوونا وئ ب راوەستىن و چارەسەريەكى بۇ كەسىن توشبووى ب داهىنن لى بزاڭىن وان دىي ئەنجام بوون بەلكو بتنى وان دزانى كو ئەو كەسى چارەكى تووشى خورىكان بىت چ جارىن دى دژيانا خۇدا تووشى فى نەخۇشىي نابىت خو ھەكە چەند تىكەليا كەسىن توشبووى ژى بىكەت لى وان نەينيا فى چەندى نەدزانى.

ل ھندەك وەلاتىن پۇژھەلاتى ب تايبەت وەلاتى توركىيا يى ۋى سەردەمى خەلكى دزانى ئەگەر ئەو قى نەخۇشىي ژ كەسەكى توشبوۋى بۇ كەسەكى ساخلەم قەگوھىزن، كەسى ساخلەم دى ب شىۋەيەكى سادە توۋشى قى نەخۇشىي بيت و ھەر زويكا دى ساخلەم بىتەقە و ئىدى توۋشى نەخۇشىي نابىت.

بەرى جىنەرى ب گەلەك سالان، خاتىنەكى ب نافي "مارى مونتاگيو" ئەف شىۋازى خۇ پاراستنى ئىنا وەلاتى خۇ و بزاڧكرن كەسەكى توشبوۋى ب نەخۇشيا خورىكان ھەر ب خورىكىن كەسەكى دى يى توشبوۋى ڧاكسىن بكەت، لدەسپتپىكى قى رپكى بۇ ماۋەيەكى بەروەخت سەركەفتن ئىنا لى پىشتى ھىنگى ئەو كەسى ڧاكسىن بۇ ھاتىەدان نەخۇشيا ۋى گەلەك دژوارتر لى ھات ھەتا گيانى خۇ ژدەستداى.

لى نوژدارى ئىنگلىز جىنەرى بزاڧكر قى ڧاكسىن ل سەر لەشى خۇ تافى بكەت كو ئەو يى ساخلەم بوو، ل دوۋڧدا ئەو ب شىۋەيەكى سڧك توۋشى خورىكان بوو و پاشى زويكا ساخلەم بوۋقە، ئەقى چەندى ئەو پالدا ل رپكەكى بگەرەت و ئەو كەسىن توۋشى نەخۇشىي ژى بوۋىن قورتال بكەت.

ئىدوەر جىنەر ل سال 1749 ل باژىرى "باركىلى" ل وەلاتى ئىنگلتەرا ژداىكبۋو، دەمى ژىي ۋى گەھشتىە 18 سالىي ۋى خۇ ڧىرى كرىارپن نەشتەگەريان كر و پاشى خۇ ڧىرى كرىارا كەلاشتنا لەشى مرۋقى كر و قى چەندى ھارىكاريا ۋى كر ئەو بشىت ل نەخۇسخانەيەكى كارىكەت، ل سال 1792 ئەو شيا بروانامەيەكا نوژدارى ل زانكۋيا سانت ئەندرو بدەستخۇقە بىخىت و دەمى ژىي ۋى گەھشتىە 40 سالىي بوو نوژدارەكى نافدار و باۋەرپىكرى يى نىشتەگەريان.

دەمى ھىشتا يى زاروك، جىنەرى دزانى كو ئەو جوتيارپن توۋشى نەخۇشيا خورىكىن چىلان دىن، ئەو توۋشى خورىكىن مرۋڧان نابن، ھەرچەندە نىشانىن نەخۇشيا خورىكىن چىلان ھەروەكى نىشانىن نەخۇشيا خورىكانە ل دەڧ مرۋقى، لى ئەگەر ھاتە قەگۇھاستن بۇ مرۋڧان ژى چ مەتسپى ل سەر ساخلەميا وان پەيداناکەت.

ۋى ھەرا خۇ د قى چەندى دا كرۋ دياكر كو دەمى خورىكىن چىلا توۋشى مرۋقى دىن دىنە ئەگەر كو لەشى مرۋقى جورەكى بەرەڧانىي دژى قى نەخۇشىي دروست بكەت لەۋرا ئەو خورىك ناھىنە مرۋقى، جىنەرى گەلەك بابەت ل سەر قى چەندن خاندن و

تېبېنىيا وان جوتياران دگر يېن دناڤ گوڤيڻ چيلان كاردكەن و ل دوماھيى بۆ وى دياربوو كو ئەو تىشتى وى ھزردكر راستە و بريارا ھەر ئىكسەر قى چەندى ل سەر ھندەك كەسان تاقى بكتە.

ل گولانا 1796، جينەرى ژنكەكا توشبووى ب نەخۇشيا خوريكىڭ چيلان ئينا و پيچەكا كەرەستەيى ژ كولكەكا سەر دەستى وى ڤاكر و زاروكەكى ھەشت سالى يى ساخلەم پى ڤاكسين دا، پاشى نەخۇشيا خوريكان بۆ قى زاروكى ھاتە ڤەگوھاستن لى ھەر زوى زاروك ساخلەم بووڤە، پىشتى چەندىن ھەفتيان جارەكا وى ئەڤ كارە دووبارە كرەڤە لى قى جارى چ نيشانىڭ نەخۇشيى ل دەڤ زاروكى پەيدانەبوون.

پىشتى ھىنگى جينەرى ئەنجامىڭ ڤەكۆلىن و تاقىكرنىڭ خۆ د پەرتووكەكا بچووك دا ب ناڤى "ليگەريانا ئەگەرېن پەيدابوون و چارەسەركرنا خوريكان" ل سالا 1798 بەلاقكرن، ل دووڤدا ئەڤ پەرتووكە بوو ئەگەر كو ڤاكسينىڭ دژى نەخۇشيا خوريكان پيشبەكەڤن، ھەرچەندە جينەرى پىشتى ھىنگى پىنج ڤەكۆلىنىڭ دى يېن دريژ ل سەر نەخۇشيا خوريكان ئەنجامدان لى ھەر گەھشە وان ئەنجامىڭ دەستپىكى لەورا ئەڤ پەرتووكا وى ژ ھەمى كارىڭ دى يېن ئەنجامداين گرنگتر بوو و پتر مفا ژى ھاتە وەرگرتن.

ھىدى ھىدى كرىارا ڤاكسيدانىڭ دژى نەخۇشيا خوريكان وەلاتى ئىنگلتەرا ھاتە بجهئىنان تا وى ڤادەى ل سەر لەشكەرى ھىزىن دەريايى يا پىڤى بوو ڤان ڤاكسينان بدان، پاشى ل سەرانسەر كيشوهرى ئەوورۇپا بەربەلاقبوو و ل دووڤدا وەك شيوازەكى خۇپاراستنىڭ دژى خوريكا ل سەرانسەرى جىھانىڭ دانپىدان پى ھاتەكرن.

ھەرچەندە جينەرى ئەڤ داھىنانە بى بەرامبەر كره ديارى بۆ جىھانى ھەمىي بىي كو بزافى بكتە مفايەكى ماددى ب دەستڤە بينيت، لى ل سالا 1802 پەرلەمانى ئىنگلتەرا برياردا 10 ھزار جۆنەيھان وەك پاداشت بدەنى و پىشتى چەند سالەكان برياردا 20 ھزار جۆنەيھىڭ دىژى بدەنى ڤاكو يى بەردەوام بيت ل سەر ڤەكۆلىنىڭ خۆ، بقى رەنگى جينەر بوو ئىك ژ زانايىڭ ھەرە ناڤدارو زەنگىڭ ل سەرانسەر جىھانى و گەلەك زانكو ز دەزگەھىڭ زانستى باوهرنامىڭ رېزىليانى و نازناڤىڭ زانستى پيشكىشى وى كرن.

جينەرى ژيانا ھەڤژىنىڭ پىكىئينا و سى زاروك ھەبوون، دژى 73 سالىڭ دا ل سالا 1823 ل مالا خۆ ل باژىرى "باركلى" وەغەركر.



تشتی سہیر بومہ دیاربوو۱ ئەوہ گو جینەری ئەو چەندە ناشکەرا نەکربوو گو  
ئەو کەسین تووشی نەخۆشیا خۆریکین چیلان دبن لەشی وان جورەکی بەرمقانیی دزی وی  
نەخۆشیی دروست دکەت و ناھیلیت مرؤف تووش بیتی، بەلکو وی ب تنی گوھ ل فی  
چەندی بوو و ہزرین خۆ تیدا کرن و بریاردا تاقی بکەت.

هەرديسان ئەف کاری بوی بوو ئەگەر فاکسین دژی گەلەك نەخۆشییە دی ییّن فەگر بهێنە دروستكرن، لەوړا ئەو یی هەژی وان نازناف و باوەرنامیە رێزگرتی بوو ییّن ب وی هاتینه دان، هەرديسان یی ژ هەژیی نافی وی دگەل كەسین کاریگەر بهێتە دانان.

## 71. ویلیھم کونارد رۆنگېن William Conrad Röntgen

(1845ز. – 1923ز.)

### ویلیھم کونارد رۆنگېن

ئەو زانايى بۇ ئىكەم چار تىشكا ئىكس ئاشكەراكرى

زانايى ئەلمانى و داھىنەرى تىشكا ئىكس، ویلیھم کونارد رۆنگېن، ل سالأ 1845 ل باژىرى "لینىپ" یى ئەلمانى ژدايکبوویە، باوهرناما دکتورایى ل سالأ 1869 ل زانکویا زیوریچ ل وەلاتى سویسرا بدەستقەئینایە و وەك ماموستا بۇ ماوی پتر ژ 19 سالان ل چەندین زانکویین جوداجودا کارکریە هەتا ل دوماهیى وەك زانایەكى بلیمەت و خودان ریز هاتیە گۆرەپانى.

بشتى هیئكى ل سالأ 1888 وەك پروفیسور فیزیایى و سەروكى پەیمانگەها فیزیایى ل زانکویا ویزبۆرگ هاتیە دامەزراندن، هەر ل فى پەیمانگەهى و ل سالأ 1895 رۆنگېن شیا تىشكا ئىكس ئاشكەرا بکەت ئەوا بوویە ئەگەرى نافداربوونا وی ل سەرانسەرى جیهانى و نافى وی د دیروكى دا هیلايە ساخ.

ل ریکەفتى 8 چریا دوى یا سالأ 1895 رۆنگېنى دەست ب هژمارەکا قەکۆلینان ل سەر تىشكا کاسود کر، ئەف تیشکە ژ پیلەکا ئەلیکترونان پیکدەیت. ئەم دشین فى تیشكى بەرهەم بینین ب ریکا دانانا قۆلتیەکا گەلەك بلند ل سەر دوو جەمسەرین ئەلیکترونی یین هاتینە دانان ل هەردوو سەرین بوریەکا شویشە یا قالأ ژ هەوايى. هەرچەندە فى تیشكى شیانین تیرابورنیى نینن ل ئەگەر بیچەکا هەوايى ل سەر بهیتە زیدەکران یان کەفتە بەر سینگی وى، لقینا وى دى هیتە راوەستاندن.

رۆنگېنى هەردوو سەرین فى بوریا شویشە ب پارچە کاغەکا رەش و ستویر نخافتن داکو چ پیلین فى تیشكى نەدەرکەفن. دەمى وی قۆلتى بەردایى چ رۆناهی ژ فى بورى نەدەرکەفتن، ل ئەو مەندەهوش ما دەمى وی دیتی ئەو بەردا فلورنسى (ئەف پەردە ب تەخەکا ماددى پلاتینوسیانیدى باریومى هاتبوو نخافتن) یا ل پشت وی هاتیە دانان

ئىكسەر پۇھن بوو، وى قۇلتى قەمراند ديت ئەو پۇناھيا سەر پەردى ژى بەرزەبوو، ژۇڭ چەندى بۇ پۇنگىنى دياربوو كو ل دەمى ھلكرنا قۇلتى تيشكەك دناڧ قى بورى دا دەردكەڧىت و دبىتە ئەگەر پەيدابوونا پۇناھىي ل سەر پەردا فلورىنسى، وى ناڧى كرىە تيشكا ئىكس X-ray<sup>(1)</sup>.

پشتى قى داھىنانى، پۇنگىنى ھۇمارەكا قەكۆلىن دى ئەنجامدان ژ پىخەمەت ھندى بزانىت كا ژىدەرئ قى تيشكى لکىڧەيە و چ تايبەتمەندى ھەنە.

پشتى چەند ھەفتىەكان ژ كارى، بۇ پۇنگىنى دياربوو كو قى تيشكى شيانين تياربورىنى د چەندىن كەرەستەيىن دى يىن كىمىيى دا ھەنە و دشىت پۇھن بکەت، ھەرديسان ئەڧ تيشكە د كەرەستىن پۇھن و تەنك ژى پا دبورىت و ئەڧ چەندە بۇ وى دياربوو دەمى وى دەستى خۇ دانايە دناڧبەرا بوريا شويشەى و پەردا فلورىنسى لى وى ديت ئەڧ تيشكە ژلايى ھەستىكانڧە دەيتە گرتن لەورا وى ويىن ھەستىكىن دەستى خۇ ل سەر پەردا فلورىنسى ديتن. ئەڧ تيشكە ب شىوہيەكى راست دچيت نەكو وەكى تيشكىن دى يىن پۇناھىي بەربەلاڧ دبن و ناكەڧتە ژىر كارتىكرنا بواريىن موگناتىسى.

ل كانونا ئىكى يا سالا 1895 پۇنگىنى ئىكەم قەكۆلىنا خۇ ل دور تيشكا ئىكس بەلاڧكر، قى قەكۆلىنا وى ھەر زى ل سەرانسەرى جىھانى دەنگڧەدا و پشتى بورىنا ھەيڧەكى ب تنى ھۇمارەكا مەزن يا زانايان قەكۆلىن ل سەر قى تيشكى ئەنجامدان و د ماوى سالەكى دا ھزارەھا قەكۆلىن ل سەرانسەرى جىھانى ل سەر قى تيشكى ھاتنە ئەنجامدان و چەندىن نەينى يىن وى ھاتنە ئاشكەراكرن، ئىك ژ وان زانايىن ناڧدار يىن بڧى داھىنانا پۇنگىنى داخباربووى، زانايى فرەنسى ھيىرى بىكرىل بوو ئەوى پشتى ھىنگى شيايى تايبەتمەندىن تيشكدانى يىن تيشكا ئىكس دياربەكت.

بشىوہيەكى گشتى، تيشكا ئىكس ھىنگى پەيدادبىت دەمى ئەلىكترونن تىھنەكا مەزن ھەى بەر ب تىتەكى بکەڧن، تيشكا ئىكس ژ ئەلىكترونان پىكناھىت بەلكو ئەو ب خۇ

---

(1) د زمانى ئىنگلىزى دا پىتا X بۇ وان تىشان دەيتە بكارئىنان يىن ژىدەرئ وان نەيى دياربىت، لەورا پۇنگىنى ژى ناڧى وى كرە تيشكا ئىكس ژبەرکو بۇ وى يا ئالۇز بوو ب زانىت ژىدەرئ قى تيشكى ژ كىڧە دەيت.

ھندەك پېلېن كاروموگناتىسىنە و ۋەكى تىشكىن بىنراو (بېلېن تىشكا رۇناھىي) تىشكان دەفئىزىت، لى جوداھيا وى دگەل تىشكىن بىنراو ئەۋە كو پېلېن وى گەلەك د كورتىن.

رۇنگىن ھەزى رېزگرتنەكا تەمامە ژبەر فى داھىنانا وى ژبەرگو كەس ھەقىشكى وى نەبوو و ھارىكاريا وى نەكربوو دەمى وى قەكۈلىنېن خۇ ل سەر فى تىشكى ئەنجامداين، داھىنانا فى تىشكى زانايى فرەنسى بىكرېل و گەلەك زانايىن دىژى ھاندا قەكۈلىنان ل سەر فى تىشكى ئەنجام بدەن و داھىنانىن زانستى توماربكەن

د سەدەمى ئەفرۆكە دا تىشكا ئىكس ب شىۋەيەكى بەرەبەلاڧ د زانستى پزىشكى دا دەيتە بكارئىنان ب تايبەت پزىشكا ددانسازى و ئەو نەخۇشىن توۋشى ددانان دېن، ھەردىسان ئەف تىشكە ۋەك چارەسەريا تىشكى ژبۇ دەستنىشانكرنا جەى ۋەرمېن پەنجەشېرى دناڧ لەشى مروڧى دا دەيتە ب كارئىنان ژېخەمەت ژناڧرنا قان ۋەرمان يان راۋەستاندنا گەشەكرنا وان، د بوارېن بېشەسازى زى دا فى تىشكى رۇلى خو دىتيە و دەيتە ب كارئىنان بۇ دياركرنا ستوئىراتيا ھندەك كەرەستەيان يان دەستنىشانكرنا كېماسىيېن وان، ژبلى بوارېن زانستىن بايولۇژى و گەردونناسى كو مفايىن وى دېى سنورن، تىشكا ئىكس بوو ئەگەرئ دياركرنا پىكھاتنا ناڧوكى و رېشەيى يا گەلەك تۇخمىن كىمىيى و ھەر ب ھارىكاريا وى پشتى ھىنگى زانا شىان بۇمبېن ناڧكى دروست بكەن.

راستە ئەو بوارېن تىشكا ئىكس تىدا دەيتە بكارئىنان گەلەك د گرنگن، لى ئەف چەندە ھندى ناگەھىنىيىت كو ئەم فى رۇلى بدەينە رۇنگىنى ب تنى ژبەرگو ل بەرى وى ھندەك زانايىن دى داھىنانىن مەزنتەر ئەنجامداينە ۋەك داھىنانا زانا فاراداي ل سەر تىشكا كاروموگناتىسى، يانژى تىشكا سەربنەفشى كو درېژاھيا پېلېن وى ژ تىشكا بىنراو كورتىن و بەرى ھىنگى ب چەرەكى ھاتبوو ئاشكەراكرن.

ھەرچەندە گەلەك تايبەتمەندىيىن تىشكا ئىكس ۋەكى يىن تىشكا سەربنەفشىنە لى ژبەرگو پېلېن وى كورتىن لەۋرا كىمتر زانستى فىزىيا كلاسكى دا دەيتە بكارئىنان. ژبەر ھندى مە ناڧى رۇنگىنى دانايە پشتى ناڧى ھندەك زانايىن دى ب تايبەت رۇزەرفوردى ژبەرگو داھىنانا رۇزەرفوردى بوارېن مەزنتەر بخۇڧە گرتن.

رۇنگىنى چ زاروك نەبوون لى وان كچەك بۇ خۇ ب خودان كر، ل سالأ 1901 هاته  
كانديكرن بۇ وەرگرتنا خەلاتى نوبل د فيزيائى دا و ئەو ئىكەم كەس بوو ئەف خەلاتە  
وەرگرتى. رۇنگىن ل سالأ 1923 ل باژىرى مىونيخ ل ئەلمانيا ومغەرگر.

## 72. يۆھان سىباستيان باخ Johann Sebastian Bach

(1685-1750ز)

### يۆھان سىباستيان باخ

#### بلىمەتلىك موزىكىنىڭ كلاسسىكى دىپروكا پۇرۇشقاچى دا

موزىكىنىڭ بىناقۇددەنگ يۆھان سىباستيان باخ ئىكەن كەس بوو شىيى ب شىيىمكى سەرگەفتىانە شىيىلارنى جودا جودا يېن موزىكا نەتەۋەيى پېكشە گرېدەت و موزىكەكا ئىككىرتى ئى دروست بىكەت ب تايىبەت ل ۋەلاتىن ئەۋرۇپا پۇرۇشقاچى ھەمىي، ئەۋزى ب رېكا تىكەلكرنا باشترىن شىيىلارنى كلاسسىكى يېن موزىكى ل ئىتالىا و فرېنسا و ئەلمانىا. ھەرچەندە باخ د سەردەمى خۇدا نەيى ناقدار بوو و ھەتا پىشتى بورىنا پىنجى سالان ئى كەسەكى ئىزىركى بوو، لى پىشتى ھىنگى گىرنگىيەكا مەزن ئىلايى رەخنەگر و دىروكشانان ب كارىن ۋى ھاتەدان و ۋەك ئىك ئ مەزنىن موزىكىنىڭ سەرگەفتى ھەژمارت.

باخ ل سال 1685 ل باژىرى "نيزناخ" ل ۋەلاتى ئەلمانىا ئىككىۋىيە، باخ ھەر ئ زاروگىنىا خۇ كەسەكى ب بەخت بوو ئىكەن ۋە دىناڭ خىزانەكى دا مەزن بوو كۈ ھەمى ھەژىكەرىن موزىكى بوون و گىرنگىيەكا مەزن دىيى. بەرى ئىككىۋىيە ۋى ب ماۋەيەكى درىژ، بابى ۋى موزىكىرەنەكى دەستەرىن بوو ب ئىنىنا ئامىرى گىتارى و دوو مامىن ۋىزى بەھرىيىن ھونەرى ل دەف ھەبوون و ھژمارەكا كورمام و كورمەتىن ۋىزى ئاۋازدانەر و موزىكىنىڭ ناقدار بوون.

دەمى ئىي ۋى نەھ سال دەيكا ۋى ۋەغەرەر، لەۋرا ھاتە ھنارتىن بۇ قوتابخانا "سانت مايكل" و ل فى قوتابخانى گەلەك پىشتەقانى و ھارىكارىا ۋى يا ماددى دھاتەكرن ئىزىركى ئەۋ گەلەك پىدقى بىقى ھارىكارىي بوو و دھەمان دەمدا ئىزىركى دىنگەكى خۇش ھەبوو. ل سال 1702 ل فى قوتابخانى دەرچو و پىشتى ھىنگى ب سالەكى دگەل گروپەكى موزىكى يى بچوۋك ۋەك موزىكىنىڭ ئامىرى گىتارى كارىر.

د ماوئ بیست سالتین داهاتی یین ژيانا خوډا وی گهلهک کارین موزیکئ نهجامدان و وهک موزیکژهنئ نامیرئ ئورگئ، ههردیسان وهک ماموستایئ موزیکئ و ئاوازدهر و سرکیشئ ئورکسترایئ ژى کاکریه. ل سالأ 1723 دهمئ ژبی وی بوویه 38 سال ل دیرا "تۆماس" ل باژیرئ "لابیزگ" وهک موزیکژهن کارکر و ئەو بۆ ماوئ 27 سالتین مایی ژ ژيانا خو ل سهر فی کارى یئ بهردهوام بوو ههتا سالأ 1850 ودهرکری.

ههرچهنده باخ د ماوئ ژيانا خوډا نهشیا چ کارین بلیمهت و مهزن بکهت لهوړا نهشیا نافودهنگیهکا مهزن وهک یا بتهوئن و لیست و شوبانی پهیدابکهت کو ددهمئ ژيانا خوډا و هیشتا د زیندی دنافودهنگ بوون و ژبلی کهسین نیزیکی وی یین دگهل کاردرک کهسئ دی نهذرانی ئەو کهسهکئ بیلمهته.

دهمئ دیرا باژیرا لابیزگ قیایی موزیکژهنهکئ پله ئیک ل دهف خو بددهته کارى، وان باخ ههلبزارت لئ نهژبهرکو ئەو موزیکژهنهکئ بقی رهنگی بوو بهلکو پشتی بزاقین وان بۆ رازیکرنا دوو موزیکژهنین دی سهرنهگرتین ژ نوو ئەو نهچاربوون باخی ب ههلبزیرن، د ههمان دهمدا و پشتی باخ رازیبووی فی کارى بکهت نهوی کارئ خو هیلا کو ل کوچکا ئیک ژ مهزنین وی باژیری کاردرک لهوړا وی کهسی بۆ ماوئ سئ رۆژان باخ زیندان کر.

دهمئ ژبی وی 28 سال وی کچ ماما خو بۆخو ئینا و حهفت کور ههبوون و دهمئ ژبی وی گههشتیه 35 سالتی ههفرینا وی ودهرکر لهوړا ل سالأ ل دویقدا ههفرینهکا دی بۆ خو ئینا و فی ههفرینا ویژى 13 کورین دی بۆ ئینان، ل پشتی مرنا باخی ب تنئ نهه کورین وی مابوونه ساخ کو چار ژ وان موزیکژهنین باش بوون، ئەف چهندهژى بهلگهیه ل سهر هندئ کو ئەو بنهمالهکا بههرهمهند بوون.

باخ ژى کهسهکئ پرې بهرههم بوو و هژمارا کارین وی یین هونهری دگههشته نیزیکی 800 کاران. ههردیسان کهسهکئ دیندار بوو و بزاق دکران کارین وی یین هونهری پهیوهندی ب ههستئ ئاینی قه ههبيت لهوړا ژى پتریا کارین وی یین هونهری راستهخو پهیوهندی ب ئاینی قه ههبوو. ههرچهنده چ باخی شیوزاین هونهری یین نوو نهادهینان بهلکو وی شیوزاین کهفن بکاردنن و کارین موزیک و ستران و ژهنینئ یین ئیکانه ژى دروستکران.

پشتی 50 سالان ژ مرنا ویژی، باخ وهك كهسهكى ژبیرگری بوو، هه‌رچه‌نده موزیکژهنین نازدارین وی سهردهمی وهك هایدن و موزارت و بتهوفنی گه‌لهك ریژ ل وی دگرت و گرنگی ددا کارین وی ل دگهل هندئ ژى باخ ههر كهسهكى فهشارتی بوو.

دبیت نه‌گه‌رئ فی چه‌ندئ ژى بو هندئ بزقريت كو فان كهسان هندهك شیوازین موزیکئ یین نوو داهینان ل باخی ب تنئ گرنگی ددا موزیکا کلاسیکی له‌ورا لبن سیبه‌را نافداریا فان كهسان هاته ژبیرکرن. ل سالاً 1800 شو‌ره‌شه‌کا موزیکئ ده‌ستپیکر و نه‌ف شو‌ره‌شه بوو نه‌گه‌ر جارمکی کارین باخی هاتنه زیندیکر و ناماژه ب مه‌زناهی و بلیمه‌تیا وی هاته کرن.

و پشتی هینگئ وهك ئیک ژ بلیمه‌تین موزیکا کلاسیکی هاته نیاسینن.

یا سه‌یر ل قیرئ نه‌وه كو باخی گرنگی ددا موزیکا كهفن ل نه‌و بوو موزیکژهنه‌كى کلاسیکی یئ سهردهم، نه‌گه‌رئ فی چه‌ندئ ژى بو هندئ دزقريت كو باخ ده‌یته هه‌ژمارتن ژه‌ه‌ژیتین دانهرئ موزیکئ یئ پرؤفیشینال یئ كو یاسا و ری‌سایین موزیکئ په‌یره‌و دکرین، ده‌همان ده‌مدا ژ كه‌سین دی زیرمکتر و باش‌تربوو ژبو بکارنینانا پتر ژ ئیک ناوازمکی د کاره‌کی موزیکئ یئ ب تنئ دا له‌ورا ژى کارین وی بوونه جهئ رازیبوننا هژماره‌کا مه‌زن یا خه‌لکی چونکی درپ‌کخستی و جوان بوون.

بسپورین موزیکئ دیاردکه‌ن کو دکارین باخی دا کویراتی و هه‌مه‌جوری و فره‌ه‌نگی تیدا هه‌بوون، د هه‌مان ده‌مدا کارین وی ژ کارین پتریا هونه‌رمه‌ندین دی پتر د رۆهن و ئاشکه‌را بوون.

هه‌تا نوکه‌ژى باخ ده‌یته هه‌ژمارتن نافدارترین موزیکژهنئ جه‌ماوه‌ری یئ موزیکا كهفن ژبلی بتهوفنی، چونکی سه‌مفونیین وی ل سه‌رنسه‌ری جیهانی به‌لاقبوون و پی‌شوزایه‌کا باش ژلایئ موزیکره‌نین نوو ژى ل هاته‌کرن له‌ورا مه‌ نافئ وی پشتی یئ بتهوفنی دانا، هه‌رديسان ژبه‌رکو بتهوفن ژوی ویره‌کتربوو و کارین وی کاریگه‌ریه‌کا مه‌زنتر ژ یا باخی هه‌بوون.

هه‌رديسان یا ره‌وايه نافئ وی پشتی نیگارکیش مایکا نه‌نجلو و هوزانفان شکسپیری به‌یت ل ژبه‌ر وئ کاریگه‌ریا کویر یا وی ل سه‌ر موزیکی کری مه‌ نافئ وی دانا‌یه به‌ری هه‌ر موزیکه‌ن یان نیگارکیش یان نه‌دیه‌ه‌کی دی.



## 73. لاو تزو Lao Tzu

(چهرخی 5-6 بهری زاینی - چهرخی 4-5 بهری زاینی)

### لاو تزو

#### خۆدانئ دانهرئ پهرتووکا ئاینئ تاوی ل چینئ

ژ هزرهها پهرتووگي د سهردهمئ کهندا ل وهلاتئ چینئ هاتينه نفيسين و بهلاقرون، ئی ب تنئ پهرتوکهکا بچووک بوويه نافدارترين پهرتووکا چینئ يا کهفن کو بهری دوو هزار سالان هاتيه نفيسين و ژبو پتریا زمانين جيهانئ هاتيه وهرگیران و ژدهرقهی وهلاتئ چینئ هاتيه خواندن، ئەو پهرتووکهکا يا هاتيه نياسين ژلايئ "لاو تزو" ب نافئ "پهرتووکا تاوی" ب پامانا وئ يا کلاسیکی "رېک و هیزا وئ" يا دهيتته ههژمارتن بنياتئ ئاینئ تاوی<sup>(1)</sup> یی چینئ.

لاو تزو فهيلهسوفهکی چینئ کهفن و کهسایهتیهکی گرنگه د ئاینئ تاوی دا و ل سالأ 604 بهری زاینئ ژدایکبوویه. لدویف بیروباوهرين چینئ ئەف کهسه ل چهرخی شهش زاینئ ژیايه ئی دیروکنفیس دوی باوهرئ دانه کو لاو تزو کهسایهتیهکی ئەفسانهیی یه یانژی ژ ئەنجامئ خرفهبوونا چهندن کسایهتیین جوداجودا پهیدا بوویه.

ئەف پهرتووکا بچووک ب شیوازمکي جوان و سهرنچراکیش هاتيه نفيسين و گهلهک تشتين نهئاشکهرا و فهشارتی تیدا ههنه کو دهرهت ههیه ب گهلهک رهنگان بهيتته شروقهکرن. بنياتئ وئ یی سهرهکی سهردهی دگهل تیگههی ئاینئ تاوی یانژی "رېک" دکهت ئی دقئ رېکی بخوژی دا گهلهک تشتين فهشارتی تیدا ههنه و پهرتووک ب قئ رستی دهستپیدکهت: ئەو رېکا دهيتته بهسکرن نه رېکهکا ههروههر و بی دوماهیکه.

(1) تاوی یانژی تاویزمی Taoism کومهکا بنه مایین فهلسهفی و بیروباوهرين ئاینئ نه کو بیکدهین ژبیروباوهرين چینئ یین کهفن و دهيتته ههژمارتن دووم کاریکهترين ئاین لسمر جئاکی چینئ پشتی ئاینئ کونفوشی.

ئەم دىيىن قى پەيىقا چىنى يا رامانا رېك دەيت وەرگىرىن بۇ پەيىقا "سروشتى" تىشتىن دەوروپەر" يانزى "سىستەمى" تىشتىن دەوروپەر" و ب قى چەندى پتر نيزىكى وى پەيىقى بيت يا وى مەرەم پى ھەى.

رېبازا ئاينى تاوى دىيىت: نابىت مروڧ بەرھنگارى رېكى بيت، بەلكو دقېت ب شىۋەيەكى ھارمونى خۇ دگەل بگونجىنىت.

ھەردىسان دىبەشەكى دى يى قى پەرتووكى دا ھاتىيە: ئەگەر ھزرا خۇ د ھندى دا كر كا چەوا ئاف ژ جھەكى بلند بەرھە جھەكى نزم ھاتە خارى، يانزى ئەگەر مە دىت ئاف يا ل دور وان تىشتان دزقېت يىن بەرھنگارى وى دىن، ئەف وىنەيە بەلگەيە ل سەر ھندى كو ئافى ژى رېكا خۇ يا تايبەت يا ھەى و سىستەمەكى ھەى بەرھنگارى نىنە و ئەم نەشېن رېيانا وى ب راوەستىنىن. ئەم نەشېن رېكا ئافى ژئاف بەين يانزى كونترۆل ل سەر بگەين لى د ھەمان دەمدا ئەم دىيىن كو بەرېن گەلەك رەق ژئاف دچن چونكى چ رېك نىن.

ل سەر مروڧان يا پېئىقىيە د سادە و ئاسايى بن و ژيانا خۇ ب ئارامى بورىنىت، چ تىشت ژ كەرب وكىن و تەماعىي نىن، دىيانىن مروڧاندا نىنە جىھانى ھەمىي ب گوھورن لەورا دقېت خۇ دگەل كاودانىن وى ب گونجىن لەورا كەرب و كىنا خەلكى وان پالئەدەتە پىلادانىن شەرى و خرابكارىي.

ھەتا نوکە زانا و دىروكنقىس ل سەر ھندى رېكنەكەفتىنە ل سەر وى سەردەمى يى لاو تزو تىدا ژيايى لى ب شىۋەيەكى گىشتى گەھشتىنە وى باۋەرىي كو بەرى ساللا 320 بەرى زايىنى ژيايە. ھەردىسان ل سەر كەسايەتيا وىژى بوچوونىن جوداجودا ھەنە ژبەرکو ھندەك ھزردكەن كەسەكى ئەفسانەيى يە و چ راستى بۇ ھەبوونا وى نىن و ئەف پەرتووكا وىژى ب تىنى ھژمارەكا رېنمايىن رەۋشتى نە.

ھەرچەندە ئەف پەرتووكە يا بچووكە ژى و قەبارى وى يى ئافنجىيە لى ئەو كارىگەريا ل سەر رېبازىن رەۋشتى و ئاينى يىن چىنى گەلەك يا رۆھن و ئاشكەرايە، تا وى رادەمى ئەف پەرتووكە دەيتە ھەژمارتن بابى رۆحى ل سەر وان گوھورىنن ھاتىنەكرن ل سەر ئاينى بودى و رېبازا "زان".

ئەم دىيىن بىژىن پەنگە چ فەيلەسوفىن چىنى نەبن كو بۇ جارەكى ب تنى ژى  
نەبىت ھەكە ئەف پەرتووكە نەدانابىتە بەر سىنگى خۇ و نەچوبىتە دناف جىھانا پەيىن  
وى دا.

## 74. ۋۆلتېر Voltaire

( 1694 - 1778 )

### ۋۆلتېر

**نافادىرتىن ھىزمەندى ئەۋرۇپى و پېشەنگى تەڭگەرا پەۋشەنگەرى ل فرېنسا**

نافى ۋى فرېنسوا مارى ئارۋى يى نافدار ب ۋۆلتېر ئىكە ژ كەسايەتتىن بەرنىاس و پېشەنگىن تەڭگەرا پەۋشەنگەرى ل فرېنسا، د ھەمان دەمدا ھوزانقان و فەيلەسوف و ھىزمەندەكى ئازاد بوو و نافى ۋى ل ھەمى سەردەمان دەيتە گوتن.

ۋۆلتېر ل ساللا 1694ل باژىرى پارىسى ژداىكبوۋىە كو ل ۋى دەمى ژخىزانەكا تەخا نافىنجى بوو، بابى ۋى پارىزەر بوو. دەمى گەھشتىە ژىي گەنجاتىي چوو كوليزا "جوزىت" ل پارىسى و ھەر زوى ب ھندى نافداربوو كو گەنجەكى پەخنەگر بوو لى فى چەندى مەترسى ل سەر ژيانا ۋى پەيداكر بوو.

سىستەمى كەفن يى بەرى شۆرەشى ھوكم ل فرېنسا دكر يى ئارام نەبوو ژ كەسىن پەخنەگر ژبەر ھندى ھەر زوى ئەو دەستەسەركرن و زىندان كرن و ئىك ژ وان ۋۆلتېر بوو كو بۇماۋى پتر ژ سالەكى ھاتە زىندانكرن د كەلھا پاستىلفە. دقى ماۋدى دا ۋى داستەنەكا ھوزانان نقىسا و نافى ۋى كرە "ھنرىاد" و ل دوۋۇدا بوو ژبەر فى داستانى بوو ئەدىبەكى نافدار. ل ساللا 1718 ھاتە ئازادكرن و پىشتى ھىنگى ب ماۋدىبەكى كىم شانوگەرىا "ئودىت" ل ھۆلىن شانۋىيىن فرېنسا پىشكشىكر و خەلكى پىشۋازىيەكا مەزن ل فى كارى ۋى كر.

ۋۆلتېر ھىشتا ژىي ۋى ب تنى 24 سال بوون ۋەك ھىزمەندەكى نافدار دناف خەلكى دا ھاتە نىاسىن و بۇ ماۋى 60 سالىن ل دوۋۇدا ژى ۋەك نافدارتىن ھىزمەندى ئەۋرۇپى دھاتە نىاسىن. ئەف كەسە گەلەك يى شارمزابو بۇ بدەستقەئىنانا پاردى ھەروەكى كا چەوا يى شارمزابو دبوارى بكارئىنانا پەيقيىن كارىگەردا لەۋرا ب درىژاھيا ژيانا خۇ كەسەكى زەنگىن بوو.

ل سال 1726 ھىدى ھىدى نەخۇشى دژيانا ويدا پەيدا بوون چونكى ئىدى خەللى  
ب چافى رەخنەگرەكى تووند و ھەزەمەندەكى بىرتىز و شارەزا نىاسى و قى چەندى زى  
گەلەك دوژمن بۇ وى پەيداكرن.

ژبەركو قۇلتىر ژ تەخا نافنجى بوو، لەورا گەلەك ئارپىشە بۇ وى دگەل كورين  
كەسىن زەنگىن دەستەلەتدارا پەيدا بوون. رۇژمكى گەنگەشەكا دژوار دگەل كورى زەنگىنەكى  
كر و شىا ب شىوازى خۇ وى شەرمەزار بكەت و ل پارىسى ھەمىي بكەتە لىبوك لەورا سەرا  
قى چەندى ھاتە زىندانكرن و ب تنى ب مەرجەكى ھاتە ئازادكرن ئەوژى ئەگەر وەلاتى  
فەرنسا ب تەمامى بچە بەھلىت لەورا وى بىر ياردا بچىتە وەلاتى ئىنگلەتەرا و دوو سال ما ل  
وېرى.

چوونا وى بۇ ئىنگلەتەرا وەكى خالا وەرچەرخانى بوو د ژيانا وى دا ژبەركو ھەر  
زوى خۇ فىرى خواندن و نفىسىنا ئىنگلىزىي كرو قى چەندى ھارىكارىا وى كر ئەو  
پەرتووكىن فەيلەسوفان بخوینىت وەك پەرتووكىن "جۇن لۇك" و "فەرنسىس بەيكۇن" و  
ئىسحاق نیوتن" و "ويلیەم شكسپىرى". ل دوپىدا شىا ھەفنىاسىنى دگەل ھەزەمەكا مەزن یا  
ھەزەمەندىن ئىنگلىز بکەت. دقى ماوہى دا قۇلتىر گەلەك ب شكسپىرى و زانایىن ئىنگلىز  
فەلسەفا وان یا پراكتىكى و کارەكى داخباربوو لى تىشتى ژھەمیا پتر فولتير پى داخباربوو  
سىستەمى وان یى سىاسى بوو.

د وى ماوہى دا ئەو دیموکراتى و ئازادیپن کەسایەتى یپن ل ئىنگلەتەرا ھەین ئەگەر  
دگەل فەرنسا ھەقبەربکەین دى د گوپىتکى دابوون، ژبەركو ل ئىنگلەتەرا بىی یاسایى چ  
کەسان ئەو ماف نەبوو کەسەكى دى زىندان بکەت لى ل فەرنسا ھەر زەنگىنەك ب سانەھى  
دشیا کەسەكى ئاسایى زىندان بکەت ب تنى ئەگەر نامەیهکا ئاگەھداركرنى بۇ پولیسان  
فرېکربایە. ھەردیسان ل ئىنگلەتەرا ئەگەر کەسەكى تاوانبار بى گونەھیا وى دیاربایە ھەر  
ئىکسەر دا ھیتە ئازاداکرن لى چ تىشتى ب قى رەنگى ل فەرنسا نەبوون.

دەمى قۇلتير دووبارە زفريە فەرنسا ئیکەم بەرھەمى خۇ ب نافى "نامەيپن  
فەلسەفى" بەلاقرن. ئەف پەرتووکە کو ل سال 1732 دەرکەفتیه، دیروکنفیس بدەستپیکا  
راستەقىنە یا تەفگەرا رەوشەنگەرىي ل فەرنسا ل قەلەم ددەن ژبەركو دقى پەرتووکى دا  
ئامازە ب سىستەمى سىاسى یى ئىنگلەتەرا و بیروباوهرپن فەیلەسوفپن وان ھاتیه کرن.

دەرکەفتنا قى پەرتووکى بوو ئەگەر ئۆرەبونا دەستەلەندارین فرەنسى لەورا  
 ڧولتیر نەچاربوو باژیرى پاريسى بىجە بەیلىت و نیزیكى 15 سالین دى یین ژيانا خو ل  
 غەریبى ل رۆژەلەتا فرەنسا بوراندن، ل قى دەڧەرى وى ھەڧنیاسین دگەل خاتینەکا  
 بىرتیز و رەوشەنبىر ب نافى "دساتلیه" کر و پەیوەندیەکا ئەڧینیى دناڧبەرا واند  
 پەیدابوو. ئى پستی سالەكى ل سەر مرنا وى ل سال 1750 ڧولتیر لدویڧ داخازنامەکا  
 فردریشى مەزن کو ئیمپراتۆرى برۆسیا بوو گەهشەتە وەلاتى ئەلمانیا.

د ئیکەم دیدارا خۇدا ڧولتیر گەلەك بقی ئیمپراتۆرى داخباربوو و دەھمان دەمدا  
 ئیمپراتۆر ژى ب ھزو کەسایەتیا وى داخباربوو ئى ھەرزوى ناکوکى کەفتە دناڧبەرا واندایى  
 لەورا ڧولتیر نەچاربوو ل سال 1752 ئەلمانیا بىجە بەیلىت. داکو سەرى وى ژ شاھین  
 فرەنسا و برۆسیا ئارام بیت وى باخچەك لباژیرى جنیف یى سويسرى کرى و تیدا ئاکنجى  
 بوو ل ھەر ل ویرى ژى ڧەلسەفەیا وى بۆ جەئى تۆرەبونا دەستەلەندارین سويسرى لەورا  
 نەچاربوول سال 1758 ل گوندەكى ل سەر سنورى فرەنسا ئاکنجى بیت داکو ھەردەمى  
 پیدڧى بوو ب شیت ب سانەھى ژ سويسرا برەڧیتە فرەنسا یان بەروڧاژى.

ڧولتیر نیزیكى 20 سالن ل قى گوندی ژیا کو ڧەلسەفەیا خو ژ ویرى بەرڧ  
 ھەمى ئاراستەیان فریدکر و نامە بۆ شاھ و سەرکرەدیان فریدکر و ھندەك جاران ل مال  
 خو مېھڧان دکر و یارى ترانە بۆ دکر. ڧولتیر تا دوماھیی ژى ژ بەرھەم ئینانا  
 ڧەلسەفەیا خو نەراوەستیا لەورا دەیتە ھەژمارتن ئیک کەسین نەمیرین پرى بەرھەم  
 چونكى ھژمارا وان بەرپەرین وى نڧيسان ژ 30 ھزاران بورى بوون و پیکھاتیبوون ژ  
 ھوزانین داستان و سترانان و گوتار و بەلاقوک و کورتە چیرۆک و پۆمانان و ڧەکۆلینین  
 دیروکی و ڧەلسەڧى.

ڧولتیری گەلەك باوەرى ب لیبورینا ئاینى ھەبوو، د ژیی وى یى شیت سالیى دا  
 کەفتە د ھەڧرکیى دا دگەل رېبازا پرۆتستانتى لەورا وى گەلەك ھەڧرکیا توندەرەويا ئاینى  
 دکر و گەلەك نامەیین رەخنەگر بەلاقدکر کو ل دوماھیا ھەمیان دووپاتى ل سەر ھندى  
 دکر کو دڧیت توندەرەويا ئاینى نەمینیت.

ل سال 1778 دزى 38 سالیى دا ڧولتیر ڧەگەرپا پاريس داکو یى ئامادە بیت ل  
 دەمى پيشکیکرنا ئیکەم شانوگەرپا وى ب نافى "ئیرین" و گەلەك کەسان دەستخوشى ل قى

کارى وى کر و ئەو ب سەرکیشى تەڭگەرا پەوشەنگەرى ل فرەنسا ل قەلەم دا ب تايبەت  
 ھەزمەندى ئەمىرىكى "بنيامىن فرانكلينى". لى پىشتى ھىنگى ب ماوۋىيەكى كىم وى قولتيرى  
 ل پىكەفتى 30 ئەيارا 1778 ۋەغەرا دوماھىيى كر لى ژبەر ھىرشىن وى يىن زڧر بۆ سەر  
 زەلامىن ئاينى لەورا نەھىلا پىۋرەسمىن قەشارتتا وى لدويف ئاينى مەسىحى بۆ بەينە  
 گىران.

لى پىشتى ھىنگى ب سى سالان زەلامىن شۆرەشا فرەنسى دووبارە بەرمايىكىن گورى  
 وى ئىنانەدەرى و د پىۋرەسمەكى نىشتىمانى يى ژ ھەزى دا گورستانا "باسنيون" قەشارت  
 كو دەيتە ھەژمارتن گورستانا نافدارين فرەنسا.

فولتيرى گەلەك بەرھەمىن جوراۋجور و ھەمەرەنگ لدويف خۆ ھىلان، ژ  
 گرنگترىن بوچوونىن وى باۋەريا وى يا زىدە ب ئازاديا تاكەكەسى و عەقىدى، ھەرديسان ژ  
 نافدارترىن گوتتا وى ئەۋبوو يا دبىژت "دبىت ئەز نەدگەل وى پىكى بىم يا تو پى بوچوونا  
 خۆ ددەربرى، لى ئەز يى ئامادەمە خۆ بدەمە كوشتن ژپىخەمەت ھندى تو ب ئازادى  
 بوچوونا خۆ ب ددەربرى".

ھەرچەندە فولتيرى باۋەرى ب خودى ھەبوو و ئەف باۋەريا وى نەببوو ئەگەر ئەو  
 يى توندېۋوبىت دگەل چ ئاينىن دى لى باۋەريا وى ب ئازاديا تاكەسى ۋەلىكر ئەو باۋەرى ب  
 دەستەھلاتا دىموكراتى بىنىت كو بدىتتا وى ب تنى وى سەركرەدى مافى دەستەھلاتى يى  
 ھەى ئەۋى ژلايى خەلىقە دەيتە ھەلبىژارتن بىي كو چ دەستەھلاتىن ئاينى ل سەر بەينە  
 سەپاندن لەۋراژى ھەقالتىن وى ئەو ب كەسەكى دىموكرات و ئازاديا ھزرى ل قەلەم ددا و  
 ھەر ئەف چەندەبوو بۆ ئەگەرى بەلاقبۇونا شۆرەشا فرەنسى ل سال 1789.

ھەرچەندە فولتير كەسەكى زانا نەبوو لى وى باۋەريا موكوم ب فەلسەفا كارەكى يا  
 ئىنگىليزان ھەبوو چونكى وان سەرمەدرى دگەل كەتۋارى دكر نەك دگەل ئەفسانە و  
 ھەستوسوزان، د ھەمان دەمدا گرنگى ددا دىروكى و پەرتوۋوكەك ب نافى "گوتارەك ل دور  
 تىتالىن مللەتان" بەلاقكر كو ئىكە ژبەاترىن و مفاترىن پەرتوۋوكىن دىروكى ئەۋزى ژبەر  
 دوو ئەگەران: ئەگەرى ئىكى ئەۋبوو وى ھزركر ئەۋرۇپا ب تنى پارچەكا بچوۋكە ژفى  
 جىھانى لەۋرا دقېت گرنگىي بدەتە ۋەلاتىن دى يىن جىھانى زى.

ئەگەر ئۇ دوو ئۇ ئەۋبۇو كۇ ۋى ھزىر كىر دىرۇكا رەۋشەنبىرى يا ھەر ملەتەكى گەلەك گىرنگىرە ژ دىرۇكا سىياسى لەۋراژى دىق پەرتوۋى دا ۋى گىرنگى دابوۋ رەۋشەت و تىتالىن مللەتەن دى يىن جىھانى پىر ژ شاھ و دەستەلەتدارىن مللەتان يان شەپىن كىرىن ژبۇ پاراستنا كورسىكا خۇ.

ھەزى گوتىن يە كۇ فۇلتىر د پىرىا بوچوۋىن خۇدا نەكەسەكى رەسەن بوو ژبەركو ۋى بوچوۋىن فەيلەسوفىن دى بەلاقىدكرن لى ۋى ب شىيانىن خۇ يىن مەزن گوھۇرىن دقان بوچوۋاندا كىر و ل فەنسە و ۋەلەتەن دى يىن ئەۋرۇپا بەلاقىكرن.

ھەرچەندە گەلەك فەيلەسوفىن دىژى دگەل فۇلتىر بوۋنە ئەگەر بەلاقىۋونا تەقگەرا رەۋشەنگەرى ۋەك دىدىر و دىلىر و پۇسو و مونتىسكىو لى كارتىكرنا فۇلتىر ژ يا ھەمىيان مەزىنر و كويرتر بوو ژبەركو شىۋازى ۋى جۋانتر و كارىگەرترىۋو و بەرھەمىن ۋى پىرۋون و زوئىر ھاتبۋونە بەلاقىكرن، بۇ نموۋنە پەرتەكا "گىانى ياسايان" يا مونتىسكىۋى ل دوماھىا سال 1748 ھاتبۋو بەلاقىكرن، ئىكەم گوتارا پۇسۋى ل سال 1755 ھاتبۋو ۋەشاندىن و ئىنساىكلوپىدىا دىدىرى ل سال 1750 بەلاقىۋو لى نامەين فۇلتىر يىن نافدار ل دور سىستەمى سىياسى ل ئىنگلەتەرا ل سال 1734 ھاتبۋونە بەلاقىكرن.

ھەرچەندە نوکە كىم كەس كارىن ۋى يى، ئەدەبى دىۋىن، ل چەرخى ھەژدى كارىن ۋى ژ پىدق رەۋشەنبىرى بوو ژبۇ ھزىمەند و فەيلەسوفىن ۋى سەردەمى، ھەروەسا فۇلتىر كارىگەرەكا كوير ل سەر ھزىمەندىن ئەمىرىكا ژى ھەبوو ۋەك تۇماس جىفرسون و جىمس مادىسون و بنىامىن فرانكلين.

دبىت جەھى سەىربىت ئەگەر ئەم ۋەكەفەيەكى دناقبەرا فۇلتىر و ھەقدەمى ۋى جان جاك پۇسۋى دا بکەين، راستە ھەردوۋ دوو كەس بوۋن ب مىشكى خۇ كاردكر، لى پۇسۋى كەسەكى ھەستدار ژى بوو بەلى فۇلتىر ھىزا بزۋىنەر يا ھزىر بوو ل چەرخى ھەژدى و كارىگەرەيا ۋى دوورترىۋو لى ژبەركو پۇسو پىر يى رەسەن بوو و ھەتا نوکەژى بەرھەمىن ۋى ژ يىن فۇلتىر بەپىزترن و پىر دەينە خاندىن.



## 75. جۆھانس كېپلەر Johannes Kepler

(1571ز. – 1630 ز.)

### جۆھانس كېپلەر

ئەو زانايسى ياساينىڭ لىقنا ئەختەران ل دور پۇژى دانان

زانايى ناقدار و دانەرى ياساينىڭ لىقنا ئەختەران جۆھانس كېپلەر ل ساللا 1571 ل باژىرى وىل دىرستاد يى ئەلمانى ژدايكبوويه ئەوژى پىشتى بورينا 28 سالان ل سەر بەلاقبونا پەرتووكا "زفرينا ستىرىن ئەسمانى ل دور تەوهرى خۇ" يا زانايسى ناقدار كوبەرنىكوسى كو دقې پەرتووكى دا بۇ ئىكەم جار كوبەرنىكوسى دياركربوو ھەمى ئەختەر ل دور پۇژى دزفەن نەك بەروفاژى.

كېپلەرى خاندنا خۇ يا ئەكادىمى ل زانكۇيا "توبنگىن" ل ساللا 1855 بدوماھى ئىنا. زانايسى وى سەردەمى ب توندى دژى تيورا كوبرنىكوسى راوەستيان و دانپىدان پىنەكر لى پىشتى كېپلەرى ئەف چەندە زانى برياردا قى تيورى بخوينىت و ل راستيا وى بگەرپىت و ل دوماهىيى شيا باوهرىيى پى بىنىت.

پىشتى ھىنگى كېپلەرى باژىرى توبنگىن بچە ھىلاى وەك ماموستا ل ئەكادىمىا گراتس كاركر و ل وىرى ئىكەم پەرتووكا خۇ ل دور گەردونى ل ساللا 1596 بەلاقكر. ھەرچەندە ئەو تيورا كېپلەرى دقې پەرتووكى دا دانايى ب ھىچ پەنگەكى يا دروست نەبوو لى قى پەرتووكى شىانين وى يىن ماتماتىكى يىن بى سنور و پەسەناپەتيا ھىرا وى دياركرن تا وى رادەى زانايسى گەردونى يى ناقدار "تيچوو براھى" گەلەك ب شىانين وى داخباروو و ل ساللا 1600 برياردا وى بکەتە ھارىكارى خو يى سەردەكى ل رۇانگەھا خۇ.

ل ساللا دووفا براھەى وەغەركر و ئىمپراتورى پۇدلفى دووى شاھى ئىمپراتورىا پۇمانى برياردا كېپلەر بىتە جەگرى براھەى و د ھەمان دەمدا بىتە شىرەكارى ماتماتىكى يى ئىمپراتورى و كېپلەر ل سەر قى پۇستى ما ھەتا وەغەرا دوماهىيى كرى.

پشتی مرنا براهه، ههمی راپورت و داتایین وی کهفتنه بهر دهستی کیپلهری و  
شان راپورتان بهایه کی گهلهک مهزن ل دهف کیپلهری هه‌بوو ژبه‌رکو پی‌زانیین باش تیدا  
هه‌بوون.

دبیت د دیروکی دا چ زانایین گه‌ردونی وه‌کو براهه د زیرهک و هویربین نه‌بن  
دکاری خۆ و نه‌و دوماهیک زانایین گه‌ردونی یی مه‌زن به‌ری داهینانا نامیری تیل‌سکوپ. ب  
هاریکاریا شان راپورتان کیپله‌ر گه‌هسته وی باوه‌ریی کو ب تنی نه‌ف پی‌زانین و داتایین  
براهه‌ی لدویف خۆ هیلا دی راستیا بابه‌تی زفرینا نه‌خته‌ران دیارکه‌ت: نه‌ری کا نه‌خته‌ر  
ل دور رۆژی دزفرن هه‌روه‌کی کویرنیکوس دیارکه‌ت؟ یانژی نه‌خته‌ر ل دور عه‌ردی دزفرن  
هه‌روه‌کی به‌تلیموس دیارکه‌ت؟ یانژی بو‌چوونا سیی هه‌یه‌؟

پشتی فه‌کۆلین و خواندنه‌کا دوور و کویر کیپله‌ر گه‌هسته وی باوه‌ریی کو داتایین  
براهه‌ی دگهل شان هه‌ردوو تیوران ناگونجن. کیپله‌ری دیارکر کو هه‌ردوو زانایین نه‌ف  
هه‌ردوو تیوره دانایین که‌فتینه دشاسیه‌کی دا نه‌وژی وان هزردکر نه‌و خۆلگه‌یا نه‌خته‌ر ل  
سه‌ر دزفرن ب شیوه‌یه‌کی بازنه‌یی یه، ئی کیپله‌ری دیارکر شیوی وان یی هیلکه‌یی نانکو  
نیمچه بازنه‌یی یه.

ل سالا 1609 کیپله‌ری په‌رتووکه‌ک بنافی "گه‌ردونی نوو" به‌لافکر و تیدا  
یاسایین ئیکی و دووی یین زفرینا نه‌خته‌ران دیارکر و پشتی بورینا ده‌ه سالان یاسایا  
سیی ژی به‌لافکر نه‌وژی ب فی رهنگی:

یاسایا ئیکی: ههمی نه‌خته‌ر ب خۆلگه‌یه‌کا هیلکه‌یی ل دور رۆژی دزفرن.  
یاسایا دووی: زفرینا شان نه‌خته‌ران به‌ل‌تر ئی ده‌یت ده‌می پتر نیژیکی رۆژی دبن.  
یاسایا سیی: هه‌رچه‌ند نه‌ف نه‌خته‌ره ژ رۆژی دوور بکه‌فن دی پیدفی ب ماوه‌یه‌کی  
دری‌تر بن هه‌تا خۆلا خۆ ته‌مام بکه‌ن.

سه‌ره‌رای وی هویربینیا زانستی یا مه‌زن یا کیپله‌ر پیدفی بووی ژبو دانانا شان  
یاسایان ئی نه‌و نه‌شیا وی چه‌ندی شروقه‌ بکه‌ت کا بوچی نه‌خته‌ر ب شیوه‌یه‌کی هیلکه‌یی ل  
دور رۆژی دزفرن تا‌کو نه‌ف ئارپشه ل سه‌رده‌می ئیسحاق نیوتنی هاتیه چاره‌سه‌رکر ئی  
یاسایین کیپله‌ری ده‌ستپیکه‌کا هه‌ره‌ گرنگ بوو ژبو نیوتنی هه‌تا شایي یاسایین خۆ پشتی

هينگی بدانيت ههر ژبهړ هندی ژى نيوتن ئاماژه ب هندی دکهت کو ئهوى مفا ژ ياسايا و تيوريڼ گهلهک زانايڼ يڼ مهزن وهرگرتيه و کپلهړ ئيکه ژ وان زانايڼ مهزن.

رؤل کپلهړى د زانستى گهردونی دا ژ رؤل زانا کوبهړنيکوسى کيمتر نينه، ناشکهراکرنا کپلهړى تا رادهپهکى کوپتر و رپهسنتربوو ژبهړکو ئهو تووشى گهلهک ئاستهنگيڼ ماتماتيکى يڼ مهزن بوو و ل سهر وى پيدفى بوو ئهو ب تنى وان ئاستهنگان چارهبکهت ژبهړکو ههتا وى سهردهمى ئاميرئ ژميريارا ئهليکترونى "حاسيبه" نههاتبوو دروستکرن.

يا سهيربوو ئهوبوو ل وى سهردهمى ياسايڼ کپلهړى ژلايى گهلهک زاناييڼ فهلهکيفه هاتبونه پشتگوهاښتن بتايهت ژلايى گاليليه و ئهف چهنده ژى ههلويستهکى زيده سهيره ژبهړکو وان گهلهک جارا نامه بو ئيکو دوو فريډکرن لى ههکه گاليلى جارهکى ب تنى ژى گوهداريا تيوريڼ کپلهړى کر دا کارين وى يڼ گهردونی مهزنتر و کاریگهتر بن و دا ب سانهى هاريکاريا وى کهت بشيت تيورا بهتليموسى دهربارهى زفرينا ئهختهړان ل دور عهردى لادهت.

کپلهړى بخوژى ههست ب هندی دکر کو زانايڼ دى گومان ژ کارين وى ههپه و بوچوونين وى لبهرجاڅ ناوهرگرن، لهوړا ئاماژى ب هندی دکهت کو وى ئهف پهرتووکه يا نفيساى و بو وى نهيا گرنگه کو کهسين ههفچهرخى وى يان کهسين ل دووقدا دهين بخوين و بيت سدهها سائين دى ژ نوو هندک کهس بهين و ژ نوو فئ پهرتووکى بخوين ههرودهکى کا چهوا خودايى مهزن نيزيکى شوش چهرخان خو گرت ههتا شنى کهسهک هاتى و شيایى د راستيا بابهنئ زفرينا ئهختهړان ل دور رؤل بگههيت و ناشکهرا بکهت.

ژبهختهړشيا کپلهړى ئهو ل وهلاتى ئهلمانيا دژيا ل وى دهمى شهرى 30 سالى لى پهدابووى و ئهف چهندهژى بو وى يا بزدهمهت بوو بشيت مووچى خوئى ههيفانه بدهستفه بينيت ژبهړکو ئيمپراتورين رومانى بزدهمهت مووچى وى بو فريډکر خو وهختى ئيمپراتوى د زهنگيترين سهردهمى خوځا ژى.

ههرديسا وان دهیکا وى ب گونههيا سيړبهنديى زيندان کربوو و وى گهلهک زدهمهت و نهخوشى ديتن ههتا شيایى دهیکا خو رزگار بکهت چونكى لوى سهردهمى ههر

کهسهکى ب تومهتا سىربهنديى هاتبا گرتن سزايى وى نقوومکرن دئافى دا يانژى سووتن  
بوو.

کيپلهرى دوو جاران ژيانا ههڤزينيى پيکئينايه و 12 زاروك ههبوون، ل سالا  
1630 ل باژيرى ريگنسبورگ ودههرا دوماهيى کرن ههچهنده پشتى هيىنگى گورى وى  
هاته ژنافيرن لى نهو ياسايين وى دانانين ههتا ههتا دى مينه ساخ.

## 76. ئېنرىكو فىرمى Enrico Fermi

(1901ز. – 1954ئ)

### ئېنرىكو فىرمى

ئەۋ زاناڭ دېزائىن ئىكەم بۇمبا ئەتومى دانائى

ئېنرىكو فىرمى كۈ دەيتە ھەژمارتن ئىكەم كەسى كارلىكىن نافكى دىزائىنكىرى. ل  
سال 1901 ل باژىرى رۇما ژدايكبوويه، ھەر ژ زاروكىنيا خۇ كەسەكى زىرەك و بىرتىزبوو  
و دەمى ژىي ۋى گەھشتى 20 سالىي شيا برواناما دكتورايى ديوارى فيزيائى دا ل زانكۇيا  
بىزا بدەستقە بىنىت و دەمى ژىي ۋى بوويه 26 سال ۋەك پروفىسور ل ھەمان زانكۇ ھاتە  
دامەزراندن و ھەر دقۇ دەمى دا ئىكەم قەكۇلىنا و گرنگىرتىن قەكۇلىنا بەلاقىر.

ئەق قەكۇلىنا ۋى بۇ ئەگەرى قەكرنا لقەكى نوو يى فيزيائى ئەۋزى ئامارا  
كوانتەمى. دقۇ قەكۇلىنا خۇدا فىرمى تيورەكا سەرژمىريارى يا نوو پىشنىخست ژبۇ  
شروققەكرنا چەۋانئا ليكخرفەبوونا دندكىن ھەر ماددەيەكى كۈ ل سەردەمى ئەقروكە ئەق  
دندكە دەيتە نافكرن ب فيرمىون. ھەرديسان ۋى دياركر ئەلىكترون و پىروتون و نيوترون  
ژى فيرمىون كۈ دەيتە ھەژمارتن بەرى بنىاتى پىكھاتنا ھەر ماددەيەكى. ئەۋ ھاۋكىشەيىن  
فىرمى دانان بوونە ئەگەر ئەم باشتى پىزانانان دندەك بوارياندا بدەستقە بىنين ۋەك  
سروشتى پىكھاتنا نافكا گەردىلى و چەۋانئا شروققەبوونا ماددان ھەروەكى ۋى شروققەبوونا  
دناف كويراتيا ستىران و تايبەتمەندىين ماددىن كانزايى.

ل سال 1933 فىرمى تيورەكا نوو دەربارەى شروققەبوونا گەردىلى كۈ جورەكە ژ  
چالاكيا تىشكى دانا. ئەق تيورە دەيتە ھەژمارتن ئىكەم گەنگەشا سەرژمىريارى دەربارەى  
كارلىكىن ھىۋاش و لاواز دناف نافكىن گەردىلاندا، ئەق بابەتتى فىرمى د قەكۇلىننى خۇدا  
گەھشتىي نە ھند يى ب سانەھى بوو كۈ كەسىن ئاسايى تىبگەھن ژبەر ھندى ھەر ئەق  
تيورە بۇ ئەگەر فىرمى بىيتە ئىك ژ زانايىن فيزيائى يىن نافدارو سەردەم ل مەزىرتىن  
دەيتاننا ھەتا قى دەمى ژى نەھاتبوو دياركرن.

ل سال 1932 زانای بریتانی "جیمس چادویک" پیکهاتنهکا دی یا گهردیلی  
 ناشکهر کر کو نهوژی نیوترۆن بوو. ل سال 1934 شیا نیوترۆنی بو سهر پتريا وان ماددین  
 کیمیایی یین هاتینه ناشکهراکرن بدانیت. ههر نهف چهنده بوو نهگهر نهو پتريا جارن  
 بگههسته وی نهنجامی کو نهو گهردیلهیین ژ فان کارلیکین کیمیایی دهردکهفن چالاکیهکا  
 تیشکی یا ههی. دبیت هندهک کهس هوسا هزرېکهن کو هافیتنا نیوترۆنی بو سهر  
 گهردیلهیان دی بیته نهگهری سووتنا وان نهگهر لهزاتیا نیوترۆنی یا زیدهدبیت لی فیرمی  
 ناشکهراکر کو بهروفازی فی چهندی راسته.

نهوژی نهگهر نه شیاين لهزاتیا لقینا نیوترۆنی کیم بکهين نهوژی ب رپکا  
 بوراندنا وی دناف نافهندهکی پارافینیان یی ئافی، گهردیله دی پتر شین نیوترۆنان میژن  
 و ههلگرن. نهف ناشکهراکرنه بوونه نهگهر فیرمی بشیت دیزاینا ئیکهم بومبا نهتومی  
 بدانیت. نهو ماددهیین دهینه بکارئینان د کارلیکین نهتومی دا بو هیواشکرنا لقینا  
 نیوترۆنی نهون یین دهینه نیاسین ب ماددین نافهندهگیر.

ل سال 1938 فهکۆلینا فیرمی ل دور میژینا نیوترۆنان بوو نهگهر نهو خهلاتی  
 نۆبل دبواری فیزیایی دا بدهستخوئه بینیت. ژلایهکی دیقه گهلهک ئارپشه ل وهلاتی ئیتالیا  
 بو وی پهیدابوون، ژبهرکو خیزانا وی جوهری بوو و حکومهتا موسولینی بریارین توند دژی  
 جوهریان دهرکرن و فی چهندی نهو نهچارکر دژی بریارین فی حکومهتی ب راههستیت  
 لهوړا زی دهمی چوو په باژیری ستوکهۆلم ژبو وهرگرتنا خهلاتی نوبل بریاردا ئیدی  
 نهفهگهریته وهلاتی ئیتالیا بهلکو ل دووفا ئیکسهر چوو باژیری نیویورک و ل زانکۆیا  
 کۆلومبیا وهک ماموستا دهستبکاربوو ههتا سال 1944 شیایی رهگهزناما نهمریکی  
 بدهستخوئه بینیت.

ل سال 1939 فهکۆلینهک ژلای ههرسی زانایین "لیز مایتنهر" و "نوتوو هان" و  
 "فریتز تراسمان" هاته بهلافکرن و دیارکربوو کو میژینا نیوترۆنی هندهک جارن دبیته  
 نهگهری کهرتیبوونا گهردیلهیین یورانیومی. پستی بهلافبوونا فی فهکۆلینی ژبو فیرمی و  
 گهلهک زانایین دی یین فیزیایی دیاربوو کو گهردین یورانیومی یین کهرتیبووی رهنگه ببیته  
 نهگهری هافیتنا هژمارهکا نیوترونان کو تیړا هندی بکهن زنجیرهکا کهرتیبوونین نافکی  
 پهیدابین.

ل ئادارا 1939 فيرمى پەيوەندى ب ھىزا دەريايى يا ئەمريكا گر و بزافكر  
ھاريكاريا وان ب دەستفەبىنيت ژبۇ پىشخستنا فان جورە تافىكرنان ژپىخەمەت بكارئىنانا  
وان ژبۇ دروستكرنا چەكى ئەتومى لى وان ئەف داخازيا وى بجە نەئىنا ھەتا بورىنا چەند  
ھەيقەكان دەمى زانا ئەلبىرت ئەنىشتاينى نامەك ل سەر ھەمان بابەت ژبۇ سەروكى  
ئەمريكا يى وى سەردەمى رۆزەلفىتى ھنارتى و ل دووفا حكومەتا ئەمريكا پشەفانیا وان  
بۇ فى پروژەى كر.

پشتى حكومەتا ئەمريكا برىاردى پشەفانیا فى پروژەى بكەت وان برىاردا فيرمى  
بىتە سەركىشى فى پروژەى ژبەركو لوى سەردەمى ئەو نافداترين زانابوو ل سەر  
نيوترۆنان كاردكر و ئەو شىابوو شىانين خۇ يىن تيورى و پراكتىكى پىكفە بكاربىنيت.  
فيرمى ھاتە ھاتە ھەلبزارتن ژبۇ دروستكرنا ئىكەم بۇمبا ئەتومى ل جىھانى.

لدەستپىكى وى دگەل زانكۇيا كۆلومبىا كاركر و پاشى دگەل زانكۇيا شىكاگو. ل  
رىكەفتى 2 كانوونا ئىكى يا سالا 1942 فيرمى شيا كارى خۇ ب سەركەفتىانە ب دومامى  
بىنيت. پشتى بدومامى ھاتنا شەپى جىھانى يى دووى ل سالا 1944 فيرمى وەك  
پرۇفيسور ل زانكۇيا شىكاگو ھاتە وەرگرتن و ھەر ما دفى پۇستى دا ھەتا ل سالا 1954  
ومغەركرى.

فيرمى ژيانا ھەفزينى پىكىئىنابوو و دوو زاروك ھەبوون. وەك رىزگرتن ژبۇ  
خزمەتا وى يا ھەرە مەزن، زانايان تۇخمى كىمىيى يى ژمارە 100 ب نافى وى "فيرمىوم"  
نافكر.

فيرمى ژبەر چەند ئەگەرەن دەيتە ھەژمارتن ئىك ژ زانايىن مەزن و بلىمەت. بى  
گومان ئەو دەيتە ھەژمارتن مەزىنترىن زانايى چەرخى بىستى ژبەركو ئەو د ھەردوو  
بوارىن تيورى و پراكتىكى دا ژھەمىا پىشكەفتىتربوو، ھەرچەندە ب تنى نامازە ب ھندەك  
ژ كارىن وى دفى گوتارى دا ھاتىە كرن لى د راستى وى پتر ژ 250 فەكۆلىنىن ناياب  
بەلافكرىنە.

ژلايەكى دىفە سەپەراى پشكدارىا گەلەك زانايىن دى د پروژى دروستكرنا چەكى  
ئەتومى دا، لى پۇلى وى ژ يى ھەمى زانايان كارىگەرتر و چالاكترىوو.

گرنگترین سەرکەفتنا فیۆرمی ژەندى ھات کو ئەو ئیکەم کەس بوو شیاىى دیزاينا کارلیکین گەردى بدانیت زیدەبارى ئەو خودانى ھەمى وان تیوران بوو یین بنیاتى دروستکرن بومبیین ئەتومى ل سەر ھاتینه دانان.

ھەرچەندە ئەفە ژ سالاً 1945 وەرە چەکی ئەتومى د شەراندە نەھاتیه بکارئینان لى دگەل ھندى ئەف چەکە ل ھەر پینچ کیشوهران ھاتیه دروستکرن و پۆژ بۆ پۆژى گرنگیا وى پتر لى دەیت ژبۆ جھگرتنا ژیدەرین تیھنى یین کلاسیکی. ھەرديسان د سەردەمى ئەفروکە دا ھندەك ژ فان کارلیکین گەردى ژبۆ ھندەك مەرەمیین پزیشکی و فەکۆلینیین زانستی دەینە بکارئینان.

ئەف کارلیکە ژیدەرى سەرەکی یى دروستکرن تۆخمى بلوتونیومی نە کو دەیتە بکارئینان ژبۆ دروستکرن بۆمبیین ئەتومى لەورا ترسەکا مەزن کو پۆژەکی ئەف چەکە دووبارە ژبۆ مەرەمیین شەرى بەیتە بکارئینان و کارساتیین مەزن لدویف خۆدا بینیت لى دگەل ھندى کەس نەشیت گرنگیا فان کارلیکان لادەت لەورا ژى فى داھینانى کاریگەرپەکا مەزن ل سەر دیروکا مروفاپەتیی کریه.



## 77. لیونارد ئویلەر Leonhard Euler

(1707ز. - 1783ز.)

### لیونارد ئویلەر

#### ئەو زانايى ھۆمارەكا مەژن يا ھاۋكىشەيىن ماتماتىكى دانايىن

زانايى ماتماتىك و فيزييىي سويسرى ليونارد ئويلەر ئىكە ژ وان زانايىن كاريگەر يەكا ھەرە مەژن ل پاش خۆ ھىلاى، زانايان ب سىنگەكى بەرفرەھ پىشۋازى ل فەكۆلىن و داھىنانىن ۋى دىۋارنى فيزيى و ئەندازىيى دا كر. لى فەكۆلىن و بەرھەمىن ۋى يىن ماتماتىكى و زانستى ھند گەلەكن مروڧ نەشىت ب سانەھى باۋەربەكەتر

ۋى پتر ژ 32 پەرتوۋكىن قەبارى مەژن بەلاقىرىنە كو ھندەك ژ فان پەرتوۋكان ژ چەندىن بەرگان پىكدەھات، ھەردىسان ۋى ب سەدەھا گوتارپىن زانستى ل دور ماتماتىكى و بوارپىن دى يىن زانستى بەلاقىرىنە. ئەم دىيىن بىژپىن كو ھەمى بەرھەمىن ۋى د 70 بەرگاندا دا ھاتىنە كومكرن و ئەڧ چەندە بوو ئەگەرئ زەنگىنكرنا بوارى ماتماتىكى، ھەردىسان كاريگەر يا ۋى ل سەر پىشخستنا بوارى فيزييا پراكتىكى يا بى دوماھىك بوو.

فەكۆلىنىن ئويلەرى ھاريكاريا ۋى كر ئەو بشىت مفاى ژ ياسايپىن ميكانيكى ۋەبگرىت ئەۋپىن ژلايى ئىسحاق نيوتنى فە ھاتىنەدانان داکو د ھندەك ھالەتپىن تايبەت يىن فيزييى دا بجه بينىت، بۆ نموۋنە بجهئىنانا ياسايپىن نيوتنى بۆ شروڧەكرنا چەۋانیا لقىنا شلەمەنيان و ب ڧى چەندى ئەو شيا ھاۋكىشەيا ھايدرودينامىكى كو پەيوەندى ب لقىنا شلەمەنيافە ھەيە پىشپىخيت.

ھەردىسان ئويلەر شيا ھندەك ھاۋكىشەيىن نوو بدانىت كو ب رپكا وان دىيىت ب شپوھىەكى دروست لقىنا ماددىپن رەق دياربەكەت كو د راستى دا چ ماددە ب تەمامى د رەق نىنن. ئويلەرى شيا ھندەك تىبىنن گرنگ ل دور تيورا جىرى يانژى لاستىكى يا ماددەيان دياربەكەت ئەۋژى ب رپكا ھندى كو دىياندايە شپوۋ ھەر ماددەيەكى بھيتە گوھورپن ئەگەر ھات و بکەفتە بەر ھىژەكا دەرەكى.

ژلايهكى ديفه ئويلەر شيا ھندەك ھاوكيشەيان دېوارى فېزىيا شىكارى دا ب بدانيت ئەۋزى ژبۇ شىرۇقەكرنا لىقنا رۇژ و ەرد و ھەيىق و كا چەوا لىقنا وان ھەرسىكان پەيوەندى پىكشە ھەيە و كا چەوا ھەر ئىك كارتىكرنى دكەتە سەر بوارى موگناتىسى يىن دى و ھەتا نوگەژى ئەو ئارپشە نەھاتىە ب شىۋەيەكى زانستى نەھاتىە شىرۇقەكرن، د ھەمان دەمدا ئويلەر ئىكەم زانابوو ل چەرخى ھەژدى شىاي شىرۇقەكرنەكا زانستى بدەتە رۇناھى و لىقن و چەوانيا بەلاقبۇونا وى.

دېوارى ماتماتىكى دا، پىترىا ھاوكيشەيىن ماتىماتىكى ب ناقتى ئويلەرى ھاتىنە نافكرن ب تايبەت دېوارى فېزىيا و كارەبا موگناتىسى. پىترىا داھىنانىن ئويلەرى دېوارى ماتماتىكى دا بوون كو ئەفەژى بوارەكى ھەرە گرنگ يى زانستى يە لى دبىت تا رادىيەكى يا ب زەحمەت بىت بەھسى قان داھىنان دقتى پەرتووكى دا بكەين ب تايبەت وان داھىنانىن پەيوەندى ب جووداكارى و تەواوكارىي قە ھەي.

ژلايهكى ديفە ۋى گەلەك فەكۋلىن د بوارىن ئەندازىارى يا ئاسايى و ئەندازىارىيا شىكارى دا بەلاقكرىنە و ئىكەم كەس بوو ھۇمارەكا مەزن يا ھىمايىن زانستى د ھاوكيشەيىن ئەندازىيى و ماتماتىكى دا بكارىنانىن.

ئويلەر ل سال 1707 ل باژىرى "بازل" ل سويسرا ژدايكبوويە، ل سال 1720 چوويە زانكوپى كو ھىشتا ژيى ۋى 13 سال بوون. لدەستپىكى زانستى ئايزانىي خواندىيە لى ھەر زوى دەست ژفى زانسنى بەردا و بەرەف خواندنا ماتماتىكى قە چوو و دەمى ژيى ۋى بوويە 17 سال شيا پلا ئىكى دقتى بوارى دا بدەستقەئىنا و دەمى ژيى ۋى بوويە 20 سال ھاتە داخازكرن ژلايى شاھزنا رۇسىا "كاترىنا ئىكى" داکو ل ئەكادىمىيا زانستان كارىكەت و دژيى 23 سالىي دا بوو ماموستايى فېزىيايى ل رۇسىا و دژيى 26 سالىي دا شيا جەي زانايى ماتماتىكى يى نافدر "دانىال بىرتولى" بگىرىت.

بشتى دوو سالىن ل دوووقدا، ئويلەرى بىناھيا چاقەكى خۇ ژدەستدا لى قى چەندى كارتىكرن نەكرنە سەر كارى ۋى ژبەركو ئەو يى بەردەوام بوو ل سەر ئەنجامداننا قەكۋلىنان. ل سال 1741 ژلايى ئىمپىراتور فېرىدىكى مەزن شاھى پىرۇسىا ھاتە داخازكرن داکو ل ئەكادىمىيا زانستى ل بەرلىنى كارىكەت و بۇ ماۋى 25 سالن ل وپرى كاركر تاكو

دووباره ل سال 1776 فەگەریایە پۆسیافە و پستی هینگ ب دەمەکی کیم بیناھیا چاڤ  
خو یی دیژی ژدەستدا.

ئویلەری شیانی باش و بیھنفرمەھیکە مەزن ھەبوو ل سەر شروڤەکرنا  
ھاوکیشەیی ماتماتیکی یی ئالۆز، ئەو یی بەردەوام بوو ل سەر بەلاڤکرنا بابەتین زانستی  
ھەتا دژی 76 ل سال 1783 ودەھرکری.

ئەم دشین بیژین کو ھەمی ئەو تیورین ئویلەری داناین دبیت پستی هینگ ژ  
ھاتبانە ئاشکەراکرن ل پرسیار ئەوە نەری ھەتا چ رادە ئەف تیورە بووینە ئەگەری  
گوھۆرینا رۆیی زانستی و تا چ رادە زانست پش ئیخستیه؟.

ھەلبەت بەرسف ژ ئەوە کو پیشکەفتنا زانستی سەردەم و بجهینانین ماتماتیکی  
بو ماوہیەکی درژ دا گیروبن تاییەت ئەگەر ئویلەری ئەف ھژمارا مەزن یا ھاوکیشەیی  
ماتماتیکی نەدانابان و بو پشت راستبوون ل سەر فی چەندی ئەم دشین فەگەرینە  
پەرتووکی ماتماتیکی کو دی بینین گەلەك ھاوکیشەیی ئالۆز ب ناڤی وی ھاتیە نافکرن.

سەرپای فان کارین وی یین مەزن دبواری ماتماتیکا تیوری و پراکتیکی دا، ل مە  
ناڤی وی ل فی جھێ بلند یی لیستا کەسین کاریگەر دانایە، ئەگەری فی چەندی ژ بو  
ھندی دزفريت کو ئویلەر نەشیابوو ھاوکیشەکا ب تنی ژ بدانیت بەلکو ئەو ھاوکیشەیی  
وی داناین ب ھەفکاری دگەل ھندەك کەسین دی بوو یانژی ژ دەرئەنجامی خواندنا فەکۆلین  
و کارین زانایین دی بوو ل دگەل ھندی ژ سەرکەفتنن وی یین مەزن د ھەروو بواری  
ماتماتیک و ئەندازیاری دا ب چ رەنگان ناھینە ژبیرکرن.

## 78. جان جاك رۇسو Jean Jacques Rousseau

(1712ز. – 1778ز.)

### جان جاك رۇسو

ئەو فەيلەسوفى بۇ يى ھىزروبىرېن ۋى بوۋىنە ئەگەرى پەيدا بولۇپ شۇرەشا فرەنسى

فەيلەسوفى فرەنسى يى ناقدار جان كاك رۇسو ل سال 1712ل باژىرى "جنىف" يى سويسرى ژدايكبوۋىيە. پشتى ژدايكبوۋىيە ۋى ئىكسەر دەيكا ۋى ۋەغەركرىيە ۋ دەمى ژى ۋى بويە 10 سال ژى بابى ۋى باژىرى جنىف بىجھ ھىلا ۋ ئەو ب تنى ھىلا ل ۋىرى، لى دەمى ژى ۋى گەھشتىيە 16 سالىي ۋىرى باژىرى جنىف بىجھ ھىلا.

بۇ ماۋى چەندىن سالان ژيانا رۇسۇ نەيا جىگىر بوۋ ژبەركو بەردەۋام ژ باژىرەكى د چوۋ باژىرەكى دى ۋ ژ كارەكى بەرەف كارەكى دى دچوۋ، ئەف گەريانىن ۋى يىن بەردەۋام بوۋنە ئەگەر كو ۋى گەلەك چىرۆكىن ئەفنىي ھەبن. چىرۆكا ژ ھەميا نافدارتر، ئەفنىداريا ۋى بوۋ دگەل خانم "تيريز ليفاسر" كو بۇ ماۋەيەكى درىژ دگەل ژيا ۋ پىنج زاروگىن نەياسايى ژى ھەبوۋن ۋ ھەمى ژى فرىدكرنە بىگەھىن بىخۇدانكرنا ئىتىمان لى دەمى ژى ۋى گەھشتىيە 55 سالىي ژ نوۋ بىشۋەيەكى فەرمى ژيانا ھەفژىنىي دگەل تىرىزى پىكىنىا.

ل سال 1750 ئانكو دەمى ژى ۋى گەھشتىيە 38 سالان بەرەف جىھانا نافداريى چوۋ ئەۋۋى پشتى زانكۇيا دىگون بەرىكانەك رىكخستى ۋ رۇسو تىدا بوۋىيە سەركەفتىي ئىكى، پىرسىارا بەرىكانا وان ژى ئەۋبوۋ ئەرى كىژ بابەت گرنگترە بۇ مەۋقايەتىي: زاست يان ژى ھونەر؟ رۇسۇ بەشدارى ب گوتارەكى كر ۋ تىدا دياركربوۋ كو پىشكەفتنا زانست ۋ ھونەرى ئىدى مفايى ناگەھىنە مەۋقايەتىي.

ئەف بوچوۋنا ۋى يا جودا بۇ ئەگەر بناقودەنگ بىكەفىت ۋ بوۋ ئەگەر پشتى ھىنگى گەلەك فەكۆلىنىن دى ل سەر فى بابەتى بىھىنە ئەنجامدان ۋەك: گوتارەك ل دور بنىاتى زولداريى ل سال 1755 ۋ ھەلويزا نوۋ ل سال 1761 ۋ ئەمىل ل سال 1762 ۋ گرپىكا جفاكى ل سال 1762 ۋ دانپىدان ل سال 1770 ۋ ئەف بەرەھەمە بوۋنە ئەگەر پىتر گرنگى ژلايى رەۋشەنبىر ۋ دىروگنقىسىي ۋى سەردەمى ۋ ھەتا نوگە لى بىھىتە گرتن.

هه‌رچه‌نده پۆسو هه‌قال ئىزىك يى دوو ژ مه‌زنه زاناين ته‌فگه‌را په‌وشه‌نگه‌ريى ل  
فره‌نسا بوو كو نه‌وژى نه‌نيس ديدير و جان دالبير بوون، ئى ژبه‌ر هزروربيرين وى يين  
هه‌قدژ هه‌ر زوى هه‌قالينيا وان به‌رمف نه‌مانى چوو.

دهمى پۆسوى نه‌پازيبوونا خو دياركرى دژى وى داخازيا فۆلتيرى كرى ژبو دانانا  
شانويه‌كى ل باژيرى جنيف، نه‌ف چه‌نده بوو نه‌گه‌ر دوژمناتيه‌كا دژوار دناقه‌را واندا  
په‌يدايت. نه‌گه‌رى فى نه‌پازيبوونى نه‌وبوون كو پۆسوى هزركر شانو فوتابخانه‌يه‌كا په‌زيله،  
پۆسوى پشته‌فانيا هه‌ست و سوزان دكر ئى فۆلتير پشته‌فانيا مي‌شك و لوژيكى دكر.

ل سالا 1762 كو ل وى سه‌رده‌مى په‌يوه‌نديا پۆسوى دگه‌ل به‌رپرسيى وه‌لاتى د  
ناسته‌كى نه‌باش دا بوون، بوچوونين وى يين سياسى دژى هه‌مى كه‌سان بوون له‌و‌پاژى  
كه‌له‌ك هه‌قالين وى يين نىزىك ژى دووركه‌فتن، بقى چه‌ندى پۆسوى هه‌ستپىكر نه‌و  
كه‌سه‌كى پشتگوهافيتى و نه‌خۆشتفيا يه‌ ل ده‌ف هه‌ميان. هه‌رچه‌نده كه‌له‌ك كه‌سان ژى  
حه‌ز ژ پۆسوى دكر ئى نه‌و ب هه‌مى وان تشتين گوهلېدبوو يان ب چاف دديتن ب گومان  
دكه‌فت ژبه‌ر هندى ژى بو ماوى 20 سالتين ل دووفا دكاودانين ده‌روونى يين به‌رته‌نگدا  
ژيا هه‌تا ل سالا 1778 ل باژيرى "ئه‌رمتونفيل" ل فره‌نسا وه‌غه‌ركرى.

پترىا ديروكنفيسان دگه‌ل هندى نه‌ كو په‌رتووكن پۆسوى بووينه نه‌گه‌رى  
ژدايكبوونا سوشيايست و علمانيه‌ت و پۆمانسى و ديكتاتورى و شو‌ره‌شا فره‌نسى، زېده‌بارى  
كه‌له‌ك مه‌زه‌به‌ين ديموكراتى و دادپه‌روه‌ريا حقاكى و تيورين په‌روه‌رده و فيركرنى.

نه‌و بوچوونا دبىژيت كو مرو‌ف كورى ژينگه‌ها خو‌يه ده‌يته هه‌ژمارتن ژ كارين  
هه‌ره سه‌ركه‌فتى يين پۆسوى. پۆسو ئيك ژ وان كه‌سان بوو يين بانگه‌وزايا هندى دكرى كو  
زانست هه‌مى خرابيه و پيشكه‌فتنا زانستى زيان گه‌هاندپه مرو‌فايه‌تيا ژبه‌ر هندى وى  
پشته‌فانيا هندى دكر مرو‌ف فه‌گه‌رنه ژيانا ده‌ستپىكى. راسته نه‌و به‌رپرسياربوو ژ فان  
بوچوون و مه‌زه‌هبان و ژبه‌ر هندى مه‌ نافى دانايه دقى رېزبه‌ندى دا ئى پترىا فان  
بوچوونان نه‌ ژ كه‌ربوكينا پۆسوى بوون به‌لكو هنده‌ك ژ وان بدوييف ويقه هاتينه نان  
يانزى شو‌فه‌كرنه‌كا شاش بو هاتيه كرن.

بو نموونه گوتنا دبىژيت مرو‌فين ده‌ستپىكى مرو‌فين باش و خانه‌دان بوون، لزار  
ده‌قى وى نه‌هاتيه گوتن و نه‌و خودانى فى گوتنى نه‌بوويه و وى چ فيان و هه‌ژيكرن يانزى

پېزگرتن بۇ مړوځين ددستپيكي نهوین ل سهر دهریاپین باشوری یانژی هندوکین سۆر نهبوو، بهلكو دهرينا ځي ناخفتني ل دهف هوزانځاني ئینگلیز "جۆن دریدن" کو بهری وی ب 100 سالان ژیاوو هاتوو دیتن.

هرديسان رۆسو نهو ګهس نهبوو یي جفاک ب هندى ګونههاردکر کو جفاکهکي خراب و ګندهله، بهلكو بهروفاژي رۆسوی هوسا هزدکر کو جفاک ګهلهک یي ګرنگه بۆ مړوځان.

هرديسان بوچوونا "ګړيکا جفاکي" نه کارين رۆسوی بوو بهلكو فهيلهسوځي ئینگلیز "جۆن لوكي" بهری ژدايکبوونا رۆسوی بهلاقربوو، دهه مان دهمدا فهيلهسوځي ئینگلیز "تۆماس هوبز" ی ب شيويهکي تيروتسهل تيورا ګړيکا جفاکي بهری جۆن لوكي ژي ګهنگهشهکربوو.

لي دژايهتيا رۆسوی بۆ پيشکهفتنا زانستی سهردم، نهګهري وي بۆ هندى دزفري کو نهو ههردوو چهرخين بهری رۆسوی هندک پيشکهفتنن زانستی يين مهترسيدار پهيدابوون، لي دژايهتيا مړوځان بۆ پيشکهفتنن زانستی نهګهري وان رۆسو نهبوو بهلكو نهګهري نهو نهخوشي بوون يين مړوځان ژ شهر و کوشتن و پيسبوونا ژينګههي و ژناقچوونا ساخلهميا گشتي دزفريت.

ګوتنا دبیزيت ژينګههي کاريګهريهکا مهزن ل سهر مړوځان ههيه، نهف ګوتنهژي ژلايي رۆسوی فه نههاتيه ګوتن بهلكو لبهري وی ګهلهک هزرمهندين وی نهف چهنده يا ګهنگهشه کری، ګوتنا دبیزيت کو ههفرکيین نهتهوهيی نهګهريين ژدايکبوونا هزروبيرين ويينه، نهبوچوونا وی بوو بهلكو نهتهوهيی و نيشتيما پهرهري هندک بوچوونين کهن و ب هانه و رۆسوی چ تشتي نوو ل سهر ځان بوچوونان زيدهنهکريه.

نهری راسته کو هزرو بوچوونين رۆسوی بوويينه هاريکار کو شورهشا فرهسني بهيته ههلکرن؟ ګومان تيډا نينه بوچوونين وی کاريګهريهکا مهزن ل سهر ددستپيکرنا ځي شورهشي ههبوون پتر ژ بوچوونين ديدير و دالمبيري لي بوچوونين ځولتيري بوونه نهګهري دستپيکرنا ههمي تشتان لهورا کاريګهريا وان ژي يا مهزنتربوو.

يا راست ئەگەر ئەم بېژىن كۆرۈسۈ دۆى ھەمى ھەقپىكىن لۆزىكى بوو، ھەلبەت ئەو تىنى دۆى قى چەندى نەبوو بەلكو گەلەك پېيازىن ئاينى و ھونەرى و شعرى زى دۆى قى چەندى بوون و ئەفە ھەمى زى لىبەرى پۆسۈى ھەبوون.

دقېت ئەم وى چەندى ژىبىرنەكەين كۆرۈسۈ بوويە ئەگەرى ھەودانا ھەست و سوزان، ھەردىسان بوويە ئەگەر پىتر گرنگى ب پەرۈدەدەكرنا زاروكان بەيتە دان ويا پىدقې ھەم دگەل ھەستىن وى باغقىن بەرى كۆ دگەل مېشكى وى باغقىن. پۆسۈ ئىكەم كەس بوو بانگەوزاىا ھەندى دكر كۆ دقېت زاروك بۆ دەمەكى درېژ لىبەر سىنگى دەيكا خۆ و دەھەمبېزا وى دا بىمىنيتن ھەلبەت تىشەكى سەيرە زەلامەك ژ ھەژىكرنا دەيكوبابان يى بى بەھر بىت و ژ بەختەۋەرى ژ زاروكىنيا خۆ نەدەيت بىت و داخازى ژ خەلكى بكەت گرنگى ب زاروكىن خۆ بدەن، دبىت مەرەما وى ئەو بىت كۆ زاروك دوان نەخۇشيانرا نەبون يىن ئەو تىرا بۆرى.

گەلەك بوچوونىن دى يىن پۆسۈى ھەنە جھى مەندەھوشىي نە ۋەكى بوچوونىن وى ل دور يەكسانىي، ھەمى مەرۋف ب ئازادى ژدايكبوونە لەۋرا دقېت ھەمى ب ئازادى بژىن و لىبەرامبەرى ياساىي د ۋەكەف بن و ئەو مافى وان بەيت پاراستن. ھەردىسان ئەو خۇدانى وى گوتنى يە يا دبىژىت "خەلك ب ئازادى ژدايك دىن ل ھەمى جھان ب كەلامچان دەينە گرتن.

بوچوونىن وى ل دور خاۋەندارىي د ھەقدژبوون ژبەرگۆ ل جارەكى دبىژىت ئەو ھەندەك تىشتىن پىروزن ول جھەكى دى دبىژىت خاۋەندارىن تايبەت و مەزىكرنا وان شەرەكى مەزىنە چ شەر پىشتى وى نىنن. بوچوونىن بقى رەنگى بوويىنە ئەگەرى پەيداۋونا سوشىالىست و شوعىەت.

دىروكنقىس رەخنى ل رەفتارىن وى دگرن كۆ كەسەكى زىدە تۆرەبوو و تا رادەيكى مەزن كەرب ژ زەلامان قەدبوون و پىترىا بوچوونىن وى نەدىپراكتىكى بوون ل دگەل ھەندى زى ئەو شىايە كارىگەرەيەكا كۆير و درېژ د تىۋورپىن سىياسى و پەرۈدەدەيى ل ھەردوو چەرخىن بۆرى دا بكەت.

## 79. نیکولو ماکیافیلی Niccolo Machiavelli

(1469ز - 1527ز)

### نیکولو ماکیافیلی

ئەو فەیلەسوفی پېدەفیه هەمی سەرکردە پەرتووکا وی یا بنافى "میر" بخوینن

فەیلەسوفی سیاسی یی ئیتالی نیکولو ماکیافیلی ب هندی یی نافدارە د پەرتووکهکی دا هەندەك شپەتین دیار و ئاشکەرا پیشکشیشی دەستەلەتداران کرینه، دەستەلەتدار داکو بشین دەستەلەت و هیزا خو بپاڤیزن و زیدەبکەن و کونترۆلی ل سەر مللەتی خو بکەن پیدەفیه پەنایی بەنە بەر خاپاندن و فەندوفیل و درهوان زیدەباری ب کارئینانا هیزەکا بی دلوفانی بەرامبەر خەلکی و دوژمنان.

هەرچەندە پتریا دیروکنفیسان ماکیافیلی ب هندی گونەهباردکەن کو ئەو فەیلەسوفەکی بی ووژدانە ئی گەلەك کەسین دیژی وی ب کەسەکی راستخوای دلرەق دبینن کو شیاپە جیهانی ب شیوی وی یی راستەقینە بدەتە دیارکرن. ئی دگەل هندی ژى ئیکە ژ وان فەیلەسوفین نافدار یین پەرتووکی وی ب شیوەیهکی هویربین ژلای فەیلەسوف و سیاسەتمەدارانقە دەینە خواندن.

ماکیافیلی ل سال 1469 ل فلورەنسا، ئیتالیا ژدایکبوویه. بابی وی پارێزەربو و ژ بنەمالەکا نافداربوون ئی دگەل هندی ژى د دەولەمەند نەبوون. ل سەر دەمی وی ئیتالیا هاتبوو پارقەکرن بو سەر هەندەك شانشینین بچووک وەك شانشین ئیکگرتی دناق وەلاتەکی دا وەك فرەنسا و ئیسپانیا و ئینگلتەرا ژبەر قی چەندی ژى نەیا سەیربوو کو ئیتالیا ژلای لەشکەرێقە وەلاتەکی لاواز بیتسەرەپرای پیشکەفتنا وی دبوراين رهوشەنبیری و شوڤمشین هزری و هونەری دا.

هەتا سەردەمی ماکیافیلی ژى فلورەنسا لژیر دەستەلەتە ئیک ژ کورین خیزانا مەدیچی بوو کو نافى وی "لورینزوی مەزن" بوو و پشتی مرنا لورینزوی ل سال 1492 ب چەند سالەکان ئەق خیزانە ژ باژیری هاتە دەریخستن و فلورەسنا بو کومار.



ل سال 1498 دهمی ژبی وی بویه 29 سال کارهکی مهزنی خرمهتین جفاکی  
سفیل ل فلورنسا بدهستخوځه ئینا و بو ماوی 14 سالن پوستان دیپلوماسی ودرگرتن و  
بهردهوام هاتنوجوون دناځ ئیتالیا و سهردهان بو ولاتین دی وهک فرهنسا و نهلمانیا دکر.

ل سال 1512 دهمی کومار کهفتی، دووباره خیزانا میچی هاتنه سهر دهمتهلاتی  
ل فلورنسا و ماکیاڤیلی ژکاری وی هاتهلادان و بو ماوی چهنیدن سالن هاته زیندانکرن  
ژبهړکو کهسهکی گومانلیکری بوو ب تومهتا پلاندانانین نهینی بو ژناځیرنا خیزانا  
دهستهلاتدار. ههرچهنده وان ماکیاڤیلی گهلهک ئیشانده ژی ل چ بهلگه ل سهر وان  
تومهتین بدویف ویځه هاتینهنان بدهست نهکهفتن لهوړا هاته نازادکرن، پستی هینگی  
ماکیاڤیلی بریارد ب نیکیجاری ژ زیانا سیاسی دووربکهفیت و ل گوندی کاشاتو لنیزیک  
فلورنسا ناکنجیوو.

د ماوی 14 سالین پستی هینگی دا هژمارهکا پهرتووکا بهلاقرن کو دوو  
پهرتووکین ههره نافداربوون نهوژی: پهرتووکا "میر" ل سال 1513 و پهرتووکا "هندهک  
گوتار ل دور ههر دهه پهرتووکین نیکی یین تیتوس لفیوسی".

ژبههرهمین وی یین دی پهرتووکا "هونهری شهری"، "میژوویا فلورنسا"، و  
"شانوگهریا ماندرادولا"، ل نافدارترین بهرههمی وی یی هزری پهرتووکا میر بوو کو ههتا  
نوکهژی ئیکه ژ پهرتووکین ههره بهربهلاق و بو پتریا زمانین جیهانی هاتیه ودرگیران.

ماکیاڤیلی ژیا نا ههفرینی پیکنینابوو و شهنش زاروک ههبوون، ل سال 1527  
دژی 58 سالی دا ودهرکر.

نهم دشین بیژین کو پهرتووکا میر کومهکا شیرهنین پراکتیکی یه ماکیاڤیلی  
پیشکیشی دهستهلاتداران دکهت، ژ گرنګترین بنهمایین قی پهرتووکی نهون: ههتا کو  
میرهک یان دهستهلاتدارهک ببیته کهسهکی سرکهفتی پیډځیه ب شیوهیهکی تهمام ههمی  
بنهمایین رهوشتی فهراموش بکهت بهلکو ب تنی پشت بهستنئ بکهته سهر هیژو و  
فیبازیان. ههردیسان دفتی ولات خودان چهکهکی زیده بیت و لهشکهری خو ههبيت و نهف  
لهشکهره ههر ژ گونجین وی ولاتی پیکهاتیت ژبهړکو پتر دی بنه جهی باوهریی و پشت  
بهستن ل سهر هیتهکرن ژبهړکو نهو ولاتی پشت بهستنئ بکهته سهر هیژین بیانی یان  
هیژین کیم و لاواز دی ههمی گافان د مهترسیا ژناځوونی دا بیت.

ھەردىسان ماکیافيلى سەروكى ۋەلاتى شېرەت دكەت پىشت بەستى بکەتە سەر خەلکى ۋەلاتى خۇ و باوەريا وان بدەستخۇفە بینیت ژبەرکو بقی رەنگى دى شىت كونترۇلى ل سەر ھەمى ھەڤرک و دوژمىن خۇ کەت.

ژلايەكى ماکیافيلى دياردکەت کو ھەر دەستەھلاتدارەكى بقیٹ ھىزا خۇ بپارپىزىت، دى نەچاربیت ھندەك کاران کەت کو ببینە جھى تۆرەبوونا مللەتى، لثیری ئەو دەستەھلاتداران شېرەت دکەت کو قى کارى ب ھىز و بو جارەكى ب تنى ئەنجام بدەت دکو ئیدى نەچارنەبیت ڤان کاران رۆژانە ئەنجام بدەت.

ھەردىسان داکو ببیتە دەستەھلاتدارەكى سەرکەفتى دقیت ھندەك كەسىن خودان شیان و دلسوز لدەوروپەرى خۇ کومبکەت و دقیت گەلەك یى ھشیار بیت ژ کەسىن دوړى و درەوین یىن کو خۇ ب کەسىن دلسوز و ۋەڤادار ل دەڤ وى ددەنە دیارکرن.

د بەشى 17 دا ژ پەرتووکا میر دا، ماکیافيلى پرسیار دکەت ئەرى کىژک بو دەستەھلاتدارى گرنترە، کەسەكى خوشتقى بیت یان کەسەكى بترس بیت؟

"بەرسقا وى ئەوہ کو دقیت کەسەكى خوشتقى و دەھمان دەمدا یى بترس ژى بیت، لى ئەڤە کەسە دى گەلەك یى ب سلامەتر بیت ئەگەر کەسەكى بترس بیت ژ کەسەكى خوشتقى، ژبەرکو حەژیکرن مروڤى نەچار دکەت گەلەك تىشتان پىشکىشى خەلکى بکەت"

ماکیافيلى خەون ب ۋەلاتى ئىتالى یى ئیکگرتیقە دیتن ژبەر ھندى بەردەوام دووپاتى ل سەر ھندى دکر کا چەوا دى شىت ھىزى بو دەستەھلاتداران پەیداکەت ب ھەر ریکەکا ھەبیت. ماکیافيلى ب خۇ کەسەكى نىشتیمانپەرور و نموونەیی بوو و دیروکى ھەمى دا دووبارە نەبوویە کو خەلک ھند گوھداریا کەسەكى یان ڤەیلەسوفەكى بکەن ھندى یا قى کەسى دکر.

ھندەك زانا وى ب کەسەكى خرابکار و ھندەکین وى ب ئەھرىمەنى دەنە دیارکرن کو بزاق دکر گەندەلى و درەو وڤیلبازیان دناڤ خەلکیدا بەلاق کەت. ماکیافيلى بانگەوازا ھندى نەدکر کو ئەو خۇدانى ھندەك تیورپن نوو یىن سیاسى یە بەلکو وى پشتهڤانیا ھندى دکر خەلک لدویڤ وان بنەما و رېبازین سیاسى بچن یىن کەسىن دى لدویڤ دچوون و ئەو د قى کارى خۇ دا یى سەرکەفتى بوو .

ماکیافیللی هەمی گافان بوچوونین خو بشیوهیهکی پۆهن و ناشکهرا ددانه دیارکرن و بو فئی چەندی ژى وی پشت بهستن دکره سەر نموونه و رویدانین د دیروکا کهفن و دیروکا ئیتالیا یا ههفچهرخى خودا رویداین.

موسولینی ئیک ژ وان سەرکردین نافادر بوو یین لبر دهستی ماکیافیللی رابووی، هەردیسان دبیزن دەمی ناپولیون دنقستی دانهیهک ژ پەرتووکا میر لبن بالیفکا وی بوو و هەمان گوتن بو هیتلەر و ستالینی ژى دهینه گوتن. دبیت ئەو کاریگەریا رینما و شیرەتین ماکیافیللی ل سەر دەمی خو هەى ل فى سەردەمی نەبیت ژبەر هندی ژى مە نافی وی دانایه فئی ریزی ژ لیستا کهسین کەریگەر د دیروکی دا.

بنهکوکا فەلسەفا ماکیافیللی ئەوبوو کا چەوا خەلک دى پرسیارى ژ تە کەن نەکو کا چەوا پیدفیه خەلک پرسیارى ژتە بکەن؟ ژبەر هندی ژى وی رەوشت ژ سیاسەتی ئینا دەر و دھەمان دەمدا ئاین ژى ژ سیاسەتی دوور کر. ئانکو ئەم دشین بیژین ب بوچوونا ماکیافیللی کەسى سیاسەتمەدار دقیت یی دوور بیت ژ رەوشت و ئاینی و دقیت ب هەر ریکەکا هەبیت بگەهیتە دەستەهلاتی. گومان تیدا نینه کو ماکیافیللی دهیتە هەژمارتن ئیک ژ دانەرین هزرا سیاسی یا ههفچهرخ.

## 80. تۆماس مالتۇس Thomas Malthus

(1766ز. – 1834ز.)

### تۆماس مالتۇس

#### ئەۋقەشەيى مروتۇ ژمەتسىيا زىدەبوونى ھۇمارا وان ھىياركرىن

ل ساللا 1798 قەشەيەكى ئىنگلىزى يى نەئافدار ب ئافى تۆماس مالتۇس پەرتووكەكا كورت لى يا ئافەرۇك زەنگىن و كارىگەر ب ئافى "گوتارەك ل دور پەرنىسىپىن زىدەبوونا ئاكنجىبوونى و كارگەريا ل پاشەپۇژى ل سەر جفاكى" بەلاقەر.

بنەمايى سەرەكى يى قەكۇلىنا مالتۇسى ل سەر ھندى بوو كو زىدەبوونا ھۇمارا ئاكنجىان دئاف ھەر جفاكەكى دا دى بىتە ئەگەرى كىمبوونا بەرھەم ئىنانا خۇارنى. دقى قەكۇلىنى دا وى ئەف چەندە ب شىۋەيەكى ھىك و بى بەلگە دابوو دياركر، ھەردىسان وى ھەردكر كو ھۇمارا خەلكى ب شىۋەيەكى ئەندازەيى زىدەدبىت (بۇ نمونە: وى دگوت كو ھۇمارا خەلكى بقى شىۋەيى زىدەدبىت: 1، 2، 4، 8، 16، .....، لى بەرھەمىن خۇارنى ب شىۋەيەكى ماتماتىكى زىدە بىت ئانكو بقى شىۋەيى: 1، 2، 3، 4، 5، .....).

د چاپا دوئى يا ھەمان پەرتووكا خۇدا، مالتۇسى بزاڤكر فى پەرنىسىپى ب شىۋەيەكى سادەتر شۇقە بكتە. وى دياركر كو گەشەكرنا ھۇمارا خەلكى ب شىۋەيەكى بى دوماھىك زىدەدبىت ھەتاكو دىتە ئەگەرى نەمانا رىزا زىدەبوونا بەرھەمىن خۇارنى. دقى تىورا خۇ دا وى پىشتەفانىا ھندى دكر كو خەلك د ھەژارى و برساتىي دا بژىن ژبەركو وى ھەردكر كو زانست چەند پىشكەفەيت زى نەشەت مروتۇفەيتى ژقى ئارىشا مەزن پورتال بكتە.

شيانىن مروتۇفان بۇ زىدەبوونى گەلەك مەزىنر ژ شيانىن ئاخى ژبۇ بەرھەم ئىنانا وى برا خۇارنا پىدقى يا مروتۇفان پىدقى دىنى. مادەم ئەف چەندە راستە ئەرئ ما ئەم نەشىن ھەندەك ياسايان بدانىن داکو زىدەبوونا ھۇمارا خەلكى بەيتە كونتۇلكرن؟

هەلبەت ئەف چەندە دشیان دا هەیه. بۆ نموونه شەپن مەزن و نەخۆشیپن قەگر و رویدانپن سرۆشتی دبنە ئەگەرئ کیمبونا هژمارا مروقان، هەلبەت ئەف چەندە دبنە ب شیوەیهکی بەروخت دبنە ئەگەرئ کیمبونا هژمارا مروقان لی بهایی وی یی گرانە. ژبەر قی چەندی مالزوسی هندەك رپکین یاسایی و رەوشتی پینشیارکرن بۆ رپگرتنا ل قی زیدەبوونی وەك گیروکرنا پیکینانا ژيانا هەقزینی یان ژن نەئینان و خو دوورنپخستن ژ کریارپن سیکسی و کونتارۆلکرن ل سەر ئینانا زاروکان.

لی مالزوسی باش دزانی کو گەلەك یا بزەحمەتە مروق بشیت بەرەبابکین خو رپک بیخیت و وان نەچاربکەت هەر ئیک کا دی چەند زاروکان ئینیت ژبەر هندی ئەو گەهشتیه وی ئەنجامی کو زیدەبوونا خەلکی ل چ سنورا ناراوەستیت و ل دوماهیی هەمی دی تووشی برس و هەژاریەکا چافەرپکری بن هەلبەت ئەفەژی تیورەکا رەشبینە.

سەرەپای هندی کو مالزوسی ناماژە ب چ رپکان نەکریه بۆ رپگرتنی ل کریارا دووگیانبوونی کو ئەف رپکە ئەنجامەکی سرۆشتی بوون ژبو رپاوەستاندنا زیدەبوونا هژمارا خەلکی پستی هینگی، زانایی بریتانی فرانسيس بلیس (1771ز- 1854ز) ئیکەم کەس بوو هندەك رپک ب کارئینان بۆ رپگرتنی ل کریارا دووگیانبوونا ئافرەتان ئەوژی ژ پپخەمەت دانانا سنورەکی بۆ زیدەبوونا هژمارا خەلکی.

ئەگەرئ قی داهینانا بلیسی بۆ هندی دزقريت کو وی قەکۆلینا مالزوسی خواند و تا رادەیهکی مەزن پی داخباربوو لەورا ژی ل سال 1832 پەرتووکەك بەلاقەر و تیدا بانگەوازی هندی دکر کو وی هندەك رپکین جوداجودا ئاشکەراکیرنە ژبو رپگرتنی ل کریارا دووگیانبوونی و دەهەمان دەمدا بشیوەیهکی بەرفەرەه وی هشیاری و شیرەت دناف کرپکاراندا بەلاقەر داکو بزاقی بکەن کیم زاروک هەبن.

هەرديسان نوژداری ئەمریکی "چارلز فۆلتون" ژی ل سال 1832 پەرتووکەك بەلاقەر و تیدا بەحسی وان رپکان دکر پین دبنە ئەگەرئ رپگرتنی ل دووگیانبوونی. ل سال 1860 ئیکەم کونگرە ب نافق مالزوسی هاتە گریدان ژبو قی مەرمی و تیدا بانگەوازا هندی دکر کو پیکینانا خیزانی دقیت بهیتە رپکخستن، لی رپگرتن ل کریارا دووگیانبوونی ب تەمامی ژلای مالزوسی قە هاتە رەتکرن ژبەر ئەگەرپن پەيوەندی ب رەوشتی قە هەی،

لهوړا نهو كهسین پشته فانيا بكارئینانا رېكځن رېگړی ل دووگیانبوونی دكر نافهكی نوو بو  
خو دانا نهوژی بنافی قوتابخانه یا مالزوسی یا نوو.

تیورا مالزوسی کاریگه ریه کا مهزن ل سهر زانایین نابوری هه بوو، وان هزرکر نهو  
زیده بوونا خه لکی ب فان تیکرایین مهزن دی بیه رېگر کو خودان کرپیان خانی یین خو  
ههر گران بکه و کرپیا وان نهئینه خاری. زانایین نابوری یی ئینگلیزی یی نافدار "دافید  
رېکادو" کو دهه مان دهمدا هه فال مالزوسی زی بوو، نهو یاسایه پیښیارکر: کرپیا سروشتی  
یا کاری نهو بهای پیدشیه کو تیرا کرپیکاران بکهت ژيانا خو پی بقه تین و نهو چهنده دی  
بیه نهو گهری بهرده و امبوونا ره گهزی مرو فان بیی کیم یان زیده بن، نهو یاسایه هاته نافکر  
ب یاسایا دهستنی شانکرنا کرپیان. فی یاسای گرنګیا خو ل دهف کارل مارکسی هه بوو کره  
بنیاتی دهی نرخا زیده کی دانای.

ههر دیسان فی تیورا مالزوسی کارتیکرن ل سهر زانستی بایولوژی کر، زانایین نافدار  
"چارلز داروینی" دیارکر کو وی فه کولینا مالزوسی یا خواندی و گهلهک یی پی داخبار بووی  
ب تاییهت دهی وی فه کولین ل سهر وهرارکرنا زیندهوران و هه لبرارتنا سروشتی دنافهرا  
واندا دکر.

مالزوس ل سال 1766 ل ئینگلته را ژدایکبویه و پاشی بهرهف کولیرا یهسوع ل  
زانکویا کامبریدج چوویه و قوتا بیهکی زیرهک بوو، ل سال 1788 دهرچوو و پاشی دهه مان  
سالدا بوو قه شه.

دهی وی دهستیکی نهو فه کولینا خو به لافکری که سی گرنګی پینه دا ل پستی  
هینګی بو نهو گهری نافدار بوونا وی لهوړا زی دووباره په رتووکا خو چاپکره فه و چهندين  
گوهورین تیداکرن و نهو چاپا نهو فرو لبه ردهست ل سال 1826 دهرکهفت بوو.

مالزوسی ل سال 1804 دهی ژیی وی 38 سال ژيانا هه فزینی پیکئینا و سی  
زاروک هه بوون، ل سال 1805 وهک ماموستای دیروک و نابوریا سیاسی ل زانکویا هند یا  
روژه هلاتی ل هالیبری هاته دامه زراندن و ههتا ومغهرکری زی دفی پوستی دا مابوو.

دژيانا خو دا مالزوسی گهلهک په رتووک به لافکرن ل په رتووکا ژهه میان گرنګر  
بنافی "پرهنسیپین نابوریا سیاسی" بوو ل سال 1820 به لافکر و هژماره کا مهزن یا

زانایان ب ڦی پهرتووکا وی داخباربوون ب تایبەت زانایی نافدار "جۆن مانیارد کینز" کو ل  
چهرخی بیستی ژیايه.

هەردیسان مائزوسی گەلەك خەلاتین پیزگرتنی یین مەزن دژيانا خۆدا وەرگرتینه.  
ل سالاً 1834 دژی 68 سالیی دا ل نیزیکی باژیڕی "باس" ل ئینگلتەرا وەرگەر. پستی  
مرنا وی دوو کورین وی مابوونه ساخ لی چ نهفی نهبوون.

دهیت گوتن کو مائزوس نهکەسەکی کاریگەربوو، چونکی پیکین پیگریی ل کریارا  
دووگیانیی دگرن گەلەك گيرو هاتنه هاتنه دروستکرن، دبیت ئەف بوچوونه نههندا دروست  
بیت ژبهركو بوچوونین مائزوسی کارتیکرن ل دوو زانایین مەزن کربوو ئەوژی چارلز  
دارون و کارل مارکس بوون کو دوو هزرمەندیین هەرە مەزن یین چهرخی نوزدی بوون.

هەروەسا قوتابیین مائزوسی بزاف دکر تیورا وی بەلاق بکەن و باوەریی بو خەلکی  
چیکەن. ژبهر ڦی چەندی هوسا چوو د میسکی خەلکی دا کو ئەو ل هەندەك پیکان بگەرن  
ژبو پیگرتنی ل زیدەبوونا بی وینه یا هژمارا خەلکی، هەلبەت ئەو بزافین ئەفرو دەینه  
کرن ژبو پیکسختنا بەرهبابکان و سنوردارکنا زیدەبوونا هژمارا ئاکنجیان ئیکە ژ بەرهەمین  
تیورا مائزوسی.

مائزوس ب خۆ نهخودانی بوچوونا دەستنیشانکنا بەرهەبان بوو، ژبهركو لبهری  
وی گەلەك فەیلەسوفین دیژی ئاماژە پیکربوو، ئەو ب خۆ دانپیدانی ب هندی دکەت کو  
بەری وی ئەف بابەتە ژلایی ئەفلاتۆن و ئەپستوی فە هاتیه گەنگەشەکرن و ئەو ب خۆ ڦی  
په‌یقا ئەپستوی بومه فەدگوهیزیت "ئەگەر ئەم ئازادیی ب دەینه هەر مروفه‌کی کا وی  
چەند زاروک بقیین هەبن، هەژاری دی بیتە ئەنجامەکی بی گومان"

لی مائزوس شیا ب تیروته‌سەلی بەحسی ڦی بابەتی بکەت و گەلەك ل سەر  
بنقیسیت و ئەو شیا باوەریی بو خەلکی چیکەت کو ئەگەر ئەف ئارپشە نههیتە چارەسەکرن  
دی ل دوماهیی خەلک هەمی تووشی هەژاری و برساتیی بن.

## 81. جۆن كەنەدى John F. Kennedy

(1917ز. - 1963ز.)

### جۆن كەنەدى

ئەو كەسى بوويە ئەگەر مەزكۇر پى خۇ بدانە سەر بانى ھەيى

جۆن فېتزگېرالد كەنەدى ل ساللا 1917 ل باژىرى برۆكلن ل ويلايەتا ماساشوستس ژدايكبوويە. ل پۇژا 20 كانونا دووى ل ساللا 1961 بوويە سەروكى ويلايەتەن ئىكگرتى يېن ئەمىرىكا ھەتا پۇژا 22 چىريا دووى يا ساللا 1963 ل باژىرى دالاس ل ويلايەتا تەكساس ھاتىيە تېروركرن.

دقى پەرتووكى دا مە ب درېژاھى بەھسى ژيانا وى نەكرىيە چونكى پىتريا بوپەرېن ژيانا دىيارن، ھەروەسا پىتريا ئەو چالاكىيىن وى دژيانا خۇ يا سىياسى دا كرىن چ پەيوەندىيىن راستەخۇ ب ھندى قە نىنن كا بوچى مە نافتى وى دانايە دقى لىستى دا.

دبىت ھەتا بورىنا ھزار سالىن دى كەس بىرا خۇ ل "ھەقپەيمانىا پىشكەفتنى" و شەپىن "كەنداقى بەپازان" دناقبەرا ئەمىرىكا و كوبا دا نەكەت، ھەردىسان پەنگە بىرا كەسى ل وان بىريار و ياسايان نەھىت يېن پەيوەندى ب باج و مافىن مەزكۇر قە ھەى كو كەنەدى ل سەر دەمى خۇ دابوون.

لى مە نافتى جۆن كەنەدى كرە دلىستا كەسىن كارىگەر ا ئەوژى ژبەر ئىك ئەگەر ب تنى، ئەوژى ژبەر ھندى بوو كو كەنەدى كەسى ئىكانە بوو يى بەرپىسىار ژ گەشتىن ئەبولو ئەوېن ھاتىنە فرېكرن بۇ ئەسمانى. ھەلبەت دىروك ھەمى گاڤا دى ھىزا خو ل ئىكەم گەشتىن مەزكۇر بۇ سەر ھەيى و ئەختەرېن دى ئىنىت.

ئەگەر پىسىار بىكەين كا كەنەدى ژ ھەزى قى پىزگرتنى يە يانزى دوو گەرۆكىن دى يېن ئەسمانى ب نافتىن "نيل ئارمسترونك" و "ئىدوېن ئەلدرېم" كو ئىكەم كەس بوون پى خو دانايە سەر بانى ھەيى؟



ئەم دىيىن بېژىن كۈن ھەردوۋ گەرۋكان ج بەھايى خۇ نەدبوو ئەگەر ب پېكىفە پاپۇرا ئەبولو 11 ژكاركەفتبا و ئەو ھەردوۋ مەريبان ژبەركو پىشتى ھىنگى دا دوو كەسىن دى ل شويىنا وان ھىنە ھنارتىن و دبىت پىشتى بورىنا چەند سالەكان كەسى ھىزا خۇ دقان ھەردوۋ گەرۋكان دا نەكربا. لى د دىروك چ جاران وى كەسى ژبىرناكەت يى كۈ رۇلى ئىكانە ھەبوۋى د پىشتەقانىكرنا بېھىنانا پرۇژى ئەبولو بۇ ھنارتنا پاپۇرەكا ئەسمانى بۇ سەر بانى ھەيىقى.

ھەردىسان ئەگەر ئەم پەرسىيار بىكەين كا دى شىن فى پېزگرتنى دەينە زانايى ئەلمانى "فېرنەرقون براون" كۈ گەلەگ پرۇژە داھىنان يىن ھارىكاريا مەرقان كرى بىشىن پى خۇ بدانە سەر ھەيىقى؟

ھەلبەت دقېت ئەم رۇلى فى زاناي و دوو زانايىن دىزى ژبىرنەكەين كۈ كارىن وان گرنگىەكا مەزن ھەبوۋن ژبۇ سەركەفتنا فى پرۇژە ئەۋزى زانايى رۇسى "كونستانتىن تسيولكوفسكى" و زانايى ئەلمانى "ھەرمان ئوبەرت". لى دقېت ژبىرنەكەين ب تنى بىريارىن سىياسى دىنە ئەگەر ھىز و خەۋنېن زانا و ئەندازىار و داھىنەران بىنە راستى. لەۋرا ئەو بىريارا جۇن كەندەدى داى ل دور مەزاختنا 24 مىليون دولاران ژبۇ بېھىنانا فى پرۇژە كۈ ل وى سەردەمى گەلەك دزايەتيا وى ھاتەكرن بۇ ئەگەر ئەم نافى وى بدانىنە دگەل لىستا كەسىن كاريگەر د دىروكى دا.

ئەم دىيىن بېژىن كۈ ھەر سەروكەكى دى يى ئەمەريكا ھاتبا دبىت ئەف بىريارە دابا ژبەركو رايان گىشتى يا خەلكى ئەمەريكا ئەۋبوو كۈ ۋەلاتى وان كاردەكى ھوسا مەزن ل ئەسمانى ئەنجامبەدەت كۈ ژ ھەزى نافى ئەمەريكا بىت، لى خەلك ب چ رەنگان يى رازى نەبوو بەھايەكى ھوسا يى مەزن بەيىتە مەزاختن بۇ پرۇژەكى ژفى جورى.

ھەرچەندە بوچوونا گىشتى يا خەلكى پىشتى سەركەفتنا فى پرۇژە زى ھەروەكى خۇ ما و وان ھوسا ھىزركر ئەف پارەيە بى مفا ھاتە مەزاختن لى كەسايەتيا بەيىز يا كەندەدى بەرپەرسىيارا ئىكى و دومايىيى يا دانا فى بىريارى بوو و ئەو شيا كونگرېسى ئەمەريكا رازى بىكەت پىشتەقانىيا فى پرۇژى مەزن و ب مفا بىكەن.

پىشتى دانا فى بىريارى، ئىدى ھىدى ھىدى ئەو بودجەيا بۇ دەستەكا ئەسمانى يا ئەمەريكا دەھاتە تەرخانكرن ھاتە كىمكرن و دەھمان دەمدا كەسى ل ئەمەريكا ئەو ھەستە

نەبوو ل پۇڭزا 20 تىرمەھا 1969 كو بۇ ئىكەم جاربوو مرقۇقى پى خو دانا سەر بانى  
ھەيقى ھەلكەفتنا بکەن و شانازى پى پۇڭزى بىەن.

ئەق چەندە دگەل كرىستوفەر كۆلومبوسى زى ل چەرخى شازدى زى پويدابوو كو  
كەسى ب ھەلكەفتا ئاشكەراكرنا كىشورنى ئەمريكا زلايى ويشە چ ھەلكەفتن ئەنجامەدان لى  
ل سەردەمى ئەفروكە جىهان ھەمى بىرا خو ل كولومبوسى دئىنەفە ژبەرکو ئاشكەراكرنا  
ئەمريكا زلايى ويشە وەكى پۇڭزەلاتنەكى بوو ژبو چەرخى نوو.

ئەگەر د سەردەمى ئەفروكەدا كەس بىرمودىيا ئىكەم پۇڭزا مرقۇق چوپىنە سەر بانى  
ھەيقى نەكەت زى، لى ئەق سەركەفتنە ھەر دى مینىت سەركەفتنەكا مرقۇقايتى يا ھەرە  
مەزن و ژ پىنەفىت بەرەبابكىن داھاتى دى ھەست ب ھندى كەن كو گەشتا ئەبولو 11 بو  
سەر ھەيقى و گەشتا كۆلومبوسى بىرىكا زەريا ئەتلەسى بو ئەمريكا دوو پويدانىن ھەرە  
مەزن بوون د دىروكى دا و قوناغەكا نوو ل ھەمبەر دىروكا مرقۇقايتى قەكرن.

## 82. گريگور پينكوس Gregory Pincus

(1903ز - 1967ز)

### گريگور پينكوس

#### ئەو زانا ئى ھەبكىن دۇ دووگيانبونى داھىئانين

زانايى بايۇلۇزى يى ئەمريكى گريگور پينكوس شيا بۇ ئىكەم جار ب شىۋەيەكى سەرکەفتيانە جورەكى ھەبكان ب رىكا خوارنا بدەقى ب داھىئيت كو رىكى ل كىرارا دووگيانبونى دگر، ھەرچەندە دژيانا خۇدا و پىشتى و دەغەركى ژى نەكەسەكى نافدار بوو ئى ئەو داھىئانا وى ل پىشت خۇ ھىلاى كاريگەريەكا مەزن ھەبوو و ژ كاريگەريا گەلەك كەسىن دى يىن نافدار پتر بوو.

قى داھىئاننى دوو كاريگەريىن مەزن ل سەر جىھاننى ھەبوون. كاريگەريا وى يا ئىكى ل سەر جىھاننى ھەمىي بوو كو رۇژ بۇ رۇژى ھۇمارا ئاكنجىيىن وى بەرەف زىدەبوونى دچوو و قى چەندى مەترسىيەكا مەزن پەيداكرىبوو، ئى ئەف ھەبكە شيا ب شىۋەيەكى بەرچاڭ كونترۇل ل سەر قى مەترسىيە بکەت. كاريگەريا وى يا دوو ژى ئەو بوو شيا بىيەت ئەگەرى گوھورىنا دابونەرەيتىن سىكىسى و ئازادىي ل دەف خەلكى.

يا زانا ئى كو پىشتى داھىئانا قى ھەبكى، شۇرەشەكا مەزن د ھەلوپىستى گەل ئەمريكا دا پەيدا بوو بەرامبەر كىرارىن سىكىسى. ھەلبەت گەلەك فاكترەين دى يىن سىياسى و ئابورى و جفاكى ھەبوون كو كاريگەرى ل سەر قى شۇرەشى ھەبوون، ئى كاريگەريا فاكترەى ژەمىيان رۇھنتر داھىئانا قى جورى ھەبكى بوو.

بەرى ھىنگى ژىن ئەمريكى ترسەكا مەزن ژ پەيوەندىيىن دلدارى و سىكىسى يىن بەرى ھەفژىنىي ھەبوو ژبەركو ئەف چەندە دبوو ئەگەرى دووگيانبونى وان ئى ژنىشكەكىفە و پىشتى داھىئانا قى دەرمانى ئىدى ئەو ترسە ل دەف وان نەما. ھەدرىسان داھىئانا قى دەرمانى بۇ ئەگەرى گوھورىنا ھەلوپىست و دابونەرەيتىن وان دپەيوەندىيىن دناقبەرا ھەردوو رەگەزاندا.

جھئ ناماژہ پیکرنی یه کو بهری داهینانا فیّ حەبکی، نوژداران ئافرەت شیرەتدکرن  
 ھندەک جورین رپگر یان ئافران<sup>(1)</sup> بکاربینن، ھەرچەندە ژلای سەلامەتی قە فەن رپگران  
 چ مەرتسیا خو نەبوو لی ژلای پراکتیکی قە ھەتا نوکەژی ھژمارەکا مەزن یا ئافرەتان د  
 دوولن و نەویرن بکاربینن. لی دەمی ئەف حەبکە ھاتینە دروستکرن ئافرەتان بی دوولی و  
 ترس بکارئینان.

جھئ ناماژہ پیکرنی یه کو فەن حەبکین دگوتنی ئینوفید مەترسی ل سەر ژیان  
 مروفی ھەبوون و کاریگەریا وان ھند یا مەزن نەبوو لی دگەل ھندی ب ملیونەھا ئافرەتان  
 بەری خو دای و بکارئینان لەورا زانا نەچاربوون پتر گرنگی بدەنی و پوژ بو پوژی  
 گوھورینان تیدا بکەن ھەتا ب شیوہیەکی باشت و سەلامەتر بگەھنە بکەفەنە بازاری لەورا  
 زی دقیت دیروک دیدەفەن بیت ل سەر ھندی کو ئەف حەبکین پینکوسی ل سال 1950  
 داهینان دەینە ھەژمارتن ئیکەم بزافا راستەقینە بو رپکخستنا ئینانا زاروکان.

گەلەک زانایان دەست دگەل داهینانا فەن حەبکان ھەبوو لی کەسی ژ وان پیزانین ل  
 سەر پیکھاتنا وان یا کیمیایی نەبوون، ب تنی ئەو ھزرە ھەر ژ کەفەندا یا بەرەلەق بوو کو  
 ئەف حەبکە دقیت برپکا دەفی بەینە بکارئینان.

بەری ھینگی ل سال 1937 جوورەکی شرینقین ھورمونی پرۆجیسترون دەھاتە  
 بکارئینان کو ھورمونەکی تایبەتە و پەیوەندی ب رەگەزی می قە ھەییە و دبیتە ئەگەر  
 رپگرتنی ل کریارا دووگیانبوونی ئەوژی ب رپکا فیلەکی کو ئەف ھورمونە ناھیلیت ھیکا  
 ئافرەتی ژلای توفی زەلامیقە بەیتە پیتاندن، لی ژبەرکو بەایی فی ھورمونی گەلەک یی  
 گران بوو و رپکا ب دانانا وی زی یا سانەھی نەبوو لەورا فی پینگافی سەرکەفتنەکا مەزن  
 تومارنەکر. ئەفی چەندی پینکوس پالدا ل رپکەکا دی یا ب سانەھی بگەریت بو رپگرتنی ل  
 کریارا دووگیانی.

ئەگەر پرسیار بکەین کا ھەکە ژنەک ھورمونی پرۆجیسترون وەکی حەبکین  
 ئەنوفید ب رپکا دەفی بخوت دی ھەمان کارتیکرن ھەبیت، پستی ھینگی ھاتە ئاشکەراکرن  
 کو ئەگەر ئەف ھورمونە ب دەفی زی بەیتە خواری دی ھەمان ئەنجام ھەبن ئەگەر برپکا  
 شرینقی بەیتە دانان.

(1) ئەو رپگرومکی وان کوندومین لاستیکی بوون بوون یین ل سەردەمی ئەفروکە دەینە بکارئینان.

ئىك ژ زاناين كيميائى لژير سهرپهرشتيا پينكوسى رابوون ب ئامادهكرنا فى هورمونى ل تافىگهه كوشياندا ب رپكا دهقى بهيته خوارن و دئىنجامدا دياربوو دياربوو كو دشيئ بببته نهگهرئ نههيلانا پيتاندنا هيئ و ههروهسا دياركر كو نهف ههرومونه ب رپكا دشيئ ههتا رپزا 85% بببته نهگهرئ نهپيتاندنا هيكا ئافرهتى، لئ ئارپشهكا دى پهدابوو نهوژى دقيئ ئافرهت برهكا مهزن يا فى هورمونى بخوت ههتا نهنجامان بدهستخوفه بينيت و رهنكه كارتىكرنهكا نهريئى پهدابيت.

پينكوس يئ بهردهوام بوو ل سهر چارهسهركرنا فى ئارپشى ههتا شيائى كههستهكئ دى بدهيئيت كو دشانين ويدايه ههمى كاران بكهت نهوژى كههستهئ "نورزينودريل" بوو. نهگهر فى كههستهى دگهل كههستهكئ دى يئ كيميائى بنافى "ميسترانول" تيكل بكهت، تيكلكرنا فان ههردوو كههستهيان ل سالا 1955 بو نهگهرئ داهينانا كهبيئ نهنوئين ل سالا 1955 و لدهستپيئ ل سهر گيانهوهران هاتنه تافىكرن و پشئ هيئكى ل سهر مروفان ژى هاتنه تافىكرن و سهركهفتن هاته توماكرن لهورا ئيئى ل سالا 1960 بازار پرپوون ژفى جورئ كهبيئ.

نهم دشين بيئين هژمارهكا مهزن يا زانا و نوژداران دهستهكئ مهزن ههبوو ل سهر ئامادهكرنا فان كههستهيئ كيميائى و تافىكرنا وان و چافيدريكرنا وان ل سهر گيانهوهر و مروفان، لئ پينكوس زانا يئ ئيكانهبوو يئ پترىا دهمئ خو تهرخانكرى بو ئامادهكرنا فى دهرمانى و بهردهوام گوهورين تيدادكرن ههتا شيائى ل دوماهيئ ب شيويهكئ سهركهفتى بگههسته نهنجامان و سهركهفتنهكا ديروكى توماربكهت ژبهر هندئ ژى نهم ژ ههژى دببن فى رپزگرتنا مهزن پيشكيشى وى ب تنئ بكهين.

گريگور پينكوس ل سالا 1903 ل ويلايهتا نيوجرسى ژدايكبوويه، دهيكوباين وى دوو جوهى يئ رؤسى بوون. وهك ماموستا ل گهلهك زانكوئين نهمريكى دهوام كريبه و سهرپهرشتى ل سهر گهلهك كارگههين تايبهت ب دروستكرنا دهرمان و هورموناندا كريبه.

د ژيانا خوذا گهلهك بروانامه و خهلاتين رپزگرتنى وهرگرتينه لئ ب مخانيقه نه وى و نههفاليئ دگهل ويدا نهشيان خهلاتى نوبل بدهستخوفه بينن. دهمئ ل سالا 1967 ژى ودهرركرى كهسئ ناگهه ژ مرنا وى نهبوو ههتا زاناين ههفال و سهردهمئ ويژى، لئ

سەرپرای قى چەندى ژى دى ھەرمىنىت ئىك ز وان زانايىن مەزن يىن کارىگەرپەکا مەزن  
دديروکا مروفايەتیی دا ھەى.

## 83. مانی Mani

(216ز - 176ز)

### مانی

#### دانه‌ری ئاینی مانیشیزمی عراقی

ل چەرخى سىي زاینی، رابه‌ری ئاینی مانیشیزمی ب نافی "مانی" دەست ب بەلاقەرن ئاینی خو کر. هەرچەندە ل سەر دەمی ئەفروکە ئەف ئاینە یی بەره‌ف نەمانی چووی و کەس لدویف ناچیت ل سەردەمی خوڤا هژمارکا مەزن یا خەلکی باوەری پی ئینابوو و لدویف رپبازا وی دچوون، ئەف ئاینە لدەستیکی ل رۆژەهلاتا نافین بەدابوو ل هیڤی هیڤی بەرەه‌لاق بوو هەتا گەهشتیه رۆژناڤایی و زەریا ئەتەلەسی، هەردیسەن بەره‌ف رۆژەهلاتی بەلاقبوو هەتا گەهشتیه زەریا هیمن و ئەف ئاینە بو پتر ژ هەزار سالان مابوو زیندی.

هەرچەندە رینما و بنەمایین فی ئاینی پیکهاتبون ژ بنەمایین هەندەک ئایین بەری خو وەک زەردەهشتی و بودی و مەسیحیەتی ل رابه‌ری وی بانگەوزایا هەندى دکر کو سروش ب شیوەیه‌کی تایبەت بو وی هاتیه خاری ل ژبو پیغەمبەرین بەری وی نەهاتیه خواری!

ژلایه‌کی ديقه سەرەپای کو فی ئاینی گەلەک بنەمایین هەردوو ئاینین بوڤدی و مەسیحی تیدا هەنە ل ئاینی زەردەهشتی ب شیوەیه‌کی مەزن کاریگەری ل سەر کریه و ل سەر زالبوویه ژبەرکو مانی ژى وەکی زەردەهشتی باوەری ب هەندى هەبوو کو خوڤایه‌کی ب تنی نینه بەلکو جیهان دوو خودان ل جیهانی هەنە و هیژا هەردووکا هەندى ئیکە و ئەف هەردوو خودایه بەردەوام د هەفریه‌کی دانە هەتا رۆژا دوماهیى، ئیک ژ وان خودایى هیژا شەری یه و ژ تارپاتیى دروستبوویه و پیکهاتنا وی یا کەرەستەیی یه، ل خودایى دی هیژا باشی یه و ژ رۆناهیى دروستبوویه و پیکهاتنا وی یا رۆحی یه.

ئەف بوچوونە نیزیکی رامانا باشی و خرابیى یه د بیروباوەرین مەسیحیەتی دا، ل مانی هوسا هەزدر دکر کو هیژا شەری قەت ژ هیژا باشی کیمتر نینه و شیانین هەردووکان

هندی ئیكن. مادهم هیژا شه‌ری و خرابیی دفی ئاینی دا هندی ئیكن ئیدی ئەو تووشی وی ئاریشی نه‌بوویه یا د ئاینی مه‌سیحی و جووهیان دا هه‌ی ئەوژی چه‌وا چیدبیت خودی به‌س باشی ل ده‌ف هه‌بیت و ده‌ه‌مان ده‌مدا خرابیی د دئاف‌رینیت یانژی ده‌یلیت خرابی ل سه‌ر عه‌ردی به‌یته‌ کرن!

ئاینی مانیشیزی دیاردکه‌ت کو باشی و خرابی پیکفه‌ یین په‌یدابووین و هندی دنیا هه‌ی دی د هه‌فرکیی دا بن هه‌تا ل دوماهیئ ئیک ژ وان به‌سه‌ر دکه‌فیت.

و ژبه‌رکو باشی و خرابی هه‌ردوو د گیانی له‌شی مرو‌فی دا هه‌نه، پامانا وی ئەوه په‌یه‌ه‌ندی ب رۆح و له‌شیفه‌ هه‌یه، ژبه‌ر فی چه‌ندی پیدفیه‌ ل سه‌ر مرو‌قان زیدنه‌بن چونکی ئەف زیدهبوونه دی بیته‌ ئەگه‌ری په‌یدابوونا هه‌ندک له‌شین دی یین خراب و هه‌ر ژبه‌ر فی بیروباوه‌ری ئەف ئاینه‌ هه‌می په‌یه‌ه‌ندی سیکسی دئافه‌را ژن و می‌رانداه‌رام کرینه، ده‌ه‌مان ده‌مدا خوارنا گوشتی و فه‌خوارنا مه‌یی زی حه‌رام کرینه.

ژبه‌ر قان مه‌رجین گران، یا ب زه‌حه‌توو بو پتریا خه‌لکی به‌شین باوه‌ریی بقی ئاینی بین به‌لکو ب تنی کومه‌کا خه‌لکی ژیگرتی باوه‌ری پی هه‌بوو، ئی ئەو که‌سین دی یین گوهداریی فی ئاینی دکری ئی پابه‌ند نه‌بوون ب رینمایین وی ده‌اتنه‌ هه‌ژمارتن باوه‌ردارین ئاسایی و ئەو دشیان په‌یه‌ه‌ندی سیکسی هه‌بن گوشتی بخۆن و مه‌یی فه‌خۆن.

د فی ئاینی زی قه‌شه‌ هه‌بوون کو ب چ ره‌نگان چینه‌دوو ژيانا هه‌فرینیی پیکبین و گوشتی و مه‌یی بکارینن. هه‌ر ژبه‌رفی چه‌ندی به‌هه‌شت ب تنی بو قان که‌سین پابه‌نده، ئی باوه‌ردارین ئاسایی زی دبیت بچه‌ به‌هه‌شتی ئەوژی د هه‌ندک جوړین سزایین ده‌روونی و زه‌حه‌تکیشان و گونه‌ه‌ژیرنی را ده‌ورن.

مانی ل سالاً 216 ل وه‌لاتی عیراقی ژدایکبوویه کو لوی سه‌رده‌می به‌شه‌ک بوو ژ ئیمپراتویه‌تا فارسی، مانی فی‌سه‌کی چه‌له‌نگ و ژ بنه‌ماله‌کا ده‌سته‌ه‌لاتدار بوو و ناقدارترین فی‌رسی وی سه‌رده‌می بوو یی باوه‌ری ب زه‌راده‌شتی هه‌ی ئی ئەو ب خو دئاف خیزانه‌کا مه‌سیحی دا مه‌زن بوویه.

هیشتا ده‌می ژیی مانی 12 سال بوون وی بانگه‌وزایا هندی دکر کو هه‌ندک خه‌ونین ئاینی دیتینه‌ و مزگینیا هاتنا ئاینه‌کی نوو به‌لاف دکر، که‌سی ل وه‌لاتی وی باور ژئ نه‌کر له‌ورا نه‌چاروو به‌ره‌ف وه‌لاتی هندی چوو و ل وی‌ری ده‌ست ب به‌لافکرنا



بیروباوهرین خو کر هتا شیایی باوهری بؤ دهسته لآتداره کی چیکهت کو پشته هینگ  
هاریکاریا وی کر ب نازادی ناینی خو به لآق بکهت.

ل سال 242 دووباره بهره وه لآتی فارسانه هات و شاهی وی سهردهمی ب نافی  
"شاپوری ئیکی" گوهی خو دا بیوباوهرین وین ههرچهنده فی شاهی باوهری ب ناینی وی  
نهئینا لی گهلهک پی داخباروو لهوړا دهرهت دایی دناف وه لآتی فارساندا کو لوی سهردهمی  
دگوتنی وه لآتی ساسانیان بانگه وازیا ناینی خو یی نوو بکهت.

مانی شیا بؤ ماوی پتر ژ 30 سالان بانگه وازیا ناینی خو ل سهر دهمی شاه شاپوری  
ئیکی و هورمزئ ئیکی به لآق بکهت و گهلهک کهس ب دویفکهفتن. مانی نامه بؤ شاهین  
گهلهک وه لاتان ژی فریکرن و هتا هندهک کاهنن زهرادهستی ژی پی داخبارووین کو  
زهرادهستی لوی سهردهمی ناینی فهرمی یی ئیمپراتوریا فارسیان بوو.

مانی پهرتووکا خویا یا ناینی ب زمانی فارسی و پاشی ب زمانی سریانی نقیسیاه  
لی پشته نهف ناینه بهره نهمانی چووی پهرتووکین وی ژی دیارنه ماینه، هندهک  
دیروکنقیسان چهندين دهسته تین کهفن دیتینه کو هیماپی دکهنه سهر هندهک وینه یین  
پهرتووکا مانی.

لدهستپیکی نهف ناینه شیا سهرکهفتنی بینیت و بهره رۆژنافایی بجیت هتا  
گههشتیه وه لآتی ئیسپانیا و ل لایی رۆژه لاتی ژی گههشته وه لآتی هندئ، هتا ل چاخئ  
چواری زاینی گههشته گوپییکا گهشه کرنا خو لی پشته هینگ ناینی مهسیحیه تی ههفرکیا  
وی کر. قهشه "ئوگشتین" ب خو بؤ ماوی نهه سالان باوهری ب فی ناینی ئینابوو لی پشته  
مهسیحیهت بوویه ناینی فهرمی یی ئیمپراتوریا رۆمانی گهلهک دربین مهزن ب ناینی مانی  
کهفتن و ههر کهسی باوهری ب فی ناینی هه هاته نهشکهندان و کوشتن هتا کو سال  
600 ب ئیکجاری نهف ناینه ل نهوړوپا بهرزهبوو.

لی نهف ناینه ل وه لآتی عیراق و ئیرانی ههر یی ب هیز بوو هتا گههشتیه ئاسیا  
نافهراست و تورکیا و رۆژنافایی چینئ، ل چهرخی ههشتی زاینی نهف ناینه بوو ناینی  
فهرمی یی مهنګولیا و رۆژنافایی چینئ و ل دووفا نهف ناینه ژ چینئ هاته قهگؤهاستن بؤ  
گزیرتا تایوانئ.

ل سەردەمى عباسيان ژی، ئەف ئاينە ل عىراق و ئىرانى ھاتە ھەرامكرن ھەتا كو ب ئىكجارى نەھىلای. ئەف ئاينە ل دەستپىكا چەرخى نەھى ل وەلاتى چىنى بەرەف نەمانى چوو ھەتا چەرخى 13 زاینى ھىرشىن مەنگولان ب ئىكجارى دوماھى بقی ئاينى ئىنا. گەرۆكى ئىتالى یى نافدار "ماركو پولو" د سەردەانا خۇدا بەھسى ھندى دكەت كو وى درپىكا خۇدا ھندەك كەس دىتبوون باومرى ب ئاينى مانى دئىنا.

سەرەراى نەما فى ئاينى ل ئەورۇپا لى ھەتا دەمەكى درپى لژىر چەندىن ناڧىن جوداجودا یى فەشارتى ھەتا كو "بابا ئەلبىرتى سى" ھەوەكا شەپى خاچپەرپىسان دەستپىكرى بۇ نەھىلانا رھورىشالىن فى ئاينى ل سالا 1209 و ھەتا سالا 1244 شيا ب تەمامى چ شىنوارپىن وى نەھىلىت ھەتا وى رادەى خو ئىك دوپىكەفتى فى ئاينى نەماى لى دگەل ھندى ژی ھەر ھندەك كەسىن فەشارتى ل ئىتالىا مابوون.

مانى شيا كارىگەرەكا مەزن ل سەر دوپىكەفتىن خۇ بەھلىت و ئەف كەسە ل سەرانسەرى جىھانى بەلاقبوون ژبەر ھندى ئەم دشىن مانى ئىك ژ وان كەسىن نەمر بدانىن يىن كارىگەرەكا مەزن ل سەر جىھانى كرى. راستە ل سەردەمى ئەفروكە چ شىنوارپىن وىژى نەماينە لى ل دەمى بەلاقبوونا وى گەلەك خەلكى باومرى پى ئىنا و كارىگەرى ل سەر كىربوو.

دبىت د دىروكى دا ئەو چەندە پەيدانەبوو كو كەسەك ب تنى شىابىت ئاينەكى دروست بکەت و رپىنما و بىروباومرىن وى بدانىت و رپىزىن باومردارىن وى ب رپىكىخىت و بەرەفانىى ژى بکەت. راستە ژی كو بىروباومرىن خۇ ژ ئاينىن بەرى خۇ وەرگرتىنە لى دگەل ھندى شيا ب شىومەھىكى سەرکەفتى فان بىروباومران پىكفە گرپدەت و دووبارە ب دارپىزىت و ئاينەكى تەمام ژى دروست بکەت. ژبەر فى چەندى ئەم دشىن بپىزىن ئەو كارىگەرىا مانى ل پشت خۇ ھىلای ژ كارىگەرىا گەلەك زاناپىن نافدار و داھىنەران مەزىنرەبوو.

## 84. لينين Lenin

(1870ز. – 1924ز.)

### لينين

ئەو سەرگەردى ب دارى زۆلم و زۆردارىيە فەرمانپەرھەيلى ل رۇسىا كرى

لينين دەيتە نياسين ب بەرپرسىياري ئىكى ژ سەرھلدا رېبازا شيوعىي ل وەلاتى رۇسىا، ھەرچەندە ئەو ب خۇ قوتابىي فەيلەسوفى ب نافودەنگ كارل ماركسى بوو و ژبەر دەستى وى رابوويە و فيرى گەلەك رېنما و بنەمايىن فەلسەفى بوويە، ئى ژبەر وى كاريگەريا فەلسەفى يا مەزن يا وى كو ھەر زوى ل گەلەك وەلاتان بەلاقبويە، دەيتە ھەژمارتن ئىك ژ مەزنىن و مەتسپىدارترين زەلام د دىروكى دا.

لينين كو نافى وى يى دروست فلاديمير ئىليش ئولىانوفە ل سال 1870 زايىنى ل باژىرى "سەمەرسىسك" كو نوگە دەيتە نياسين ب باژىرى "ئولىانوفىسك" ل وەلاتى رۇسىا ژدايكبوويە. بابى وى فەرمانبەرى دەولەتى بوو ئى براى وى يى مەزن بنافى ئەلىكساندەر ژلايى دەستەھلاتداريا وى سەردەمىقە ھاتبوو سىدارەدان ژبەركو پشكدارى د بزافەكا كوشتنا قەيسەرى وى سەردەمى رۇسىادا كرىبوو ئى بزافا وان ھاتە ئاشكەراكرن و ژنافىرن.

دەمى ژيى وى گەھشتى 23 سالىي، لينين بۇ كەسەكى ماركسى يى چالاک ئى ل سال 1895 ژبەر چالاکيىن وى د شۆرەشى دا ھاتە دەستەسەركرن و ژبو ماوى 14 ھەيقان ما دزىندانى قە و پشتى ھىنگى ھاتبوو دوورئىخستن ژبو وەلاتى سىبىريا، د ماوى وان سالىن ل سىبىريا ماى ژيانا خىزانى دگەل ھەقالەكا خۇ يا شۆرەشى پىكىئىنا و پاشى دەست ب نقيسنا پەرتووكەكى كر ب نافى "پىشكەفتنا سەرمایەداريى ل رۇسىا".

پشتى ماوى خۇ يى زىندانى ل سال 1911 ب دومامى ئىتايى و ئازاد بووى، بەرھە وەلاتىن ئەوروپا چوو. پشتى پارتا ئىشتىراكى يا دىموكراتى بوويە دوو بەش، لينين چوو دگەل پشكا ھەرە پتر يا "بۆلشفىك"ى.

ل دووڤدا کاودان هاتنه گوهورین و لینین وهك كهسایه‌تیه‌کی بهیز و دژوار دناڤ شوږه‌شی دا دیاربوو، شیا ژ وه‌لاته‌کی خو بگه‌هینیه وه‌لاته‌کی دی هه‌تا گه‌هشتیه وه‌لاتی سوفیه‌تا به‌ری، دهمی لینین ل سالاً 1924 وه‌غهرکری، که‌له‌خی وی ل موزه‌خانا مه‌یدانا "سۆر" ل موسکو هاته هه‌لگرتن کو رۆژانه ب هزاره‌ها خه‌لك دهاتن و سه‌رمدانا که‌له‌خی وی دکر.

لینین نه‌و که‌س بوو یی شیایی هزروریر و بوچوونین مارکسی بکه‌ته تشته‌کی راستی و ریالیستیکی ب شیومه‌یه‌کی بهیز و دژوار و رهق، لینین نه‌و که‌س بوو یی هزر دگری کو مروڤ نه‌شی‌ت چ ئارپه‌شهیان چاره‌سه‌ر بکه‌ت هه‌که توندوتیژی و هیژی ب کارنه‌ئینیت.

هه‌رچه‌نده به‌ری هینگی مارکسی ژی ئاماژه ب بوچوونه‌کا ب ره‌نگی دابوو، لی لینین هات و شیا توندوتیژی و زۆرداری بکه‌ته فه‌لسه‌فه د ده‌سته‌لاتداریی دا.

لینین که‌سه‌کی زیندی و چالاک و پری به‌ره‌م بوو، د ژيانا خو‌دا نی‌زیکی 55 په‌رتووکان به‌لاق کربوون، نه‌گه‌ر لینین نه‌هتبا و رپ‌بازا شیوعی ل رۆسیا به‌لاق نه‌کربا، پی‌دقی بوو وه‌لاتی رۆسیا ژبو ماوی ده‌هان سالتین دی چافه‌ری هندی کربا ژبو وی ده‌لیفه په‌یدابا بشیت ب داری هیژی و توندوتیژی و تیروری گه‌له‌ك وه‌لاتین دی داگیربکه‌ت و فه‌رمان‌په‌وایی لی بکه‌ت.

هه‌رچه‌نده لینین ئیک ژ وان که‌سان بوو یین بانگه‌وازی ژبو هندی دکر کو نه‌و دژی نه‌خۆشی و زۆرداری و گر‌تا ده‌سته‌لاتی په‌ ژلایی کومه‌کا ده‌ست‌نیشانکری یا خه‌لکی، لی نه‌م دشین بیژین د دیروکا شیوعاتیی دا چ که‌س نه‌بوون ب داری زۆلم و زۆرداری و نه‌خۆشی و ترساندن و تیروری ده‌سته‌لاتکر بیت و ب ملیونه‌هان ژ خه‌لکی ده‌ربه‌رده‌م کربن هندی وی یا لینینی ل وه‌لاتین ئیکه‌تیا سوفیه‌تا به‌ری کربیت بیی کو خو میه‌کی ژی خو شاش بکه‌ت به‌لکو هه‌رده‌م وی نه‌ف کاری خو ب قاره‌مانی ل قه‌له‌م ددا ژبه‌رکو مه‌رهما وی ب تنی نه‌و بوو پارتا وی بشیت ب داری زۆرداریی کونترۆلی ل سه‌ر خه‌لکی بکه‌ت.

لینینی نه‌و که‌س بوو یی به‌رده‌م د گوتی "ئاسن ب تنی ب ئاگری ده‌یته چه‌ماندن" و مه‌رهما وی ژ فی گوتنی نه‌بوو کو مروڤ گه‌له‌ك ژ ئاسنی ره‌فته‌ره له‌ورا دقیت ب ده‌سته‌لاته‌کا دژوار و رهق و نه‌خۆش وه‌کی ئاگری حوکم لی به‌یته‌ کرن. ژبه‌رکو مروڤ ژ

ئاسنى پەقەت ئەو پېدەش بى ئاگرەكى بى دويكىل، فشار و نەخۇشى و زورداریى نە ب ھەمى  
شیوہیان داکو بېدەنگ بن.

ئەگەر کارل مارکس نەھاتبا، رەنگە کەسەكى وەكى لینینی ژى ديار نەببا، ئى  
بەروفاژى ھوسا نینە ژبەركو دبیت کەسەكى دى ھاتبا و رېبازا مارکسى ل وەلاتى رۇسیا ب  
کارئینابا و ئەو کار کران یین لینینی ئەنجامداین، ئى کەسایەتیا لینینی یا بى وینە بوو  
ئەگەرئ ھندى ئەف رېبازە زویکا بەیتە زیندیکرن.

تشتى سەیر ئەو پەتیا ئەو کەسین لدویف رېبازا شیوعیى دچن ب چافەكى مەزن  
تەماشەى لینینی دکەت و وەك خوداومند ل قەلەم ددەن، ھەرچەندە وان باوهرى ب خودى  
نینە و چ ژ پیروزی و پینمایین ئاینی نزانن!

سوی ئوین تی

ئەو ئېمپراتۆرى شيايى چىنى ژ ھەرىمىن دابەشبووى بىكەتە وەلاتەكى ئىگەرتى

ئېمپراتۆرى چىنى يى نافدار سۈى ئان تى نافى ۋى د دىروكى دا ھەردەم دى مېنىت يى گەش ژبەركو ئەو شيا وەلاتى چىنى بىكەتە وەلاتەكى ئىگەرتى يى بەيز پىشتى كو بو ماۋى چەندىن چەرخان توۋشى ھەقچىكىن نافخۋىي و پارچە پارچە بوۋى بوۋى. ئەف ئىگەرتە بو ئەگەر وەلاتى چىنى بو سەدەھا سالىن ل دوۋىدا ھەر ئىگەرتى و بەيز مېنىت و ژ ئەنجامى قى چەندى ژى خەلكى وەلاتى چىنى كو نىزىكى پىنچىكا خەلكى جىھانى پىكدىنن توۋشى ژىكەھبوۋى و دابەشبوۋى نەبن، ئانكو نە وەكى خەلكى ئەورۇپا و رۇژھەلاتا نافىن كو ل سەر چەندىن وەلات و ھەرىمىن ژىكەجوۋا دابەشبوۋىنە.

سۈى ئون تى ل سال 451 زايىنى ژ خىزانەكا دەولەمەند ژداىكبوۋىيە و دەمى ژىي ۋى ب تى 14 سال بوۋىيە سەركىشى لەشكرى، ژبەر خۇدان كەسايەتەكا بەيز و شىانين مەزن بوو لەۋرا بەردەوام پلا ۋى دناف بوۋى لەشكەرى دا دھاتە بلندكرن.

ل سال 573 خويىشكا شۈى ب كورى ئېمپراتۆرى ۋى سەردەمى يى چىنى كر و پىشتى بورىنا پىنچ سالان ئېمپراتۆرى وەغەكر لەۋرا كورى ۋى بو جەگىرى ۋى، لى ژبەركو كورى نەكەسەكى ساخلەم و تەمام بوو ژلايى مىشكىفە لەۋرا گەلەك ھەقچىكى و ناكوكى دناقبەرا سەركردەيىن سىياسى وەلاتى ل سەر وەرگرتنا دەستەھلاتى پەيدا بوۋى و ل دوماھىي سۈى ئون شيا مفايى فان ھەقچىكان وەرگىرىت و بىيىتە ئېمپراتۆرى نوو يى وەلاتى كو لوى سەردەمى ژىي ۋى نىزىكى 40 سالان بوو.

قى ئېمپراتۆرى نوو ھەست بىبەختەۋەرى و خۇشى نەدكر ژبەركو ۋى ب تى دەستەھلات ل سەر باكورى چىنى ھەبوو و قى چەندى وەل ۋى دكر ھەست ب كىماتىي

بکته له وړا هیژن خو یی له شکره هه می کومکرن بهرښ پارچه یی دی یی وولاتی چوو  
داکو داگیر بکته و بکته له لب ددسته لاتداریا خوځه.

نهو هر زویکا شیا بگه هیه مه رما خو و ل سالا 588 شیا هه می پارچه یی  
چینی داگیر بکته و بکته وه لاته کی ئیکگری و پایته خته کی بو بدنیت و ددسته لاتداریی لی  
بکته. ل دویفا بریاردا که ناله کی مه زن بهیته ئافاکرن کو رویبارین چینی پیڅه گریدمت  
لی نهو نه شیا فی چندی ته مام بکته به لکو ل سهر دمی کوری وی کو پستی هینگی ببوو  
نیمپراتور نه ف کاره هاته ته مامکرن.

ژ گرنگترین کاری فی نیمپراتوری نه نجامداین نهو بوو کو وی فرمانبره یی  
وحکومه تی لب ریکا تافیکر نه کی د هه لبارتن له وړا نه ف چنده بوو نه گهر باشرین که س  
ل جهین ژ هه زی بهینه دانان و ریک ل که سین لاواز و نه خودان شیان هاته گرتن بینه  
فرمانبره یی حکومتی.

ههروه سا وی یاسایه کا دی دهریخت کو نابیت فرمانبره وایی هر دهره کی یان  
هریمه کی ژ خه لکی وی دهری بیت، مه رما وی ژ فی چندی زی نهو بوو داکو  
که سوکاری وی ل دور وی خرڅه نه بن و نه بیته نه گهر نهو بزاقی بکه ن دزی حکومتا  
نافه ندی شهری بکه ن و خو ژئ څه که ن.

نه ف نیمپراتوره گه له کی یی هشیار بوو و نه دهیلا کی ماسی ل چ جهان پهیداین، د  
همان دمدا بریاردا کری و باج ل سهر خه لکی بهیته کی مکر داکو که ژیکرنا وان  
بدسته خوځه بینیت، ههروه سا سیاسه تا وی یا ژدهرڅه زی تا رادهیه کی باش یا سهرکه فتی  
بوو.

سهره پای هندی کو نهو نیمپراتورم کی بهیز بوو، لی نهو ژ خه لکی دتپسا و هزری  
شاش زی دکرن و زوی ب زوی باوهری ب که سی نه دئینا. خیزانا ویزی روله کی مه زن هه بوو  
و پشته فانه کا باش بوو ژبو وی، ههروه سا خانمه کا خودان ددسته لات بوو دناف حکومتی  
دا.

سوی ئون تی د ژیی 63 سالیی دا ودهر کر و کوری وی جهی وی گرت، ژیدهری  
دیروکی ددنه دیارکرن کو نه ف کوره زی لدویف شین پین بابی خو چوو لی پتر یی  
خوشتفی بوو ل دهف خه لکی ژ بابی خو .

لې پرسیار ل څیرې نه‌غه‌یه نهرې گرنګیا څی نیمپراتوری و کاریګه‌ریا وی ل سهر مروّقان چ بوویه؟ هه‌لبه‌ت نه‌ف گرنګه دې ب باشی بومه خوږابیت نه‌ګه‌ر نه‌م هه‌ښه‌رکړنه‌کې دناښه‌را وی و دناښه‌را نیمپراتوری نه‌وروی یی مه‌زن "چارلیمان" ی دا بکه‌ین.

ګه‌له‌ک وده‌کېه‌څی دناښه‌را څان هه‌ردو نیمپراتوران دا هه‌بوون. پستی سی چهرخان ژ که‌فتنا روما، چارلیمان شیا وه‌لاتین نه‌ورویا روظنافا بکه‌ته ئیک، هه‌روه‌سا سوی ئون ژی شیا نیمپراتوریا چچینی بکه‌ته ئیک پستی نیمپراتوریا هانی. جوداهی نه‌وه چارلیمان که‌سه‌کې نافداربوو ل نه‌ورویا ب تنی لې سوی ئون ژوی بهی‌تربوو و کاریګه‌ریا وی ل سهره‌ژماره‌کا پتر یا مروّقان و بوموده‌کې درې‌تربوو.

سوی ئون شیا هه‌ریمین چینی هه‌میان بکه‌ته ئیک، لې چارلیمان نه‌شیا نه‌ورویا روظنافا و ئینگلته‌را و ئیسپانیا و ئیتالیا بکه‌ته ئیک. هه‌روه‌سا ئیکه‌تیا چینی بوموده‌کې درې‌تر څه‌کېشا لې پستی مرنا چارلیمانی ئیکه‌تیا نه‌ورویا روظنافا ګه‌له‌ک نه‌څه‌کېشا.

هه‌ردیسا شوړه‌شا ره‌وشه‌نیری ل چینی بوموده‌کې درې‌تر ما زیندی لې به‌روفا‌زی نه‌ف شوړه‌شه ل نه‌ورویا پستی مرنا چارلیمان به‌ره‌ف نه‌مانی چوو. ژبه‌ر څی چهندي نه‌م دشین بیژین کاریګه‌ریا سوی ئون تی ژلای له‌شکه‌ری و شارس‌تانی و جفاکېفه ل سهر ملله‌تی چینی بوموده‌ها سالان څه‌کېشا.



## 86. فاسكو دا گاما Vasco Da Gama

(1460ز. - 1524ز.)

### فاسكو دا گاما

#### ئەو دەريافانىڭ پېكەكا ب سەلامەت ژ پرتۇگال بۇ ھندى ئاشكەراكرى

فاسكو دا گاما ئەو گەرۆكى پرتۇگالى بوو يى كو شيائى پېكەكا دەريايى يا راستەخۇ ژ كېشورەئ ئەورۇپا ھەتا ولاتى ھندى ئاشكەرا بىكەت ئەوژى پىشتى كو شيائى ب سەرگەفتيانە ل دور كېشورەئ ئەفرىقىا بىزفېت. ئەف پېكە گەلەك يا گرنگ بوو و ھەر ژ سەردەمى مىر "ھىنرى يى دەريافان" بەردەوام گەرۆكىن دەريايى ل پېكەكا ئارام دگەريان داکو ب سەنەھى بگەھنە ولاتى ھندى ژبەرکو نەدشيان د پېكا ھىكەتاتى دا ب سەلامەتى بگەھنە قى ولاتى.

ل سال 1488 ھەۋەك ب سەرگېشيا "بارتولوميو دياس" شيا بگەھنە دەفەرا "سەرئ ھىقىا باش"<sup>(1)</sup> ل نىزىك لىقا خارى يا كېشورەئ ئەفرىقىا، پىشتى ھىنگى قەگەريا ولاتى پرتۇگال و بۇ شاھى ولاتى دياركر كو ئىدى پېكا چوونا ولاتى ھندى نە تىشتەكى مەھالە لى ھەتا ھىنگى ژى وان ئەو پېكە ئاشكەرا نەكربوو ھەتا پىشتى ھىنگى ب ماۋەيەكى كېم شاھى فاسكو دا گاما راسپارد سەرگېشيا گەشتەكا نوو بىكەت ژ پېخەمەت قەدەتتا پېكەكا ب سەلامەت بۇ ولاتى ھندى.

دا گاما ل سال 1460 ل باژىرى "سىنس" يى پرتۇگالى ژدايكبوويە، وى ژيانا ھەفزىنى پېكەنابوو و ھەفت زاروك ھەبوون. ل رۇژا 8 تىرمەھا 1497 گەشتەك كو يا پېكەتاتى بوو ژ چوار پاپۇران و 170 دەريافان دەستپېكر كو ھندەك وەرگېر دنافدا ھەبوون و زمانى عەرەبى باش دزانى. لدەستپېكى گەشتا خۇ ژ گىزىرتا "سەرئ كەسك"<sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> سەرئ ھىقىا باش ئەو دەفەرە يا دكەفیتە سەرئ قارا ئەفرىقىا ژلايى خوارى قە ل نىزىكى دەفەرا "كىب تاون" و وشىوئ وى وەكى سەرەكى تېرە و دكەفندا ئەو پاپۇرىن ژ ئەورۇپا دھاتن د وى رېكى را دچوونە كېشورەئ ئاسيا.

<sup>(1)</sup> گىزىرتا سەرئ كەسك دكەفیتە ولاتى سىنىگال ل كېشورەئ ئەفرىقىا و درىژاھيا وى نىزىكى 150 كىلومەترانە.

دەستپېكر و دگەل كىنارېن رۇژئافايى يېن كېشورې ئەفرىقىا دچوو ھەروەكى كا چەوا گەرۆكفان دياس بەرى ھىنگى د وى رېكى را چووى. پاشى بەرەف رۇژھەلاتى چوو ھەتا گەھشتىە سەرئ ھىقىا باش كو بەرئ ھىنگى ھاتبوو ئاشكەراكرن.

ل دووفا دا گاما بەرەف كىنارې رۇژھەلاتى ئەفرىقىافە چوو و پاشى ل ھىندەك باژىران راوەستيا كو ئاكنجىيىن وان موسلمان بوون وەك باژىرېن "مومباسا" و "مالندى" و دەسەردەمى ئەفروكە دا ئەف ھەردوو دەقەرە دكەفەنە وەلاتى كىنيا.

ل باژىرې مالندى وى كەسەكى ھىندى دگەل خۇ سياركر داکو رېكا چوونا وەلاتى ھىندى نىشا وان بەدەت و پىشتى بۇماوى 23 رۇژىن دىژى د دەريايا عەرەبى دا بەردوامى دايە گەشتا خۇ، ل رۇژا 20 خىزىرانا 1498 ئانكو پىشتى 10 ھەيفان ژ دەستپېكرنا گەشتا خۇ شيا ب سلامەتى بگەھنە باژىرې "كەلەكتا" ل وەلاتى ھىندى كو ھەر زوى گەلەك بازىرگانىن عەرەب و ھىندى لى خەفەبوون و دەمى زقېرېن ب تەنان بەھارات دگەل خۇ ئىنانە پرتوگالى و پېشكىشى شاھى كرن. ھەروەسا وى ھىندەك كەسېن ھىندى ژى دگەل خۇ ئىنابوون وەك بەلگە ل سەر ھىندى كو ئەو گەھشتىە وەلاتى ھىندى.

دەمى ئەو د رېكا خۇدا زقېرېن تووشى گەلەك ئاستەنگ و نەخۇشيان بوون، ب تىنى دەمى ددەريايا عەرەبى دا دەربازبووين بو ماوى پتر ژ سى ھەيفان گىروبوون و گەلەك ژ ھەفالىن وى ژبەر نەخۇشيا كېمبوونا فېتامىن C و دژواريا تېشكا ھەتافى گيانى خۇ ژدەستدان. ھەروەسا دوو پاپۇرېن وان پويچ بوون و ب تىنى دوو پاپۇر ب سلامەت گەھشتن.

پاپۇرا ئىكى ل رۇژا 10 تىرمەھا 1499 گەھشتە پرتوگال، لى ئەو پاپۇرا دا گاما تېدا پىشتى ھىنگى ب دوو ھەيفان گەھشت و ل دوماهىي ژ سەرجهمى 170 دەريافانان ب تىنى 55 كەس مابونە ساخ. دەمى ل رۇژا 9 چرىا دوئى يا سالا 1499 دا گاما گەھشتىە باژىرې "لىشبونە" شاھى پېشوازيەكا مەزن لېكر و پەسنا ھىندى كر كو گەشتا وان يا دوو سالى بوويە ئەگەرئ سەرکەفتەنەكا دەريايى يا مەزن.

پىشتى بورىنا شەش ھەيفان، شاھى شاندمكى دى ب سەرکېشيا كابتن "كابرال"ى فرېكرە ھىندى و دەمى ئەوژى زقېرە پرتوگالى برەكا مەزن يا بەھارات دگەل خۇ بۇ شاھى ئىنان لى ھۇمارەكا ھەفالىن وى ل باژىرې كەلەكتا ھاتنە كوشتن، ژبەر ھىندى دا گامى ل

سال 1502 گهستهکا دی ب ههفالینیا 20 پاپوران بهرهف هندی ئهجامدا داکو تولا  
دهریافانین خو ژ هندیان فهکته.

ئهف گهشتا وان یا خویناوی بوو ژبهړکو ههر هیشتا ل دهریایی عهرمبی وان  
پاپورمکا تژی بهارات دهستهسهکر و سووت و خهلکی وی ژ زهلام و ژن و زاروکان ههمی  
کوشتن و بهارات بو خو برن. دهمی گههشتیه باژیړی کهلهکتا زی داخاز ژ هندیین سهر لیقا  
بهندهری دهریایی چهکین خو بداندن لی هندیان ئهف داخازا وی رهتکر لهوړا وی 80  
دهریافانین هندی سووتن و کوشتن و پاشی بۆمب هافیتنه بهندهری و سووت.

دهمی زفریه پرتوگالی فه، د ریکی دا هندهک میتانگههین پرتوگالی ل باکورئ  
ئهفریقیا دانان، ژبهړ هندی شاهی گهلهک خهلات و دیاری و پارچهپین عهردی و کوچ  
پیشکشی وی کرن. پستی هینگی وی چ گهشتین ئهجامنهاند ههتا شاههکی دی هاتیه سهر  
حوکمی و دی گاما کره جیگرئ خو ل وهلاتی هندی، لی پستی بورینا چند ههپشان ب  
گهشتنا وی بو هندی نهساخ بوو و ل سال 1524 گیانی خو ژدهستدا و پاشی ل باژیړی  
لیشونه هاته فهارتن.

گرنگیا گهشتین دی گامای بوونه ئهگهر ریکهکا نوو و ب سهلامهت و راستهخو  
بهرهف هندی بهیته ناشکهراکرن و فی چهندی گرنگیهکا مهزن د دیروکی دا ههبوو، ژبهړکو  
لوی سهردهمی خهلافهتا عوسمانی دهستههلاتداری ل ئاسیا بچووک دکر و نهدهیلا بازارگانین  
مهسیحی د ریکا هشکاتی را بچنه هندی لهوړا زی دهریافانین ئهوړوپی بهردهوام ل ریکهکی  
دگهریان بگههنه رۆژهلاتی.

ههرديسان ناشکهراکرن فی ریکی بوو ئهگهر پرتوگال ژ وهلاتهکی هزار یی بیته  
ئیک ژ وهلاتین ههره زهنگین و ب هیژ ل جیهانی و ههر زوی دهست ب چیکرنا هژمارهکا  
مهزن یا میتانگههین پرتوگالی کر ل سهر کنارین زمهیا هندی.

## 87. كۆرشى مەزىن Cyrus the Graet

(590 ب.ز - 529 ب.ن)

### كۆرشى مەزىن

#### دانەرئى ئىمپىراتۇرىا فارسى يا مەزىن

كۆرشى مەزىن دەھىتە نىاسىن ب دانەرئى ئىمپىراتۇرىا فارسى يا مەزىن، ل دەستپىكى دەستەھلاتدارئى دەقەرەكا بچووك يى ئىرانى بوو، لى پىشتى ھىنگى برىاردا دەستەھلاتدارىا خو بەرفرەھ بىكەت و چەندىن شەپپىن مەزىن دەستپىكىرن و شىا سى مەزىن ئىمپىراتۇرىيىن وى سەردەمى بىخىت ئەوۋى ئىمپىراتۇرىيىن مىدى و لىدى و بابلى بوون. كۆرش شىا پىترىا وەلاتىن جىھانا كەفن داگىربىكەت و وەلاتەكى ئىگىرتى دروست بىكەت كو ھەر ژ ھندى ھەتا دەريا نافەراست درىژ دبوو.

كۆرش ل ساللا 590 بەرى زاینى ل ھەرىما "فرسىس" كو دىكەفىتە باشورئى ئىرانى و وى دەمى بەشەك بو ژ ئىمپىراتۇرىا مىدى ژداىكبووئى. ئەو ب خو كورئى بىنەمالەكا دەستەھلاتداربوو.

دەربارەى ژيانا وى يا زاروكىنىي ھىندەك چىرۆك و چىفانوك دەھىنە گوتىن ھەروەكى زاروكىنىيا شاھى گرىكى يى مەزىن "ئودىب"ى. چىفانوك دىبژىن باپىرى وى خەونەك دىت كو نەقىي وى دى وى كوژىت و جەئى وى گرىت. دەمى كۆرش ژداىكبوو وى باپىرى وى برىاردا بىكوژىت لەورا زاروك داف زىرەفانەكى خو داکو بىكوژىت لى زىرەفانى ژى دلنەدا بىكوژىت لەورا داف جوتىارەكى داکو ئەو بىكوژىت، جوتىارى ژى دلنەدا زاروكى بىكوژىت بەلكو ب دىزىكىفە بىخۇدان كر و دەمى ئەف زاروكە مەزىن بووى و بوئى شاھ باپىرى خو كوشت.

ئەف چىرۆكە ژلايى دىروكنقىسى گرىكى "ھىرودوت"ى ژى ھاتىە نقىسىن لى ئەم نەشىن پىشت بەستىن بىكەنىنە سەر ژبەرەكو چ بەلگە نىنن راستىا فى چەندى دىاربىكەت لەورا دبىت ژ فانتازىا كەسەكى ھاتىبىتە وەرگرتن. دىروك چ پىزانىنان دەربارەى زاروكىنىيا

كۆرشى بومە ئافەگۈھىزىت بەلكو ب تىنى ئەو چەندە يا ديارە كو كۆرش پىشتى مرنا بابى خۇ "قەمبىزى ئىكى" شاھى فارسان ھاتىە سەر كوسىكا دەستھەلاتى.

كۆرشى شەرىپ خۇ دەستپىكر و دەلاتىن دى خۇ لىەر ھىرشىن وى نەدگرت لەورا و ئىك ئىكە شاھىن وان دكەفتن. ل دووقدا كۆرش بەرھە ئىمپراتۇرىا لىدىا (توركىا سەردەمى ئەفروكە) ھە چوو و شاھى وى ئىخسىركر و زىر و مالىھەتى وى بۇ خۇ راكر.

ل دووقدا بەرھە ئىمپراتۇرىا بابلى ھە چوو لى شاھى بابلى نەشىا بەرھەقانىي ژ دەلاتى خۇ بكتە لەورا كۆرش بىي شەر چوو دناف دەلاتى وى دا كو سورىا و فەلەستىن زى بخۇفە دگرتن. ل دووقدا بەرھە دەھەرىن رۇژھەلاتا دەرىا قەزوىن ھە چوو لى شان دەھەران بەرھەقانى زخۇ كر. كۆرش نەشىا شان دەھەران داگىربكتە بەلكو ھاتە شكاندن. لوى سەردەمى كو كۆرش مەزنىترىن ئىمپراتۇرىا جىھانى بوو ھاتە ئىخسىركر و سەرژىكرن.

پىشتى ھىنگى كورى وى قەمبىزى دووى شىا ھوزىن دەوروب\بەرى دەرىا قەزوىن بشكىنىت و گورى بابى خۇ ژ وىرى بىنىت و ل باژىرى "باسار جادى" قەشىرىت. ل دووقدا ھىزىن وى بەرھە دەلاتى مسرى چوون و داگىركر و بقى رەنگى رۇژھەلاتا ناھىن ھەمى بۇ بەشەك ژ ئىمپراتۇرىا فارسى.

كۆرش سەركردەكى لەشكەرى يى چەلەنگ بوو، لى چەلەنگىا وى يا لەشكەرى ب تىنى بەشەك بۇ ژ مەزناھىا وى بەلكو مەزناھىا وى يا ب دروستاھى د لىبورىنا وى يا ئاىنى دا بوو ژبەرگو ئەو ب خۇ نەكەسەكى توندرەو بوو بەلكو كەسەكى مىانرەو و دلوفان بوو. بابىلان كو بەرى ھىنگى ب ھزارھا جوھى ژ دەلاتى كربوونە دەرى، پىشتى كۆرش ھاتى برىاردا جوھى ب قەگەرەنە فەلەستىنى و مافىن وان دانى و ب ئازادى شىان پەرسىتگەھىن خۇ ئافاكەن، ئەم دشى، بىژىن ھەكە كۆرش نەبا دبىت جوھى ب ئىكجارى ل چەرخى پىنچى زاینى بەرھە نەمانى چووبان.

ھەردىسان ژ ئىك ژ كارىگەرىيىن قى شاھى ئەوبوو كو ئىمپراتۇرىا وى شىا بۇ ماوى پىتر ژ 200 سالىن پىشتى ھىنگى د ئارامى و بەختەوهرىي دا بژىت ھەتا ئەسكەندەرى مەقدونى ھاتى و ئىمپراتۇرىا فارسان داگىركرى و پوىچ كرى.

مەزناھىا كۆرشى بۇ وان شەرىپ مەزن نازقېرىت يىن وى دژيانا خۇدا ئەنجامداين، ھەردىسان بۇ ھندى ژى نازقېرىت كو ئەو شىابوو گەلەك دەلاتان داگىربكتە وبكتە ئىك،

بەلكو گرنگيا وى بۇ ھندى دزفريت كو سەرگەفتىنىڭ وى بوونە خالىن وەرچەرخانى د  
ديروكا سياسى يا جيهانا كەقندا.

ھەرچەندە كاريگەريا ئيمپراتوريا فارسى ھند يا مەزن نەبوو وەكى وى كاريگەريا  
ئيمپراتوريين رۇمانى و برپتانى و چينى ل پاش خۇ ھىلاين. لى ئەم دشىن بىژين ئەو  
كاريگەريا كۆرشى ب تنى ل پاش خۇ ھىلاى گەلەك يا مەزن بوو ژبەر ھندى ئەو دەيتە  
ھژمارتن ئىك ژ وان سەرگەدەيىن ئاراستەيى ديروكا مروقايتەيى گوھارتى.



هەردیسا ل رۆسیا چ بەرھەمەین ئەدەبی و ھونەری نەبوون و زانست و ماتماتیک ھاتبوونە ژبیرکرن. لئ بەروفاژی ل ئەوروپا ئەف بوارە د گوپیٹکا پێشکەفتنی دا بوون. لوی سەردەمی نیوتن نافداربوو و پەرتووکا وی "بنەما" ژ نوو دەرکەفتبوو. ھەروەسا بوارین ئەدەبی و فەلسەفی ژ د گوپیٹکا پێشکەچوونی دابوون.

دناقبەرا سالتین 1697 و 1698 دا پیتەری مەزن د گەشتەکی دا بەرھە وەلاتین ئەوروپی قە چوو. ئەف گەشتە بوو خالا وەرچەرخانی دژیا نا وی و ژیا نا خەلکی رۆسیا ھەمی دا، د فی گەشتی دا وی 250 کەس دگەل خۆ بربوون داگو راپۆرتان ل سەر پێشکەفتنا ئەوروپا بنقیسن و پستی ھینگێ ئەف بشین مفا بۆخۆ ژ وەرگرن.

پیتەری نافەکی خوازاو بۆ خۆ دانا داگو بشیت ب نازادی دناف خەلکی دا بگەریت و ھەمی تستان ب چافی خۆ بینیت ژبەرکو ئەگەر خەلکی زانیبا ئەو شاھە نەدشیان ھەمی تستان نیشا وی بدن و دگەل خۆ بدەنە بکەن.

ل وەلاتی برۆسیا وی وەک دارتاش و کرپکاری دروستکرنا جادەیان کارکر و بەردەوام سەردانا موزەخانە و قوتابخانە و زانکۆ و کارگەھین دروستکرنا چەکی دکر. ھەروەسا شیا د کومبونەکا پەرلەمانی بریتانی ژ د ئامادەبیت و شیا گەلەک پیزانیان ل دور زانست و پێشەسازی و ھونەری ب رێفەبرنا وەلاتی و سیاسەتی فیربیت.

دەمی پیتەری زفریە وەلاتی خۆ ئیکەم تشت بریاردا رۆسیا بکەتە وەلاتەکی رۆژنافی. گرنگی دا پێشئیخستنا زانستی نوو و ھونەری سەردەم و ھژمارەکا بسپورین رۆژنافی د ھەمی بوارندا داخزکرنە وەلاتی خۆ، دەھەمان دەمدا پشەقانی گەنجان کر بچنە وەلاتین ئەوروپی بخوینن و فیژی زانیان وان بن و بۆ فی چەندی پارەپەکی باشی و پۆستین بلند دانی.

ل سەردەمی وی ئیدی ھیدی ھیدی باژیر مەزن بوون و پێشکەفتن، ھەر ل سەر وەختی وی ئیکەم بەندەری ئافی ھاتەدانان و بریاردا لەشکەری جەلەکی وەکەف و چەکەکی باش ھەبیت و ژلایی بسپورین رۆژنافی قە راھیان پی دەاتنە کرن. ھەروەسا وی گەلەک سیستەمین نوو یین کارگیری ئینانە دناف وەلاتی دا و باژیر پیکفە گریدان.



ل دووقدا وی بریاردا هەمی زەلام پەیین خۆ بتراشن ئی پشتی هینگى ھندەك گوهۆرین دقئ بریارا خۆدا کرن. پاشی بریاردا زەلامین كوچكا شاهی جلكین ئەوورۆپی بکەنە بەر خۆ و پشەقانیان وان ل سەر کیشانا جگارهیان و قەخوارنا مەیی کر.

هەرچەندە گەلەك خەلكى وەلاتى وی دزى قى پروسسسا رۆژئافاكرنى راوہستیان ئی ل دوماهیى هەمی نەچاربوون فەرمانین قەيسەرى بجە. بینن لەورا ئیدی تەخەكا ئۆرستكراتى پەیدابوون كو شیوازى ژيانا وان وەكى یى ئەوورۆپیان بوو.

پیتەرى ھوسا دیت كو دیرا ئارسوزكسى ژیدەرى ئاینى یە لەورا شیا كونترۆل ل سەر بکەت و پشەبخت، ل دووقدا وی ھندەك قوتابخانەیین باژیری قەكرن ئانكو زەلامین دیرى چ كونترۆل ل سەر قان قوتابخانەیان نەبوو و ماف نەبوو مایى خۆ تى بکەن. ھەرديسان زمانى رۆسى پشەبخت و سائنامەیا رۆژئافایى بكارئینا و ل ھەر ل سەر دەمى وی ھژمارەكا رۆژنامەیان دەرکەفتن.

ل سەردەمى پیتەرى مەزن رۆسىا تووشى ھژمارەكا شەپان بوو، ل باشورى شەپ دگەل وەلاتى تورکيا ھەبوو ھەتا كنارین دەريا رەش و ل باکورى ژى تووشى چەندین شەپان بوو دگەل وەلاتى سوید و تووشى شکەستنى بوو ئی پیتەرى گەلەك پشەقانیان لەشکەرى رۆسى کر ھەتا ل دوماهیى شیا لەشکەرى سویدی ل دەقەرا "بۆلتا" ل سالاً 1709 بشکینیت و ب قى رەنگى رۆسىا شیا رۆبەبەرەكى مەزن یى ەردى بدەستخوقە بینیت كو پیکدھات ژ "ئەستونیا" و "لاتفيا" و بەشەكى مەزن ژ ەردى "فینلەندا".

ھەرچەندە بدەستقەئینانا قى ەردى مەزن چ سەرکەفتین گرنگ نەبوون ئی گرنگیا وان بۆ ھندى دزقرى كو ئیدی وەلاتى رۆسىا ل سەر كنارین "بەلتیک" دریزبوو و سنورین ئافى پەیداكرن.

ل سەر رويبارى "نیفا"، پیتەرى مەزترین باژیر ئافاکر و ب باژیرى "پیتەرسبورگ" نافکر ئی ل سەردەمى ئەقروکە نافى وی ھاتیە گوهۆرین بۆ باژیرى "لنینگراد". ل سالاً 1712 ئەق باژیرە ل شوینا باژیرى "موسكو" کرە پایتەخت و بزاقا پشەختن و ئافاکرنى ل قى باژیری بارى وی گەلەك گران کر لەورا نەچاربوو باجەكا زیدەتر ل سەر زەنگین و بەرپرسان بسەپینیت.

سەرپرای ھەبوونا جووداھیا بیرورایان دناقبەرا دیروکشانپن ھەمی قوتابخانەییڤ  
سیاسی، ئی ھەمی ل سەرھەندی ریکەفتیە کو پیتەر مەزنتین قەیسەری رۆسی بوو.

پیتەری مەزن یی بەژن بلند و بهیز بوو و گەلەك حەز ژ خوشیی و نوكتەیان  
دكر. گەلەك پارە ل خوشی و قەخارنئ دمەزختن، ھەردیسان كەسەكئ خۇدان شیان و  
دەستەرەنگین بوو د گەلەك كارپن دەستی دا لەوړا ژى دەیتە ھەزمارتن شاھەكئ ئیكانە یی  
كو شیایی ب ھاریکاریا دەستین خۆ ھەفرکیی دگەل كەسین دی بکەت یین پيشەیی وان  
كارئ دەستی و ناقلای.

پیتەری دوو جارن ژيانا ھەفرینی ئیكئینابوو، جارا ئیكئ دەمی ژیی وی 17 سال  
و ب تنئ بۆ ماوئ حەفتیەكئ مانە دگەل ئیك، جارا دوئ ژيانا ھەفرینی دگەل  
"كاترینا" یی پیکئینا. پیتەری كورەك ب نافئ "ئەلكس" ژ ھەفرینا خۆ یا ئیكئ ھەبوو و  
بەردەوام ھەفرکی دناقبەرا واندا ھەبوو ھەتا ل سال 1718 كورئ خۆ زیندان كرو  
ئەشكەنجەدا ھەتا د زیندانئقە ودغەركی.

ئ پیتەر ل سال 1725 ودغەركر و ھەفرینا وی كاترینا پشتی وی ھاتە سەر  
تەختئ دەستەلای.

یا پیدفیی بوو نافئ پیتەری ژى دگەل لیستا كەسین کاریگەر د دیروكئ دا ھاتی  
ژبەرکو ئەو ئیكەم شاھ ھەست ب ھەندئ كرى خەلكئ خۆژى پيشبخت داکو بگەھنە  
ئاستئ شارستانیا رۆژئاقایی، ئی گەلەك شاھین دیژى ھەست ب قئ گرنگی كربوو و خەبات  
ژى ژبو قئ چەندئ كربوو ئی مە نافئ وان نەكریە دگەل قئ لیستی!

ئەگەرئ قئ چەندئ ژى بو ھەندئ دزفريت كو راستە ئەف گرنگیدانە بو قئ  
سەردەمی یا باشە ئی مەزناھیا پیتەری بو ھەندئ دزفريت كو ئەوی بەری چەرخئ مە  
ھەست بقئ گرنگی كر و كاربۆكر لەوړاژى ل سەردەمی وی رۆسیا پيشكەفت، ئی وەلاتەكی  
دی یی وەكی توركیا ئەف چەندە نەكر ھەتا "ئەتاتورك" ھاتی و ب دارئ زۆرداری و  
تەعدایی وەلاتئ خۆ پيشنئخت و دبیت ئەگەر ل سەردەمی پیتەری ژى كەسەك ل توركیا  
پەیدابا و چاف ل پيشكەفتنا رۆژئاقایی كربا دبیت ئەفروكە ئەو ل شوینا رۆسیا ببا  
وەلاتەكئ بهیز ب تاییبەت ل ئاسیا نافەرست كو نوکە رۆسیا دەستەلای ئی دكەل ب  
مليونەھا موسلمان ئی دژین.

ھندەك دىروكنقىس ھەقبەركىنى دىناقبەرا پىتەرى مەزن و شاھزىن ئەلىزابىزا  
ئىككى دا دكەن، ئى ئەم نابىنىن ئەف چەندە يا دروست بىت، بۇ نموونە ئەلىزابىزا ل  
رۇژىناڧايى يا نافدار و ئەو تىشت بۇ خەلكى خۇ كر يى دىيانىن وىدا و يى خەلكى  
داخازكرى، لى پىتەرى ئەو تىشت ل سەر خەلكى خۇ نەچاركر يى وان نەدڧايى و ژ  
رۇژىناڧايى بۇ ئىناى و ب قى چەندى بۇ ئىك ژ وان كەسىن ئاراستى دىروكى گۇھارتى.

## 89. ماو تسى تۇنگ Mao Zedong

(1893ز. - 1976ز.)

### ماو تسى تۇنگ

#### ئەو سەرکردى چىن كرىيە ئىك ز پېشكەفتىرتىن وەلاتىن جىيەنى

ماوتسى تۇنگ ئەو سەرکردى پارتا شيوعى يا چىنى بوو يى شيايى بۇ ماوى 27 سالان فەرمانرەوايى ل وەلاتى چىنى بىكەت و دقى ماودى دا شيا ھىندەك گوھۇرىنپىن ھىزرى يىن مەتپىسدار كو ھەفشىوھىپىن وان د دىروكى دا رۆينەداينە بىكەت.

تۇنگ ل سال 1893 ل ل گوندەكى ويلايەتا "ھونان" زداىكبوويە. بابى وى جوتيارەكى دەولەمەند بوو، دەمى ژيى وى گەھىستىيە 18 سالىي، شۆرەشەك دژى سىستەمى پاشايەتتى ھاتەكرن ئەوا كو ھەر ژ چەرخى 17 زايىنى دەستەلات گرتىبوو دەست.

پشتى چەند ھەيۋەكا ژ دەستپىكرنا قى شۆرەشى دەستەلاتا پاشايەتى ل چىنى بدوماھى ھات و سىستەمى كومارى جەي وى گرت، لى شۆرەشگىر نەشيان ھىكومەتەكا ئىكگرتى يا جىگىر پىككىنن لەورا ئەف شۆرەشە بۇ ئەگەرى ھەلكرنا شەرىن ناخۇيى و د ئەنجامدا تپس و برس و بارەكى نەجىگىر ل چىنى پەيداىبوو و چىن ما د فان كاودانان دا ھەتا سال 1949.

ل وى سەردەمى، تۇنگ دەستپىكا ژيى خۇ يى گەنجىنىي بوو و ھىدى ھىدى خۇ نىزىكى سىياسەتى دكر، ل سال 1920 ھوسا دياربوو كو ئەو كەسەكى ماركسى يى رەگەزپەرسىت بوو. ل سال 1921 زايىنى بوو ئىك ژ دانەرىن ھەردوازە دامەزرىنەرىن پارتا شيوعى. پىكەفتنا وى دناڤ پارتى دا يى لاواز بوو ھەتا ل سال 1937 ژ نوو بوويە سەروكى قى پارتى.

ھەر لوى سەردەمى، پارتا شيوعى گەلەك زەحمەت و نەخۇشى دىتن ھەتا شيايى بگەھىتە كورسىكا فەرمانرەوايى ل چىنى، ھەرچەندە ل سالىن 1927 و 1934 ئەف پارتە تووشى ھىندەك شىكەستىن مەزن بوو لى ھىدى ھىدى شيا دووبارە خۇ ل سەر پىن خۇ

بگریت و بهیتر لئ بهیت ههتا ل سال 1947 گههشته وی ئاستی کو دشیته شهپهکی بهفرده دژی حکومتا نیشتمانی یا وی سهردهمی ب سهروکاتیا "شیانج کای شا" ی بکهت.

ل سال 1949 زاینی هیژین شیوعی شیان سهرکهفتنهکا مهزن توماربکهن و ب تهمامی فرمانروایی کهفته دهستی وان ب تنی.

وهلاتی چینی ئهفی بو ماوی 3 سالن ژ نهگهرین شهپین نافخویی تووشی شکهستن و ههزاری و پاشفهچوونهکا مهزن بووی کهفته ژیر دهستهلاتا تونگی، لوی دهمی یی وی 56 سال بوون، لی پشتی فی تهمنی شیا مهزترین سهرکهفتنین خو یین سیاسی توماربکهت ژبهرکو ل سهردهمی وی مهزترین کارپن سیاسی هاتنه نهجامدان، دهمی ل سال 1976 زاینی وهغهکری شیاوو هندهک گوهورینین ههره مهزن پهیدابکهت.

ئیک ژ فان گوهورینین ههره مهزن، سهردهمکرنا جفاکی چینی بوو، ئانکو بزافکر چینی بکهته وهلاتهکی پیشکهفتی و سهردهم، لهورا گرنگیهکا مهزن ب کهرتی پیشهسازی و خواندن و فیکرکن و گهشهکرن و ساخلهمی و پهروهردیا نیشتمانی دا. ههرچهنده ئهف گوهورینین مهزن یین پهیدابووین راسته بو جفاکی چینی د نوو بوون لی بهری هینگی ئهف پیشکهفتن و گوهورینه ل گهلهک وهلاتین دی یین پیشکهفتی ههبوون لی ئهف چهنده نهگهری هندی نهبوویه ئهه نافی تونگی ل فی ریژی بدانین.

ههردیسان تونگ شیا سیستهمی ئابوری ل وهلاتی چینی ژ سیستهمی سهرمایهرداری بکهته ئیشتراکی، ل فی سهردهمی چینی سیستهمهکی سیاسی یی تاکروهانه وهرگرت ئانکو کهسهکی ب تنی کونترۆل ل سهر پارتا خو وهلاتی دکر، تونگی ههمی ئامرازین وهلاتی بو بهرژوهندیا خو ب کارئینان. لی دگهل هندی ئهه شیا سیستهمی ئابوری و سیاسی یی وهلاتی جیگیربکهت و د ههمان دهمدا شوژهشهکا جفاکی ژی پهیداکر.

تونگ شیا ههستا نیشتمانیپهروهی دناف دلی خهلکی چینی دا ب چینیت و ئهف گوهورینا مهزن بوو نهگهر وهلاتی چینی بو ماوی هزارهها سالن بژیت کو ریژی ل بنهمایین خیزانی و پهوشت و تیتالین باب وباپیران بگریت، ههردیسان رابوو ب نههیلانا ههمی رینما و ئاینی کونفوشیوسی و ب ئیکجاری ژنافیر.

تۆنگ يى ب تنى نەبوو كو شيايى دەستكارى و كونترول ل سەر پاشەپوژى ولاتى چىنى دا بىكەت بەلكو گەلەك كەسپىن دىزى ئەف چەندەكر، لى ئەم دىشېن بېژىن پوژى وى ژ يى ھەميان مەتپسيداتر و مەزنىر و بەرجاقتربوو، ژ وان پرۆژەيىن كو بووينە بەلگە ل سەر مەزناھيا كارىگەريا وى ئەوبوو دەمى لدەستپىكا سالىن پېنچيان پرۆژى "بەرھە پېشە" داناي ئەوژى رابوو ب دانانا كارگەھان لىناف باخچە و بىستانىن ولاتى چىنى.

ھەرديسان ل سالىن شىستان پروژەيەكى دى يى مەزن داناي ئەوژى پرۆژى رەوشەنبىرىكنا خەلكى بوو، ھەلبەت ئەف چەندە شۆرەشەكا ب مەتپسى بوو چونكى دەليشە بۆ تۆنگى پەيدا بوو ئەو ناكوكى و ھەفركيىن خۆ دگەل بىروكراتيا پارتا شيوعى دا چارەسەربىكەت.

تشتى سەير ئەوبوو كو ژيى تۆنگى د سالىن شىستاندا بوو دەمى پرۆژى بەرھە پېشە دانايى، ھەرديسان نىزىكى 70 سالىى بوو دەمى پرۆژى رەشەنبىرىكنا جفاكى داناي، ئەم دىشېن بېژن د سالىن ھەشتيان ژ ژيى وى شيا ولاتى چىنى ھند پېشېخيت ھەتا گەھشتە ناستى پېشكەفتنا ويلايەتېن ئىگىرتى يىن ئەمريكا و چ جوداھى يىن مەزن دىناقبەرا واندا نەماين.

تۆنگى باوهرى ب ھەندى ھەبوو كو ئەف چەندەژى دگەل بوچوونىن ماركسى د گونجيا، لى ل سالاً 1925 بوچوونا خۆ گوھارت چونكى كاودانىن چىنى گەلەك د جودانە لەورا وى بىرياردا پارتا وى پشت بەستنى بىكەتە سەر جوتياران و كەرتى كشتوكالىي و قى چەندى ژى ھارىكاريا وى كر چونكى دەمى وى شۆرەش دژى حكومەتا نىشتيمانى يا وى سەردەمى دەستپىكرى، جوتيارىن گوندو باژىران ھارىكارى و پشتەفانيا وى دكر، ئەففى فەلسەفى ب درىژاھيا ماوى وى يى ھوكمرانىي كارتىكرنا خۆ ل سەر ولاتى چىنى ھەبوو.

بۆ قى چەندى ئەو بەرۇفاژى ستالىنى بوو، چونكى ستالىنى ل رۇسيا پشت بەستن كرە سەر پېشېخستنا كەرتى پېشەسازى، لى تۆنگى گرنگى دا پېشېخستنا كەرتى كشتوكالى لى د گەل قى چەندى ژى كەرتى پېشەسازى ل سەردەمى وى ھەر پېشكەفت.

## 90. فرانسېس بهېكۆن Francis Bacon

(1561-1626ز)

### فرانسېس بهېكۆن

#### ئېكەم فەيلەسوفى پشتهفانيا زانست و تەكنولوژىيائى كرى

فرانسېس بهېكۆن ئىك ز ھزرمەند و سىياسەتمەدارىن نافدارە و پترىا ژيان و شيانين خۇ بۇ كاروبارىن سىياسى تەرخان كربوو ل دگەل ھندى زى دانانا وى دگەل نافى كەسىن كاريگەر دديروكى دا چ پەيوەندى ب كارين وى يين سىياسى فە نينه، بەلكو ژبەر بوچوونين وى يين فەلسەفى مە ئەو وەك كەسەك مەزن و كاريگەر ھەلبۇرات.

بەيكۆن ئېكەم فەيلەسوفى مەزن مزگىنى داىە خەلكى ل سەر گرنگيا زانست و تەكنولوژىيائى و شيانين وى ل سەر گوھۇرين و پيشنيختنا ژيانا مروفايەتيى.

بەيكۆن ل سالاً 1651 زايىنى ژدايكبوويه، ژبەرکو ھەر چ بچووكاتى بابى وى ومغەرکربوو و چ مالىەت بۇ لدويىف خۇ نەھىلابوو لەورا نەشيا خواندنا خۇ يا كوليزى بدوماهى بينيت، ل دووقدا ل كونسلاخانا برپيتانيا ل پاريسى كاركر و شيا دووبارە بزقيتە زانكوئي و دەمى ژيى وى بووينە 23 سال بۇ پاريزەر و پاشى ھاتە ھەلبۇراتن ئىك ز ئەندامين "ئەنجومەنى گشتى".

ھەرچەندە وى ھەفالىنى دگەل كەلەك كەسىن نافدار ھەبوون و پەيوەندىا وى دگەل سىياسەتمەدار و بەرپرسان زى د باشبوون لى شاھرن "ئەليزابيسى" نەدھيلا ئەو چ پۇستان وەرېگرېت ژبەرکو ئەو بەرھنگارەكى دژوار بوو دناف ئەنجومەنى گشتى دا دژى وى ياسايا پشتهفانيا شاھرنى دكر.

بەيكۆن ب خۇ كەسەكى دەستبەرداى بوو و ھەز ز خۇشيى دكر لەورا گەلەك دەينداربوو و ژبەر ھندى ھاتە زيندانكرن، ئەو نەدشيا ب شيوہيەكى باش ژيانا خۇ ب داھاتىي خۇ يى كيم و سنوردار ببورينيت.

پشتی هينگی بهيکون بۆ ههڤال و شيرتکاری "ئيرل ئيسکس" ی کو ئه‌وژی به‌رهه‌نگاره‌کی بهیژ بوو دژی شاهزنی و بزاف دکر کوده‌تایه‌کی ل سهر بکه‌ت. هه‌رچه‌نده بهيکونی شیرت لیدکر نه‌و بیهنا خو فرمه بکه‌ت و لده‌ستپیکي حه‌زژیکرنا خو بۆ شاهزنی دیاربکه‌ت لی وی گوهی خو نه‌دا شیره‌تین وی و کوده‌تایا وی سهرکه‌فتن نه‌ئینا.

لی تشتی سهر نه‌و بوو پشتی ئیسکس هاتیه‌ گرتن، بهيکون ل دژی وی راوه‌ستیا و کارمکی هوسا کر هه‌تا بوویه نه‌گه‌ری سیدارهدانا وی له‌ورا نه‌ه هه‌لویستی وی بۆ جهی گه‌نگه‌شه‌یین هه‌ره مه‌زن دهرباره‌ی ره‌وشتین وی.

شاهز نه‌لیزابیسی ل سال 1603 وه‌غهرکر، پشتی وی "جیمسی ئیکی" هاته‌ سهر ده‌سته‌لاتی و بهيکون بۆ شیرتکاری وی، هه‌رچه‌نده شاهي گه‌له‌ک گوهداریا شیره‌تین وی نه‌دکر لی ریزه‌کا مه‌زن لی دگرت و پله‌یا وی د وه‌لاتی دا بلندکر هه‌تا بویه دادوهری دادگه‌هی و پشتی وهرگرتنا فی پۆستی ئیدی هی‌دی ئاریشته و کاره‌ساتان د ژيانا ویدا ده‌ستپیکر.

بهيکون که‌سه‌ک بوو حه‌ز ژ وهرگرتنا دیاری و به‌رتیلان دکر و نه‌ه چهنده ل ده‌ف وی تشته‌کی ئاسایی بوو له‌ورا دوژمنین وی نه‌و خالا وی یا لاواز ب ده‌لیقه دیت وی ژ پۆستی وی بیخن و بهيکونی ژی دانپیدان ب فی چهندی کر و هاته‌ زیندان کرن د زیندانا بورج له‌نده‌نه‌ه، لی هه‌ر زی شاهي پشته‌فانیا وی کر و ژ زیندانی ده‌ریخته‌.

هه‌رچه‌نده ژيانا وی یا پری رویدان و ئارپشه بوو لی دگهل هندی ژی وی ده‌م هه‌می هزروبیرین خو بنقیسیت و هنده‌ک تیورین کویر د هه‌می بابه‌تاندا هه‌بو. گرنه‌ترین به‌ره‌می وی یی نقیسینی په‌رتووکا "گوتار" بوو کو ب شیوازه‌کی جوان و کویر نفیسابوو. بۆ نمونه‌ دگوت: گه‌نج پتر دشین داهینانی بکه‌ن ژ ره‌خنه‌گرتنی و پتر دشین کاران نه‌نجامبه‌دن ژ هزرکرنی و پتر دشین پرۆه‌یین نوو نه‌نجامبه‌دن ژ کاروبارین ساده. زه‌لامین دانعه‌مر گه‌له‌ک خو نه‌رازی دکه‌ن و بۆ ده‌مین دریز هزرده‌کهن لی چ تشتان بجه‌ نائین. نه‌و که‌سین خیزان و زاروک هه‌ین نه‌و که‌سه‌کی ب به‌خته. وی ب خو ژيانا هه‌فژینی پیکئینابوو لی وی زاروک نه‌بوون.

ژ گرنه‌ترین کاریگه‌ریین وی ل پشت خو هی‌لای، په‌رتووکا وی ل سهر فه‌لسه‌فه‌یا زانستی بوو ب نافی "نویکرنا مه‌زن" کو ژ شه‌ش به‌شان پیکده‌یت. د پشکا ئیکی دا به‌حسی



زانستی سهرجهم دكهت، دبهشې دووې بهحسې رېبازدهكا نوو بۇ شهكۆلینین زانستی دكهت، بهشې سېی ژى هژماردهكا پېزانینین زانستی بخوځه دگريت، د بهشې چوارې ژى بهحسې هندك شيوازان دكهت ژبو نوپكرنې د زانستی دا، بهشې پېنجې ژى تهرخانكربوو بۇ شروځهكرنا نهنجامان و د بهشې شهشې دا ژى نهنجامین ځان رېبازان د نوپكرنا زانستی دا دياردكهت.

بهيكۆن نهشيا ځې شهكۆلینا خويا مهزن و پړې هيځى و ئومېد تهمام بكهت. وى هندك پهرتووگېن دېژى ههبوون كو هم دشین بېژین تهمامكهړېن ځې كارې وى بوون. ههلسهفها بهيكۆنى بانگهوازا هندې دكهت مروځ چافین خو بۇ دنيايې ځهكهت و چافديړى و تيبينيا ههمى تستين ل دوروبهړى خو بكهت ژبهركو ب تيبينيكړنا ځان پېزانینین هوپر و بهردوام دې مروځ شيت گههيته دهستپېكا راستى يا زانستان.

دوماهيك پهرتووكا بهيكۆنى ژى ب نافي "كيشوهرې نهتلهنتى يې نوو" بوو كو د ځې پهرتووگې دا بهحسې جيهانهكا نمونهيى ل سهر گزيرتهكې دكهت. نهځ پهرتووكه بيرا مه ل پهرتووكا فهيلهسوف "تؤماس مور"ى دنينيت كو لبهړى وى نفيسابوو.

بيكوس د پهرتووكا خو دا پشت بهستنى دكهته سهر زانستې نوو بۇ بجهئنانا خهونين مروځان ژ ژيانهكا پړې كهيفوخوشى، ژبهركو ب ديتنا وى گرنگيدان ب زانستى دې بيته نهگهرې بهختهومريا خهلكې نهوړپا ههروهكى وې بهختهومريا خهلكې وې گزيرتا نهنتهلى يا نهفسانهيى يا تيدا دژين.

سهرپراى هندې هندې كو بيكوس ئيك ژ وان كهسان بوون يېن گهلهك بانگهوازي و پشتهځان ل زانستى دكرى لې وى باوهرى ب هژماردهكا مهزن يا تيورين زانستى يېن نوو و بهربهلاق يېن سهردهمې خو نهبوو. لوى دهمى گهلهك كهسان سهربورين خو ژ ئاينى دهستپيدكرن و پاشى دهاتنه دناف جيهانا زانستى دا لې بهيكۆنى ههر لدهستپېكې سهربورين خو دگهل تافيكړنين زانستى دهستپېكر. ههرچهنده ئهو وى باوهرى ب خودې ههبوو لې كهسهكې ديندار نهبوو.

هم دشین بېژين كو بهيكۆن ژ پترى ههمى كهسين دى ههژى رېزگرتن و بيرئنانې يه ژبهركو وى پتر ژ ههمى كهسين دى يېن سهردهمې پشتهفانيا هزرا سهردهم دكر بهرهځ تافيكړنانځه بچن و پشتبهستنهكا تهمام بكهنه سهر مېشكى خو و ب شيوهيهكې

زانستیانه هزربکهه. ژبهه ځی چهندی ئهه دشیڼ وی ههقبهه بکههین ب فهیلهسوفی فرهڼسی  
دیکارتی کو ئهه ب چاخهکی بههری دیکارتی یی ژیاپی.

## 91. ھېنرى فۆرد Henry Ford

(1863ز-1947ز)

### ھېنرى فۆرد

ئەو كەسى بوويە ئەگەر پتريا خەلكى جيهانى بېنە خۇدان ترۇمبىل

پيشەسازى ئەمىرىكى يى نافدار ھېنرى فۆرد، پتر ژ ھەر كەسەكى دى ئەگەرى سەرمكى يى پيشخستنا تەكنىكىن بەرھەم ئىنانى ب شىوۋەيكى بەرفرەھ بۇ ناف پيشەسازيا سەردەم بوو. بقى رەنگى ئەو شيا ستاندرېن ژيانى ل دەف گەل ئەمىرىكا و ھەمى گەلېن دى يىن جيهانى بلند بكت.

فۆرد ل ساللا 1863 زايىنى ل دەفەرا دېربۇرن ل ويلايەتا مشىگان ھاتىە سەر دونيايى، ئەو نەشيا بچىتە كوليزى بەلكو ب تنى قوتابخانەيا نافنجى بدوماھى ئىنا و پاشى وەك شاگردەكى مىكانىكى ل كارگەھەكى كاركر و پاشى وەك چاككەرى ئامىران و ل دوماهىي بوو ئەندازيارى ترۇمبىلان.

ل ساللا 1885، ھىشتا ئەو يى گەنج بوو دەمى ھەردوو زانايان "كارل بېنر و گوتلىب داملەر"ى ترۇمبىل داھىناين و دەست ب فرۇتتا وان كرى ل بازارى. فۆرد ھەر زوى بقان ئامىرېن وەكى ھەسپېن بى گيان داخباربوو، لەورا ل ساللا 1896 برباردا ئەو ب خۇ دىزايىنەكا تايبەت بۇ ترۇمبىلەكى بدانىت. سەرەراى شيانېن وى يىن بى وېنە لى ھەردوو بزاڧىن وى يىن دەستپىكى سەرنەگرتن.

لى فۆردى ب سانەھى دەست نەداھىلان، ل ساللا 1903 وى بزاڧەكا دى كر و ڧى جارى بزاڧا وى سەرگرت و كومپاينەك ب نافى "كومپانيا ترۇمبىلېن فۆرد" دامەزراند و ئەڧ چەندە بۇ ئەگەرى نافداربوون و زەنگىبوونا وى. ئەڧ كومپانيە ھەر زوى گەلەك نافداربوو ژبەرگو شيا د ماومىەكى كىم دا ھۇمارمكا مەزن يا ترۇمبىلان فرېكەتە بازارى.

هەرچەندە دیزاین ترومبیلایا وی دەستپێکی نەهەند یا باش و سەرکەفتی بوو، لی پشتی هینگی ل سالا 1908 ترومبیلەکا دی ب دیزاینەکا نوو چێکر و نافای کرە "مودیلا تی" و ئیخستە بازاری، ئەف ترومبیلە گەلەک یا جوان و باش بوو کو هەتا وی سەردەمی ئەو باشتەین ترومبیل بوو هاتیەچێکر لەوێ نیژیکی 15 ملیون دانەیان ژێ هاتنە فرۆتن.

هەرزوی فۆردی ئەو چەندە زانی کو ئەگەر وی بقی ترومبیلان ب بهایەکی ئەرزانتەر بفروشت، پیدقیە ئەو کەرەستەیی دەستپێکی ب بهایەکی ئەرزانتەر بدەستخۆفە بینیت. ژبو بدەستفەئینانا فی ئارمانجی، وی هژمارەکا تەکنیکی بەرهەم ئینانی یین ژیهاتی ئینانە دناف کارگەها خۆدا، ئەوژی ئەفەبوون: ئینانا وان پارچەیی ب شیوەیهکی تەمام ئالۆگوری پی دەیتە کرن و ل شوینا ئیک دەیتە بکارئینان، دابەشکرنا کاری ل سەر کریکاران، بجیهئینانا سیستەمی هیلین خرفەکرنی<sup>(1)</sup>. وی ئەف چەندە ئەنجامدا ژپێخەمەت زیدەکرنا شیانی تاکەکەسی یین کریکاران.

فۆردی هەست ب هندی کر کو نابیت وەختی کریکاران ب هەروە و کارین بچووگفە بجیت ب تاییبەت دەمی هەر کریکارەک ئەو ب خۆ وان تستان بینتە بەر دەستی خۆ ی ئەو پیدقی دبیتی ژبەرکو ئەف چەندە دی وی مژویل کەت و وەختی وی بەت، لەوێ وی بریاردا کریکار ل جهی خۆ بمین و هەندەک فائیشین فەگوھیزەر و تریلین فەگوهاستنی یین بچووگ کەرەستەیان بەتە بەر دەستی کریکار. ئەو چەندە بوو ئەگەر کریکار زوێتر کاری خۆ ئەنجامبدەن.

داکو ریکین بەرهەم ئینانی ب شیوەیهکی باشتەر بهینه شروقه کرن، پیدقیە کارین ئالۆز و ب زەحمەت بهینه پارفە کرن و ب سانهی کړن. ژبو ئەنجامدانا فان کارین ب سانهی ژی فردی بریاردا هەندەک کریکارین سادە کو نە مەرچ بوو ئاستی وان یی خواندن و زیرەکیی یی بلند بیت یانزی راهینانی کار کر بن ئینان و ئەف کارە پی ددانە ئەنجامدان.

هەلبەت خۆ ئیک ژ فان بیرۆکەیان نەیین فۆردی ب خۆ بوون، بەری هینگی گەلەک زانا و کەسین دی ئاماژی پیکربوو، بۆ نموونە بەری هینگی ب چەرەکی "ئیلی وایتنی"

(1) مەرەم ژ فی سیستەمی ئەو کومکرنا پیکەرێ ترومبیلێ پینگاف پینگاف بهیتە ئەنجامدان ب رەنگەکی کو هەر کریکارەک ب درێژایا ماوی خۆ یی کارکرنی بمیتە ل جهی خۆ و کاری خۆ ب تنی ئەنجام بدەت و ب فی رەنگی کار زوێتر و باشتەر دەتە ئەنجامدان.

ئامازە ب ھندى كىربو كۇ پارچەيىن لىكگوھۇرىنى دىيىن بەرھەمەكى باشىر پىشكىش بىكەن. ھەروەسا "فريدريك تايلىورى" زى د نقيسىنىن خۇ دا ئامازى ب ھىلىن خىرقەكرنى و فان بىرۇكەيان كىربو، لى فۇرد ئىكەم كەس بوو د بوارى پراكتىكى دا ئەف بىرۇكە بىجە ئىناين.

ئەنجامىن فان بىرۇكەيان گەلەك د سەرنجراكىش بوون. ل سالا 1908 ئەرزانتىن ترۇمبىلا ژ مودىلا تى ب تنى ب 825 دولاران ھاتە فرۇتن، ل سالا 1913 بەيى وى ھاتە خوارى و بوونە 500 دولار. ل سالا 1916 دووبارە ھاتنە خوارى ب 360 دولاران و ل سالا 1926 زى بەيى وان گەھشتە 290 دولاران ب تنى. ئەف ئەززانىە بوو ئەگەر پىتريا ھاولاتىن ئەمىرىكى بىنە خۇدان ترۇمبىل و فۇرد زى بىيتە ئىك ژ زەنگىنترىن كەسان ل جىھانى.

ژبەركو كومپانيا فۇردى پىر ترۇمبىل بەرھەم ئىنان و داھاتى وىزى بوو گەلەك لەورا بىرياردا كىريا كىركارىن خۇزى بلىند بىكەت، ل سالا 1914 وى بەيى كاركرنى ل كارگەھا خۇ بوو 5 دولاران بلىند كر كو ئەف پارەيەزى ژبۇ وى سەردەمى گەلەك بوو. ھەروەسا وى بىرياردا كىركاران ژ باژىرىن ھەزار زى بىنىت داکو خەلكى وان زى مفادارىن.

داھىنانىن فۇردى د بى سنور بوون. بەروفازى كەسىن دى، وى نەينىن تەكنىكىن بەرھەم ئىنانى ل كومپانيا خۇ نەدقەشارتن بەلكو ھەتا ل دەف وى ئاسايى بوو فان نەينىن بەلاق كەتن لەورا كومپانىين دى ئەف تەكنىكە كوپىكرن و د ئەنجامدا گەلەك كومپانىين ترۇمبىلان ھاتنە قەكرن و ئەف چەندە بۇ جەي دلخۇشيا فۇردى ژبەركو ئىدى ھىدى نەبەس خەلكى ئەمىرىكا بەلكو خەلكى وەلاتىن دى يىن جىھانى زى ترۇمبىل بكارئىنان.

سەركەفتىن دارايى يىن فۇردى بوونە ئەگەر دىوارى سىياسى زى بىريارين وى سەنگا خۇ ھەبىت و بەشدارى د چەندىن چالاكىين سىياسى دا كر، لى ئەنجامى فان چالاكىيان تا رادەيەكى ئەو بى ھىقى كر. ب تايبەت لدەستىكا شەرى جىھان يى ئىكى.

ل سالا 1930 زى ئەو دزى سەندىكا كىركاران راوەستيا و ئەف چەندە بوو ئەگەر كىركارىن وى دەست ب مانگرتنى بىكەن و كومپانيا وى تووشى زىانى بوو لەورا ل دوماھىي دەست ژ فى چەندى زى بەردا.

هه‌رچه‌نده ئەڤ کارین وی یین دوماهیئ بوونه ئەگەر ریز و بهایی وی دناڤ خەلکی  
دا کیم بیت لی فی چەندی چ کاریگەری ل سەر جیهانی نەکر، هەروەسا فی چەندی چ  
کاریگەری ل سەر گرنگیا رۆی وی د پیشخستنا شۆرەشا پیشەسازی دا نەکر.

## 92. مەنشىيوس Mencius

(371ب.ژ - 289ب.ژ)

### مەنشىيوس

ئەو فەيلەسوفى پەيژ 20 جەر خان كارىگەرى ل سەر گەل چىنى كرى

مەنشىيوس دەيتە ھەژمارتن نافدارترين فەيلەسوفى چىنى پىشتى كونفۇشيوسى. ئەگەر ئى فى مەزناھيا ويژى بۇ پەرتووگا وى يا نافدار "پىنمايىن مەنشىيوسى" دىقپىت كو بۇ ماوى سەدھە سالان نافدارترين پەرتووگا چىنى بو و خەلكى پىزەكا مەزن لى دگرت و بچاقەكى پىرۇز تەماشە دكر. گەلى چىنى يى وى سەردەمى دگوتنى حكيم "پەندىيارى دووى" و دگوتنە كونفۇشيوسى "پەندىيارى نىكى".

مەنشىيوس سال 371 بەرى زايىنى ل گوندەكى بچووك ب ناقتى "تزو" ل دەقەرەكى كو ل سەردەمى ئەقروكە دىيىزنى "شانتونگ" ژدايكبوويه. لوى سەردەمى وەلاتى وى تووشى گەلەك شەرىن نافخۇيى ببوو و پەيوەندى دناقبەرا ھەرىمىن وى تا رادەيەكى تىكچوبوو. لى فەلسەفەيا مەنشىيوسى بانگەوزايا خەلكى دكر دوماهيى ب ھەقپكىيىن خۇ بىنن و داخازا دووبارە ئىكگرتنى دناقبەرا ھەمى ھەمى ھەرىماندا دكر.

مەنشىيوس پىتيا ژيى خۇ ب گەشتانفە بوراند و ژ ھەرىمەكى دچوو ھەرىمەكا دى و شىپەت ل دەستەھلاتداران دكرن وان ژى گوھى خۇ ددا شىپەتىن وى و پىزەكا مەزن لى دگرت. ل سال 312 بەرى زايىنى دژيى 59 سالىى دا زقپى باژپىرى خۇ فە و ل وپرى ما ھەتا وەغەرا دوماهيى كرى.

د ژيانا خۇدا وى چ پۇستىن سقىل يانژى سىياسى نەوەرگرتببون. بەلكو ب تنى سەردەدان و ھاتنوجوون دكر و خەلك شىپەت دكر و ناما خۇ يا مروقاىيەتى بەلاقىدكر. لەورا پىشتى مرنا خۇژى چەندىن شاگرد و قوتابىي ل ھەمى جەھان ل پاش خۇ ھىلان و بەردەوامى ددا رىبازا وى.

گرنگترین کارى وى دژيانا خو دا گرى، پەرتووگا وى يا رېنمايان بوو. د فەلسەفەيا وى دا گەشبینى و نموونەيى يا ل سەر زالبوو و بو فې چەندى هەقبەرکرنەکا نيزىک دگەل فەلسەفەيا کونفۇشيوس هەبوو. مەنشيوس باوەرى ب هەندى هەبوو کو باشيا مرؤفى ب رەوشت و سەردەريا مرؤفېقە يا گرېدايە. هەرديسان ئەو حەز ژ باشي دکەن لى ب تنى ئەو پېدقى پشتهفانىي نە داکو بشين فې چەندى ئەنجامبەدن.

هەرديسان وى گوتنەکا ناقدار هەبوو کو دبیزيت: ئەسمان ژى مە دبينيت هەروەكى کا چەوا ئەم ئەسمانى دبينين، ئەسمانى گوھ ل مە هەيە کا چەوا مەژى گوھ لى هەيە. هەندەک دىروکنفېس پەسنا وى ب هەندى دکەن کو ئەو فەيلەسوفەكى خوشتقى بوو دناف گەلى خو دا ژبەرکو وى باوەرى ب هەندى دنينا کو گەل بنياتى هەر وەلاتەكى يە نەک دەستەهلاتدارين وى.

مەنشيوس د رېنمايېن خو دا بانگەوازا هەندى دکر کو دقيت دەستەهلاتدار کەسەكى هەرە باش بيت بو گەلى خو، هەرديسان دقيت نموونەيەک بيت بو رەوشتى و دلوفانىي و خەلک چاقل وى بکەن، هەمان دەمدا دقيت ب حەز ژيکرن دەستەهلاتى ل خەلکى بکەت نەک ب ترسى. ژبەر فې چەندى مەنشيوس داخازا کيەکرنا باجان ل سەر خەلکى و قەکرنا دەرگەهيەن بازرگانيي دکر.

مەنشيوسى هزرەکر کو دەستەهلاتدار دەستەهلاتا خو ژ ئەسمانى وەردگریت، ديسان وى دگوت کو مافى خەلکى يە دژى دەستەهلاتدريين زالم و خراب ب راوەستن و شوپەشان ل سەر بکەن و ئەف چەندە بو ئەگەر پشتهي هينگى چيني ب سەدەها سالان وەكى شيوازەكى پراکتیکی بکاربينن.

ژبەر فان بوچوونين وى، تشتەكى نۆرمالە ئەگەر دەستەهلاتدار حەژى نەکەن چونكى ئەوى پشتهفانيا خەلکى هەژار دژى دەستەهلاتدارين زۆردار دگرت، هەر ئەف چەندەبوو بويه ئەگەر هزرو بوچوونين وى ب شيوەهيەكى بەرفرەه دناف گەلى چيني دا بەلاق بن.

ئەم دشين بيژين کو د ديروکا فەلسەفى دا ئەو چەندە رۆينهەدابيت کو فەيلەسوفەک بشيت ب هزريين خو کارتيکرنى بو ماوى پتر ژ بيست چەرخان ل سەر



نیزیکی 20% ژ خەلکى جیهانى بکەت ھەروەکی کا چەوا مەنشیوس شیاىی قى چەندى  
 بکەت لەوړا مە ژ ھەژى دیت ئەم ویشى وەك نىك ژ کەسین کاریگەر ددیروکى دا  
 بهەلبژیرین.

## 93. زەردەشت Zoroaster

(628ب.ز - 551ب.ئ)

### زەردەشت

دانه‌ری ئاینی زەردەشتی ئەو ئاینی هەتا نوکەزی مایە ساخ

زەردەشت دەیتە نیاسین ئیک ژ زەلامین ئولی و دانه‌ری ئاینی زەردەشتی ئەو ئاینی بو پتر ژ 25 چەرخان مایە ساخ و هەتا سەردەمی ئەفروکەزی پشەقانی و وی ل چەندین وەلاتان هەنە ب تایبەت ل کوردستانی و ئیرانی. زەردەشت دانه‌ری پەرتووکا "گازاس" ه کو کەشترین پارچا پەرتووکا "نافیستا" یی یە کو دەیتە نیاسین ب پەرتووکا پیروژا زەردەشتیان.

دیروکی گەلەک کیم پیزانین ل سەر زەردەشتی بۆمە پاراستینە، ئی ژیدەر دیاردکەن ل سالا 628 بەری زاینی ل دەفەرەکی کو نوکە دبیژنی "باکوری ئیرانی" ژدایکبوویە. هەردیسان پیزانین ل دور زاروکی نیا ویزی نەهاتینە تومارکرن.

دەمی هیشتا یی گەنج دەست ب بەلاقکرن ئاینی خو کریه و دەمی ژیی وی گەهشتیه 40 سالی گەلەک کەس دژی وی راوەستیان ئی ئەو شیا باوەریی شاھی باکوری ئیرانی ب نافی "فیشتاسپا" ی پەیدا بکەت تا ل دوماهی بوویە ئیک ژ پشەقانی و ی یین هەرە بهیز و هەقایی وی یی نیزی. لدویف پەرتووکی زەردەشت ل سالا 551 بەری زاینی د ژیی 77 سالی دا وەغەرکریه.

بنەمای ئاینی زەردەشتی ل سەر ئیکانەیی یا خۆدایی مەزن و فرەخۆداوەندان هاتیه دانان. لدویف بوچوونین وی ب تنی خۆدایەک هەیه ب نافی "ناهورا مازدا" و ب زمانی فارسی یی ئەفروکە دبیژنی "ئورموزدا" کو ب رامانا خۆدایی دلوقان و کاربنەجە دەیت.

زەږادەشتى باوهرى ب هندى ھەبوو ځو گيانەځى خراب ژى يى ھەى و ناځى وى  
کريه "نانگرا مانىو" و د زمانى فارسى يى نوکەدا دبىژنى "ئەھريمەن" و ئەڤ گيانە  
ږادبىت ب ئەنجامدانا کارين خراب و درمو وځاپاندنى دناڤ مروڤاندا.

ھەرديسان ھەڤرکيه ځا دژوار دناڤبەرا ھىزا باشيى و ھىزا خرابيى دا يا ھەى و  
ھەڤرکيا ځان ھەردوو ھىزان ھەتا ھەتايى ل سەر مروڤى دى مينيت لى ل دوماهيى ھىزا  
باشى و دادپەروهيى دى ب سەرکەڤيت ئانځو پشتي مروڤ گيانى ځو ژدەست ددەت.

ئاينى زەږادەشتى ب پيلځى دبىنيت ځو باشى ھەردەم ھەبىت و ھندەك كەس ھەبن  
پشتهځانى و دويڤکەفتنا ځى باشيى بکەن، لى دەھمان دەمدا زەږادەشتى ئەو چەندە ږەتکريه  
ځو مروڤەك ځو ژ ھەمى ځوښيىن دونياى بکەت و ب تنى بمينته ب دويڤ ئاينى ځە، يان  
ژيانا ھەڤرينيى پيکنەئىنيت.

زەږادەشتيان ھندەك ږيږەسمين تايبەت ھەنە وەك ږيږوز ږاگرتنا ناگري،  
دورزڤرين و نځيژکرن لېرامبەرى ناگري و دځيت ئەڤ ناگرە بەردەوام د پەرسنگەھانځە يى  
ھەلکرى بيت و نەھيتە ځەمراندن.

ژ گرنگرتين دابونەريتىن زەږادەشتيان ئەو ځا چەوا دى کەلەځى مروڤى پشتي  
مرنى ځەشيږن ژبەرکو ئەو کەلەځين مريان لبن ناځى نافەشيږن و ب ناگري ناسوژن بەلکو  
دى دانه سەر جھەځى بلند وەك چيايىن بلند داکو بالندە گوشتى وى بځون و د ماوى  
چەندين دەمژميړاندا پشتي بالندە گوشتى وى ھەميى دځون ژ نوو دى ھەستيکين وى  
ځرځەکەن.

ھەرچەندە د ئاينى زەږادەشتى دا گەلەك بنەمايىن ئاينىن فارسى يىن کەڤن ھەنە  
لى جوداھى ئەو ځو ئاينى زەږادەشتى ئيکەم جار دناڤ ئيمپراتوريا فارساندا بەلاقبوو و  
گەلەك شاھين وى باوهرى پى ئينا و ھىز و پشتهځانيا وى مەزنتر لى ھات. نانکو نە وەكى  
ئاينىن بەرى ھينگى ځو لدەستپيکى ل وەلاتين دى بەلاقبوون وپاشى دھاتنە دناڤ وەلاتى  
فارساندا.

لى پشتي ئەسکەندەرى مەكدونى ل نيځا دوى يا چەرځى جوارى بەرى زايىنى  
ئيمپراتوريا فارسى شکاندى، گەلەك گوھورينىن مەزن د ئاينى زەږادەشتى دا پەيداېوون و

ئىدى ھىدى ھىدى ئەف ئاينە بەرھەف كىمبوونى چوو، لى پىشتى ھىنگى مەتپىسا گرىكان ل سەر فى ئاينى نەما لەورا دووبارە بەرھەف بەھزبونى چوو و بەرھەف ھەمى لايەنان بەلاقبوو.

ل سەردەمى ساسانيان دناقبەرا سالىن (226ز-561ز) ئاينى زەرادەشتى بوو ئاينى فەرمى يى ولەلتى. پىشتى شەپىن عەرەبان ل چەرخی ھەفتى زاینى ئىدى گەلەك ژ دویکەفتىن فى ئاينى ھاتنە دناف ئىسلامى دا و د چەرخی دەھى زاینى دا ئىدى ئەو كەسى، باوەرى ب ئاينى زەرادەشتى ئىناى رەقىنە ولەلتى ئىرانى و پاشى بەرھەف گزىرتا "ھورمز" ل كەندافى و ل دووفا بەرھەف ھندى چوون و مېتانگەھەكا بچووك بو خو دانا.

ئەم دىشېن بېژىن كو ئاينى زەرادەشتى ل چ سەردەما ل ولەلتى ئىرانى بەرزەنەبوو. نوکە ل ولەلتى ھندى دبېژنە دویکەفتىن فى ئاينى "يارسى" ئانكو "فارسى" و ھژمارا وان ل باژىرى "بومباى" ب تنى نېزىكى 100 ھزار كەسانە و ل ئىرانى ژى ھژمارا وان دگەھىتە 20 ھزاران.

ژبەرکو زەرادەشتى گەلەك پىشتەفان و دویکەفتى ھەبوون و بەردەوام رېبازا وى بەلاقدر لەورا ھەتا سەردەمى ئەفروکە ژى ئەف ئاينە ماىە ساخ و پىشتەفان يىن ھەين. ھەردىسان فى ئاينى کارىگەرى ل سەر ھندەك ئاينىن دىژى ھەبوو ب تايبەت مەسىحى و جوھيان لەورا ژى ئەم دىشېن بېژىن كو زەرادەشت ژى ئىکە ژ كەسىن کارىگەرىەکا دومدريژ ل سەر دىروکا مروقاىەتیی کرى.

سەرەپاى ھندى كو ئاينى زەرادەشتى ئاينەكى كەفنه لى نەشیا ببیتە ئاينەكى جیھانى وبەلكو ھەر وەك ئاينەكى نافخویى ماىە لەورا ئەم نەشېن ب چ رەنگان وى دگەل ئاينىن دى يىن وەكى ئىسلام و مەسىحیەتیی ھەفبەر بکەين.

## 94. شاهزُن ئەلیزابېتا ئىككى Queen Elizabeth I

(1533ز-1603ز)

### شاهزُن ئەلیزابېتا ئىككى

ئەو شاهزُن شىاى مەنزىرەن ھىزا دەریایى یا ئىنگلیزى ب دامەزىرینیت

شاهزُن ئەلیزابېتا ئىككى ب ھندى یا نافدارە کو مەنزىرەن و زیرەگترین کەس بوو ل سەر کورسکیا دەستەلەتتى ل ئىنگلتەرا رېنشتیە خوارى و شیا ب سەرکەفتیانە بۆ ماوى 45 سالان دەستەلەتتى بکەت، دقان سالاندا گشت بوارین ئابورى و ئەدەبى ل ئىنگلتەرا پېشکەفتەکا بى وینە بخوڤەدیتن و ئىنگلتەرا بۆ خۇدان مەنزىرەن ھىزا دەریایى لجهانى.

دەمى ئەلیزابېتا ئىككى ھاتیە سەر دەستەلەتتى چ شاهین زیرەك و چەلەنگ نەبوون بەلكو ھەمى وەكى دیوان بوون لى دگەل ھندى ژى ئەو شیا ببیتە خۇدان مەنزىرەن بەخت ل سەردەمى زېرىن یى ئىنگلتەرا.

ئەلیزابېتا ل سال 1533 ل گوندى "گرینچ" ل وەلاتتى ئىنگلتەرا ژداىکبوویە، بابى وى شاه "ھینرى یى ھەشتى" بوو کو سەرکیشیا بزافا چاکسازى ل ئىنگلتەرا دکر و دەیکا وى "ئان بولین" ژنا دووى یا شاھى بوو و ل سال 1536 ھاتە کوشتن. پشتى ھینگى ب چەند ھەیفەکان پەرلەمانى بریاردا کو ئەلیزابېتا کچا نەشەرەى یا شاھى یە<sup>(1)</sup> کو ل وى سەردەمى ب تنى ژىی وى سى سال بوون. سەرپەرەى قى بریارا پەرلەمانى، لى ئەلیزابېتا ھەر ما ل کوچکا شاھى و وەكى شاھزنان ژیا.

ل سال 1547 ھینرى یى ھەشتى مری، لوى سەردەمى ژىی ئەلیزابېتتى 13 سال بوون. د ماوى دەھ سالین پشتى ھینگى ئەو کەسین ھاتینە سەر کورسکیا دەستەلەتتى

(1) ئەف بریارە بوچوونا کاسولیکیان بوو لوى سەردەمى ژىەرکو ب دیتنا وان بەردانا ژنا ئىككى تىشتەكى ھەرەمە، ژیەرھندى ژى ھەفژینیا شاھى دگەل دەیکا ئەلیزابېتتى تىشتەكى ھەرەمە و ئەو زاروکین ژى پەیدادین د نەشەرەینە و ماھى کرتنا دەستەلەتتى نینە.

سەرئەكەفتن، بىرايى وئ "ئىدودەردى شەشى" دىناقبەرا سالىن 1547 ھەتا 1553 دەستەھلەتكر، ل سەردەمى وى حكومەتى ھەلويستەكى رېكەفتى دگەل پىرۇتستانتان كر.

خويشكا وئ "مارى"يى زى بۇ ماوى پىنچ سالان دەستەھلەت ل ئىنگلتەرا كر، لئ ئەوئ پىشتەفانىا "بابا كاسولىك"ى كر و دووبارە رېبازا كاسولىكى كرە ئاينى فەرمى يى وەلاتى و نىزىكى 300 پىشتەفانىن رېبازا پىرۇتستانتى كوشتن، ژبەر قى چەندى ب ناسنافى "ماريا خويىناوى" ھاتە نياسىن. ل پىشتى ھىنگى ئەلىزابىت ھاتە سەر تەختى دەستەھلەتتى و خويشكا خۇ ل بورجى لەندەنى قە زىندان كر، ھەرچەندە پىشتى ھىنگى خويشكا خۇ ئازاد كر ل ھەر ژيانا وئ مابوو د مەترسىي دا.

پىشتى ل سال 1588 شاھژن مارى مرى، ئەلىزابىتا ئىكى بوو دەستەھلەتدارا فەرمى يا ئىنگلتەرا، كەيفا خەلكى گەلەك ب قى دوماھىكا رەش و دەستىپىكا بەختەومەر ھات. لدەستىپىكى يا ل سەر ئەلىزابىتتى پىدقېبوو ھەندەك ئارپىشەيان چارەسەر بكتە ئەوژى شەرى دگەل فرەنسا، گرژى و ئالۇزىن دىناقبەرا ئىنگلتەرا و ئوسكوتلەندا دا و گرژىن رېبازىن ئاينى ل ئىنگلتەرا.

لدەستىپىكى ئەلىزابىتتى بزاقرن گرژىن دىناقبەرا رېبازىن ئاينى دا نەھىلىت و ئارپىشەيا وان چارەسەربكتە و بكتە ئىك و ئاينى فەرمى يى وەلاتى كرە مەسىحيا ئىنجىلى، ئەق چەندە بۇ ئەگەرى رازىكرنا ھەردوو رېبازان. ھەرچەندە ھەندەك رېبازىن دى خۇ ژفى چاكسازىي نەرازىكرن لئ ھەر زوى ئەلىزابىت شيا ھەقسەنگىەكى دىناقبەرا واندا پەيدابكتە و ھەتا سال 1559 دوماھى بقى ئارىشى ھات.

بەرى ھىنگى رېبازا ئاينى ببوو بابەتەكى ئالۇز بتايىبەت ئەو تىشتى پەيوەندى ب شاھژن مارى يا ئوسكوتلەندىقە ھەي، پىشتى ئەو ژ ئوسكوتلەندا ھاتىە دەرپىخستن بەرقف ئىنگلتەرا ھات و بوو ئىك ژ ئەندامىن خىزان ئەلىزابىتا ئىكى و مافى دەستەھلەتدارىي ژى ھەبوو. ئانكو ئەگەر شۆرەشەك ھاتەكرن يان شاھژن ئەلىزابىت ھاتە كوشتن لوى دەمى دى شاھژن مارىا كاسولىكى ماف ھەبىت بچىتە جەئ وئ.

پىشتى بەلگە ل سەر ماريى ئاشكەراپوون كو وئ دەست دگەل پىلانن كوشتنا ئەلىزابىتتى دا پىن ھەين لەورا ل سال 1587 ھاتە سىدارەدان و ئەلىزابىتتى ب خۇ برىارا سىدارەدانا وئ و وەزىرىن وئ پەسەند كر. خەلكى وەلاتى زى ھەمى زى ئەو بۇ ماوہىەكى

دریژ بوو ل هیڅیا بجهینانا فی بریارى بوون ډاکو نارېشه یېن وان یېن ټاینى بدوماهی بهیڼ ژبه رکو ل سالا 1570 "بابا بیوسى پېنچى" نه فرته ل ټه لیزابیتى کرن و ژ دیړى دهرېخست و پاشى "بابا گریگورئ سیزدئ" خوینا وئ حه لالکر و گوت همر که سئ وئ بکوژیت چ گونه ه ل سهر ناجن.

ژبه ر فی چهنډئ پشته فانین رېبازا پروتستانتى دترسیان پاپایى کاسولیکى شوړه که ټ به رپاکهت ل ټه لیزابیتى خه لک پشتر است کر ټهو دئ رېبازا پروتستانتى همر ب سهرنځیت و ټه ف بریارا وئ پېشوزایه کا مه زن ل ټینگلته را ل ټهاته کرن.

ل دوو فدا ټه لیزابیتى دهست ب چاره سه کرنا ټاریه شیڼ سیاسى یېن دهره کی کر. ل سالا 1560 بریاردا شهرى دگه ل وهلاتى فره نسا بدوماهی بینیت و ټه ف چهنده بوو ټه گهر په یوه نډیڼ هه ردوو وهلاتان پېشقه بچن، ل ټه هر زوى په یوه نډیڼ ټینگلته را و ټیسپانیا ټیکچوون تا کار گه هشتیه وى راده ی پیدفى ب مایټیکرنا له شکه رى بیت.

ههر چهنده ټه لیزابیتى بزا ف دکرنا شهرى بدوماهی بینیت ل ټوى سهرده مى گه له ک یا بزه حمهت بوو شهرى دنا فبه را ټیسپانیا ل سهر رېبازا کاسولیکى یا توندره و دگه ل ټینگلته را پروتستانتى یا میانره و ټازاد بدوماهی بهیټ.

ل پشټى وهلاتى هولهنډى یى پروتستانتى زى دژى ټیسپانیا راوه ستیاى کاودان به ردف باشرچوون. ههر چهنده ټه لیزابیتى ب خو نه دفا چ شهر په یدابن ل وهزیر و په رله مان د رژدبوون شهرى دگه ل ټیسپانیا بکه ن و ل سالا 1580 شهرى دنا فبه را ټینگلته را و ټیسپانیا دا هاته را گه هاندن. دفى شهرى دا، ټه لیزابیتى پشته ستن کره سهر بنکه یه کی به رفره یى وهزیر و په رله مان و گه ل خو. ههر دیسان شیا هیزا دهریاى یا به ریتانى بدامه زینیت، ل شاه فیلیب شیا به رى وئ هیزا دهریاى یا ټیسپانیا ب نافى "ټارمادا" دروست بکهت و خو به رهه فکربوو بو شهرى دگه ل ټینگلته را.

هژمارا پاپورین هیزا دهریاى یا ټارمادا هنډى هژمارا پاپورین ټینگلیزى بوو ل هژمارا دهریافانین وئ و سهرورین وان کیتربوو ل به روفازى دهریافانین زیره ک و خو دان ټه زمون دنا ف هیزا دهریاى یا ټینگلیزى دا کاردر. ل سالا 1588 شهر گه هشته گوپیتکى هه تا ل دوماهیى هیزین دهریاى یېن ټینگلیزى ب سهرکه فتین و ب فی چهنډئ ټینگلته را

بۇ خۇدانى مەزىنەن ھېزا دەريايى ل جىھانى و ھەتا چەرخی بېستى ژى د قى ئاستى دا مابوو.

شاھزىن ئەلىزابېت گەلەك گرنگى ددا لايەنى دارايى، لى دگەل ھندى ژى وان پارەيەكى مەزىن دىشەرى دژى ئىسپانىدا مەزاخت بوو.

دىروكنفىس ل سەر ھندى رېكەفتىنە كو ئەو چاخى ئەلىزابېت دەستەلانداری كرى دەيتە ھەژمارتن چاخى زېرىن يى ئىنگلتەرا. د وى سەردەمى دا ھوزانقانى ناقدار "ويليەم شكسپىر" دژيا، سەرەپراي رەخنەيىن دژوار لى وى پىشتەقانىا بزاڤا ئەدەبى و شانويا شكسپىرى دكر تا وى رادەى كو و بوارىن دى يىن ھونەرى وەك موزىك و شىوھكارى نەگەھتەشبوونە ئاستى پىشكەفتى يى بوارى ئەدەبى.

ھەردىسان سەردەمى ئەلىزابېت ب سەردەمى گەرۆكىن ئىنگلىز دەيتە نىاسىن ژبەركو گەرۆكىن ئىنگلىز ھەندەك گەشت بەرەڤ رۇسىا برن داکو ب رېكا باكورى بگەھنە رۇژھەلاتا ناڤىن، ھەردىسان گەرۆكفان "فرانسىس درىك" شيا د گەريانەكى دا ل دور دونياى برفرېت. ھەروەسا ھەندەك بزاڤىن نەسەرکەفتى ھاتنە ئەنجامدان ژلايى "والتەر رالى" ڤە كو ل مېتانگەھىن نوو ل ئەمريكا باكورى دگەريا.

مەزىنەن ئارپىشەيا تووشى ئەلىزابېت بووى و نەشيا چارەسەرېكەت ئەوژى نەشيا كەسەكى ژ ھەژى بکەتە جەگرى خۇ، ژبەركو وى شوينەكربوو و چ كەس ژى دەستىشان نەكربوو ل پىشتى مرنا وى بېيتە سەر تەختى دەستەلەت ژبەركو ئەو دتېسىا ئەگەر ئەو قى كارى بکەت مەتېسى ل سەر ژيانا وى پەيداىت.

دەمى گەھشتىە ژيى ھەفتى سالىي و ل سەر تەختى مرنى برىاردا شاھ "جېمىسى شەشى" بکەتە جەگرى خۇ كو شاھى ئوسكوتلەندابوو و كورى شاھزىن ماريى بوو ئەوا بەرى ھىنگى وى سىدارەداى. دبىت مەرەما وى ژ ھەلبژارتنا قى كەسى بۇ ھندى بيت داکو پىشتى مرنا وى ئىگرتەنەكى دناڤبەرا ئوسكوتلەندا و ئىنگلتەرا دا دروست بکەت، لى ژبەركو شاھ جېمىس و كورى وى شاھ چارلز ژ شاھىن زۆرداربوون لەورا خەلك دژى وان راوستيان و شەرپىن نافخۇيى پەيداىبون.

شاھزىن ئەلىزابېتا ئىكى كەسەكا گەلەك تىگەھشتى و بىرتىژبوو د سىياسەتى دا و دەھما دەمدا گەلەك يا ل خۇ ھىياربوو و ھەز ژ شەپان و رېژتەنا خوینى نەدكر. بۇ وى



گەلەك يا ب سانهى بوو د هندەك ھەلويستاندا يا دلپەق بيت لى دگەل ھەندى ژى ب زەحمەت ئەف چەندە دكر.

ئەلىزابېت ژى ۋەكى بابى خۇ شيا پتر پستەفانيا پەرلەمانى بدەستخۇفە بينيت بىيى كو بچيت شەرى دژى وان ئەنجامبەدەت. ھەرديسان وى ھەز ژ ديوانا زەلامان دكر و ۋەختىن دريژ دگەل دبوراندىن، د ھەمان دەمدا ب شيوەيەكى باش ۋەزىر و ھاريكارين خۇ د ھەلبىزارتن.

ئەم دشىن مەزنىن سەرگەفتىن وى ب فى پەنگى كورت بگەين: ئەو شيا سەرگىشيا بزاڧا چاكسازى ل ئىنگلتەرا بگەت بىيى كو خوين بەيتە رپژتن، ئانكو بەروفاژى وى چەندى يا ل ئەلمانىا ھاتىە پويدان كو د شەرى سىھ سالاندا ژ 1618 ھەتا 1648 پتر ژ چارپكەكا خەلكى ئەلمانىا ھاتنە كوشتن. ب ھاتنا ئەلىزابېت بۇ سەر تەختى دەستەلاتى ئىدى گرژيىن ئاينى دناقبەرا كاسولىك و پروتستانتاندا كىمبوون و برىنىن وان ھاتنە دەرمانكرن.

لى ژلايەكى دىقە راستە ئەلىزابېتا ئىكى سەرگەفتىن مەزن توماركرن لى ئەف سەرگەفتنە ھەمى دنافخۇيى بوون و چ كاريگەرى يىن دەرەكى نەبوون بەلكو ئەو سەرگەفتىن جىھانى يىن ئىنگلتەرا توماركرىن د سەردەمىن پستى ھىنگى دا ھاتبوونە توماركرن و چ پەيوەندى ب وىقە نەبوون.

ھەتا شەرى وى دگەل ئىسپانيا ژى چ سەرگەفتىن مەزن نەبوون ژبەركو وى خۇ پاپۆرەكا خوژى ژدەست نەدابوو و ئىسپانيا ژى ۋەلاتەكى مەزن و بەيز نەبوو كو بشيت خۇ لېەر ھىزا ۋەلاتى وى بگريت لەۋراژى مە نافى وى دقې رپزبەندا دوماھىيى دا دانايە.

## 95. ميكائيل گورباشيف Mikhail Gorbachev

(1931ز. – 0000)

### ميكائيل گورباشيف

ئەم سەرگەردىن بۈيۈك ئەگەرىش كەفتىنا ئىكەتيا سوفىيەتا بەرى

ئىك ز گىرنگىرىن رۇيدانىن سىياسى د دوماھيا چەرخى بىستى دا رۇيدان،  
ژىكفەبۇونا ئىكەتيا سوفىيەتا بەرى و ھەرفتىنا شىۋىيى بۇ. ئەف بزاڧا بۇ ماۋى چەندىن  
سالان بزاڧ دىرى جىھانى ھەمىي بىختە بن دەستى خۇ ھەر زوى ژناڧ چۈۈ نۇكە ب تىنى  
ناڧى وى ماىە دىروكى دا .

ئەم دىشېن بىژىن كەسەك ئەگەرىش سەرمكى يى ڧى ھەرفتن و كەفتىنى بۇۈ ئەۋۋى  
ميكائىل گورباشيف بۇۈ ئەۋۋى بۇ ماۋى شەش سالان سەركىشىا ڧى ۋەلاتى دىرى دىر ھەر ز  
سال 1985 ھەتا 1991.

گورباشيف ل سال 1931 ل گوندى "پرىڧۇلىنىو" ل دەڧەرا سىنتىرۇپۇل ل باشورى  
رۇسىا ژداىكىۋىيە. زاروكىنىيا ۋى يا ھەڧدەم بۇۈ دگەل دەستەلاۋا دىندەيى يا دىكتاتور  
جوزىڧ ستالىنى كو دەيتە ھەژمارتن ئىك ز خويناويتىر زۇرداران د دىروكى دا. باپىرى  
ۋى "ئاندىرى" نىزىكى نەھ سالان دىزىندانىڧە بوراند ھەتا سال 1941 ھاتىە بەردان كو  
پشتى ھىنگى ب چەند ھەيڧەكان رۇسىا ھاتىە داگىركن ژلايى ئەلمانىاڧە.

گورباشيف ب خۇ گەلەك يى بچۈۈك بۇۈ و نەدشيا خزمەتا سەربازى بىكەت د  
شەرى جىھاي يى دوى دا، لى بابى ۋى دناڧ لەشكەرى دا كاردىر و برايى ۋى يى مەزن زى د  
رۇيدانەكى دا ھاتە كوشتن و گوندى ۋى بۇ ماۋى ھەشت ھەيڧان ژلايى ھىزىن ئەلمانىاڧە  
ھاتە داگىركن.

سەرمەراى ڧان نەخۇشيان، لى گورباشيف شيا پلەيىن بلىد ل ڧوتابىخانى بدەستخۇڧە  
بىنىت و ل دوۋڧدا پەيۋەندى ب كۆمەلا شىۋىيى يا گەنجان ب ناڧى "كۆمسۇمول" دىكەت كو

هېشتا ژيى 15 سال بوون. ل دووقدا بۇ ماوئ چوار سالن دناق زهقيين گهنى دا ل سهر ئاميرئ دروينئ كاركرهه.

ل سال 1950 ل زانكؤيا موسكو، كوليزا ياساي هاته وهرگرتن و ل سال 1955 دهرچوو. ل سال 1952 ل موسكو بوو ئهندامئ پارتا شيوعى و ههر ل ويئر ههقنياسين دگهل ههقزينا خو يا پاشهروژئ "رئسا ماكسيموفنا" يئ كر و بهرى زانكؤيئ بدوماهى بينيت ب ماوهيهكئ كيئم ژيانا ههقزينيئ پيكدنيئا و كچهك ژئ ههبوو ب ناقئ "ئيرينا".

پشتى بدوماهى ئينانا خواندنا خو يا زانكؤيئ، گورباشيف دووباره زهقري دهقرا سترافروبول و بلا وى دناق پارتا بيرؤكراتى هاته بلنذكرن. ل سال 1970 بوو سكرتيرئ ئيكي يئ كوميتها پارتا دهقهرداريئ و پشتى چهندين سالتين ل دووقدا بوو ئهندامئ كوميتها نافهندي يا پارتا شيوعى.

ل سال 1978 پلهيهكا دى يا بلند بدستخوئه ئينا دهمن چوويه باژيرئ موسكو و بوويه سكرتيرئ كوميتها نافهندي و بهرپرسيارى بهشى چاندنئ. ههروهسا ل سال 1979 گورباشيف هاته كانديدكرن بوو ئهندامهتيا مهكتها سياسى كو لوى دهمن دهستهلات ل ئيكةتيا سوفيهتئ دكر و ل سال 1980 ب فهرمى بوو ئهندام دقئ مهكتها دا.

ئهف ههمى پله بلنذكرنه د ماوئ دناقبهرا (1964 ههتا 1982) دا هاتنه رويدان نهوژى ل دهمن "ليونيد بريزنيف"ى دهستهلات ل ئيكةتيا سوفيهتئ دكر پشتى مرنا وى ههتا 1985 هندهك سهركردهيئن دى پؤستئ سهروكاتيئ وهرگرت و دقئ ماوهى دا گورباشيف بوو ئهندامئ ههره ديار يئ مهكتها سياسى و پشتى هينگئ بوو سكرتيرئ گشتى يئ پارتئ نهوژى پشتى كو ئهنداميئن مهكتها ب شيوهيهكئ نهيني دهنكدان كرى و نهو ههلبزارتى.

بهروفاژى پتريا سهروكيئن بهرى وى يئن ئيكةتيا سوفيهتئ، گورباشيفى بهرى ببيته سهروكئ پارتئ سهرهدانا گهلهك وهلاتيئن رؤؤنافاى كربوو لهورا دهمن نهو هاتيه ههلبزارتن هيفيئن گهش بوو وهلاتيئن رؤؤنافاى چيىبون كو گورباشيف ببيته سهروكهكئ ليبرالى يئ موديرن و ئهف چهندهژى راست دهرچوو و ههر زوى وى ريفؤرمهكا سياسى يا بنهردتى ئهنجامدا.

دهمى گۆرباشيف ل سال 1985 هاتيه ههلبژارتن وهك سكرتيرى گشتى يى پارتا  
شيوعى قهت د هزرا ويدا نهبوو كو ئيكهتيا سوفيهتى ب ههرفينيت و دوماهينى ب پارتا  
شيوعى بينيت كو نهوژى ئيك بوو ژ دامه زرينه رين وى، لى نهو سياسه تا وى په يرمو دگرى  
و هه بوونا هيزين دهره كى بوونه نه گهرى پيدا بوونا فى نه نجامى. سه ره پاي چا فديريا وى  
يا توند، نهو بو نه گهرى گوهرينا ئاراستى ب ريفه چوونا جيهانا مه.

## 96. مينا Menes

(3100 ب.ز. - 000)

### مينا

#### ئەو شاھى مسرې كرىيە نافدارترين شارستانيا كەفەن

مينا دەھىتە ھەزمارتن ژ شاھىن دەستپىكى يىن وەلاتى مسرې و ئىكەم شاھە كو شىايى وەلاتەكى ئىكگرتى و بەيىز ل سەر عەردى مسرې ئاڧا بکەت. بقی چەندى ئەو شيا رۆلەكى كاریگەر د دیروكا شارستانيا مروڧایەتیى دا بگىریت.

ھەرچەندە دیروك بەحسى ژدايكبوون و مرنا وی بومە ناکەت و چ پىزانينىن دروست ل بەردەست نینن، ئى پتریا بوچوونان دگەل ھندى نە کو ئەو ل دەستپىكا سالىن 3100 بەرى زاینى ژدايكبوویە. بەرى قى دیروكى وەلاتى مسرې نەیی ئىكگرتى بوو بەلكو ژ دوو شاھنشینىن سەر بەخۇ پىكدهات كو ئىك ل باکورى بوو ل دەڧەرا دەلتایى و یا دیژى ل باشورى بوو. دگوتنە یا ئىكى شاھشينا مسرې یا خواری و دگوتنە یا دووی شاھنشینا مسرې یا سەرى ئى شاھنشینا خواری گەلەك پىشكەفتىتر بوو ژ یا سەرى ئى شاھ مينا هات و شيا ڧان ھەردوو شاھنشینان بکەتە ئىك.

شاھ، مينا ب نازناڧى "نارمر" ژى دەھىتە نياسین. ئەو ب خۇ ل باژیرى "نانیس" ل باشورى مسرې ژدايكبوویە، ئى پشتى وی ھەردوو شاھنشین كرىنە ئىك ناسناڧى شاھى ئىكگرتنى ھەردوو وەلاتان ل سەر خۇ دانایە و ئەڧ ناسناڧە بۇ ھزارەھا سالان ھاتیە پاراستن و پاشى پایتەختى وەلاتى خۇ ل باژیرى "مەمفیس" دانا كو دكەفتە سنورى دناڧەرا ھەردوو شاھنشیناندا و ب ماوى پتر ژ ھزار سالان یا ئاڧەدانكرى بوو و ل سەردەمى ئەڧروكە شینوارین قى باژیری دكەڧنە نیژیكى باژیرى قاھیرە.

ھەرديسان دیروك نەشیاپە گەلەك پىزانينان ل سەر ژيان و چەوانیا دەستەھلاتداریا قى شاھى بۆمە بپارپىزیت، ئى وی نیژیكى 62 سالان دەستەھلات كرىيە و دبیت ئەڧ ژمارەپە پیچەكى یا مەزن بیت. ئى گومان تیدا نینە كو ب ئىكگرتنا ھەردوو

لایین مسرې ژ نوو شیانین وی یین داهینانې د رهوشه نگیری و هونه ر و ئافه دانکرن و  
بیناسازی دا دیاربوون و نهغه چهنده بو نه گهری گوهورینا سیستمی دسته لآت و  
کارگیری و کاریگه ریا فی چهندي بو ماومیه کی دریژ یا بهرده وام بوو.

ل سهرده می فی شاهي زمانې هیر و گلیفی و ریکا نقیسین و نه خشه یین وی گه له ک  
پیشکەفت. ئەم دشین بیژین کو ل فی سهرده می شارستانیا مسرې ژ شارستانیا سومه ری  
پیشکەفتیتر لیھات ژبه رکو سهرده می مینای مسرې بو ئیک ژ پیشکەفتیترین شارستانین  
که فن.

لی هه که ئەم پرسیار بکه یین کا ئەم جهی مینای دفی لیستی دا بدانینه کیژ  
ریژبه ندي؟ گومان تیدا نینه کو شاه مینا که سایه تیه کی مه زن بوو و ئەم یی سهر هندي  
فی ربووین کو ل سهرده مین شاهاتیی شاه گرنه ترین که سه د وه لاتی دا له ورا نه گهر نه و  
نه بایه رهنگه نه و سهرکه فتن و پیشکەفتن و نیگرتنا مسرې بخوڤه دیتی پهیدانه ببا.

ژبه ر فی چهندي مه نا فی وی ل فی ری دانا ژبه رکو پتیا سهرکه فتنان بو وی  
دزفین و نه گهر نه و نه هاتبا رهنگه مسرې نه شیا با بگه هیته فی جهی بلند د دیروکا که فن.

## 97. چارلیمان Charlemagne

(724ز. – 814ز.)

### چارلیمان

ئەو سەرکردى شىاى دووبارە ئىمپراتۇرىا پۇمانى زېندى بىكت

چارلیمان یى دەپتە نیاسین ب "چارلی مەزن" ئیکە ژ ئىمپراتۇرىن پۇمانى یین چەرخى نافەراست و دانەرى ئىمپراتۇریا پۇمانى یا پیرۆز و ئیکە ژ دەستەلاتدراين هەرە نافدار د دیدروکا ئەورۇپا دا.

چارلیمان ل سالاً 742 زاینی ل نیزیکى گوندی "ئاخین" ژدایکبویە کو پشتی هینگى ئەف دەفەرە کربوو پایتەختی ئىمپراتۇریا خو، بابى وی "پەپینی کورت" بوو. و باپیری وی "چارلز مارتل" ئەو سەرکردى فرەنسى بوو یى بوویە ئەگەرى شکەستنا موسلمانان ل فرەنسا ل شەرى "تۆر" ل سالاً 732 زاینی. بابى ویژى پىپانى کورت ل سالاً 751 زاینی ببوو دەستەلاتدارى فرەنسا و ل سالاً 768 پشتی بابى وی مری ئیدی هەفرکی کەفتە دناقبەرا چارلیمانی و برایى وی کارولمانی ل سەر کورسیکا دەستەلاتی.

ل پشتی هینگى ل سالاً 771 برایى وی ژ نیشکەکیفە گیانی خو ژدەستدا لەورا چارلیمان شیا دژی 29 سالی دا بیى هەفرک ببیتە شاهی فرەنسا و دەمی ئەو هاتیە سەر تەختی دەستەلاتی وەلاتی فرەنسا پیکدەت ژ عەردى وەلاتین فرەنسا و بەلجیکا و سویسرا و بېشکەکا مەزن ژ عەردى هولەندا و بەلجیکا ژبەر هندى چارلیمانى ئیکسەر وەختی خو ب بەرەرەهکرنا عەردى وەلاتی فە نەبر بەلکو دەست ب چاکسازیان کر.

پشتی مرنا برایى وی، خیزانا وی و زاروکین رەفین و چوونە باکورى ئیتالیا ل شاهنشینا "لومباردیا". ل چارلیمانى هیژەک پیکئینا و لدویف وان کەفت هەتا شیاى ل سالاً 774 شاهنشینا لومباردیيان داگیربکەت و عەردى وان ژى ل سەر وەلاتی خو زیدەبکەتن ل دووقدا ژنبرا خو و زاروکین ویژى گرتن و کوشتن.

ژ گرنګترین شه‌پښ چارلیمانی نه‌نجامداین، داگیرکړنا ده‌فهر "ساکسونیا" بوو ل  
 نه‌لمانیا و بو‌قی چهنډی وی 18 هه‌وین له‌شکه‌ری ههر ژ سالاً 772 هه‌تا 804 نه‌نجامدان  
 و نه‌گه‌ری دری‌ژاهیا فی شه‌ری ژی بو چهنډین هوکارپن ناینی دزق‌ری و بوویه نه‌گه‌ری  
 ری‌ژتتا گه‌له‌ک خوینی. خه‌لکی ساکسونیا یی بی باوه‌ربوو له‌ورا چارلیمانی داخاز ژیکر بینه  
 مه‌سیحی و ههر که‌سی نه‌ف چهنده ر‌متکری هاته کوشتن و یین دژی وی پ‌اوه‌ستیان یان  
 ر‌ه‌فین نه‌وژی هاتنه کوشتن.

ژبه‌ر قی چهنډی چارلیمانی نی‌زیکی چارپکا خه‌لکی ساکسونیا کوشتن و یی  
 به‌رده‌وام بوو ل سهر داگیرکړنا به‌شین ماین ژ نه‌لمانیا و فر‌هنسا و ل دوو‌فدا به‌ره‌ف هوزین  
 "نافار"ی چوو ل وه‌لاتین مه‌جهر و یو‌گیوسلافیا و کرواتیا و ل سالاً 778 به‌ره‌ف نی‌سپانیا  
 ژی چوو لی هی‌رشین وی سهرنه‌که‌فتن.

د ماوی 45 سالین خو یین ده‌سته‌لاتی دا چارلیمانی 54 هه‌وین له‌شکه‌ری  
 نه‌نجامدبوون و شیا نه‌ور‌وپا ر‌وژ‌نافایی بکه‌ته نی‌ک و پاشی نی‌مپراتوری‌کی دروست بکه‌ت  
 کو پی‌کده‌ات ژ فر‌هنسا و نه‌لمانیا و سویسرا و نه‌مسا و ه‌وله‌ندا و به‌شه‌کی نی‌تالیا. نه‌م  
 دش، بی‌ژین نه‌فه ژ هینگی وهره چ وه‌لاتین دی نه‌شیاینه ده‌سته‌لاتی لقان وه‌لاتان هه‌میا  
 پی‌کفه بکه‌ت.

چارلمان شیا په‌یوه‌ندیین خو دگهل "پاپای" خو‌شکرن لی چارلیمان ب خو  
 ده‌سته‌لاتنداری راسته‌قینه یی نه‌ور‌وپا بوو نه‌ک پاپا.

گرنګترین رویدان د ژیاننا چارلیمانی دا رویدای ل شه‌فا سهری ل با‌ژیری ر‌وما ل  
 سالاً 800 بوو ژبه‌رکو ل فی شه‌فی "پاپا ليو یی سی" تانجا نی‌مپراتوری دانا سهر سهری  
 چارلیمانی و وه‌ک نی‌مپراتوری ر‌ومانی دا دا نی‌اسین و پشتی شه‌فی دووباره نی‌مپراتوریا  
 ر‌ومانی کو به‌ری هینگی ب سی چه‌رخان ژناف چوبوو، دوباره زیندی بووفه و چارلیمان بوو  
 جه‌گری "ئوگوست قه‌یه‌سری".

سهر‌ه‌رای سهرکه‌فتن مهن یین چارلیمانی لی ناریشا وی نه‌وبوو کا کی دی کیژ  
 کوری وی پشتی مرنا وی بیه جه‌گری وی و نه‌ف نه‌گه‌ر ب تنی به‌س بوو کو نی‌مپراتوری ل  
 سهر هه‌رسی کورین وی هاته دابه‌شکرن شه‌ر دنافه‌را ههر سی براینندا رویددت، لی دوو



کورین وی بەری مرنا بابی خو مرین لەوێ کورێ وی "لویسی ئاینخواز" پشتی مرنا بابی خو ل سالا 814 شیا ببیتە جەگەرێ وی ل باژیری ئاخین.

لویسی ژێ سێ کور هەبوون و پشتی هینگێ ویزی ئیمپراتۆری ل سەر هەرسێ کورین خو دابەشکر ئەوژی ب ئیمزاکرنا هەقپەیمانیەکی ل سالا 843. پشکا ئیکێ پیکدەهات ژ پتریا عەردێ فرەنسا یێ سەردەمی ئەفرو و پشکا دوێ ژێ پیکدەهات ژ ئەلمانیا و پشکا سیێ پیکدەهات ژ پشکەکا ئیتالیا و هەندەک دەقەرین سەرسنوری یێن ئەلمانیا و فرەنسا.

بوچوونین دیروکەنقیسان ل سەر بهایی راستەقینەیی سەرکەفتنێن چارلیمانی دژیکجودانە، لێ پتریا وان دگەل هەندێ نە کو ئەو شیا ئەوڕۆپا رۆژئافا بکەتە ئیک و بەرپرسیاری ئیک بوو ژ پاکرنا سنورێ دناقبەرا فرەنسا و ئەلمانیا و ئیتالیا و شیا ناینێ مەسیحی بەلاق بکەت و پاپا شیا دانپێدانێ یێ بکەت و ئەق چەندە تا رادەیهکی دەستپیکا پەیدابوونا هەقپیکێ بوو دناقبەرا دەستەلاتا دیڕێ و حکومەتین ئەوڕۆپا.

لێ ئەم دشین بیژین ئەق سەرکەفتنێن وی تا رادەیهکی مەزناهی تیدا هاتیەکرن ژبەرکو ئەو نەشیابوو ئیمپراتۆریا رۆمانی یا کەشن بزقپنتەقە بەلکو ب تنی شیا بوو ببیتە جەگەرێ و ئیمپراتوری یێ ژبەر بابی ویشە بو مای، هەردیسان وی ناینێ مەسیحی ژێ بەلاق نەکرێو بەلکو بەری وی ب سەدەها سالان هاتبوو بەلاقکرن.

هەردیسان ئەو پیدقی ب هەندێ نەبوو توندوتیژی دژی ساکسونیان بکاربینیت داکو ببەنە مەسیحی ژبەرکو خەلکی ساکسونی ل ئینگلتەرا و سوید و نەرویج هاتبوونە سەر ناینێ مەسیحی بیێ کوشتن و رپژتەنا خوینی.

لێ دبیت مەزنترین سەرکەفتنا چارلیمانی بو هەندێ بزقپیت کو ئەو شیا ساکسونیان بشکینیت و وەلاتی وان ژێ ل سەر ئەوڕۆپا رۆژئافایی زیدەبکەت و ئەق سەرکەفتنە تا رادەیهکی وەکی یا "یولیوس قەیسەر" یێ دەمی شەرێ وەلاتی "گال" کری لێ گرنگیا و ئێ کیمتربوو ژبەرکو رۆبەرێ عەردێ وەلاتی ساکسونیا یێ بجووک بوو.

لێ چارلیمان شیا رپکی بەرهق وەلاتین ئەوڕۆپا نافەراست ب تاییبەت ئەلمانیا قەکەت و شەرێ ئیتالیا بکەت و کونترۆل ل سەر دەقەرین و ئێن باکوری کر. هەروەسا چارلیمان بوو ئەگەرێ پەیدابوونا شوێشەکا رەوشەنبیری لێ بو ماوێهەکی کیم د ژیا نا وی

دا. ب کورتی ئەم دشیڻ چارلیمانی ب جهنگیزخانی ههقبه ربکهین ب تایبەت دەمی بزاف  
کری ئەو وهلاتین وی داگیرکرین بکەتە ئیک.

## 98. ھومیرۆس Homer

(800 ب.ز- 000)

### ھومیرۆس

ئەو ھوزانغانى بۇ ماوى بىست وحمەت چەرخان کاریگەرى ل سەر ئەدمبى جیهانى کری

ب دريژاھيا ديروکى گەلەگ گەنگەشە ل سەر راستيا ھندى ھاتىہ کرن کا ھوميرۆس کيہ و ھوزانين وى کيژکن؟ ھەرودسا کا کەنگى و لکيفہ و چەوا ئەو شيايہ ھەردوو داستانين مەزن "ئەليادە" و "ئوديسا" يى بنقيسيت؟ ئەرى کەسەكى ب تنى ئەف داستانە نقيسايە يان گەلەک کەسان بەشدارى د نقيسينا ويدا کريە.

ھەرودسا کا ئەف داستانە ب دريژاھيا چەرخان ھاتينە پاراستن يانژى ژ فلکلورى مللەتى بوو خەلکى بەشدارى تيدا کريە و گەلەک تشت ژئ کيمرينە و زيڊەکرينە ھەتا سەردەمى ئەفروکە بقى شيودى گەھشتيە بەردەستى مە.

ھەتا نوکەژى کەس نەشيايە بەرسفەکا راست و دروست بۇ فان پرسياران ببينيت. لى لدويڤ وان ژيڊەر و بەلگەيىن ئەم گەھشتينى بۆمە دياربوويە کو کەسەكى ب تنى داستانا ئەليادە يا نقيساي.

بەرى سەردەمى ھوميرۆسى چەندين کورته چيروک ل سەر ھەمان بابەت ھەبوون لى ئەو کارى ھوميرۆس پى رابووى مەزنترين و گرنگترين داستان بوو ئەوژى پشتى شيايى فان ھوزانان کوم بکەت و ب شيودەيەكى ئەدەبى يى جوان دوبارە ريکبيخت و گەلەک تشتان ل سەر زيڊەبکەت ھەتا کو شيايى ويئەيەكى ھونەرى يى جوان بەدتى.

ھوميرۆس ئەفى شيايى فى داستانا ھونەرى يا جوان بەرھەم ببينيت ل چەرخی ھەشتى بەرى زايىنى ژيايە، ھەرچەندە ديروکنقيس گەلەک سالتين دى يين بوون و مرنا وى پيشنيار دکەن لى چ بەلگەيىن راستەفينە ل سەر وان سالان نينن.

هەرديسان پتریا بوچوونان دگەل ھندى نه کو ھۆمىروسى داستانا ئوديسا زى يا  
نقىساي، ئى دگەل ھندى زى ھندەك رەخنەگر دېژن کو ھندەك جوداھى د شىوازى نقيسينا  
ھەردوو داستاناندا ھەيە و ئەفەزى تيببىنەکا بەرچاقە، ئى ئەو خالىن بەيز يىن ھەفېشك  
دناقبەرا فان ھەردوو داستاناندا باشتىن بەلگەنە ل سەر ھندى کو كەسەكى ب تنى ئەو  
ھەردوو داستان نقيسايەنە.

ب مخابنقىە کو ديروكى كيم پيزانين ل سەر فى كەسى بومە ھىلاينە ئى  
راستىەكا پشت راست يا ھەي ئەوژى کو ھۆمىروس كەسەكى كورەبوو، ھەرچەندە ئەو ب  
كورەھى ژدايكنەبوو ئى ل دوماھيا ژيانا خو تووشى فى چەندى ببوو.

ھەروەسا ئەو چەندە نەھاتىە پشت راستكرن كا ئايا ھوزانين ھۆمىروسى ھاتبوونە  
نقىسان يانزى لزار دەفى خەلكى ھاتىنە فەگواھاستن، ئى رەخنەگر گەھشتىنە وى باوھريى  
كو ھوزانين وى يىن ھاتىنە نقيسايىن ژبەركو شىوازى نقيسين و رېكخستنا وان ب دروستاھى  
ھاتىنە پاراستن و ئەگەر ل سەر زارنى خەلكى ھاتبانە فەگواھاستن دا ئەف شىوازە تىكچىت. د  
ھەمان دەمدا ئەف داستانە گەلەك يا درىژبوو كو نيزىكى 28 ھزار دېرين شەرى بوو لەورا  
يا بزەحمەتە خەلك شىابن ھەميان ژبەربەكەن و ب فەگۆھيزن.

ل چەرخى شەشى بەرى زايىنى ھەردوو داستانين ئەليادە و ئوديسا وەك جوانترين  
و بەھاترين بەرھەمىن گريكى ھاتبوونە نياسين فيجا چ كەسەكى ب تنى نقيسابن يانزى  
گەلەك كەسان بەشداری د نقيسينا واندا كربت ئى دگەل ھندى زى نافى ھۆمىروسى دى  
لدەستپىكا وان كەسان ھىتە گوتن يىن ئەف داستانە بو دەينە زفراندن.

ئى ھەكە پرسىار بکەين كا بوچى مە نافى وى ل فى جھى دوماھيى دناف ليستا  
كەسین کاریگەردا دانايە؟ ئەگەرئ فى چەندى زى بو ھندى دزفريت كو ئەف داستانە ھند  
دناف خەلكى دا دناقدار نين ب تنى ل قوناغين دەستپىكى يىن خواندنى دەينە خاندن و  
رەنگە پشتى ھىنگى كەس چ بابەتان ل سەر نەخوينيت، ئانكو بەروفاژى كارين شكسپىرى  
كو ھەتا نوکەژى شىايە كونترۆل ل سەر شانويا پتریا زمان و وەلاتين جىھانى بکەت و  
رۆژانە كارين وى بەيە ساخكرن.

ل سەردەمى ئەفروكە كەس گرنگى نادەتە كارين ھۆمىروسى، ئى كارين شكسپىرو  
عومەر خەيام و بنيامين فرانكلينى ھىشتا ژلايى خەلكىفە دەينە ساخكرن. بو نمونە ھەتا

نوکهژی دبیت ب تنی گوتنه کا فرانکلینی کارتیکرنی ل خه لکی بکهت ب تایبته گوتنا وی "   
ئەگەر مە پارەیهک هەلگرت، ئانکو مە پارەیهک فایدهکر " لی چ گوتنن وەکی فی ل دەف   
هۆمیروسی نەبوون.

لی کا بوچی مە نافیی وی دانایه دگەل فی لیستی، ئەوژی بوو دوو ئەگەران   
دزفیت.

ئەگەری ئیکی؛ هژمارا ئەو کەسین هوزانین وی ب درپژاهیا دیروکی خواندین   
گەلەکن و هوزانین وی ل دەف هەمی خەلکی نافدار بوون هەتا وی رادە ی پتریا   
دەستەهلاتدارین پۆمانی مفا ژ هوزانین وی وەرگرت و ئەسکەندەری مەزن دانەیهک ژ   
داستانا ئەلیاده دگەل خۆ دەهەلگرت.

ئەگەری دووی ژ ی ئەووە کو کاریگەریا هۆمیروسی ل سەر ئەدەبی جیهانی   
کاریگەریەکا بی دوماهیەکە و بوویە ئەگەر گەلەک ئەدیبن دی بهینه پیش وەک سوفوکلیس   
و یوربیلوس و ئەرستۆ.

ئەف ئەدیبه هەمی ب داستانین ئەلیاده و ئودیسا داخباربووینە و گەلەک   
گەنجینەیین وی ژ رامانین پەشقان و شیوازی جوانی نفیسینی بۆ خو ژ ئینایەدەری.   
هەردیسان هۆمیروسی کاریگەری ل سەر هزرمەندی لاتیینی ژ ی هەبوو وەک "فرگیل"   
خودانی داستانا "تاسوعیات" کو ل سەر شیوازی داستانین هومیروسی نفیسیایە.

ئەم دشین بیژین کو د دیروکی دا ئەو چەندە دووبارە نەبوویە کو نفیسەرەکی ب   
تنی شیابیت فی کاریگەریا مەزن ل پشت خۆ هیلابیت و هەتا سەردەمی ئەفرۆکە   
کاریگەریا هۆمیروسی مەزن ل سەر ئەدەب و هونەری بۆ ماوی پتر 27 چەرخان یا   
بەردەوامە.

## 99. جوستینیانی ئیکى Justinian I

(483ز. – 565 ز.)

### جوستینیانی ئیکى

#### ئەو ئىمپراتور ئىسايا رۆمانى يا ئافدار دانای

ئىمپراتور جوستینیانی ئیکى ب ھندى يى ئافدارە کو شىايە ئاسايا رۆمانى يا ئافدار بدانىت و ل سەردەمى وى ل دادگەھىن رۆمانى ھاتە بجھىنان. قى ئاسا جوستینیانی شيا وینەيەكى بلىمەتيا رۆمانى يى ئاسادانانى نیشا جیھانى ھەمىي بدەت و ئەق ئاسايە بۆ بنياتی دانانا ئاسايى ل وەلاتىن ئەورۇپى و رەنگە چ ئاسايىن دى يىن وەكى قى کارىگەرى ل سەر جیھانى نەکرىت.

جوستینیان ل سالاً 483 زاینى ل دەقەرا "تورسیوم" کو ل سەردەمى ئەفروکە دبیزنى وەلاتى یوگوسلافیا ژدايکبوویە. مامى وى جوستینی ئیکى جوتیارەكى سادە بوو لى پشتى ھینگى شيا بجیتە دناق لەشکەرى دا و جھى خۆ بکەت ھەتا شياى ببیتە دەستەلاتدارى ئىمپراتوریا رۆمانى يا رۆژھەلاتى. ھەرچەندە کەسەكى گوندی بوو لى ھەر زوى شيا خو فیرى خواندن و نفیسینى بکەت و مامى ویرى ھاریکاریا وى کر پيشبکەفیت.

ل سالاً 527 دەمى مامى وى زانى کو ئەو دى مینتە بى کور بریاردا برازایى خۆ جوستینیانی بکەتە ھاریکاری خۆ و دەمى پشتى بورینا سالەكى مامى وى مری جوستینیانی ئیکى بوو جھگرى وى.

ل سالاً 476 زاینى، ئانکو بەرى ژدايکبوونا جوستینیانی ب حەفت سالان، ھوزین رۆمانى يىن دونیانەدیتى دەست بسەر ئىمپراتوریا رۆمانى يا رۆژئافایى دا گرت لەورا ب تنى ئىمپراتوریا رۆژھەلاتى ما د دەستى جوستینیانی ئیکى دا و پایتەختى وى قوستەنتینیە بوو.

لې جوستينياني ئىككى خۇ بەرھەف كر دووبارە ئىمپراتۇرىا رۇمانى يا رۇزئافىي ئازاد بىكەت و ھەمى ھىزىن خۇ بۇ قى مەردەمى بەرھەفكرن و تا رادىيەكى شيا بسەركەفیت و خۇ ژ فان ھوزان قۇرتال بىكەتب تايىبەت ل ئىتالىا و باكورى ئەفرىقىا و بەشەكى ئىسپانىا.

ئەگەر دانا ناھى جوستينياني ئىككى دقى لىستى دا بۇ سەركەفتىن وى يىن لەشكەرى نازفريت بەلكو ئەو شيا ياسايا رۇمانى بدانىت. ل سال 528 لىژنەك پىكىنا ژبۇ دانا ياسايەكا گشتى و قى لىژنى كارى خۇ ل سال 529 بدوماھى ئىنا و پاشى ل سال 534 ل قى ياسايى زفېرى و كارپىكر و ئەف ياسايە بۇ ئەگەر لادانا ھەمى وان ياسايىن بەرى ھىنگى كار پى دەھاتەكرن.

## 100. ماهافیرا Mahavira

(599ب.ز - 527ب.ن)

### ماهافیرا

ئەو كەس ئىشاي ئاينى جىنى ل ھندى بدانيت

ماهافیرا ئانكو قارەمانى مەزن، ئەو ناسناڧە يى خەلكى دھەرا جىنس ل سەر وى كەسى دانايە يى رابووى ب پىشنىخستنا ئاينى وان. نافى وى يى دروست فاردھامانا يە و ل باكورى ھندى ژدايكبوويە، ئانكو ل ھەمان وى دھەرى يا بۇدا ل ژدايكبووى. ژبەر فى چەندى ژى گەلەك وەكھەفى دناڧەرا فان ھەردوو كەسان دا ھەنە.

قارەمانى مەزن ژى كورى كەسەكى دەولەمەند بوو و ومكى بوداى د خۇشى دا دژيا لى وى ئەڧ دژى 30 سالىي دا برياردا فى خۇشى و ھەڧژىن و كچا خۇ بجھ بهلىت و ب تنى بژىت و لدويڧ رامانا دروست يا ژيانى بگەرييت.

پشتى ھىنگى بوو رەبەن ل دىرەكى و نىزىكى 12 سالان خۇ ژ ھەمى خۇشىن دونياى دووركر و ژيانەكا ب ھەژارى و نەخۇشى بوراند تا وى رادەى نە كوپەكى نافى و سىنيەك بۇ خوارنى ھەبىت. ھەرديسان وى پترىا دەمى خۇ ب رۇژىگرتنى ڧە دبوراند و ب تنى جلكەك لېر ھەبوو لى پشتى ھىنگى ئەڧ جلكەژى ھافىت و ب رويسى دناڧ خەلكى دا دھات وچوو.

ماهافیراى مىشومور ژخو نەدانە پاش دەمى ل سەر لەشى وى دھاتن وچوون ھەتا ئەگەر زىندەوەرەكى پىڧەداباژى. ھەرچەندە ل دھف خەلكى ھندى ببوو تشتەكى ئاسايى دەمى رەبەن ب رويسى دناڧ واند دھاتن وچوون لى دگەل ھندى ئەڧ دیمەنە ببونە جھى دلگرانىا خەلكى و وان يارى و تپانە پى دكرن و ب كەسین دین و نەدروست ل قەلەم ددان.

دەمى ژىي وى گەھشتیە 42 سالىي، ماهافیراى ھزركر ئەو يى گەھشتیە ڧوناغا پىگەھشتنا مىشكى و ئەو يى بەرھەڧە نوکە ھەر كارى وى بڧىت بکەت لەورا بۇ ماوى 30



سالتین پشتی هینگى رابوو ب فيركرنا خهلكى و ئهو تشت نيشا دان يين وى ددهمى خو يى  
ب تنى دا فيربووى. ل سالا 547 بهرى زايىنى ددهمى وهغهر كرى گهلهك دويكفهتى و  
پشتهفان ههبوون.

ههقههركرنيى مهن دناقبهرا رپنمايىن ماهافيراي و رپنمايىن بوداي و هندوكى  
ههنه. ماهافيرا دبىژيت ددهمى مروڤ دمريت گيانى وى نامريت بهلكو دچيته دناڤ لهش  
مروڤهكى دى دا يان زيندهومرهكى دى دا و ئهڤ چهنده بنهمايى ئاينى وى بوو. ههروهسا وى  
هزركر دكر گونههين مروڤى ب چ رهنگان ناهينه ژيبرن بهلكو دڤيت ئهو خو برسى بكهت  
و خو ژ ههمى خوښيىن دونيايى دووربكهت ههتا دمريت. هندهك رهبهنيى ديژى دگهل ڤى  
بوچوونا وى بوون لهوړا برياردا پاڤڙى و دلسوزيا خو ب هندى دياربكهت و برياردا ئهو خو  
ژ ههمى خوښيىن دونيايى دووربكهن ههتا دمرن.

ژ گرنگرتين رپنمايىن ئاينى وى خو دووركرن ژ توندوتيزى و كوشتنى و بوو تا وى  
پادهى دڤيت ههر كهسهك گهلهك يى هشيربيت ددهمى ل سهر عهردى برپڤه دچيت داکو چ  
زيندهومرپى هوپر و ميشوموران نهكوژيت. هندهك رهبهنان داخاز ژ دويكفهتينيى وى دكر  
پين خو هيډى بدانه سهر عهردى و خوړنى د تارياتيى دا نهخون داکو ئهڤ چهنده نهبيته  
نهگهرى چ ميشوموران.

پتريا دويكهفتينيى ماهافيراي كهسيى روهكخور بوون و خو ژ خوړنا گوشتى ددا  
پاش ل دگهل هندى ژى وان كارى چاندنى نهذكر ژبهركو ب ديتنا وان كارين دهستى  
حهپامن لهوړا وان دهست ب كارى بازرگانيى كر و ببوونه كهسيى زهنگين يين هندى.  
ماهافيراي باوهرى ب ههبوونا خودى و خوداوهندان نهبوو بهلكو وى هزركر ژيانا مروڤى  
تيرا هندى دكهت ئهو پى بهيته خهلاتكرن يان سزادان.

گومان تيډا نينه كو فهيلهسوفى هندى يى مهن گاندى گهلهك ب رپنمايا خو  
دووركرن ژ توندوتيزى و كوشتنى يا ماهافيراي داخباربوو. دبىژنه دويكهفتينيى ماهافيرا  
"جينس" و دبىژنه ئاينى وى "ئاينى جينى" و شيايه بو ماوى پتر ژ 25 چهرخان بمينته  
زيندى و ههتا نوكهژى گهلهك كهس ل سهر رپبازا ڤى ئاينى مايه كو هژمارا وان دگههите  
پتر ژ دوو مليون و نيڤ كهسان و پتريا وان ژى ل وهلاتى هندى نه.

فی ئاینی کاریگه‌ریه‌کا مه‌زن ل سهر ژيانا وان که‌سان هه‌یه یی‌ن باوهری ب فی  
ئاینی هه‌ین و بوویه ئه‌گه‌ری ئیک‌ریزی و پیک‌شه‌گری‌دانا وان داکو بشین وه‌کی کیانه‌کی ب  
هیز بمینن بیی کو وان په‌رتووکه‌ک هه‌بیت وان پیک‌شه‌گری‌ده‌ت.

خشتی ژماره 1: ناځی ولاتین نه کسه زی هاتینه هه لېزارتن.

هژمارا کسان	جهی
18	بریتانیا
15	ئلمانیا و ئوستریا
9	فره نسا
8	ئیتالیا
5	یونان گریس
3	ئیسپانیا
4	رؤسیا
7	وه لاتین دی یین نه ورؤیی
8	ویلایه تین ئیکگرتی
1	ئهمریکا باشور
1	نیوزیله ندا
3	ئه فریقا
7	چین
3	هند
1	مه نگولیا
7	رؤژه هه لاتا ناځین
100	سه رجهم

کیشومری

نه ورؤیا

کیشومری ئاسیا

## خشتی ژماره 2: ئهو سهردمی ئەڤ کەسه تیدا ژیاين.

هژمارا کەسان	سهردم
3	600 سال بهری زاینی
13	600 ههتا 201 بهری زاینی
16	200 بهری زاینی ههتا 1400 زاینی
4	چهرخى پازدى
9	چهرخى شازدى
9	چهرخى حهڤدى
12	چهرخى ههژدى
18	چهرخى نوژدى
16	چهرخى بیستى
100	سهرجهه

## خشتی ژماره 3: تایبەتمەندیا وان کەسین ئافى وان د لیستا 100 کەسین کاریگەردا هاتین.

هژمارا کەسان	تایبەتمەندى یان بوار
36	زانا و داهینەر
31	سهرکردین سیاسى و لهشکەرى
14	فهیلە سوفین علمانى
11	سهرکردین ئاینی
5	هونهرمه‌ند و ئەدیب
2	ڤه‌دوزه‌ڤ (کەرۆک)
1	پیشه‌ساز
100	سهرجهه

## 100 كەسايەتتەن يەدەك

پشتى بەلاقبوونا قى پەرتووكى، گەلەك ھەقال و نقيسەران نافىن چەندىن كەسايەتتەن دى  
يىن كاريگەر بۇ من پيشنياركرن يىن كو رۆلەكى ھاريكار د دىرۆكى دا بجه ھىلاى.  
ھژمارەكا كيم يا فان نافان ھاتنە دناڤ لىستى، لى نافىن دى ژبەر چەندىن ئەگەرەن جودا  
جودا ھاتنە رەتكەن.

ل قىرى دى نافى سەد كەسايەتتەن دى يىن كاريگەر ب ريز كەن كو ناچنە د گەل لىستا  
100 كاريگەرترين كەساتەيەتى د دىرۆكى دا، بەلكو ب تنى وان زى رۆلەكى كاريگەر  
ھەبوويە.

ئىبراھىم پىغەمبەر	لويىس دى برۇگلى
ئىسوپ	نيكولاس ساد كارتوت
ھوارد ھ. ئايكىن	چىوپ (كوفو)
سوزان بى ئەنتونى	وينستون چىرچل
قەشە توماس ئەكوين	كارل قون كلاوسيوت
ئەرخەمىدس	رۇدولف كلاسيوس
ئەريستراكوسى ساموسى	مارى كورى
ريچارد ئاركرائت	گوتليب دايملەر
نيل ئامسترونڭ	دانتي
چارلز باباڭ	شاھ داود
ئەنتونى ھىنرى بىكېرلى	ديموكرىتس
جىرمى بىتام	مارى باكەر ئىدى
ئوتوو قون بىسمارك	رۇبەر س. و. ئىتتىنگەر
نيلز بوھەر	جورج فوكس

دميتري مهندهليف	بنجامين فرانكلين
مونتيסקيو	فريديريڪي مهنزن
ماريا مونتيسوري	بيٽي فريدان
سامويل مورس	گالين
وولگان ئامادوس موزارت	غاندي
ماويا يي يهڪي	كارل فريديريڪ گايوس
گيراد ڪ. ئونيل	حه مورابي
پلايس پاسڪال	جورج ويلهيلم فريديريڪ
ئيٿان پاڦلوڦ	هگل
پابلو پيڪاسو	هينري يي ههشتي
مارڪو پولو	هينري يي گهروڪ
توليمي (ڪلادويس توليمانوس)	تيودور هيئرزل
فيساگورس	هيپورڪرات
ريمبرانت	توماس هوبي
فرانكلين ديلائو روزڦيلت	جيئمس هوتون
سانڪارا	ئه خناتون
ئيروين سڪوردينگر	ئيسهيهها
ويليهم ب. شوڪلي	جان دارڪ
جوزيف سميت	ئيمانويل ڪانت
سوڪرات	ڪه مال ئه تاتورڪ
سوفوڪليس	جون مائينارد ڪيني
سون يات - سين	هار گوبه نڊ ڪورانا
ويليهم هينري فور تالبوت	مارتن لوسهر
تامورلان	ئه لفريند س. ڪينسي
ئيدومرد تيلهز	گوستاف روبه رت چيخوف

هينري داڤيد توريوس	كوبلاي خان
چارليس ه. تونيس	گوتفريد ويليهم فون
هاري س. ترومان	ليبنيز
ئه ليساندر وولتا	ئيتيئما لينور
سهلمان ئه. واكسمان	ليونارد وداڤنشي
جيئمس دي. واتسون، فرانسيس كريك	ئهبراهام لينكولن
روبهرت ئه. واتسون وات	ليو پانگ (هان كاوتسو)
ماری ولسٽونڪرافٽ	لويي چاردي
فرانك لويد رايٽ	جيئمس ماديسون
بوريس يالتسين	فيرديناند ماكيلان
فلاديمير زوريكين	ميژيوو تينو